00047439

Digitized with financial assistance from

on 11 March, 2020

THE
ASIATIC SOCIETY OF BOMBAY
TOWN HALL, BOMBAY-1.

BIBLIOTHECA INDICA;

COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED UNDER THE SUPERINTENDENCE OF THE

ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

New Series Nos, 131, 135, 136, 139, and 140.

47139
etc

THE

MUNTAKHAB AL-TAWÁRÍKH

OF

ABD AL-QÁDIR BIN-I-MALÚK SHÁH

AL BADÁONÍ.

EDITED BY

MAULAVÍ AHMAD 'ALÍ

VOL. I.

PRINTED AT THE COLLEGE PRESS.

CALCUTTA:

1868.

00047439

جلد اول

منتخب التواريخ

تصنيف

عبد القادر بن ملوک شاه بداونی

بتصحيح

مولوی احمد علي صاحب

باهتمام

کبير الدين احمد

درکالج پريس طبع شد

کلکته سنه ۱۸۶۸ ع

فهرست جزو اول منتخب التواریخ بداونی

صفحه

طبقهٔ اول غزنویه ۸
سلطان ناصر الدین سبکتگین .. .. ایضا
یمین الدوله سلطان محمود بن ناصر الدین غزنوی ۹
سلطان محمد بن سلطان محمود غزنوی ۲۰
شهاب الدوله سلطان مسعود بن محمود .. .. .. ایضا
قصیدهٔ ضیای فارسی در مدح بیغو - یکی بردیف گریستن
و یکی بردیف خندیدن ۲۴
منوچهری ۳۰
سلطان مودود بن مسعود بن محمود .. .. .. ایضا
سلطان مسعود بن مودود بن مسعود بن محمود ۳۳
سلطان علی بن مسعود بن محمود .. .. .. ایضا
سلطان عبد الرشید بن محمود ۳۴
سلطان فرخ زاد بن مسعود بن محمود .. .. .. ایضا
سید السلاطین ابراهیم بن محمود ۳۵

صفحه

مسعود سعد سلمان ۳۶
ابو الفرج رونی ۳۷
علاء الدین مسعود بن ابراهیم بن سلطان مسعود ۳۸
سلطان شیرزاد بن مسعود بن ابراهیم .. .. ایضا
سلطان ارسلانشاه بن مسعود بن ابراهیم .. .. .. ایضا
سلطان بهرامشاه بن مسعود بن ابراهیم ۳۹
ذکر حکیم سنائی رح .. .. ایضا
سید حسن غزنوی .. .. ایضا
مکتوب حکیم سنائی رح ۴۰
خسرو شاه بن بهرام شاه ۴۳
خسرو ملک بن خسرو شاه ۴۵
طبقهٔ دوم غوریه ۴۶
سلطان معز الدین محمد ابن سام غوری .. .. .. ایضا
وفات سلطان غیاث الدین غوری ۵۱
امام فخر الدین رازی ۵۳
فازکی مراغه ۵۴
قاضی حمید بلخی .. .. ایضا
سلطان قطب الدین ایبک .. .. ایضا
سلطان آرامشاه بن قطب الدین ایبک ۶۱
سلطان شمس الدین ایلتمش المخاطب به یمین امیر المومنین ۶۲
ناصری شاعر ۶۵

صفحه

امیر روحانی شاعر ۶۵
حکایت غریب ۶۸
سلطان رکن فیروز شاه بن شمس الدین ۶۹
استاذ الشعرا شهاب مهمرهٔ بداونی و قصائد او ۷۰
قصیدهٔ او بالتزام لفظ - موی - مور ۷۵
قصیدهٔ او بالتزام چهار چیز - کرگ و گرگ و فیل و شیر .. ۸۰
سلطان رضیه بنت سلطان شمس الدین ۸۳
سلطان معز الدین بهرامشاه بن شمس الدین ۸۵
سلطان علاء الدین مسعود شاه بن رکن الدین فیروز شاه .. ۸۷
سلطان ناصر الدین محمود بن شمس الدین ایلتمش .. ۸۹
وفات مخدوم گنج شکر رح ۹۳
وفات شیخ بهاء الدین زکریای ملتانی رح .. .. .. ایضا
شمس الدین دبیر ۹۴
قصیدهٔ خسرو رح .. .. ایضا
قصیدهٔ عمید لویکی بردیف ناخن ۹۶
وله في الحمد ۹۹
وله في النعت ۱۰۱
ایضا في التوحید ۱۰۵
ایضا در مدح بردیف بند ۱۰۹
ایضا بردیف کشتی ۱۱۳
ایضا بردیف آهو ۱۱۶

صفحه

ایضا بردیف روزه ۱۱۹
ایضا بردیف کرده ام ۱۲۳
سلطان غیاث الدین بلبن خورد ۱۲۷
مرثیهٔ میر حسن رح در واقعهٔ سلطان محمد بن سلطان غیاث الدین
بلبن خورد ۱۳۱
گرفتاری امیر خسرو رح بدست مغولان و مرثیه گفتن او در
احوال قیدیان ۱۳۷
سلطان معز الدین کیقباد بن سلطان ناصر الدین ابن
سلطان غیاث الدین بلبن ۱۵۷
سلطان شمس الدین کیکاوس ۱۶۵
شهادت سیدی مولا ۱۷۰
سلطان علاء الدین خلجی وکد خدائی خضر خان با دولرانی ۱۷۲
ذکر امیر خسرو و میر حسن رحمة الله علیهما ۲۰۰
سلطان شهاب الدین بن علاء الدین خلجی ۲۰۲
سلطان قطب الدین مبارک شاه بن علاء الدین خلجی ۲۰۳
حکایت فرزدق شاعر ۲۱۳
غیاث الدین تغلقشاه ۲۲۱
سلطان محمد عادل بن تغلق شاه ممدوح بدر چاچ .. ۲۲۵
ذکر رواج دادن تنکهٔ مس بجای تنکهٔ نقره ۲۲۸
ذکر بدر چاچ و شاهنامهٔ او ۲۴۱
سلطان فیروز شاه بن ملک رجب .. .. ایضا

صفحه

ذکر ملک احمد ولد امیر خسرو زح و دخلهای او
در کلام متقدمین ۲۵۵
سلطان تغلقشاه بن فتح خان بن سلطان فیروز ۲۵۷
ابوبکر شاه بن ظفر خان بن فتح خان بن فیروز شاه .. ۲۵۸
سلطان محمد شاه بن فیروز شاه ۲۶۲
سلطان علاء الدین سکندر شاه بن محمد شاه بن فیرزز شاه ۲۶۳
سلطان محمود شاه بن محمد شاه ۲۶۴
آمدن امیر تیمور صاحبقران ۲۶۹
قاضی ظهیر دهلوی و قصاید او .. : ۲۷۷
مسند عالی خضر خان بن ملک الشرق بن ملک سلیمان ۲۸۴
سلطان مبارک شاه بن خضر خان بن ملک سلیمان .. ۲۸۹
سلطان محمد شاه بن فرید خان ۳۰۰
سلطان علاء الدین بن محمد شاه بن مبارکشاه ۳۰۵
سلطان بهلول بن کالا لودی ۳۰۶
سلطان سکندر بن سلطان بهلول ابن کالا ۳۰۳
وقوع زلزلهٔ عظیم ۳۱۹
ذکر برهمن شاعر ۳۲۳
ذکر علمای کبار زمان سلطان سکندر لودی .. .. ایضاً
ذکر جمالی کنبوی دهلوی ۳۲۵
سلطان ابراهیم بن سکندر لودی ۳۲۶
سبب غزیمت بابر پادشاه بجانب هند ۳۳۱

صفحه

ظهیر الدین محمد بابر پادشاه غازي ۳۳۷
ذکر شیخ زین خان خوافی ۳۴۱
مولانا بقائی ۳۴۲
مولانا شهاب الدین معمائي .. .. ایضا
میر جمال الدیدین محدث .. .. ایضا
اختراع خط بابري ۳۴۳
نصیر الدین محمد همایون پادشاه غازي ۳۴۴
شیر خان بن حسن خان سور ۳۵۶
حکایت عمرو لیث ۳۷۱
اسلیم شاه بن شیر شاه سور ۳۷۴
قصهٔ شاه محمد دهلوی ۳۹۱
واقعهٔ شیخ علائی ۳۹۴
فیروز شاه بن اسلیم شاه ۴۱۶
سلطان محمد عادل عرف عدلی ۴۱۷
ذکر وقوع قحط سال ۴۲۸
نصیر الدین محمد همایون پادشاه غازي ۴۳۶
ولادت جلال الدین محمد اکبر پادشاه ۴۴۱
ملاقات همایون پادشاه با شاه طهماسپ دارای ایران .. ۴۴۳
تبرا نمودن پادشاه بر صحابهٔ کرام و مرخص شدن از شاه ایران ۴۴۵
ذکر مولانا جنوبی بدخشي ۴۶۹
شیخ زین الدین وفائی تخلص ۴۷۱

صفحه

مولانا نادری سمرقندی ۴۷۲
شیخ ابو الواجد شیرازی نارنی تخلص ۴۷۵
جاهی یتمان بخاری ۴۷۷
حیدری تونی ۴۸۰
شاه طاهر خواندی ۴۸۲
خواجه ایوب مادر النهری ۴۸۷

بسم الله الرحمن الرحيم

ای یافته نامها رنام تو رواج * شاهان بدرت چوما بدیشان محتاج
حالی که رسید صدمت غیرت تو * نی پای بکفش مانده نی فرق بتاج

الجهان پادشاها با این دل بیحاصل که منزل دیو و دد شده سپاس تو چه سان اندیشم - و با این زبان فرسودهٔ بیهوده گو که طعمهٔ گربه و سگ گشته ستایش تو چگونه سرایم * شعر *

چه زهره خاک مسکین را که توحید خدا گوید
بدین آلودگی ذات مقدّس را ثنا گوید

با علاوه آنکه همیشه اندیشهٔ و سوسه پیشه را درین راه نا آگاه پای جست و جو لنگ است و پیوسته زبان سست بیان را درین بیابان بی پایان فضای گفتگو تنگ * شعر *

آنچه دل داند حدوث است انچه لب گوید حروف
من بدل چون دانمت یا با زبان چون خوانمت

همان بهتر که قدم قلم از طیّ این وادی کوتاه داشته و سر تحیّر

بگریبان تفکر انفسي و آفاقي فرو کشیده دیدهٔ عبرت بمعرفت صنع پر کمال و ملک بي زوال تو بکشایم و از تغیّر در احوال کاینات پي بوحدت ذات رفیع الدرجات تو برده سري بعالم توحید و تقریر بر آرم تا بعین الیقین به بینم بلکه بشناسم که * شعر *

دوئي رانیست رهٔ بحضرت تو * همه عالم توئي و قدرت تو

و زبان را بزلال درود بران سرور محمد نام عاقبت محمود صاحب حوض موعود و درود موزون[۲] صلّي الله علیه و آله و سلّم تر دارم که خلعت تشریف پادشاهي ازلي و ابدي بر قامت همّت او چست و خطبه و سکهٔ مملکت لایزالي ذو الجلالي بنام عالي او درست است * رباعي *

شاه عربي که شد جهان مظهر او * سوگند سرش خورد جهان داور او

همسایهٔ حق بود ازان سایه نداشت * تا پا ننهد کسي بجاي سر او

هزاران هزار آفرین و تحسین بر آل گزین و اصحاب حق بین او باد خصوصا خلفاي راشدین رضوان الله علیهم اجمعین که براي اعلای اعلام دین و اعلان کلمهٔ حق مبین[۳] جانها باخته و سرها فدا ساخته ساحت ملك شرع را از خار کفر و خاشاک بدعت پاک گردانیدند *

بعد از حمد الهي و نعت حضرت رسالت پناهي صلّي الله علیه و آله و صحبه صلوة مصونة عن التناهي نموده مي آید که علم تاریخ در حدّ ذات علمي است شریف و فني است

(۲ ن) معدود (۳ ن) الیقین

لطیف چه سرمایهٔ عبرت ارباب خبرت و مستوجب تجربهٔ اهل دانش و بینش است واصحاب قصص و سیر از زمان آدم تا این جزو زمان که ما درانیم درین فن تواليف معتبره ساخته و مجلّدات مبسوطه پرداخته اند و فضیلت آنرا بدلایل و براهین اثبات نموده و بدین نباید نگریست که قراءت و مطالعهٔ این علم نسبت بجمعي از سست دینان و ارباب شکّ و شبهه که کوتاه بینان اند باعث انحراف از جادهٔ قویم شریعت غرای محمدي صلّي الله علیه و آله وسلم و ولوج و ورود در مناهل مختلفه و مشارب مکدّرهٔ اهل هوا و بدعت و خذلان[۲] گشته و مي گردد چه جمعي را که در مبدأ فطرت از دین بي مناسبت واقع شده اند خواندن[۳] کلام ازلي که مفتاح سعادات مبین وَ شِفَاءٌ وَ رَحْمَةٌ لِّلْعَالَمِيْنَ ست سبب شقاوت و خسران جاوید گشته - وَ اِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ فَيَقُوْلُوْنَ هٰذَا اِفْكٌ قَدِيْمٌ تا بتاریخ چه رسد * * شعر *

چو حسّ سمع از ماخولیا ضایع شود کس را
نیابد بهره از مزمار داؤدي و الحانش

و ما سخن بآن جماعت داریم که بصفت سلامت طبع و جودت ذهن و شیوهٔ انصاف متّصف باشند نه گروهي که نا مقیّد بشرع و منکر اصل و فرع اند که ایشان قابل این خطاب نیند و داخل زمرهٔ اهل اعتبار و اولي الابصار و ارباب الالباب[۴] نه و چگونه منکر علمي

(۲ ن) از خذلان ابدي (۳) در همه نسخه خوانندگان
(۴ ن) اللباب

توان شد علي الاطلاق که یك سُبع از سبع المثاني است که بعنیان اتقان ایمان و ایقان بر انست - وَكُلًّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ - ازان خبرمیدهد وجمعي غفیر ازعلمای حدیث و تفسیر مثل امام بخاري و قاضي بیضاوي الی یومنا هذا اشتغال بتحریر این علم دلپذیر نموده اند و قول و عمل ایشان شرقا و غربا سند طوایف امم است علی اختلاف طبقاتهم و تفاوت درجاتهم بخلاف شرذمهٔ قلیلهٔ مبتدعهٔ مخترعه که بشومی تعصّب نفس امارہ و هواي متبع و کوتاه بینی ظاهر و باطن قدم در وادي جرأت نهاده تخلیط و تخبیط در اخبار صحیحهٔ ماثوره نموده اند و محامل و توجیهات و تاویلات وجیهه را ترک داده محاربات و مشاجرات صحابهٔ کرام و تابعین عظام را قیاس بر حال خود کرده بر تناقض و تباغض و تذاقش و تکاثر در اموال . و اولاد محمول داشتند و داعي ساده لوحان هیولاني اعتقاد گشته باضلال و تضلیل راهبر بدار البوار جهنّم شدند * * شعر *

اذا کان الغراب دلیل قومٍ * سیهدیهم سبیل الهالکینا (۲)

و اگر دیدهٔ کسي بکحل توفیق مکحّل و بنور یقین منوّر باشد از هر سانحه که در عالم کون و فساد میگذرد پی بوحدت صانع قدیم ذوالجلال مبرّا از وصمت حدوث و منزّه از داغ تغیّر و انتقال می برد و چون نیکو نظر میکنم عالم خود نسخه ایست کهن که نه سر دارد نه بن - اوراق این دفتر ابتر ست - و در هر ورقي فهرست احوال

(۲ ن) الی دار البوار

جمعي از افراد انساني که زمام حلّ و عقد امور بدست ایشان باز بسته بود منسطور و مقرر است * * لمؤلّفه *

ز احوال شهان گیتي بود شهنامهٔ کهنه
تو دایم از سر عبرت درو مي بین ومیخوانش
فسون این فسانه خواب خوش مي‌آورد آن را
که‌سرسامي‌ست و ازسودا دماغ آمد پریشانش
ولي بیدار هم مي سازد آن‌کس را که ازنخوت
بخواب‌غفلت‌افتاد است وبازي‌داده شیطانش

و چون‌داعی کافهٔ انام عبد القادر بن‌ملوک شاه بداوني محي‌الله اسمه عن جرایر الاثام‌درشهور سنه تسع وتسعین و تسعمایة(۹۹۹) بر حسب فرمان قضا جریان قدر نشان حضرت خلیفة الزّمان ظلّ الهي اکبر شاهي از انتخاب تاریخ کشمیر که بحکم دلپذیر آن شاهنشاه جهان گیر گردون سریر یکي از فضلاي بی نظیر هند از زبان هندي بفارسي ترجمه کرده بود فراغ یافت بموجب الفتي که از صغر سن تا کبر باین علم داشت و کم زمان بود که بخواندن و نوشتن آن بطوع و رغبت یا بحسب امر مشغول نبود بارها در خاطر خطور و عبور مي کرد که مجملي از احوال پادشاهان دار الملك دهلي نیز که * ع *

جمله عالم روستایند آن سواد اعظم است

از زمان ابتدای اسلام تا زمان تحریر بطریق اختصار نویسد تا سفینهٔ باشد مشتمل بر نبذي از احوال هر پادشاهي بطریق اجمال و تذکرهٔ بود برای احباب و تبصرهٔ بجهت ارباب الباب و هر چند کتابي نباشد معوّل علیه و تصنیفي مشارٌ الیه امّا بموجب آنکه گفته‌اند *

* شعر *

این کهن اوراق گردون کش ز انجم زیور است
کهنه تاریخ بسی شاهان انجم لشکر است

شاید که بر دل مقبلی از مطالعهٔ آن واردی از عالم ملکوت و سرّ غیب پرتوی اندازد که باعث ترک[۲] و تجرید شده دل از محبّت این سرای فانی بردارد و جامع این اوراق را نیز در سر کاروی کنند و آرزوئی[۳] عبث نمی باشد - و چون هر روز غمی روی می‌نمود تازه و کلفتی دست می‌داد بی اندازه و بواعث کم و موانع بسیار و از حدوث محن و صروف زمن قرار بیکجای دشوار بود * ع *

هر روز بمنزلی و هر شب جائی

و با این همه برات رزق ما بین زمین و آسمان معلّق و خاطر از جهت فراق اقربا و احبّا پریشان مطلق بود آن مدّعا در حیّز تعویق و تسویق می افتاد تا آنکه یکی از دولتمندان موفّق مرافق و سعادتمندان رشید مستر شد که اورا با فقیر محبتی تمام و مارا نیز با او الفتی ما لاکلام دست داده بود خاطر از تحریر تاریخ نظامی که مجلّدیست بزرگ و تمام آن تاریخ تحریر میشود پرداخته رخت حیات بجانب فردوس اعلی کشید * * شعر *

او رفت و رویم ما ز دنبال * آخر همه را همین بود حال

در ین زمان که روزگار برخلاف عادت خود مسامحهٔ فرصت گونهٔ نموده پارهٔ از ساعات معوّج عمر از دست او دزدیده آمد و آن باعثه

(۲ ن) تحرک (۳ ن) آرزوی عیب

مجدد و آن داعیه موکد گشت و بتقریب آنکه هیچ سابقي نیست که برای لاحقي چیزی نگذاشته باشد * * شعر *

اگر دهقان ته خرمن کند پاك * گذارد حصهٔ گنجشک در خاك

شمّهٔ از احوال بعضي سلاطین صاحب استقلال هند از تاریخ مبارك شاهي و نظام التواریخ نظامي که در حکم صبابه ایست از تیّار و حبابي از دریاي زخار انتخاب نموده بدرنویسي کرد و چیزی از خود هم اضافه ساخت و غایت اختصار را مرعي داشت و از تکلّفات در عبارت و استعارت احتراز لازم شمرد و نام این انموذج منتخب التواریخ نهاده آمد امید که این جمع و تالیف تا تمام که غرض ازان ابقاي نام فرخنده فرجام پادشاهان اهل اسلام است و گذاشتن یادگاري درین سرای مستعار تا سرانجام سبب مغفرت مؤلّف بشود نه باعث مزید علّت * * بیت *

تو ای بلبل چو بخرامي درین باغ
بهر لحني نگیري نکته بر زاغ

چون وجه همت بر راست نویسي است اگر بی قصد سهوي و لغوي بر زبان قلم و قلم زبان گذرد امید که حق سبحانه تعالی آنرا بکرم عمیم قدیم خود درگذارد و به بخشد * * بیت *

به بد گفتن زبان من مگردان * زبان من زیان من مگردان

و چون اوّل سلاطین اسلام که باعث فتح هندوستان شده اند بعد از محمّد قاسم عمزاده و داماد حجّاج بن یوسف ثقفي که در سنهٔ ثلاث و تسعین (۹۳) فتح بلاد سند و ملتان و گجرات کرده و بفرمان ولید بن عبد الملك مرواني که بتقریبي از دمشق بوي نوشته طلبیده بود

از بلدهٔ اودي پور اربلاد هند روان شده خود را درخام (†) پیچیده در راه جان بحق سپرد و بعد از وے امر اسلام دران دیار انتظام نیافت ناصر الدین سبکتگین و ولدش سلطان محمود غزنوي بود که هرسال به نیّت غزا و جهاد در هند مي آمد و شهر لاهور در عهد اولاد او پاي تخت شد دیگر اسلام انقطاع ازان بلاد نیافت مناسب چنان نمود که ابتدای این تاریخ ازان سلطان عاقبت محمود نماید فهو مسعود الابتداء و محمود الانتهاء والله خیر الناصرین والمعین *

طبقهٔ اول غزنویه

از سلطان ناصرالدین سبکتگین تا خسرو ملک که پیش از آنکه دهلي فتح شود در هند اسلام آشکارا کرد از سنهٔ سبع و ستین و ثلثمایة (۳۶۷) تا سنهٔ اثنین وثمانین و خمسمایه (۵۸۲) و مدت دویست و پانزده سال حکومت ایشان بود بدست پانزده نفر *

سلطان ناصر الدین سبکتگین

ترک نژادست مملوک الب تگین که غلام امیر منصور بن نوح سامانی بود در سنهٔ سبع و ستین و ثلثمایة (۳۶۷)بعد از وفات ابو اسحاق ابن الب تگین باتفاق سپاهي و رعیت در بست بر تخت سلطنت جلوس نموده علم ملک ستاني برافراشت و بغزا و جهاد کمر جدّ و اجتهاد بسته بطرف هندوستان تاخت

(†) در همه نسخه همچنین نوشته است لیکن (در چرم خام) صحیح باشد *

رده در سرحد ولایت کوه جود با جیپال که فرمانروای هند بود جنگی عظیم کرده باو صلح نمود و بعد از نقض عهد جیپال بار دیگر بالشکر آراسته مقدار یک لك سوار و فیلان کوه پیکر بیشمار قصد محاربهٔ او داشته در نواحی لمغانات محاربهٔ قوی کرد و نسیم ظفر بر پرچم امیر ناصرالدین وزیده شکست بر لشکر جیپال رسید او گریخته بهند رفت تا لمغانات بتصرف امیر ناصرالدین آمده خطبه و سکه بنام او رواج یافت وبکومك امیر نوح بن منصور سامانی رفته در خراسان و ماوراالنهر مصدر فتوحات عظیم گشت - و در شعبان سنهٔ سبع و ثمانین و ثلثمایه (۳۸۷) داعی حق را لبیک اجابت فرمود - مدت حکومت او بیست سال بود *

یمین الدوله سلطان محمود بن ناصرالدین غزنوی

چون سبکتگین در شهر شعبان سنه سبع و ثمانین و ثلثمایه (۳۸۷) درراه غزنین داعی حق را لبیك اجابت گفت پسر خورد اسماعیل را ولی عهد گردانید چون این خبر به محمود که پسر بزرگ سبکتگین بود رسید به برادر عزا نامه نوشت و طلب صلح کرد باین وجه[۲] که غزنین را اسمعیل بمحمود بدهد و در عوض آن ولایت بلخ بگیرد - اسمعیل قبول نکرد و میان برادران کار به محاربه انجامید و محمود غالب آمد و اسمعیل را بعد از شکست شش ماه در غزنین محاصره داشت بعد ازان نیك خواهان درمیان آمده میان

---

(۲) ن - قصد

ایشان صلح دادند و اسمعیل آمده محمود را دید و حکومت به یمین الدوله محمود قرار گرفت - و میان محمود و منصور بن نوح سامانی و برادرش عبد الملک بن نوح منازعت روی داد آخر محمود غالب آمد و امرای عبد الملک فائق و بکتوزون نیز محاربه نموده از پیش محمود منهزم شدند و سلطنت تمام خراسان و غزنین و حدود هندوستان بر محمود مسلّم گشت چون مادرش دختر رئیس زابل [یعنی[۲] قندهار] بود او را بدین سبب محمود زابلی میگویند چنانچه فردوسی میگوید * * شعر *

خجسته درگه محمود زابلی دریاست
چگونه دریا کانرا کناره پیدا نیست
شدم بدریا غوطه زدم ندیدم دُر
گناه بخت من است این گناه دریا نیست

و او را با خلیفهٔ بغداد القادر بالله عباسی اول حال مراسلات عنیفه واقع شد آخر خلیفه خلعتی فاخر با سائر نفائس و ذخائر روانه داشته لقب امین الملة یمین الدوله برای او فرستاد و از غزنین به بلخ و هرات رفته در سنهٔ سبع و ثمانین و ثلثمایة (۳۸۷) در ضبط آورده به غزنین باز برگشته آمد و ازانجا به هندوستان بکرّات و مرّات غزوات کرد و حصاری چند گرفت و عسجدی دران سفر گفت این قصیده را *

چون شاه خسروان سفر سومنات کرد
کردار خویش را علم معجزات کرد

---

(۲) این عبارت فقط در یک نسخه است *

و درشوال سنهٔ احدی و تسعین وثلثمایة (۳۹۱) از غزنین باز بهندوستان با ده هزار سوار آمد و پشاور را فتح کرد - و دران حدود باز با جیپال که با سوار و پیادهٔ بسیار و سیصد زنجیر فیل در برابر آمده بود معرکهٔ کارزار بیار است و سلطان محمود مظفر گشت و جیپال با پانزده نفر از خویشان و برادران و فرزندان اسیر شد و پنج هزار کفار دران معرکه علف تیغ آبدار گشتند - و غنایم بسیار بدست غازیان افتاد و ازانجمله در گردن جیپال حمایل مروارید ی بود که بیك لک و هشتاد هزار دینار قیمت آن رسیده وحمایل دیگران نیز برین قیاس - و این فتح در روز شنبه هشتم ماه محرم سنهٔ اثنین و تسعین و ثلثمایة (۳۹۲) روی نمود و ازانجا بقلعهٔ نندنه که مقر جیپال بود رفته آن ولایت را مسخر کرد *

و در محرم سنهٔ ثلاث و تسعین و ثلثمایة (۳۹۳) از غزنین بسیستان رفته عزیمت هند نمود و قصد بهاتیه که در نواحی ملتان است کرد و بیجی رای راجهٔ آنجا خود را از ترس سیاست سلطانی به خنجر هلاك ساخت و سرش نزد سلطان آوردند و هنود بسیار از شمار افزون به تیغ بیدریغ براه عدم آباد شتافتند و دویست و هفتاد فیل بغنیمت گرفت - و داؤد بن نصر ملحد حاکم ملتان از دست سلطان عاجز شده هرساله بیست بار بیست هزار درم قبول نمود - و در وقت توجه بملتان انندپال بن جیپال در سر راه سلطان بمخالفت برخاست و بعداز جنگ فرار نموده بکوهستان کشمیر رفت و سلطان براه هند بملتان رسید و این واقعه در سنهٔ ست و تسعین و ثلاثمایة (۳۹۶) بود *

و در سنهٔ سبع و تسعین و ثلثمایة (۳۹۷) میان او و ایلکخان پادشاه ماوراالنهر در بلخ جنگ واقع شد و سلطان محمود ظفر یافت و ایلکخان در سنهٔ ثلث و اربعمایة (۴۰۳) درگذشت *

و در سنهٔ ثمان و تسعین و ثلثمایة (۳۹۸) در ترکستان رفته و از مهم ترکان فراغ یافته سرکچپال نبسنهٔ راجهٔ سند را که بعد از اسلام از قید ابو علي سيمجوري خلاص یافته با اهل شرک و ارتداد پیوسته بود تعاقب نموده بدست آورده محبوس ساخت وهم درحبس درگذشت *

و در سنهٔ تسع و تسعین و ثلثمایة (۳۹۹) دیگر بار بهندوستان آمده و با انندپال مذکور جنگ کرده او را شکست داد و با غنیمت بسیار در قلعهٔ بهیم‌نگر - که الحال به تهانهٔ بهیم مشهور است - رفته و امان داده مفتوح ساخته خزاین و دفاین را که از زمان بهیم درانجا مدفون و مخزون بود متصرف شد - و در اوایل سنهٔ اربعمایة (۴۰۰) چند تخت ازطلا و نقره بر درگاه خود نصب فرمود و آن اموال بیحد و قیاس در پای تخت خویش ریختن امر کرد تا خلایق آن را بنگرند *

و در سنهٔ احدی و اربعمایة (۴۰۱) از غزنین باز قصد ملتان کرده بقیه ولایتي را که مانده بود بتصرف در آورد و اکثري را از قرامطه و ملاحدهٔ آنجا بقتل رسانید و بقیة السیف را درقلعه فرستاد تا همانجا مردند و داؤد بن نصر ملحد حاکم ملتان‌را بغزنین برده در قلعهٔ غوري محبوس داشت تا همانجا جان داد *

و در سنهٔ اثنین و اربعمایة (۴۰۲) متوجه تهانیسر شد و جیپال

پسر جیپال سابق پنجاه فیل با اموال و نفایس پیشکش قبول کرده سلطان از سرداو را نشد و پیشکش او بمعرض قبول نیفتاد و تهانیسر را خالي دید و غارت کرد و بتخانها را ویران ساخت و بتي را که مشهور بچکر سوم بود و هندوان از برای او خراب بودند بغزنین برداشته برد و بر درگاه نهاده پی سپر خلایق ساخت *

و در سنهٔ ثلث و اربعمایة (۴۰۳) غرجستان را فتح نمود - و همدرین سال رسولي از عزیز مصر آمد و سلطان چون شنید که او باطني مذهب است او را تشهیر کرده اخراج فرمود *

و در سنهٔ اربع و اربعمایه (۴۰۴) لشکر بر شهر نندنه که در کوه بال ناتهه است کشید و جیپال ثاني جمعی را بمحافظت آن قلعه گماشته خود بدرهٔ کشمیر در آمد و سلطان آن قلعه را بامان گرفته و ساریغ کوتوال را بجهت حراست آن گذاشته تعاقب جیپال نمود و غنایم بسیار آن کرهستان بدست آورده و کفار بسیار به تیغ جهاد گذرانیده بقیه را بشرف اسلام رسانید و جمعي را باسیري گرفته بغزنین رفت *

و در سنهٔ ست و اربعمایة (۴۰۶) بتسخیر کشمیر روي نهاده حصار لوهرکوت را [که (۲) قلعهٔ بود بسیار رفیع] محاصره کرد و از جهت شدت برف و باران و کومک کشمیریان ترک آن قلعه نموده بغزنین باز گشت و درین سال همشیرهٔ خود را بابوالعباس ابن مامون خوارزمشاه عقد بسته بخوارزم فرستاد *

---

(۲) در یک نسخه فقط *

و در سنهٔ سبع و اربعماية (۴۰۷) جمعي از اوباش خوارزمشاه را کشتند و سلطان از غزنين به بلخ و ازانجا بخوارزم روي نهاد و جنگي عظيم درميان لشکريان او و خمارتاش سپهسالار خوارزم افتاد و سپاه سلطان ظفر يافت و سلطان محمود التون تاش را بحکومت آن ولايت نصب کرد و خطاب خوارزمشاهي باو ارزاني داشته و قاتلان خوارزمشاه را بقصاص رسانيده و انتظام آن مهام داده باز گشت *

و در سنهٔ تسع و اربعماية (۴۰۹) بعزم تسخير ولايت قنوج روانه شد و از هفت آب هولناک هند گذشته چون بسرحد قنوج رسيد کوره نام حاکم آنجا اطاعت نمود و امان خواسته پيشکش داد و ازانجا بقلعهٔ برنه رسيد و حاکم آنجا بروت نام قلعه را بخويشان سپرده خود را بگوشهٔ کشيد و اهل قلعه تاب مقاومت نياورده يک لک و پنجاه هزار روپيه و سي زنجير فيل پيشکش گذرانيده امان يافتند - و ازانجا بقلعهٔ مهاون بر کنارهٔ آب جون رفته و کل‌چندر نام حاکم آنجا فيل سوار خواست که از آب گذشته فرار نمايد درين اثنا لشکريان سلطان رسيدند و او خود را بزخم خنجر هلاک ساخته * * ع *

رفت بدوزخ هم ازان راه آب

* * شعر *

زيستن چون بکام خصم بود * مردن از زيستن بسي بهتر

و قلعهٔ قنوج مفتوح گشته هشتاد و پنج فيل و غنيمت بي نهايت بدست غازيان افتاد *

و ازانجا بشهر متهره که معبد کفار و مولد کشن بن باسديو است

که هندوان او را بخدائي مي پرستند و بتخانها بيحد و شمار دران است و کان کفر است آمده آن شهر را بي جنگ و جدال گرفت و پايمال ساخت - و اموال و غنايم وافر بدست اهل اسلام آمد ازان جمله يک بت زرين را بفرمودهٔ سلطان شکستند که وزن او نود و هشت هزار و سيصد مثقال زر پخته بود - و يک پارهٔ ياقوت کحلي که وزن آن چهار صد و پنجاه مثقال بود- و فيلي عظيم کوه پيکر مشهور از راجه گوبندچند نام از راجهاي هندوستان که سلطان آنرا بآرزو ميخواست که بخرد و ميسر نمي شد از قضا شبي در وقت مراجعت بسراپردهٔ سلطان بي فيلبان سرزده در آمد و سلطان از گرفتن آن خوشحالي بسيار اظهار نمود و آن را خداداد نام کرد چون بغزنين رسيد شمار آن غنايم بيست و اند بار هزار هزار (۲) و پنجاه و سه هزار درم بود و سيصد و پنجاه و اند فيل بود *

در سنهٔ عشر و اربعماية (۴۱۰) باز متوجه هندوستان شد و با نندا نام راجهٔ کالنجر (۳) که سي و شش هزار سوار و صد و چهل و پنج هزار پياده و شش صد و چهل زنجير فيل داشت و راجهٔ قنوج را بتقريب اطاعت سلطان بقتل رسانيده بود و بمدد جيپال نيز که چند مرتبه از پيش سلطان گريخته رسيده بود) در کنار آب جون مقابله و مقاتله نمود و غلامان سلطاني بتاخت رفته بودند شهر را خالي يافتند و غارت کردند و خوفي عظيم در خاطر نندا راه يافته تمام اسباب و آلات را بجاي گذاشته

---

(۲) ن - هزار هزار درم و پنجاه و سه هزار بوده (۳) در يک نسخه

با مخصوصان راه فرار پیش گرفت و پانصد و هشتاد زنجیر فیل در وقت تعاقب از میان جنگلي بدست لشکریان سلطان افتاد و بغزنین باز گشت - و دیار بسیار از کفار در حوزهٔ تصرف اهل اسلام در آمد و اهل آن دیار بطوع یا بکره اظهار اسلام کردند *

و در سنهٔ اثني عشر و اربعماية (۴۱۲) قصد کشمیر نموده تا یکماه قلعهٔ لوهرکوت را محاصره کرد و بجهت استحکام فتح نشد و ازانجا بر آمده بجانب لاهور روانه گشت و در اول بهار بغزنین مراجعت نمود * .

و در سنهٔ ثلاث عشر و اربعماية (۴۱۳) باز قصد ولایت نندا کرد چون بقلعهٔ گوالیار رسید آنرا بصلح فتح کرده و پیشکش از حاکم آن گرفته برو مقرر داشت و سي و پنج زنجیر فیل از جملهٔ آن پیشکش بود ازانجا بقلعهٔ کالنجر رفت و نندا حاکم آن قلعه سیصد فیل پیشکش کرده زنهار جست *

شعري بزبان هندي در مدح سلطان گفته فرستاد و سلطان آن شعر را بر فصحاي هند و دیگر شعراي دیار خویش خواند همه تحسین نمودند و سلطان مباهات بسیار بآن کرده منشور حکومت پانزده قلعه در وجه صلهٔ شعر او نوشته داد نندا نیز اموال و جواهر و اسباب و اشیاي بیحد بخدمت سلطان فرستاد و سلطان مظفر و منصور بغزنین مراجعت فرمود *

و در سنهٔ اربع عشر و اربعماية (۴۱۴) سلطان عرض لشکر خود دید وراي لشکري که در اطراف بود پنجاه و چهار هزار سوار و هزار و سیصد زنجیر فیل بقلم در آمد *

و در سنهٔ خمس عشر و اربعماية (۴۱۵) به بلخ رفت و از جیحون گذشت و سرداران ماوراالنهر باستقبال او شتافتند و یوسف قدرخان پادشاه تمام ترکستان باستقبال آمده سلطان را دید و جشنها آراسته یکدیگر را سوغاتها دادند و علي تگین که مردم ماوراالنهر از دست او تظلم نموده بودند خبردار شده گریخت و سلطان تعاقب او نمود و اورا بدست آورده در قلعهٔ از قلاع هندوستان فرستاد و باز گشته زمستان بغزنین گذرانید*

و باز لشکر بجانب سومنات کشید که شهریست بزرگ بر ساحل دریاي محیط و معبد براهمه و بتی بزرگ معبود ایشان است و بتان زرین دران بسیار- و این بت را اگرچه بعضي مورخین منات نامیده میگویند که همان است که در زمان حضرت رسالت علي الله علیه و سلم مشرکان از عرب بساحل هند آورده اند اما این سخن اصلي ندارد چه اعتقاد براهمهٔ هند آنست که این بت از زمان کشن که چهار هزار سال و کسري میشود درانجاست و نیز نام آن بزبان هندی اصل سوبه ناتهه است بمعني صاحب آرایش نه منات و این غلط را همانا (†) مناسبت اسمي تواند بود نه غیر- و درین یورش شهر پتن که به نهرواله اشتهار دارد از ولایت گجرات مفتوح ساخته و آزوقهٔ بسیار از اینجا برداشته بسومنات رسید و اهل قلعه در بروے سلطان کشیدند و بغارت و تاراج تنبیه یافتند و قلعه مفتوح شد و آن بت را پاره پاره ساخته بغزنین فرستاد

(†) همین ست در هر نسخه اما اگر لفظ وجه قبل یا بعد همانا باشد معنی فقره مستقیم میشود *

تا بر در مسجد جامع گذاشته پایمال شد و در وقت مراجعت بملاحظهٔ آنکه با بیرم‌دیو راجهٔ بزرگ از راجهای هند که بر سر راه سلطان بود جنگ باو مناسب وقت نبود بنابر براه سنده متوجه ملتان شد و از ممرکم آبی وکم علفی محنت عظیم پیش لشکریان آمد و بمشقت ومحنت در سنهٔ سبع عشر و اربعمایه(۴۱۷) بغزنین رسید - و درین سال خلیفه القادربالله نامهٔ نیابت نوشته لوای حکومت خراسان و هندوستان و نیمروز و خوارزم برای سلطان فرستاد و القاب بر برادران و فرزندان سلطان نهاد و سلطان را کهف الدولة والاسلام و پسر بزرگ او امیر مسعود را شهاب الدوله و جمال الملة و امیر محمد برادر خرد او را جلال الدوله و امیر یوسف را عضد الدوله خطاب نوشت علی هذا القیاس - و درین سال سلطان برای تنبیه دادن جتان نواحی ملتان که انواع بی ادبیها بظهور آورده بودند بملتان لشکر آورد و چهار هزار و بقولی هشت هزار کشتی جتان که از عیال و اموال پر بود بتقریب غلبهٔ کشتی های سلطانی که دران بوجه حکمتی تعبیه فرموده بودند در آب ملتان غرق شد و جتان در غرقاب هلاک فرو رفتند و بقیه علف تیغ گشتند و عیال ایشان اسیر شد و سلطان مظفر و منصور بغزنین مراجعت نمود ودر سنهٔ ثمان عشر واربعمایة (۴۱۸) بجانب باورد رفته استیصال تراکمهٔ آن دیار نمود و ازانجا بری شتافته خزاین و دفاین آن ولایت را که ازسالهای بسیار مانده بود بدست آورده باطل(۲ ن) مذهبان و قرامطهٔ آنجا را

(۲ ن) باطنی

مستاصل گردانیده ری و اصفهان را بامیر مسعود پسر بزرگ خویش را داده بغزنین مراجعت کرد و در اندک زمانی بعلت دق مبتلا گشته روز بروز اثر ضعف در وی متزاید بود با وجود این حال خود را به تکلف قوی و تندرست ظاهر میساخت و بهمان هیأت به بلخ رفت و در بهار بغزنین آمد و بهمان مرض روز پنجشنبه بیست و سوم از ربیع الاول در سنهٔ احدی و عشرین و اربعمایة (۴۲۱) در گذشت و بغزنین مدفون گشت و مدت عمرش شصت سال و سلطنت او سی و یک سال بود - میگویند که وقت نزع فرمود که خزاین و اموال و سائر نفایس او را بنظر در آورند و دران بچشم حسرت می نگریست و از فرقت آن آه میکرد و دانگی ازان بکسی نداد دوازده بار سفر هند کرد و جهاد نمود انّما حسابُهُ عِنْدَ رَبّهِ و قصهٔ او با فردوسی شاعر مشهور - و عارف جامی میفرماید *

* شعر *

خوش است قدر شناسی که چون خمیدهٔ سپهر
سهام حادثه را کرد عاقبت قوسی
گذشت شوکت محمود و در زمانه نماند
جز این فسانه که نشناخت قدر فردوسی

و در تذکرهٔ محمد عوفی این قطعه بسلطان محمود منسوب داشته*

* قطعه *

ز بیم تیغ جهانگیر و گرز قلعه کشای
جهان مسخر من شد چو من مسخر رای
گهی بفرّ و بدولت همی نشستم شاه

گهی ز حرص همي رفتمي زجاي بجاي
بسی تفاخر کردم که من کسي هستم
کنون برابر بينم همي امير و گداي
هزار قلعه کشادم بيک اشارت دست
بسي مصاف شکستم بيک نشردن پاي
چو مرگ تاختن آورد هيچ سود نداشت
بقابقای خدايست وملك ملك خداي

سلطان محمد بن سلطان محمود غزنوی

که جلال الدوله لقب داشته درسنهٔ مذکور بحکم وصيت و باستصواب ابن ارسلان خويش سلطان محمود درغزنين بر تخت سلطنت جلوس نمود و بعد از يك و نيم ماه از جلوس او امير ایاز با غلامان اتفاق کرده و بر اسپان طويلهٔ خاصه سوار شده بقصد ملازمت شهاب الدوله مسعود که در سپاهان بود راه بست پيش گرفتند و امير محمد سوندهي راي هندو را بالشکر بسيار بتعاقب ايشان فرستاد و امير ایاز در جنگ غالب آمد و سوندهي راي هندو را با جمعي کثير از هندوان بقتل رسانيد و سرهاي ايشان را امير ایاز نزد امير محمد فرستاد و در نيشاپور بامير مسعود ملحق شد و بعد از چهار ماه امير محمد سراپرده بجانب بست کشيد و بجمعيت تمام از غزنين بقصد جنگ برادر برآمد و چون به تکيناباد رسيد تمامي امرا ازو برگشته او را در قلعهٔ بج که از مجبرستانست ميل کشيده نشاندند و باتمام لشکر و خزائن سوي امير مسعود

گرائیده و بهرات رفته اورا دیدند و مدت حکومت امیر محمد مکحول پنج ماه بود و بقول قاضي بیضاوي چهارده سال و مدت حبس او نه سال والله اعلم - و صاحب لب التواریخ مینویسد که محمد ابن محمود در عهد پدر در اوایل حال چار سال در غزنه پادشاهي کرده بعدازان بحکم برادرش مسعود نه سال محبوس بوده و بعد از قتل مسعود یك سال دیگر نیز حکومت رانده و در گذشت

* شعر *

امیري را که بر قصرش هزاران پاسبان بیني
کنون بر قبهٔ گورش کلاغان پاسبان (۲) بیني
سر الپ ارسلان دیدي ز رفعت رفته بر گردون
بمرو آ تا بخاك اندر تن الپ ارسلان بیني

شهاب الدوله سلطان مسعود بن محمود

باتفاق امراي و وزراي محمودي بر تخت سلطنت جلوس فرمود و از هري به بلخ آمده زمستان گذرانیده و احمد ابن حسن میمندي را که سلطان محمود در قلعهٔ کالنجر محبوس داشت طلبیده وزارت داد و از بلخ بغزنین آمد و ازانجا بقصد سپاهان و ري عزیمت نمود و بهرات رسیده با ترکمانان به جنگ در پیوست وفتح ناکرده بلکه شکست یافته باز گشت و به سبب ضعف حال او ترکمانان روز بروز قوت میگرفتند تاکار بآنجا رسید که رسید - و در سنهٔ ثلث و

(۲ ن) قافیه مکرر

عشرین و اربعمایه (۴۲۳) احمد ابن حسن میمندي درگذشت - و درسنهٔ اربع و عشرین و اربعمایه (۴۲۴) سلطان مسعود قصد به تسخیر هندوستان داشته برسر قلعه سرستي که در راه کشمیر واقع است رفته محاصره کرد و بکشاد و باغنایم بسیار بغزنین رفت - و درخمس و عشرین واربعمایه (۴۲۵) سلطان مسعود تسخیر امل و ساري کرد و تا کالنجار[۲] و طبرستان رسولان فرستاده خطبه و سکهٔ خود درست نمود تغدي بیگ حسین ابن علي ابن میکال را با لشکر انبوه از نیشاپور برسر ترکمانان فرستاد و جنگ عظیم پیوسته حسین اسیر شد و تغدي بیگ فرار نموده نزد امیر مسعود آمد و امیر احمد نیال تگین خازن سلطان مسعود که سلطان مسعود اورا مصادره کرده بهند فرستاده بود بهندوستان رفته عصیان آورد و امیر مسعود سالار هندوان ناهر نامي را بر سر او نامزد کرد و احمد در جنگ گریخته به منصورهٔ سنده رفت و در آب غرق شد و سراو را بغزنین فرستادند - و در سنهٔ سبع و عشرین و اربعمایه (۴۲۷) کوشك نو باتمام رسید و تختي مرصع بجواهر آراستند و و تاجي مرصع بالاي آن تخت آویختند و سلطان برآن تخت نشسته و تاج بر سرنهاده بارعام داد - و همدرین سال امیر مودود ابن مسعود را طبل و علم داده به بلخ فرستاد و خود برسر هندوستان لشکر کشید و رفته قلعهٔ هانسي را کشاده و ازانجا بقلعهٔ سون پت آمد و دیپال[۳] نام حاکم آن قلعه در بیشهٔ فرار نموده پنهان شد و قلعه مفتوح گشته غنایم بسیار گرفتند لشکر دیپال اکثری بقتل رسیدند خود تنها بدر

(۲ ن) کالنجر (۳ ن) دنیال

رفت و ازانجا بدرهٔ رام توجه نمود و رام پیشکش بسیار فرستاد و عذر نا آمدن خویش نوشت و امیر مسعود عذراو را پذیرفته امیر ابوالمجاهدین مسعود را طبل و علم داده بلاهورفرستاد وبغزنین مراجعت نمود - و درسنهٔ ثمان و عشرین و اربعمایة (۴۲۸) بجهت تسکین فتنهٔ ترکمانان از غزنین ببلخ رفت و تراکمهٔ بلخ را گذاشته باطراف رفتند و سلطان از آب جیحون گذشته تمام ماوراءالنهر را متصرف شد و داؤد ترکمان که تغدي بیگ و امیر حسن را قبل ازین شکست داده بود بجمعیت تمام قصد بلخ نمود و امیر مسعود از ماور النهر ببلخ آمد و داؤد ترکمان بمرو رفت و درین اثنا تغدي بیگ دست تعدي بنواحي گورگان دراز کرد امیر مسعود چون آثار تمرد ازو دید او را بردار فرمود امیر مسعود از بیغو ترکمان که سالار آن طایفه بود عهد و قول گرفته تا من بعد ارتکاب اعمال ناشایسته ننمایند و حد فرا خور ایشان معین فرموده بهرات رفت و در اثنای راه جمعي از ترکمانان بر لشکر امیر مسعود زده چندي را بقتل رسانیدند و اسباب بغارت بردند و لشکریان سلطان که نامزد بر ایشان شدند همه آنجماعه را علف تیغ ساختند و اهل وعیال ایشان را با سرها نزد امیر مسعود آوردند امیر مسعود آن سرها را بر خران بار کرده نزد بیغو فرستاد و بیغو عذرها خواست و همانا این بیغو همانست که ضیاي فارسي در مدح او قصید ها دارد ازان جمله است این ابیات *

(۲ ن) ازاینجا تا لفظ قصد در دو نسخه نیست *

کار اوفتاده بی تو مرا با گریستن
عیب است عیب در غم تونا گریستن
شب تا بروز کار من و روز تا بشب
نالیدن است از غم تو یا گریستن
گفتی ز عشق من نگرستی و برحقی
فرقیست از فشاندن خون تا گریستن
مارا بدولت غم عشق تو هر زمان
صد گونه محنتست نه تنها گریستن
نے حیلهٔ ز مهر تو الا گداختن
نے چارهٔ ز درد تو الا گریستن
از روزگار وعده مرا در فراق تو
امروز غصه خوردن و فردا گریستن
از عهد تست فتنه وگرنه چه لایق است
از من بعهد خسرو دنیا گریستن
بیغو ملك شه آنکه پدید آورد ز تیغ
از پردلان بموقف هیجا گریستن
خسرو نظام دین که بوقت نبرد او
آید ز خاك رستم و دارا گریستن
بر گوهر از خجالت نطقش فریضه شد
در قعر بحر و در دل خارا گریستن
افتاده از تزلزل سهم سیاستش
بر ساکنان عالم بالا گریستن

از رشک بارگاه وي از اوج آفتاب
شد بر سپهر پیشهٔ جوزا گریستن
ای شغل بحر پیش کف دُر فشان تو
هم چون سحاب از همه اعضا گریستن
بر مردهٔ عدوي تو هرگز کجا بود
از هیبت تو زهرهٔ و یارا گریستن
تیغ ترا ز غایت پاکیزه گوهریست
خون در صف نبرد بر اعدا گریستن
خصم ترا بهر دو جهان چیست فائده
آنجا عذاب دوزخ و اینجا گریستن
اینک کسي که درسر سودای کین تست
آماده گوشهٔ و مهیا گریستن
دارد نهان و پیدا بدخواه تو بسی
لیکن نهان جراحت و پیدا گریستن
بر خاطر عزیز تو دانم گذر کند
کاخر چه کار مدح مرا با گریستن
چون شعر در فراق جناب تو گفته شد
آمد ز سوز مقطع و مبدا گریستن
تا آید از نهایت رنج اهل عشق را
برداشتن چو رامق و عذرا گریستن
خندیدن تو باد پس از عمدهٔ حیات
گو باش کار خصم بعمدا گریستن

وله ایضا

* ای شکرپیش لبت از در هر خندیدن *
* روح را طعنه زند لعل تو در خندیدن *
* دل رباید سر زلف تو بهر جنبیدن *
* جان فشاند لب لعل تو بهر خندیدن *
* پیشهٔ سنبل جعد تو عبیر افشاندن *
* عادت پستهٔ تنگ تو شکر خندیدن *
* تا نه بینی رخ زرهیچ نخندی آری *
* هست گل را همه از شادی زر خندیدن *
* چون بخندی سوی تو خلق ازان می‌خندند *
* که ندیدست کس از شمس وقمرخندیدن *
* گریهٔ دارم و زاری و فراوان غم و درد *
* همه دارم ز فراق تو مگر خندیدن *
* مردم از شکل دهانت بچه بودی آگه *
* گر ندادی ز دهان تو خبر خندیدن *
* با جفای تو نخندم که بوقت ماتم *
* نه پسندد خرد از اهل هنر خندیدن *
* از غم تست همه بی زبر و زیری من *
* پس چرا بر من بی زیر و زبر خندیدن *
* شاید از تاج و زچترملک آموخته اند *
* زلف و رخسار تو هر شام و سحرخندیدن *
* خسرو شرق ملک شاه که اندر بزمش *

برگ دارد همه از عشرت و فرخندیدن
قامع شرک نظام الدین کاحبابش را
کار پیوسته نشاط است و دگر خندیدن
نطفه را گر ز قبول در او مژده رسد
کند آغاز هم از صاب پدر خندیدن
پدری را که پسر لازمهٔ خدمت اوست
آید از شادی کردار پسر خندیدن
بس عجب نیست که از غایت لطفش گیرد
ابر گریان شده با دیدهٔ تر خندیدن
ای مطیعان ترا آمده چون زیبا گل
با هوای تو درین باغ دو در خندیدن
شاید از لطف تو بر حال شکر بخشودن
زیبد از لفظ تو بر قدر گهر خندیدن
رسم آورده خدنگت بدهان سوفار
در صف معرکه بر خود و سپر خندیدن
از پی فتح چو شمشیر تو سرمست شود
آیدش از فلک عربده‌گر خندیدن
دشمن جاه توشک نیست که خوش می‌خندد
گر بود ریختن خون جگر خندیدن
تاکه آرد به یقین از اثر خاصیت
زعفران از لب انواع بشر خندیدن
زعفران باد لب خصم تو کاندر لب او

هرگز از بیم تو نا کرده اثر خندیدن

و امیر مسعود از هرات به نیشاپور رفت و ازانجا بطوس آمد و جمعی از تراکمه جنگ؟ کرده بقتل رسیدند و اهل بارود آن شهر را بترکمانان دادند و سلطان دست برآن قلعه یافته و همه را بقتل آورده زمستان به نیشاپور گذرانید *

و در سنهٔ ثلثین و اربعمایة [۴۳۰] بقصد طغرل ترکمان که در بارود سرکشیده بود رفته و او فرار نمود و امیر مسعود برگشته و از راه مهنه بسرخس آمد و بویرانی حصار مهنه حکم فرمود و از رعایای مهنه بعضی را بکشت و بسیاری را دست و پا برید و ازانجا بطرف زیرقان برفت و درآنجا ترکمانان لشکرها آراسته جنگی عظیم با سلطان کردند و درین جنگ اکثری از سپه‌سالاران غزنین برگشته بدشمن در آمدند و سلطان با تن تنها در میدان مانده چندی را از سرداران تراکمه بشمشیر و نیزه و گرز انداخت و عاقبت ازان معرکه به سلامت بدر آمد و این واقعه درهشتم رمضان سنهٔ احدی و ثلثین و اربعمایة [۴۳۱] روی نمود و امیر مسعود ازانجا بمرو آمد و چندی از لشکریان از اطراف گرد آمده باری ملحق شدند و از راه غور بغزنین رفت و سرداراني که حرب ناکرده پشت داده بودند مصادرات نموده چندی را مثل علی دایه و حاجب بزرگ و بیگ تغدي بهند فرستاد و در قلعها بند کرد و همه دران بند مردند و امیر مسعود خواست که در هند رفته قوتي بهم رساند و لشکر بسیار ازآنجا آورده برسر ترکمانان برد و سزاي ایشان دهد بنابران امیرمودود را امارت بلخ داده خواجه محمد ابن

عبدالصمد را وزیر او ساخته بآنصوب وداع کرد و امیر محمد (۳) را با دو (۳) هزار کس بجانب ملتان نامزد گردانید و امیر این دیار را بکوه پایهٔ غزنین فرستاد تا افغانان آنجا را که عاصي شدهٔ بودند باز دارد و تمام خزاین محمودي را که در غزنین و قلاع آن دیار بود بر شتران بار کرده جانب هند روان گشت و هم از راه کس فرستاد تا برادر او امیر محمد مکحول را که در قلعهٔ بزغند محبوس بود نزد او بیارند سلطان مسعود چون برباط ماریکله آمد غلامان او جمله شتران خزانه را بغارت بردند درین اثنا امیر محمد بآنجا رسید و غلامان دانستند که این تعدي او پیش نمیرود مگر آنکه حاکم دیگر باشد بضرورت نزد امیر محمد رفته اورا بپادشاهي برداشتند و هجوم نموده بر سر سلطان مسعود آمدند و سلطان دران رباط حصاري شد روز دیگر تمام لشکر زور آورده امیر مسعود را از اندرون رباط ماریکله آوردند دربند کردند و در قلعهٔ کبیري نگاهداشتند تا بتاریخ جمادي الاول سنهٔ اثني و ثلثین و اربعمایة (۴۳۲). از زبان امیر محمد بدرو پیغام بکوتوال کبیري رساندند که امیر مسعود را کشته سر اورا نز ما فرستد کوتوال بموجب پیغام سر او را جدا کرده نزد امیر محم فرستاد *

* قطعه

ز حادثات زمانم همین پسند آمد
که خوب و زشت و بد و نیك درگذردیدم
کسیکه تاج مرصع بسر نهاد صباح

(۲ ن) محمود (۳ ن) ده

نمازَ شام ورا خشت زیر سر دیدم

این نقل بموجب نسخهٔ نظامي است اما قاضی بیضاوي آورده که درسنهٔ اثنی و ثلثین واربعمایه (۴۳۲) مسعود از پیش سلاجقه منهزم شده بغزنه رفت امیر محمد که در ایام انتقال او استقلال یافته بود اورا بقلعه فرستاد و پسرش احمد بن محمد از پی او بقلعه رفته اورا هلاک کرد حکومت سلطان مسعود بن محمود یازده سال بود - مخفي نماند که وفات مسعود را قاضی بیضاوي علیه الرحمة در در سنهٔ ثلث و ثلثین و اربعمایة (۴۳۳) آورده و نوشته که محمد بن محمود چهارده سال بعد از پدر در ولایت غزنه پادشاهي کرد یك سال بعد از وفات پدر و نه سال در زمان برادر و چهار سال بعد از برادر چنانچه اشعاري رفت و الله اعلم بظاهر اینست که از سهو قلم ناسخ است - و ازجملهٔ شعرا که در زمان سلطان مسعود نشو و نما یافته اند منوچهری است که در قصیده براي وزیر او گفته *بیت*

همي نازد بعدلش شاه مسعود * چو پیغمبر به نوشروان عادل

سلطان مودود بن مسعود بن محمود

بعد از قتل پدر در بامیان باتفاق وزرا و امرا بر سریر سلطنت نشست و بعزم انتقام پدر خواست که بجانب ماریکله نهضت نماید ابو نصر احمد بن محمد بن عبد الصمد او را ازان عزیمت مانع آمده به غزنین آورد و ازآنجا بجمعیت تمام بقصد عم خود امیر محمد مکحول برآمد چون بدیپور رسید با امیر محمد جنگ عظیم کرده و آن روز بشب رسانیده هرکدام بمنازل باز گشتند

روز دیگر سلطان مودود امیر سید منصور را که از امرای معتبر امیر محمد بود از خود ساخت و جنگ انداخته امیر محمد را با پسرش احمد دستگیر کرده همه را بقتل رسانید امیر مودود آنجا شهر بنا نهاده بفتح آباد موسوم گردانید واین فتح درشعبان سنه اثنی و ثلثین وبقولی اربع وثلثین و اربعمایه (۴۳۴) روی نمود - و در سنهٔ ثلث و ثلثین و اربعمایة (۴۳۳) از خواجه احمد بن عبد الصمد رنجیده اورا در غزنین محبوس ساخت و او دران حبس بمرد و همدرین سال ابو نصر محمد بن احمد را بحرب نامي بن محمد بجانب هند فرستاد و نامي دران حرب کشته شد - و در سنهٔ اربع و ثلثین و اربعمایة (۴۳۴) ارتکین بفرمودهٔ سلطان بطبرستان لشکر بر سر داؤد ترکمان کشید و کس بسیار از لشکر او کشته ببلخ آمد و خطبه و سکه بنام امیر مودود درست ساخت و بعد از چند گا ترکمانان بر سر او زور آورده لشکر کشیدند او تاب مقاومت نیاورده بلخ را گذاشت و بغزنین آمد - و در سنهٔ خمس و ثلثین و اربعمایة (۴۳۵ امیر مودود ابوعلي کوتوال غزنین را چند گاه محبوس گردانید آخر اورا دیوان مملکت و کوتوال غزنین ساخت و بسوري بر ایمغور دیوان را حبس فرموده تا درآنجا بمرد و ارتکین را بسیاست رسانید - و درسنهٔ ست و ثلثین و اربعمایة (۴۳۶) خواجه طاهر که بعد از خواجه احمد وزارت یافته بود درگذشت و خواجه ام ابوالفتح عبد الرزاق بجاي او نشست و همدرین سال طغر حاجب را بسوی بست فرستاد او زنگي ابومنصور برادر ابو الفضا را اسیر ساخته بغزنین آورده تا سیستان رفت و با ترکمانان قتا

در رباط اسیر کرده اکثر ایشان را بقتل رسانید و بعد ازین فتح بگرمسیر رفته ترکمانان آنولایت را که سرخ کلاه گفتندی بکشت و بسیاری را اسیر ساخته بغزنین آورد و امیر مودود در سنهٔ ثمان و ثلثین و اربعمایة (۴۳۸) طغرل را به تکیناباد فرستاد و ازانجا عصیان نمود وعلی بن ربیع بآنجانب نامزد شد وطغرل با معدودی چند گریخت و علی لشکر اورا غارت کرد و چندیرا گرفته بغزنین آورد - و درسنهٔتسع و ثلثین و اربعمایة (۴۳۹) امیر قصداربغي (۲) ورزید و پیش حاجب بزرگ بارتکین در جنگ شکست یافت و بعد از چند گاه اطاعت قبول نمود - و در سنهٔ اربعین و اربعمایة (۴۴۰) امیر مودود پسران خود را ابو القاسم محمود و منصور را در یکروز خلعت و طبل و علم داده یکي‌را بجانب لاهور و دیگري را بجانب پرشور و ابو علی حسن کوتوال غزنین را بهندوستان فرستاد تا سر کشان آنجا را مالش دهد و چون حسن خدمات شایسته بجاي آورده بغزنین آمد او را بمیرك بن حسن سپرده حبس فرمود تا همانجا درگذشت و متعاقب این حال میرك بن حسن وکیل که ابو علي حسن را بي حکم امیرمودود کشته و پنهان داشته بود پادشاه‌را تحریص بر سفر کابل نمود تا آن فعل او مستور بماند چون امیرمودود بقلعهٔ سیالکوت رسید بعلت قولنج مبتلا شد ناچار بغزنین مراجعت نموده میرك را باستخلاص ابو علي کوتوال امر کرد و او مهلت یک هفته طلبیده همدرین اثنا امیر مودود در

(۲ ن) این است در دو نسخه‌اما در یك‌نسخه - بغي‌قصدورزید

بیست و چهارم رجب سنهٔ احدی و اربعین و اربعمایة (۴۴۱) از عالم رخت بر بست و مدت حکومت او قریب بنه سال بود - و در لب التواریخ می آورد که سلطان مودود دختر چغز[۲] بیگ سلجوقی را خواست و از وی پسری آمد مسعود نام نهاد و مدت هفت سال پادشاهی کرد و در رجب سنهٔ احدی و اربعین و اربعمایة (۴۴۱) بدیدن چغز بیگ عزیمت کرد که بخراسان رود و در راه بزحمت قولنج در گذشت *

سلطان مسعود بن مودود بن مسعود بن محمود

در سه سالگی بسعی علی ابن ربیع بر تخت نشست و مهم او انتظام نیافت و عم او را بپادشاهی برداشتند و مدت حکومت او پنج ماه بود *

سلطان علی بن مسعود بن محمود

باتفاق امرا جلوس نمود و چون عبد الرزاق ابن احمد میمندی که او را امیر مودود بجانب سیستان تا مزد فرموده بود بقلعهٔ که میان بست و اسفزار واقع ست رسید و معلوم کرد که عبد الرشید ابن محمود بفرمودهٔ امیر مودود درین قلعه محبوس است عبدالرشید را بر آورده بپادشاهی برداشت و مدت حکومت علی قریب بسه ماه است و این واقعه در سنهٔ ثلث و اربعین و اربعمایة (۴۴۳) بود *

(۲ ن) جعفر

سلطان عبد الرشید بن محمود

بسلطنت نشست و باتفاق عبدالرزاق رو بغزنین آورد و علی بن مسعود جنگ نا کرده گریخت و طغرل حاجب که از برکشیدگان سلطان محمود بود سیستان را مسخر ساخته و ازانجا قصد غزنین کرد و امیر عبد الرشید متحصن گشت و طغرل دست یافته در سنهٔ خمس واربعین و اربعمایة(۴۴۵) امیرعبدالرشید را با جمیع اولاد سلطان محمود بقتل رسانید و دختر مسعود را بکره در حبالهٔ خود آورد روزي که بر تخت نشست جمعي از پهلوانان پردل از روي غیرت اورا پاره پاره کردند ایام حکومت عبد الرشید بچهار سال رسید و در نظام التواریخ مدت حکومت او بهفت سال نوشته و در لب التواریخ وفات اورا در سنهٔ خمس و اربعین و اربعمایة (۴۴۵) آورده و الله اعلم •

سلطان فرخ زاد بن مسعود بن محمود

از حبس برآمده باتفاق امرا بسلطنت پیوست و جمعي از سلجوقیان بقصد غزنین آمدند و فرخزاد(۲) اکثري را بقتل رسانیده مظفر شد و جمعي کثیر را اسیر ساخته بغزنین برد و الب ارسلان شاه سلجوقي از عراق و خراسان لشکر بر سر غزنین کشیده در جنگ غالب آمد و بسیاری را از سرداران غزنین بخراسان برد آخر کار بصلح قرار یافته اسیران از جانبین خلاصي یافتند •

(۲ ن) فرخیز سردار لشکر فرخزاد .

و چون زاولستان خراب شده بود سلطان خراجش ببخشید و با خلق نیکوئی کرد و او سه ماه روزه داشتی و بیشتر از شب نماز گذاردی - در سنهٔ خمسین و اربعمایه (۴۵۰) بزحمت قولنج در گذشت و مدت حکومت امیر فرخزاد شش سال بود *

سید السلاطین ابراهیم بن مسعود بن محمود

بر تخت نشست و او پادشاهی عادل و زاهد بود و هر سال مصحفی بخط خود نوشته بمکهٔ معظمه فرستادی و هیچ خانه برای خود بنا نکرده الا مسجدی و مدرسهٔ برای خدا چون کار ملک برو قرار گرفت با سلاجقه صلح نموده خاطر جمع ساخته بهندوستان رفته بسیاری از قلاع و بقاع را بکشاد و از یك شهری که اهل آن از نسل خراسانیان بودند و آخر ایشان را اخراج کرده (†) و در هند آباد ان شده بودند صد هزار کس را اسیر ساخته بغزنین برد و غنایم دیگر برین قیاس و چند قصبه بنا فرمود ازان جمله خیرآباد و ایمن آباد و غیر ذلك و اورا سید السلاطین نوشته اند و از ولایت نصیبی داشت و در عهد او در غزنین داروی چشم و دیگر اشربه و ادویه و اغذیه تمامی بیماران از خزانهٔ او بردندی و وفات او در سنهٔ

(†) همچنین در سه نسخه است اما انچیکه در طبقات اکبر شاهی نوشته این است - از جمله شهری بود در نهایت آبادانی متوطنان آن از نسل خراسانیان بودند که افراسیاب ایشان را از خراسان اخراج کرده بود *

اثني و سبعين و اربعماية (۴۷۲) بود و مدت حكومت او سي سال بود - و قاضي بيضاوي ميگويد كه ايام دولت او از سنهٔ خمس تا اثني و تسعين و اربعماية (۴۹۲) تمادي يافت و مسعود سعد سلمان در زمان او بود واين بيت ازقصيده ايست كه بنام او گفته

ابو القاسم ملك محمود ابراهيم بن مسعود
كه نارد چار چيز ازري كند هريك بدو مفخر
يكي افروخته چتر دوم افراخته رايت
سوم دينار گون كلك و چهارم آب گون خنجر

و اين قصيده را سراسر باين طرز تمام كرده و جاي ديگر ميگويد

سلطان علاء دنيا كز يمن دولتش
در ضبط دين و دنيا عاليست كار تيغ
مسعود كز سعادت فرش فتوح ملك
بگذشته زانچه آيد اندر شمار تيغ

قصيده

اي عزم سفر كردهٔ و بسته كمر فتح
بكشاد چپ و راست فلك برتو در فتح
مسعود جهانگير كه از دهر سعادت
هر لحظه بسوي تو فرستد نفر فتح
مانند سنان سر بسوي رزم نهادي
چون تير ميان تو به بندد كمر فتح
صد فتح كني بيشك وصدسال ازين پس
در هند بهر خطه به بيند اثر فتح

چندانت بود فتح که در عرصهٔ عالم
هر روز بگویند بهر جا خبر فتح
رمح تو و تیر تو و شمشیر تو باشد
گر نقش کند وحمم مصور صور فتح
چون گفت زنم زخم سبك تیغ گرانت
سوگند گرانش نبود جز بسر فتح

استاد ابو الفرج رونی هم مداح سلطان ابراهیم بود و هم مداح سلطان مسعود و قصائد بسیار بنام ایشان در دیوان اوست و رویین (۲) نام دیهی است از توابع لاهور و درین روزگار گویا خراب است که اثری از وی باقی نمانده است و استاد ابو الفرج راست این قطعه در مدح سلطان ابراهیم * قطعه *

زهی ببازوی شمشیر کامگار ترا
شبیه نفس (۳) عزیز و نظیر عقل عدیم
اسیر کردهٔ آن بی نفس چو حلق گلو
یتیم کردهٔ این بی عقب چو در یتیم

و مسعود سعد سلمان بتقریب حسدی که شعرا را لازمهٔ ذاتی است

---

(۲) همین ست در هرنسخه اما درلغت رون نوشته چنانکه صاحب رشیدی گوید (رون) بالضم در فرهنگ نام قصبه ایست در هند که مولد ابو الفرج ست و مشهور آنست که از ولایت طوس است و در آتشکدهٔ آذر صفحه ۱۸۲ در ذکر ابو الفرج نوشته که اصل وی از قصبه رو نه من محال دشت خاوران است (۳) نقش *

باستاد بد بوده است و استاد باعث حبس ده سالهٔ مسعود شده و این رباعي در زندان گفته * رباعي (۴) *

زندان ترا ملك شهي مي باید
تا بند بپاي حدار (۵) (؟) مي شاید
انکس که ز پشت سعد سلمان زاید
گر مار شود ملک ترا نگزاید

و این بیت نیز ازوست *

چو شانه شد جگرم شاخ شاخ از حسرت
که موي دیدم شاخ سفید در شانه

و او دیواني عربي و فارسي و هندي دارد *

علاء الدین مسعود بن ابراهیم بن سلطان مسعود

بعد از پدر قایم مقام شد و در سنهٔ ثمان و خمسماية (۵۰۸) رحلت کرد و مدت حکومت او شانزده سال بود *

سلطان شیر زاد بن مسعود بن ابراهیم

بحکم پدر پادشاه شد و یک سال حکم کرد و برادرش ارسلانشاه برو خروج نمود و اورا در سنهٔ تسع و خمسماية (۵۰۹) بکشت *

سلطان ارسلانشاه بن مسعود بن ابراهیم

بر تخت سلطنت نشست و جمیع برادران را گرفتار ساخت

---

(۴) این رباعي همین در یك نسخه است - (۵) غالبا - تاجداري - بوده باشد *

مگر بهرام شاه را که گریخته نزد سلطان سنجر رفت که پسر خال او بود هرچند سلطان سنجر در باب شفاعت بهرام شاه خطهانوشت ارسلان شاه قبول نکرد و عاقبت سلطان سنجر بر سر او لشکر کشید و او با سي هزار سوار مصاف داد و هزیمت یافته هندوستان رفت و سلطان سنجر چهل روز در غزنین توقف نمود و آن ولایت را به بهرام شاه داده مراجعت فرمود و ارسلانشاه جمعیت انبوه از هندوستان بهم رسانیده عازم غزنین شد و بهرامشاه تاب مقاومت نیاورده بقلعهٔ بامیان تحصن جست و بمدد سلطان سنجر بار غزنین را گرفته ارسلان شاه را بدست آورده در سنهٔ عشر و خمسمایة (۵۱۰) هلاک ساخت و مدت سلطنت ارسلان شاه هفت سال بود *

سلطان بهرامشاه بن مسعود بن ابراهیم

پادشاه شد و حکیم سنائي مداح او بود و کلیله دمنه و کتب بسیار در زمان او تصنیف شد و در روز جلوس او سید حسن غزنوی قصیده گفت که مطلعش اینست *

ندائي بر آمد ز هفت آسمان
که بهرام شاه است شاه جهان

و این قصیده از مکهٔ معظمه بنام او گفته فرستاد *

هرگز بود که باز ببینم لقاي شاه
شکرانه در دو دیده کشم خاك پاي شاه
بهرا مشه که جان سلاطین فداش باد

باشد که جان ایشان باشد سزای شاه
سیارگان چرخ در افتند چون شهاب
پای ار برون نهند ز حد وفای شاه

آخری

بهرامشه که از هوس لفظ شکرینش
طوطی برون دهد پس از ین نونهال ملک

وحدیقة الحقیقة شیخ سنائی بنام اوست که در ایام حبس گفته و جهت حبس شیخ تعصب غزنویه بود در وادی تسنن و چون این کتاب در دار الخلافة بغداد رفته بامضای صدور و اکابر رسیده تصدیق حقیقت اعتقاد او کرده تذکرة نوشته اند که باعث خلاصی او گشته بعد ازان باندک فرصت ازعالم درگذشت میگویند که چون شیخ مجدود سنائی را بعد از تصنیف حدیقه برفض متهم داشتند این مکتوب را به سلطان بهرام شاه نوشت *

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمدلله رب العالمین و الصلوة علی خیر خلقه محمد و آله و اصحابه اجمعین - اما بعد در بعضی آثار است که دو چیز در عمر افزاید و سبب باریدن باران و رستن درختان بود یکی نصرت مظلومان - و دیگر قهر ظالمان و حجتی که برین گفته اند آنست که پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرمود که- بالعدل قامت السموات- عدل بر مثال مرغیست که هرکجا سایه افکند آنجا توسعهٔ دولت شود و آنجا که خانه سازد قبلهٔ استدامت شود و باران از آسمان بایستد - وظلم و جور مرغیست که هرکجا که پرد قحط سال شود و حیات وحیا از میان خلق

معدوم شود و حق سبحانه وتعالی سلطان اسلام و پادشاه عادل بهرام شاه بن مسعود شاه بن ابراهیم شاه بن مسعود شاه بن محمود شاه را از جور و ظلم نگاهدارد و اگرچه همه عالم جمع شوند تا بضاعت و مایهٔ شناخت دل این بنده نویسند و بعبارت برند نتوانند و درختي که مالک الملك آن را نشانده بود در مشاهدهٔ (۲) اسرار غیوب جبرئیل و میکائیل که از تصرف کردن دران معزول بودند یقین است که در کل احوال عادل سعید است و جابر شقي و بد ترین ظلمي آنست که جماعتي اندک چیزي بخوانند و فهم نکنند و دران مغرور شوند و زبان طعن درحق عالمان نهند از اینجاست که پیغمبر ما صلی الله علیه وسلم فرمود - ارحموا ثلثا غنیا افتقر و عزیز قوم ذل و عالما بین الجهال - کتابي که بزبان اهل معرفت گفته بود عارف بینا دل باید چنانکه بایزید و شبلي که دران کتاب تصرف کنند وبدانند که دران چه نوشته اما دانشمنداني که بوي معرفت ندارند از سر حقد و نادانی بود که دران کتاب طعني زنند و دلیل بر کور دلي ایشان آنست که میگویند آل مروانرا نکوهیده است و خاندان مصطفي را صلی الله علیه وسلم ستایش از حد برده و تفضیل امیر المومنین علي کرم الله وجهه بر دیگر صحابه رضي الله عنهم نهاده است و آن نمي بینند که او را فرود صدیق و فاروق و ذي النورین مرتبه نهاده

---

(۲) این ست در دو نسخه اما در یکي - و در مشاهده - بر او نوشته بهر حال معنی فقره مستقیم نیست *

است بر طریق سلف و خلف صالح و از سید کائنات محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم اخبار صحیح مرویست در مثالب آل مروان و مناقب آل محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم اگر دروغ است وکافهٔ ناس براین اند عقل داند که چنین است و کلمهٔ حق آنست که بار خدایا آراسته گردان عالم را بعالمانی که از تو بترسند یا از خلق شرم دارند و ما را مبتلای بیگانگان کوی مهر (۳) خود مگردان بفضلک وجودک و کرمک یا ارحم الراحمین و این بیت از حدیقه است *

عرش گر بارگاه را زیبد * شاه بهرامشاه را زیبد

و سلطان بهرامشاه لشکرها بدیار هند کشید و جایهائی را که اسلاف او مفتوح نساخته بودند مسخر گردانید و یکی از امرای عظیم الشان خود را بهند گذاشته بغزنین باز گشت و آن امیر طغیان ورزیده در نواحی ملتان با سلطان جنگ صعب کرد و محاربهٔ عظیم واقع شد و عاقبت خصم بدست سلطان اسیر گشته بقتل رسید و مرتبهٔ دیگر ولایت هند در حوزهٔ تصرف او آمد و علاء الدین حسن بن حسین سوری که از ملوک غور است بروی خروج کرده بغزنه رفت و بهرامشاه گریخت و علاء الدین برادر خود سیف الدین سوری را در غزنین گذاشت و بهرامشاه آمده باز غزنین را گرفت و سیف الدین را بر گاو نشانیده و تشهیر کرده باقبح وجوه بکشت و علاء الدین ازین خبر بغایت کوفته شد و با لشکر انبوه عزیمت غزنه کرد

(۳ ن) قهر

و پیش از رسیدن او بهرام شاه بملك آخرت رسیده بود و پسر بجاي او نشسته و علاءالدین بانتقام برادر خاك غزنین را بار کرده بغور برد و جویهای خون روان ساخت چنانچه بجاي خود مذکور است و بهرامشاه در سنهٔ سبع و اربعین و خمسمایة (۵۴۷) از عالم رفت و مدت حکومت او سي و دو سال بود مسعود سعد سلمان گوید در مدح بهرام شاه که مسدس است •

بهرام شاه خسرو گیتي کشاي گشت
خورشید دهر و سایه فرخدای گشت
چترش که شد همایون فرهماي گشت
او را خداي عزّ و جل رهنماي گشت
آن خنجر ز دودش دولت فزاي گشت
روي عدوي او شده چون چتر او سیاه
تا در زمانه شاه جهان تخم عدل کاشت
هر مجرمي که یافت ازو جرم درگذاشت
گر مدح او سپهر بر آب روان گذاشت
چون نقش سنگ صورتش آب روان نداشت
تا اوج چرخ دین حق و داد سرفراشت
آن شاه داد گستر و حق ورز و دین پناه

خسرو شاه بن بهرامشاه

بعد از پدر بر تخت سلطنت جلوس نمود و علاءالدین حسن با حسین غوري متوجه او شده و خسرو شاه گریخته در لاهور آمد

و بسلطنت هندوستان اشتغال داشت و چون علاءالدین چنانچه گذشت کامیاب از غزنین مراجعت کرد او باز رفته آنولایت را متصرف گشت و بعد ازان که غزان سلطان سنجر را گرفتند متوجه غزنین شد و خسرو شاه طاقت مقاومت نیاورده بار دیگر بلاهور آمد - ودر سنهٔ خمس و خمسین و خمسمایة (۵۵۵) در گذشت - ومدت حکومت او هشت سال بود و در زمان او شاعران بزرگ بسیار بوده‌اند و در مدح او قصاید گفته ایی بیت از ترجیع‌بندیست که بنام او پرداخته اند *

شاهنشه معظم خسرو شه آنکه آسان
با تیغ و گرز گیرد از هند تا خراسان

مخفي نماند که در تاریخ قاضی بیضاوي و غیر آن نوشته اند که چون علاءالدین غزنه را غارت‌کرده خلقي بسیار بقتل آورد غیاث‌الدین ابوالفتح محمد و شهاب الدین ابو المظفر را که برادر زادگان او بودند آنجا گذاشت و ایشان بانواع حیل خسرو شاه را از خود ایدن گردانیده در شهر وي اقامت ساختند و خسرو شاه در سنهٔ خمس و خمسین (۳) و خمسمایة (۵۵۵) محبوس شده و در سنهٔ خمس و خمسین (۳) و خمسمایة (۵۵۵) وفات یافت و امتداد روزگار غزنویان منقطع شد و بعد از مدتي غیاث الدین در گذشت و تمامی ممالک در تصرف شهاب الدین ماند اما چون خواجه نظام الدین احمد مرحوم در تاریخ نظامي از روضة‌الصفا

---

(۳) ستین *

خسرو مالك بن خسرو شاه را آخر ملوک غزنویه نوشته تبعیت او کرده شد والله اعلم *

خسرو ملک بن خسرو شاه

بعد از پدر بر تخت سلطنت در لاهور جلوس کرد و از بسکه بعیش و عشرت اشتغال داشت در زمان او خللهاي کلي در ملک راه یافت و دولت غزنویه کهنه شده بود و کار غوریه بالا گرفته بنابرآن سلطان معزالدین محمد سام که مشهور بسلطان شهاب الدین غوریست غلبه یافته و غزنین را تختگاه ساخته لشکر بجانب هند کشید و باستیلای تمام نزدیک لاهور آمد و خسرو ملک متحصن شد و بضرورت امان طلبیده او را دید و سلطان معزالدین محمد سام اورا بغزنین برد و ازانجا نزد سلطان غیاث الدین فرستاد و غیاث الدین اورا بفیروز کوه حبس نمود و فرمان فرستاده بعد از حبس ده ساله شربت فنا چشانیده *

دل مبندید درین دهر که بي بنیاد است
نو عروسی است که در عقد بسي داماد است

و این واقعه در سنهٔ ثلاث و ثمانین و خمسمایه (۵۸۳) روي نمود - مدت حکومت او بیست و هشت سال بود و آوان دولت غزنویان بسر آمد وسلطنت از خاندان ایشان بسلاطین غوریه انتقال نمود - تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ * * مصرع *

بقا بقای خدا یست و ملک ملک خداي

و قاضی بیضاوي علیه الرحمة مدت ملکت غزنویه را از سلطان

محمود تا خسرو شاه صد وشصت و یک سال داشته بدست دوازده نفر و قاضي يحيي قزويني عليه الرحمة صد و پنجاه و پنج سال بدست چهارده نفر و صاحب تاريخ نظامي چنانچه بالا گذشت دويست و پانزده سال بدست پانزده نفر و الله اعلم بحقيقة الحال *

طبقهٔ دوم غوريه

که در دهلي پادشاهي کرده اند و ابتداي ايشان از سلطان شهاب الدين غوريست که بمعز الدين محمد بن سام مشهور است *

سلطان معز الدين محمد بن سام غوري

از جانب برادر بزرگ خويش که سلطان غياث الدين پادشاه غور و عراق و خراسان باشد در سنهٔ تسع و ستين و خمسماية (۵۶۹) در غزنين به نيابت نشسته خطبه و سکه بنام خود ساخت و بفرمان برادر لشکرها بهند کشيده لواي غزا و جهاد برافراشته و دهلي در زمان او مفتوح گشت مجمل آنکه سلطان غياث الدين چون تگيناباد از توابع گرمسير را گرفته حکومت انجا را بسلطان شهاب الدين داد او دايم لشکر بر سر غزنين ميکشيد تا درسنه مذکوره سلطان غياث الدين آن ولايت را در حيز تسخير آورده و طائفهٔ غزان را که بعد از اسيري سلطان سنجر متصرف شده بودند از غزنين برآورد و سلطان معز الدين محمد را لقب سلطان شهاب الدين داد سلطان شهاب الدين بعد از يک سال از استقرار سلطنت بطريق نيابت برادر درسنهٔ سبعين و خمسماية (۵۷۰) کرديز را فتح کرد و درسنهٔ احدي و سبعين و خمسماية

(۵۷۱) اُچهه و ملتان را گرفت و طایفهٔ قرامطه را ازان دیار بیرون آورد و جماعه بهتیه را که در حصار اُچهه متحصن شده بودند مستاصل ساخت و آن ولایت را حوالهٔ علي کرماج نموده بغزنین باز گشت *

و در سنهٔ اربع و سبعین و خمسمایة (۵۷۴) از راه سلطان (‡) لشکر بگجرات کشید و از پیش رای بهیم دیو حاکم آنولایت منهزم شد و بمحنت بسیار خود را بغزنین رسانید و اسود در در سنهٔ خمس و سبعین و خمسمایة (۵۷۵) پرشور را گرفت و در سنهٔ ثمانین و خمسمایة (۵۸۰) بر سر لاهور رفت و سلطان خسرو ملك که آخر ملوك غزنویه بود در قلعهٔ لاهور متحصن گشت چنانچه گذشت و بعد از رسل و رسایل پسر خود را بایک زنجیر فیل پیشکش فرستاد و سلطان شهاب‌الدین صلح نمود و قصبهٔ سیالکوت را بنا فرمود و نایب خود را درانجا گذاشته بغزنین رفت - و در سنهٔ احدي و ثمانین و خمسمایة (۵۸۱) بجانب دیول که عبارت از تته است لشکر کشید و بلاد ساحل بحر شور را در اضطراب آورده اموال فراوان گرفت و باز گشت *

و در سنهٔ اثني و ثمانین و خمسمایة (۵۸۲) بار دیگر بلاهور آمد و نواحي لاهور را غارت کرده و حسین را استعداد قلعه‌داري

(‡) در طبقات اکبر شاهي نوشته که - در سنه اربع و سبعین و خمسمایه باز به اُچه و ملتان آمده از راه ریگستان بجانب گجرات عزیمت کرد *

سیالکوت داده مراجعت نمود و از تاریخ نظامي که اصل این منتخب است مفهوم میشود که بنای سیالکوت درین سال واقع شده بخلاف مبارکشاهي که ازانجا بنای این شهر بدو سال مقدم معلوم میشود و الله اعلم وچون خانهٔ تاریخ مانند خانهٔ خواب و دیگر چیزها خراب است عذر خواهي اختلافات معلوم است و درین سال خسرو ملک باتفاق کهوکهران ودیگر قبایل حصار سیالکوت را مدتي محاصره نمود و بي نیل مراد باز گشت و درین سال معزالدین باز خسرو شاه را در لاهور محاصره کرده و او بعد از تلاش چند روزه از روي عجز آمده سلطان را دید و سلطان او را با خود بغزنین برد پیش برادر خود سلطان غیاث الدین بفیروزه کوه فرستاد تا غیاث الدین در یکي از قلاع غرجستان محبوس کرد و دران حبس در گذشت و عرصهٔ سلطنت بي خار سهیمي و عدیلي به یک قلم غوریانرا مسلم شد چنانچه سابق ذکر یافت * قطعه *

اگر ابلق دهر در زین کشي * واگر خنگ چرخت جنیبت کشد
مشو غره کین دور دون ناگهت * رقم بر سر حرف دولت کشد
وگر روضهٔ عیشت از خرمي * خط نسخ بر ذکر جنت کشد
زمانه چو باد است و باد از نخست * نقاب از رخ گل بعزت کشد
پس از هفتهٔ در میان چمن * تنش را بخاک مذلت کشد
جهان بارهٔ عز و یکران ذل * درین تنگ میدان بنوبت کشد
دهد مرغ را دانه صیاد جلد * پسش در خم دام حیلت کشد
کسي یافت عزت که بگسست امید * رجا پیشه ناچار ذلت کشد
هر آنکس که در سایهٔ فقر رفت * عجب گر ز خورشید منت کشد

بیاسا اگر بهره مندي ز عقل * که نادان به بیهوده زحمت کشد
چه آنکس که در بزم شادي وعیش * مي راحت از جام عشرت کشد
چه آنکس که در پاي دیوار غم * خمار غم و رنج محنت کشد
سرانجام دست اجل هر دو را * روان برسر کوي رحلت کشد
خوشا شیر مردي که پاي وفا * شرف وش بدامان عزلت کشد

و درین سال سلطان معز الدین در لاهور علي کرماج را که حاکم ملتان بود به نیابت گذاشت و در سنهٔ سبع و ثمانین و خمسمایة (۵۸۷) از غزنین آمده قلعهٔ تبرهنده را که تختگاه راجهاي بزرگ هندوستان بود مسخر کرده ملك ضیاء الدین توکلي را با یک هزار و دویست سوار چیده و برگزیده دران قلعه گذاشته عزم مراجعت داشت دربن اثنا راي پتهورا حاکم اجمیر و کهندي راي برادر او که از قبل پتهورا حاکم دهلي بود با جمعیت انبوه در موضع تراین درکنار آب سرستي که بههفت کروهي تهانیسر است و الحال تراوري مشهور است و از دهلي چهل کروه است رسید و با سلطان مقاتلهٔ عظیم روي داد شکست برلشکر اسلام افتاد وسلطان دران معرکه جلادتها نمود و دران جنگ هم کهندي راي که فیل سواره مقدمهٔ لشکر بود از دست سلطان نیزه بر دهن خورد و هم سلطان را از دست او نیزه بسر رسید و بازوي سلطان نیز مجروح شد و هر دو بسلامت ماندند وسلطان از اسپ بر زمین آمد و خلجي پسر او را برأسپ خود بر داشته و ردیف او گشته از معرکه بیرون برد و سلطان بغزنین

(۲ ن) به تلاوری

رفت و رای پتهورا قلعهٔ تبرهنده را بصلح از ضیاءالدین توکلی بعد از محاصرهٔ یك سال و یک ماه گرفت و در سنهٔ ثمان و ثمانین و خمسمایة (٥٨٨) سلطان باتریا چهل هزار سوار جرار نامدار بهندوستان آمده لشکر خود را چهار فوج قرار داد و در نواحی موضع مذکور بدفعات جنگ کرده ظفر یافت و پتهورا گرفتار شد و کهندی رای در جنگ مغلوبه کشته شده بمقر سقر شتافت و قلعهٔ سرستی و هانسی را مفتوح کرده سلطان باجمیر که دارالملک پتهورا بود رفته بکشاد و آن نواحی را قتل و اسیر (†) و غارت کرد و از جای های دیگر چنان مفهوم میشود که حضرت خواجه معین الدین چشتی قدس الله سره العزیز که سر چشمهٔ اولیای کبار و مشایخ عظام دیار هند است و مزار متبرک او در اجمیر واقع است درین نوبت با سلطان همراه بود و این فتح بموجب راندن نفس مبارک رحمانی آن قطب ربانی روی نمود و درین سال سلطان ملك قطب الدین ایبک را که بنده و فرزند خوانده و جانشین او بود در قصبهٔ کهرام که هفتاد کروهی دهلی است گذاشته کوه سوالك را که شمالی هندوستان است نهب و تاراج داده بغزنین رفت وهم در سنهٔ مذکور قطب الدین دهلی را مسخر ساخته از تصرف خویشان پتهورا و کهندی رای برآورد *

و در سنهٔ تسع و ثمانین و خمسمایة (٥٨٩) سلطان

(†) در هر سه نسخه اسیر بیای تحتانی مرقوم است و مقام اسر ست بدون تحتانی *

شهاب الدین در حدود چندوار و اتاوه با رای جیچند حاکم قنوج جنگ کرده او را بکشت و بغزنین رفت و قلعهٔ کول بتصرف قطب الدین ایبک در آمد و دهلي را دارالملك ساخت و اطراف و نواحی آنرا بضبط در آورده ازین تاریخ باز دهلي تختگاه سلاطین شد و تعمیر منارهٔ و دیگر عمارات از مسجد و امثال آن در عهد سلطان شمس الدین التمش در سنهٔ ست و سبعماية (٦٠٦) یافت چنانچه بجاي خود انشاء الله تعالی مذکور شود و در سال احدي وتسعین وخمسماية (٥٩١) قلعهٔ بهنگر و بداؤن را گرفت - و در سال ثلث و تسعین و خمسماية (٥٩٣) گجرات را فتح کرده لشکر به نهرواله که به پتن مشهور است برد و انتقام سلطان را از بهیم رای دیو کشیده غنایم فراوان بدست آورده باز گشت و درین سال سلطان غیاث الدین از عالم فاني رخت بسراي جاوداني کشید و سلطان معز الدین در حدود طوس و سرخس این خبر شنیده متوجه بادغیس شده شرایط عزا بتقدیم رسانید وممالک برادر را برخویشان تقسیم نموده به غزنین آمد و لشکر بر سر خوارزم کشید و مرتبهٔ اول سلطان محمد خوارزم شاه شکست یافت و سلطان تعاقب او نموده بر سر خلیجي که از طرف شرقی جیحون کنده اند با اهل خوارزم جنگ کرد و چندی از امرای معتبر غوري بشهادت رسیدند و فتح خوارزم میسر نشد و بالشکر خطای ملوك ترکستان که بمدد سلطان محمد بکنار آب جیحون آمده بودند جنگ عظیم کرده و داد مردانگي داده عاقبت شکست یافت و با صد هزار سوار مانده در قلعهٔ اندخود درآمده متحصن گشت و امان خواسته بغزنین مراجعت نمود و درین

و طایفهٔ کهوکهران نواحی لاهور اظهار عصیان کردند سلطان بر سر ایشان لشکر کشید و قطب الدین ایبک را نیز از دهلی طلبیده کهوکهران را تنبیه خوب داده بغزنین معاودت فرمود و هنگام مراجعت در دمیک که نام دیهی است از توابع غزنین از دست فدائی کهوکهر شهید شد و این قطعه در تاریخ او گفته اند * * قطعه *

شهادت ملك بحر و بر شهاب الدین
کز ابتدای جهان هم چو او نیامد یك
سوم ز غرهٔ شعبان بسال ششصد و دو
فتاده در ره غزنین بمنزل دمیك

ایام سلطنت او از ابتدای حکومت غزنین تا آخر عمر سی و دو سال و چند ماه بود و بعد ازو جز یک دختر وارث نماند و خزائن بسیار از زر و نقره و جواهر ازو باز ماند ازان جمله پانصد من الماس بود که از جواهر نفیسه است و دیگر نقود و اموال و اجناس ازین قیاس باید گرفت او نه مرتبه سفر هند کرده و دو مرتبه شکست یافته وهفت مرتبه کامیاب گشته * * نظم *

معزالدین محمد سام را دیدی که در هیجا
قوی تر بود بازوی و دل از سام و نریمانش
میسر گشت چون محمود از فیلان هندوستان
سیاست های ساسان و ولایت های سامانش
گذشت از عالم و گویند و بر راوی بود عهده
که پانصدمن فزون الماس ماند ازگنج پنهانش

و علما و فضلا و شعرا در زمان او بسیار تربیت یافتند ازآن جمله

امام فخر الدين رازی رحمة الله عليه که لطايف غياثي و کتب ديگر بنام برادر او سلطان غياث الدين ابو الفتح تصنيف کرده در لشکر سلطان معز الدين محمد سام اقامت داشته هر هفته بوعظ قيام مي‌نمود و سلطان در پاي وعظ او رفته رقت بسيار ميکرد و امام را چون ازين تردد و دوام ملازمت دلتنگي حاصل شده بود روزي بر سر منبر با سلطان خطاب کرده گفت که اي سلطان معز الدين بعد از چندگاه نه اين عظمت و شوکت تو مي‌ماند نه تملق و نفاق رازي و اين قطعه ازوست * قطعه *

اگر دشمن نسازد باتو اي دوست * ترا بايد که با دشمن بسازي
وگر نه چند روزي صبر فرما * نه او ماند نه تو نه فخر رازي

و بعد از حادثهٔ سلطان بعضي از متفقنان از روي حسد امام را بشرکت فدائيان متهم داشته گفتند که امام از نفاق ايشان مطلع بود و قصد امام کردند و او التجا بمؤيد الملک سنجري که از امراي عظيم الشان سلطان بود آورد تا بسلامت بمامنش رسانيد و شاعري قصيده در مدح او گفته که اين دو بيت از انست * بيت *

سلطان معز دين شه غازي که در جهان
تيغش چو ذوالفقار علي مرتضی شداست
سلطان حق محمد سام آنکه خلق را
مهرش چو مهر و دوستي مصطفی شدست

و ديگري ميگويد * بيت *

شاه زمانه خسرو غازی معز دين
کز وي فزود زينت تاج و کلاه را

اصل ظفر محمد بن سام بن حسین
آن حضرتش نشانه شده فرشاه را

و نازکي مراغه نیز درمدح او میگوید

شه معز الدین کز دولت اوست
هم چو گلدسته فلک بسته میان
رفت بر تخت چو گل در وقتي
که فلك برد خور اندر میزان
آنکه در آتش قهرش بد خواه
جان شیرین بدهد شکر سان
شکر دین و گل دولت را
با هم آمیخت سپهر گردان
یارب این گلشکر دولت و دین
سبب صحت عالم گردان

و قاضي حمید بلخي میگوید • بیت •

خسرو غازي معزالدین والدنیا که هست
روز هیجا با همایون رایتش همسر ظفر
بو المظفر شهریار شرق کاندر معرکه
گو ئیا دارد همای چترش اندر پر ظفر

سلطان قطب الدین ایبک

که از غلامان برگزیدهٔ خاص سلطان معز الدین بود بتقریب گرفت ماه انگشت خنصرشکسته داشت و باین لقب مشهور شد

و او را قطب الدین لک بخش نیز میگویند باتفاق امراي هندوستان بحراست ملک دهلي قیام نمود و بعد از شهادت سلطان معزالدین برادرزادهٔ او سلطان غیاث الدین محمود خلف صدق سلطان غیاث الدین محمد که این بیت در مدح او گفته اند * بیت *
سلطان مشرقین جهاندار مغربین * محمود بن محمد بن سام بن حسین
از فیروزه کوه بجهت ملک قطب الدین چتر و امارات پادشاهي فرستاده مخاطب بخطاب سلطان ساخت و در سنهٔ اثني و ستماية (٦٠٢) از دهلي بلاهور آمده در روز سه شنبه هیزدهم ماه ذي قعدهٔ سنهٔ مذکور بر تخت سلطنت جلوس فرمود او در جود و کرم ضرب المثل بود و مستحقان را زیاده از حوصله انعام بخشیدي و رسم لک بخشي او پیدا کرد و یکي از فضلاي عصر بهاء الدین اوشي نام در مدح او گفته * رباعي *
اي بخشش لک تو در جهان آورده * کان را کف تو کار بجان آورده
از رشک کف تو خون گرفته دل کان * وز لعل بهانه در میان آورده
و بعد از چند روز میان او و تاج الدین یلدوز که یکي از بندگان معزي بود و خطبه در غزنین بنام خود خوانده بر سر لاهور مخاصمت رفت و آتش حرب و جدال در حدود پنجاب اشتعال یافته تاج الدین شکست خورده بکرمان که مقر معهود او بود رفت سلطان قطب الدین رفته قلعهٔ غزنین را متصرف گشت و تا مدت چهل روز آنجا اقامت نموده اوقات صرف لهو و لعب و غفلت میکرد چنانکه مردم غزنین از وضع او دلگیر شده بخفیه تاج الدین یلدوز را طلبیدند تا یکایک برسید و سلطان قطب الدین

تاب نیاورده از راه سنگ سوراخ بلاهور آمد * بیت *

چو سلطان سرانداز باشد بمي * فتد بي خبر از سرش تاج کي

و بعد از مدتي که حکومت راند در سنهٔ سبع و ستمایة (٦٠٧) بلاهور درمیدان چوگان بازي از اسپ بر زمین درآمد و قالب تهي ساخت و دران بلده مدفون گشت و قبر او حالا زیارت گاه مردم است و مدت حکومت او بعد از فتح هند بیست سال و ازانجمله ایام سلطنت او چهار سال بود * بیت *

گردن گردان شکست این کهنه چرخ چنبري

تا توانی دل منه بر مهر و ماه و مشتري

و هفت نفر دیگر از امرا و غلامان سلطان معز الدین در هند و غزنین و بنگاله و غیر آن بسلطنت رسیده اند و احوال ایشان بجاي خود مذکور است ازانجمله تاج الدین یلدوز در حدود ترایین عرف تراوري با سلطان شمس الدین ایلتمش جنگ کرده گرفتار شد - دیگر سلطان ناصر الدین قباچه است که هم از بندگان معز الدین است و یک دختر تاج الدین یلدوز در نکاح آورده و دیگري در حبالهٔ سلطان قطب الدین بود و سلطان معز الدین در زمان حیات خود حکومت آچه و ملتان را باو انعام کرده بود بعد از وفات سلطان قطب الدین از آچه تا سرستي وکهرام بتصرف خویش آورده و لاهور را نیز متصرف گشت و با لشکر ملک تاج الدین که از غزنین مي آمد و خواجه مؤید الملک سنجري سردار آن لشکر بود محاربه کرده منهزم شده بسنده رفت و در آن ولایت استیلاي تام یافت *

و در سنهٔ احدي عشر و ستمایة (٦١١) لشکر مغول آمد د

ملتان را چهل روز محاصره داشت و سلطان ناصر الدین در خزینه کشاده و آثار جلادت بظهور آورده شر ایشان را دفع گردانیده و عاقبت بعد از حکومت مدت بیست ودو سال بدست سلطان شمس الدین گرفتار شده راه آخرت پیمود - و دیگر ملک بهاء الدّین طغرل است که چون معز الدین محمد سام قلعهٔ بهنکر را فتح کرد آنرا بملک بهاء الدین طغرل سپرده و او در ولایت بهسلیانه حصار بنا کرده آنجا سکونت اختیار نموده همیشه نواحی گوالیار را می تاخت و سلطان معز الدین وقت مراجعت ازگوالیار آن قلعه را بملک بهاء الدین وعده کرده بود او بدو کروهی گوالیار حصاری مستحکم ساخته کار بر اهل قلعه تنگ آورد و بعد از یك سال اهل قلعه رسل و تحفها فرستاده سلطان قطب الدین را طلبیده قلعه باو سپردند و میان ملک قطب الدین و بهاء الدین برسر آن عداوتی روی نمود ملك بهاء الدین دراندک مدت در گذشت - و دیگر ملك محمد بختیار غوری است او از اکابر بلاد غور و گرمسیر است و بجمیع صفات آراسته بود در عهد سلطان معز الدین بغزنین و ازانجا بهندوستان آمده و صحبت او با سلطان قطب الدین در لاهور راست نیامد و بملک حسام الدین اوغلبیگ حاکم میان دو آب و آن طرف آب گنك پیوست و کنیله و پتیالی دروجه جاگیر او مقرر گشت و باوده رفته وآن ولایت را کشاده بهار و منیر را تسخیر نمودوانواع غنایم بدست آورده سلطان قطب الدین از لاهور برای او تشریف شاهی و لوای سلطنت فرستاد و او هدایای بسیار بدرگاه سلطان آورده انواع اکرام و انعام یافت و امرای بارگاه از روی ناتوان بینی بروی حسد برده

سلطان را برین آوردند تا روزی اورا با فیلی مست جنگ انداخته او گرزی گران چنان در خرطوم فیل زد که فیل باز پس گریخت سلطان را از مشاهدهٔ این حال تعجب تمام دست داد و فرمان حکومت تمام ولایت لکهنوتی بنگاله بنام او نوشته رخصت داد و در سال دوم ازین معامله محمد بختیار لشکر از بهار بجانب لکهنوتی کشیده باندك جماعتی بشهر نودیا رسید که حالا خراب است و رای لکمیه (لکهمنیه) حاکم آن شهر که از منجمان علامات محمد بختیار و استیلای او شنیده بود ازانجا گریخته بکامرو رفت اسباب و غنایم بیشمار بدست اهل اسلام افتاد و محمد بختیار معابد و بتخانهای کفار را ویران ساخته مساجد و خوانق و مدارس بنیاد کرد و دارالملک بنام خویش تعمیر فرمود که حالا گور نام دارد * * بیت *

آنجا که بود نعره و غوغای مشرکان
اکنون خروش و غلغل الله اکبر است

و بعد از انکه خطبه و سکه بنام خود خواند و جمعیت بسیار بهم رسانید به پیشوائی امیر علی مسیح (میچ) قصد تسخیر ولایت تبت و ترکستان کرد و دوازده هزار سوار مسلح و مکمل بشهری رسید که آن را برهمن گویند و پیش راه ایشان دریائی آمد برهمن پتر نام که آن را برهمکدی نیز گویند و سه چهار برابر گنگ است و شاه گرشاسپ چون بهندوستان آمد پلی بر روی آن دریا بسته و بکامرود گذشته رفته بود محمد بختیار ازان پل در گذشت و امیری چند معتبر خود را برای محافظت پل و حراست راه گذاشته بر زمین تبت در آمد و ده روز در میان کوهستان و راه های صعب قطع

می نمود و بصحرائی رسید که دران قلعه بود در نهایت استحکام و متانت اهل آن قلعه که از نسل گشتاسپ بودند و آن قلعه نیز از بنا های گشتاسپ بود بجنگ پیش آمدند و تا شب آنچنان محاربه نمودند که مردم بسیار از جانب محمد بختیار ضایع شدند وهمانجا دیرهٔ کرده فرود آمد و خبر شنید که پیشتر ازین شهر به پنج فرسنگی شهری دیگر است که پنجاه هزار ترک که همه جنگی و مستعد کارزار اند بمدد این قلعه خواهند آمد روز دیگر محمد بختیار بودن درانجا مصلحت ندیده و تاب مقاومت نیاورده باز گشته بر سر آن پل رسیده پیش از انکه او بیاید امیران راه با یک دیگر جنگ کرده بودند و دوطاق را ازان پل کفار شکسته لشکر محمد بختیار از پیش و کفار در عقب می آمدند و جنگ مردانه می کردند دران نزدیکی بتخانهٔ مستحکم بود شبی بحیله درانجا گذرانیدند و صباح پایابی پیدا شده و پارهٔ مردم که گذشتند ریگ دریا حکم ریگ روان پیدا کرده آب دریا رفته رفته عمیق شده اکثر لشکریان محمد بختیار غریق بحر فنا گشتند و بقیه که ماندند لقمهٔ آتش تیغ کفار شدند و بدرجهٔ شهادت پیوستند محمد بختیار از چندین هزار مردم با سیصد چهار صد کس در دیو کوت رسید و از غصه مریض شد و بزحمت دق منجر گشت و همین میگفت که مگر سلطان محمد معزالدین سام را حادثهٔ رسیدکه دولت از ما برگشته و چون ضعف برو استیلا یافت علی مردان امیری بزرگ از امرای محمد بختیار از اقطاع نارنول بدیو کوت رسیده و اورا صاحب فراش یافته وچادر از روی او برداشته بی محابا بیک خنجرکار او تمام ساخت

و این واقعه در سنهٔ اثنی و ستمایة (٦٠٢) که سلطان معز الدین از عالم گذشته بود روی نمود و بعد از وفات سلطان قطب الدین این علی مردان عاقبت الامر بحیلهٔ بسیار چتر بگرفت و خطبه وسکهٔ لکهنوتی بنام خود کرده بسلطان علاء الدین مخاطب گشته و از بس که سفاهت و نخوت و تکبر درسر داشت در دیار لکهنوتی نشسته ولایت ایران و توران را بمردم قسمت میکرد و هیچکس را یارای آن نبود که بگوید که این ممالك از تصرف سلطان بیرون است چه تقسیم میکنی - می گویند که تاجری واقعه زده از افلاس خود شکایت پیش علاء الدین نمود پرسید که این مرد از کجااست گفتند از اصفهان فرمود تا باصفهان مثال نویسند که در وجه اقطاع او مقرر باشد سود اگر آن مثال قبول نکرد وزرا این معنی از ترس نتوانستند بعرض رسانید و چنین تقریر کردند که حاکم اصفهان بخرچ راه و گرد آوردن حشم بجهت ضبط آن ولایت محتاج است فرمود تا مبلغ خطیر که زیاده از توقع او بود باو دادند وچون جور و تعدی او از حد گذشت امرای خلج اتفاق نموده او را بقتل رسانیدند و ملك حسام الدین خلجی را که از امرای خلج وگرمسیر و از خدمتگاران محمد بختیار بود اجلاس بر تخت نمودند و مدت حکومت علی مردان سی و دو سال بود دیگری ملك حسام الدین مذکور بود که ولایت ترهت و بنگاله و جاجنگر و کامرود را بتمام متصرف گشت وسلطان غیاث الدین خطاب یافت تا در شهور سنهٔ اثنی و عشرین و ستمایة (٦٢٢) بسلطان شمس الدین ایلتمش سی و هشت زنجیر فیل و هفتاد هزار تنکه نقد پیشکش کرده خطبه و سکه بنام

سلطان خواند چنانچه مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی *

و در سنهٔ اربع وعشرین وستمایة (٦٢٤) ملک ناصر الدین محمد سلطان شمس الدین از اوده باغواي بعضي از امرا بلکهنوتی رفت و غیاث الدین که دران وقت لشکر از لکهنوتي بکامورد برده بود باز گشته و بملک ناصر الدین محاربهٔ عظیم کرده باکثر امراي خود گرفتار شد و بقتل رسید و مدت سلطنت او دوازده سال بود ذکر این چند ملوك دیار هند در خلال احوال سلاطین عالیشان دهلی تقریبي بود و ضروري و احوال باقي ملوک معزی که بسلطنت ملتان و اقالیم دیگر رسیده اند بجاهاي دیگر مذکور است *

سلطان آرام شاه بن قطب الدین ایبک

بعد از پدر جانشین او شد * * بیت *

جهان را نمانند بي که خداي * یکي گر رود دیگر آید بجاي

همین است رسم سرای فریب * پدر رفت وپاي پسر در رکیب

و باتفاق امرا از لاهور بجانب دهلی نهضت نمود درین اثنا ملک شمس الدین ایلتمش که بنده و فرزند خوانده و داماد سلطان قطب الدین بود با ملک ناصر الدین قباچه نسبت باجگي داشت باستدعاي سپهسالار علي اسمعیل از هردوار و بداون بدهلي آمده شهر و ولایت آن را متصرف شده بود چون ارام شاه بنواحی دهلي رسید ملک شمس الدین برآمده جنگ صف کرد و آرام شاه شکست یافت و مدت سلطنت او بسالي نکشید * بیت *

همه مرگ رائیم پیر و جوان * بگیتي نماند کسي جاودان

چنین است کردار چرخ بلند * بدستی کلاه و بدستی کمند

سلطان شمس الدین التمش
المخاطب به یمین امیر المومنین

در سنهٔ سبع وستمایة (٦٠٧) بر تخت سلطنت دهلي جلوس فرمود وجه تسمیه بالتمش آن است که تولد وي در شب گرفت ماه واقع شده بود و ترکان این چنین مولود را التمش میگویند و پدر او در ترکستان بر خیلي از قبایل حکومت داشت خویشان او التمش را به بهانهٔ سیر درباغی برده او را بدست تاجري یوسف وار فروختند و ازانجا به بخارا و آزانجا در زمان سلطان محمد سام بغزنین اوفتاد و دران هنگام سلطان قطب الدین بعد از فتح نهرواله و تسخیر گجرات بغزنین رفته بود و چون بحکم سلطان محمد سام هیچکس التمش را نمي توانست خرید از سلطان اذن بیع او التماس کرد سلطان محمد سام فرمود که چون ما حکم کردیم که این غلام را اینجا هیچکس نخرد او را در دهلي ببرند و بفروشند و سلطان قطب الدین بعد از مراجعت از غزنین ایبك نام غلامي هم نام خود را و ایلتمش را بدهلي بیک لک تنکه ابتیاع نموده اول نام او را امیر طمغاج نهاده بامیري تدرهنده نامزد گردانید و زماني که سلطان قطب الدین با تاج الدین یلدوز جنگ کرد ایبك غلام شریت فنا چشید انگاه التمش را بتقرب خود مخصوص ساخت و بعد از فتح گوالیار امارت انجا را بوي داد بعد ازان حکومت بدن و نواحي آن را ارزاني فرمود و چون

آثار جلادت ازو بیشتر ظاهر شدن گرفت ولایت بداؤن را بدو تفویض فرمود و در جنگ سلطان معز الدین با کهوکهران چنانچه سابق گذشت ایلتمش جمعیت انبوه از بداؤن و دامن کوه بهم رسانیده در ملازمت سلطان قطب الدین با سلطان معز الدین پیوست و مسلح اسپ درآب زده با غنیم جنگهای مردانه کرد سلطان معز الدین او را بتشریفات لایق و انعامات خسروانه مشرف گردانیده بملک قطب الدین سفارش بسیار فرمود و مبالغهٔ عظیم در تربیت او کرد و همان روز ملک قطب الدین خط آزادی او نوشته و بتدریج بمرتبهٔ امیر الامرائی رسانید تا کار او بجائی رسید که رسید و در ابتدای جلوس او بعضی از امرای معزی و قطبی ازو عاصی شدند و مالش یافتند و علف تیغ بیدریغ گشتند و ملک تاج الدین یلدوز بعداز انکه از پیش لشکر خوارزم منهزم شده لاهور را متصرف گشت سلطان شمس الدین از دهلی باستقبال او آمده در شهور سنهٔ اثنی عشر و ستمایة (٦١٢) در حدود تراین که مشهور به سرای تلاوری است جنگ صف نمود بعد از محاربهٔ عظیم سلطان تاج الدین یلدوز شکست یافته بدست شمس الدین اسیر شد و او را ببداون فرستاد تا مرغ روحش همانجا از حبس تن رسته بآشیانهٔ آخرت پرواز نمود و قبر او دران شهر است *

و درسنهٔ اربع عشر و ستمایة (٦١٤) سلطان شمس الدین را با سلطان ناصر الدین قباچه که دو دختر سلطان قطب الدین بنوبت در حبالهٔ او درآمده بود و اچه و ملتان داشت محاربه افتاده و فتح بجانب سلطان شمس الدین بود و مرتبهٔ سوم سلطان

شمس الدین خود بر سر او رفت و او حصار اچه را مستحکم ساخته خود بقلعهٔ بهنکر رفت و نظام الملك وزیر جندی تعاقب او نموده اچه را سلطان فتح کرد و بعد از استماع خبر فتح اچه ناصر الدین پسر خود بهرام شاه را بخدمت سلطان فرستاده التماس صلح نمود بهنکر نیز فتح شد *

و در سنهٔ خمس عشر و ستمایة (۶۱۵) ناصر الدین در پنجاب غریق بحر فنا شد و رخت وجود را بسیلاب اجل در داد و سلطان بازگشته بدهلي آمد و در ثمان عشر و ستمایة (۶۱۸) سلطان شمس الدین بر سر سلطان جلال الدین منکبرني پسر خوارزم شاه که از پیش چنگیز خان منهزم گشته بعد از تاج الدین بغزنین و ازانجا از ترس ایلغار چنگیز خان با خیل و تبار و خویش در حدود لاهور آمده بود لشکر کشید و سلطان جلال الدین تاب مقاومت او نیاورده بجانب سنده و سیوستان رفت و ازانجا براه کچ و مکران بکرمان و عراق رسید *

و در سنهٔ اثنین و عشرین و ستمایة (۶۲۲) سلطان شمس الدین لشکر بطرف بهار و لکهنوتي کشید و سلطان غیاث الدین خلجي را که ذکرش گذشت در اطاعت آورد و پیشکش که مذکور شد گرفته خطبه و سکه بنام خود رایج ساخت و پسر مهتر خود را سلطان ناصر الدین محمد خطاب کرده و لي عهد ساخته آن ولایت را باو سپرده بجانب دار الملك دهلی مراجعت فرمود آخر الامر ملك ناصر الدین محمود در حدود لکهنوتی باغیاث الدین جنگ کرده غالب آمد و دستگیر ساخته کار او را باتمام رسانید و

غنیمت بسیار بدست اوفتاده بهر کدام اعیان دهلي جدا جدا فرستاد مشهور است که ناصري نام شاعري از ولایت بدهلي در ملازمت حضرت خواجه قطب الدین اوشي قدس الله سره رسید گفت که قصیده در مدح سلطان شمس الدین گفته ام فاتحه بخوانید که همه معتقد به برسد فاتحه خواندند و او درمجلس سلطان در آمده این مطلع بر خواند * بیت *

ای فتنه از نهیب تو زنهار خواسته
تیغ تو مال و فیل ز کفار خواسته

سلطان بمجرد خواندن آن مطلع را یاد گرفته مکرر خواند و بعد از تمام پرسید که این قصیده مشتمل بر چند بیت است عرض نمود که پنجاه و سه فرمود پنجاه و سه هزار تنکه سفید باو دادند و سلطان شمس الدین در ثلث و عشرین و ستمایة (٦٢٣) عزیمت رنتهنبور نمود و لشکر بآنطرف برده آن قلعه را مفتوح گردانید و در سنهٔ اربع وعشرین وستمایة (٦٢٤) سپاهي گران بعزیمت تسخیر قلعهٔ مندو نامزد ساخته آن قلعه را با کوه سوالك در حیز ضبط آورده بدهلي مراجعت فرمود و هم درین سال امیر روحاني که از افاضل آن روزگار بود در حادثه چنگیز خان از بخارا بدهلي آمد و در تهنیت فتوحات قصاید غرا گفت ازانجمله این ابیات است * بیت *

خبر باهل سما برد جبرئیل امین
ز فتح نامهٔ سلطان عهد شمس الدین
که ای ملایکهٔ قدس آسمانها را
بدین بشارت بخدید کلمهٔ آمین

که از بلاد ملاحد شهنشهٔ اسلام
کشاد بار دگر قلعهٔ سپهر آئین
شه مجاهد غازي که دست و تیغش را
روان حیدر کرار میکند تحسین

و نیز اورا غیر از ین اشعار دلپذیر بسیار است و ازان جمله است این قصیده • نظم •

قصهٔ خویش از زبان قلم • کرده ام یاد در بیان قلم
رقم رنج گوئیا بود است • بر خط عمر من نشان قلم
با قلم تا قرین شدم بجهان • روزمن گشت چون جهان قلم
ناگهان با نگار دفتر من • زان درشتي کند سنان قلم
که به آواز نرم من ماند • نالهٔ زار ناگهان قلم
گرچه پیوسته درمیان ضرر • داردم نفع بیکران قلم
آخر احوال من نگوید کس • پیش صاحب مگر زبان قلم
خواجه منصور بن سعید کزاوست • تیز بازار امتحان قلم
آن بزرگي که دارد از لفظش • بار انصاف کاروان قلم
چون بنان را سوار کرده بود • مرکب او خجسته ران قلم
در کفایت کند رکاب گران • پس بگیرد سبک عنان قلم
بر هنر عقل را چو یگمارد • آشکارا کند نهان قلم

و در سنهٔ ست و عشرین و ستمایة (٦٢٦) رسولان عرب از مصر برای او خلعت و القاب آوردند و ازین شادی قبها در شهر بستند و جشنها ساختند و هم درین سال خبر فوت پسر او سلطان ناصرالدین حاکم لهنوتي رسید و سلطان بعد از فراغ از مراسم تعزیت

نام اورا به پسر خورد خویش نهاد که طبقات ناصری بنام اوست و در سنهٔ سبع و عشرین و ستمایه (۶۲۷) عزیمت لکهنوتی نمود و فتنهٔ آن دیار را تسکین داد و حکومت آنجا بعز الملک ملک علاو الدین خافي مفوض ساخته بدار الملک مراجعت نمود و در سنه تسع و عشرین و ستمایه (۶۲۹) قلعهٔ گوالیار را بگشاد و ملک تاج الدین دبیر مملکت در فتح آن قلعه این رباعي گفته و بر سنگ نقش کردند *

هر قلعه که سلطان سلاطین بگرفت
از عون خدا و نصرت دین بگرفت
آن قلعهٔ کالیور و آن حصن حصین
در ستمایة سنهٔ ثلثین بگرفت

ظاهرا تاریخ محاصره است که به تفاوت یك سال گفته و در سنهٔ احدي و ثلثین و ستمایة (۶۳۱) بصوب ولایت مالوه یورش نموده بهیلسا را مسخر ساخت و شهر اوجین را نیز بگرفت و بتخانه اجین را که از شش صد سال تعمیر یافته بود و مهاکال نام داشت خراب ساخته از بیخ بر انداخت و تمثال راي بکرماجیت را که هنود تاریخ خود ازو مي نویسند و جامع این منتخب بحکم حضرت خلیفة الرحمانی شاهنشاهي ظل الهي در سنه نهصد و هشتاد و دو باز مجددا در تاریخ سنه الف و ثلث سي و دو حکایت اورا که از نوادر امثال و غرایب احوال است باتفاق دانایان هند از هندوي بزبان فارسي ترجمه نموده نامهٔ خرد افزا نام نهاده و تمثالي چند دیگر را که از برنج ریخته بودند آورده پیش در مسجد دهلي

کهنه فرود برد و فرمود تا کد مال خلایق باشد و باردیگر بطرف ملتان لشکر کشید و همانا اورا این سفر نامبارک افتاد و عارضهٔ پر صعب عارض بدن او شد و باز گشته بدهلي آمد و در سنهٔ ثلاث و ثلثین و ستمایة (۶۳۳) از سراي عاریتی دنیا بعالم جاودانی عقبی رخت کشید و مدت سلطنت او بست و شش سال بود • بیت •

ازان سرد آمد این کاخ دلاویز • که چون جا گرم کردي گویدت خیز

و خسرو شاعران علیه الرحمة میفرماید •

همه هندوستان دیدي غبار جیش التمش
کنون بین باده نوش دیگران در سیر میدانش
همان دهلي است این گویا کجا شد چتر فیروزش
همان ملک است این آخر کجا رفت آن قدر خانش
زمین ماتم کده است و بهر خود ماتم همي دارد
بگاه زادن آن طفلي که مي بینند گریانش

و در افواه مشهور است که سلطان شمس الدین آدم سرد بود و وقتي از اوقات با جاریهٔ جمیلهٔ شکیله خواست که صحبت کند و در خود آن قوت ندید و هم چنین چند مرتبه واقع شد تا روزي جاریه بر سر سلطان روغن مي انداخت و قطرهٔ چند از اشك آن جمیله بر تارک سلطان ریخت چون سر بالا کرده بجانب او دید و سبب گریه را پرسید بعد از مبالغهٔ بسیار جواب داد که برادري داشتم مثل شما اصلع بود ازین سبب او را یاد کردم و بگریه آمدم چون قصهٔ بند افتادن او را شنیده چنان ظاهر شد که او خواهر حقیقي سلطان بود که حق سبحانه تعالی اورا ازان جرام محفوظ

داشته و کاتب این اوراق از زبان خلیفهٔ آفاق یعنی اکبر شاه خلدالله ملکه هم در فتح پور و هم در لاهور شبی که در خلوتگاه پایه تخت اعلی طلبیده بتقریبی مخاطب ساخته بودند این نقل را از سلطان غیاث الدین بلبن شنیدم و می فرمودند که آن جاریه را وقت ارادهٔ مباشرت سلطان حیض می آمد و این واقعه در زمان تحریر بود *

سلطان رکن الدین فیروز شاه بن شمس الدین

که در زمان پدر چند گاه اقطاع بداون و بعد ازان چتر و دورباش یافته ولایت لاهور در تصرف داشته ولیعهد بود باتفاق اهل حل و عقد در سنه مذکور اجلاس یافت و ملک تاج الدین دبیر در تهنیت جلوس او این قصیده گفت *

مبارک باد ملک جاوداني * ملک را خاصه در عهد جواني
یمین الدوله رکن الدین که آمد * درش از یمن چون رکن یماني
چون بر تخت نشست ابواب خزاین کشاده داد عیش و لهو ولعب و فراغت داد و اوقات گرامي صرف صحبت لولیان و ارادل می نمود *

دل چو بمي خانه گراید ترا * جزمغ و مطرب که ستاید ترا

و والده اش ترکان خاتون که کنیزک ترکیه بود استیلاي تمام یافته حرم هاي دیگر سلطان را که از رشک آنها خون در جگر داشت آزارها میرسانید پسر بزرگ سلطان را از حرم دیگر که قطب الدین نام داشت بقتل رسانید و خزانه تهي گشت و ملک غیاث الدین محمد شاه برادر خورد سلطان که حاکم اوده بود سر اطاعت پیچیده

دم از عصیان زد و ملک عز الدین و کبیر خان سلطانی والی ملتان و ملک سیف الدین ضابط هانسی مراسلات نموده لوای مخالفت بر افراشتند و سلطان رکن الدین فیروزشاه بعزم دفع آن فتنه تا بحوالی منصور پور و ترابن رسید و قبل ازین واقعه نظام الملک جنیدی وزیرو وکیل ممالک هند از بیم سلطان در منزل کیلوکهری فرار نموده بجانب کول رفته با ملک عز الدین محمد سالاری پیوسته بود و امرای معتبر دیگر که در لشکر باقی مانده بود از نواحی منصور پور گریخته بدهلی رفته رضیه خاتون که دختر بزرگ سلطان شمس الدین و بحکم وصیت پدر ولیعهد و بخصال پسندیده ازشجاعت و سخاوت و فراست موصوف بود بیعت نموده او را ببادشاهی برداشتند و ترکان خاتون را مقید ساختند و سلطان ازان لشکر مراجعت نموده چون بکیلوکهری رسید فوج سلطان رضیه باستقبال او رفته و بی جنگ گرفته اورا محبوس ساختند و هم در حبس در گذشت و مدت سلطنت او ششماه و کسری بود *

منه بر جهان دل که بیگانه ایست
چو مطرب که هر روز در خانه ایست

و از جمله شعرای عصر و استاد زمان رکنی شهاب مهمره بداونی است که میر خسرو علیه الرحمة دربعضی از قصاید عنوان فرماید*

در بداون مهمره سرمست بر خیزد زخواب
گر بر آید غلغله مرغان دهلی زین نوا

و ملک الکلام فخر الملک عمید تولکی اورا باستادی یاد کرده چون کلام متقدمین بعد از ظهور کوکبه خسرو شاعران حکم وجود ستاره‌ها

در وقت ارتفاع اعلام نیر اعظم پیدا کرده و مانند سبعیات هنگام نزول وحي منزل برخیر البشر و سید عالم علیه السلام در پردهٔ تواري مانده از آنها کم میگویند و مي نویسند بلکه نمي نمایند بنابر مقتضاي الفضل للمتقدم قصیدهٔ چند ازان بزرگوار تیمنا و تبرکا درین عجاله نوشتن و براي احباب تذکره گذاشتن و نسبت خود باساتذه درست کردن و فضل آن شهسوار میدان بلاغت را بر منصهٔ ظهور آوردن خصوصا حق هم شهري نگاهداشتن لازم دید - استاذ الشعرا شهاب مهرهٔ بدواني میفرماید *

* الفم بلوح هستي همه هیچ در نشاني *
* ببقاي غیر قایم ز وجود خویش فاني *
* صف آخر ایساده بامید به نشیني *
* ز تحرک آرمیده بصفات بي نشاني *
* صفت الف ندارم که الف کسري ندارد *
* همه نقش من کسر آمد ز صحیفهٔ اماني *
* دم بلبل است وگل خوش من بیخبر چو سوسن *
* چو الف زبان ندارم چه کنم بده زباني *
* چه بگیرم آرمیده چه دوم بسي دویده *
* چو به بینم آشکارا چه روم ره نهاني *
* فلک از زمین بحیلت نشناسم ارچه هستم *
* چو فلک بچهره کردي چو زمین بنارداني *
* نه چو آبم از طراوت نه چو آتشم ز رفعت *
* نه چو بادم از لطافت نه چو خاکم ازگراني *

نه ازین چهار طبعم نه بچار پار کنیم
فضلات پاره گیتي زده لاف پارکاني
خردم چو تن گرفته صفت خطا ستائي
طبعم چو کوه بسته کمر عطا ستاني
شد وقف راه حرصم ز حقیقت آیتي نه
زده رحمت مثالب ره رحمت مثاني
طبعم فریفت ز انسان که ببرد از نهادم
حرکات خمس خواري برکات عشر خواني
گهرم چو جسم خالي ز تفکر و تذکر
بصرم چو شمع مائل بغواني و اغاني
سخن آبدار خواهم ز زبان همچو تیغم
قلمم نمود دهره زپي دونان ستاني
سخن آب شدکه آتش شد ازین حدیث آری
بود این همه کم آبي ز هواي پیش نانی
منم آن خسي کم از کم که بحبه نیز ارزم
دگرم جوي بداني نخري برایگاني
عجب ای شهاب از توکه ز سلطنت درین راه
نه امیر هست خانه نه سوار هفت خواني
نه فرشته نه شیطان ز کدام کار گاهي
نه مقیم و نه مسافر ز کدام آستاني
دل و عقل سر کشیده ز گزند کور خانه
بر سینه بر نهاده بپرند کور خاني

ز هوس بروي عشرت شده مست لا اُبالي
ز هوا براه تهمت زده گام کامراني
در عقل نيک بسته غم ناز لاله عارض
رگ ديدهٔ خون کشاده پيِ جام ارغواني
عفن هوا مثالي زمن زمين نظيري
گهر عرض بقائي صدف تهي دهاني
بودم چو برق سوزان بدو نيک را فسوني
ز دل چوسنگ خارا تر و خشک را فساني
ز هوس بطبع گردان چوفلک بنقشبندي
ز صبا بحرص پوبان چو صبا بناتواني
غم هفت و چار در دل زده هردم از رعونت
در صد هزار حيلت باداي يکدوکاني
چو زمين کثيف دايم سخنت بماه گردن
نرسي بسير ملکي ز مقام پاسباني
تو خود از سر بطالت نرسيده يکزمان هم
ز نقيصهٔ زمانه بفريضهٔ زماني
ز صلاح اهل دل ها خبريت باد يکره
که درين دوکون ياري بفساد داستاني
کژي از دل تو زايد چو تکبر از سفاهت
بدي از تن تو خيزد چو تهور از غواني
نم کوزهٔ رياني دم کورهٔ جفائي
گل روضهٔ هوائي گِل حوضهٔ رواني

بحضور جان گدازي مگر از تف تموزي
بعصيد برف ريزي مگر از دم خزاني
تو بشبهٔ طفل طالب همه عمر نقش باطل
ز خيال کرد پيرت غم دهر در جواني
هوس است شعر و بحرش چو سراب زاب خالي
نفس است رنج و ذوقش به از آب زندگاني
هوست چو جمع گردد شود آن خيال بازي
نفست چو نظم يابد بود آن گهر فشاني
هوسي خيال تا کي نفسي گهر فشان کن
بثناي آنکه اول خردش ندید ثاني
شه تخت کي محمد که سرادق شرف زد
بسوي در مهيمن ز سراي اُمّ هاني
بشري ملک لطافت فلکي زمين تواضع
چو فلک بپاک جسمي چو ملک بپاک جاني
گهري که بود جايش بخزانهٔ الهي
قمري که تافت نورش ز سپهر جاودانی
گهري که قيمتي تر ز وجود او نيايد
بدلالت عناصر ز محيط آسماني
قمري که هر سحرگه چو شب سياه گيتي
زخجالت عقيقش رخ کوکب يماني
شکرين زبان رسولي که بود نجات امت
بقصيدهٔ زبانش ز عقيلهٔ زباني

* گهرین بیان فصیحي که فصاحت بیانش *
* چو ضمیر کان کند خون دل گنج شایگاني *
* ز جمال عارضش کم رخ آفتاب شرقي *
* ز قوام قامتش خم قد سرو بوستاني *
* بحساب بر گرفته ره مالک الرقابي *
* بکلام بر کشاده در صاحب القراني *
* جذبات شوق باطن بمکاشفت کشیده *
* ز بسیط کایناتش بمحیط لامکاني *
* بنوید دوست جانش شده مست برامیدش *
* پسر ابو قُحافه زده قحف دوستگاني *
* زبطي بنا فگنده سخنش قضاي حق را *
* شده از پی سیاست عمرش بعدل باني *
* قدم سیوم درین ره ز پیش نهاده مزدي *
* که نزد غرور راهش بمتاع این جهاني *
* شده رکن چارمینش علي انکه بد گه کین *
* ز شعاع ذو الفقارش رخ مهر زعفراني *
* ملکا بحق یاران که مرا بیاري خود *
* زبلاي یار نادان همه عمر وا رهاني *
* ز من انکه این قصیده طلبیده بادجانش *
* چو قصیده ام مزین بجواهر معاني *

این قصیده هم او میفرماید بالتزام موي و مور در توحید و نعت ختمي پناه صلی الله علیه و آله وسلم *

* ار زبان گرچه شگافم موی هنگام بیان *
* در ثنای حق ز حیرت همچو مورم بیزبان *
* در پیِ زنجیر مویانِ پریرو از هوس *
* بسته‌ام بسیار چون موران ز دل جان برمیان *
* و ز برای مور چشمان شکر لب در خیال *
* سفته ام موی سخن عمدره ز روي امتحان *
* تا ذخیره باشدم چون مور اندر مدح او *
* مو دو نیمه کردم و یك مو ندید از کس نشان *
* بعد ازین چون مور بندم بر در بیچون کمر *
* وز بن هر موي توفیقش کشایم صد زبان *
* کي کشایم بیزبان چون مور و چون ماهي دهن *
* بلکه از هر مو زباني سازمش گوهر فشان *
* زین خط چون مور و لفظ شکرین از روي نظم *
* موی بشگافم بتوحید خدای غیب دان *
* آن خداوندي که بر صنعش بهر موئ گواست *
* هرچه هست از مور ومار و وحش طیر وانس وجان *
* آن یکی از روي هستي نه از عدد کاندر درون *
* نیست بر علمش پیِ موری سر موي نهان *
* لطفش ار موئ فتد بر بیضهٔ موري ازان *
* صد جم آید هریکي صدهم چو جم در یکزمان *
* قهرش ار یك موي بر پیلي گمارد پیل‌ازان *
* بیند آن کز مور بیند بچهٔ شیر ژیان *

* مي نگنجد عقل را موي . درين از بهرچيست *
* زادهٔ شير توانا زاد مور ناتوان *
* نيست با حكمش سر موئي مجال اعتراض *
* ور دهد ملك سليماني بموري رايگان *
* بوده از حكمش موافق شكل شير و مورچه *
* گشته ازصنعش مخالف رنگ موي واستخوان *
* گردد از فضلش كزو هر موي دارد آگهي *
* آيد از عدلش كه برهر مور آيد پاسبان *
* خاك درکف كيميا و آب در دريا گهر *
* مور درچشم ازدها و موبراعضا چون سنان *
* اى بقدرت موي و خون و استخوان را نقش بند *
* اى بروزي مرغ و مور و مار و ماهي را ضمان *
* با تن هر مور عدلت را حسابي بى غلط *
* برسر هر موي فضلت را سپاسي بيكران *
* عين فضلت پاي مرد رزق هر مور و ملخ *
* دست لطفت رنگريز موي هر پير و جوان *
* خانهٔ صنعت نماند آنچه هست آثار او *
* برتن هر مور پيدا بر سر هر مو عيان *
* خال برچهرهٔ عروسان چون نقط بر آئينه *
* موي برروي شهان چون مورچه بر ارغوان *
* گرسنه در ره بامر تست مور بي شكم *
* سير برتن از عطائ تست موي بى روان *

آنکه موئي سر نه پیچد از درت بر درگهش
گشت مور بی زبان چون سوسمار مدح خوان
در رهت چون مور بُد بیخواب و بیخور لاجرم
ماه را چون مو دونیمه کرد از تیغ بنان
آیتي چون صبح صادق موشگاف اندر کلام
اُمتش بر کژدمان دین چو موران کامران
هفت اندام چو سیم چرخ گشتي مورچه
چون برافگندي ز مشکین مویهایش طیلسان
بُد چو موران بر زمینش در طریق فقر زیست
زان کم از موئي مزه آمد بچشمش آسمان
اندران موضع که پر چون مور افگندي ملک
گر سر موئي نهادي پاي پیش از آشیان
موصفت اندر شفاعت ازسبك روحي چنانکه
از پي موري سر موئي برو نامد گران
بر خطا رفت از پي موري نمودش معذرت
بي عطا ماند از سر موئي نشد هم داستان
یک سر مو اندران شب دید نوراني سراي
هم چو مورش سر بر آمد در هواي لامکان
دیده اندر لقمه چرب جهان موي فنا
راه معده بست همچون مور زین پرورده خوان
زله برداري پي موران دین ز انسان که ماند
بر سر هر موي زان لقمه نشان جاودان

صانعا هر مو زباني کرده ام ليکن چو مور
در ثنات از بي زباني ميکنم در دل فغان
کرده روشن کز بدي چون تار موي چشم مور
بي جوار رحمت تو نگذرد اين کاروان
هم چو مور و مو در آب و آتشم زيرا که نيست
اين شکر ريز ضميرم در خور اين آستان
پاي کوشش در رهت چون موي دارم در رکاب
تا ز من يک موي ميماند نگردانم عنان
چون کشايد يکسر موي از قبولت بسته ام
کي کمر بندم چو مور از پيش حرص اين وآن
گرچه از دست هوا چون مور گشتم پايمال
يک سر موئي نديدم جز زتو سود و زيان
چون زتست اين خرشدم گرچه پريشان است وتنگ
دل چو چشم مور حالم همچو موئي دلستان
مور اگر پاي ملخ آورد پيش جم شهاب
آمد از سر بر درت بسته چو موئي پاي جان
مور خوان لطف تو صالح نمود اين ره بدو
يارش ده زان پل چون موي بر آتش امان
بر سر هر موي او صد لطف داري زان سبب
زو دل موري نيازارد بموئي در جهان
خصم ملک شاه را باب نگاهش دار بد
همچو مو در آتش و چون مور در آب روان

و هم او میفرماید در مدح سلطان رکن‌الدین فیروز بالتزام چهار چیز *

* هر زمان این کرگ و گرگ و فیل و شیر طفل خوار *
* آن کند با من که پیل و کرگ وقت کار زار *
* آسمان بیلگون مالد تنم را کرگ سان *
* روزگار شیروش صبرم رباید گرگ وار *
* زور کرگم نی و با من تند پیل آسمان *
* شیر مردی میکند چون کهنه گرگ روزگار *
* پیل با کرگ آن نکرد و گرگ بامیش آنچه کرد *
* شیر چرخ از جور با این شخص چون موی نزار *
* حیلت گرگست و زور کرگ با شیر فلک *
* زان همیشه بر دل من درد بارد پیل بار *
* پیل مستت این سپهر گرگ موی کرگ پوست *
* مردم از شیر نراست از وی برآرد هم دمار *
* چرخ کرگ اند از شیر افگن ببازی گر چو گرگ *
* پیش جان رستم آرد پیل بندے استوار *
* گرگ صبرم بفگند بارانی ازوی همچو شیر *
* کرگ واوم بسپرد گر پیل این نیلی حصار *
* شیر چرخ پیل رنگ گرگ سیرت میکند *
* جوشن صبرم چو چرم کرگ سازد تار تار *
* دوش چون شد نیلگون شیر فلک در چرم کرگ *
* سر برون زد یوسف از گرگان گردون بی شمار *
* جانمن در دست شیر و پای کرگ درد بود *

تا ز چرخ پیل پیکر شد دُم گرگ آشکار
چنگ شیر و شاخ کرگ واشك پیل وموي گرگ
گرچه در تعویز دل بندي بکار است این چهار
کي کند سودم خواص شیر وکرگ و گرگ و پیل
چون زمن زر پیل بالا خواهد آن سیمین عذار
حملهٔ کرگ و دل شیر و دم گرگم چو نیست
میروم با پیل بار غم باستقبال یار
در دهان شیر و پای کرگم و این گرگ پیر
داردم پر اشک پیل از عشق یار چون نگار
یار با شمشیر و قبضه کرگ پویان همچو گرگ
من چو پیلم بر پي او با تني مانند تار
بعد گرگ جوشن کرگ سپهر پیلگون
شیر گیر چرخ پیدا شد چو شمع شهریار
رکن دنیا شاه پیل افگن بگرز شیر سر
کز سمند کرگ پویش کار بر گرگست زار
دیدهٔ گرگ فلک از شیر گوزش رنگ رنگ
کوههٔ کرگ زمین از پای پیلش غار غار
پیل پیکر گرزش از گرگان کند پیشه تهي
کرگ پویه چنگش از شیران ستاند مرغزار
دور باش دسته کرگش در دل گرگ سپهر
گرگ همچون پیل پایش کرده شیران را فگار
از سر زوپین شیر گرز او بر گرگ و پیل

آن رسد کز تیغ روئیین تن بجان کرگسار
ای ز شیر گرز کرگ انداز پیل آسای تو
گور بر گرگین بسان چاه بیژن تنگ و تار
عکس نیغ نیلگونت گر زند بر شیر و کرگ
دیده چون عناب گرگانی کند شانرا چو نار
باد شیر رایتت بر خاک عالم چون وزد
گرگ مست از پیل و گرگ از میش خواهد زینهار
چون تو گرز پیل پیکر گر گدائی بیفگند
شیر دندان کرگ ناخن زهرهٔ گرگ و مهر مار
کرگ حمله گرگ پویه شیر زهره پیل تن
رخش تست ای یل غلامت همچو رستم صدهزار
خسروا در مدح تو بر گرگ و کرگ و شیر و پیل
گشته ام نادر بامر صاحب چرخ اقتدار
پیلتن شیر افگن گرزت اگر خواهد دهد
گرگ را چون دمّ کرگس بر سر گردون قرار
آن وزیری کز برای گوشمال گرگ چرخ
دل نهاده همچو کرگ و پیل و شیر از اضطرار
بی فسون گرگ و زور کرگ عزمش میزند
بر سر پیلان گرگ در دیده شیران شرار
خورده در ملک تو شاه از پیل بند حزم تو
شیر ظلم و گرگ مکر و کرگ فتنه زینهار
ای قدر قدرت بفرمان وی که از فرتو شاه

چون قضا بر کرگ و گرگ و شیر و پیلی کامگار
چرم وشاخ وموی واشک ازکرگ وگرگ وشیرو پیل
در ره جان و دل و طبع و زبان آید بکار
از برای جوشن کفشت سپهر گرگ خوی
اشک وچرم از پیل و شیروکرگ چون کرد اختیار
بر تو این گرگ کهن از پیل و شیرو کرگ ازان
چرم هدیه پوست تحفه آورد دندان نثار
گرگ ماده چپ دهد شیرنری را در شکون
گر به پیش پیل کرگ اندازت آید در شکار
پیل بخشا در بداوُن بایدم ویرانهٔ
گرچه جای گرگ و کرگ و شیرباشد این دیار
تا که شیر و پیل باشد در مهابت همقدم
تا که گرگ و کرگ باشد در کتابت یک شعار
خصم گرگ افسونت ای کرگ افگن و پیل استناد
باد پیش شیر دهلیزت میان خاک خوار
همچو شیر و پیل و گرگ و کرگ درگرمابها
دشمنان بیجان شده بر آخر سنگین قطار

سلطان رضیه بنت سلطان شمس الدین

در سنهٔ اربع و ثلثین وستمایة (۶۳۴) برتخت سلطنت نشست و روش عدالت وآئین داد پیش گرفته انتظام مهماتی که مختل مانده بود داد و طریقهٔ کرموزری که زنان را چون بخل در مردان عیب است

پیش نهاد همت خود ساخت نظام الملک جندي (†) را و زیر کل ساخت و درمیان امرا مخالفت و منازعت پدید آمد و سلطان رضیه بتدبیر لایق امرای بی حقیقت را برهم زد تا هریکي بطرفي گریختند و بعضي را تعاقب نموده بقتل رسانید و نظام الملک در سرمور رفته ساکن نهان خانهٔ عدم گشت و خواجه مهذب نایب قایم مقام او شد و دولت رضیه قوتي پیدا کرد و لشکری بر سر رنتهنبور فرستاده مسلمانان را که بعد از وفات سلطان شمس الدین هندوان محاصره داشتند ازان حبس خلاصي بخشید و جمال الدین یاقوت حبشي که میراخور بود معتمد علیه و صاحب نسبت گشت بمرتبه که سلطان رضیه در وقت سواري فیل و اسپ تکیه بر بغل و بازوي او میکرد محسود امرا شد و سلطان رضیه از پرده عفاف بر آمد و لباس مردان پوشیده بي محابا قبا در بر و کلاه بر سر داشته بر تخت مي نشست و ملک مي راند *

و در سنه سبع و ثلثین و ستمایة (۶۳۷) ملک عز الدین ایاز حاکم اهور مخالفت ظاهر ساخت و سلطان رضیه بر سر او رفت و در حلقهٔ اطاعت خود آورده ملتان را نیز اضافه جایگیر او ساخت و همدرین سال بجانب تبرهنده لشکر کشید و در اثناي راه امراء ترک اداهاي ناپارسایانهٔ اورا دیده خروج کردند و سلطان رضیه را با جمال الدین یاقوت حبشي که امیرالامراي شده بود گرفته در قلعه تبرهنده محبوس ساختند *

(†) در طبقات ناصری جنیدی نوشته *

مجو درستي عهد از جهان سست نهاد
که این عجوزهٔ عروس هزار داماد است
نشان عهد وفا نیست در تبسم گل
بنال بلبل بیدل که جاي فریاد است

سلطان معزالدین بهرام شاه بن شمس الدین

بعد ازان به پادشاهي نشست و در دهلي آمد درین وقت ملک اختیار الدین التونیه حاکم تبرهنده سلطان رضیه را در عقد خویش آورده چندي را از امراي و جماعه از جتان و کهوکهران و سایر زمین داران بخود متفق ساخته لشکر بجانب دهلي کشید سلطان معز الدین بهرام شاه ملک بلبن خورد را که باخر سلطان غیاث الدین شد با لشکر انبوه در مقابله رضیه فرستاد و بعد از جنگ صف رضیه شکست یافته در تبرهنده آمده نوبت دیگر جمعیت بهمرسانیده و پراگندگیها را جمع ساخته بقصد تسخیر دهلي در نواحي قصبه کتیهل رسید و باز از پیش ملک بلبن خورد هزیمت یافته و فرار نموده هم رضیه و هم التونیه بدست کواران افتاده باشارهٔ سلطان بهرام شاه بقتل رسیدند و این واقعه در سنهٔ سبع و ثلثین و ستمایه (۶۳۷) دست داد و مدت سلطنت رضیه سلطان سه سال و شش ماه و شش روز بود *

سري را که گردن بر ارد بلند * همش باز در گردن آرد کمند

چون امر سلطنت بر سلطان بهرامشاه قرار یافت ملک اختیار الدین ایتکین که سابقا حاجب بود و همشیرهٔ سلطان در نکاح خود

داشت و باتفاق نظام الملک مهذب الدین جمیع امور مملکت را از پیش گرفته و پیوسته یک فیل بزرگ بر درخود مانند پادشاهان بسته میداشت درسنه ثمان و ثلثین و ستمایة (۶۳۸) او و مهذب الدین وزیر بردست چندي فداي باشاره سلطان بقتل رسیدند و درین سال سلطان جمعي را از امرا و اکابر و اعیان و صدور و قضات که پنهاني مجلس داشته سخن از تبدیل سلطنت و نصب بادشاهي دیگر میکردند بعضي را بقتل رسانیدند و بعضي را چون بدر الدین سنقر امیر حاجب جانب بداون فرستاد تا هم آنجا درحبس گذشتند ازان جمله قاضي جلال الدین کاشاني را از حکومت لشکر معزول ساخته بقضاي بداون منصوب گردانیدند و قاضي شمس الدین و قاضي مارهره را به پاي فیل انداختند برین قیاس *

و در سنه تسع و ثلثین وستمایة (۶۳۹) افواج مغول چنگیزي آمده لاهور را محاصره کردند و ملک قراقش حاکم لاهور نیم شبي گریخته بدهلي آمد و سلطان از سرنو بیعت از امرا گرفته و کنکاش طلبیده نظام الملک وزیر را که درباطن با سلطان صاف نبود بجهته دفع مغول درپنجاب فرستاد او بمکر و نفاق عریضه بسلطان نوشت و از امرایي که همراه بودند شکایت ها نموده سلطان را طلبیده سلطان مصلحت در رفتن خویش ندیده فرماني از روي سادگي بوي نوشت که این امراء منافق سزاي خود بوقتي خواهند یافت ترا مي باید که تا آن زمان با ایشان مدارا بکني او همان فرمان را بجنس بامرا نموده با خود متفق ساخت و سلطان معز الدین

بهرامشاه خدمت شیخ الاسلام خواجه خواجگان قطب الدین بختیار اوشي قدس الله سره العزیز را براي اصلاح حال و تسکین فتنه نزد امرا فرستاده صورت پذیر نشد شیخ الاسلام باز گشته بدهلي آمد و مقارن این حال نظام الملک و امرا نیز رسیده سلطان را در دهلي محاصره کردند و اورا بدست آورده محبوس ساختند و بعد از چند روز بعالم دیگر فرستادند و دیگري را بجاي او نصب کردند *

زمانه دیر شد کین رسم دارد * کزین بستاند و با آن سپارد

و مدت سلطنت او دو سال و یك ماه و پانزده روز بود *

سلطان علاءالدین مسعود شاه بن رکن الدین فیروزشاه

در آخر سنه مذکور باتفاق اعمام خویش که سلطان ناصرالدین محمود و سلطان جلال الدین اولاد سلطان شمس الدین ایلتمش باشند از حبس بر آمده پادشاه شد بعد از آنکه عزالدین بلبن بزرگ یکروز بر تخت نشسته منادي فرموده بود و هیچکدام از ملوك و امرا باینمعني راضي نشده رجوع باو نمودند و ملک قطب الدین حسن را نایب و ملك مهذب الدین نظام الملک را وزیر ممالک گردانیده و در سنه اربعین و ستمایة (۶۴۰) امرا سلطان علاو الدین مسعود و نظام الملک وزیر را بقتل رسانیدند *

نباید تیز دولت بود چون گل * که آب تند رو زود افگند پل

وزارت بصدر الملك نجم الدین ابو بکر تفویض یافت و ملک غیاث الدین بلبن خورد که اول خطاب الغ خاني یافت و بعد ازان بسلطاني رسید امیر حاجب گشت و حکومت ناگور و سند

و اجمیر بعده بملک عز الدین بلبن بزرگ مقرر شد و بداون بملک تاج الدین تفویض یافت و درین سال عز الدین طغاخان که از آگره بجانب لکهنوتي رفته بود شرف الملک اشعري را نزد سلطان علاء الدین با عریضه فرستاد و سلطان چتر لعل و خلعت خاص مصحوب حاکم اوده برای عز الدین طغا خان در لکهنوتي روانه داشت و هر دو عم مذکور خود را از قید بر آورده خطه قنوج بملک جلال الدین و بهرایچ بملک ناصر الدین محمود حواله نموده و از ایشان اثار پسندیده دران دیار بظهور رسیده و در سنه اثني و اربعین وستمایة (۶۴۲) افواج مغول بدیارلکهنوتي رسیدند قیاس اینست که مغلان از راه تبت و خطا امده باشند و سلطان علاء الدین تیمور خان قرا بیگ را بجهت امداد طغا خان دران دیار فرستاد و مغول هزیمت یافت و میان طغا خان و ملک فیران مخالفت بهمرسانید طغا خان بدهلي امد و لکهنوتي بر تیمور خان قرار یافت درین سال لشکر مغول بنواحي آچه رسیده تاخت اورد و سلطان بسرعت تمام کوچ در کوچ بکنار آب بیاه رسید و مغول دست از محاصره آچه باز داشته روي بفرار نهادند و سلطان بدهلي رسیده روش اخذ و قتل پیش گرفت و امرا و اکابر ازو برگشته باتفاق ملک ناصر الدین محمود بن شمس الدین را از بهرایچ طلبیدند چون بدهلي رسیده در سنه اربع و اربعین و ستمایة (۶۴۴) سلطان علاء الدین مسعود شاه را در حبس کشیدند و ازان حبس بزندانخانه جاوید شتافت

* بیت *

چنین است آئین گردنده دهر * که بخشد بلطف و ستاند بقهر

و مدت سلطنت وي چهار سال و يک ماه بود *

سلطان ناصر الدين محمود بن شمس الدين ايلتمش

در سنه اربع و اربعين و ستماية (۶۴۴) بسلطنت رسيد و وزارت بر غياث الدين بلبن خورد که در معني بزرگ و بنده و داماد پدر او بود قرار يافت در وقت جلوس وی نثار هاى عظيم واقع شد و شعرا تهنيت نامها گفتند ازان جمله است اين ابيات * بيت *

آن خداوندي که حاتم بذل و رستم کوشش است
ناصر دنيا و دين محمود بن التمش است
آن جهانداري که سقف چرخ از ايوان او
در علو مرتبت گوئی فرودين پوشش است
سکه را ز القاب ميمونش چه انداز است فخر
خطبه را ز اسم همايونش چه مايه نازش است

و مآثر عدالت و اخلاق حميدهٔ او از کتاب طبقات ناصري که بنام او تصنيف شده ظاهر است و سلطان جميع امور سلطنت را بغياث الدين بلبن سپرده و اورا خطاب اُلُغ خاني داده فرمود که زمام اختيار جملگي بدست تو نهادم زنهار کاري نکني که فردا در حضرت بي نياز درماني و مرا و خود را خجل و شرمسار گرداني و خود اکثر اوقات در حجره رفته بعبادت و تلاوت و ذکر حق سبحانه تعالی مشغول مي بود در انواه چنانست که او در وقت بارعام سر و پاي پادشانه در بر مي انداخت و در خلوت ژندهٔ کهنه ميپوشيد و اين هم ميگويند که اوقات گذر خويش از وجه مصحفي که مي

نوشت مي ساخت و خود بخفيه مي نوشت تا كسي خط او را نداند و زياده از بها نخرد ببازار ميفروخت وحكايات ديگرغرايب كه باحوال خلفاي راشدين مشابه باشد از و نقل ميكنند ازانجمله نوشته ديدم در كتابي كه روزي زوجهٔ او از دست بي كنيزكي شكايت كرد وگفت از بس كه نان براى شما مي پزم دست من سوخته و آبلها افتاده او گريه كرد و گفت دنيا گذرانست چند روزي بر محنت صبر كن كه خداى تعالى فرداي قيامت آمنّا و صدّقنا به اجراين مشقت حوري را بتو براى خدمت خواهد داد حالا من نمي توانم كه براى تو از حصه بيت المال كنيزكي بخرم زوجهٔ او نيز برين معني خورسند شد * شعر *

جهان خوابي است نزد چشم بيدار * بخوابي دل نه بندد مرد هشيار

و سلطان در ماه رجب از سال جلوس لشكر بجانب ملتان برد و در ذيقعده از آب لاهور گذشته و الغ خان را مقدمة الجيش ساخته بجانب كوه جود و اطراف نندنه فرستاد و خود در كنار آب سند توقف نمود و الغخان ان نواحي را مالش داده در ضبط اورد و طايفه كهوكهران و ديگر متمردان را تنبيه نموده بسلطان ملحق شد و بدهلي مراجعت فرمود ودرسنه خمس و اربعين وستماية (٦٤٥) ميوات را ضبط نموده بولايت ميان دوآب پرداخت و هم درسنهٔ مذكور الغ خان را از حدود كوه براى دفع و رفع متمردان آن نواحي فرستاده با غنايم بسيار بدهلي آمد *

و در سنهٔ ست و اربعين وستماية (٦٤٦) برسر رنتهنبور رفته و مفسدان آنديار را گوشمال داده مراجعت نمود و درسنهٔ سبع و اربعين و

ستماية (۶۴۷) دختر اُلُغ خان را در نکاح خود آورد *

و در سنهٔ ثمان و اربعین و ستماية (۶۴۸) لشکر بطرف ملتان کشید و بعد از چند روز ملك عزالدین بلبن بزرگ حاکم ناگور پای از دایرهٔ اطاعت کشیده عصیان نمود و سلطان انجا رفت و او امان طلبیده بدرگاه پیوست *

و درسنه تسع و اربعین وستماية (۶۴۹) بجانب گوالیار و چندیري و مالوه حرکت کرد و جاهر دیو رای آن دیار با پنج هزار سوار و دولك پیاده استقبال نموده با سلطان مصاف عظیم داد و شکست یافت و قلعه بزور مفتوح گشت و درین سال شیر خان حاکم ملتان و ملك عز الدین بلبن که از ناگور بکومك او رفته بود قلعهٔ اُچه را فتح کرده شیر خان در قلعه ماند و ملك عز الدین بلبن بخدمت سلطان آمد و جاگیر او اقطاع بداون گشت و کشلو خان خطاب یافت *

و در سنه خمسین وستماية (۶۵۰) از دهلي عزیمت لاهور نموده ازانجا بملتان و اُچه رفت و درین سفر کشلو خان تا آب بیاه همراه سلطان بود *

و در سنهٔ احدی و خمسین و ستماية (۶۵۱) ازدهلي نهضت فرموده برسر تبرهنده و اچه و ملتان که از دست شیر خان بدر آمده بود و سندیان در تصرف داشتند لشکرها نامزد کرده بضبط آورده حواله ارسلان خان نموده باز گشت *

و در سنهٔ اثنی و خمسین وستماية (۶۵۲) در حدود کوه پایهٔ لشکر مجهور کشیده و از آب گنك گذر جوالاپور گذشته و دامن کوه گرفته تالب آب راست رسید و غنیمت و بندي بسیار گرفته بتاراج و

اسیر داده ولایت کنپهر را تاخته به بداؤن و ازانجا بارده رفت و بدار الملک شتافت و بعد از چند گاه خبر رسید که بعضي امرا مثل الغخان اعظم و ارسلان خان و دیگران باتفاق ملک جلال الدین برادر سلطان در نواحي تبرهنده آغاز مخالفت نهاده اند سلطان از دهلي نهضت فرمود و در نواحي تبرهنده و کهرام و کیتهل جمعي از امرا درمیان آورده و امرا بصلح قرار دادند و بعهد و سوگند امان طلبیده بملازمت سلطان آمدند و حکومت لاهور سلطان بملک جلال الدین تفویض نموده بپاي تخت رسید *

و در سنهٔ ثلث و خمسین و ستمایة (۶۵۳) مزاج سلطان با والده خویش ملکهٔ جهان انحراف یافته قتلغخان را که ملکه جهان در حباله او در آمده بود در آورده جاگیر داد و در اندک آنرا تغیر نموده دربهرایچ فرستاد او ازانجا هراس نموده بکوه سرمور درآمد و ملک عز الدین کشلو خان و بعضي از امراء دیگر با او موافقت نموده بنیاد بغي نهادند و سلطان الغ خان بلبن را با لشکر هاي گران بر سر ایشان نامزد فرمود و چون فریقین قریب بهم رسیدند شیخ الاسلام سید قطب الدین و قاضي شمس الدین بهرایچي و جمعي دیگر قتلغ خان و کشلو خان را ترغیب آمدن در دهلي و دران ملک کردند و مردم دهلي نیز بر این معني تحریض مي نمودند و الغخان این صورت را معروض درگاه سلطان داشت سلطان فرمود تا آن جماعه هرکدام بجاي هاي خود متفرق روند و قتلغ خان و ملک عز الدین کشلو خان بعد از شکست مسافت صد کروه راه را در دو روز قطع نموده از سامانه بدهلي در آمدند و جماعه

را که باعث طلب ایشان بود نیافتند وقتلغخان و کشلو خان نیز متفرق گشتند و الغخان متعاقب ایشان بخدمت سلطان رسید *

و در سنهٔ خمس و خمسین و ستمایة (۶۵۵) سلطان حکم باخراج اکابر و اعیان شهر دهلي کرد و در آخراین سال مغول در حدود اُچه و ملتان رسید و کشلو خان بلبن با ایشان بحرب در پیوست و سلطان بر سر ایشان رانده آمد و مغول تاب مقاومت جنگ نیاورده بجانب خراسان برگشت و سلطان نیز لواي مراجعت بجانب تخت گاه افراخت و ملك جلال الدین جانپي را خلعت داده بجانب لکهنوتي رخصت فرمود *

و در سنه ست و خمسین و ستمایة (۶۵۶) ایلچیان ازترکستان نزد سلطان آمدند و ایشان را با انعامات وافر باز فرستاد و درین سال حضرت گنج شکر اصلح الله اعلي ذکره از سراي بعد و حرمان بدار قرب و رضوان خرامید *

و در سنهٔ سبع و خمسین و ستمایة (۶۵۷) پیل و مال بسیار و جواهر و قماش بیحد و قیاس از لکهنوتي پیشکش آمد و در رجب این سال ملك عز الدین کشلو خان بلبن از تک و دو دنیای فاني بر آسوده بملک آخرت شتافت و درین سال غوث العالم حضرت شیخ بهاء الدین زکریاي ملتاني قدس سره خیمهٔ وصال در جوار قرب ذو الجلال عز شانه افراخت و عزیزي این مصرع در تاریخ گفته *

ز تیر عشق رباني یکي زخمي دیگر خون شد

و در سنهٔ ثمان و خمسین وستمایة (۶۵۸) سلطان ناصر الدین

محمود ولایت میوات و غیر آن را تنبیه داد و چون کار ملك باو قرار گرفت در سنهٔ اربع و ستین و ستمایة (۶۶۴) بیمار شده و چشم از عالم خواب و خیال پوشیده بملك باقي خرامید و از و وارثی نماند مدت ملك او نوزده سال و سه ماه و چند روز بود قبر او در دهلي مشهور است چنانکه هر سال درو جمعي عظیم میشود *

بیا و یک نظر اعتبار کن در خاك
که خاك تکیه گه خسروان معتبر است

و از جمعي که در عهد ناصري کوس شاعري نواخته بدرجه ملك العلامي رسیده بودند یکي شمس الدین دبیر است که آثار فضایل و کمالات او از حد بیان و توصیف و تعریف مستغني است و میر خسرو قدس الله سره عیار اشعار خود را بر محك قبول طبع او زده بآن مباهات فرموده و در دیباچه غرة الکمال و در آخر هشت بهشت کلام خود را بذکر محامد و نشر مناقب او زیور تمام بخشید و سلطان غیاث الدین بلبن در آخر حال او را منشي مملکت بنگاله و کامرود ساخته در ملازمت پسر بزرگ خویش نصیر الدین بغرا خان گذاشته بود و این چند بیت از قصیده اوست *

* این همه کار دلم از تو بنادانی خام *
* دادهٔ دوش مرا وعده مهماني خام *
* پخته کردم همه شب چشم ندانستم کان *
* طمعی بود ازان گونه که میداني خام *
* پخته وارم دل از اندیشهٔ رویت که چراست *
* رنگ تو پخته همین نقرهٔ پیشاني خام *

سست میدارم و هر چند قوي میکندم
ریسماني است ز من تا به پریشاني خام
مکن از عیش خودم پخته چو مهمان توام
که ثوابی است قوي دادن قرباني خام
گفتیم هیچ مسلمان نه خورد خام به بین
غم تو مي خوردم اینست مسلماني خام
خام میخواهم از سینهٔ خود بشگافم
پخته بنمایم اندك که تو میخواني خام
بس که در حسن تو و فر ملک حیرانم
کار نا پخته من مانده ز حیراني خام
چون ملک خسرو ثاني است نماند هرگز
کارم از دولت خسرو ملک ثاني خام
نا خبر دنیا و دین آنکه به پیش ملکش
شد ز شاهان هوس ملك سلیماني خام
شاه محمود شه آن سلطان کز فر پدر
دیگ در آرزویش نیست ز سلطاني خام
افتاب کرمش گر سوي بستان تابد
تابد از شاخ بیرون میوهٔ بستاني خام
چه کند چرخ اگر بار وقارت نکشد
چه کشد بار گران مرکب پالاني خام
دشمنت لایق آنست که در خام کشي
به که در کالبد خام چه پیشاني خام

* غسل خصم است بخون جامي زره پيراهن *
* در گلو ميکشدش هردم زنداني خام *
* همه کار تو ز زر پخته و بد خواه ترا *
* کار بر هزه و مصداق 'پشيماني خام *
* خصمت انغول برهنه است که از گل جهان *
* پوستي دارد و آن نيز چو بستاني خام *
* خلق را گر نکشي مايدهٔ هرروز و وقت *
* دانه خايند چو دست آس زبي نانيي خام *
* خصم اگر گردد پرباد چه باک است ارچه *
* کرد چون شير علم حمله زکشخاني خام *
* سحر فرعون چه آرد چه فرو خواهد برد *
* ازدهاے علمي از دم ثعباني خام *
* خسروا شمس دبيرست قوي پخته سخن *
* نيست چون دفتريان سوخته ديواني خام *
* هست آر پخته شعرش چو زر پخته و نيست *
* سخنش چون سخن پخته خاقاني خام *
* پخته کردست فلک بهر تو مملکت يارب *
* پختهٔ او بکرم باز مگر داني خام *

و مک الملوک و الکلام امير فخر الدين عميدنوکي ميفرمايد در قصيده که مطلعش اينست * بيت *

* چو پردارد نگارم جنگ بندد زخمه بر ناخن *
* زند ناهيد را صد زخم غيرت برجگر ناخن *

ز رشک چنگ او ناهید را تب گیرد آنساعت
کبودش گردد از تاثیر آن بت سر بسر ناخن
حنابر ناخنش خونین شمرکز وقت رگ جستن
زچنگ خشك نی ناگه بجست و کرد ترناخن
ببازی ناخن من گر لبت را خست ازین شکر
که بهر چاشنی دارند گه گه در شکر ناخن
سر ناخن چو غمزه تیز دار ای جان که چنگی را
بر انگشتان نباشد جز به تیزی معتبر ناخن
بیاورده بلطف ای مهر دلداری که با رویت
عروس ماه خون دل ز رشك آورده در ناخن
مئ چون خون خرگوشم بیاد مجلس شاهی
که قهر او بکند از پنجهٔ شیران نر ناخن
شهنشه ناصر دنیا و دین محمود کز عدلش
بمنقار افگند تیهو زباز تیز پر ناخن
ز جور چرخ کار خصمش آمد در ضرر شاید
که از حجام نا استاد باشد در ضرر ناخن
سرش پرورده قطع است با تیغ سر اندازان
چون اندر معرض تعلیم بر حکم خبر ناخن
سزد کز هیبت شاهین عدلش در گریز اکنون
چو بر ناخن بیندازد عقاب نیشتر ناخن
چنان پندار از بی ناخنی و تنگی طعمه
که ناخن عاریت خواهد ز کبك محتضر ناخن

برای انکه پیش قدرش از غیرت سری خارد
فلک هر ماه زان بنماید از جرم قمر ناخن
بجنب عنبرین گرد سمندش کرد در نافه
شده بیقدر چون گردی که باشد زیر هر ناخن
خدنگش گوئی انگشتیست بردست ظفر کو را
ز روی صورت آمد برگ بید جان شکر ناخن
چو انگشتی که گر خواهد بحکم نیزهٔ هندی
نشاید در ضمیر آهن و قلب خنجر ناخن
نهاده تیغ قهرش بر رخ دشمن چنان داغی
که می‌ماند بروی مادر از سوز پسر ناخن
بکین جان خصم بد نژادش تیز کرده بین
گرازان قضا دندان و شیران قدر ناخن
جهان قدرا سر تیغ تو بر دلها چو بخراشد
برو از پنجهٔ جور سپهر سنگ سر (؟) ناخن
عدویت کی شود چون تو بخنجر کی رسد گرچه
چو خنجر میکند پیدا که از گاهی گهر ناخن
خیالش گر زند ره کو نهد انگشت بر حرفت
بدست او هبا گردد سرانگشت بدر ناخن
تباه روی عالم شد دم تیغ تو خوش نبود
پس پشت سر انگشتان اگر نبود سپر ناخن
خسود از ناخن جرات اگر کین تو میسازد
مگر مسکین نمی داند که باشد زهر گر ناخن

شها مگذار تا از بهر چنگ روزگار من
زند بر همدگر هر لحظه چرخ کینه ور ناخن
ردیف ناخن آوردم درین شعر یکه سحر آمد
بلي در سحر کار آید بسان موی سر ناخن

چون ذکر عمیدکه مستوفي جمیع ممالك هندوستان بود درمیان آمد چیزي از اشعار او را که غزیز الوجود است ایراد نمودن ضروري بود

برخیز عمید ار ته فسردست دل تو
بگذر ز غزل حمد خداوند جهان گو
مداحي درگاه خدا کن که بر افراشت
بي زحمت آلات بسي گنبد مینو
دو شاه روان کرد برین طارم ارزق
پس داده ز سیارهٔ شان خیل ز هر سو
صد شاهد اختر بگه شام نموده
مشاطهٔ صنعش ز پس پرده نه تو
فرموده بخاتون جهان از شب و از روز
دو خادم چالاك لقب رومي و هندو
بي هیچ دوکاندار به دوکانچهٔ گردون
آویخته یک گوشه بدو کفه ترازو
صنعش بسر کوه برویانده شقایق
در باغ دوانده کرمش سوري و راهو
گاه از سر پرکاه کرم نقش دهن بست
گاه از قلم لطف نگارنده دو ابرو

روز از کرمش گشته همه رخ بسفیدي
شب نیز ز صنعش بسیاهي همه گیسو
شاهان مجازي ز سر بندگي عجز
مالیدهٔ پیِ آب بخاک در او رو
هر ماه بمیدان فلک دارد مه را
گهه چون خم چوگان وگهي برصفت گو
آن داد گريِ گو بگه داد همیشه
نازرد گهي شخص کسن از ظلم سر مو
او را که خون دل انگور غذا دید
فرداش سپه روي کند چون رخ آلو
تیهو بسر پنجه بصد باز در آید
گر چند سر مور دهد زور به تیهو
بخشید نسیم سحر از لطف عمیمش
هرچین و خطا را شرف از نافهٔ آهو
بشنو ز من ای یارچو توحید شنیدي
پندي که ازو باز شود گوش من و تو
هان تا ندهي گوش به آواز رگ چنگ
هان تا نکني راي صراحي گل آجو
آنانکه بدینسان سر خوش داشته با یار
امثال تو زان جمله نگوي که یکي گو
خود هر سحري بین که بدین لطف گواه است
بر شاخ چمن فاخته از گفتن کو کو

بر خاک نگن چشم که تا ریخته بینی
پس یار نکو روی بسی دلبر خوش خو
شو باز عمیدا پسر رشته توحید
در عقد مناجات در آویز چو لولو
ای داور دارار جهان دار که هستی
بی روح ابد زنده و بی گام سخن گو
از حکم تو پیدا شده از نفس سه دختر
بی زحمت درد زه و بی واسطهٔ شو
با حکم قدیم تو چه کسری و چه قیصر
در پیش قضاء تو چه خاقان چه هلاکو
بی امر تو یک مور بعمدا نزند دم
بی علم تو یک خفته نگرداند پهلو
گرچه صفت چنگ شوم کورو نگونسار
در بزم امید تو زنم پرده یاهو
آنروز که از هیبت تو جمله در آیند
ارکان نبوت ز سر پا به دو زانو
یارب بکرم بر من بیچاره به بخشای
کز معصیت الوده ام و غرقه بهر سو

وله فی نعت النبی صلی الله علیه وسلم

سخنی طرازم اکنون که طراز آستینش
وز طراز جان بجوید چو طراز آفرینش

ره طرز تو گزینم ز طراز نعت یکره
که دو کون شد کتابه ز طراز آستینش
گل روضهٔ نبوت که ز سنبلش بماچین
تحفی برون ز نافه نبرد صبا ز چینش
سر کائنات عالم که بپای همت او
چو صدف نثار برده فلک از در ثمینش
فلکش ز پنج نوبت دو علم سه پایه کرده
ز تنورهٔ مسدس بحصار هفتمینش
بنگین جم ندیده ز سر کرشمه جز عشق
که زماه تا بماهی شده مهر بر نگینش
قدر و قضاش راعی اجل و امل موافق
زمن و زمانش داعی ملک و فلک رهینش
لبش انگبین و گل رخ چه مفید عالمی شد
خفقان معصیت را مدد گل انگبینش
دهن صدف پر از در ز گلام در مزاجش
کمر افق مرصع ز درازی یقینش
کف معشر یقین را همه یسر در یسارش
رخ سالکان دین را همه یمن در یمینش
صفحات هفت گردون نقطیست از وجودش
دو جهان بجوی همت عرقیست از جبینش
ربزبان سوسمارش رقمی بدار سجلش
ز تسبیح عنکبوتی تتقی ید از قرینش

بسپهر مه گریبان نظرش بیك اشارت
چو فواره زد دو نیمه دل ماه نازنینش
بوفا نطاق بسته ز وحوش تا طیورش
بدرود لب کشاده ز شیوخ تا جنینش
گل و خار در ریاحین ثمري ز مهرولطفش
شکر و شرنگ هردو اثري ز مهر وکینش
چمن از نثار خلقش چو بتفشه‌رخ شخوده
اثر کبودي اینک بعذار یاسمینش
تن او ز روح قدسي که شفاء روح انسی
نرسد بطینت او که ز نور شد عجینش
چو براق برق سرعت برکاب او در آمد
ثعبان چرخ بزد چو هلال عطف زینش
رخ رقعه زمین را چو سپرده ره نوردش
بمشابهٔ قدم زد که شد آسمان زمینش
قدمش یکی با قصی ز سرای آم هانی
قدم دوم بسدره چو فرشته از زمینش
کرهٔ سپهر توسن به جنیبتش روان شد
ز هلال نعل داغي زده ماه بر سرینش
کرم جبلتش بین که ز بهر ما بعقبی
شده امتي سرایان دل زین قبل حزینش
خرد از چه ضلالت بعنایتش بر آید
بطناب حبل عصمت که خطاب شد متینش

دل خاسدان سگجان چو زبان سگ کشیده
به سنان آب داده اسد الله از غریمش
کرمي چو مور صفصف برهي چو موي بویان
بمثال برق لامع ر فروغ شمع بینش
گرهي چو موي رفته بخمیر اتش از پل
که میان چو مو ربسته چو مخالفت بکینش
برخ بساط صدقش ز وغا که برزند سر
که بچرخ باز ماند بمراد کعبتینش
طبقات اسمان را که بقطب شده مسمر
شد هفت رکن ثابت بچهار همشینش
هم از ین چهار نجمش چو قران هر دو سعد بین
مه و مشتری مقارن بقران هر قرینش
بدو گوش چار عنصر چه خوش است گوشوارم
زود قرط هشت جنت بدو نور چشم بینش
رصد عمید گشته سر چار سوی نعتش
که مگر رواج گیرد سخن غث و ثمینش
به نسب چه نازم انیجا که نیازمندم از دل
بشفیع روز محشر که گزید حق بدینش
ز طراز نعت سحرم چه جلال مینماید
چو مي که حرف صفوت ز پیاله شد معینش
ز طبرزد وحدیثش لب طوطیان شکرچین
خور خوانچه نصاحت خرد ست ریزه چینش

چه کسم چه طوطیم من که کنم سخن سرائی
من و انگهی ثنایش مگسی وبس طنینش
دم طوطیان جانم نفسی مباد خالی
ز ترنم ثنایش ز نوای آفرینش

قصیدهٔ دیگر

لی ز نهیب حکم تو خم زده قامت فلک
خطبهٔ کبریای تو وحدک لا شریک لک
ملک تو ملک ثابت ست ملک تو ملک راستین
ملک نه ملک منقلب ملک نه ملک مشترک
پرتو نور قدس تو چهره کشای مهر و مه
گوشه نشین ملک ثواوج سماک تا سمک
گاه تدرو روز را بال و پر آتشین دهی
گاه در آبگون قفس مهدم شب کنی غلک
طاسک مه شکستهٔ در سر و پای هر مهی
غور محیط بستهٔ گرد ستارهٔ پرک
قدرت تست باغبان ربع زمینش مزرعه
فیض بحور سبعه را ساخته گرد او بلک
از جگر تنور شرق امر تو می بر آورد
قرصهٔ زر مغربی از پس سیمگون خپک
در چمن از صنایعت دست مشاطهٔ صبا

(۲ ن) ملک

غازهٔ لطف میکشد برگ[۲] مثال بر خجک[۳] *
گل که بنقش هندوش کرد ز غنچه منظری *
چون رخ ترک مه گه آوردی[۴] نماید از فلک *
بر سر عرض نو بهار از در آفرینشت *
لاله نشسته با سپر بید ستاده با نجک *
سنبل وگل دهد برون از اب و چهرهٔ صنع تو *
در شکر طبرزدین لطف تو پرورد نمک *
جز قدم تو کی کشد قافلهٔ حدوث را *
کحل بدیدهٔ یقین میل بچشم شرک و شک *
هر که موافق رهت نقش نگینش قد نجا *
وانکه مخالف درت داغ جبینش قد هلک *
در شرف قبول تو کی بحیل رسد کسی *
هر شجری کجا کشد ارهٔ نوح بن ملک *
طوطی جان بذکر تو مانده مصون ز داغ غم *
چون بمحیط مشتری حوت مسلم از شبک *
چون حبشی و رومی برده ز آستان تو *
روز قبای زر چکن شب سلب فلک[۵] کلک *
جرعهٔ از رعایتت هست ظهور چند صف *
ذرهٔ از عنایتت اهل جرید چند لک *

(۲ ن) ترک (۳ ن) محک (۴ ن) در هر سه نسخه بیای تحتانی است و در وزن یاساقط (۵ ن) دام (۶ ن) کلک کلک - کل کلک *

تا چو سر رسن کسي روی نتابد از درت
در رسن مجره به گردن چنبر فلک
باد سر حباب را قهر تو میکند برون
از سر نیش پشه نی بطلیعهٔ یزک
قطرهٔ فیض قرب تو گر چکدم بکام دل
ابر نیاز گو مبار اشک امید گو مچک
معتلیم ز فیض تو در غشیان گهر صفت
نی چو قنینه کز پری خویش برآید از کلک
پایگه سخنوری یافتم از قبول تو
خود ز ازل بعون تو دست مراست این خمک
چند کشم صدای غم گرد بساط خسروان
کز درتست عالمی رزق پذیر بی کمک
بادهٔ که درد سرد هد خاک بهست مطرحش
مفرش اگر حریر شد سوختنی است از خسک
یارب ازان گل کرم کز نفحات خلق او
خشک بماند مشک چین نزد مشام تر ملک
تازه کنم مشام جان تا لب خاک هر نفس
خاک ازو چو گلشنی دور ز شوکت خسک
مایهٔ صدق و محض عدل اصل حیا و سر حق
خانهٔ دین بدین همه هم بسجل و هم بچک
بر فلک رسالتش راهروان شرع را
هر یک ازین چهار رکن آیتی از تمر فرک

هر نفسي ز جان من باد درود و آفرين
تا نفس سپيده دم تحفه بروح يک بيک
مردم اين دو ديده را چار شمر ز دوستي
ورنه بماندي از درج ساختهٔ در درک
رفض چه فايده کند چون علي از تو شد بري
زرچه عيار بردهد هر چه نتابدش محک
کاس رباب را چه نقص از گسلد بزخمه در
تار بريشمي برد يا بسر آيدش خرک
رو سر نامهٔ رسول از سر صدق باز کن
تا شود از ضمير تو ماحي شبهت فدک
و آنکه چو بوم شوم دم لاف زند ز خارجي
محرم غار ازو چنانکه آيت روز و شب پرک
عزم خروج فسخ کن جز بادب نفس مزن
با قزل ارسلان کجا خيره سري کند کپک
فرق صحابهٔ نبي چون رسدت کز ابلهي
کور صفت طلب کني نرمي قاقم از فنک
دامن وقت پاک به زين فرق بلابه فن
پيش که اين ندا رسد در سقرت که ماسلک
يارب اگرچه پيش ازين بود مرا دل و جگر
خستهٔ دلبر چگل بستهٔ گلرخ يمک

در سر نون و دال عمر از پس خا و نون وها
شکر که مرغ همتم رست بجهد زین شرک
دست فشانده ام برین پای کشاده ام ازان
جسته ز هردو دامگه چون گل خاره از تفک
بر در تست بعد ازین تبت الیک ورد من
ناز و نیاز من بتو سر و علانیه معک
فضل کنی دران زمن کز دبهٔ اجل شود
هم ذقنم فسرده در سکرات هم حنک
چون هلکی شود نفس بستهٔ منجنیق تن
سنگ عراوهٔ اجل بشکندش برو کزک
وجه ضیافتم تو ساز از سر خوان مغفرت
در نفسی که گویدم قابض جان فتق کرک
با اثر شکستگی بنده عمید میکند
نظم ثنا بحضرتت نثر بقدر ما ملک
این دوسه حرف مختصر زین سگ پیر کن قبول
کین سگ خام پوستین دارهٔ تست منسلک
حمد تو ثبت بر دلم نعت رسول بر اثر
هر رقمی کزین گذشت آن ز ضمیر باد حک

قصیده در مدح

ای از بنفشه بر سمنت صد هزار بند
وز لعل تست بر گهر آبدار بند
زلفت زره گریست که هر دم در آورد

بر سوسنت ز سلسلهٔ مشکبار بند
سوسن بزیر حلقهٔ سنبل نکو تر است
گو جنبش صبا ز گلت بر مدار بند
در غنچهٔ که خنده همیزد دهان تو (۲) بست
زان غنچه وا کشای هم از نوك خار بند
گل برگ تست ساخته در بند مشکناب
جز بر گلت که دید چنین سازوار بند
گفتی مگر هم از گل و لاله است در نظر
خط معنبر تو بران لاله زار بند
مشرف نبود عارضت از خط چرا کشد
چون من به دور دولت این شهریار بند
شاه جهان کشای نضیر الحق آنکه هست
بر دست و پای بخل ز جودش هزار بند
والا محمد بلبن کز کمند قهر
بر سرکشان نهد بگه کارزار بند
ای خسرو زمان که به یمن تو بر کشاد
گنجور قدرت از صدف کان یسار بند
در زیر زین عنصر خصم تو روز رزم
ازیك لگام و زین تو شد شصت وچار بند
افیون فتنه جوی بداندیش بد کنون

(۲ ن) دهان تست

افیونش کو بماند در کوکنار بند
تا بر گرفت اخلاقهٔ طیب خلق تو
از روي چین نافهٔ مشك تتار بند
هم عنبر از نسیم سرش بوي تر گرفت
هم غنچه را کشاده شد از نوبهار بند
مستان جام لطف ترا هرکه افگند
بر سدهٔ دماغ سپهر از خمار بند
جوئیست دولت تو ز سر چشمهٔ مراد
امن و نشاط و عیش درین جویبار بند
اسباب فتح را ره عدل آنچنان کشای
کز عدل تو نباشد جز زلف یار بند
دیدي کسي که عون ستم کرده در نفس
در کار او نهاده قضا بیشمار بند
نوشیروان صفت چو در عدل میزني
بر نیک و بد نداشتهٔ استوار بند
در عهد تو سزد که نه بیند کسي بعمر
جز ساق سرو پنجهٔ دست چنار بند
بندیست عقدهٔ ذنب و راس در فلک
هین وا کشاي از فلك بیقرار بند
تا مهر و ماه کم شود از زحمت کسوف
در عقدهٔ ذنب چو من اضطرار بند
فرمودهٔ که بند نهند اهل فضل را

هی هی بر اهل فضل منه زینهار بند
تعظیم کن ز حیلهٔ و از درج خاطرم
بر نو عروس مدح در شاهوار بند
هرگز کس از ملوك بر اهل سخن نهاد
روزی ز راه سلطنت و گیرودار بند
من طوطی سخنورم آخر نه جره باز
درپای طوطیان غلط آمد شکار بند
بندم چه میکنی که ز راه نهانیم
مستحکم است بر درحصن آشکار بند
بکشای بند ما و زبهر کشاد حصن
دل بر امید فضل در کردگار بند
بودم فکار سینه ز جور و جفای چرخ
ساقم چو سینه میکند اکنون فکار بند
در بند من ندید کسی نیم دانگ زر
در دیده بهر آن نکنم اختیار بند
در چشم من عزیز نبودست کی نهم
بر زر بده دوازده چون سود خوار بند
دارم چو آب زر سخن و زر کسی دگر
اینجا کشای پنجه و آنجا گمار بند
چندین مدارم از پی تخلیص منتظر
خونم چو آب کرد دربن انتظار بند
باری به تیغ قهر کش این بیگناه را

بندم منه که میگندم زار زار بند
نامم ز شرق و غرب گذشت از سخنوري
واجب کند بپاي چنین نامدار بند
میگفت پیش ازین به نصیحت مرا خرد
خود را بر آستان شه کامگار بند
بودم بر این امید که خود شاه لطف کرد
چون خونیان نهاد برین سوگوار بند
جائي که مهر گنج بهمت کشاده بود
آنجا یقین بدان که نیاید بکار بند
بستي نخست بارگشاده زهي گرم
بردم بحضرت از در تو یادگار بند
تیغ ملوك بود که از فضل ذو المنن
ورنه برآوریده بد از من دمار بند
گر پیش تخت شاه به بستي کمر عمید
از پاس او گشاده بدي روزگار بند
تا نوخطان شوخ علی رغم عاشقان
عمدا نهاده اند ز خط بر عذار بند
صد راه بسته باد در بخت بر عدو
وز تیغ تو گشاده ز هر دو حصار بند

قصیده

مراست دیده محیط و خیال جان کشتي
بر آب دیده ز غم میکند روان کشتي

در آب دیده شب و روزم و چگونه بود
فراز و شیب زخون موج و درمیان کشتي
مراد دل چه طمع دارم ازجهان خسیس
چگونه رانم بر روي ناودان کشتي
درین محیطم اگرچه روان و ساکن هست
ز چار لنگر و زین هفت بادبان کشتي
چه سود دارد م آن بادبان و آن لنگر
چو شد زموج اجل غرق ناگهان کشتي
وفا ز اهل جفا خواستم درین ایام
که دیده برسر جیحون بمهرگان کشتي
زپیش پنجهٔ خرچنگ و دور نه گردون
چهار لنگر بکشاد و بس روان کشتي
نهنگ حرص روان باز گردد ورنه
توان کشید بتمویه بر کران کشتي
بدون اهل بصر سوي حاصل عقبی
کجا برند ز گرداب این جهان کشتي
بر آبنوس جهان دل منه که غرق شود
ز آبنوس درین بحر خاکدان کشتي
بزیر حمل تفاخر طریق امن مجوي
که بشکند سبك از حمل بس گران کشتي
امان ز بحر غم انگه طلب که دانی ساخت
چو من ز لوح مدیح خدایگان کشتي

مدار مملکت بر و بحر تاج الحق
که بهر قلزم غم ساخت از امان کشتي
سپهر مرتبه سنجر که فتنه زو پاه کرد
بسوی معبر دریای قیروان کشتي
برون دهد ز نسیم تبسمش در بحر
ز چوب خشک همه شاخ زعفران کشتي
چو عزم بحر کند مقدم همایونش
صدف مثال ز دریا دهد نشان کشتي
بنردباني پیش آیدش فلك چو شود
بنزد ساحل محتاج نردبان کشتي
دران زمان که ز خون دلاوران گردد
روانه بر سر خوناب ارغوان کشتي
چنان نماید در بافته که عبره کند
بر آب خشك بره خنجر و سنان کشتي
ز تیر بند شکافش حیات را دشمن
چو دام دیده همه رخت آن زمان کشتي
ز یمن پیش قدومت بسینه پیموده
ز پشت موج سر اوج فرقدان کشتي
کشاده خنجر تو سینهٔ حسود چنانکه
ز روی پشت کشاید لب و دهان کشتي
بقصد مالش دشمن دران زمان که شود
گران رکاب صبا و سبکعنان کشتي

ازین غدیر طلب کرد کشتئ خسرو
که هست لایق این لجه مرفلان کشتي
کشیدمش ز سرطوع پیش آن دریا
اگرچه در خور دریا نبود آن کشتي
چوبحرخاطرمن موج میزد از مدحت
ردیف ساختم از بهر امتحان کشتي
مرا نخواندي جز بحرفضل و کان سخن
چوماهي ارنبدي زاصل بي‌زبان‌کشتي
کس از بحور افاضل به از عمید که راند
زنیل فضل درین قلزم بیان کشتي
همیشه تاکه ز جرم هلال هر مه نو
پدید میشود از بحر آسمان کشتي
ترا زبادهٔ چون آفتاب و آتش تر
بر آب عیش روان باد جاودان کشتي

قصیده

زهی ز نرگس مست تو پرخمار آهو
ز بند نافهٔ مشک تو شرمسار آهو
بحیرتست دران چشم دیدهٔ نرگس
بغیرتست دران زلف مشکبار آهو
بگرد بستان صدره چو دایره بر گشت
ندید چون خط تو یك بنفشه زار آهو
چه صنعت است دران نرگسش که آن غمزه

درونش صید دلست و برون شکار آهو
ز رشك نقطهٔ مشکین که بر گل تو چکد
مدام دارد در سینه خار خار آهو
ضرورت است که با این دو صورت مفتون
کند حمایت زلف تو اختیار آهو
حدیث عنبر زلف تو تا رسیده بدو
فکند قصهٔ نافه در اختصار آهو
ز چشم مست تو بودش خمار و می‌شکند
ز جام بزم جهان پهلوان خمار آهو
خجسته شیر کمین تاج دین حق سنجر
که شرزهٔ فلکش هست در شمار آهو
صواب دید که سوی خطا ز خاک درش
برد شمامهٔ کافور یادگار آهو
مگر بخاک جنابش که دید[۲] زینش خور
که بر وحوش شد از نافه کام‌گار آهو
زهی شهاب خدنگی که از تو دیو دلان
حذر کنند که از ضیغم الحذار آهو
مخالفی که بچنگت در اوفتاد نرست
ز چنگ شیر که دید است رستگار آهو
چو فخر کرد بجنگ تکاورت این دم

(۲ ن) که بدر پیش

مسلم از تگ خرد داشت است عار آهو
بوقت حمله غباري که خیزد از سم او
کجا رسد بتکلف دران غبار آهو
عجب مدار گر از غایت عنایت او
پیاده یوز رود زین سپس سوار آهو
بجنب لخلخهٔ خلق تو چه باز کند
بخون سوختهٔ ناف در تتار آهو
ز عون لفظ چو تریاک تو ندارم باک
اگرچه رنگ غذا خور شود ز مار آهو
غذاش ارقم و پس چون گزند جز تریاک
بعرض نافه کند هر طرف نثار آهو
به عرصهٔ که تو ئي از وفور انصافت
غمین نشسته درو یوز و غمگسار آهو
بروز عزم تو ننمود جز که شانهٔ راست
چو از یمین صفت راند بر یسار آهو
باعتماد تو گر پرورد عجب نبود
ز مشفقي بچهٔ شیر در کنار آهو
چه پاي دارد با کبر تو دو صد دشمن
بچشم یوز چه سنجد صف هزار آهو
عدو برزم تو وقتي رسد که با شرزه
عیان کند بسر شاخ کارزار آهو
بمرتع کرم تو سربن و پهلوي آن

ندیده هرگز چون ساق خود نزار آهو
جهان کشایا بستم بامتحان چو شتر
بگرد مدح تو بر سی و سه قطار آهو
ردیف مدح تو صد باره زیبد آهوی مشک
ز مکرمت چو فرستاده ام دو بار آهو
بنافه داشت ازین پیش کار بار اکنون
ز فر مدح تو دارد رواج کار آهو
کشاده نافهٔ حکمت عمید در مدحت
چو نافهٔ که بر آن کرد افتخار آهو
همیشه تاکه سر (۲) ناف بر زمین جستن
ز خاصیت ننهد هیچ نافه دار آهو
کمال عدل تو جائی رسیده باد مدام
که یوز را شود از طنز ناف خار آهو
بباغ بخت گذارنده باش و نازنده
چو در بهار در اطراف مرغزار آهو

وله

قد چو نارونش کرد خیزران روزه
ز ارغوانش برون داده زعفران روزه
چه زعفران که فخندم ازان و از گریه
زریر کرد رخ و اشکم ارغوان روزه

(۲ ن) گه ناف

چه لاله بود که خیریش میدهد گونه
چه سرو بود که میداردش نوان روزه
چونال نارونش خم گرفت رکس دیده است
ز قدّ نارون و سرو بوستان روزه
گل شگفتهٔ او تا بغنچه باز نشد
یقین نشد که گرفت است گلستان روزه
مه دو هفتهٔ او تا نشد هلاك که دید
درست بر مه و خورشید آسمان روزه
شکسته ناوك غم در دلم که قامت او
ز شکل تیر بر آورد چون کمان روزه
دو روز شد که شکر تنگ تنگ می بینم
بیك نفس که زدش مهر بر دهان روزه
درین تعجبم از پستهٔ شکرگر او
شکر به تنگ در اطراف و درمیان روزه
ز عشق اوست کم از ذرهٔ و بل کمتر
به نیم ذره توان داشت زو کمان روزه
شگفت بین بچه صنعت نگاه میدارد
میان ذرهٔ لعل شکرفشان روزه
بغمزه خون دلم میخورد چه پندارد
که از تجرع خون بشکند عیان روزه
مگر بموشك سیمینش افگند تعلیق
خرد چو گربهٔ صایم گرفت ازان روزه

در آرزوي لب اوست اين دلم بيمار
درين هوس كه كشايد بناردان روزه
زبان چو روزه شدم خشك در نصيحت او
كه شكل تست گل تازه و خزان روزه
چو غنچه گرچه لب از روزه بسته بكشائي
چو من ز خوان مديح خدايگان روزه
محيط فيض نصير الحق آنكه بكشادند
ز گرد سفرهٔ اكرامش انس و جان روزه
قضا طليعه محمد كه بند نيزهٔ او
بخون خصم كشاد از سر سنان روزه
سفندياز يميني كه از يسار كفش
كشاده است برين روي هفت خوان روزه
ز جود بر دلش از غايت تهي دستي
شمرد بر دل خود فرض بحر و كان روزه
زهي شهي كه گرفت از براي حفظ رمه
بدور معدلتت گرگ چون شبان روزه
توئي چو (۲) وسطي سبابه هم ركاب فلك
چو پاركاب (۳) نماز است هم عنان روزه
وجود تست كه با ملك توامان آمد
چو با ركوة حج و عمرة توامان روزه

(۲ ن) كه - (۳ ن) باركوة

نسیم خلق تو چون طیب مشکبوي خلوف
به تحفه برد سوي روضهٔ جنان روزه
رسوم جور برافکندي از ممالک دهر
چو از خراب خراج و ز ناتوان روزه
ز رنگ و بوی اباهات روح انساني
بسي شکست طبیعت صفت بنان روزه
درین عهود کس از عهد جم ندارد یاد
فراز مایده مثل تو میزبان روزه
وجوب یافته بر خود ببوي خوان کفت
ببزم رزم و ز هر جنس میهمان روزه
کشاده مرغ خدنگت چو پشهٔ نمرود
ز مغز خصم تو در کاسهٔ دخان روزه
جوان و پیر گرفته ثبات ملک ترا
ز کاینات هم از پیر و هم جوان روزه
گرفت ذکر جمیل تو دور این شش طاق
چو هفت رکن جوارح برین جنان روزه
بهمتي که چو روحانیان نبکشایند
بعمر بر سر این خاك خاکیان روزه
چوروزه پیش تو بستم میان بصدق که نیست
زمانه (۲) برني او پیدا و ني نهان روزه

(۲ ن) زبانه - زبا یزید نه پیدا

مروت از سر همت شمار برد که گفت
که فرض کن بسر خامه و بنان روزه
دواعي کرمت بود مضطر وقتم
وگرنه بر سخن افگندمي روان روزه
اگرنه مدح تو بودي غذای ناطقه ام
کجا بنظم کشادی سر زبان روزه
چو طوطي از شکر شکر تو بود سحرم
نه چون همای کشایم باستخوان روزه
برین مثال که آرد کشاد وقت ردیف
به از عمید بجلاب امتحان روزه
کشاده بر پر مرغ دعا که هست کنون
ز بهر مرغ دعا بهتر آشیان روزه
همیشه تا که مثوبات فیض و رحمت حق
دفینه آرد صد گنج شایگان روزه
فسانهٔ کرم و لطف باش در گیتي
که سوي خلد برین میدهد نشان روزه

وله

منکه چون سیمرغ در یك گوشه مسکن کرده ام
ماورای مرکز خاکي نشیمن کرده ام
ننگ هر مرغي درین بوم از چه معني میکشم

(۲ ن) مقطر

رفته ام عنقا صفت در کوه مسکن کرده ام
مرغ همت تا نگردد خرمن سفلی گرای
خرمن چرخش ز انجم پر ز ارزن کرده ام
مه چه خرمن میزند چون دانه ننماید بکس
من بجوسنگ[۲] مروت چند خرمن کرده ام
نو عروس بکر معنی را بنور معرفت
در شبستان خرد چون روز روشن کرده ام
سیر اجرام سپهر از جدول تقویم کن
بر درنج (؟) ناطقه یك یك مبرهن کرده ام
در لگام چار حلقه کان ستام عنصریست
بس ریاضتها که من بر نفس توسن کرده ام
طوطی جان را که قالب گلخن مستوحش است
هر نفس دستان سرای سیر گلشن کرده ام
شد بگلشن طوطی و زاغ هوا را بر اثر
گرد برگرد طبیعت وقف گلخن کرده ام
در بسی فن اهل حکمت را گران رغبت نبود
من دران صد گونه چون مرد یك فن کرده ام
گنج حکمت را ضمیر من چراغ افروز شد
در فتیلش تا ز نور عقل روغن کرده ام
گوهر اسرار معنی شد چنان حاصل که من

(۲ ن) بجوشگ (۳ ن) مغیاش

خاطر از گنجینهٔ اسرار مخزن کرده ام
روزی از راه رعونت در گلستان هوا
جلوهٔ حکمت چو طاؤس ملون کرده ام
شاهباز غیرت حق از کمین زد پنجهٔ
زان کبوتر وار در یک گوشه مسکن کرده ام
ره درین یک‌برج بی روزن نمودندم ولی
من بهمت ره برون از هفت روزن کرده ام
برجی انگه چون دلم بل کز دل من تنگ تر
رشته ام گوئی مکان در چشم سوزن کرده ام
برج قوس است این ومن خورشید سان بر عالمی
نوبهاری را ز آه سرد بهمن کرده ام
این نه بس آهنگر آوردم نوید بخت بد
گفتمش به گردن از خونی بگردن کرده ام
مسند خورشید زرین تخت می زیبد مرا
حال را من تکیه بر کرسیّ آهن کرده ام
د، گریبان سر فرو برداژد های هفت سر
تا من این مار دو سر در زیر دامن کرده ام
بند بیزن میکنندم عرض در چاه ستم
نی منیژه دیدم و نی جرم بیزن کرده ام
صبر بازوی تهمتن دارد از روی قیاس
قوت مخلص ببازوی تهمتن کرده ام
هند مانم دریکی درشغل ومن در بند حبس

حاش لله زین سخن تنها گنه من کرده ام
کار بر عکس است ورنه خود که روز بد کشد
شغل اشراقی که من بر وجه احسن کرده ام
ناوک چرخ ستمگر بگذرد روشن ز پشت
گرچه روی صبر را از سینه جوشن کرده ام
تن غذا خواهست در بند غم و من راتبش
شربت از خون و کباب از دل معین کرده ام
یک زمان[۲] بودم چو لاله در شکایت بعد ازین
خویشتن را بعد ازین(؟) مانند سوسن کرده ام
چون بنفشه سر به پیش افکنده از قحط کرام
هم چو سوسن ده زبان از مدحت انکن کرده ام
کیفر لب میبرم کز گفتن مدح دروغ
هر گدائی را شه و اشهب ز لادن کرده ام
گه سها را بر فروغ ماه رجحان داده ام
گاه دریا را کم از فیض غریزن کرده ام
دوستی با حرص کردم چون عمید از آز خون
زان قناعت را بروی خویش دشمن کرده ام
طبع آتش پای را از دست بی آبی چرخ
زیر حمل محنت اکنون بین چه کودن کرده ام
خاطر معنی طراز و طبع گوهرزای را

---

(۲) در هر سه زمان مرقوم است و غالبا زبان بوده باشد

گرچه دیري شد که بي‌قطران ستمرون کرده‌ام
هستم این یك شعر دیواني و صد درج گهر
بلکه هر بیتش به از شعر ملون کرده ام
حبس برمن شیون آورده است واز لطف سخن
سور دیدستي که من در عین شیون کرده ام
یارب از نخل کرم برگ و نوای من بده
مرغ جان را چون بتوحیدت نوازن کرده ام
خلعت امنم کرامت کن که مارا در گهت
مامن اصلیست اینک قصد مامن کرده ام
دوردار از ظلمت شرك ونفاق و حقد وکین
باطني کز نور اخلاصت مزین کرده ام
آفتاب معرفت در سینه ام تابنده دار
چون گهرهاي یقین را سینه معدن کرده ام

سلطان غیاث الدین بلبن خورد

که خطاب الغخاني داشت در سنهٔ اربع وستین و ستمایة (۶۶۴) باتفاق ملوك وامرا درقصر سفید تخت سلطنت را بجلوس خویش آرایش نمود و او از جملهٔ بندگان چهل گانهٔ سلطان شمس الدین بود که هر کدام از ایشان بمرتبهٔ امارت رسیده اند چون در ایام خاني نیز زمام مملکت بدست او بود کار مملکت بزود قرار گرفت و او اراذل را در کارها اصلا دخل ندادي • گویند فخر نام رئیس بازاري سالها خدمت کرده و بیکي از مقربان التجا

آورده تقبل بسیار نموده که اگر سلطان غیاث الدین بلبن یکبار باو همزباني فرماید این همه نقد و جنس گرامند (‡) پیشکش سازد و چون این معني بعرض سلطان رسید قبول نفرمود و گفت که همزباني باسافل و اراذل موجب نقصان مهابت است و بظلم اصلا راضي نبوده و در اوایل حال جلوس چندی را از امراي خود بسبب ظلمي که از ایشان برعایا واقع شد سیاست فرمود و یکدوئي را بمدعیان (۲) داد تا بقصاص رسانند و بعد ازانکه آن امرا دیت دادند تا آخر عمر از شرمندگي از خانه نتوانستند بر آمدن تا آنکه از عالم در گذشتند * بیت *

نامداري بعدل و داد بود * ظلم و شاهي چراغ و باد بود

و سایر اوصاف حمیدهٔ او از اینجا قیاس توان کرد که هرگز بي طهارت نبودي و در مجالس وعظ رفته رفته و گریه بسیار کردي و در باب اهل بغي و طغیان کمال جباري و قهاري را کار فرمودي * نظم * فرکیخسروی از ینجا خواست * که جهان را بعلم و عدل آراست روز خلوت گلیم پوشیدي * بنماز و نیاز کوشیدي روي پر ریگ و دل چو دیگ بجوش * دل سخن گستر و زبان خاموش تا بدیدي دلش بدیدهٔ راز * دیدنیهاي این نشیب و فراز

و همدرین سال جلوس تاتارخان پسر ارسلان خان از لکهنوتي شست و سه فیل پیشکش فرستاد و درین سال سلطان تا بیتالي و

(‡) در هر نسخه همچنین و غالبا گرانمند بوده باشد

(۲ ن) را بسته بمدعیان

کنپله رفته حصار بیتالي و کنپله و بهوج پور و دیگر قلعها بنا کرد و با پنج هزار سوار به بهانهٔ استعداد سفر کوه جود از آب گنگ گذشته از دهلي دو شب درمیان ولایت کاتیهر در آمده مرد معني را تا هشت ساله نیز بقتل رسانید و زنان را بند کرد و چنان تنبیه داد که تا عهد جلالي ولایت بداون و امروهه از شر کانتهریان ایمن بود و راه هاي بهار و جونپور و تمام راه هاي شرق رویهٔ هند را که مسدود بود مفتوح گردانید و ولایت میوات میان دو آب را بسرداران زبردست داد تا متمردان را بقتل رسانیدند و بندی ساختند و برسمت کوه پایهٔ سنتور تاخت و دران حدود قلعه بنا کرد و حصار نو نهاده بکوه جود رفت و لشکر بجانب لاهور کشید و حصار لاهور را که در عهد سلطان معز الدین بهرام شاه از دست مغلان خراب شده بود از سر نو بنا فرمود و اینجا بیمار شد و خبر نا خوش بسرحد لکهنوتي رسید و طغرل نایب امین خان که بعد از شیرخان دران دیار منصوب بود بنیاد طغیان نهاد و با صاحب خود امین خان جنگ کرد و غالب آمد و اورا اسیر ساخته اسباب شوکت پادشاهي بهمرسانید و سلطان معز الدین خطاب خود کرد و چند فوج سلطاني که بجنگ او رفته بودند همه را شکست داد و سلطان غیاث الدین لشکر بر سر طغرل کشیده او در بحرهٔ سرو نشسته بطرف جاجنگر و تارکیاله رفت و ملک اختیار الدین بیگ برلاس را حکم بتعاقب او شد رای سنارگام و هنوج نام سلطان را ملازمت کرده متعهد آوردن طغرل گشت و ملک اختیار الدین بایلغار رفته طغرل که در جنگلي گریخته مي گشت غافل یافت

و بقتل رسانیده سر اورا بدرگاه فرستاد و سلطان آن ملک را به پسر خورد خویش بغرا خان حاکم سامانه که آخر سلطان ناصر الدین خطاب یافت با چتر و درباش داده بتختگاه رسید چون بعد از وفات شیرخان که عم زادهٔ سلطان و از بند های چهل گانی سلطان شمس الدین و حاکم لاهور و دیبالپور در غزنین خطبه بنام سلطان ناصر الدین خوانده بود و مغول در ایام حکومت او بهندوستان روی آمدن نداشت راه آمد و شد بر مغول وا نشده بود سلطان بلبن بجهت تدارک این فتنه پسر بزرگ خود سلطان محمد را که مشهور بخان شهید و قا آن ملک است چتر و درباش و اسباب و علامات سلطنت داده ولي عهد گردانیده و سند را با توابع و مضافات باو مفوض داشته باستعداد تمام جانب ملتان روانه گردانید و راست تاتهته و کنار دریاي شور در تصرف او بود و امیر خسرو و امیرحسن دهلوي تا پنج سال در ملتان بخدمت او قیام داشتند و در سلک ندیمان داخل بودند دو نوبت زر بسیار از ملتان بشیراز فرستاده التماس قدوم شیخ سعدي رحمة الله علیه نمود و شیخ بعذر پیري نیامد اما به تربیت میر خسرو سلطان را وصیت فرمود و سفارش او فوق الحد نوشته سفینهٔ[۲] اشعار بخط خود ارسال داشت و سلطان محمد هرسال بشهر ملتان بدیدن سلطان بلبن مي آمد و با خلعت و سایر انعامات و تشریفات ممتاز گشته مراجعت مینمود و مرتبهٔ اخیر که بعد ازان ملاقات میسر نشد

(۲ ن) گلستان و بوستان و سفینهٔ اشعار

سلطان اورا در خلوت نصایح بلیغ و مواعظ دلپذیر که در کتب تواریخ دهلي مذکور است فرمود و رخصت داده بملتان فرستاد و د همان سال ایتمر مغول با سي هزار سوار آب راوي را از گذر لاهور گذشته فتنهٔ عظیم در ان دیار انگیخت و حاکم لاهور عریضهٔ مشتمل بر ین مضمون بخان شهید فرستاد او در مجلس خویش شي هزار را سه هزار خوانده باستعداد تمام بکوچهاي متواتر در حدود باغ سریر بر کرانهٔ آب لاهور آمده باکفار جنگ کرده بدرجهٔ شهادت رسید (۲) و این واقعه در ذي حجه سنه شش صد و هشتاد و سه (۶۸۳) روي نمود و میر حسن دهلوي مرثیهٔ نثر انشا نموده بدهلي فرستاد و دربنجا بجنس نقل کرده میشود *

مرثیهٔ میرحسن

دیر باز است تا سپهر ستمگر اگرچه مدتي عقد موافقت مي بندد و عهد مصادقت مي پیوندد بر میگردد و روزگار ناسازگار اگرچه رسم رضا مي نهد و وعدهٔ وفا مي دهد در میگذرد آسمان شوخ چشم که مردمك مردمي او بخس خساست معیوب است اگرچه اول چون مستان بي آنکه هیچ کرمي باعث باشد چیزي مي بخشد ولیکن آخر چون طفلان بي آنکه هیچ خیانتي مانع آید باز مي ستاند عادات و معهودات زمانهٔ جافي همبرین منوال چه بتجارب وچه بتسامع دیده و شنیده آمده است که هرکرا

(۲ ن) سرد

چون ماه بر آمده مي بيند ميخواهد که روي کمال اورا بداغ نقصان سياه کند و هرکرا چون ابر برسر آمده مي يابد دران ميکوشد که جوهر اورا پاره پاره در اطراف آفاق پراگنده کند درين باغ حيرت و بستان حسرت چنانکه هيچ گلي بے خار نرست هيچ دلي از خار خار نرست اي بسا سبزهٔ نورسته که از خزان آفت در مقام لطافت زرد روي مانده و اي بسا نهال نو خاسته که از تند باد اجل درخاك زمين پهلو نهاده * بيت *

در باد خزان بين که چه حد سردي کرد
برسرو (۲) جوان چه ناجوانمردي کرد

يکي از امثال اين تمثيل واقعهٔ خسرو ماضي تا آن ملك غازيست انار الله برهانه و نقل بالحسنات ميزانه روز آدينه سلخ ماه ذي حجه سنهٔ ثلث و ثمانين و ستمايه (۶۸۳) که ماه چون مهر در دل کافر هيچ جا پديد نبود آفتاب بمصاحبت لشکر اسلام تيغ زنان بر آمد و شاهزادهٔ اعظم که آفتاب آسمان ملک بود نورانيت غزا در غرهٔ غراى او لايح و جهد افراط جهاد درضمير منير او ثابت پاي مبارك در رکاب آورد شبانه بر راى مشکل کشاى عرضداشتند که ايتمر ياتمامي لشکر بسه فرسنگي فرود آمده است چون بامداد شد برعزيمت کوچ ازان مقام نهضت فرمود و بيک فرسنگي آن ملاعين پيش باز آمده بموضع مصاف درحدود باغ سرير (۳) کرانهٔ آب لاهور اختيار کرد چنانچه متصل آب ديهي بزرگ بود آنرا حصن حصين

(۲ ن) پيرو (۳ ن) سرد

ساخت و صورت بست که چون کفار مقابل شوند هردو آب در عقب لشکر باشد تا نه ازین جمله کسي رو بفرار تواند نهاد و نه ازان مخاذیل ساقهٔ لشکر را آفتی تواند رسید والحق آن اختیار از غایت حزم و نهایت کاردانيِ آن‌خان جهان ستان‌بود اما چون قضاي بد میرسد سر رشتهٔ همه مصالح در تاب میرود و سلك همه تدبیرها از انتظام میشود * شعر *

هرکرا از بخت بد راه اوفتد * کار او در کام بد خواه اوفتد
بخت چون دیوانه از ره گم شود * عقل چون‌شب‌کور در چاه اوفتد

قضا را آن روز ماه و آفتاب که نسبت بملوك دارند نشانه ماهي آویخته بودند ، و مریخ که سرخروئي او همه از خون اعیان مملکت است همه از ترکش آن برج خدنك خذلان و طعانه طغیان میکشاد خان جوزا کمر را که اسدي بود از برج آبي خانهٔ خوف و خرابي و دلایل فتن و مخابل فتور برین نوع ظاهرو باهرو رمز و اشارات جاء القضا ضاق الفضا درسیاق اوراق تحریر افتاد *

القصه نیم روز است که سوار چرخ در ولایت نیمروز رسید و روز آن شاه گیتي فروز را وقت زوال نزدیك شد ناگاه گروهي ازسمت آن کفره پدید آمد خان غازي همان زمان سوار شد و مثال داد که تمامي خیل و خدم وحاشیه وحشم او بر قضیهٔ أَقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً صفي صد بارقوي تراز سد سکندر برکشیدند بعد از ترتیب میمنه و ترکیب میسره بذات عالي صفات در قلب گاه چون در جمع کواکب ماه بجهاد ایستاد و کفار تتار علیهم الخذلان و الخسران از آب لهاور عبرة کردند و مقابل صف اسلامیان در آمدند ازین وحشیان خرابي

دوست بیابان زاده پرهاي بوم برسر شوم خود نهاده و غزات اسلام از ملوک ترک و خلج و معارف هندوستان و سایر سپاهي در نماز گاه معرکه ازان جهة که مصطفي علیه الصلوة والسلام جهاد را با صلوة نسبت فرمود که رجعنا من الجهاد الاصغر الي الجهاد الاکبر تکبیر گویان دست بر آوردند و در اول حمله چندین زبردستان را از خیل مغل زیر تیغ گذرانیدند و نیزهٔ ملوک درگاه دراعضاي اعدا چنان مي نشست که نیزه‌وار از بالاي هریک خون برمیخاست و شست ترکان خاص تیر دریافته چنان مي بود که جامهٔ بود بر اهل تتار تار تار مي شد * * بیت *

در اول تگ خدنگ شه جست * گشتند تتاریان همه پست
خدایگان شیر دل شمشیر زن با شمشیري چون عقیدهٔ خود صاف از میان مصاف هر بار که حمله مي آورد شمشیر گوئي دران حربگاه بر شمایل آن شاه مي لرزید و همه تن زبان شده باو مي گفت که امروز دفع این ملاعین به بندگان دولت حواله کن و بنفس نفیس خود حرکت مفرماي که شمشیر دورویه است و تیغ اجل را زخمي بي محابا نتوان دانست که از تقدیر قادر برکمال بکه رسد من از عین الکمال چشم مي زنم * * شعر *

مرو تا خاك تو بر چشم بندم
مکن کز چشم بد اندیشه بندم
فلک روي چنان روشن ندیده است
من از دیده بر آن آتش سپندم

تا زماني که در میدان سیر غزا و رسوم وجا باقامت میرسانید

هریك از اسلحه بزبان حال در مقال آمده ، نیزه مي‌گفت که شاها امروز دست از من کوتاه کن که زبان سنان من از بسیاري جدال و قتال کند شده و مرا در روی خصم مجال طعن نمانده مبادا که برجهم و حرکت پریشان از من بظهور آید ، و تیر مي گفت اي عقد شست تو عقده جوزهر کشاده بقصد این فسدهٔ پیش مرو من خود در رفتن مهلهٔ خاك بر سر میکنم نباید تنگ چشم فلك که بربام پنجم است و بر درخانهٔ هشتم در گوشهٔ کمین از کمان کید و کین بر سبیل جسارت و جفا برتو خدنك خطا روان کند ، و کمند مي گفت که امروز سر رشتهٔ تدبیر از دست تفکر نمي باید داد که من ازین جنگ بي درنگ و رزم بي حزم تو برخود مي پیچم ساعتي ترفف کن که اسلام و اسلامیان چون طناب بر بستهٔ خیمهٔ نعم تو اند الله الله با این طایفه رسم طناب اندازي را چندین اطناب مده * * شعر *

من برغبت پیش تو سر بر طناب آورده ام
تو کمند از زلف اندازی کمند انداز من

في الجمله آن شاه دین پناه کفرکاه بهمه قلب سپاه باین گروه گمراه از نیم روز تا شامگاه غزوي بي اجبار و اکراه میکرد غوغاي وغا و غلیان طالبان سرغره غزا گوش گیتي و اسماع سما کرکرهٔ زبان‌هاي آتشین که از سر نیزه غزا مغز مي خاست و زبان‌هاي تیغ که در گذاردن پیغام اجل یک حرف خطا نمیکرد دران قیامت همه بدین آیه روان بود که یومَ یَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِیْه پشت زمین چون چشم پیران بصر ببداد داده پر خون ، و روي آسمان چون فرق پسران

پدر کُشته پرگرد * • شعر •

آهن شمشیر چون آتش چه تابي اي پدر
یا مرا داغي یتیمي برجگر خواهي نهاد

هم در عین این عنا و اثناي این آشوب و بلا ناگاه تیری از شست قضا بربال آن شهباز فضای غزا رسید و مرغ روح از قفس قالب آنحضرت بجانب گلشن و روضهٔ رضوان نقل کرد إِنَّا لِلّٰهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ همان زمان پشت دین محمدی صلي الله علیه وسلم چون دل یتیمان زار بشکست و سد ملت احمدي صلی الله علیه و سلم چون گور غریبان پست بیفتاد و اعتضادي که بازوي ملک را بود از دست بشد و اعتمادي که بیضهٔ اسلام داشت از جاي برفت راست وقت غروب آفتاب عمر آن شاه که آفتابش زرد شده بود بمغرب فنا فرو رفت و گردون بر شعار سوگواران جامه در نیل زده واشک سیاره بر اطراف رخساره روان گردیدن گرفت ، زحل بر وقف قضای وفا و شرط عزا گه وت سیاه گردانید و از مرگ او بر اهل هندوستان نوحه میکرد ، و مشتری بر دریغ آن اندام گرد اندود قباي خون‌آلود دراعه چاک میکرد و دستار برخاك مي زد ، و مریخ که دست قوت او چون چشم ترکان وروي معیشت او چون جعد زنگیان تنگ و تاریک باد از تاسف آن خار خار که در دل خون انگیخت چون حوت در پیش آفتاب و چون حمل در قبضهٔ قصاب مي طپید ، و آفتاب از شرم آنکه چرا در دفع این حادثه و قمع این واقعه نکوشید بر نیامد و در زمین فرو شد ، و زهره چون دید که اجرام از چنك ایام چه زحمت یافتند زاد في الطنبور نغمهٔ دف را

ورق بگردانید و سماع درپردهٔ دیگر آغاز کردو بروفات آن شاه بنده‌نواز خود بجاي ساز نالیدن گرفت ، و عطارد که در غزوات و فتوحات بر موافقت کاتب فتحنامها در قلم مي آورد دران نظم از سواد دوات خود روي سیاه میکرد و از اوراق دفتر خویش پیراهن کاغذین مي پرداخت ، و ماه حالي درصورت هلالي با قامت منحني دران قیامت زمین سربردیوار و در افق میزد و مراتب مراثي نگاه مي داشت * نظم *

روي بخاک مي نهي وه که چنین نخواهمت
ماه زمانهٔ مرا زیر زمین نخواهمت
گر بشکار میروي جان منست خاک تو
خلوت خاک خوش بود جان من این نخواهمت

حق تعالی و تبارک روح مطهر و مطیب آن شاهزادهٔ غازي را بمدارج اعلي و مراتب والا برساناد و دمبدم جام مالامال تجلي جمال و جلال خویش بخشاد و هر شفقت و مرحمت و عاطفت و تربیت که در حق این شکستهٔ بیکس داشت سبب مزید درجات و محو خطیات او گرداناد آمین رب العالمین * و میر خسرو نیز دران روز در بند لاهوري نوکر مغول افتاده بود و بار توبره و جل بر سر داشت و ازان حالت یاد میدهد و میگوید * بیت *

منکه بر سر نمي نهادم گل * بار بر سر نهاد و گفتا جل

و دو مرثیهٔ ترکیب بند که در دیوان غرة الکمال مسطور است بنظم آورده در دهلي فرستاد و تا یکماه کم و بیش آن ترکیب بندها را مردم مي خواندند و بر کشتگان خویش خانه بخانه نوحه میکردند و یکي اینست * نظم *

واقعه است این یا بلا از آسمان آمد پدید
آفت است این یا قیامت در جهان آمدپدید
راه در بنیاد عالم داد سیل فتنه را
رخنهٔ کامسال در هندوستان آمد پدید
مجلس یاران پریشان شد چو برگ گل ز باد
برگ‌ریزي گوئي اندر بوستان آمد پدید
هر مژه بي دیدن ایشان سناني شد بچشم
نیزه بالا خون زهر نوک سنان آمد پدید
دل به‌پیچد چون زمانه رشتهٔ صحبت گسست
دُر بریزد چون خلل در ریسمان آمد پدید
بس که آب چشم خلقي شد روان ازچارسوي
پنج آب دیگر اندر مولتان آمد پدید
خواستم تا ز آتش دل بر زبان آرم سخن
صد زبان آتشینم در دهان آمد پدید
سینهٔ خالي بکندم گریه بکشاد از دو چشم
چون زمین کاویده شد آب روان آمد پدید
گریه هم بي پوست روئي میکند با من کزو
پوست از رویم برفت و استخوان آمد پدید
جمع شد سیاره در چشم مگر طوفان شود
چون ببرج آبي انجم را قران آمد پدید

من نخواهم جزهمان جمعیت و این کي شود

خود محال ست این بنات النعش پروین کی شود
تا چه ساعت (۲) بد که شاه از مولتان لشکر کشید
تیغ کافر کش برای کشتن کافر کشید
آنچه حاضر بود لشکر لشکری دیگر نجست
زانکه رستم را نشاید منت لشکر کشید
چون خبر کردندش از دشمن بدان قوت که داشت
بی محابا خشم در سر کرد و رایت بر کشید
یك کشش از مولتانش تا بلاهور افتاد
یعنی اندر عهد من کافر تواند سر کشید
من نه آن شیرم که شمشیرِ چو آب و آتشم
از کشش هر سال شان در خاک و خاکستر کشید
بسکه بر گل خون ایشان را روان کردم چو آب
همچو بط بر آب کرکس بر سر خون بر کشید
آنچنان رنگین کنم امسال خاك از خون شان
کز زمین باید شفق را گونهٔ احمر کشید
او درین تدبیر و آگه نه که تقدیر فلك
صفحهٔ تدبیر را خطّ مشیت در کشید
ز اختران چشمش رسید ار دست باشد چون شهاب
میل می باید تافت اندر چشم هفت اختر کشید

(۲ ن) طالع

غرهٔ شد + محرم نی · برو بر کلّ خلق
چون بسلخ اندر گلوی دشمنان خنجر کشید
تا شود عاشورهٔ در صفّ غزا شد چون حسین
گرد جنگش سرمه در چشم مه انور کشید

---

(۲) تا چه ساعت بد که کافر بر سر لشکر رسید

جوق جوق از آب بگذشتند و ناگه در رسید
(۳) جنگ شه دیدی و بر گردون غبار انگیختن
بادپا بر کافران خاکسار انگیختن
غلغله در انجم از جوش سپاه انداختن
زلزله در عالم از سیر سوار انگیختن
از خروش کوس و بانگ اسپ و آواز سوار
لرزه در صحرا و دشت و کوهسار انگیختن
نعل در آتش نهادن توسنان گرم را
وز سم قهر آتشین نعلی شرار انگیختن
آن چه حیرت بود گاه کارزار انداختن
وین چه هیبت بود گاه گیر و دار انگیختن

(+) در هر سه نسخه وغالبا بدین طور بوده باشد غرهٔ شد از محرم الخ (۲ ن) آن چه ساعت بد که کافر بر سرش لشکر کشید * (۳ ن) خنگ

* از فروغ تیغ در سر تفّ و تاب انداختن *
* وز خیال نیزه[۲] در دل خار خار انگیختن *
* پر دلان در حمله از بهر مخالف سوختن *
* بیدلان در حیله از بهر فرار انگیختن *
* ضربتي مردانه در پهلوي نامردان زدن *
* شعلهٔ آتش ز تیغ آبدار انگیختن *
* دیوبندي را علم جمشید وار افر اختن *
* سلک گیري را فرس خورشید وار انگیختن *
* آسمان اندر تضرع زان فزع برداشتن *
* آفتاب اندر تیمم زان غبار انگیختن *

---

* تآچه ساعت بد که کافر بر سرش لشکر کشید *

---

* جوق جوق از آب بگذشتند و ناگه در رسید *
* روز را تاریکي آمد چون بهم بر بافتند *
* زرد شد خورشید چون خنجر به خنجر بافتند *
* روز نزدیک فرو رفتن شده از رزم تیغ *
* آسماني بر سر خورشید لشکر بافتند *
* شانه را ز[۳] انست آن صفهای تیغ از هردو سو *
* سرکشان چون موي در مو یکدگر بر بافتند *

(۲ ن) تیر (۳ ن) مانند

آبگون شد خاک چون جوشن بجوشن دوختند
گلستان شد دشت چون اسپر دز اسپر بافتند
آسمان برمي[۳] کشد گوئي که بگريزد ز تير
تير ها بالاي سر زان پر که در پر بافتند
صاف گشت از تيغ چون نيمي سر کافر تمام
کافران هر صف که چون مرغول کافر بافتند
از سرشك خون همه ياقوت سرخ تيغ جست
تا مکلل شد علمهاي که در زر بافتند
هم يگان سر شد دوگان شمشير چون برهم زدند
هم دوگان سر شد يگان سرها چو در سر بافتند
کشتگان[۴] افتاده در صحرای از اطراف سر
هم چو صورت ها که در ديباي اخضر بافتند
پيش ازين کوشش بود کز چاشتگه تا وقت شام
رو بروی و سو[۵] بموی و سر بسر بر بافتند
خواست شه تا نطع نصرت گسترد ليکن چه سود
کز فلك آن نطع را بر شکل ديگر بافتند

اندر آن ميدان که فرق از مرد تا نا مرد بود
اي بسا کس را که لبها خشک رو ها زرد بود

(۳ ن) پرمي کند (۴ ن) تشنگان (۵ ن) سربسر

یارب آن خون بود کاندر روی صحرا می دوید
یا بسوی تشنگان موجی ز دریا می دوید
آب در غربال ریزی چون فرو ریزد بزیر
خستگان را خون بر آن گونه ز اعضا می دوید
کشته اندر خاک جان میکند بر خود می طپید
در گلویش موج می زد خون و بالا می دوید
این بدوزخ برد آب و آن بجنت برد جوی
گرچه خون گبر و مومن هر دو یکجا می دوید
توسنان در خیز و سرهای سواران می فتاد
مرد را سر میدوید و اسپ را پا می دوید
هرکرا از قوت دل بازو اندر کار بود
راست کرده تیر سوی قلب اعدا می دوید
وانکه از ضعف درونی دست و پا گم کرده بود
گه بسوی آب و گاهی سوی صحرا می دوید
تیر کشتیهای تن میراند بر دریای خون
بیلکی میزد بتندی و گذارا می دوید
از وجود مرد هرخونی که آن از تیر جست
چون کسی از خاک بجهد بی محابا میدوید
شاه لشکر کش به ترتیب صف و آئین جنگ
می دوانید اشهب اقبال را تا می دوید

(۲ ن) بر

پای پس مي برد گردون مو گرفته فتح را
فتح هرچند از ملاعین جانب ما مي درید

یك زمان شمشیر فتانش نیاسود از قتال

از زوال روز تا شب اندران روز زوال
تاچه شب بود آنکه از چرخ آفتاب افتاده بود
دیو آتش در جهان میزد شهاب افتاده بود
گر حسین کربلا را ره به بي آبي فتاد
او محمد بد که در آبش مآب افتاده بود
روز چون باقي نبود آن آفتاب تخت را
روز باقي بود چیزی کافتاب افتاده بود
دام ماهي شد دل مردم که از دستان دیو
دست جم را خاتم شاهي در آب افتاده بود
کافر اندر خون چو خر در پارگین غلطیده بود
مومن اندر گل چو گوهر در خلاب افتاده بود
فوجي اندر آب طوفان بلا را مي گذشت
فوج دیگر تشنه در راه سراب افتاده بود
هریکي در تختهٔ خاکي فرو شد بهر آنک
کار شان با دفتر یوم الحساب افتاده بود
جوز هندي بُد منقش کرده از شنگرف تر
کاسهای سر که اندر خون ناب افتاده بود

از وداع جان جراحت‌های دل خون میگریست
وز فراق زندگانی تن خراب افتاده بود
ای بسا زنده که از هیبت میان کشتگان
تن بخون آلوده و دیده بخواب افتاده بود
فعل این گرگ کهن بنگر که از دست سگان
شیر در زنجیر و فیل اندر طناب افتاده بود

کافر اندر انتظار شب که تا بیرون شود

ناگهان میزان ما را پایه دیگر گون شود
دایرات آسمانی گردشی (۲) بر کار کرد
مرکز اسلام را سرگشته چون پرکار کرد
ذره را دیدی که آب چشمهٔ خورشید برد
سنگ را دیدی که کار لولوی شهوار کرد
تا شد اندر کهف عصمت شد شکست آن آدمی
گونه ز افغان خفتگان کهف را بیدار کرد
گر بغار غیب رفت از پیش دشمن عیب نیست
مصطفی از رزم دشمن عزم سوی غار کرد
ور شراری آمدش از تیر مژگان مرهمت؟

---

(۲) در هر سه نسخه گردش پرکار بدون یای تحتانی مرقوم است و قافیه مفقود .

خشم نمرود آخر ابراهیم را در نار کرد
ور بدار قدس رفت از تنگنا دل بد مکن
عیسی از جور نصارا سر فدای دار کرد
ور سگان روبه‌فنی کردند با او هم بخوان
زانچه سگ ساری بروی حیدر کرار کرد
ور ز دیوانش گذشت آب از سر آخر یاد کن
زانچه دیوی تهمتن را غرق دریا بار کرد
با مغول هر سال بهر دین سر و کاریش بود
عاقبت جان گرامی در سر آن کار کرد
دست تقدیر است گه خون ریزد و گه جان برد
ناتوانا نا نیم نتوان کینه با قهار کرد
شیر نر از نیش موری صد خروش صعب زد
پیل مست از نوک خاری صد فغان زار کرد

بی فزع بود آن قیامت را معین دیده ام

گر قیامت را نشان این ست بس من دیده‌ام
مهر و مه بر روی آن فرخ لقا بگریستند
روز و شب بر سال آن اندک بقا بگریستند
همچو فرمانش روان شد شرق تا غرب آب چشم
بنده فرمانان که بی فرمان روا بگریستند
بس که اندر عهد او ماهی و مرغ آسوده بود

ماهیان در آب و مرغان در هوا بگریستند
آسمان ها با هزاران دیده بر اهل زمین
هم چو باران بهاري بر گیا بگریستند
شبنمي کز آسمان هر صبح مي ریزد بخاك
اشک انجم دان که از اوج سما بگریستند
خلق ملتان مرد و زن موبه کنان و مو کنان
کو بکو و سو بسو و جا بجا بگریستند
از خروش گریه وبانگ دهل شب کس نخفت
بس که در هر خانهٔ اهل عزا بگریستند
هم بآب چشم خود کردند ترتیب وضو
مغفرت جویان که در وقت دعا بگریستند
دیده خون افشاند بر گل چون گلوي تشنگان
بس که هر کس کشتگان خویش را بگریستند
شد زبان از ناله چون پاي اسیران آبله
بس که از بهر اسیران بلا بگریستند
ور ازان بند بلا ناگه اسیری باز گشت
روي او دیدند هر کس بی ریا بگریستند

جمعه بود و سلخ ذي حجه که بود آن کارزار

آخر هشتاد و سه آغاز هشتاد و چهار
دست مالم یا خود از دندان کنم بازو کبود

یا بپوشم جامه زین مینای چون مینو کبود
هر کسی نامی زند سوزن بهر بازو (۲) و من
نام شه خیزد چو از دندان کنم بازو کبود
وه که از چرخ کبود او خفته پهلوی زمین
در زمین خفتن همه آفاق شد پهلو کبود
هم سیاهی شد زهندو هم سفیدی شد ز ترک
بس که می پوشد کنون هم ترک و هم هندو کبود
مصر جامع (۳) را بهو سرئی روان شد رود نیل
شسته شد از گریه چندان جامه ار هر سو کبود
نیلگر را خود عروسی شد بخانه بس که شد
بر مثال نو عروسی در عزای شو کبود
نیل پوشیدن کنون چون رسم شد زین پس رواست
گر کنند اسفیدبانان رشته در ماکو کبود
خوبرو یانرا که پیشانی زدند و خون گریست
زیر ابرو سرخ شد بالا تر از ابرو کبود
نیل حاجت نیست خوبان را بسرخی بعد ازین
چون زکندن سرخ شد رخ وز زدن شد رو کبود
بس که می کندند مو از فرق نازک سر بسر
شد ز آزار چنان کندن ته هر مو کبود

(۲ ن) بازوی من (۳ ن) در هر سه نسخه بعین مرقوم است *

گریه چندان شدکه موج دیده از جیحون گذشت

حال من این بود حال دیگران تا چون گذشت
وه که دل یکبارگي خون شد براي دوستان
آه ازان جمعیت راحت فزاي دوستان
دیده بهر دوستان شد آشناي آب و خون
تا میان آب و خون شد آشناي دوستان
بسکه خون بي بها خورده است خاک از دوستان
واجب است از خاک جستن خونبهاي دوستان
خفتگان خاک را گر خاستن ممکن بود
عمر باقي میکنم وقف بقاي دوستان
حیف باشد مردمان از چشم و چشم از مردمان
دیگرانرا چون توان دیدن بجاي دوستان
خاکشان در دیده مي آرم ور انصافي بود
این چنین بي قدر باشد خاک پاي دوستان
دوستان رفتند غیري را چه گیرم در کنار
چون کشم بر قامت هرکس قباي دوستان
در هواي دوستان گر از سرم بیرون کنند
از سرم بیرون نخواهد شد هواي دوستان
خسروا هربار میگوئي مرا خواهم درید
جامهٔ جان تا بدامن در عزاي دوستان

جان که صد جا پاره شد از غم کجا باشد روا
پارهٔ را پاره کردن از برای دوستان
دوستان رفتند از بهر که میگوئي سخن
ختم مطلق کن سخن را از برای دوستان

موي سرتا چند ازین غم زار و گریان برکنم

این تن چون موي باري از سر جان برکنم
یارب آن خورشید رحمت نور در جان باد شان
جان ز فیض نور چون خورشید تابان باد شان
بود شان در روز هیجا خان اعظم پیشوا
پیشواي جنة الفردوس هم خان باد شان
در هوائي کان فلک آنجا پرد گردد مگس
پرّطاوسان فردوسي مگس ران باد شان
فیض رحمت آب حیوان است از ظلمات گور
یارب اندر ظلمت گور آب حیوان باد شان
چون زدیوان سیاست نامه شان برکف نهند
از کذباً بالیمین در نامه عنوان باد شان
قطرهٔ خوني که گشت از حلق ایشان ریخته
بهترین لعلي برای تاج غفران باد شان
تشنگاني را که جانها شان زبي آبي برفت
برسر از ابر کرم هر لحظه باران باد شان

بستگاني را که دشواري بر ايشان دير ماند
يارب اميد رهائي زود آسان باد شان
رستگان بند را رنجي که اندر بند بود
موجب از بهر نجات آخرت آن باد شان
و انچه باقي مانده اند و زان بلا باز آمده
فضل يزدان باد شان احسان سلطان باد شان

چون محمد رفت شه را عاقبت محمود باد

کيقبادش اسعد و کيخسروش مسعود باد

و مطلع مرثيهٔ ديگر اينست * بيت *

اي دل بغم نشين که ز شادي نشان نماند
ري غم جهان ستان که طرب در جهان نماند

و درين قصيده نيز اشارت بآن واقعه ميکند * قصيده *

همان بدان که ز امسال در حد ملتان
شکسته ميمنهٔ مومن از صف کفّار
چگونه شرح توان داد آن قيامت را
کزان فزع ملک الموت خواستي زنهار
چگويم آن صفت حمله کردن غازي
بزرگي خيبريان هم چو حيدر کرّار
ولي چه چاره توان کرد حکم محکم را
که گشت نامزد از کار خانهٔ قهار

زمین رزم که شد باز گشت بود همه
بسا که ریخته شد خون همدمان شد یار
چو جرعه خون شهیدان بگل سرشته تمام
چو گل گلوی اسیران برشته بسته قطار
دوال بازی سر در شکنجهٔ فتراک
شکنجه کاری گردن برشتهٔ افشار
مرا اگرچه سر از آن دوال بازی رست
همم نرست گلو زان شکنجهٔ آزار
اسیر گشتم و از بیم آنکه خون ریزند
نمی نماند ز خون در تن نحیف و نزار
چو آب بی سر و پا می دویدم و چو حباب
هزار آبله در پا ز رفتن بسیار
ز پای های من از آبله جدا شد پوست
چنانکه باز شود درزهای پافزار
ز رنج سخت شده جان چو قبضهٔ شمشیر
ز ضعف چوب شده تن چو دستهٔ چقمار
دمی بماند زبانم ز بودن تشنه
دمی شده شکم من ز ماندن ناهار
برهنه مانده تهی چون درخت گاه خزان
هزار بار چو گل از خراش خار آزار
بگریه مردمک دیده قطرها میریخت
چنانکه بگسلد از گردن عروسی هار

قرونهٔ که مرا پیش کرده ره مي برد
نشسته بر فرسي چون پلنگ بر کهسار
کشاده از دهنش نکهتي چو بوي بغل
فتاده بر زنخش سُنبلي چو موي زهار
ز ماندگي قدمي ماندمي اگر پستر
گهي طغانه کشيدي بخشم و گه تخمار
همي زدم دم سرد و بدل همي‌گفتم
کزين بلا نتوانم که جان برم زنهار
هزار شکر خداوند را که داد خلاص
نه دل ز تير شکاف و نه تن ز تيغ فگار
چو خواست کالبدم خشت گور راست کند
زسرشد آب و گلم قصر عمر را معمار
ولی چه سود مرا از خلاص آن رشته
گسسته گشت چو سلک مهاجر و انصار
بريخت آن همه روهاي همچو گل درخاک
ز تند باد حوادث خزانست اين نه بهار
نماند هيچکس از دوستان پار امسال
معاينه است که امسال نيز گردد پار
تو نيز هم چو من ای ابر نوبهار کنون
زآب دست بشوي وز ديدهٔ خون مي بار
جهان پر از گل و مجلس تهي ز گل بويان
چگونه خون نشود دل چو غنچه از تيمار

پیالهٔ بدهیدم که از سر حسرت
تهی کنم ز می و پر کنم ز گریهٔ زار
کنون که شش صد و هشتاد و چار شد تاریخ
مرا بسی و سه آید نوید سی و چهار
نه سی و چار که گر سی هزار سال بود
چو در حساب فنا شد نه سی شمر نه هزار
نه شاعر ارچه که جادو گرم هم آنگه خاک
نه خسرو ارچه که کیخسروم هم آنگه غار

و در دیباجهٔ غرة الکمال نیز اشعاری بطریق اجمال ازان سرگذشت میفرماید که خلاصهٔ چاشنی آنکه طغرل را پرکم کردند و شاهزاده که بدعا و زاری در حضرت خیر الناصرین میگفت وَ اجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا باقطاع لکهنوتی و چترلعل چنان سربلند شد که فرق فرقدسای او به پردهٔ اطلس رسید و ملک شمس الدین دبیر و قاضی اثیر خواستند که بلباس ماتم دامن گیری کنند اما فراق عزیزانم گریبان گیر بود ضرورت یوسف وار ازان چاه زندان سوی مصر جامع روان گشتم و در سایهٔ علم ظل الهی در شهر پیوستم همدران شهور خان بزرگ قاآن ملک از فتح مربله در رسید و آوازه رسید که سخنم بدو رسیده بود تا از میوهٔ پختهٔ سخنم پرسید خام پخته چندانکه بود پیش بردم و به مجلس خانهٔ خاص قبول افتاد و بشرف تشریف وصله مشرف گشتم و کمر بندگی بر میان بستم و کلاه ندیمی برسر نهاده و پنجسال دیگر پنج آب و ملتان را از بحور لطایف حالی آب دادم تا ناگاه از حکم محکم حکیم آن اختر

شرف را با مریخ نحس مقابله افتاد وقت زوال رسیده بود که کوکبهٔ منحوس مریخیان در رسید و بوقت غروب آفتاب مشرق[۲] از گردش چرخ فیروزه جهانی پردلان سهم خورده افتاده بودند و طبق زمین براز کاسهای شکسته شده و اجل خود دران میان کاسه کجا نهم و کوزه کجا برم میگفت آسمان خاک میخورد و آفتاب طشت خون فرو می برد • • شعر •

چگونه شرح توان داد آن قیامت را
کزان فزع ملک الموت خواستی زنهار

دران کانون بلا مرا نیز رشتهٔ کفار گلوگیر شد اما چون خدای تعالی رشتهٔ عمرم درازداده بود خلاص یافتم و آن شاهراه بلا را لازدم و بتماشای قبة الاسلام آمدم و زیر قدم مادر بهشتی شدم ازرا خود حالیکه چشمها برمن افتاد جوی شیرش از اشفاق روان شد • • شعر •

بهشت زیر قدم های مادر است مدام
دو جوی شیر ازو بیرون روان بسان[۳] بهشت

و چند گاه بدیدار عزیز مادر و عزیزان دیگر در قلعهٔ مومن پور عرف پتیالی بر لب آب گنگ روزگاری خوش کناره میکردم انتهی •

القصه

چون خبر این حادثهٔ جانکاه بسمع سلطان رسید چند روز شرط عزا بجا آورده شکستی عظیم درکار او افتاد چنانکه دیگر کمر نتوانست بست و خود را بهر چیزی مشغول می داشت و فرمانی بنام

---

(۲) مشرف (۳ ن) نشان

بغرا خان که سلطان ناصر الدین خطاب یافته بلکهنوتي فرستاد که چون برادر ترا اینچنین حادثهٔ صعب پیش آمد میخواهم که تو بجای او نعم البدل باشي تاغم های اورا بدیدن لقاي تو فراموش توانم ساخت نصیر الدین را حکومت آن دیار من حیث الاستقلال و الانفراد دست داده بود در آمدن تعطل بسیار روی نمود و بعد ازانکه بقدغن تمام آمد در دهلي نتوانست قرار گرفت و فیل را هندوستان بیاد آمد و از مهر پدري و فرزندي و برادري فراموش کرده از هواي آن دیار بیقرار بود تا روزي برخصت پدر با مقربي چند به بهانهٔ شکار بر آمده بایلغار خود را بلکهنوتي رسانید و برسر کار خود رفت • • نظم •

چرا نه در پی عزم دیار خود باشم
چرا نه خاک کف پاي یار خود باشم
غم غریبي و غربت نمي توانم دید
بشهر خود روم و شهریار خود باشم

و سلطان بلبن که ازان واقعه بسیار محزون و ملول گشته و روز بروز ضعف او قوت گرفته و بر بستر بیماري افتاده و سن او نیز از هشتاد گذشته بود پسر بزرگ خان شهید را که کیخسرو نام داشت خطاب خسرو خاني و اسباب سلطنت براي او ترتیب داد و ملتان حوالهٔ او شد و ولي عهد گردانید و وصیت کرد که کیقباد ابن بغرا خان را در لکهنوتي پیش پدر بفرستند و بعد از فراغ خاطر از مهمات ولي عهدي کیخسرو و دیگر وصایاي جهانداری بسه روز کرده رخت هستي ازین جهان بجهان دیگر بست و این واقعه در سنهٔ ست

و ثمانین و ستمایة (۶۸۶) روی نموده و مدت ملک او بیست و دو سال و چند ماه بود * * شعر *

ایدل جهان محلّ ثبات و قرار نیست
دست از جهان بدار که بس پایدار نیست

سلطان معز الدین کیقباد بن سلطان ناصر الدین بن سلطان غیاث الدین بلبن

درسن هژده سالگي بعد از جد خویش باهتمام ملک کچهن[۲] که ایتمر نام داشت و دیگر امرائي که با خان شهید انحراف مزاج داشتند بر سریر سلطنت استقرار گرفت و خسرو خان را با خیل وتبع او اقطاع ملتان داده بحیله روان گردانیدند و هوا خواهان اورا جلاوطن کردند و بعد از استقرار سلطنت جمله اهل حلّ و عقد را بدستور سابق بر اشغال مملکت مقرر داشت و ملک نظام الدین علاقه دادبیگي یافت و بخواجه خطیر الدین خواجه جهاني و بملک شاهک امیر حاجب خطاب وزیر خاني دادند و ملک قیام الملک علاقه وکیل درشد و بعد از شش ماه از دهلي رفته قصر کیلوگهری را که الحال نزدیک بگذر خواجه خضر بکنار آب جون و یران است آبادان ساخت و بار عام داد و مغلان نو مسلمانان را بحیله بدست آورده اکثریرا بقتل رسانید و جمعي را جلاوطن کرد و پیشتر باني و باعث این امر ملک نظام الدین علاقه وزیر بود (این نظام الدین

(۲ ن) تکین

علاقه همانست که کتاب جامع الحکایات و تذکرة الشعرای محمد عوفی بنام او تصنیف شد) و ملک چهجو را (که آخر مقطع کوره و مانکپور شد و میر خسرو در قران السعدین تعریف او کرده *

خانکره چهجوي کشورکشاي * کز لب خانان کره بسته بپاي)

اقطاع سامانه تفویض نموده دختر او درحبالهٔ نکاح سلطان معزالدین کیقباد در آمد در آخر ماه ذي حجه سنهٔ مذکور خبر کفار تتار که ایتمر سردار ایشان بود رسید که لاهور و حدود ملتان را تاخته اند سلطان شاهك باربك را باسي هزار سوار نامزد ساخته و خان جهاني خطاب داده فرستاد او تعاقب تتاریان کرده تا کوه پایهٔ جود رفت و بیشتر ایشان را بقتل و اسر دفع کرده بدرگاه آمد وچون سلطان کیقباد را در زمان حیات سلطان بابن آرزو هاي دل میسر نبود و معلمان مودب برو گماشته بودند این زمان که به سلطنت رسید خلیع العذار بوده باستیفاي لذات و شهوات مشغول شد و اکثر خلایق نیز بمقتضاي خوی آن عهد بعیش و عشرت روزگار مي گذرانیدند و ارباب لهو و لعب و مسخرگان و مطربان و بازیگران برخلاف دور جدش تقرب تمام یافتند و بازار علم و زهد و صلاح شکست یافت و ملك نظام الدین علاقه سلطان را مستغرق نشاط و انبساط دیده و از کار ملک غافل یافته دست تطاول دراز کرده پای از حد گلیم بیرون نهاد و طمع خام سلطنت در دل او افتاده در پی استیصال خاندان غیاثي شده اول حال سلطان معز الدین را باعث بر قتل کیخسرو ولد سلطان محمد شهید شده اورا از ملتان طلبیده در قصبهٔ رهتك بدرجهٔ شهادت رسانیده ببدرش ملحق گردانید و همچنین

خواجه جهان را بگناهي نابوده متهم ساخته تشهير نمود و امرا و ملوك بلبني را كه با امراي مغول نو مسلمان قرابت داشتند محبوس ساخت و در قلعهاي دور فرستاد و رونق درگاه معزي بشكست و سلطان ناصر الدين بغرا خان چون خرابي احوال پسر خويش در لكهنوتي شنيد مكتوبي كفايت آميز برمز و اشارت بسلطان معز الدين نوشته اورا بر داعية فاسد نظام الملك آگاه ساخت سلطان معزالدين بغرور جواني پند پدر را كار نفرمود و بعد از رسل ورسايل قرار يافت كه سلطان ناصرالدين از لكهنوتي و سلطان معزالدين از دهلي روانه گرديده در اوده بايكديگر ملاقات نمايند و از فحواي عبارت مير خسرو عليه الرحمة كه در قران السعدين واقع شده و از تاريخ مبارك شاهي نيز چنين مفهوم ميشود كه بغرا خان چون بر مسند بنگاله نشست و ناصر الدين خطاب يافت با جمعي انبوه بقصد دهلي مي آمد و سلطان معزالدين نيز لشكر ها از از اطراف جمع آورده در مقابل او بسمت اوده روان شد و چون آب سرو درميان بود پسر اينطرف آب و پدر آنطرف فرود آمد و هيچكدام عبور نمي توانستند كرد و امرا و ملوك غياثي درميان آمده قرار بصلاح و صلح دادند و سلطان ناصرالدين با جمعي از از خواص خود از آب گذشته چنانكه قرار يافته بود كه پسر برتخت و پدر پائين تخت ايستاده بشرايط آداب سلطنت و تعظيمات لايق اورا بجا آرد و سلطان معز الدين را آن قرار داد از بسياري شوق بخاطر نماند و بمجرد افتادن نظر بجمال پدر از تخت فرو آمده پاي برهنه دويده ميخواست كه در پاي او افتد پدر باين معني

رضا نداد و هردو یك دیگر را کنار گرفته تا دیري گریها کردند و هرچند پدر خواست که پائین بایستد پسر بزور دست اورا گرفته بالاي تخت برد و بنشاند آنگاه خود هم نشست و بعد از زماني دراز سلطان ناصر الدین بمنزل خود رجوع کرد و فیلان نامي بسیار و تنسوقات و تحف لایق فراوان و نفایس قیمتي از دیار لکهنوتي براي پسر پیشکش ساخت و پسر نیز همچنان اسپان عراقي و دیگر امتعه و اقمشه و افراد و اجناس فاخر که محاسب وهم از شمار آن عاجز آید براي پدر فرستاد و انواع خورمي و کامراني بر روي امراي غیاثي و ناصري و معزّي و خاص و عام هردو سپاه کشود و ملوك بایکدیگر آمد و رفت مي نمودند و میر خسرو ذکر این صحبتها را بتفصیل در قران السعدین ایراد فرموده و جاي دیگر در قصیده میگوید * نظم *

زهي ملك خوش چون دو سلطان یکي شد
زهي عهد خوش چون دو پیمان یکي شد
پسر پادشاهي پدر نیز سلطان
کنون ملك بین چون دو سلطان یکي شد
زبهر جهانداري و پادشاهي
جهان را دو شاه جهانبان یکي شد
یکي ناصر عهد محمود سلطان
که فرمانش در چار ارکان یکي شد
دگر شه معزّ جهان کیقبادي
که در ضبطش ایران و توران یکي شد

وله

سلطان معز دنيي و دين كيقباد شاه
يكديدهٔ دو مردمك چار پادشاه

و روز آخرين كه سلطان ناصر الدين بوداع آمد سلطان معز الدين را بحضور ملك نظام الملك و قوام الملك كه هر دو عاقله و علاقهٔ سلطنت بودند از هر باب نصيحتهاى سودمند باشباع و شرح و بسط كرد و اولا بر افراط شراب و كثرت جماع انگاه بر بي پروائي از امور ملكي و كشتن برادر خود كيخسرو و ديگر امراي نامدار و ملوك غياثي را سرزنش بسيار نموده و ترغيب بر دوام نماز و روزهٔ ماه رمضان و ساير اركان مسلماني كرده چندي از ضوابط و قوانين ضروري مملكت آموخت و در وقت كنار گرفتن آهسته بسرگوشي گفت كه نظام الملك علاقه را زود از ميان برداري كه اگر او فرصت مي يابد ترا فرصت نميدهد اين بگفت و بوحشتي تمام يكديگر را وداع نمودند و سلطان معزالدين چند روز پاس سخنان پدر داشته گرد عيش و عشرت نمي گشت و چون منزلي چند قطع نمود نازنينان لولي وش و ساير اقسام مطربان دلكش و بازيگران جادوفريب زهد شكن پر فن از هر طرف هجوم آورده بانواع ناز و كرشمه و حركات وسكنات هوش ربايي پاي صبر و ثبات سلطان را از جاي ببردند * * شعر *

پند تلخ پدران در دل او جا نگرفت
زانكه دل مايل شيرين پسرانست اورا

و فيل هندوستان را بخواب ديد و توبهٔ ضروري او كه حكم نسخ

هنگبوت داشت بیک اشارت بشکست و مي گفت کدام پدر و چه نصیحت * * شعر *

ما عشرت امروز بفردا ندهیم * فردا که شود هرچه شود میشو گو *

و بر خلاف این مضمون که * * نظم *

نشاید پادشه را مست بودن
نه در عشق و هوس پیوست بودن
بود شه پاسبان خلق پیوست
خطا باشد که باشد پاسبان مست
شبان چون شد خراب از بادهٔ ناب
رمه در معدهٔ گرگان کند خواب

رظلهاي گران با ساقیان سبکجان مي پیمود و بهرهٔ از عمر دو روزهٔ کوته خویش میگرفت و دران حال روزگار کین‌گذار با او این نکته مي سرود * * رباعي *

ای عهد تو عهد دوستان سر پل
از مهر تو کین خیزد و از عز تو ذل
پر مشغلهٔ و میان تهي همچو دهل
اي یکشبه همچو شمع و یکروزه چو گل

با این حال عشرت منوال در سنهٔ تسع و ثمانین و ستمایة (۶۸۹) بدهاي رسید و بعضي از امراي نامدار ازو متوهم شده سر بدامن کوه کشیدند ازان جمله شیر خان پشیمان شده باز گشت و در زندان افتاد و از همانجا بزندان‌خانهٔ خاک رفت و دیگران بسیاست رسیدند و فیروز خان بن یغرش خلجي را که آخر حال سلطان

جلال الدین خطاب یافت شایسته خان لقب کردند و اقطاع برزي باو تفویض نموده و او ملک ایتمرکچهن را که بغدر قصد کشتن او کرده بود بلطایف الحیل بدست آورده بقصاص فعلي که بوجود نیامده رسانید و سرّمن حفر بیرا لاخیه فقد وقع فیه ظاهر شد *

تو چاهي کندهٔ در ره که خلقي را بر اندازي
نمي ترسي ازان روزي که خود را درمیان بیني

و سلطان معز الدین کاری که کرد این بود که نظام الملک علاقه را بموجب وصیت پدر خواست که از میان بردارد اول اورا بجانب ملتان نامزد ساخت او این معني را دریافته تعلل در رفتن مي ورزید و بعضي مقربان باشارت سلطان چیزي در کاسهٔ او کرده اورا بملک عدم فرستادند اتفاقا این معني نیز بیشتر باعث خلل در ملک گشت و درین حالت سلطان را از افراط و تفریط در شراب و جماع باد لقوه حادث شد و دیگر زحمتهای مهلکه و امراض مزمنه بر ملک وجود او استیلا یافت و طبعیت از مقاومت با علت عاجز آمد و قوی در مقام سقوط افتاده اکثري از امرا و ملوک دولت خواه پسرش را که کیکاؤس نام داشت و طفلي بود خوردسال شمس الدین خطاب داده بپادشاهي برداشتند *

و در سنهٔ ثمان و ثمانین و ستمایة (۶۸۸) با شایسته خان که اورا عدیلي نمانده بود پیوستند او تمامی اقربا و حشم خود را که از برن طلبیده بود و آنطرف آب مسلح و مکمل ایستاده انتظار مي بردند فرمود تا از آب جون گذشته آمادهٔ جنگ مخالفان باشند و بعضي از امراي غیاثي و معزي با فیلان و جمعیت انبوه درمقابله

آمده سلطان معز الدین را که از ضعیفي و نحیفي خیالي شده بود چون شبحي و مثالي نمودار کرده و چتري بر سر او برداشته از دور بالاي قصر کیلوکهري نمودند و حرکة المذبوحي میکردند و درین میان ملک چهجو برادر زادهٔ سلطان غیاث الدین که کشلیخان خطاب یافته بود فریاد زد که ما میخواهیم که سلطان معز الدین را بکشتي نشانده بلکهنوتي نزد پدر فرستاده درخدمت سلطان شمس الدین کیکاوس باشیم و باوجود این خاص و عام دهلي بمدد سلطان شمس الدین آمده و پیش دروازه بداؤن جمعیت نموده در مقابلهٔ شایسته خان بحرب ایستاده اند و چون پسران ملک الامرا فخر الدین کوتوال در جنگ شایسته خان اسیر شده بودند و ملک ایتمر سرخه که با بندگان غیاثي اتفاق کشتن شایسته خان و بردن سلطان شمس الدین کیکاوس کرده بود بدست اختیار الدین ولد شایسته خان کشته شد لاجرم ملک الامرا عوام را ازان ازدحام منع نموده تا آنکه مردم شایسته خان سلطان شمس الدین کیکاوس را بزور از تخت برداشته در بهاپور جائي که شایسته خان بود بردند و کسي را که سلطان معز الدین پدر او کشته بود فرمود که تا در قصر کیلوکهري رفته در حالتي که از سلطان رمقي بیش نمانده بود لگدي چند بر سر او زد و در آب جون سرداد و سلطنت از خاندان غوري و پادشاهي از دودمان غیاثي بر افتاد و این واقعه در اوسط محرم سنهٔ تسع و ثمانین و ستمایة (۶۸۹) روي نموده و مدت سلطنت سلطان معزالدین سه سال و چند ماه بود * بیت * برین گونه گردد همین چرخ پیر * گهي چون کمان است وگاهي چو تیر

گهي مهر نوش و گهي کينه زهر * برين سان بود چرخ گردنده دهر
و از تاريخ مبارک شاهي چنين مفهوم ميشود که سلطان معز الدين
را دران هجوم عام بعد از دست آوردن شاهزاده وقتيکه در بارگ
نشسته بود بستند چنانچه همان جا بگرسنگي و تشنگي هلاک شد
و دران حالت اين رباعي گفت * رباعي

اسب هنرم برسر ميدان مانده است
دست کرمم در ته سندان مانده است
چشمم که زر کان و گهر کم ديدي
امروز براي نان چه حيران مانده است

و چون غوغای ملک ايتمرسرخه و خلق دهلي فرو نشست و شايسته
خان بکام دل شاهزاده را بر تخت نشانده کار ملک سر کرده روز
دوم سلطان معز الدين اين جهان فانی نا پايدار را پدرود نمود و
آن همه عيش و عشرت را خوابي و خيالي انگاشت * رباعي *
با يار گر آرميده باشي همه عمر * لذات جهان چشيده باشي همه عمر
هم آخر کار مرگ باشد و انگاه * خوابي باشدکه ديده باشي همه عمر

سلطان شمس الدين کيکاؤس

ابن معز الدين کيقباد در سنهٔ مذکور باتفاق شايسته خان و ملک
جهجو از براي نام بر تخت در بها پور نشست و عم شايسته خان
ملک حسين نام که در ايام هرج و مرج در قصبهٔ کيلوگهري
بمحافظت سلطان معز الدين قيام داشت اعتباري تمام يافته و

شایسته خان ملک چهجو کشلیخان را تکلیف نیابت ملک نموده و شاهزاده را باو سپرده از براي خود اقطاع تبرهنده و دیبالپور و ملتان التماس کرده رخصت بجانب آن ولایت طلبید و ملک نیابت وزارت را در عهدهٔ او گذاشته اقطاع کره براي خود درخواست و شایسته خان ملتمس اورا در ساعت قبول نموده و خلعت داده بعد از چند روز بجانب کره روانه گردانید و ملک الامرا فخرالدین کوتوال شایسته خان را تهنیت مناصب عالیه و دولت فراوان داده باعث بر رخصت ملک چهجو بود و شایسته خان شاهزاده را در بارگاه آورده خود بدرگاه مي نشست و انتظام مهمات ملکي ميداد و بعد از یک دو ماهي سلطان شمس الدین را سوار ساخته در قصر کیلو گهري آورده محبوس گردانید و با مقیمان زندان خانهٔ خاک همخوانگي (۲) داده در پیغولهٔ عدم فرستاد و مدت ملک شمس الدین کیکاؤس سه ماه و چند روز بود * شعر *

نوش فلک بی نمک نیش نیست
شغل جهان شعبدهٔ بیش نیست

سلطان جلال الدین بن یغرش خلجی

که ملک فیروز نام و شایسته خان خطاب داشت در سنهٔ تسع و ثمانین و ستمایة (۶۸۹) باتفاق ملک چهجو کشلیخان چنانچه گذشت تخت سلطنت را آرایش داد و چون قبل

(۲ ن) همخابگي

ازین نایب و ضابط ملک بود مهمات ملکي برو قرار گرفت *
مخفي نماند که اگرچه شهاب الدین حکیم کرماني جونپوری
صاحب تاریخ طبقات محمود شاهي نسب سلطان جلال الدین و
سلطان محمود مالوي را از نسل قالج خان داماد چنگیز خان
درست کرده درین باب قصهٔ دارد مطنب اما ظاهر آنست
که این معني وقوعي نداشته باشد و صاحب طبع سلیم را باندک
تاملي فساد دعوي او معلوم میشود و نیز درمیان قالج و خلج
هیچ نسبتي نیست با آنکه قالج بزبان ترکي ملایمتي ندارد و اگر
با شد قلج باشد بمعني شمشیر (†) و در بعضي تاریخ آورده اند
که خلج نام یکي از فرزندان یافث بن نوح علیه السلام است و
خلجیان منسوب باویند والله اعلم *

في الجمله سلطان جلال الدین بیشتر مناصب ارجمند را بر
فرزندان و برادران خویش تقسیم نموده پسر بزرگ را خانخانان و
میانگي را ارکلیخان و خورد را قدرخان و ملک حسین عم خود را
تاج الملک مخاطب ساخت برین قیاس دیگرانرا خطاب ها داده
جایگیر مقرر فرمود و در کنار آب جون در مقابل قصر معزي باغي
نو و شهري نو بنا نهاده و حصارش سنگین فرمود چون مرتب

(†) این نزاع لفظي بیش نیست چه قالج و قلج هردو یکي ست
و الف در اولین بجاي فتحهٔ قاف درمیین است بحسب رسم خط
الفاظ ترکیه کما تقرر في موضعه و قاف بجای خا بزبان متاخرین
عجم شایع *

گشت بشهر نو منسوب گردید و در شعبان سال دوم از جلوس ملک چهجو کشلیخان در کره رفته سر از اطاعت پیچیده و امرای غیاثی که دران حدود جاگیر داشتند با او متفق شده ببداون آمده و آب گنگ را از گذر بجلالنه گذشته عزیمت دهلی مصمم ساختند و راه ملک چهجو می دیدند که از راه کره[۲] بیاید سلطان جلال الدین خانخانان را در دهلی گذاشته متوجه دفع ایشان شد و لشکر خود را دو فوج گردانیده خود از راه کول ببداون[۳] رسید و ارکلیخان را بجانب امروهه بمقابلهٔ ملک چهجو فرستاد و ارکلیخان در کنارهٔ آب رهب چند روز با مخالفان جنگهای مردانه کرد درین اثنا کسان بیرمدیو راجه کوله که آن را کویله نیز می گفتند ملک چهجو را از تعاقب سلطان جلال الدین خبردار ساختند و رعبی عظیم در دل او انداخته ترغیب بگریختن کردند و او از هیبت سلطانی سر را از پا نشناخته شباشب روی بفرار نهاد عاقبت بدست کواران[۴] افتاد و ارکلیخان از آب رهب عبره کرده بیرمدیو را بجهنم فرستاد و تعاقب ملک چهجو نموده اورا و بعضی از امرای دیگر غیاثی را اسیر گرفته بجانب بهاری و کسم کور که شمسباد باشد رفت و چون ملک چهجو و دیگر امرای اسیر بلبنی را به بند ایغل نزد سلطان بردند در حال نسبت قدیمی ایشان را بیاد آورده از بند برکشید و بحمام فرستاده و خلعت های فاخر پوشانیده با خود هم پیاله ساخت و ملک چهجو را بحرمت تمام بملتان فرستاد و ملک

(۲ ن) کابر (۳ ن) وبداون (۴ ن) تورانیان

علاؤ الدین که برادر زاده و داماد و سلطان بود از بداون باقطاع کره نامزد شد و الماس بیگ برادر علاؤ الدین که بعد از الغخان منصب آخور بیگي یافت درین اثنا خانخانان را امري که ناگزیر همه‌است در رسید و سلطان را از مصیبت او دلتنگی بسیار روي نمود و میر خسرو این مرثیه بنام او گفت • مرثیه •

چه روز است اینکه من خورشید تابان را نمي بینم
وگر شب شد چرا ماه درخشان را نمي بینم
دو روزي هست کاندر ابر مانده آفتاب من
که اندر چشمها جز ابر و باران را نمي بینم
بهندستان خطائي گشت پیدا وبهر روئي
همي بینم هزاران چین و خاقان را نمي بینم
نگین خاتم شاهي بکان سنگ پنهان شد
دلم چون لعل خون شد زان سبب کانرا نمي بینم
شه اینک بر سر تخت و بزرگان صف زده هرسو
همه هستند و لیکن خانخانان را نمي بینم
چو دولت کور دیدم گفتمش خواهي بصر گفتا
چه خواهم کرد چون محمود سلطان را نمي بینم

و در سال دیگر ارکلیخان از ملتان بدهلي آمد و سلطان اورا در دهلي گذاشته بجانب مندار عزیمت فرمود و بعد از رسیدن دران منزل بواسطهٔ شنیدن خبر غدر از بعضي امراي غیاثي اندیشیده ملک مغلتي را اقطاع بداون داده در ساعت رخصت نمود و ملک مبارک را تبرهنده داده بعد از فتح قلعه مندار بکوچهاي

متوانر بدهلي آمد و دران ايام سيدي مرتاضي مجردي صاحب تصرفي متوكلي باادبي بچندين فضائل و كمالات آراسته سيدي مولة نامي اول از ولايت عجم در اجودهن بملازمت حضرت قطب الاولیا مخدوم شيخ فريد گنج شكر قدس الله سره رسيده رخصت رفتن بشرق رويهٔ هند طلبيد ايشان فرمودند زنهار از هجوم مردم و اختلاط با ملوك اجتناب نمائي وچون بدهلي رسيد خانخانان پسر بزرگ سلطان نسبت بوي ارادت و اعتقاد بيحد پيدا كرده بود همچنين اكثر ملوك و امراي معزول بلبني كه روزي هردو وقت برسر سفرهٔ آن درويش كه از هيچ كس چيزي قبول نمي كرد و مردم گمان كيميا گري بروي داشتند حاضر مي شدند و هزار من ميده و پانصد من مسلوخ و سه صد من شكر خرج يومي شيخ بود كه در لنگر بكار ميرفت و سيدي مشار اليه اگر چه نماز پنج وقتي ميكرد اما بنماز جمعه حاضر نميشد و بشرايط جماعت چنانچه از سلف معمول است تقيد نداشت و قاضي جلال الدين كاشاني و قاضي اردو و مردم نامي و سرداران معتبر و ساير خواص و عوام پيوسته ملازم خانقاه او بودندي چون اين خبر به سلطان رسيد ميگويند كه شبي بلباس ناشناس درخانقاه او رفته تصرف اورا از انچه شنيده بود زياده يافت و روز ديگر مجلسي عالي ساخته سيدي مولة را باقاضي و ديگر امراي معتقد او بانواع اهانت در اغلال و سلاسل مقيد طلبيده صورت ماجرا و داعيهٔ سلطنت اورا از هر كدام پرسيد سيدي مشار اليه انكار آورد و سوگند ياد كرد فايده نداد انگاه سلطان قاضي جلال الدين را در معرض خطاب و عتاب داشت او نيز

منکر شد و قاضي را معزول ساخته بقضای بداون نامزد گردانید و از برای تصدیق شرف سیادت و امتحان کرامت سیدی آتش تمرودی بلند افروخته میخواست که سیدی موله را دران آتشکده بیندازد علماي وقت بنامشروعیت این امر فتوی داده خاطر نشان سلطان کردند که جوهر آتش محرق بذات است و کسي ازان بسلامت بدر نمي آید سلطان ازان امتحان باز آمده اکثري ازان ملوک را همدران مجلس سیاست فرمود و بعضي را جلای وطن ساخت و چون جواب هاي سیدي موله همه معقول بود و از راه شرع و عقل گناهي برو متوجه نبود سلطان ملزم شد بیکبارگي روی به ابوبکر طوسي حیدري که سرحلقهٔ قلندران بي باك بود آورده گفت درویشان چرا داد من ازین ظالم نمی ستانید ازان میان قلندری برجست و استره چندي برسیدي بیچاره زد مجروح ساخت و مجاسن اورا بکاردي تازنخ فرود آورده وسوزنهاي جوالقیان به پهلوي او زدند و بفرمودهٔ ارکلیخان پسر میانگي سلطان فیل باني فیل مست را برسر سیدي مظلوم رانده بانواع عقوبت شهید ساختند رحمة الله علیه و میگویند که سیدي مذکور پیش ازین واقعه بیکماه اکثر اوقات این دوبیت میخواند و مي خندید •

* رباعي *

در مطبخ عشق جز نکو را نکشند
لاغر صفتان زشت خو را نکشند
گر عاشق صادقي ز کشتن مگریز
مردار بود هر آنچه او را نکشند

و مقارن این حال در روز قتل او باد سیاه بر خاست و عالم تاریک شد و باران دران سال کم بارید و قحطي چنان واقع شد که هندوان ازغایت گرسنگي و مخمصه جماعه جماعه دستهاي یکدگررا گرفته خود را در آب جون انداخته طعمهٔ نهنگ فنا مي شدند و مسلمانان نیز بآتش گرسنگي سوخته غریق بحر عدم مي بودند و اهل عالم ظهور این وقایع را دلیل حقیقت سیدي و برهان صدق او مي داشتند اگرچه برین طور چیزها مدار هم نتوان نهاد که شاید از جملهٔ اتفاقیات باشد و ما را نیز امثال این امور معاینه و مشاهده شده چنانچه بمحل خود مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی *

هیچ قومي را خدا لعنت نکرد
تا دلي صاحبدلي نامد بدرد

و باقي تهمت زدگان بوسیلهٔ شفاعت ارکلیخان از خطر جاني و سیاست سلطاني خلاص یافتند * و هم درین سال سلطان بسرتبهٔ دوم بجانب رنتهنبور نهضت فرموده و نواحی آن را نابود ساخته بتها و بتخانها را بر انداخته و بفتح قلعه مقید ناشده باز گشت و ارکلیخان بي رخصت او بملتان رفت و سلطان بسیار دلگیر شد و در سنهٔ احدی و تسعین و ستمایة (۶۹۱) مغلان چنگیزی با لشکرهاي گران بهندوستان روي نهادند و با امواج قاهرهٔ سلطان در نواحي سنام محاربهٔ عظیم نموده و از لشکر هندوستان حساب گرفته سخن صلح درمیان آوردند و سلطان سردار ایشان را که قرابت قریب بهلاکو خان داشت و پسر او سلطان را پدر خوانده و یکدیگر را دیده و تحف و هدایا از جانبین در کار شده هر کدام بولایت

خویش باز گشتند و الغو نبسهٔ چنگیز خان بشرف اسلام پیوست و چند هزار مغل نیز تبعیت او نموده کلمهٔ طیبهٔ مبارک بر زبان رانده خدمت درگاه اختیار کردند و الغو بدامادی سلطان اختصاص یافت و در غیاث پور مسکن گرفتند که حالا روضهٔ متبرکهٔ سلطان المشایخ نظام الاولیا قدس الله سره در آنجا ست و اشتهار بمغول پور دارد و آن مغلان را نو مسلمان خواندند و آخر همین سال سلطان بر سر قلعهٔ مندور رفته حوالی آن را نهب و غارت فرموده باز گشت و علاؤ الدین حاکم کره درین سال رخصت بجانب بهیلسه گرفته و آن ولایت را تاخته غنایم بسیار بخدمت سلطان آورد و بت معبود هندوان را درپیش دروازهٔ بداون پی سپر خلایق گردانید و این خدمات از علاؤ الدین مستحسن افتاد و سرکار اودهٔ نیز اضافهٔ جایگیر او شد و چون علاؤ الدین از کوچ سلطان که خوشدامن او باشد و دختر سلطان دلی پر غصه و جگری پر خون داشت که از وی همیشه بسلطان بدی میگفتند بهر بهانه می خواست که از قلمرو سلطان دور تر رفته گریزگاهی برای خود پید اسازد و نوکر جدید نگاهداشته بلباس و تعبیه نواحی چندیری را از سلطان طلبیده از دهلی بکره آمد و ازانجا به بهانهٔ تاختن چندیری از راه ایلچپور گذشته متوجه سرحد دیوگیر شد و ملک علاؤ الملک را که یکی از مخلصان او بود در کره بنیابت گذاشته و او را بدار و مدار با سلطان رهنمونی کرده بجائی رفت که کس نشان ندهد و چون مدتی مدید خبر ملک علاؤ الدین منقطع بود سلطان از جانب او دل نگرانی بسیار داشت و بیکبار خبر آمد که علاؤ الدین رفته

بدیوگیر سرکشیده و آن نواحي را تا اقصي ولایت دکهن کشاده خزاین و اموال و فیلان و چند هزار اسپ و امتعه و اقمشه و جواهر افزون از حد قیاس بدست آورده بجانب کره مي آید و اینمعني موجب مسرت خاطر سلطان شد و دانایان روزگار بقیاس و قرینه به یقین مي دانستند که علاؤ الدین که بي رخصت سلطان بآن ولایت رفته و آزار بسیار از ملکهٔ جهان که حرم سلطان باشد و از حرم خود کشیده سر در جهان نهاده دایما در دل اندیشهٔ فاسد داشت و حالا که اسباب عصیان اورا بوجه کمال بهمرسیده بدرگاه آمدني نیست عجب است که سلطان فکري به حال او ندارد و هیچکس این معني را بعرض سلطان نمي توانست رسانید و سلطان اصلا و قطعا بر محنتي که علاؤ الدین از مادر زن و زن خود داشت مطلع نبود و اگر ایشان احیانا سخني از بغي و خروج علاو الدین میکردند حمل برغرض نموده تمرد و طغیان اورا هیچگونه بدل خود راه نمي توانست داد*

القصه در زماني که سلطان بنواحي گوالیار بود از امرای خویش درباب علاو الدیدین کنکاش طلبیده گفت علاؤ الدین که با چندین اسباب شوکت مي آید بقیاس شما او چه معامله کند و مارا چه باید کرد آیا براه چندیري پیشواز او برویم یا همین جا باشیم یا بدهلي مراجعت نمائیم ملک احمد چپ که وزیر صاحب راي و تجربه کار بود و دولتخواه قوي هرچند سلطان را بدلایل عقلي و مقدمات نقلي خاطر نشان ساخته و فتنه گري ملک چهجو و بغي مردم کره را که بتازگي گذشته بود گواه حال

آورده ترغیب بر استقبال بجانب علاؤ الدین و برهم زدن مواد حشمت و شوکت و گرفتن فیل و مال اسباب و اشیای کار آمدنی ازو نمود معقول سلطان نیفتاد و علاؤ الدین را تعریف بسیار کرده گفت خاطر من بجمیع وجوه از جانب او جمع است که پرورده نمک و برآورده من است بامن هرگز بدی نخواهد اندیشید ملک فخر الدین و امرای دیگر نیز مداهنه نموده بجانب سلطان رفتند و دلایل واهی از هر جنس بر موافقت مزاج سلطان و تمثیلات ضعیف آورده باعث بر مراجعت سلطان جانب دهلی شدند و ملک احمد چپ بغضب ازان مجلس برخاست و همین سخن می گفت که اگر ملک علاؤ الدین با این اسباب شوکت و سلطنت بکره رسید و از آب سرو گذشته قصد لکهنوتی کرد من نمی دانم که از عهدهٔ او که می تواند برآمد و تاسف بسیار بر حال سلطان می خورد و میگفت * بیت *

عدو را بکوچک نباید شمرد * که کره کلان دیدم از سنگ خورد

و سلطان از گوالیار بدهلی آمد و علاؤ الدین بکره رسید و عرایض حیله انگیز پرکار بدرگاه نوشته سلطان را به پیشکش ساختن فیل و مال بیحد خام طمع ساخت و فرمان بشارت آمیز مشتمل بر طلب خود نیز التماس نموده در پی استعداد رفتن بلکهنوتی می بود و برادر خورد خود ظفر خان را در اوده فرستاده فرمود تا کشتیها در آب سرو مهیا دارند سلطان جلال الدین ساده لوح فرمانی موافق مدعای او بخط خود نوشته بدست دو مقرب محرم خویش که یکی عماد الملک و دیگر ضیاؤ الدین نام داشت فرستاده اینها آمده از

طرح و وضع او چنان معلوم کردند که ورق دیگر گون شده و علاؤ الدین آش سلطان را ایار ساخته و موقوف براشارتي مانده و علاو الدین آن دو نفر را بموکلان سپرده تا بجائي نگاهدارند که پرنده نزد آنها پر نتواند زد و خطي بالماس بیك برادر خود که همراه سلطان بود نرشته در دهلي فرستاد که چون از من درین سفر جراءت گونهٔ ظاهر شد که بي فرمان سلطان بدیوگیر رفتم بنابرآن بعضي مردم در دل من و همي رعبي انداخته اند چون من سلطان را بنده و فرزندام اگر جریده ایلغارفرموده بیایند و دست مرا گرفته ببرند از بندگي چاره ندارم و اگرچنانچه گفتهٔ ابناي روزگار صدقي دارد و مزاج سلطان بتحقیق از من منحرف شده بضرورت سرخود گرفته از عالم گم خواهم شد * چون الماس بیگ مضمون نامه را بعرض رسانید سلطان در ساعت اورا براي تسلي علاء الدین رخصت فرموده و وعده کرده که من نیز از عقب میرسم و الماس بیك در کشتي نشسته چون باد بروي آب روانه شد هفتم روز بملک علاء الدین پیوست و اورا برفتن بلکهنوتي تحریص نموده و بعضي دانایان دور اندیش از مقربان علاو الدین گفتند که چه احتیاج برفتن لکهنوتي داریم سلطان از ممر شوم طمعی مال دیوگیر و فیلان و اسپان آن دیار در عین بشکال جریده نزد ما خواهد آمد آن زمان هر اندیشه که مي باید مي اندیشیم و و هرچه کردنیست برای آنوقت ذخیره داریم و کار اورا همین جا تمام مي سازیم و چون سلطان جلال الدین را پیمانهٔ عمر پر شد و دل بهوس و حرص مال موهوم و شوم مالامال گشته و قضا اورا کور و کر ساخته بود ازین مفاسدهیچکدام بنظراو در نیامد * نظم *

قضا چون ز گردون فروهشت پر • همهٔ عاقلان کور گردند وکر

و سخن دولت خواهان را پشت پا زده با چندي از خواص و یک هزار سوار در کشتي نشسته سرعت از باد و تعجیل از آب استعاره کرده روانهٔ کره شد و ملک احمد چپ وزیر را با لشکر و حشم از راه خشکي روانه ساخت و ملك احمد چپ گریبان چاک میکرد و سود نداشت • بیت •

نیوشنده چون گوش ننهد به پند • خورد گوشمال از سپهر بلند

و سلطان که کشتی عمر او از باد مخالف تباه شده بساحل فنا رسیده بود در هفدهم ماه مبارک رمضان بکره رسید و علاؤ الدین که لشکر خود را مستعد ساخته مابین کره و مانکپور از آب گنگ گذشته فرود آمده بود الماس بیگ را بقدغن نزد سلطان با جواهري چند نفیس فرستاد تا بهر نوعي که داند و بهر حیلتي که تواند سلطان را از لشکر خود جدا ساخته بیارد آن حریف در ملازمت سلطان رفته بانواع مکر وفریب وعجز و نیاز عرض کرد اگر من نمي آمدم علاؤالدین بالکل آواره شده از دست رفته بود و ازبس که غرض گویان اورا از سخنان بي التفاتانهٔ پادشاهي پرساخته رعبي در دل او انداخته اند حالا هم ترس و وهم بتمام از خاطر او مرتفع نشده و آن احتمال هنوز باقیست مگر آنکه کرم و لطف پادشاهي اورا دریابد و تسلي بخشد و تنها بذات شریف خود رفته و دست اورا گرفته بیارد و سلطان خون گرفته سخنان اورا راست دانسته سوارانی را که همراه داشت فرمود تا همانجا توقف نمایند و خود با چندي معدود که مسلح و مستعد بودند پارهٔ راهي طي نموده پیشواز اجل رفت و

الماس بیك غدار باز عرض نموده که برادر ما را کمال دهشت و هیبت سلطان دریافته و سرتاپای او لرزه گرفته این چند کس را که خواهد دید بیشتر رم خواهد خورد و از رحمت سلطان مایوس خواهد شد سلطان فرمود تا این مقربان سلاحها از خود جدا کردند و نزدیکان پادشاهی ازین رای رکیك خونها می خوردند و سلطان از منع ایشان ممتنع نشد چون نزدیك بکنار آب رسیدند لشکر علاؤ الدین را که یسال بسته ایستاده بود عیان دیدند که مسلح و مکمل شده انتظار جنگ می برند ملك خورم وکیل دربالماس بیگ گفت که ما بگفتهٔ تو لشکر خود را گذاشتیم و سلاح هارا جدا کردیم ین چیست که لشکری مستعد جنگ در نظر می آید او گفت که برادر من می خواهد که عرض لشکر نماید و مجرای خویش کرده بیان واجب درنظر سلطان در آورد تا روزی بکار آید و سلطان بحکم اذاجاء القضا ضاق الفضا هنوز هم پی بمکر دشمن نبرده بپای خود گام بکام اژدها می سپرد * بیت *

چو تیره شود مرد را روزگار * همه آن کند کش نیاید بکار

و بالماس بیگ سنگدل گفت که من باوجود پیری و ضعف روزه این قدر راه آمده ام هنوز هم دل برادر بی مهر تو نمی کند که بزورقی نشیند و نزدیك من بیاید الماس بیگ گفت برادرم نمیخواهد که تهی دست و خشك و خالی سلطان را به بیند * دست تهی گربر شیخی روی * بار نیابی و نیابی نظر

(۲ ن) ازین قبیل سخن

او درپي انتخاب فيل و مال و اسباب پيشكش است و ما بخدمت مشغول و طعام افطار و نزول مهماني مهيا ساخته انتظار مقدم شريف سلطاني مي برد تا باين دولت مشرف گرديده درميان اقران ممتاز شود و سلطان درين حالت بتلاوت مصحف مجيد اشتغال داشت تا وقت عصر بكنار آب رسيده در جائي كه براي نشستن سلطان مهيا ساخته بودند به نشست و علاؤ الدين كار خود پخته ساخته و در ملازمت سلطان با جمعيت انبوه آمده در پاي افتاده سلطان تبسم كنان از روي شفقت و مهرباني و محبت طبانچهٔ سبكي بر رخسار او زده اظهار نوازش و مرحمت و دلگرمي بسيار فرموده و مقدمات وعظ و نصيحت انگيز و سخنان شوق و محبت آميز بار مي گفت و بانواع تسلي ميداد و دست ملك علاؤ الدين گرفته بجانب خود ميكشيد درين اثنا كه سلطان محاسن اورا گرفته و بوسيده خصوصيت اظهار مي كرد دست بدست وي داده بود علاو الدين پنجهٔ سلطان را مضبوط گرفته بيفشرد و بجماعهٔ كه متعهد و متكفل قتل سلطان شده بودند اشارت نمود تا محمود سالم كه از اجلاف سامانه بود شمشيري برسلطان انداخته زخمي ساخت سلطان بآن زخم بجانب كشتي دويده گفت كه علاؤ الدين بدبخت چه كردي درين هنگام اختيار الدين نامي كه پروردهٔ نعمت سلطان بود از عقب در آمده زخمي ديگر زد و كار اورا تمام ساخته و سر سلطان را بريده نزد علاؤ الدين آورده علاؤ الدين فرمود تا سر آن سلطان مظلوم شهيد را برنيزه برداشته در كره و مانك پور گردانيدند و از آنجا باوده بردند و

مخصوصان سلطان که در کشتي بودند همه بقتل رسیدند و جمعي خود را بآب زدند و غریق بحر فنا شدند ملک فخرالدین کوچي زنده بدست آمد و بعقوبت رسید ملک احمد چپ اردوي سلطاني را اسیر کرده بدهلي آورد تا آمدن ارکلیخان از ملتان که پسر رشید سلطان و قابل سلطنت بود توقف نموده قدر خان پسر خورد سلطان را رکن الدین ابراهیم خطاب داده بپادشاهي برتخت دهلي بسعي ملکهٔ جهان برداشتند و ملوک و امراي جلالي بتمام در بیعت او درآمدند و تا یك ماه نام پادشاهي داشت و ملک علاؤالدین هم فرصت نداده در روز قتل سلطان آثار و علامات سلطنت ظاهر ساخته و چتر سلطنت بر سر خود کشیده بسلطنت موسوم شد درعین بشکال بکوچهاي متواتر جانب دارالملک دهلي رانده و دینار و دراهم را چون باران بر سر خلایق ریخته و زرها در عراوه و منجنیق در رهگذر خاص و عام روزگار افشانده بکنار آب جون در باغ خود رسیده نزول کرد و امراي جلالي روز بروز باد پیوسته و عهدها گرفته در بیعت مي آمدند و بامید زر سرخ کینهٔ سلطان جلال‌الدین از دلهاي سیاه ایشان بتمام شسته شد *

سخاوت مس عیب را کیمیاست
سخاوت همه درد ها را دواست

میگویند که روزي که سلطان علاو الدین در بداون رسید شصت هزار سوار در قلم آمده بود ملک رکن الدین ابراهیم چون طاقت مقاومت نداشت با چندي از امراي مخصوص بعد از حرکة المذبوحي در ملتان نزد ارکلیخان رفت و جهان یکسر بکام علاؤ الدین گشت

الملك لله و العظمة لله و واقعهٔ سلطان جلال الدین در هفدهم ماه رمضان سنهٔ اربع و تسعین و ستمایة (۶۹۴) روي نمود و مدت ملکش هفت سال و چند ماه بود * * نظم *

دیدي چه کرد چرخ ستمکار و اخترش
نامش مبر چه چرخ نه چرخ و نه چنبرش
در خاك اوفکنده چه خورشید ملک را
گردون که خاك بر سر خورشید انورش

سلطان جلال الدین طبع نظم داشت و امیر خسرو بعد وفات معزالدین کیقباد در خدمت سلطان جلال الدین رسیده بشرف ندیمي اختصاص یافته و مصحف اورا نگاه مي داشت و خلعت هائي که خاصهٔ امراي سلطان بود و امتیاز تمام و اعتبار کلي داشت هر سال بدو میرسید و هم چنین امیر حسن و موید جاجرمي و امیر ارسلان کاتبي و سعد منطقي و بافي[۲] خطیب و قاضي مغیث هانسوی که از جملهٔ فضلاي روزگار جلالي است و غزلی گفته نوزده بحري و این مطلع ازان است * * شعر *

دو در گوش و قد خوش دو خد خوب و خط تر
فر تو فري[۳] پري و پري و با تو کر و فر؟

و دیگر فضلا پیوسته مجلس سلطان را بزیور اشعار و نکات علمي و وحکمي آراسته و پیراسته میداشتند و این چند بیت نتیجهٔ طبع سلطان است * * بیت *

(۲ ن) قاضي (۳ ن) فریري و باتو

آن زلف پریشانت ژولیده نمي خواهم
و آن روي چو گلنارت تفسیده نمي خواهم
بي پیرهنت خواهم یک شب بکنار آئي
هان بادگ بلنداست این پوشیده نمي خواهم

و زماني که گوالیار را در محاصره داشت صفه بزرگ و گنبد عالي بنا کرده این رباعي فرمود تا کتابهٔ آن عمارت سازند * رباعي * مارا که قدم بر سر گردون ساید * از تودهٔ سنگ وگل چه قدر افزاید این سنگ شکسته زان نهادیم درست * باشد که دل شکستهٔ آساید و سعد منطقي و دیگر شعرا و فضلا را فرمود که عیب و هنر این شعر را بگوئید همه تحسین بسیار نموده گفتند که هیچ عیب ندارد و گفت شما رعایت خاطر من میکنید عیب آنرا درین رباعي ظاهر میسازم * رباعي *

باشد که درین جا گذر کس باشد * کش خرقه ردای چرخ اطلس باشد
شاید که ز یمن قدم میمونش * یک ذره بمارسد همان بس باشد

سلطان علاؤ الدین خلجی

در بیست و دوم ذي حجه سنهٔ خمس و تسعین و ستمایة (۶۹۵) باتفاق برادر خویش الماس بیگ لواي سلطنت دهلي بر افراشت اورا الغ بیگ خان وسنجر خسرو پورهٔ خود را که میر مجلس بود الپخان و ملک نصرت جلیسري را نصرتخان و ملک بدر الدین را ظفر خان خطاب داده در صحراي سیري نزول نموده لشکر گاه ساخت و بارعام داده امرا و اکابر و اصاغر را از نعمات وافرهٔ

محظوظ گردانیده و خطبه بنام خود آراست و مناصب و القاب بز امرا داشته و جاگیرها قسمت نموده اول از همه دفع و رفع پسران سلطان جلال الدین که در ملتان بودند پیش دید همت ساخت

* نظم *

سر وارث ملک تا بر تن است * تن ملک را فتنه پیراهن است

و در محرم سنهٔ ست و تسعین و ستمایة (۶۹۶) الغخان و والب خان را بر سر ارکلیخان و سلطان رکن الدین نامزد کرد و این هر دو برادر در حصار ملتان محصور شدند و اهل شهر و کوتوال امان طلبیده در صلح زدند و سلطان زاد ها بوسیلهٔ شیخ رکن الدین قریشی قدس الله سره العزیز برآمده بالغ خان ملاقات نمودند و او بتعظیم تمام ایشان را دریافته فتحنامه بدهلي فرستاد و خیل و تبار جلالي را گرفته متوجه دهلي شد و نزدیک با بهوهر نام موضعي از نواحیٔ هانسي نصرت خان فرماني آورد تا هر دو سلطان جلال الدین را با الغو مغول داماد سلطان و ملک احمد چپ را میل در چشم کشیده سلطان زاد ها را تسلیم کوتوال هانسي نمودند و با دو پسر ارکلیخان شهید گردانیدند و حرمهاي سلطاني و باقي فرزندان او را در دهلي مقید داشتند و احمد چپ و الغو مغل را در قلعهٔ گوالیار فرستادند و جمعي دیگر را نیز مکحول ساخته بهر جانب پریشان ساختند و بسیاست رسانیدند و خیلي از خاندان هاي قدیم را بر انداختند و باطن سیدي مولة مرحوم زود ظاهر شد و خون او دیر نکشید در اندک فرصت باعث خون ریزي سلطان جلال الدین و تبارش و چندین

هزار خون هاي ديگر خلايق گشت • بيت •

گنج قارون كه فرو ميرود از قعر هنوز
خوانده باشي كه هم از غيرت درويشان است

و در سال سنهٔ سبع و تسعين و ستماية (۶۹۷) نصرت خان بعهدهٔ وزارت منصوب شد و در باز يافت زرهائي كه سلطان علاؤ الدين در اوايل حال بجهت استجلاب قلوب بمردم بخشيده بود مبالغهٔ بسيار نموده و مبالغ بيشمار مسترد ساخته واصل خزانه گردانيد و علاء الملک عم ضياي برني صاحب تاريخ فيروزشاهي را كه سلطان علاؤ الدين از كوتوالي دهلي بحكومت و ايالت كره رسانيده و نصرت خان را منصب كوتوالي داده بود از كره طلبيده باز عهدهٔ قديم باو مفوض شد و ملتان را بالبخان دادند و در سنهٔ ثمان و تسعين و ستماية (۶۹۸) چتلدي نام سرلشكر مغل از آب سند گذشته روي بهند آورد و الغ خان و تغلق خان حاكم ديپالپور كه غازي ملک باشد بدفع آن فتنه نامزد شده در حدود جارن منجهور بايشان مصاف قوي دادند و شكست بر لشكر مغول افتاده بعضي كشته و ديگران اسير شدند و لشكر سلطان علاؤ الدين با غنايم بسيار مظفر باز گشت مرتبه دوم قتلغ خواجه ولد داؤد از ماوراء النهر بجمعيت بي شمار بقصد تسخير ولايت هندوستان تاظاهر دهلي در آره (۲) رسيد و بپرگنات هيچ تعرض نرسانيد در دهلي گراني غله شد و بر مردم شهر حال تنگ گشت و سلطان علاؤ الدين الغ خان

(۲ ن) آمده

و ظفرخان را مقدمه ساخته با عساکر بیشمار بمحاربهٔ لشکر مغل فرستاد و در حد گیلي جنگي عظیم واقع شد و ظفرخان مقتول گشت و صرفهٔ سلطان نیز درین بود و قتلغ خواجه هزیمت یافته راه خراسان پیش گرفت و دران جایگاه بدار فنا رفت *

مرتبهٔ سوم ترغي مغل که یکي از مرکنان یعني تیراندازان بی خطاي آن دیار بود با یك لک پیاده و بیست هزار سوار دلیر و نامدار دامن کوه گرفته و آن ولایت را به تصرف آورده تا قصبهٔ بهرن رسید و ملک فخرالدین امیرداد حاکم آنجا حصاري شد و ملک تغلق و غازي ملك از درگاه نشاني شده بجهت دفع آن فتنه نامزد گشت و ملک فخرالدین از حصار بیرون بر آمده و بملک تغلق جمع شده باتفاق شبخون بر مغل زدند و شکست بران لشکر افتاده ترغي اسیر گشت و ملک تغلق اورا در حضرت آورد مرتبهٔ چهارم محمد ترياق (۲) و علي بیگ مغل که پادشاهزادهاي خراسان بودند لشکر بسیار جرار جمع آورده دو فوج شدند یکي بجانب نگور تاخت برد دوم دامن کوه سرمور را گرفته تا حد آب پیاه که آنرا کالي میگویند متصرف گشت سلطان علاؤ الدین ملك مانك بندهٔ خودکه کافور نائب هزار دیناري باشد و ملك تغلق حاکم دیپالپور را بجانب امروهه نامزد ساخت و زماني که لشکر مغول آموال و مواشي فراوان غنیمت گرفته بکنار آب رهب می رفت ملک مانك از عقب رسید و جنگي عظیم پیوست و هردو پادشاهزادهاي

(۲ ن) ترتاق * ترقاق

مغل داد .مردانگي داده عاقبت اسیرشدند و بقتل رسیدند و
بیشتري ازان .ملاعین عاف تیغ کین گشتند و بقیة السیف
ریشان بدیار خود فرار نمودند و سرهاي آن هر دو سردار را بر کنگرهٔ
حصار بداون برده آویختند و این رباعي یکي از فضلاي آن عصر
لفته بدروازهٔ جنوبي آن شهر کتابه نوشته * رباعي *

ي حصن که تائید خدا یار تو باد * فتح و ظفر شاه علمدار تو باد
ز نو ملك زمانه معمار تو شد * ترغي چوعلابیك گرفتار تو باد

میر خسرو علیه الرحمة قصهٔ جنگ ملك مانك را که ملک
ایب خطاب یافته بود در تاریخ خزاین الفتوح بعبارتي آورده که
معجزه است و طاقت بشري از اتیان بمثل آن بعجز قائل و
معترف اگرچه تمام کلام آن خسرو شاعران ازین نمط است و تعریف
ر فرق نهادن دیگري فضول و غلط * شعر *

اذا ماجل شیئ عن خیال * یدق عن الاحاطة و المثال

مرتبهٔ پنجم اقبال مندة و کپك مغل لشکرها جمع آورده بانتقام
محمد ترقاق و علی بیگ در سرحد ملتان تاختند وسلطان این مرتبه
نیزملک نایب و ملک تغاق را نامزد فرمود وایشان بوقت باز گشت
مغل بایلغار رفته تعاقب کردند وکپک در جنگ گرفتار شد و اسیران
و غنایم بسیار که بدست کفار تاتار افتاده بودند بعوض کپک باز
خریدند و ازان روز مغل را هوس هندوستان بردل سرد شد و دندان
طمع کند گشت و بعد ازین فتوحات شبي سلطان بخاطرجمع با حریفان
مجلس شراب داشته رطلهاي گران می پیمود و شب چون دور پیاله
بآخر رسیده بود ناگاه بعضي از اهل مجلس بدست و چشم و ابرو

یکدیگر بر خاستن اشارت کردند نظر سلطان برآن افتاد و بد گمان شده فریاد برآورد که غدر غدر و هم دران حالت حکم بکشتن قاضي بهار که از جملهٔ ندما و ظرفا بود فرمود و دیگران متفرق شدند صباح چون پرده از روي کار بر گرفت سلطان (†) چون روز روشن شد که گمان غلط بود * بیت *

باش تا پرده بر اندازد جهان از روي کار
و آنچه امشب کردهٔ فردات گردد آشکار

و طلب قاضي بهار نمود عرض داشتند که او خود همان زمان بهزار سالها پیوست سلطان ازین ادا نادم و خجل شده از شراب توبه کرد و منادي گردانید که شراب بیک قلم از ممالک محروسه برطرف باشد و خم هاي شراب بر درگاه ریخته جوئي ازان روان گردانیدند و و هر کرا مست مي یافتند بزندان کشیده تعزیر مالي و بدني مینمودند و بازار توبه و زهد رواج یافت و خانهٔ شراب و خرابات خراب و دکان محتسبان گرم شد و احتیاج بخریدن سرکه نماند و مي خوران بزبان حال این بیت گویان بودند * بیت *

گه نمک ریزد بخم گه بشکند پیمانه را
محتسب تا چند در شور آورد میخانه را

و در سنهٔ سبع و تسعین و ستمایة (۶۹۷) سلطان بر نومسلمانان مغول بد گمان شده داعیهٔ قتل و استیصال ایشان نمود و این جماعه

(†) در هر سه نسخه همچنین و غالب که لفظ را بعد از لفظ سلطان ساقط شده باشد *

نیز بسبب سخت گیری ارباب دخل و شدت مطالبهٔ اموال مسترده قصد غدری در وقت شکار سلطان و پرانیدن جانوران داشتند یکی از منهیان این معنی را بسلطان رسانید و فرامین پنهانی بحکام ولایت نوشتند که در فلان ماه و فلان روز نو مسلمانان مغل را بیک اتفاق هرجا که یابند بقتل رسانند بنابران بر سر میعاد چندان مغول غریب و نامراد را به تیغ بیداد مسافر ملک عدم ساختند که عقل از شمار آن عاجز باشد و در هند نام مغل نماند اما این رسم غریب کشی ازان وقت باز ماند و در اوایل حال چند فتنجی که متواتر روی داد داعیهٔ فاسد بخاطر سلطان راه یافت یکی احداث دینی مجدد بمدد این چهارکس الغ خان و نصرت خان و ظفر خان و الب خان و قیاس حال خود بر پیغمبر علیه السلام و یاران او رضی الله عنهم اجمعین و دوم تسخیر اقالیم ربع مسکون چون سکندر و لهذا در خطبه و سکه نام خود سکندر ثانی ثبت نمود و چون مشورت از علاؤ الملک کوتوال دهلی پرسید او سلطان را ازین هردو داعیه بازداشته گفت که دین از پیش خود اختراع نمی توان کرد تا مؤید من عند الله نباشد و معجزات صادر نشود و این معنی بزور ملک و مال و حشم و خدم صورت نمی تواند بست و درینصورت انواع فتنه و فساد هایی عظیم متوقع بلکه متحقق است وکاری از پیش نمی رود و پشیمانی باقی است و داعیهٔ ملک ستانی پسندیده است ولیکن آنرا استعداد تمام می باید و هم عهدی درست و وزیری چون ارسطو و اینجا همه منتفی ست و سلطان اگر قلاع هندوستان را از کفره و نواحی دهلی را از متمردان پاک

سازد کم از جهانگیري سکندر نیست سلطان را بعد از تامل وافي این دلایل عقلي و نقلي او بسیار خوش آمد و اورا خلعت داده انعامات وافر بخشید و از هر دو داعیه باز آمد و امرائي که از جهت درشتي مزاج سلطان سخن بر آمد نمي توانستند گفت هر کدام براي علاؤ الملك تحفها و اسبان و اشیاي نفیس فرستاده و آفرینها گفته * * بیت *

بنزد من آنکس نکو خواه تست
که گوید فلان خار در راه تست

و درین سال سلطان بدیوگیر رفته فتح مجدد نموده غنایم مثنّي گرفت * * شعر *

و انچه از ان پس برید تیغ مثّني برید
وآنچه ازین پس شکست گرز مکرر شکست

و در سنهٔ ثمان و تسعین و ستمایة (۶۹۸) الغ خان را با عساکر قاهره در ولایت گجرات بر سر راي کرن که سي هزار سوار و هشتاد هزار پیاده و سي زنجیر پیل داشت تعین فرمود و الغ خان نهرواله را بعد از هزیمت یافتن راي کرن نهب و غارت کرده تعاقب او نموده و راي کرن در پناه راي بیرمدیو (۲) که والي دیوگیر بود از ولایت دکن پیوست و اهل و عیال راي کرن و خزانه و پیل وهرچه داشت بدست غازیان اسلام افتاده و از جملهٔ حرمخانهٔ او دیولراني بود که خضرخان ولد سلطان علاؤ الدین آخر حال برو

(۲ ن) رامدیو

عاشق شد و قصهٔ عشق بازي خود را با میرخسرو گفت تا بنظم آرد و کتاب خضرخان و دیولراني که به عشیقه مشهور است بنام اوست و الغ خان بتي را از نهرواله بعوض بت سومنات که سلطان محمود آن را در غزنین برده و هندوان معبود خود ساخته بودند در دهلي برده پي سپر خلایق گردانید و تعاقب راي کرن تا سومنات کرد وبتخانهٔ سومنات را مجددا خراب ساخت ومسجدي بر آورده باز گشت و نصرت خان به کهنبایت که بندریست مشهور رفته ازانجا اموال و لعل و جواهر بیقیاس غنیمت گرفت و کافورهزار دیناري که بآخر سلطان علاؤالدین باو تعلق خاطري پیدا کرده نایب ملک ساخت از جملهٔ این غنایم بود و الغ خان چون در حد الور رسید به تحقیق اموال و اسبابي که بدست مردم در جنگها افتاده بود مقید گشت و شدت از حد گذرانیده باز یافت مینمود و جماعهٔ از مغلان را که همراه او بودند اینمعني دشوار آمده قصد غدر اندیشیدند و عاقبت پریشان شده بعضي نزد راي همبردیو در جهابن که نزدیک رنتهنبور واقع است رفتند و بعضي بجاي دیگر و الغ خان بکوچ متواتر بحضرت دهلي رفت و ازاینجا معلوم مي شود که قصهٔ غریب کشي بعد از آمدن الغ خان از گجرات روي نموده و ارباب تاریخ تقدیم وتاخیر را منظور نداشته اند و الله اعلم و در سنهٔ تسع و تسعین و ستمایة (۶۹۹) الغ خان بجانب قلعهٔ رنتهنبور وجهابن که مشهور بنوشهر است نامزد شد و راي همبردیو

(۲ ن) تجار

نبیرهٔ رای پتهورا که ده هزار سوار و پیادهٔ بی شمار و پیلان نامدار داشت جنگی کرده وهزیمت یافته باستعداد قلعه داری تمام پناه بقلعهٔ رنتهنبور آورده الغ خان صورت حال را بدرگاه عرض نمود سلطان را بر تسخیر آن قلعه ترغیب کرد و سلطان لشکرها را جمع آورده بر رنتهنبور رفت و آن قلعه را بجد درست و عزم الملوک تمام در اندک فرصت بقهر و غلبه گرفته هیبردیو را بدوزخ فرستاد و اموال و خزاین و دفاین بی شمار بدست آورده کوتوالی برای حراست آن قلعه تعین فرمود و ولایت جهاین در تصرف الغ خان سپرده قصد جیتور نمود و آن را نیز در ایامی معدود کشاده خضر آباد نام نهاده و چتری لعل بخضرخان مذکور مرحمت نموده در قبضهٔ اقتدار او بازگذاشت و از جملهٔ وقایعی که درین یورش روی داد یکی آن بود که نصرت خان بکومك الغ خان کره برنتهنبور آمده بود پیش ازانکه سلطان بآنجا رسد در ایام محاصرهٔ روزی سنگی بر سر او رسید و بعالم دیگر شتافت و یك بازوی سلطان که عبارت از ظفرخان باشد خود در جنگ قتلغ خواجه شکسته بود بازوی دوم نیز حالا شکست دیگر چون نزول لشکر در نواحی قصبهٔ پنهیت (۲) واقع شد روزی سلطان شکار قمرغه فرموده شب درصحرا مانده و صباح بگاه سپاه خویش را بهر جانب تعین نموده خود با جمعی معدود بر سر بلندی تماشا میکرد و درین اثنا برادرزادهٔ سلطان اکتخان با جمعی از مغلان نو مسلم که بعهدهٔ وکیل دری مشغول بودند بی محابا سرزده در

(۲ ن) سون پت

آمده سلطان را به تیر گرفتند و بازوي اورا مجروح ساختند چون هواي زمستان بود و سلطان دگله (۲) پرپنبه پوشیده بود زخمها کارگر نیفتاد و اکتخان خواست که از اسپ فرود آمده سر اورا از تن جدا سازد و پایکي چند بلباس موافقت و متابعت (۳) او در آمده فریاد زدند که کار سلطان تمام شد و اکتخان بسخن آنها خورسند گشته به تعجیل تمام بلشکرگاه رفته سواره ببارگاه سلطاني در آمده بر تخت نشست و چتر برسر کشیده و امرا بدستور قدیم بتوره و تزک سلطاني به بیعت او در آمده هیچ انکاري ظاهر نساختند و اکتخان بیحوصله مغلوب شهوت شده همان ساعت قصد اهل حرم خاص نموده و ملک دینار حرمي که با جماعهٔ خویش مسلح و مکمل بر در حرم پاس میداشت گفت تا سر سلطان را نمي نمائي نمیگذارم که قدم درین سراپرده تواني نهاد و سلطان علاؤ الدین چون ازان تهلکه اندکي به هوش آمده زخمها را بربست و بخود یقین کرد که اکتخان باتفاق امرا که از من بر گشته اند جرأت بدین حرکت شنیع کرده و اگر نه او خود تنها مرد این کار نبود بنابرین خواست با پنجاه و شصت نفري که نزد او مانده بود بانداز الغ خان راه جهابن پیش گیرد تا او چه راه نماید یک دو مقربي از مقربانش سخنانت این راي روشن کرده اورا ترغیب بر رفتن در سراپردهٔ سلطنت و بارجاي دولت نمودند و تا رسیدن ببارگاه پنجاه سوار بهم رسیدند و اکتخان راه افغان پور پیش گرفت

(۲ ن) کله (۳ ن ! مبایعت

و جماعهٔ که بایلغار متعاقب او رفته بودند اورا دستگیر ساخته بملازمت سلطان فرستادند و هرجا که خویش و تبار او بود مستاصل گردانیدند و قتلغ خان نام برادر او نیز دران میان تلف شد * ع *

رخنه گر ملک سر افکنده به

و درهمان ایام عمرخان و منکو خان دو برادرزادهٔ سلطان در بداون سر بغي کشیدند و امرائي چند از درگاه رفته گرفته آوردند تا میل در چشم آنها کشیدند * نظم *

با ولي نعمت ار برون آئي * گر سپهري که سرنگون آئي

دیگر آنکه در ایام محاصرهٔ سلطان قلعهٔ رنتهنبور را حاجي مولا[۲] نام شخصي از خیلان ملک الامرا کوتوال مفسدي چند بهم رسانیده در دهلي فرمان لباسي ظاهر ساخته و از دروازهٔ بداون بشهر در آمده ترمذی نام کوتوال را طلبید و در ساعت سرش از تن جدا کرد و دروازها را بربست و کس بعلاء الملک صاحب خویش که کوتوال حصار نو بود فرستاد که فرماني از سلطان آمده بیا و بخوان علاء الملک از سرآگاه شد به طلب او نرفت و حاجي مولا مفتن بکوشک لعل رفته و بندیان را هم از زندان بر آورده بهر کدام اسپ و اسلحه و خرجي و افراز خزانه داده جمعیت بسیار بهم رسانید و سید زادهٔ علوي شاه تلبته[۳] نامي را که از جانب مادر نسبش به سلطان شمس الدین التمش میرسد بحضور اکابر و صدور بزور طلبیده بر در کوشک لعل بر تخت اجلاس نمود و خواهي نخواهي از اعیان

(۲ ن) مولانا (۳ ن) نبسهٔ

شهر برای او بیعت گرفت و سلطان این خبر را شنیده فاش نساخت و از جای در نیامد تا بحدی فوق الحد و الغایه فتح قلعه دست داده یک هفته از معاملهٔ حاجی مولا(۲) نگذشته بود که ملک حمید الدین که میر کوئی داشت با پسران خودکه بشجاعت اشتهار داشتند وجمعی از سواران ظفر خان که از امروهه بجهت عرض محلی آمده بودند با حاجی مولا جنگ کرده و کار اورا تمام ساخته آن سید زادهٔ نامراد را نیزبقتل رسانیده و سرها را برنتهنبور فرستادند و سلطان الغ خان را بدهلی نامزد فرمود تا جماعهٔ را که درین فتنه متفق بودند پیروی نموده بمعرض تلف در آورد و خانمان ملک الامرا و خویشان اورا بگمان اینکه حاجی مولا بی اشارت ایشان شروع درین امر نموده باشد از بیخ بر انداخت و سلطان قعلهٔ رنتهنبور را با ولایت در جایگیر او مقرر فرموده بازگشت و او در همان روز در راه بیمار شد و رخت ازین جهان برد و رنتهنبور نسبت باو حکم بهشت شداد پیدا کرده بود دیگر آنکه جماعهٔ از باغیان جالوری که میر محمد شه نامی سردار ایشان بود بعد از فتح رنتهنبور دران قلعه بدست افتادند و چون سلطان از محمد شه که زخمی بود پرسیدکه اگر جان بخشی نموده ترا معالجه فرمایم و ازین مهلکه نجات یابی من بعد با من چگونه سلوک میکنی او گفت که اگر مرا صحت شود و دست یابم ترا بقتل رسانیده پسر همبر دیو را بپادشاهی بر دارم سلطان ازینمعنی متحیر و متعجب مانده

(۲ ن) مغل

از امراي صاحب راي و تدبير سبب برگشتگي خلايق و روي گرداني ازو و فتنه انگيز يهاي متواتر و فساد هاي متوالي پرسيد و چارهٔ دفع آن حوادث از ايشان خواست راهي چند نمودند که مآل آن بچهار چيز منجر ميشد اول خبردار بودن پادشاه بذات خود از معاملات نيك و بد که در مملکت ميگذرد دوم قطع مادهٔ شرابخواري که خوي ها زشت از ان متولد ميشود سوم ترک آمد و رفت ملوک بخانهاي يکديگر و کنکاش نمودن باهم چهارم باز يافت نمودن زر هاي زيادتي از هرکه باشد خواه سپاه خواه رعيت که سرمايهٔ هر فتنه و فساد ازوست خصوصا نوکيسهاي سفله و در اندک مدت اين ضوابط باستصواب پسنديده را يان از قوه بفعل در آمد چنانچه سابقا سمت گذارش يافت سلطان شراب را بر انداخت و ديگر ضوابط نيز بعمل درآورد و قانوني چند از خود احداث کرد که درزمان هيچ پادشاهي نه قبل ازان نه بعد ازان کسي نشان ندهد خواه موافق شريعت بودي خواه ني و ازانجمله است ارزاني غله و پارچه و اسپ و ساير مايحتاج اليه ضروري سپاه و رعيت و وصول انعامات و خيرات بعام و خاص که تفصيل آن در تاريخ ضياي برني مشرح و مفصل است و آن بربست از نوادر و عجايب امور بود و ارزاني اشيا از معظمات اسباب رفاهيت عامه خلق شد و سدي عظيم گشت از براى در آمدن مغل و چون در ذکر بعضي از ين وقايع و سوانح از کتاب اصل ترتيب سنوات ساقط است و ايراد آن بر سبيل استطراد تقريبي است اينجا نيز بهمان طريق مذکور شد *

درسنهٔ سبعماية (۷۰۰) عين الملك شهاب ملتاني را بجانب مالوه با لشكر بسيار نامزد فرمود و كوكا نام راني كه چهل هزار سوار و يك لك پياده داشت باو تاب مقاومت نياورده فرار نمود و عين الملك آنولايت را نهب و تاراج داده بافتوح و غنايم بيحد و حساب باز گشت و خسرو شاعران درين باب ميفرمايد در عشيقه * بيت *

بعين الملك اشارت كرد زابرو * كه تا آرد بسوي مالوه روي
ز بينائي كه عين الملك را بود * بديده در پذيرفت آنچه فرمود
روان شد با سپاهي صف كشيده * بگردش هم چو مژگان كرد ديده

و درسنهٔ مذكور سلطان بطريق شكار بجانب سورته نهضت فرموده و ستلديو نام مفسديرا كه بانبوهي گران درآن حصار پناه جسته و لشكر سلطاني را فتح آن ميسر نبود بدست آورده بجهنم فرستاد و درسنهٔ احدي و سبعماية (۷۰۱) قلعهٔ جالور بدست كمال الدين كرگ فتح شد و كنهرديو متمردي سخت را بدركهٔ اسفل روانه گردانيد *

و درسنهٔ اثني و سبعماية (۷۰۲) ملك نايب كافور را با لشكر گران و استعداد فراوان بجانب تلنگ و مرهت نامزد ساخت و عالم عالم گنجها و فيل و اسپ و جواهر و اقمشه بغنيمت بدست غازيان افتاد *

و در سنهٔ تسع و سبعماية (۷۰۹) ملك نايب كافور ديگر باره بارنكل رفته خزاين بسيار و چند زنجير فيل نامي و هفت هزار اسب از راي ندر ديو حاكم ارنكل پيشكش گرفته خراجي معين قرار داد *

و در سنهٔ عشر و سبعماية (۷۱۰) ولايات معبر تا دهور سمندر در حوزهٔ تصرف اهل اسلام در آمد *

و در سنهٔ احدي عشر و سبعماية (۷۱۱) ملك نايب با سيصد و دوازده فيل و بيست هزار اسپ و نود و شش هزار من طلا و صند وقهاي جواهر و مروارید و ديگر غنايم از اندازهٔ حساب افزون بدرگاه آمده گذرانيد و امير خسرو كه دران لشكر بود خصوصيات اين احوال در خزاين الفتوح نوشته و اين فتوحات را بعضي حمل بر استدراج و بعضي بر كرامات سلطان علاؤالدين ميكردند و بعضي امن و امان آن عهد را از بركات بي نهايات سلطان المشايخ نظام الاولیا قدس الله سره مي دانستند في الجمله چون خاطر سلطان از ضبط و ربط مهمات و اشغال ملكي فراغ يافت همت بر امر خير پسران خويش گماشته و هر كدام را بناحيت ملكي نامزد نموده اقطاعات برای ايشان جدا ساخت و ازانجمله كه خدائي خضر خان است باديولراني و انچه گرای ذكر ميكند همان است كه با دامان قيامت دامان بسته و اهل ذوق آن را در كتاب عشيقه خواهند خواند و سلطان خضر خان را چتر و دور باش داده ولي عهد ساخته بجانب هتناپور و دامن كوه رخصت فرمود چون كار ها قرار گرفت و چرخ ازان بيوفائي كه در طبيعت او مركوز است آغاز كرد و آن بدخوئي آشكار ساختن گرفت و پيري بر مزاج سلطان استيلا يافت دلها ازو بر گشت * بيت *

جهان پادشا چون شود دير سال * پرستنده را زو بگيرد ملال
سری كو سزاوار باشد بتاج * سرين گاه او مشك بايد نه عاج

و امراض گونا گون برو عارض شده علت دق که موجب درشتی و بد گماني و انحراف مزاج است از جادهٔ اعتدال بر مملکت بدنش غالب آمد و چون اندك صحت که حکم خانه روشن کردن چراغ داشت روي نمود خضرخان بموجب نذري که کرده بود بحسن نیت و خلوص ذهن از هتناپور برهنه پاي بزیارت پیران حضرت دهلي رفت و شکرانهٔ صحت پدر بجاي آورد و از جملهٔ غرایب اینکه اصلا بملازمت سلطان المشایخ و الاولیاء

* نظم *

شیخ امم قطب طریقت نظام * خضر و مسیح از دم یحي العظام
که دست انابت و تولا بدیشان داشت نرفت و ملک نایب آمدن خضرخان را بصد آب و تاب بسلطان باز نموده گفت که الب خان خالوي خضرخان که از گجرات آمده بتدبیر و دوراندیشي در کار ملك و طمع نیابت و وکالت خود خواهر زاده را طلبیده و اگر این فکر خام و سوداي ناتمام در متخیلهٔ خضرخان جا نکرده باشد چرا بي طلب بدرگاه آمده سلطان را که مزاجش آشفته و دماغش پریشان و خرافت دریافته بود بموجب آنکه اذا ساء حال المرء ساءت ظنونه از غایت بي شعوري این معني را واقع و این سخنان را راست شمرده در حال بسیاست الب خان حکم فرمود و آن بیچاره را ملك نایب و ملک کمال الدین گرگ چون گوسپند سلیم گرفته اندرون قصر پادشاهي پاره پاره کردند بعد ازان ملك نایب سلطان را برین داشت که خضرخان چون از کشتن خال خویش هراس یافته مناسب نیست که بجاي خود

برود فرمان شد تا بجهت اصلاح امور ملکي چند روز بجانب امروهه رفته بسر برد تا آنکه فرمان طلب بنام او صادر شود بشکار مشغول باشد و چتر و دورباش و سایر اسباب سلطنت را بدرگاه باز فرستد خضر خان با دلي متردد و خاطري پریشان بموجب فرمان عمل نموده بعد از چندگاهي از حسن ظني و خلوص اعتقادي که بخاطر داشت چنان بعرض رسانید که از من خیانتي صادر نشده که موجب چندین گرانئ خاطر سلطان باشد بي اختیار از امروهه بعزم پابوس بدرگاه رسید درین مرتبه رگ مهر پدري سلطان در حرکت آمد و پسر را درکنار گرفت و بوسها بر پیشاني او داد و اشارت بدیدن والدهٔ او کرد خضر خان آنجا رفت و ملک نایب از روي حرامزادگي باز همان ساعت گوش سلطان را از سخنان غیر واقع پر کرد و گفت خضر خان دوم مرتبه است که بقصد بداندیشي بیحکم بدرگاه مي آید و سلطان از ینمعني غافل است سلطان درین مرتبه حکم فرمود که خضرخان و شادي خان هردو برادر را در قلعهٔ گوالیار فرستند و ملک نایب بعد از فرستادن این دو وارث ملک شهاب الدین پسر سلطان که از مادر دیگر و خورد سال بود سر راست شده و اورا ولیعهد ساخته ازو عهد گرفت و بعد از دو سه روز سلطان را زحمت وجود مزاحم شد و مي خواست که دمي را بعالمي بخرد نمي دادند * نظم *

سکندر که بر عالمي حکم داشت
در آندم که مي رفت عالم گذاشت
میسر نبودش کزو عالمي

ستانند و مهلت دهندش دمي

تاکار خانهٔ هستي را از نقد حیات پرداخت و این واقعه در سنهٔ ست عشر و سبع مایة (۷۱۶) روي نمود و مدت ملک سلطان علاؤ الدین بیست و یک سال بود * نظم *

علاؤ الدین که از مهر علائي سکه بر زر زد
جهان بگرفت زیر زر کف دست زر افشانش
زدور چرخ گشت آن سکه دیگر گون ولي آن زر
همانسان ماند در عالم که بیني دست گردانش

ذکر امیر خسرو و میر حسن رحمة الله علیهما

از جملهٔ شاعران که زمان سلطان علاؤ الدین بوجود ایشان مزین و مشرف بود یکي خسرو شاعرانست علیه الرحمة و الرضوان که آفاق کران تا کران از نظم و نثروي مملو و مشحون است و خمسه را در سنهٔ (۶۹۸) شش صد و نود و هشت بنام سلطان علاؤ الدین در مدت دو سال تمام ساخته و ازان جمله مطلع الانوار را در دوهفته گفته چنانچه مي فرماید * نظم *

سال کزین چرخ کهن گشته بود * از پس شش صد نود و هشت بود
از اثر اختر گردون خرام * شد بدو هفته مه کامل تمام

در کتاب نفحات از سلطان المشایخ نظام الاولیاء قدس الله سره العزیز نقل مي کنند که روز قیامت هرکسي به چیزي نازد و ناز من بسوز سینهٔ این ترک الله است و میر خسرو غالبا باینمعني اشارت میفرماید * بیت *

خسرو من کوش براه صواب * تات شود ترک خدائي خطاب

دیگر میرحسن دهلوي است که دیوان او نیز شرق و غرب عالم را گرفته و دران عهد اگرچه شعرای دیگر صاحب دواوین بوده اند اما باوجود این دو بزرگوار ذکر آنها خوش نمي آید * مصرع *

چو آفتاب بر آید ستارها عدم است

وفات میر خسرو در سنهٔ خمس و عشرین وسبعمایة (۷۲۵)است و در دهلي پایان قبر متبرک پیر خود رحمة الله علیهما مدفون است و مولانا شهاب معمائي در تاریخ آن قطعه گفته بر تختهٔ سنگي نقش فرموده بالاي مزار میر نصب ساخته و قطعه اینست * نظم *

میر خسرو خسرو ملک سخن * آن محیط فضل و دریای کمال

نثر او دلکش تر از ماء معین * نظم او صافي تر از آب زلال

بلبل دستان سرای بیقرین * طوطئ شکّر مقال بیمثال

از پي تاریخ سال فوت او * چون نهادم سر بزانوي خیال

شد عدیم المثل یک تاریخ او * دیگري شد طوطئ شکر مقال

و میرحسن در سالي که سلطان محمد دهلي را ویران کرده دولت اباد دکن را تعمیر فرموده آباد ساخت دران دیار وفات یافت و در شهر دولت آباد مدفون شد و قبر وي مشهور است که بتبرک زیارت کرده میشود و عارف جامي قدس سره میفرماید * نظم *

آن دو طوطي که بنو خیزي شان

بود در هند شکر ریزي شان

عاقبت سخرهٔ افلاک شدند

خامشان قفس خاک شدند

سلطان شهاب الدین بن علاؤالدین خلجی

که طفل بود بطریق نمونه در ماه شوال سنهٔ خمس عشر و سبعمایة (۷۱۵) بسعي و اتفاق ملک نایب بر تخت سلطنت نشست و باین لقب مُلقب شد و ملک اختیار الدین سنبل را در قلعهٔ گوالیار فرستاد تا چشم خضر خان و شادي خان را میل کشید و مادر خضر خان ملکهٔ جهان را مقیدگردانیده هرچه داشت ازوي گرفتند و شاهزاده را که مبارک خان نام داشت در حبس کشیده داعیهٔ میل کشیدن نمود و تقدیر موافق تدبیر او نیامد و چون قصد استیصال دودمان علائي ازو مشاهده مي شد مبشر و بشیر نام دو سردار با جمعي از پایکان محافظ قصر هزار ستون اتفاق نموده شبي ملک نایب را بقتل رسانیدند * نظم *

اگر بد کني چشم نیکي مدار * که هرگز نیارد گز انگور بار
نه پندارم اي درخزان کشته جو * که گندم ستاني بوقت درو

و شاهزاده مبارک خان را از حبس بر آورده بجاي ملک نایب به نیابت سلطان شهاب الدین منصوب گردانید و مبارک خان تایک دو ماه دیگر کاروبار ملک روان ساخت و امرا و ملوک را از خود راضي گردانید و سلطان شهاب الدین را بقلعهٔ گوالیار فرستاد تا در سنهٔ عشر و سبعمایة (۷۱۰) همانجا در گذشت * نظم *

کس بوي وفائي نشنید است ز ایام
هرکس که ز ایام وفا جست خطا کرد

و سرداران پایکان را بقتل رسانید و دیگران را در اطراف متفرق

ساخت * * نظم *

نکو را نیک و بد را بد شمار است * بپاداش عمل گیتي بکار است

و مدت حکومت شهاب الدین سه ماه و چند روز بود *

سلطان قطب الدین مبارک شاه بن علاؤالدین خلجی

باتفاق امرا و وزرا بر تخت دهلي دراوایل سنهٔ سبع عشرو سبعمایة (۷۱۷) جلوس فرمود و مناصب و جایگیر هاي لایق بامراي مقرب خویش تقسیم کرده حسن نام بروارجه را که حسني تمام داشت و از مالوه اسیر شده و پروردهٔ ملک شادی نایب خاص و حاجب سلطان علاؤ الدین بود باختصاص خویش سرفراز گردانیده خطاب خسرو خاني داد و طایفهٔ بروارجه در گجرات بمنزلهٔ خدمتیه اند حالا در ملک دهلي سلطان از بس که واله و شیفتهٔ روي آو شده عهدهٔ وزارت را باوجود بي استعدادي باو مفوض ساخت * بیت *

گرت مملکت باید آراسته * مده کار اعظم بنو خاسته

نخواهي که ضایع شود روزگار * بنا کارديده مفرماي کار

سلطان قطب الدین چون محنت زندان کشیده بود روز اول تما زندانیان را آزاد گردانید و ملک فخرالدین جونا پسر غازي ملک را که آخر بسلطان محمد عادل ملقب شد میرآخور ساخت و درسال اول از جلوس داعیهٔ تسخیر دیوگیر عرف دولت آباد کرد امر مانع آمدند * نظم

پسندیده نبود ز فرهنگ و راي * جهان پادشا را خرامش زجاي

که داندکه درپرده بدخواه کیست * بصدق اندرون مخلص شاه کیست

و در سنهٔ ثمان عشر و سبعماية (۷۱۸) سلطان قطب الدين سر سلاحي کوتوال را فرستاد تا در گوالیار رفته خضر خان و شادي خان را بدرجهٔ شهادت رسانید و دیولراني را طلبیده داخل حرم ساخت و میر خسرو درین باب میفرماید * بیت *

مع القصه نهاني دان این راز * زگنج راز زینسان در کند باز

که چون سلطان مبارکشاه بي مهر * زتلخي گشت برخویشان ترش چهر

صلاح ملک در خونریزشان دید * سزاواري به تیغ تیز شان دید

بران شد تا کند از کین سگالي * زانبازان ملک اقلیم خالي

نهان سوي خضرخان کس فرستاد * نموداري بغدر از دل برون داد

که ای شمعي زمجلس دورمانده * تنت بیتاب و رخ بي نور مانده

تومیداني که از من نیست اینکار * ستمکش ماند و یکسو شد ستمگار

گرت بندیست از گیتي خداوند * چووقت آید همو بکشاید این بند

نمي شاید درین اندیشه تعجیل * بهنجار از وحل بیرون رود پیل

کنون ماهم درین هنجار کاریم * که با هنجار زان بندت بر آریم

چودرخوردي که باشي مسند آراي * بر اقلیمي کنیمت کار فرماي

ولي مهر کسي کاندر دلت رست * نه درخورد علّو همت تست

دولراني که درپیشت کنیزیست * کنیزارمه بود هم سهل چیزیست (۲)

شنیدم کان چنان گشت ارجمندت * که شد پابوس او سرو بلندت

نه بس زیبا بود کزچشم کوتاه * پرستار پرستاري بود شاه

(۲ ن) خیزیست

کدو درصحن بستان کیست باري * که جوید سربلندی با چناري
خسي کو بر کف دریا نهد پاي * برد بادش بزخم سیلي از جاي
تمناي(†)دل ما میکند خواست * که زان زانو نشین بر باید خاست
چو زینجا رفت باز اینجا فرستش * بپائین گاه تخت ما فرستش
چو سودای دلت کم گشت چیزي * همیمت باز تا باشد کنیزی
چو شد پیغام گوي و برد پیغام * خضر خان را نماند اندر دل آرام
نخست از دیده لب را جوش خون داد * پس آلوده بخون پاسخ برون داد
که شه را ملک راني چون وفا کرد * دولراني بمن باید رها کرد
ورین دولت هم از من دور خواهي * مرا بي دولت و بي نور خواهي
چو با من همسر است این یار جاني * سر من دور کن زان پس تو داني
پیام آور چو زان جان غم اندود * ببرج شاه برد آن آتشین دود
شهنشه گرم گشت از پاي تا فرق * بگرمي خیره خندي کرد چون برق
بر آمد شعلهٔ کین را زبانه * بهانه جوي را نو شد بهانه
به تندي سرسلاحي را طلب کرد * که باید صد کروه امروز شب کرد
رو اندر گالیر این دم نه بس دیر * سر شیران ملك افکن بشمشیر
که من ایمن شوم زانبازي ملک * که هست این تنه کمتر بازي ملك
بفرمان شد روان مردي ستمگار * کبوتر پاي هند و جره ناهار
شبا روزي بر ید آن چند فرسنگ * رسید و بر زبر کرد از ته آهنگ
رسانید آنچه فرمان بودش از تخت * شد اهل قلعه درکاری چنان سخت

(†) این شعر در هیچیکی ازین سه نسخهٔ بداوني مرقوم نیست و در عشیقه موجود *

درون رفتند سرهنگان بي باك * به بي باكي[۲] دران عصمت گه پاك
بران پوشيدگان هوئی در افتاد * كزان هو لرزه بر بام و در افتاد
دران برج ازشغب هرتيرشدقوس * قيامت ميهمان آمد بفردوس
ز كنج حجرها با صد نژندی * برون جستند نرشيران[۳] به تندی
ز بازو زور وز تن تاب رفته * توان مرده[۴] خورد و خواب رفته
شه اندر غصه شادی خان والا * مدد جست از پناه حق تعالی
سبك در كوتوال آويخت تادير * بيفكند و بكشتن جست شمشير
چو شمشير ظفر گم گشته بودش * ازان نيروي بي حاصل چه سودش
عوانان در دويدند از چپ و راست * درافتادند و آن افتاده برخاست
بهر يك شيرده[۵] گان سك درآويخت * نگرسك راكه برشيران غضب ريخت
زهي سگسارئ چرخ زبون گير * كه شيران را سگان سازند نخچير
چو بستند آن دو دولتمند راسخت * زمانه بست دست دولت و بخت
فتادند آن شگرفان در زبوني * برآمد سو بسو شمشير خوني
چو جست آواز بي رحمي زخنجر * درآمد خونیٔ بي رحمت از در
جهاني مايهٔ غم شاديش نام * مخالف چون خط[۶] مهر و غم وام
بفن دجال را معزول كرده * بشكل ابليس را مشغول كرده
بهر يك جانب از روجسته ميغي * زهر يك موي او برسته تيغي

(۲ ن) آبي (۳ ن) برشيران هندي (۴ ن) در هر نسخهٔ بداونی و يك نسخهٔ عشيقه همين ست و غالب كه مرد و بواو عاطفه صحيح باشد (۵ ن) شرزه (۶ ن) جمادي (۷ ن) خط و مهر و غم و وام ،

نهيبي تند چون سكين جلاد * نگاهي تند چون ميتين فرهاد
دهانش از خشمناكي گشته خندان * گرفته خشم لبهايش بدندان
همه قهر و سياست رغبت و راي * همه نفرين و نفرت فرق تا پاي
اشارت كرد هر سو راندن تيغ * نشد برق كسي در جنبش ازميغ
عفا الله بر چنان روهاي چون ماه * كسي چون بركشد شمشير كين خواه
كرا در دل نيايد سوز جاني * ز افسوس چنان عمر و جواني
فلك را باد يارب سينه صد چاك * كز ينسان ارجمندان را كند خاك
بخون قصاب را رحمت چه جوئي * كه خواهد تيغ خود را سرخ روئي
چو گل بندد بسر جلاد خون ريز * ز اندام چو گل نبود به پرهيز
غرض كس را برايشان چون نشد راي * كه گردد تيغ خود را كار فرماي
به جنبيد از ميان چون تند بادي * فرو تر نسبتي هندو نژادي
ستنبه صورتي اهريمن آثار * هزار اهريمن از رويش بزنهار
غم افزائي چو عيش تنگ حالان * كج انديشي چو عقل خورد سالان
چو بوم نو بديدن شوم چهري * چو صبح دي بغزنين سرد مهري
چوشام غم جبيني محنت آميز * چوخوى بد طريقي (۲) لعنت انگيز
لبي چو پاشناي جفت رانان * رخي چون بوسه جاي كج دهانان
دران ناخوش دهاني چون غراره * تبسم گونهٔ چون كفش پاره
درازش سبلتي پيچيده بر گوش * ز سبلت كرده خود را حلقه در گوش
سبكزان (۳) صف سرهنگان برون جست * توگوئي (۴) خواهد ازوي موج خون جست

(۲ ن) طبيعت (۳ ن) سگي زان (۴ ن) ازين مصرع تا مصرع ز فرمان بنده الخ در هر سه نسخهٔ بداوني نيست و در عشيقهٔ موجود

ز راه قهر دامن در کشیده * بخونریز آستینها بر کشیده
زفرمان بنده تیغ گوهرین جست * کشید و کرد دامان قبا چست
شهادت خواست از خضر اندران کاخ * چو تسبیح درخت از سبزی شاخ
سیاست را فلک زاری همیکرد * شهادت را ملک یاری همیکرد
در فردوس رضوان باز کرده * همه حوران درود آغاز کرده
ازان بانگ شهادت کامد از شاه * شهادت گوی شد هم مهر و هم ماه
چو برشد خنجر شه جعد برداشت * دران منزل قفان رعد برداشت
سپر میکرد خورشید از تن خویش * ولی تقدیر یکسو کرده از پیش
کند تیغ قضا چون قطع امید * نه مه داند سپر گشتن نه خورشید
بیک ضربت که آن نا مهربان کرد * سر شه درکنارش میهمان کرد
بخون شستن برآن شد چرخ دولاب * که سازد چشمهٔ خورشید را آب
ولی چون در تن از جان دم نبودش * برون جانب ز خون شستن چه سودش
دولرانی که با فرخندگی بود * خضر خان را زلال زندگی بود
چو خضر چرخ بالا و درکمین گشت * همان آب حیاتش تیغ کین گشت
چو دیدم اندرین شیشه بتمئیز * بسی هست آبحیوان خضرکش نیز
برآمد جان عاشق خون فشانان * ولی می گشت گرداگرد جانان
گلی کز وی چکیدی قطره خوئی * فشاندی خون صد روئی بروئی
بجای آب ازآن گل خون کشیدند * نگه کن تا گلابش چون کشیدند

و چون بنیاد این استیصال در خاندان علائی افتاد یکی از مجذوبی پرسید که این چه میشود گفت چون علاؤ الدین آتش در خان و مان عم ولی نعمت خود زد بر خانمان او نیز همان معامله میرود *

* بیت *

درین پر صدا گنبد مانوي * سخن هرچه گوئي همان بشنوي

بهر تقدیر بعد از تسلط سلطان قطب الدین جمیع ضوابط و قوانین علائي که هریک متضمن حکمتي ومصلحتي بود برهم خورد وفجور و عصیان و تمرد و طغیان در دور سلطان قطب الدین از سرنو احیا یافت و در عیش و کامراني بروي خلق بکشود و چون ملك کمال الدین گرگ بعد ازطلب الب خان و بسیاست رسیدن او بگجرات رفته بدرجهٔ شهادت رسیده بود عین الملک ملتاني از درگاه نامزد شده و آن فتنه را فرو نشانده نهروالله و سایر بلاد گجرات را باز در ضبط آورده سلطان قطب الدین دختر ملک دینار را بحبالهٔ خود آورده خطاب ظفرخاني داده بگجرات فرستاد و او مهمات آن ملك را بهتر وخوب تر از عین الملک سرکرد و هم در سال ثمان عشر و سبعمایة (۷۱۸) سلطان قطب الدین باسپاه گران بجانب دیوگیر متوجه شد و رایان آن دیار تاب مقاومت نیاوردند و هرپال دیو را که در مدت فترات بعد از رام دیو که سر اطاعت کشیدهٔ بود پوست از سر کنند و ولایت مرهٹ نیز در تصرف قطبي درآمد و خسرو خان را چتر ودر باش داده جانب معبر نامزد گردانید و یك لکهي را در دیوگیر به نیابت گذاشتهٔ بجانب دهلي معاودت نمود و بنزدیک بدرهٔ ساکون ملک اسد الدین بن یغوش خان را که ملک خموش نام داشت و عمزادهٔ سلطان علاؤ الدین بود داعیهٔ سروري در سر افتاده غدري بسلطان اندیشید و سلطان را یکي از هواخواهان خبردار کرد سلطان فرمود تا ملک اسد الدین را همانجا به قتل رسانند و بیست نفررا از خویشان

یغرشخان که ازین واقعه خبر نداشتند و بعضي اطفال بودند فرمان فرستاده حکم سیاست کرد و چون بجهابن رسید شادي کنان (۲) سر سلاح دار را بگوالیار فرستاد تا اهل و عیال خضرخان و شادي خان مقتول را بابقیهٔ اهل حرم علائي بعد از کشتن سلطان شهاب الدین بدهلي آورد و سلطان قطب الدین بتقریب آنکه خضرخان مرید سلطان المشایخ نظام الاولیا قدس الله سره العزیز بود با حضرت شیخ نسبت بي اعتقادي داشت و بر رغم حضرت او شیخ رکن الدین را از ملتان طلب نمود و شیخزادهٔ جام را که از منکران شیخ بود بخود اختصاص داد * بیت *

چون خدا خواهد که پردهٔ کس درد
طعنش اندر سیرت پاکان برد
ور خدا خواهد که پوشد عیب کس
کم زند از عیب معیوبان نفس

و اخلاق او بسیار تغیر یافت و در وادي خون‌ریزي مانند پدر دلیر شده جویها از خون روان گردانیدن گرفت و ظفرخان والي گجرات را بي موجب بسیاست رسانید و درین اثنا یک لکهي در دیوگیر بنیاد سرکشي کرده علامات پادشاهي براي خود ترتیب داد آخر چون خسرو خان بدیوگیر رسید مردم لشکري که در دیوگیر نامزد بودند یک لکهي را گرفته بخسرو خان سپردند و اورا مقید ساخته در دهلي فرستاد و بسیاست رسید و ملک شاهین را که

(۲ ن) کته پسر

بخطاب وفا ملک مخاطب بود سلطان بسخن عرض گویان بي جهت بقتل رسانید و دران ایام سلطان اکثر اوقات خود را بلباس زنان و زر و زیور ایشان آراسته در مجلس حاضر میشد و شرابخواري و دیگر اقسام فسق علانیه میکرد و مذکر و مونث نسبت بوي یکسان بود

* نظم *

چو دال و نون همه قدّ الف قدان خم شد
زبس که کرد الف در شکاف کاف همه

و هزالان و مسخرها را مي‌فرمود تا امراي معتبر و نامدار مثل عین الملک ملتاني و قرابیگ را که چهارده شغل داشت و دیگر انرا بالاي کوشک هزار ستون بطریق هزل و مطایبه اهانتها میرسانیدند و تقلید ها مي کردند و عریان شده حرکات قبیح و شنیع آورده بول برجامهاي امراي محتشم انداختند و اسباب زوال همه مهیا کردند

* مصرعه *

گل بود بسبزه نیز آراسته شد

و دولت بزبان حال مي گفت

* رباعي *

شاها ز مئ گران چه برخواهد خاست
و زمستئ بیکران چه برخواهد خاست
شه‌مست و جهان خراب و دشمن پس و پیش
پیداست کزین میان چه برخواهد خاست

و بعد ازقتل ظفرخان حسام‌الدین را که برادر اخیافي (۲) خسرو خان بود

(۲ ن) اعیانی

سردار هم چشم ظفر خان اعتبار کرده بجانب گجرات نامزد گردانید و حسام الدین طایفهٔ برواریچه را ازان ولایت جمع ساخته داعیهٔ طغیان در سر پیدا کرد و امرای ظفر خانی اورا بندکرده در دهلی فرستادند سلطان بجهت خاطر خسرو خان هیچ متعرض او نشده در ساعت خلاص گردانید و تربیت او فوق الحد نمود و ملک وحید الدین قریشی را بجای حسام الدین بجانب گجرات نامزد گردانید که باعث گرفتاری لکهی او بود و خسرو خان در حدود تلنگ رسیده رای آنجا را در حصاری محصر ساخته صد و چند زنجیر فیل و خزاین و دفاین و نفایس نامعدود و نامحدود ازو پیشکش گرفته بجانب دیار میتهلی حرکت نموده و نه صد و بیست فیل و یک قطعه الماس بوزن شش درم بدست آورده بولایت معبر در آمد و بقوت اموال داعیهٔ طغیان و عصیان پیدا کرده خواست تا همانجا بماند و امرائی چند را که همراه داشت بقتل رسانید ملک تلیغه بغده و ملک تلیغهٔ ناگوری و ملک حاجی نایب و دیگر امرای سلطانی از سر باطن او آگاه گشته اورا بزور در محفه نشانده و بایلغار و سرعت تمام در هفت روز از دیوگیر در دهلی برده اندیشهٔ فاسد اورا بعرض سلطان رسانیدند و خسرو خان در محل خلوت که با سلطان صحبت خاص داشت دل سلطان را بلطایف الحیل بدست آورده بدیهای امرا بوجوه خاطرنشان سلطان ساخت و سلطان سخن اورا نصّ قاطع دانسته از بس شگفتگی و ربودگی که باو داشت از امرا رنجید و اعتراضها بایشان کرد و اهانتها رسانید و هرچند آنها گواهان صادق القول برطبق مدعای خویش گذرانیدند

فایده نکرد و گواهان بیچاره بسیاست رسیدند و آن سخن فرزدق شاعر راست آمد که چون با زن خویش مرافعه بدار الخلافة بغداد برده او جعفر برمکي را شفیع ساخت و زن او زبیده خاتون را وسیله گردانید و هارون خلیفه رعایت خاطر زبیده کرده حکم بر وفق مدعای زن فرزدق فرمود فرزدق این بیت گفت * شعر *

لیس الشفیعُ الذي یاتیك متّزرا
مثلَ الشفیعِ الذی یاتیک عریانا (†)

یعني شفیعي که نزد تو ازار پوشیده بیاید مانند آن شفیع نخواهد بود که برهنه بیاید و این مثل ازان روز در عرب مشهور شد و بعد ازانکه خاطر خسرو خان از سلطان بجمیع وجوه جمع گشت حکم بهمرسانیدن قوم خویش از گجرات و آوردن ایشان در خدمت سلطان گرفت و سلطان اعتماد تمام بروي و قبیلهٔ او نموده زمام کاروبار سلطنت را بکف کفایت او باز گذاشته خود بفسق و فجور مشغول گشت * نظم *

مصحف و شمشیر بر انداخته

(†) در تاریخ ابن خلکان مذکور ست که نوار زوجهٔ فرزدق خولهٔ بنت منظور بن زبّان را که زوجهٔ عبد الله ابن زبیر بوده است شفیع خود ساخت و فرزدق حمزه بن عبد الله ابن زبیر را که از خولهٔ مذکوره بود و این مرافعه پیش حضرت عبد الله ابن زبیر بوده است نه بر هارون خلیفه و زمان فرزدق نیز سابق و شعر اولش این ست * اما بنوه فلم تنجح شفاعتهم * و شُفّعت بنت منظور بن زبّانا *

جام و صراحي عوضش ساخته

و مقربان دولتخواه صم و بکم شده بضرورت زمانه سازی خود را در پناه خسرو خان گرفتند • • بیت •

اگر زمانه بگرگي دهد زمام مراد
براي روز سلامت سلام باید کرد

و درگاه سلطان را بتمام الوس بروارچه فرو گرفته در منزل خسرو خان شب و روز اجتماع نموده کنکاش فتنه انگیزي و غدر اندیشي درحق سلطان میکردند و چون قاضي ضیاء الدین المخاطب بقاضي خان اینمعني را بعرض رسانید سلطان مغلوب شهوت همان زمان خسرو خان را طلبیده باو این سخن درمیان نهاد خسرو خان گفت چون مردم عنایت سلطان را دربارهٔ من از اندازه افزون مي بینند از روي حسد تهمت برمن مي کنند سلطان تصدیق او کرده کلید هاي دولتخانه و دیگر کارخانها را نیز باو سپرده خان اینمعني را دلیل بر فتح باب خود دانسته فال خوب براي خود زد

• نظم •

چو فیروز دید آنچنان حال را
دلیل ظفر دید آن فال را
ازان فال فرخ دل خسروي
چو کوه قوی داشت پشت قوي

تا شبي سلطان با خسرو خان مجلس شراب داشت و امراي چوکیدار از نوبت خویش باز گشتند و قاضي خان از بام هزار ستون فرود آمده تفحص حال دروازها و پاسبانان مي نمود و درین اثنا

مدهول نام عم خسرو خان با جماعهٔ از برواران که خنجرها زیر بغل پنهان داشتند به قاضي خان رسیده و اورا بحرف و حکایت مشغول داشته و غافل ساخته زخمي برو زدند و شهید گردانیدند تا مظهر قاضي في الجنه گشت و غوغا بلند شد و سلطان که غیر از خسرو خان با خود ندیمي دیگر در انوقت نداشت پرسید چه غوغاست خسرو خان از پیش او برخاسته و تحریك خویشان برقتل سلطان کرده باز آمد و گفت اسپان طویله وا شده باهم جنگ میکنند درینوقت جاهریا نام خال خسرو خان با جمعي متوجه قصر هزار ستون شده ابراهیم و اسحاق را که محافظت قصر بعهدهٔ ایشان بود بقتل رسانیده قصد سلطان کردند و سلطان دران نیم مستي برخاست و جانب حرم دوید خسرو خان موي سر اورا از عقب کشید و سلطان با او در تلاش خلاص بود که جاهریا رسید و زخمي بر پهلوي سلطان زد و سر او بدشنه بریده از بالاي قصر پایان انداخت * بیت *

شد خار خار بستر آن شخص نازنین
کازار میرسید ز دیباي بسترش

خلایق چون آنحال را دیدند هرکدام خود را بگوشهٔ کشیدند و هرطرف سنگ تفرقه افتاد و چندي را از امرا بر در قصر بقتل رسانیده و با برادران در حرم سلطاني درآمده فرید خان و منکو خان پسران خورد سال سلطان علاؤ الدین را از کنار مادران جدا کرده سرها بریدند و دست تعدي کشاده هرچه خواستند کردند و آن همه ننگ و ناموس علائي و قطبي را در یك لحظه بباد دادند * نظم *

بیک ساعت بیک لحظه بیک دم
دگر گون میشود احوال عالم

و چون خاطر از قتل و نهب فارغ ساختند چندي از امرا مثل عین الملك ملتاني و ملك فخر الدین جونا که عبارت از سلطان محمد بن تغلق شاه باشد و ملك وحید الدین قریشي و پسران قرا بیگ و دیگر امراي کبار را شباشب طلبیده بر بام هزار ستون تا صبح نگاهداشتند چون روز شد از علما واکابر شهر بیعت بنام خسروخان گرفتند وخطبه بنام او خواندند و جمعي را که گمان مخالفت از ایشان داشتند بحیله و تدبیر بدست آورده بعالم عدم فرستادند و خانمان قاضي ضیاء الدیدین و قاضي خان را بغیر از زن او که گریخته بود به مدهول مذکور سپردند و حسام الدین برادر مادري خسرو خان خطاب خانخاناني یافت و مدهول رایان رایان شد و حرمهاي سلطان قطب الدین ودیگر شهزادگان و مقربان را میان یکدیگر تقسیم نمودند و حرم محترم سلطان را خسرو خان در حبالهٔ نکاح خود در آورد و این واقعه در سنهٔ عشرین و سبعمایة (۷۲۰) روي نمود و مدت ملک سلطان قطب الدین چار سال و چند ماه بود * بیت *

تا جهان بود چنین بود و چنین خواهد بود
همه را عاقبت کار چنین خواهد بود

ناصر الدین خسرو خان

که نام او اول حسن برواریچه بود و در سنهٔ مذکور باتفاق قبیلهٔ خویش بر تخت علائي و قطبي جلوس نمود و امرائی که قبل

آزین مذکور شدند خواهي نخواهي سر باطاعت او در آورده اورا مخاطب باین خطاب ساختند و شعار اسلام روي به تنزل نهاد و رسوم هندوي و عادات کفر رواج یافت و بت پرستي و تخریب مسجد شایع شد و خسرو خان برای تالیف قلوب اگرچه زرریزي ها و بخششهاي وافر نمود و اکثر خزاین علائي و اموال جمع آورده قطبي را در اندك فرصت بمعرض تلف نهاد • مصراع •

الله الله که تلف کرد و که اندوخته بود

اما دلهاي خواص و عوام از ین حرام نمکي و بي‌دیني او بطوری رمیده بود که بدست توان آورد •

و در سنهٔ احدی وعشرین و سبعمایة (۷۲۱) خسرو خان چندي از اولاد سلطان علاؤ الدین مثل ابوبکر خان و علي خان و بهاؤ خان را میل در چشم کشید و بعضي از امرا مثل عین الملک و دیگران را متفرق گردانیده هنود و رنود بر اغلب دیار کامیاب و کامگار شدند و سیل خرابي بر اهل اسلام شبخون آورده عرض ومال ایشان را در ربود و خانمان ها بباد فنا در داد و واقعهٔ غزان که در زمان سلطان سنجري روي نموده بود از یاد رفت و این بیت حسب حال مردم بود • بیت •

شاد الا بدر مرگ نه بیني مردم
بکر جز در شکم خاک (۲) نیابی دختر

و خسرو خان فرامین باطراف فرستاده خلق را بجانب خویش

(۲ ن) مام

استدعا کرد یوسف صوفي برواربچه را صوفي خان و اختیار الدین سنبل را حاتم خان خطاب کرد و کمال الدین صوفي را وکیل دري و پسر قره قمار را عارض الملکي داد و ملك فخر الدین جونا پسر غازي ملك را بر آخر بیگي مقرر داشت و دل اورا از همه بیشتر بدست مي آورد تا باشد که بتقریب او غازي ملك نیز که از امراي کبار علائي در مقابلهٔ مغول نشسته بود از سرحد دیپالپور بیاید و در دام افتد آن زمان هرچه داند از قوه بفعل آرد و عین الملك ملتاني را چند روزي عالم خاني خطاب داد آخر او بغازي ملک یکي شده مکتوبي باو نوشته مشتملبر یکجهتي خود و فرار نمودن در روز معرکه از دهلي بدیار خویش که مالوه باشد و آمدن بعد از اقرار گرفتن مراهب(۲) و امراي دیگر بعضي بطمع مناصب و جایگیرها رجوع به خسرو خان میکردند و بعضي دیگر سرکشي مي نمودند غازي ملك را بعد از شنیدن این اخبار موحش عرق غیرت اسلام و حمیت ناموس ولي نعمت خویش در حرکت آمد و کمر همت بر انتقام گرفتن بر میان جان بست و نامها بملوک اطراف بلاد فرستاده استمداد بر استیصال آن کافر نعمت نمود و ملك فخر الدین مکتوبي بطریق خفیه مشتمل بر فرار خویش از دهلي و طلب اسپان الاغ که بزبان هندي آنرا داك چوکي میگویند و تعین کردن سواران بدرقه در راه هرجا بجانب پدر فرستاد و شبي باتفاق

(۲ ن) مزاهب

پسر بهرام الله[۳] حاکم ملتان وآچهٔ از دهلي باچندي از سواران بایلغار بر سمت راه دیپالپور شتافت * بیت *

نشسته برآن تازیاني براق * همي راند یکرویه با اتفاق

و غازي ملك خود پیش ازان در قلعهٔ سرستي دویست سوار فرستاده بود چون خسرو خان از خواب غفلت بیدار شد رفتن ملك فخر الدین جونا را دلیلي قوي بزوال نعمت دولت خود دانست و پسر قره قمار را که عارض ممالك ساخته بود بتعاقب او فرستاد و او تا قصبهٔ سرستي رسیده و بر مقصود خود دست نیافته باز گشت و خسرو خان را اطلاع بر حقیقت حال داد و غازي ملك بعد از آمدن پسر خوشحالي بسیار اظهار نمود و عزم الملوك را کار فرموده در امضاي عزیمت جهاد داد تردد و مردانگي داده بصوب دهلي روانه گردید و خسرو خان خانخانان برادر خود را چتر و دور باش داده و صوفي خان را با دیگر امراي اسافل و اراذل برسر غازي ملك که سالهاي بسیار در معارك مغول شمشیر هاي نمایان زده و همه جا مظفر و منصور باز گشته بود فرستاد و ملك بهرام الله حاکم ملتان و آچه نیز بمدد غازي ملك رسید و فریقین در حوض تهانیسر جاي مصاف اختیار کردند و در اول حمله نسیم ظفر بر لشکر اسلام وزید و علم کفار نگون سار شد و خسرو خانیان فیلان و اسبان و اسباب و علامات پادشاهي بباد داده روي فرار بجانب دهلي نهادند و غازي ملك بسرعت تمام تعاقب کافر نعمتان کرده و رانده

(۳ ن) ایده

بکوچ متواتر بدهلي رسید و خسرو خان لشکرهاي پراگنده خاطر از اطراف جمع آورده و در خزاین کشاده مواجب سه ساله و چهارساله با انعامات وافر و امیدواري مناصب و ولایات بلشکر میداد درین حالت بقیه از شاهزادهگان علائي را که مکحول ساخته بود از حرم برآورده مقتول گردانید و باستعداد و جمعیت تمام بطالع نحس از شهر برآمد و بر سر حوض خاص تیره کرد و منتهاي خیمهاي اردوي او از حوض خاص تا اندرپت بود و غازي ملک نزول در حوالی خطیرهٔ سلطان رضیه نمود و درین حین عین الملک از لشکر نامظفر خسرو خان بموجب قرارداد طرح داده فرار نموده جانب دهارو آجین شتافته و این معني باعث دل شکستگي خسرو خانیان شد در روز دیگر معرکهٔ کارزار منتظم گشت و اهل حق بافرقهٔ باطل دست و گریبان شده دمار از روزگار مدبران حرام خوار برآوردند اول بار لشکر خسرو خان غالب آمد و شکست بر مردم غازی ملک افتاد و غازي ملک پاي ثبات افشرده رستمانه در آمد و با سیصد سوار مرد کار آزماي که در گوشهٔ کمین کرده بودند جمعیت کافر را زیر و زبر ساخت و ملک تلیغه (۲) ناگوری و پسر قره قمار و دیگر ارکان دولت آن بیدولت درین حمله چون روباه دورنگي علف تیغ بی دریغ شدند و خسرو خان کمال تهور و مردانگي با آن نامردانگي بکار برده تا آخر روز جنگ کرد آخر الامر تاب مقاومت با شیران جنگي نیاورده و پشت به هزیمت نهاده

(۲ ن) فلتغه

بجانب تلپته فرار نمود و چتر و علم و حشم عاریتی او بدست غازی ملک افتاد و خسرو خان از تلپته باز گشته در خطیرهٔ ملک شادی آمده که صاحب اول وی بود تنها و سراسیمه و مدهوش پنهان شد و روز دیگر اورا باقبح حال گرفته نزد غازی ملک آوردند تا بجزای اعمال شنیعه و افعال قبیحهٔ خود رسید * بیت *

درختی که پروردی آمد ببار
به بینی هم اکنون برش در کنار
گرش بار خاراست خود کشتهٔ
وگر پرنیان است خود رشتهٔ

و روز دیگر غازی ملک از تلپته سوار شده در کوشک سبزی فرود آمد و اکابر و اصاغر باستقبال آمده زبان تهنیت کشادند و روز دیگر بشهر دهلی درآمد و خبر رسانیدند که خانخانان حرام خور درگوشهٔ باغی خزیده و ملک فخرالدین بحکم غازی ملک رفته اول اورا مُثله ساخته در شهر گردانیدند انگاه بسیاست پیوست و این واقعه درسنهٔ عشرین وسبعماية (۷۲۰) روی نمود و مدت ملک خسرو خان چار ماه و چند روز بود * بیت *

انچه کنی باز نشانت دهند * انچه دهی باز همانت دهند

غیاث الدین تغلقشاه

که غازی ملک باشد درسنهٔ عشرین و سبعماية (۷۲۰) باتفاق امرا و اعیان بر سریر سلطنت جلوس فرمود و باین خطاب مخاطب شد و مهمات ملکی را در یک هفته چنان

تنظیم و ترتیب داد که دیگران در سالها نتوانند (‡) داد و اقرباي خویش را مناصب معین مقرر فرمود، و امرای علائي و بعضي از ملوك قطبي را نوازشها نموده اقطاعات داد و همت بر تعمیر قلعهٔ تغلق آباد و سایر عمارات عالي گماشته مسرتها دران نمود و بدر شاعر شاشي تاریخ اتمام قلعه را فادخلوها یافت و جمعي را که در عقد حلیلهٔ سلطان قطب الدین با خسرو خان متفق بودند و امداد و معاونت طایفهٔ رنود و اوباش نمودند بسیاست رسانید و ملك فخر الدین پسر خود جونا را که آثار رشد و فرسلطنت از ناصیهٔ او ظاهر بود الغ خان خطاب فرموده وچتر و لوازم سلطنت داده ولي عهد ساخت و بهرام (اللّٰه) را که سلطان تغلق شاه برادر خوانده بود بکشلوخاني مخاطب ساخته اقطاع ملتان و تمام سند باو مفوض داشت و چهار پسر دیگر خود را بهرام خان و ظفر خان و محمود خان و نصرت خان خطاب داد *

و در سنهٔ احدی و عشرین و سبعمایة (۷۲۱) الغ خان را با عساکر چندیری و بداون و اقطاع دیگر از شرق رویهٔ هند بجانب دیوگیر و تلنگ نامزد فرمود و الغ خان لشکر دیوگیر را همراه گرفته قلعهٔ ارنکل را که از هفت صد سال باز دار الملك راي لدر مهادیو و آبا و اجداد او بود محاصره نمود و حصار گلین بیروني گرفته نزدیک بود که حصار سنگین دروني را نیز بکشاید دریں اثنا عبید شاعر مفتن معارض میر خسرو علیه الرحمة که این بیت ازان بدبخت

(‡) - نتوانند داد - همین دریک نسخه (۲ ن) ایبه

شهرت دارد * بیت *

غلط افتاد خسرو را ز خامي
که سکبا پخت در دیگ نظامي

و میر در اکثر تصانیف از دست او و سعد فلسفي شکایتها کرده و شیخزادهٔ دمشقي بتقریب دیر رسیدن ذالک چوکي از دهلي بدروغ آوازه در انداختند که سلطان تغلق نماند و فتوري عظیم در اهل اسلام رفت و عبید امرا را از الغ خان ترسانید و کفار بر آمده بسیاري را از لشکر مردم بقتل رسانیدند و ملک تکین و دیگر امراي واقعه طلب در حق الغ خان غدري اندیشیدند و او با پنجاه سوار بایلغار بدرگاه آمد و امرا هرکدام باقطاعات رفتند و ملک تکین که در نواحي مابین ملتان و جلندر رفته بود با اهل و عیال اسیر شد و تاج الدین طالقاني داماد ملک تکین که از بندي خانه گریخته بود در کنار آب سروٴ گرفتار شد و عبید شاعر نیز همچنان منکوب بدست آمد و این جماعه را با خیل و تبار زیر پاي فیل انداختند و باقي مانده هرجاکه رفتند کشته شدند *

و در سنهٔ ثلث و عشرین و سبعمایة (۷۲۳) الغ خان بار دوم بجانب تلنگ رفت و راي لدرمهادیو باز حصاري شد و الغ خان حصار بیرونی آنرا بقهر و غلبه گرفته راي را با خیل و تبع بدست آورد و عمال در آنجا گماشته لشکر بجاجنگر و بیدر کشید و فیل و مال بسیار و جواهر و نفایس افزون از قیاس بغنیمت گرفته سوي حضرت دهلي فرستاد و راي لدهر را نیز روانهٔ درگاه گردانید و ارنکل را سلطان پور نام نهاده بدهلي مراجعت نمود *

و در سنهٔ اربع و عشرین و سبعمایة (۷۲۴) سلطان غیاث الدین تغلق شاه بتقریب بد سلوکي حکام بنگاله الغ خان را بنیابت خویش در دار الملک تغلقاباد که در مدت سه سال و کسري تعمیر یافته بود گذاشته و مهمات ملکي و مالي بر ای صائب او مفوض گردانیده بجانب لکهنوتي عزیمت مصمم فرمود و سلطان ناصرالدین ضابط لکهنوتي و رایان نامدار آن دیار باستقبال سلطان شتافته سر در ربقهٔ اطاعت درآوردند و سلطان تغلق شاه چتر و درباش با سایر لوازم و اسباب سلطنت به سلطان ناصر الدین داده لکهنوتي را از سرنو برو مقرر داشته فتح نامه در دهلي فرستاد و تاتار خان پسر خواندهٔ خود حاکم ظفر آباد را پیشتر روانه گردانید تا بهادر شاه عرف توده حاکم سنارگانون را که دم از استقلال میزد زنجیر در گردن انداخته باجمیع فیلان او بخدمت درگاه پیوست و سلطان تغلق شاه بهادر شاه را همراه گرفته مظفر و منصور بجانب دهلي باز گشت و دو منزل را یکي ساخته بطریق ایلغار مي آمد الغ خان بشنیدن این خبر فرمود تا قریب بافغان پور که سه کروهي تغلقاباد است قصري رفیع و عالي در سه روز طیار ساختند تا سلطان تغلق شاه درآنجا فرود آید و شب گذرانیده و آسایش گرفته در ساعت سعد ازآنجا بتغلقاباد نزول فرماید سلطان درآنجا رسید و الغ خان با سایر اکابر و اعیان باستقبال رفته طعام مهماني کشید و سلطان تغلق فرمود تا فیلاني که از بنگاله همراه آمده بودند دوانیدند و چون بنیاد قصر نو تازه و بي استحکام بود از زلزلهٔ فیلان در تذبذب و تزلزل آمد و مردم چون دانسته بودند که سلطان بسرعت سوار میشود

دست‌ناشسته ازان خانه بر آمدند و سلطان تغلق بتقریب دست‌
نا شستن ازان خانه برنیامد تا دست از حیات شست و قصر بر سر
او افتاد مخفي نماند که از ساختن اینچنین قصري که هیچ ضروري
نبود بوي آن مي آید که الغ خان قصدا مجوف ساخته باشد چنانچه
مشهور در عوام است اما صاحب تاریخ فیروز شاهي ننوشته اگرچه
احتمال خوش آمد و ملاحظهٔ خاطر فیروز شاه هم دارد و این واقعه
در سنهٔ خمس و عشرین و سبعمایة (۷۲۵) روي نمود و مدت
سلطنت سلطان غیاث الدین تغلق شاه چهار سال و چند ماه بود

* نظم *

جهان گر کني در ته پاي خویش
نخسپي سرانجام بر جاي خویش

و درمیان اهل هند مشهور است که سلطان غیاث الدین تغلق
با سلطان المشایخ چون سوء مزاج داشت از راه لکهنوتي پیغام
بشیخ فرستاد که بعد ازانکه من بدهلي رسم یا شیخ آنجا باشد یا
من شیخ فرمود هنوز دهلي دور است و این سخن ازان روز
ضرب المثل گشته شهرت یافت و تغلق نامهٔ میر خسرو که آخرین
تصانیف اوست بنام سلطان بموجب حکم او منظوم گشته و وفات
سلطان المشایخ و میر خسرو نیز چنانچه گذشت درهمین سال بود *

سلطان محمد عادل بن تغلقشاه

که الغ خان باشد در سنهٔ خمس و عشرین و سبعمایة (۷۲۵)
باتفاق امرا و ارکان دولت بر مسند سلطنت نشست و بعد از

اقامت مراسم عزا بچهل روز در شهر بدولتخانهٔ پادشاهان سلف رفته نثارهاي فوق الحد و القياس فرمود و مناصب و اشغال بر امرا تقسيم نموده ملك فيروز عم زادهٔ خود را كه سلطان فيروز باشد نايب گردانيد و برين قياس پايهٔ مقربان خويش افزود و حميد كوكي مشرف شد و ملك سرتيز عماد الملك و ملك خورم ظهير الجيوش و ملك پندار خلجي قدر خان و ملك عز الدين يحيي اعظم الملك خطاب يافت و اقطاع ستگانون برو مقرر شد •

و در سنهٔ سبع و عشرين و سبعمايهٔ (۷۲۷) سلطان عزيمت ديوگير كرده از دهلي تا بآنجا در راه برسر هر كروهي دهاوه يعني پايكان خبردار نشانده و در هر منزلي كوشكي و خانقاهي بنا فرمود و شيخي نصب كرد و طعام و شراب و تنبول و ساير مصالح مهماني مهيا مي داشتند و از هردو طرف راه بانان را حكم كرد تا مسافر ايذا نكشد و اثرهاي آن تا سالهاي دراز باقي بود و ديوگير را دولت آباد نام نهاده و ميانهٔ ولايت خود تصور كرده آن را دار الملك ساخت و مخدومهٔ جهان والدهٔ خود را با جميع اهل و عيال امرا و ملوك و معارف و حشم و خدم و خزائن و دفاين بدولتاباد برد و به تبعيت مخدومهٔ جهان سادات و مشايخ و علما نيز همه آنجا رفتند و انعامات و ادرارات هريكي اضعاف مضاعف شد و بموجب الجلاء اشد البلاء و الغربة اصعب الكربة درين ويراني دهاي و انتقال ازان مزاحمت بسيار بحال مردم راه يافت و اكثري از ضعفا و بيوها و عجزه و مساكين در راه تلف شدند و آنانكه برسيدند هم قرار نتوانستند گرفت و در آخر سنهٔ مذكوره ملك بهادر گرشاسب

عارض لشکر در شهر دهلي خروج کرده فتنه انگیخت و ملک احمد ایاز که خواجهٔ جهان خطاب داشت با بهادر جنگ کرده اورا شکست داد و بهادر اسیر شد و نزد سلطان برده (‡) بسیاست پیوست بعد از ان ملک بهرام ایبه برادر خواندهٔ سلطان تغلق در ملتان باغي شده و علي خططي را که بطلب او از درگاه رفته بود بقتل رسانید و سلطان بعزم دفع شر او از دولتا باد بدهلي و ازآنجا بکوچ متواتر بملتان رسید و بهرام بمقابله آمد و مقاتله نمود و منهزم گشته آخر بقتل رسید و سر اورا نزد سلطان آوردند و سلطان خواست که بگناه وي جوبهاي خون از ملتانیان روان سازد شیخ الاسلام قطب العالم شیخ رکن الحق و الدین قریشي قدس الله سره العزیز سر مبارک خویش بر درگاه سلطان برهنه کرده در مقام شفاعت ایستاد او گناه آن جماعت بدیشان بخشید • نظم •

ز ابتداي دور آدم تا زمان پادشاه
از بزرگان عفو بوده و از فرودستان گناه

و سلطان ملتان را بقوام الملک مقبول داده باز گشت و بعد ازچند روز ازو تغیر داده بهزاد را فرستاد و شاهو لودي افغانان بهزاد را کشته سر بغي و طغیان بر کشید و سلطان چون بدیپالپور رسید شاهو گریخته در کوه پایه رفت و سلطان باز گشت •

و در سنهٔ تسع و عشرین و سبعمایهٔ (۷۲۹) نرمه شیرین مغول برادر قتلغ خواجه مغول پادشاه خراسان که سابقا به هندوستان آمده

(‡) در هر سه نسخه همچنین

بود با لشکرهای انبوه درولایت دهلي آمد و بیشتر حصارها بکشاد و از لاهور و شامانه و اندري تا حد بداؤن بقتل و اسر گرفت وچون عساکر منصورهٔ اسلام برسر او رسیدند همچنان باز گشت و سلطان تا حد کلانور تعاقب او نموده شکست و ریخت آن حصار را بعهدهٔ مجیر الدین ابور جا باز گذاشته بر سمت دهلي باز گشت و درین ایام رای سلطان چنان اقتضا کرد که ازبس که رعایای میان دوآب سرکشي دارند خراج آن ولایت ده بیست مقرر سازند و گاوشماري و خانه شماري و رسوم بدعت هاي دیگر نیز پیدا کرد که موجب خرابي و ویراني آن ولایت بالکلیه گردید و ضعیفان نابود شدند و اقویا بنیاد فساد نهادند و سلطان حکم فرمود تا بقیهٔ ساکنان دهلي و قصبات جوار را قافله بر قافله روانه سازند و بدولت آباد برند و خانها را از متوطنان بخرند و بهاي آن را نقد از خزانه دهند و انعامات وافر علیحده باشد و دولت آباد باین طریق معمور و دهلي چنان خراب شد که سلك و گربه هم دران نماند و این بیت حسب حال آن بود • بیت •

جائي که بود آن دلستان با دوستان در بوستان
شد گرگ و روبه را مکان شد گرگ و کرگس را وطن

و این معني باعث کمي خزینه نیز گشت و از جملهٔ اسباب نقصان خزاین اینکه سلطان حکم فرمود تا مهر مس را برابر مهر نقره صرف کنند و هرکه در ستدن آن تامل میکرد اورا في الحال بسیاست مي رسانیدند و مفاسد بسیار در ملك ازین ره گذر لازم آمد و مفسدان و متمردان بي مواسا هرجا در مواضع خویش

دارالضرب پیدا کرده برفلوس مس سکه مي زدند و در شهر ها برده بدان نقره و اسپ و اسلحه و نفایس مي خریدند و قوت و شوکت عظیم بهرسانیدند و چون درجاهای دور دست سکهٔ مس رواج نداشت و یک تنکهٔ زر به پنجاه شصت سکهٔ مس رسید و کساد آن برسلطان ظاهر شد حکم فرمود تا هرکرا تنکهٔ مس درخانه باشد بخزانهٔ عامره آورده تنکهاي زر برابر آن ببرد و خلایق را ازین ممردستگاه عظیم بهم رسید و آخر مس مس و نقره نقره بود و آن تنکهائي مس پشته پشته تازمان سلطان مبارک شاهي بقول صاحب تاریخ مبارک شاهي مانده درتغلقاباد حکم سنگ داشت و الله اعلم •

و در سال ثمان و ثلثین و سبعمایة (۷۳۸) هشتاد هزار سوار با سرداران نامي براي تسخیر کوه هماچل که میان ولایت چین و هندوستان حایل است و آن را قراچل هم میگویند نامزد فرموده حکم کرد که هرجا هرجا محافظان بگذارند تا راه آمد و رفت رسد غله مفتوح باشد و باز گشتن مردم بآساني روي دهد بعد از درآمدن این لشکر بنابر خاصیت طبعیت آن کوه که بسبب آواز مردم و فریاد ایشان و شیههٔ اسپان ابر و باران بسیار مي بارد و تنگي راه و کمي عاف راهداران نتوانستند قرار گرفت و کوهیان غالب آمده آن افواج را برداشتند و عقب لشکر را گرفته به تیرهاي زهر آلود و سنگ باران هلاک ساختند و اکثري را بعالم باقي فرستاده بدرجهٔ شهادت رسانیدند و بقیه را اسیر گردانیدند تا مدتي درآن جا ها سراسیمه مي گشتند و آنانرا که بصد تشویش خلاص یافتند سلطان بسیاست رسانید و بعد ازین واقعه آنچنان لشکري برسلطان

جمع نیامد و آن زر های مواجب همه سوخت •

و در سنهٔ تسع و ثلثین و سبعمایة (۷۳۹) بهرام خان حاکم سنارگانون وفات یافت و ملک فخر الدین سلاحدار سر بطغیان بر آورده خود را خطاب سلطانی داد و باقدر خان ضابط لکهنوتی باتفاق ملک حسام الدین ابورجا مستوفی و عزالدین یحیی اعظم الملک جنگ کرده شکست یافت و اسباب تجمل و خزینه وحشم او بردست قدرخان افتاد و چون بشکال رسیده بود و اسپان قدرخان سقط گشته و او روپیه و مال بسیار جمع کرده توده توده به نیت پیشکش سلطان درمنزل خویش نهاده بود هرچند حسام الدین ابورجا اورا از جمع اموال و طمع بستن مردم درو و منجر به فتنه شدن منع می کرد قدرخان نشنود آخر الامر همان طور شد که حسام الدین گفته بود و ملک فخر الدین باز آمد و سپاهیان قدرخان باو یار شده صاحب خود را کشتند و زر نصیب فخر الدین گشت و حکومت سنارگانون بیک قلم اورا مسلم شد و مخلص غلام خود را بر لکهنوتی نامزد کرد و علی مبارک عارض لشکر قدر خان مخلص را کشته دم از استقلال زد و عرایض مصلحت آمیز بدرگاه سلطان نوشت و سلطان ملک یوسف را نامزد کرد و او در راه فوت شد و سلطان را شغل دیگر در پیش آمده کسی دیگر را بدان جانب نفرستاد درین مرتبه علی مبارک بجهت عداوت فخر الدین علامات پادشاهی ظاهر ساخته خود را بسلطان علاء الدین مخاطب گردانید و ملک الیاس حاجی که صاحب قبیله و حشم بود بعد از چند روز باتفاق بعضی از امرا و ملوک لکهنوتی علاؤ الدین را بقتل رسانیده

خود را سلطان شمس الدین خطاب کرد •

و در سنهٔ احدی و اربعین و سبعمایة (۷۴۱) سلطان محمد بقصد تسخیر سنارگانون رفته فخر الدین را با سیری گرفته در لکهنوتی آورد و بقتل رسانیده بازگشت و شمس الدین پادشاه باستقلال دران دیار شد وحکومت و سلطنت آن ملك تا مدتی مدید وعهد بعید در عهدهٔ او و فرزندان او بود و دیگر در قبض سلطان محمد عادل نیامد •

و در سنهٔ اثنی و اربعین وسبعمایة (۷۴۲) سید حسین کیتهلی پدر ملك ابراهیم خریطه دار سلطان که بحسن کانکو مشهور است و آخر کار سلطنت دکن برو قرار یافته مخاطب بعلاؤ الدین بهمن شاه گشته در معبر بجهت ضوابط صعب سلطانی و قوانین اختراعی و قتل عام او سری بطغیان و عصیان برآورد و اکثر از حشم دهلی را که دران حدود نامزد بودند بخود کشید و سرداران مخالف را بقتل رسانید سلطان بجهت دفع آن فتنه از لکهنوتی بدیوگیر رفت و چون به تلنگ رسید بیمار شد و باز گشته بکوچ متواتر بدهلی آمد و قتلغ خان را در دولت آباد گذاشت و فتنهٔ معبر همچنان قایم ماند و کار حسن بالا گرفت •

و در سنهٔ ثلث و اربعین و سبعمایة (۷۴۳) ملك هلاجون و گل چندر کهوکهر و ملك تتار خورد حاکم لاهور را بغدر کشتند و چون خواجهٔ جهان برسر ایشان نامزد شد بجنگ پیش آمدند و مفسدان مالش خوب یافته منهزم گشتند •

و در سنهٔ اربع و اربعین و سبعمایة (۷۴۴) سلطان از میان سنام و سامانه گذشته سادات کیتهل و سایر اهل اسلام را بر رغم حسن

کانکو حکم بقتل عام فرمود و مقدمان آن دیار را بجاي ایشان رعایت کرده در حوالی شهر برد و دیهات و اقطاعات معین ساخت و خلعت هاي فاخر و کمرهاي زر داده همان جا ساکن گردانید و چون قحط عام بود فرمان داد تا هرکس خواهد بجانب شرق رویهٔ هند رفته ایام گراني و تنگي را بگذراند و کسي مانع نشود و هم چنین اگر کسي ترک سکونت دولت آباد خواسته بدهلي باز گردد تعرض باو نرسانند و دران سال چندان مردم از ولایت خراسان و عراق و سمرقند بامید بخشش سلطان درهند آمدند که درین دیار بغیر از ایشان طایفهٔ دیگر کم بنظر مي آمد و درین سال حاجي سعید مصري از مصر منشور خلافت و لوا و خلعت و خطاب ناصر امیر المومنین از خلیفهٔ عباسي که مانده بود آورده وسلطان آئین بندي در شهر فرموده با تمام مشایخ و سادات و مقربان باستقبال رفت و پیاده شده پاي حاجي سعید در بوسیده در جلو او روان شد نماز جمعه و عید را که درین مدت موقوف بر حکم خلیفه و اجازت او داشته بود اقامت فرمود و خطبه بنام خلیفه خواند و نام پادشاهاني که اجازت از دار الخلافة نداشتند بر انداخت غیر از سلطان محمود و زرهاي بسیار و نفایس قیمتي چندان ایثار کرد که خزینه خالي شد و یك گوهر نفیس که مثل آن در خزینه نبود همراه حاجي برقعي با دیگر تحف و هدایا بمصر فرستاد و در زعم خود خلیفهٔ برحق شدهٔ مصحف و مشارق (†) و منشور خلیفه را

(†) همین ست در هر سه نسخه

همیشه پیش خود نهاده حکم الو الامري میراند و میگفت که خلیفه چنین و چنان میفرماید و بیعت از مردم براي خلیفه میگرفت و در سرکدواري که در نواحي شمساباد است رفت و در سه مرتبهٔ دیگر نیز در بروج و کنبهایت مناشیر خلیفه آمد و مرتبهٔ دیگر مخدوم زادهٔ بغدادي آمد و سلطان تا پالم پیاده باستقبال او رفت و او هرگاه اورا از دور میدید پیشواز رفته بر تخت همراه خود مي نشاند و شهر کیلي و باغ و قصر و سایر امکنه در تصرف او باز گذاشته *

و در سنهٔ خمس و اربعین و سبعمایة (۷۴۵) ملک نظام الملک حاکم کره فتنه انگیخت و شهر الله برادر عین الملک از اوده لشکر بر سر او آورده دستگیر ساخت و فتنه فرو نشست و شهاب الدین سلطان در بیدر تمرد نمود و قتلغ خان بدان جانب نامزد شد و شهاب الدین با پسر بجنگ پیش آمده در حصار محصر گشت و قتلغ خان اورا با مان بر آورده بحضرت فرستاد *

و در سنهٔ ست و اربعین و سبعمایة (۷۴۶) علي شیر خواهر زادهٔ ظفر خان علائي با جمعیت تمام متصرف گل برگ شده و ضابط بیدر را بقتل رسانیده و اموال و اسباب فراوان بدست آورده با قتلغ خان محاربه نمود و هزیمت یافته در حصار بیدر متحصن شد و قتلغ خان اورا نیز اسیر ساخته در سرکدواري که لشکر گاه سلطان بود فرستاد و سلطان اول آن اسیران را بجانب غزنین جلا فرمود بعد ازان طلبیده همه را بسیاست رسانید *

و در سنهٔ سبع و اربعین و سبعمایة (۷۴۷) زماني که سلطان

سرکدواري را معسکر ساخته بود عین الملک از ظفر آباد و اوده اموال و نفایس دیگر پیش کش آورده بدرگاه آمد و مصلحت سلطان برین قرار یافت که قتلغ خان را از دکن طلبیده عین الملک را بجای او فرستد عین الملک و همي بخاطر راه داده شباشب از سرکدواري گریخت و از آب گنگ گذشته بارده متوجه گشت و برادر او شهرالله بعضي از فیلان و اسپان پادشاهي را که براي چرا گذاشته بودند دست اندازي کرده برد و سلطان تعاقب ایشان نموده تا قنوج رفت و عین الملک باغواي برادران و طایفهٔ از تابعین ملک فیروز نایب باربک که بر فیلان و اسبان موکل بودند از آب گنگ گذشته و این جانب آمده بر لشکر سلطان زد و بطریق دزدان و گواران هند در جنگل درآمده پیاده بجنگ پیوستند و از پیش پیلان پادشاهي و تیر اندازان تاب نیاورده فرار نمود و شهرالله و برادر دیگروي و اکثري از سرداران عین الملک در آب فرو رفتند و بقیه طعمهٔ شمشیر سپاهیان و گریختگان اسیر گواران گشتند و عین الملک را زنده برابشه برداشته سر برهنه بدرگاه آورده چند روز موقوف داشتند و سلطان نسبت خدمات شایستهٔ اورا منظور داشته خلاص داد و بدستور سابق در تربیت او افزوده ولایت سپرده بدهلي مراجعت نمود و قتلغ خان را ازدکن طلب داشت و چون قتلغ خان آن ولایت را نیکو ضبط کرده ومردم ازو آسوده بودند تغیر او باعث فتور و قصور بسیار شده و عزیز خمار که از اراذل بود در مالوه رفته امیر صدهٔ بسیار را که عبارت از یوزباشي باشد بر حسب اشارت سلطان کشت و فتنها سرکشید *

و درسنهٔ ثمان و اربعین و سبعمایة (۷۴۸) امیران صدهٔ در گجرات فتنه و فساد انگیخته بر مقبل بندهٔ خواجهٔ جهان که نایب وزیر گجرات بود و خزانه بدرگاه می آورد شبخون زدند و خزینه و اسپان و اسباب پادشاهی را بدست آوردند و سلطان بدفع این فتنه متوجه شده بگجرات رسید و بعضی امرای معتبر چون ملک علی سرجاندار و احمد لاچین را در دولت آباد فرستاد تا میر صدهای آنجا را بسته بدرگاه آرند ملک احمد لاچین چون در درهٔ مانک گنج رسید میر صدها از ترس جان خویش باهم اتفاق کرده ملک احمد لاچین را بقتل رسانیدند و عزیز خمار که بدفع میر صدهای دیوهری و بروده از گجرات متوجه شده بود و چون روبروی باغیان شد دست و پا گم کرده از اسپ افتاد و گرفتار گشت و این خبر بسلطان رسید و بیشتر باعث غضب او گردید و بعد از هزیمت مقبل و قتل عزیز میز صدها دلیر شده از هرجا قبایل و خویشان را طلبیده بمیر سلطان مطلقا یک رویه شدند و قلعهٔ دولت آباد را از ضابطان ملک عالم گرفته بتصرف در آوردند اسمعیل فتح نامی را بپادشاهی برداشته سلطان ناصر الدین خطاب دادند بعد ازان میرصدهای دیوهری و بروده که سلطان برسرایشان امرا نامزد فرموده بود از فوج مقابل خود شکست یافته با میرصدهای دولت آباد پیوستند چون سلطان بدولت آباد رفت اسمعیل فتح جنگ مصاف داد و هزیمت یافته در حصار دهارانگر که عبارت از ارک دولت آباد است متحصن شده مسلمانان بسیار از دولت آباد درین فتنه بقتل رسیدند و اسیر شدند و ملک عنایت عماد الملک سرتیز متعاقب

گریختگان امیر صدها بطرف بیدر نامزد شد در همین اثنا خبر طغیان ملک طغي در گجرات رسید که ملک مظفر حاکم آنجا را کشته اسبان و اموال موفوره در تصرف او در آمد سلطان مالک جوهر و خداوند زاده قوام الدین و شیخ برهان الدین بلارامي[۲] را در دهارانگر گذاشته متوجه دفع فتنهٔ ملک طغي شد و لشکر گریختهٔ دولت آباد[۳] که حسن کانکو سردار ایشان بود از کمین بر آمده بر ملک عماد الملک سر تیز زد و عماد الملک کشته شد و لشکر او گریخته بدولت آباد پناه بردند و ملک جوهر و خداوند زاده قوام الدین و امراي دیگر طاقت مقاومت با حسن در دولت آباد نیاورده و آن دیار را خالي گذاشته روي بداهارا نگر نهادند و حسن کانکو تعاقب ایشان نموده بدولت آباد در آمده و اسمعیل فتح را رانده سلطان علاؤ الدین خطاب خود کرد و بپادشاهي نشست و ازان باز سلطنت اقطاع دولت آباد و حکومت آن ملک در خاندان او ماند و تاریخ فتوح السلاطین بنام او منظوم شد و طغی طاغي بعد از رسیدن سلطان بگجرات دوبار جنگ صف کرد و شکست یافت و خود را بقزاقي قرار داده جا بجا میگشت و سلطان نیز دست از تعاقب او باز نمیکشید و هرجاکه او میرفت میرفت و سلطان درین مهم ملک فیروز را از دهلي طلبیده تا بدرگاه پیوست درین سال ملک گبر پسر ملک قبول خایفتي که سلطان تمام مهمات خود برو گذاشته و خطي از جانب او به بندگي خلیفهٔ مصري عباسي نوشته

(۲ ن) بلگرامي (۳ ن) در دولتاباد

بدست حاجي برقعي فرستاده بود فوت کرد و احمد ایاز که خواجهٔ جهان باشد و ملك قبول قوام الملك در دهلي تمشیت مهمات مینمودند و درآخر عهد سلطان محمد چندان بغي وعصیان و خلل و فتنه روزبروز ظهورکرد که اگر بتدارك یکي مشغول میشد دیگري از دست میرفت و کار از صلاح گذشته بود و آن آرامش ملك و امان و آبادانی ولایت بعکس تبدیل یافت و ظلم بجاي عدل و کفر بجاي اسلام فرو گرفت و این معني را اسباب بسیار بود و هیأت مجموعي آن باعث خلل و تفرقه و زوال ملك گشت و تفصیل آن در تواریخ (۲) اصل فیروزشاهي و مبارك شاهي مسطور است و مآل آن بطریق اجمال بهفت امر عاید میشود اول انکه بیشتر خلق و رعایاي بلاد و دیار از تاراج ترمه شیرین خراب شد و دیگر روي بآباداني نه نهاد دوم خراج میان دوآب که از معظمات بلاد هند است یکي بده بیست قرار یافت و کاو شماري و خانه شماري و دیگر اخراجات علاوهٔ این شد باین طریق ضعفاي رعایا اموال و مواشي گذاشته باقویا پیوستند و اقویا تمرد و فساد بنیاد نهاده قطع طریق و تخریب ولایت میکردند و بهرحال محصول کم شدن گرفت و میان دواب خراب شد سوم قحط عام و گراني غله هفت سال چنان شد که قطرهٔ از آسمان نبارید و مخفي نماند که این عبارت از مبارکشاهي بجنس نقل نموده شد و و معلوم نیست که صاحب آن غلو در اغراق کرده یا درواقع همین

(۲ ن) در اصل تاریخ

طور باشد چهارم ویرانی دهلی و معموری دولت آباد است که بعد از تخریب دهلی مردم را از قصبات و مواضع درآن شهر آورده آبادان ساختند و باز کوچانیده بدولت آباد بردند و ضیاع موروثی وعقار ملکی و اسباب و اشیائی که داشتند همه ضایع و تلف شد و دیگر روی سامان ندیدند پنجم بقتل رسیدن هشتاد هزار سوار تمام در کوه هماچل بیک بارگی و ویران شدن خان ومان ایشان ششم فتنه گری و بغی هرروزه در هرجا که مردم از ترس جان خویش میکردند و بعضی در جنگ و اکثری با خان و مان بتهمتی کشته میشدند و بهرحال آن دیار و بلاد خراب میشد هفتم کثرت خونریزی سلطان و سیاست عام او که سادات و علما و مشایخ و اسافل و اراذل و متحرفه و مزارع و سپاهی نسبت باو یکسان بودند و پیوسته پیش سرا پردهٔ سلطانی و درگاه دیوانی او از کشته پشته واز مرده توده بود و گناهان و جلادان از کشیدن و کشتن انبوه بستوه آمده بودند نه خلق از فتنه و نه سلطان از سیاست بس میکرد عاقبت سلطان درین کار و بار حیران شد و باوجود آن نه پای او از رکاب ماند و نه تیغ از سیاست و هیچ فایده نداشت تا سیلاب فتنه تند و ارکان ملک بتدریج سست شد و مرض بر طبیعت غالب آمد و سلطان از خلق و خلق از سلطان خلاصی یافت • بیت •

این همه خلق جهان گرچه ازان
اکثری بی ره و کمتر بر هند

(۲ ن) محترفه

تو چنان زي که چو ميري برهي
نه چنان چونکه بميري بر هنه

و از نوادر حکایات و اوضاع غیر مکرر سلطان مي آرند که در امور سیاستی چندان اهتمام داشت که چهار مفتي را درون محاوطهٔ قصر خود جاي داده بود و در منازل معین نگاه داشته تا هرکرا به تهمتي میگرفت اولا درباب سیاست او بمفتیان رد و بدل حتي المقدور میکرد و گفته بود که شما در گفتن کلمة الحق از جانب خود بتقصیر راضي مباشید که اگر کسي بناحق کشته شود و فروگذاشت از جانب شما خواهد بود خون آن کس در گردن شماست و بعد از مباحثهٔ بسیار اگر ایشان ملزم مي شدند هرچند نیم شب هم میشد حکم بکشتن آن متهم مي کرد و اگر خود را ملزم مي یافت به مجلس دیگر مي انداخت براي دفع سخن ایشان جوابي اندیشیده آمده تقریر میکرد و بعد ازانکه مفتیان را مجال حجت نمي ماند همان زمان اورا بقتل مي رسانید و الا درساعت خلاص میداد •

• حکایت •

میگویند که روزي سلطان محمد کفش پوشیده پیاده در محکمهٔ قاضي کمال الدین صدر جهان رفت و گفت که شیخ زادهٔ جامي مرا ظالم گفته است اورا بطلبید که ظلم برمن ثابت کند و اگر نه اجراي حدّ شرعي هرچه لازم آید برو نمایند شیخ زاده بعداز احضار اقرار کرد و سلطان بیان خواست او گفت هرکرا سیاست میکني حق یا ناحق و العهدة علیك اما این که زن و فرزندان اورا بجلادان میسپاري

تا هرچه خواهند کنند این در کدام مذهب و کدام شریعت آمده است سلطان خاموش بوده از مجلس قاضي برخاست و فرمود که شیخزاده را مقید ساخته در قفص آهنین نگاهداشتند و در سفر دولت آباد اورا به همان حالت بالاي فیل برداشته برده بود چون مراجعت نموده بدهلي آمد از پیش همان محکمهٔ قضا گذشته و از قفص بر آورده آن بیچاره را بحضور خود فرمود تا دو پاره کردند و ازینجا معلوم میشود که سلطان جامع اضداد بود لهذا نام او در افواه بلکه در بعضي کتب هم بخوني شهرت دارد نه عادل و دریں باب حکایات بسیار است که شنیده شد و نوشتن و گفتن آن موجب طناب و اکثار ناعتبر و منه یا اولي الابصار القصه چون از افراط ظلم و تعدي سلطان که در اعتقاد او عین عدل بود اختلال تمام در احوال مملکت پیدا شد و رخنهاي قوي افتاد و عقلا از اصلاح او عاجز ماندند و از محن گونا گون و اندیشهاي فاسد بیماري دق در مزاج سلطان راه یافت و مع هذا سر در پي طغي نهاده بقصد استیصال بي توجه بملک تهته کرد که طغي پناه آنجا برده بود دران یورش رغن نایب پادشاه خراسان التون بهادر را با پنج هزار سوار بملازمت سلطان فرستاد و زحمت سلطان اندکي رو بصحت نهاده بود و چون به تهته رسید روز عاشوره روزه گرفت در عین موسم گرما بعد از افطار ماهي خورد و زحمت عود کرد و در بیست و یکم ماه محرم سنهٔ اثنی و خمسین و سبعمایة (۷۵۲) سفر آخرت گزیده و مدت ملک او بیست و هفت سال بود *

* قطعه *

خور آسا دولت عادل چو طالع شد بآساني

زمین هند[۲] آمد در نگین همچون خراسانش
حصاری هفت خوان از هفت جوش افراشت کز رفعت
پریدی نسر طایر برسر برج چو هرمانش
بدامان قیامت عهد محکم بست و ز دوران
چو بیت عنکبوت آمد خلل های فراوانش
نیابی جز صدای بوم بر سرهای دیوارش
نه بینی غیر زاغ شوم بر بالای بستانش
بقا و کبریا شاهنشهی را می سزد کامد
تعالی ربّنا عمّا یقول الظالمون شانش

و از شعرای مشهور در زمان سلطان محمد بدر شاشی مذکور است که شاهنامه بنام او گفته قریب بسی هزار بیت و همین که تاریخ منظوم ست غنیمت است *

سلطان فیروز شاه بن ملک رجب

که برادر زادهٔ سلطان غیاث الدین تغلق و عم زادهٔ سلطان محمد عادل باشد بر حکم ولی عهدی سلطان محمد باتفاق اعیان مشایخ و اکابر امرا و وزرا در سنهٔ مذکور در نواحی تته بر مسند دولت و سلطنت جلوس فرمود و میگویند که مخدوم زادهٔ عباسی بغدادی و شیخ نصیر الدین چراغ دهلی قدس الله سرهما العزیز باعث سلطان فیروز بران بیعت بودند و درافواه چنان مشهور است که مخدوم شیخ

(۲ ن) سند

نصیرالدین چراغ دهلي قدس الله سره ملك فیروز را در مدت غیبت سلطان محمد نهان پادشاه کرده بود بعضي مفتیان این خبر را بسلطان رسانیدند حکم فرمود تا این هردو پیر و مرید را ازدهلي مقید ساخته بلشکر بیاورند و ملک فیروز بنوعي دل محافظان را بدست آورده بهمان حالت در نواحی هانسي نزد شیخ بدرالدین که از اولاد شیخ جمال الدین هانسي قدس الله سره بود رسید آن بزرگوار گفت سبحان الله یکي را مقید گردانیده براي سلطنت مي‌برند و او خبر ندارد و چون در نواحي تهنه بلشکر سلطان رسیدند و خبر این دو عزیز بسلطان رسید حکم کرد که بمجرد رسیدن ایشان را بقتل رسانند و معاً در سکرات افتاده و پسري که داشت بشکار رفته بود محافظان چون این حالت دیدند حضرت شیخ و سلطان را گذاشتند و سلطان فیروز باتفاق اعیان لواي سلطنت بر افراخته و پسر سلطان را بحیله از هم‌گذرانیده و بعد ازان مراجعت بدهلي نموده پرگنهٔ چوراسي را از ولایت هانسي نذر خانقاه و لنگر شیخ بدرالدین مذکور گردانید این بود انچه شنیده شد و الله اعلم بحقیقة الحال و نیز میگویند (۲) که سلطان محمد ابن تغلق شاه حضرت شیخ را جامه داري فرمود تا روزي شیخ قدس الله سره گرهي بر جامهٔ او زده فرمود نصیرالدین بندد و خدا کشاید و همان روز سلطان مرد • • بیت •

دولتي را که نباشد غم از آسیب زوال

(۲ ن) مثل سلطان

بي تكلف بشنو دولت درويشان است

بهر تقدير سلطان فيروز در اول جلوس حكمي كه كرد اين بود كه مغلاني كه دست برد بمردم لشكر مينمودند جدا از اردو فرود آيند بعد ازانكه فتنه انگيزي ايشان از حد گذشت سلطان خود حراست نموده و مغولان را تنبيه داده دست آنها را از تاخت و باخت بنديان لشكر كوتاه ساخت * * بيت *

مغل را بغارت اشارت دهي * ازان به كه جنت بشارت دهي

ولشكر را بسلامت بمامن رسانيد و از راه سيوستان بكوچ متواتر متوجه دهلي شد و احمد اياز مخاطب بخواجهٔ جهان كه بغيبت سلطان طفل مجهول نسبتي را بپادشاهي برداشته سلطان غياث الدين محمود شاه خطاب كرده خود را بوكالت قرار داده بود بعد التي و التي و رسل و رسايل بسيار از روي عجز و اضطرار بشفاعت اشرف الملك و ديگر اعيان و اكابر و اشراف سر برهنه و دستار در گردن انداخته بنواحي هانسي آمده سلطان را ديد و سلطان رقم جريمهٔ اورا بآب عفو شسته بكوتوال هانسي سپرد و جمعي كه با دران منازعت و مخالفت شريك بودند هركدام را بطرفي اخراج نمود و در منزل سرستي خبر ولادت شاهزاده فتح خان كه پسرش آخر تغلق شاه شد رسيد و خبر طغي طاغي از گجرات نيز هم آنجا آمد و در دوم ماه رجب سنهٔ مذكوره تخت دهلي را بقدوم خويش زينت داد و مناصب از سر نو تقسيم فرمود *

و در سنهٔ ثلث و خمسين و سبعماية (۷۵۳) بجانب كوه سرمور بتقريب سير و شكار رفت و باز آمد و درماه رجب اين سال

شاهزاده محمد خان که آخر ناصر الدین محمد شاه خطاب یافت متولد شد *

و در سنهٔ اربع و خمسین و سبعمایة (۷۵۴) بجانب کلانور شکار کرده باز گشت و عمارتي عالي بکنار آب سوستي بنا فرمود و (‡) بشیخ بزرگوار شیخ صدر الدین ملتاني قدس الله سره شیخ الاسلامي داد - و ملك قبول نایب وزیر را خانجهان ساخت و در آخر این سال بجانب لکهنوتي بقصد دفع فتنهٔ حاجي الیاس که خود را شمس الدین نامیده بود متوجه گشت و او در قلعهٔ اکداله که محکم ترین قلاع بنگاله است التجا برده و حرکة المذبوحي نموده اندک جنگ کرده فیلان و اسباب سلطنت و حشم و خدم را بباد داد و همهٔ آن بدست سلطان آمد و سلطان بجهت بشکال باوی صلح کرده باز گشت *

و در سنهٔ خمس و خمسین و سبعمایة (۷۵۵) از گذر مانکپور گذشته بدهلي رسید و بناي فیروز آباد بر کنارهٔ جون فرمود *

و در سنهٔ ست و خمسین و سبعمایة (۷۵۶) بجانب دیپالپور رفت و جوئي از آب ستلج بر آورده بجهجر که چهل و هشت کروه ازانجا بود برد *

در سنهٔ سبع و خمسین و سبعمایة (۷۵۷) نهري از آب جون از حوالی مندوي (۲) و سرور کشیده و هفت نهر دیگر باو جمع

(‡) ازینجا تا - شیخ الاسلامي داد - در یک نسخه است

(۲ ن) مندلي *

کرده بهانسي و ازانجا براس رسانید و درآنجا قلعهٔ بنا فرمود و حصار فیروز نام نهاده زیر قصر آن قلعه حوضي وسیع کرد و آن را از آب نهر پر ساخت و جوئي دیگر از نهر کهکر کشیده زیر حصار سرستي برد و ازانجا تا هرني کهره و درین مابین حصاري بنا نهاده فیروز آباد نام نهاده و در آخر این سال در روز عید الضحی خلعت و منشور خلیفه الحاکم بامرالله ابي الفتح ابي بکر بن ابي الربیع سلیمان از دارالخلافة مصر متضمن (‡) تفویض جمیع ممالک هندوستان بسلطان رسید همدرین سال رسولان از حاجي الیاس حاکم لکهنوتي با نفایس تحفه و هدایا رسیده بمراحم و عواطف بیحد مخصوص گشته باز گشتند و حکم شد که بجاي این امتعه فیلان خوب میفرستاده باشد و تمامي بلاد هند در تصرف سلطان فیروز بود غیر از لکهنوتي که در تصرف حاجي الیاس بود و بسلطان مصالحه داشت و غیر از دکن که بعد از فوت سلطان محمد حسن کانکو متصرف شده بود *

و درسنهٔ ثمان و خمسین و سبعمایة (۷۵۸) ظفر خان فارسي از سنارگانون با دو زنجیر فیل بدرگاه پیوست و نیابت وزارت یافت *

و در سنهٔ تسع و خمسین و سبعمایة (۷۵۹) بجانب سامانه رفته ملک قبول سردار را بر لشکر مغل که بحدود دیپال پور رسیده بود نامزد ساخت و مغل به شنیدن آوازهٔ لشکر سلطان باز گشته بولایت رفت و سلطان بدهلي مراجعت فرمود و

(‡) ازینجا تا - بسلطان - در یک نسخه

درین سال سلطان اسپان تازي و میوهاي ولایتي و سایر تحف و نفایس بهمراهي رسولان سلطان شمس الدین لکهنوتي که باهدایای بسیار بدرگاه آمده بودند روانه گردانید و در بهار خبر شنیدند که سلطان شمس الدین فوت کرد و سلطان سکندر پسر او بجای پدر نشست و اسپان را حسب فرمان بحشم بهار رسانیدند و رسولان را در گرة باز آوردند •

و درسنة ستین و سبعمایة (۷۶۰) سلطان با لشکرهای انبوه عزیمت لکهنوتي مصمم ساخته و خان جهان را در دهلي گذاشته و تاتارخان را که ملک تتار بود از غزنین تا ملتان سپرده روانه شد و بشکال درظفرآباد گذرانید و درین منزل اعظم ملک شیخ زادة بسطامي با ملک احمد ایاز که درمدت غیبت اتفاق ورزیده آخر بحکم سلطاني اخراج یافته بود از دار الخلافة مصر خلعتي برای سلطان آورد و اعظم خان خطاب یافت و سید رسول دار را با رسولان لکهنوتي (†) نزد سلطان سکندر بلکهنوتي فرستاد و سکندر پنج فیل نامي با نفایس و تحف دیگر بدرگاه روانه گردانید و سلطان بعد از بشکال از ظفرآباد بجانب لکهنوتي عطف عنان نمود و در راه اسباب ملک داري و فیلان و فراش خانة لعل که اعتبار تمام دران زمان داشت برای شاهزاده فتح خان معین شد و سکه بنام او زدند چون بحدود پندوه رسید سلطان سکندر درحصار اکداله بجائي که پدر او متحصن شده بود تحصن جست وبعد

(†) در دو نسخه بعد ازین لفظ - یافته بود - مذکور ست

از انکه سلطان محاصره فرمود سلطان سکندر امان طلبیده سي و هفت فیل و نفایس دیگر خدمتی فرستاد *

و در سنهٔ احدی وستین و سبعمایة (۷۶۱) سلطان بکوچ متواتر از راه پندوه بجونپور آمد و بشکال آنجا گذرانید و در آخر این سال از راه بهار سبک بار بجانب جاجنگر عزیمت فرمود و فیلان و بنگاه را در کره فرستاد و بکوچ متواتر بستگهره رسید وراي آنجا بگوشهٔ رفت و از انجا بشهر بارانسي که مسکن راي بزرگ بود رسیده از آب مهندري عبور کرد و راي بارانسي فرار نموده به تلنگ شتافت و سلطان پارهٔ راه تعاقب او کرده باز گشته شکار کنان بولایت راي پریهان دیو رسید او سي و دو فیل و خدمتي دیگر نفیس فرستاد و از انجا سلطان در پدماوتي و پوم تلا که مرغزار فیلان قوی هیکل بود آمده شکار فرمود و دو پیل را کشت و باقي سه پیل (‡) زنده گرفتند و درین باب ملک ضیاء الملک رباعي گفته * بیت *

شاهي که ز حق دولت پاینده گرفت
اطراف جهان چو مهر تابنده گرفت
از بهر شکار فیل در جاجنگر
آمد دو بکشت و سي و سه زنده گرفت

و ازانجا به راه کره بسرعت تمام تر مراجعت فرمود

و در سنهٔ اثنی وستین وسبعمایة (۷۶۲) مظفر ومنصور بدهلي

(‡) باقي سه پیل زنده گرفتند - در یک نسخه مرقوم است و در رباعي - سي و سه زنده گرفت - غالبا هردوجا سي و سه بوده باشد *

در آمد و بعد از چندگاه جانب نهر سلیمه نام سواري فرمود و آن
آبیست که از میان پشته ریگي بزرگ آمده در نهر ستلج که آنرا
ستلد نیز گویند مي افتد و آنرا سرستي مي گویند و این نهر مشتمل
ست بر دو جوي بزرگ که همیشه جاري است و میان این هردو
جوی پشتهٔ بلند واقع است که اگر آن را بکاوند آب سرستي درین
جوي در آید و بسهرند و منصور پور و سامانه رود سلطان فرمود
تا پنجاه هزار بیلدار جمع ساخته بکندن آن مشغول شوند و ازان
پشته استخوان هاي پیلان و آدمیان ظاهر شد که هر استخوان دست
آدمي سه گز بود پارهٔ سنگ شده و پارهٔ دیگر همان طور استخوان
مانده و آن جوي کنده نشد درین اثنا سهرند را تا ده کروهي خارج
جمع ساخته بحوالهٔ ضیاء الملک شمس الدین ابو رجا فرمود تا
حصاری بر آورده فیروز پور نام نهاد که سهرند باشد و سلطان ازانجا
بنگرکوت رفت و راجهٔ آنجا بعداز محاصره ومحاربه آمده ملازمت
کرده نوازش خسروانه یافت و نگرکوت را سلطان بنام سلطان محمد
مرحوم محمد آباد نام نهاد و چون برف دران دامن کوه بسلطان
وردند فرمود وقتي که سلطان محمد مرحوم که خداوند من بود
ینجا رسید شربت برف برای او آوردند چون من حاضر نبودم
دران (†) شربت میل نکرد بنا بر آن چند فیل و شتر بار نبات
که همراه سلطان فیروز بود شربت برف ساختند و فرمود
ه بروح سلطان محمد ختم قرآن بکنند و آنرا بتمام اهل لشکر

---

†) در هر سه نسخه - ازان - و فیه تامل •

تقسیم نمایند و درین حال بعرض رسانیدند که وقتی که سلطان سکندر ذو القرنین باینجا رسید ازان وقت باز مردم این شهر صورت نوشابه ساخته در خانه داشته اند و معبود ایشان است و یک هزار و سیصد کتاب از برهمنان سابق درین بتخانه است که بجوالامکهی اشتهار دارد و همیشه آتشی سر بفلک کشیده ازانجا می افروزد و بهزاران مشك آب هم فرو نمی نشیند سلطان براهمه را طلبیده بعضی ازان کتب را فرمود تا مترجمان بزبان فارسی ترجمه نمایند ازان جمله عز الدین خالد خانی که از شعرا و منشیان عصر فیروزی بود کتابی در بیان هبوط و صعود سیارات سبعه و سعادت و نحوست آنها و تفاؤل و شگون بنظم آورده و دلایل فیروزی نام نهاد و فقیر جامع این منتخب در لاهور در سنهٔ الف (۱۰۰۰) آن را از اول تا آخر دیده خالی هم نیست و تعریفی هم نی و چند کتابی دیگر قبل ازین هم بنظر فقیر رسیده که بنام سلطان فیروز ترجمه شد بعضی ازان در علم پنکل یعنی فن موسیقی و اقسام اکهاره که آن را پاتر بازی میگویند و بعضی در غیر آن و اکثر آن را بی ماحصل یافت غالبا بی مزگی آن از جهت دنائت مطلب یا صعوبت تعبیر خواهد بود چنانچه ظاهر است و سلطان ازانجا به ٹهٹه رفت و ج که لقب حاکم ٹهٹه است متحصن شد و سلطان بجهت کلانی آ و زور بشکال و گرانی غله ترک محاصره نموده بگجرات شتافت و آ ولایت را بظفر خان تفویض نموده نظام الملك را معزول ساخته نایب وزارت دهلی گردانیده باز به ٹهٹه آمد و درین مرتبه جام اما طلبیده سلطان را دید و با سایر زمینداران تا دهلی همرکاب ب

و ازانجا نوازش یافته و حکومت تهته بدستور سابق بدو مقرر شده رخصت یافت *

و در سنهٔ اثنی و سبعین و سبعمایة (۷۷۲) خانجهان وزیر وفات یافت و پسرش جونا شه نام بهمان خطاب مخاطب گشت و کتاب چندابن را که مثنوئی ست بزبان هندوي در بیان عشق لورک و چاندا نام عاشق و معشوق و الحق خیلي حالت بخش است مولانا داؤد بنام او نظم کرده و از نهایت شهرت دریں دیار احتیاج بتعریف ندارد و مخدوم شیخ تقي الدین واعظ رباني در دهلي بعضي ابیات تقریبی اورا بر منبر میخواند و مردم را از استماع آن حالت غریبه روی میداد چون بعضی افاضل آن عهد شیخ را پرسیدند که سبب اختیار این مثنوي هندوي چیست جواب داد که تمام آن حقایق و معاني ذوقیست و موافق بوجدان اهل شوق و عشق و مطابق به تفسیر بعضي از آیات قرآني و خوش آوازان هند حالا هم بسواد خوانی آن صید دلها می نمایند *

و در سنهٔ ثلث و سبعین و سبعمایة (۷۷۳) ظفر خان درگذشت و شغل آن اقطاع بر پسرش مقرر گشت *

و در سنهٔ ست و سبعین و سبعمایة (۷۷۶) شاهزاده فتح خان را واقعهٔ ناگزیر خلایق در رسید و درین سال شمس الدین دامغاني کمر بند زرد و چوگان نقره که صحفهٔ مخصوص است یافته بحکومت گجرات از جانب ظفرخان نامزد شد و چون بگزاف قبول نموده رفته بود که هر سال صد فیل نامي و دویست اسپ تازي و چهار صد برده از مقدم زادها و حبشیان با اموال و نقد دیگر

بدرگاه میفرستم و ازآنجا بوصول نتوانست رسانید بضرورت باغي شد *

و درسنهٔ ثمان و سبعین و سبعمایة (۷۷۸) میرصدهاي گجرات اورا کشته سر او بدرگاه فرستادند و آن فتنه فرو نشست و گجرات بعد ازان بعهدهٔ فرحت الملك عرف ملك مفرح سلطاني تفویض یافت *

و در سنهٔ تسع و سبعین و سبعمایة (۷۷۹) بجانب اتاوه اکچك نهضت نمود و رایان آن دیار را با خیل و تبار بدهلي فرستاده حصارها دران حدود بنا کرد و فیروز پور و بتلاهي بخوالهٔ پسر ملك تاج الدین ترك نموده و اکچك را بملك افغان داده بدهلي باز گشت و درین سال ملك نظام الدین حاکم اوده که د رکاب سلطان بود درگذشت و حکومت آن دیار تعلق بملك سیف الدین پسر بزرگ او گرفت *

و در سنهٔ احدی و ثمانین و سبعمایة (۷۸۱) بسامانه رفت و از میانهٔ شاه آباد و انباله گذشته درکوه پایهٔ سنتور در آمد و پیشکش بسیار از رایان و حکام و عمال گرفته بدارالخلافه رسید و ملك الشرق مروان دولت را که نصیر خان خطاب داشت از اقطاع کره و مهوبه طلبیده براي سدّ باب فتنهٔ مغول به اطراف ملتان نامزد گردانید و مهوبه را با سایر توابع و مضافات بر پسر ملك الشرق سلیمان ولد ملك مروان مقرر داشت و سید خضر خان جد سلطان علاؤ الدین بداؤني که عاقبت بحکومت دهلي رسیده پسر خواندهٔ او بود و در سنهٔ اثنی و ثمانین و سبعمایة (۷۸۲) بقصد انتقام راي لکهوکهر مقدم کیتهل (۲)

(۲ ن) کیتهر

که سید محمد و سید علاؤالدین هر دو برادران را که حاکم بداون بودند بغدر طلبیده کشته بود بدان جانب لواي عزیمت بر افراخت و کهوکهر مفسد بجانب کوه کماون فرار نمود ولایت (†) اورا بتمام نهیب و غارت داده و ملک خطاب افغان را در ولایت سنبل بتدارک فتنهٔ کهوکهر گذاشته و بداون را بملک قبول سپرده باز گشت و قبول پوره که حالا در بداون بیرون قلعه محله ایست مشهور بنام اوست و هرسال بطریق شکار آمده ولایت کیهتل را نابود مطلق میساخت *

و در سنهٔ سبع و ثمانین و سبعمایة (۷۸۷) در موضع ببولي که هفت کروهي بداون است و مواس (۲) مشهور است حصاري بنا نهاده فیروز پور نام آن گذاشته و چون بعد ازان حصار از سلطان عمارتي دیگر بنا نیافت بآخرین پور شهرت گرفت و درین ایام اگرچه اثري ازان بنا باقي نیست اما از خشتهاي کهنه و طرح و وضع آن زمین بلند معلوم میشود که وقتي از اوقات عمارتي دران زمین بود و چون عمر سلطان قریب بنود سال رسید و ما صدق این ابیات گشته بود * ابیات *

بهشتاد و نود چون در رسیدي * بسا محنت که از گیتي کشیدي
وزآنجا چون بصد منزل رساني * بود مرگي بصورت زندگاني

خان جهان وزیر که تصرف تمام در امور مملکت پیدا کرده درمقام بر انداختن مخالفان جاه خویش بود باشارت سلطان جمعي را ضایع ساخت و جمعي را مقتول گردانید و سخنان ساختگي از

(†) ازینجا تا - ولایت - در یک نسخه (۲ ن) مواساي

شاهزاده محمد خان و بعضي ملوك ديگر كه باو يگانه بودند گفته مزاج سلطان را ازو منحرف ساخت و خاطر نشان او گردانيد كه اينها درپي برداشتن شاهزاده اند برتخت پادشاهي و سلطان بدفع و استيصال آن امرا راضي شد و شاهزاده بعد ازانكه روزي چند هراس گرفته بود و ترك ملازمت سلطان كرده روزي بخلوت در ملازمت سلطان رسيده حقيقت حال با دولت خواهي و غدر انديشي خان جهان را بعرض رسانيد و قضيه منعكس شده او از جانب سلطان رخصت كونه بجهت دفع و استيصال خانجهان يافته و امراي فيروزي و عوام الناس را باخود متفق ساخته درماه رجب سنهٔ تسع و ثمانين و سبعماية (۷۸۹) باستعداد تمام بر سر خان جهان رفته و اورا زخمي ساخته خان و مان اورا بغارت داد و خانجهان بجانب ميوات با چند كس گريخته بكوكا زميندار آنجا پناه برد و شاهزاده چندي را ازامرا كه موافق خانجهان بودند مستاصل ساخت و بعد ازين واقعهٔ شاهزاده وزير مطلق العنان گرديد و سلطان هم اسباب ملك داري از فيلان و اسپان و حشم و علامات پادشاهي او ساخته و ناصر الدين و الدنيا محمد شاه خطاب داده درماه شعبان سنهٔ مذكوره اورا جلوس فرمود و خود بعبادت وطاعت حق تعالى مشغول شد تا در خطبهٔ جمعه نام هردو پادشاه خوانده ميشد و سلطان محمد مناصب و مواجب امرا از سر نو بخش كرد و ولايت مقرر ساخته و ملك يعقوب را سكندر خاني داده برسر خانجهان در ميوات نامزد كرد و كوكا چوهان زميندار ميوات خانجهان را بسته نزديك سكندر خان فرستاد و سكندر خان اورا

بقتل آورده سرش را تحفهٔ درگاه محمد شاه گردانیده بجانب گجرات روان شد *

در سنهٔ تسعین و سبعمایة (۷۹۰) محمد شاه بشکار کوه سرمور بر آمد و ملک مفرح در گجرات باتفاق میر صدها سکندر خان را کشت و لشکر او بتمام بغارت رفته همراه سپه سالار بدهلي آمدند و محمد شاه از کوه باز گشته از نهایت بی پروائي که لازمهٔ جوانیست فکر انتقام سکندر خان نکرده در عیش و عشرت مشغول شد و فتنهاي عظیم در کار ملک افتاد و لشکریان سلطان بجهت حسد و کینهٔ سماء الدین و کمال الدین که تربیت کردهاي محمد شاه بودند سر بمخالفت برداشته در میداني وسیع مجتمع شدند و ملک ظهیر الدین لاهوري را که شاهزاده به نصیحت ایشان فرستاده بود بسنگ مجروح ساختند و او بآن حال نزد محمد شاه آمده آگاه گردانید و شاهزاده جمعیت نموده بجنگ آن فریق رفت و لشکر شاهزاده اول غالب آمده لشکر سلطان را بر داشت و این جماعه پناه بسلطان فیروز بردند و تا دو روز جنگ صعب روي نمود چون کار بر غلامان سلطان تنگ آمد سلطان را که شبیهي و مثالي بیش نمانده بود بجنگ گاه برده نمودار ساختند و چون لشکر محمد شاه و فیلبانان اورا نظر بر سلطان فیروز افتاد ترک جنگ کرده نزد سلطان آمدند و محمد شاه با جمعي قلیلي که مانده بود بجانب کوه سرمور رفت و لشکر سلطان که قریب بیک لک سوار و پیاده بود در منازل محمد شاه و مختصان او سر زده بغارت داده پاک روفتند و سلطان بگفتهٔ ارباب غرض رنجیده محمد شاه را از ولایت عهد معزول

ساخت و تغلق خان ابن فتح خان نبیرهٔ خود را خطاب تغلق شاهي داده بولي عهدی برداشت و تغلق شاه میر حسن داماد سلطان را که مخصوص محمد شاه بود گردن زد و غالب خان حاکم سامانه را جلاي وطن کرده بولایت بهار فرستاد و بتاریخ هیزدهم شهر رمضان سنهٔ تسعین و سبعمایة (۷۹۰) سلطان فیروز از زحمت و جود خلاص یافته بعالم بقا شتافت و در کنار حوض خاص مدفون شد و بر مزار او گنبد عالي بنا یافت که مشهور است وفات فیروز و نقل فیروز شاه دو تاریخ او یافتند و ثاني بیك عدد کم است و مدت ملک او سي و هشت (‡) سال و چند ماه بود * مثنوي *

همه سوري تا بخاک است و بس
کسي نیست در خاك بهتر ز کس
چو قطره به دریا در انداختند
دگر قطره را باز نشناختند
فلک را سر انداختن شد سرشت
نشاید کشیدن سر از سر نوشت
که داند که این خاک انگیخته
بخون چه دل ها شد آمیخته
همه راه گر نیست بیننده کور
ادیم گوزن است و کیمخت گور

و از شعراي عصر فیروز شاهي و ندماي او ملک احمد ولد امیر

(‡) لفظ هشت در یک نسخه

خسرو است علیه الرحمة و اگر چه دیوانی ازو مشهور نیست اما دخلهائی که در کلام متقدمین نموده در رسایل ارباب فضایل مسطور و مشهوراست ازان جمله درین بیت ظهیر دخل نموده که * بیت *

زهی ربوده ز رفعت کلاه گوشهٔ تو * کلاه گوشهٔ گردون ز روی عیاری(۲)(‡)

وگفته که مصراع اول چنین بایستی * ع *

زهی طپانچهٔ قهر تواز طریق نفاذ

و بجای ربوده درمصراع اخیره فگنده بایستی گفت دیگر درین بیت * شعر *

این سهل سهل بود که گوگرد سرخ خواست
گرنان خواجه خواستی آن را چه کردمی

چنین گفته که * ع *

این سهل سهل بود که آب حیات خواست

دیگردرین بیت * شعر *

گرمشك خواند خاك درت را فلك مرنج
نرخ گهر بطعن خریدار نشکند

گفته که * ع *

گر لعل خواند سنك درت مشتری مرنج

(۲ ن) جباری (‡) شعرظهیر بهمین اسلوب درهر سه نسخهٔ بداونی مرقوم ست و بیان دخل خلاف آن و در دیوان ظهیر فاریابی بدین نهج * شعر * کلاه گوشهٔ حکم تو از طریق نفاذ * ربوده از سر گردون کلاه جباری * و بیان دخل مطابق این کما لا یخفی *

و بعضي اشعار او نيز بنظر در آمده اما بخاطر نمانده و چون ملك احمد خلف صدق و يادگار امير بود اين دخلهاى اورا پادشاه و ندما و فضلاي زمانه بسيار پسنديده اند و غنيمت دانسته * ديگري مولاناي مظهر(۳) كره است كه اولادش حالا در بلدهٔ لكهنوتي ساكن اند و اباًعن جد معزز و محترم آمده اند و اورا ديوانيست مشتمل بر پانزده شانزده هزار بيت و چون ملائي او بر شاعري غالب است نقد شعرش چنداني در بازار فضل رواج ندارد با آنكه اگر بكارند چيزهاي خوب بر سبيل ندرت پيدا مي شود * و ديگري قاضي عابد است كه اين قطعه ازوست * * بيت *

دوستان گويند عابد با چنين طبع لطيف
چيست كا شعار و غزل از تو فراوان بر نخاست
ما كرا شعر و غزل گوئيم چون در عهد ما
شاهد موزون و ممدوح زر افشان بر نخاست

و اين قطعه ترجمهٔ شعر عربيست * * شعر *

قالوا تركتَ الشعر قلتُ ضرورةً * باب الدواعي و البواعث مغلق
خلت الديار فلا كريم يرتجى * عنه النوال و لا مليح يعشق
و من العجايب انه لا يشترى * و مع الكساد يخان فيه و يسرق

سلطان تغلق شاه بن فتح خان بن سلطان فيروز

در سنهٔ تسعين و سبعماية (۷۹۰) بحكم وصيت جد خويش

(۳ ن) مظهر

باتفاق امرا بر مسند حکومت و سلطنت جلوس نمود و خود را غیاث الدین تغلق شاه خطاب کرد و امراي نامدار بر سر محمد شاه بجانب دامن کوه نامزد فرمود و محمد شاه اندك جنگي کرده خود را بنگر کوت رسانید و لشکر تغلق شاه از ممر صعوبت راه باز گشته آمد و ابوبکر خان بن ظفر خان بن فتح خان که برادر زادهٔ او باشد ترس و هراس گرفته بجای پدر رفته ملک رکن الدین چنده وزیر باتفاق امراي دیگر با ابو بکر خان یار شده ملك مبارک (‡) کبیر را در فیروز آباد بر در سراي تغلق شاه کشت و در وقت گریز تغلقشاه و خانجهان وزیر را تعاقب نموده وکشته سرهاي ایشان بر دروازهٔ شهر آویختند و این واقعه در سنهٔ احدی و تسعین و سبعمایة (۷۹۱) روي نمود و مدت حکومت تغلقشاه پنجماه و هژده روز بود *

* بیت *

در خاك ریخت آن گل دولت که باغ ملک
با صد هزار ناز بپرورد در برش

ابو بکر شاه بن ظفر خان بن فتح خان بن فیروز شاه

بعد از شهادت تغلقشاه باتفاق امراي بي راي بپادشاهي نشسته باین خطاب مخاطب شد و در اوایل جلوس مناصب بر امرا تقسیم نموده رکن الدین چنده (۲) را بمنصب وزارت سرفراز ساخت و بالآخره چون شنید که رکن الدین باتفاق بعضي از امرا

(‡) لفظ مبارک در یک نسخه (۲ ن) بنده

خیال غدر و طمع سلطنت در سر دارد اورا بآن جماعه از میان برداشت و پیلان و خزانه بدست آورده دهلي را متصرف شد و روز بروز قوت گرفت و درین اثنا میرصدهای سامانه ملك سلطان شه خوشدل امیر سامانه را که بر سلطان محمد شاه در دامن کوه نامزد شده بود برسر حوض سامانه پاره پاره کرده و خانهٔ اورا بغارت داده سرش در نگرکوت نزد شاهزادهٔ محمد شاه فرستاده او را طلبیدند و محمد شاه بکوچ متواتر از نگرکوت براه جلندهر در سامانه آمده و اسباب شان و تجمل سلطنت بهم رسانیده بار دوم در ماه ربیع الاول سنهٔ احدی و تسعین و سبعمایة (۷۹۱) لواي پادشاهي بر افراخت و در ماه ربیع الآخر سنهٔ مذکور با پنجاه هزار کس متوجه تسخیر دهلي شده در قصر جهان نما نزول نموده امرا را مناصب مناسب داد ملك سرور الملك را خواجهٔ جهاني و ملك الشرق نصیر الملك حاکم ملتان را خضر خاني داد و ابوبکر شاه بتقویت[۲] بهادر ناهر خان زادهٔ میواتي صف آرائي کرده بتاریخ جمید الاول سنهٔ مذکور در میدان فیروز آباد با محمد شاه جنگ کرده فیروز گشت و محمد شاه با دو هزار سوار از آب جون گذشته درمیان دوآب آمده و همایون خان پسر میانگی خود را بسامانه فرستاده و ازانجا جمعیت بسیار و لوازم سلطنت بهم رسانیده و امراي هند را با پنجاه هزار سوار همراه گرفته بار دیگر لواي عزیمت بجانب دهلي افراخته با ابوبکر شاه اتفاق محاربه افتاد و باز

(۲ ن) بتقریب

شکست یافت و ابوبکر شاه پارهٔ راه تعاقب نموده مراجعت را غنیمت شمرد و محمد شاه در چیتر[۲] که قصبه ایست بر کنار گنگ رسیده و حشم بباد داده باز قصد جنگ نمود •

و در محرم سنهٔ اثنی و تسعین و سبعمایة (۷۹۲) شهزادهٔ همایون خان از حدود سامانه امرای بسیار بکومک طلبیده و حوالی دهلی را خراب کرده از نواحی پانی پته با عماد الملک که از جانب ابوبکر شاه با چهار هزار سوار بقصد پیکار آمده بود محاربه نمود و هزیمت یافته بجانب سامانه رفت و در ماه جمید الاول سنهٔ مذکورهٔ ابوبکر شاه بجهت دفع محمد شاه با غلبهٔ تمام بجانب چیتر روان شده در بیست کروهی دهلی فرود آمده بود که محمد شاه با چهار هزار کس چپ غلط کرده از راه دیگر خود را در دهلی رسانیده در قصر همایون نزول فرمود وضیع و شریف شهر باو پیوستند و ابوبکر شاه تعاقب نموده آمد و ملک بهاؤ الدین جنگی را که محمد شاه بجهت محافظت دروازه گذاشته بود بقتل رسانیده بی تحاشی متوجه قصر همایون شد و محمد شاه که غافل بود تاب نیاورده از راه دروازهٔ حوض خاص باز بجانب چیتر که مقرّ اصلی او بود شتافت و خیلی از امرای نامی و خدمتگاران مقرب او کشته شدند و اگرچه سلطان محمد شاه را طاقت مقاومت با ابوبکر شاه نماند اما دلهای سپاهیان و رعایا از ابوبکر شاه رمیده بود و درماه رمضان سنهٔ مذکوره میشر چپ و بعضی از بندگان فیروز

(۲ ن) چترکهر

شاهي که بدرجهٔ امارت رسیده وبسببی از اسباب از ابوبکر شاه رنجیده بودند پنهاني خطها به محمد شاه نوشته اورا استدعا نموده و ابوبکر شاه بعد از وقوف برآن حال بیدست و پ شده بتقریب استمداد از بهادر ناهر روي بجانب کوتلهٔ میوات نهاد و ملک شاهین و عماد الملک و ملک بحري و صفدر خان را در دهلي گذاشته رفت و محمد شاه بموجب طلب امرا بار سوم با حشمت تمام آمده در دهلي بقصر فیروز آباد بر تخت سلطنت جلوس نمود و مبشر چپ خطاب اسلام خاني یافته بدرجهٔ وزارت رسید و بعد از چند گاه از فیروز آباد بر قصر همایون جهان نما رفت و حکم بقتل بندگان فیروزي که در زمان هرج و مرج باعث فتنه انگیزي بودند بطریق عموم کرد و خیلي از احرار نیز از ولایت شرقروبهٔ هند بتقریب خامي زبان ایشان غلام دانسته زیر تیغ گذرانیدند و ابوبکر شاه بعد ازین حادثه کمر نتوانست بست و هم درین کوتله بود تا آنکه بکوچ متواتر بر سر ابوبکر شاه رفت و بهادر ناهر میواتي و ابوبکر شاه که پناه باو برده بود بعد از جنگ بسیار امان خواسته سلطان محمد شاه را دیدند و بهادر ناهر خلعت و نوازش یافت و ابو بکر شاه را در قلعهٔ میرتهه محبوس ساختند تا بهمان حبس از حبس خانهٔ دنیا رست و این واقعه درسنهٔ ثلث و تسعین و سبعمایة (۷۹۳) روي نمود و مدت حکومت ابوبکر شاه یک و نیم سال بود

* نظم *

دمي چند بشمرد و ناچیز شد * زمانه بخندید کو نیز شد

* قطعه *

این جهان بر مثال مردار است * کرگسان اندرو هزار هزار
آن سر این را همی زند مخلب * این سراورا همی زند منقار
آخر الامر بر پرند همه * وز همه باز ماند این مردار

سلطان محمد بن فیروزشاه

بعد از وفات برادرزادهٔ خود ابوبکر در سنهٔ مذکور باتفاق اعیان دولت و ارکان مملکت بر سریر سلطنت دهلی دم از استقلال زد و او را منازعی در ملک نماند و هم درین سال مفرح سلطانی حاکم گجرات تمرد ورزید و ظفر خان بن وجیه (۲) الملک بدان جانب نامزد شد *

و در سنهٔ اربع و تسعین و سبعمایة (۷۹۴) زمینداران مواس (۳) میان دوآب فتنه انگیخته قصبهٔ بلارام را تاختند و اسلام خان بر سر هرسنگرای نامزد شده شکست داد و سلطان تا قنوج و اتاوه رفته و کفار آن دیار را مالش داده و اتاوه را خراب ساخته باز گشته بچیترہ که جای مالوف و مانوس او بود آمده شهر محمد آباد بنا نهاد و درین سال اسلام خان را به تهمت ارادهٔ بغی سیاست فرمود *

و در سنهٔ خمس و تسعین و سبعمایة (۷۹۵) ملک مقرب الملک را بر سر متمردان ولایت اتاوه نامزد کرده تا او قول و قرار کرده باغیان را طلبیده و در قنوج برده بقتل رسانیده به محمد آباد مراجعت نمود و در ماه شوال این سال چون سلطان را بیماری طاری

(۲ ن) حمید (۳ ن) و مواسیان

شد بهادر ناهر بعضي مواضع را از نواحيء دهلي تاخت و سلطان باوجود ضعف در کوتله رفت و بهادر جنگي کرد و گريخت و سلطان مظفر به محمد آباد معاودت نموده اهتمام در عمارت فرمود که بيماري عود کرد *

و در سنهٔ ست و تسعين و سبعماية (۷۹۶) شاهزاده همايون خان را بر سر شيخا کهوکهر که بغي ورزيده لاهور را متصرف شده بود نامزد فرمود و هنوز شاهزاده در شهر متوقف بود که سلطان از شهرستان وجود بصحراي عدم آباد خرامید و در حظيرهٔ پدر بکنار حوض خاص مدفون شد و مدت حکومت او شش سال و هفت ماه بود

* نظم *

چيست دنيا سراى آفت و شر * خانهٔ محنت و مکان ضرر
نيست در وي وفا و ياري يار * ديده (۲) ام آزموده ام بسيار

سلطان علاؤ الدين سکندر شاه بن محمد شاه بن فيروز شاه

که همايون خان نام داشت بتاريخ نوزدهم ربيع الاول سنهٔ خمس و تسعين و سبعماية (۷۹۵) بحکم ولي عهدي بر تخت سلطنت نشست و بعد از يک ماه و شانزده روز اين سراي مستعار را پدرود کرده بسراي باقي رخت کشيد * * بيت *

تا جهان بود چنين بود و چنين خواهد بود

(۲ ن) ديدهٔ و آزمودهٔ صدبار

همه را عاقبت کار همین خواهد بود

و فاضلي در زمان شاهزادگي مقامات حريري را جواب داده بنام او تصنيف کرده و مقامهٔ ازان بنظر آمده ٭

سلطان محمود شاه بن محمد شاه

که پسر خورد او بود بر حکم تبعیت امرا بتاریخ بیستم جمادی الاولی سنهٔ مذکور بر تخت سلطنت نشست و سلطان ناصر الدین محمود خطاب یافت و مقرب الملک را بمقرب خاني مخاطب ساخته ولي عهد گردانید و مناصب و خطابات و ولایات بر امرا مقرر فرمود و بجهت انتظام مهام مملکت که از غلبهٔ کفار نگون سار خلل پذیر شده بود خواجهٔ جهان را بسلطان الشرق مخاطب ساخته از قنوج تا بهار بعهدهٔ اختیار و قبضهٔ اقتدار او باز گذاشته رخصت بآنجانب فرمود او تا جاجنگر رفته ضبط نمود و فیل و مال بسیار ازان دیار بدست آورد و پادشاه لکهنوتي فیلان را هر سال بدهلي پیشکش فرستادن گرفت و بیشتر قلاعي را که از حدود کره و اوده و سندیله و دهلوتا بهرایچ و ترهت کافران خراب ساخته بودند از سرنو تعمیر فرموده و سارنگ خان را در اقطاع دیبالپور بجهت دفع فتنهٔ شیخا کهوکهر روانه گردانید و در ماه ذي قعدهٔ این سال شیخا در نواحی موضع ساموتهله دوازده کروهي لاهور محاربهٔ عظیم نموده از پیش سارنگ خان هزیمت یافته بکوه جمون درآمد و سارنگ خان لاهوررا به برادر خود عادل خان سپرده برسمت دیبالپور مراجعت کرد و در ماه شعبان این سال سلطان محمود مقرب خان را

به نیابت در شهر گذاشته و سعادت خان را که بعبد الرشید سلطانی اشتهار داشته همراه گرفته بجانب بیانه و گوالیار نهضت فرمود و مسجد جامع وسیع و سنگین در قصبهٔ بسارو که تا الحال موجوداست بنابر حکم سلطان تعمیر یافت و سلطان چون در نواحی گوالیار رسید ملک علاؤ الدین دهاروال و ملو خان برادر سارنگ خان و مبارک خان پسر ملک راجو برسر سعادت خان غدر اندیشیدند و او از اینمعنی خبردار شده ملک علاؤ الدین و مبارک خان را بدست آورده بسیاست رسانید و ملو خان گریخته نزد مقرب خان در دهلی رفت و سلطان بتخت گاه مراجعت نموده در سواد شهر فرود آمد و مقرب خان از ترس آنکه ملو خان را جای داده بود حصاری شده استعداد جنگ نمود تا مدت سه ماه محصر شد و میان سعادت خان و مقرب خان جنگ قایم بود •

و در ماه محرم سنهٔ سبع و تسعین و سبعمایة (۷۹۷) سلطان محمود بفریب بعضی از هواخواهان مقربخان از سعادت خان جدا شده در قلعه رفته با مقرب خان پیوست و مقرب خان تقویت یافت و روز دیگر مقرب خان و سعادت خان در میدان جنگ کردند و مقرب خان منهزم شده باز درون قلعه در آمد و سعادت خان در فیروز آباد رفت و باتفاق بعضی از امرا نصرت خان بن فتح خان بن سلطان فیروز شاه را از میوات طلبیده درماه ربیع الاول سنهٔ مذکور بر تخت سلطنت اجلاس داده ناصر الدین نصرت شاه خطاب کردند و نصرت شاه نمونهٔ بیش نبود تمامی کار مملکت را سعادت خان از پیش خود گرفت و بعضی

بندگان فیروز شاهي و فیلبانان با سلطان نصرت شاه متفق شده و اورا بمکر و حیله بر فیلي برداشته یکایک بر سعادت خان درحالتي که غافل بود بجمعیت تمام بردند و سعادت خان دست و پا نتوانست کشاد بضرورت فرار نموده در دهلي رفته التجا بمقرب خان برد و بر دست او بغدر مقتول گشت و امراي نصرت شاهي مثل محمد مظفر وزیر و شهاب ناهر و ملک فضل الله بلخي[۲] و بندگان فیروز شاهي بتمام مجددا بیعت بر سلطان نصرت شاه آورده مناصب از سر نو تقسیم نمودند و در دهلي سلطان محمود و در فیروز آباد نصرت شاه اسم پادشاهي داشتند و مقرب خان حصار دهلي کهنه را حوالهٔ بهادر ناهر میواتي نمود و ملو خان را اقبال خاني داد و هر روز میان این دو پادشاه که چون پادشاه شطرنج بازیچه بودند جنگ قایم بود و ولایت میان دوآب و سنبل و پاني پته و رهتک و جهجر در تصرف سلطان نصرت شاه ماند و حصاري چند کهنه ویران چون دهلي و سیري و غیر آن در قبض سلطان محمود ماند و این مثل مشهور ازان روز در افواه افتاد که حکم خداوند عالم از دهلي تا پالم و در اطراف هندوستان ملوک طوایف شتّی شدند * شعر *

در شهر بگوي یا تو باشي یامن * کاشفته بود کار ولایت بدو تن

و تا مدت سه سال احوال ملک بر این منوال بود و گاهي دهلویان بر فیروز آبادیان غالب مي آمدند و گاهي برعکس * مصرع *

(۲ ن) بخشي

چون غلیوازی که شش مه مادهٔ و شش مه نر است

و در سنهٔ ثمان و تسعین و سبعمایة (۷۹۸) درمیان معتمد عالي خضرخان امیر ملتان و سارنگ خان حاکم دیبال پور محاربه و مجادله بسیار واقع شد و عاقبت بتقریب بیوفائی بعضي غلامان ملک مروان که مربیي ملک سلیمان پدر خضرخان بود و موافقت نمودن ایشان با سارنگ خان حاکم دیبال پور ملتان از تصرف خضرخان برآمد و بدست سارنگ خان رفت و جمعیت او روز بروز تضاعف پذیرفتن گرفت *

و در سنهٔ تسع و تسعین و سبعمایة (۷۹۹) سارنگ خان و غالب خان حاکم سامانه و تاتار خان والي پاني پته را برداشته تا نواحي دهلي بتصرف آورده و سلطان نصرت شاه ملک الماس بندهٔ فیروز شاهي را با پیلان و حشم بمدد تاتار خان نامزد فرمود تا سامانه را از سارنگ خان مستخلص گردانیده بغالب خان سپرد *

و در ماه محرم سنهٔ ثمانمایه (۸۰۰) درمیان فریقین در نواحي موضع کوتله محاربهٔ عظیم روي داد و شکست بر سارنگ خان افتاد و بسمت ملتان روي نهاد و تاتار خان تا حد تلوندي رفته و کمال الدین مبین را بتعاقب سارنگ خان فرستاده مراجعت نمود و درماه ربیع الاول سنهٔ مذکوره میرزا پیر محمد نبیرهٔ صاحب قران امیر تیمور گورگان پادشاه خراسان و ماوراالنهر از آب سند گذشته حصار اچه را محاصره کرد و تایک شاه علي ملک سارنگخاني جنگ قلعه داشت و چون ملک تاج الدین بختیار هزار سوار

از سارنگ خان گرفته بحصار اچه رسید میرزا پیر محمد آچه را گذاشته درکنار آب بیاه بجائي که وطن ملك تاج الدین بختیار هزار سوار بود غافل ساخته تاخت و اکثر مردم تاج الدین طعمهٔ نهنگ تیغ اجل و بقیة السیف غرقهٔ سیلاب فنا گشتند و میرزا پیر محمد بعد ازین فتح بسرعت تمام تعاقب نموده قلعهٔ ملتان را محاصره کرد و سارنگ خان تا شش ماه جنگ و جدال داشته آخر الامر امان طلبیده میرزا را دید و میرزا در ملتان تا آمدن صاحب قرانی توقف نمود و در ماه شوال سنهٔ مذکور اقبال خان مشهور بملو با سلطان نصرت شاه سوگند های غلیظ شدید خورده یگانه شد و سلطان نصرت شاه را با پیلان و حشم برداشته در حصار جهان نمای برد و سلطان محمود و مقرب خان و بهادر ناهر در دهلی کهنه متحصن گشتند و روز سوم اقبال خان با جمعیت تمام غافل ساخته بر نصرت شاه راند و نصرت شاه از جهان نما فرار نموده بفیروز آباد آمده و ازانجا آب جون عبره نموده نزد تاتار خان وزیر خویش در پاني پته رفت و تمام حشم و فیل نصرت شاهي بدست اقبال خان مدبر افتاد و تا مدت دوماه میان مقرب خان و اقبال خان هرروز جنگ و جدال بود و بعضي امرا درمیان درآمده این هردو سردار را با یکدیگر صلح دادند و بعد از چند روزي اقبال خان بر سر مقرب خان رفته حوالی اورا بیک ناگاه محاصره کرد و امان داده او را بدرجهٔ شهادت رسانید و سلطان محمود را بدست آورده نمونه ساخته کاروبار ملکي از پیش خود میراند و در ماه ذي قعدهٔ سنهٔ مذکوره اقبال خان پاني پته را بزور از تصرف

کسان تاتارخان برآورده اموال وحشم وفیلان اورا تمام قابض گشت و تاتار خان پیش از توجه اقبال خان از پانی پته بقصد تسخیر حصار دهلي برآمده بود وآنجا خودکاري نتوانست کرد اما اولکهٔ خود را بباد داده از دهلي با جمعیت انبوه در گجرات نزد پدر خویش رفت و اقبال خان بدهلي آمده ملک نصیرالملک خویش تاتار خان را که بوي پیوسته بود عادل خان خطاب داده اقطاع میان دو آب حوالهٔ او نمود

و در ماه صفرسنهٔ احدی و ثمان مایة (۸۰۱) امیر تیمور صاحب قران قصبهٔ تلینه را تاخته و در ملتان نزول فرموده تمامي اسیران لشکر سارنگ خان را که میرزا پیر محمد در بند داشت زیر تیغ بیدریغ گذرانیده و بکوچ متواتر حصار بهت را نیز فتح کرد و راي جلجین بهتي را اسیر کرده با خلایق اهل قلعه بقتل رسانید و ازآنجه توجه فرموده و سامانه گرفته و جهاني را از گریختگان دیار دیبالپو واجودهن و سرستي که از ترس بهرجاي سراسیمه و سرگردان دست و پا میزدند مقتول گردانید و جمعي کثیر را مقید ساخته همراه داشت و طي منازل و مراحل نموده از آب جون عبره کرده درمیان دو آب درآمده و بیشتر ولایت را به تندباد نهب و صرصر غارت داده در ظاهر قصبهٔ لوني کنار آب جون نزدیک دهلي نزول واقع شد و درین منزل مقدار پنجاه هزار اسیر را تخمینا که تا آب گنگ بردست سپاهیان افتاده بودند علف تیغ ساخت و بعضي از اهل عمایم و ارباب سعادت لشکر نیز که هیچگاه با تیغ آشنائي نداشتند این همه اسیران اهل اسلام هندي را هندو خیال کرده بطمع ثواب غزا و جهاد بدست خود بملک آخرت رسانیدند و درماه جمیدالاول

سنهٔ احدی و ثمانماية (۸۰۱) صاحبقران از آب جون گذشته در فیروز آباد نزول فرمود و روز دوم بالای حوض خاص فرود آمد و اقبال خان با فیلان و افواج مستعد بیرون آمده بجنگ در پیوست و در حملهٔ اول شکست یافت بهزار حیله دست و پای زده پارهٔ از فیلان دران هزیمت درون شهر نتوانست برد و درین هزیمت خلقی عظیم کشته شد و چون کوکبهٔ سپاه شب هنگامهٔ روز را شکست اقبال خان و سلطان محمود اهل و عیال را اسیر دام بی ننگی و بی ناموسی گذاشته سلطان محمود جانب گجرات بیک جلو رفت و اقبال خان از آب جون عبره نموده بقصبهٔ برن شتافت و صاحب قرانی روز دیگر اهل شهر را امان داده مال امانی و پیشکشی از ین جماعت گرفت و درین اثنا سپاهی چند را مردم شهر کشتند روز چهارم حکم بند عام فرمود و همه را بجانب ماور النهر برد تا عاقبت شیخ احمد کتهو که روضهٔ او در سرخیز (۲) گجرات قریب باحمد آباد مشهور است همراه آن لشکر رفته صاحب قرانی را دیده حالت درویشی و فضیلت علم خود را ظاهر ساخت و با علما و فضلای عسکر ماور النهر بحث ها کرده الزام داد و شفاعت اسیران نمود و صاحب قرانی را نسبت باو اعتقاد تمام پیدا شد و ملتمس اورا قبول کرده همه بندیان را خلاص داد و این حق شیخ بر ذمهٔ اهل هند ماند و تفصیل این احوال در مقامات شیخ مشرح و مبین است و بعد از فتح بچند روز مسند عالی خضر خان و بهادر ناهر میواتی

(۲ ن) سرکج - سحرخیز

که از ترس در کوهستان میوات پناه برده بودند بملازمت امیر صاحب قراني آمدند و بغیر از خضرخان که ظاهرا سابقهٔ خدمتي داشت حکم با سیر ساختن آن مردم شد و لواي مراجعت افراخته و دامن کوهٔ سوالك را گرفته و زلزله دران کوهستان انداخته بلاهور رسید و تواریخ این فتح را رخا و خار نیز یافته اند و شیخاکهو کهر را که سابقا بملازمت امیر آمده وبحیلهٔ لاهور را از سارنگ خان گرفته متصرف گشته بود بدست آرد و اورا با اهل و عیال مقید ساخته حکم بغارت و بند لاهور شد و خضرخان را دیپالپور و ملتان حواله فرموده بر زبان راند که دهلي را گرفته بتو بخشیدم و از لاهور بکوچ متواتر از راه کابل بدار الملک سمرقند رفت و خضرخان بجاگیر خویش رسید و درین ایام چنان قحطي و وبائی در دهلي افتاد که باعث خرابي تمام گشت و بقیهٔ مردم که مانده بودند درین حادثه بعالم آخرت شتافتند و تا دو ماه در دهلي پرنده نمیزد و درین فرصت سلطان نصرت شاه که از پیش اقبال خان هزیمت یافته در میان دوآب رفته بود میدان خالي دیده بمیرٹهه و ازآنجا بفیروز آباد رسیدهٔ شهر دهلي را حراست نمود و عادل خان و خلائق دیگر که از دست مغول خلاص یافته بودند از گوشه و کنار آمده برو جمع شدند و بعد از بهم رسیدن جمعیت شهاب خان را بجانب برن بر اقبال خان نامزد ساخت و در اثنای راه هندوئي چند بر شهابخان شبخون زده اورا بدرجهٔ شهادت رسانیدند و اقبال خان پیش دستي نموده فیل و حشم اورا خاوندي کرد و کار او روز بروز قوت گرفت و مهم نصرت شاه برهم خورد و اقبال خان از برن

بجانب دهلي روانه گرديد و نصرت شاه از فيروز آباد راه ميوات پيش گرفت و در همانجا بملك بقا شتافت و طوايف ملوك شتي در چار طرف هندوستان تصرف داشتند *

و در سنهٔ اثنى و ثمانماية (۸۰۲) اقبال خان برشمس خان اوحدي حاكم بيانه حركت نمود و در نواحي نوه و پتل ميان فريقين تلاقي صفين روي نمود و نسيم اقبال و فيروزي بجانب اقبال خان وزيد و شمس خان ببيانه رفت و اقبال خان بر ولايت كيتهر لشكر كشيده از راى هرسنگ مال و خدمتي گرفت و هم درين سال خواجهٔ جهان در جونپور برحمت حق پيوست * رباعي *

تا كي گوئي كه ساغر عيش كه خورد
تا كي گوئي كه گوي اقبال كه برد
اينها چه فسانه است مي بايد رفت
اينها چه حكايت است مي بايد مرد

و ملك مبارك قرنقل خود را مبارك شاه خطاب داده بجاي به نشست *

و در جمید الاول سنهٔ ثلث و ثمانماية (۸۰۳) شمس خان بيانه و مبارك خان بن بهادر ناهر اقبال خان را ديدند و او ايشان را همراه گرفته در حدود بيتالي كنارهٔ آب سياه كه بكالاپاني مشهور است با راي سير مقدم آنحدود جنگ صف كرده غالب آمد و تا حد اتاوه تعاقب كفار نمود و چون بقنوج رسيد سلطان الشرق مبارك شاه از جونپور آمده و آب گنگ را فاصله ساخته نشست و هيچكدام نتوانستند عبور كرد و كاري نساخته بولايت خويش

باز کشید و در وقت مراجعت شمس خان و مبارک خان را اقبال خان بغدر کشت و درین سال ترک بچهٔ سلطانی که داماد غالب خان سامانه بود لشکر انبوه بهم رسانیده در تاریخ نهم رجب سال مذکور در نواحی اجودهن با خضرخان جنگ صف کرده منهزم شده در قصبهٔ بهوهر (؟) رسید و غالب خان و امرای دیگر باتفاق اورا بقتل رسانیدند *

و در سنهٔ اربع و ثمانمایة (۸۰۴) سلطان محمد ابن محمد شاه از خطهٔ دهار بدهلی رسید و اقبال خان اگرچه باستقبال او رفت و بشرایط خدمتگاری و لوازم تعظیم در کوشک جهان نما فرود آورد اما چون اسباب سلطنت را اقبال خان متصرف بود سلطان محمود کینهٔ اورا در دل داشته همراه خود بسمت قنوج برد و درین سال ملک الشرق مبارکشاه وفات یافت و برادر خورد او سلطان ابراهیم قایم مقام او شده به محاربهٔ سلطان محمود و اقبال خان آمد و سلطان محمود پیش از شروع درجنگ و جدال به بهانهٔ شکار از لشکر اقبال خان بر آمده با سلطان ابراهیم ملاقات کرد و سلطان ابراهیم با او باستغنا پیش آمد و سلطان محمود شاهزاده فتح خان هبروی را که از جانب مبارک شاه در قنوج متصرف بود بر آورده آن قلعه را بقبضهٔ اختیار خود آورد و عامهٔ رعایا و سپاهیان قنوج بسلطان محمود پیوستند و سلطان ابراهیم سمت جونپور و اقبال خان بطرف دهلی مراجعت نمود و سلطان محمود تنها بر دیار قنوج قناعت نمود *

و در سنهٔ خمس و ثمانمایة (۸۰۵) اقبال خان نواحی قلعهٔ

گوالیار را که در فترات مغول راي هرسنگ بغدر از دست مسلمانان گرفته بود تاخته از دست بیرمدیو بن برسنگ برآورده در ضبط خویش آورد *

درسنهٔ ست و ثمانماية (۸۰۶) تاتار خان پسر ظفر خان عاق شده پدر را بغدر مقید کرده در اساول فرستاد و خود را سلطان ناصر الدین محمد شاه خطاب کرد و با لشکرهاي انبوه بقصد تسخیر دهلي روانه گردید و در اثناي راه عم او شمس خان ز هرداده تاتار خان را از میان برداشت وظفرخان را از بند برآورد ولشکر تمام با او پیوست *

* بیت *

پدر کش پادشاهي را نشاید * وگر شاید بجز شش مه نپاید

و در سنهٔ سبع و ثمانماية (۸۰۷) اقبال خان بجانب گوالیار و اتاوه حرکت نمود رایان آن سرحد بتمام در قلعهٔ اتاوه متحصن شده تا چهار ماه جنگ قایم داشتند آخر چهار فیل و دیگر پیشکشهاي لایق داده در صلح زدند و اقبال خان ازآنجا بقنوج رفته با سلطان محمود محاربه کرد و از جهت استحکام حصار کاري نتوانست از پیش برد و برمطلب خود دست نیافته بدهلي بازگشت *

و درمحرم سنهٔ ثمان و ثمانماية (۸۰۸) بسامانه رفت و ازآنجا برو پرآمد و بهرام خان ترکبچه را که بسارنگ خان مخالف شده بود بحیله بدست آورد و پوست از سر او کشید و ازانجا بجانب ملتان بقصد محاربهٔ خضرخان روانه گردید و در تلوندي راي کمال الدین مبین و دیگر زمینداران را همراه گرفته نوزدهم ماه جمیدالاول سنهٔ مذکور بنواحي اجودهن درکنار دهندهٔ با خضرخان مصاف

داد و چون ادبار باقبال خان روي آورده بود در حملهٔ اول شکست یافت و اسپ او زخمي گشته نتوانست بدر برد و لشکریان خضر خان تعاقب نموده سر اورا بریده در فتح پور از توابع ملتان فرستادند و در ماه جمید الآخر این سال سلطان محمود باستدعاي امراي دهلي از قنوج آمده باز بر تخت دهلي جلوس نمود و و مناصب بر امرا مقرر فرموده خیل و ثبار مبارک خان را بجانب کول روانه گردانید *

و در ماه جمید الاول سنهٔ تسع و ثمانمایة (۸۰۹) سلطان محمود طرف قنوج سواري فرمود و از آن طرف سلطان ابراهیم آمده و از آب گنگ گذشته و با یکدیگر جنگ نا کرده باز گشتند و سلطان ابراهیم جانب جونپور روان شد و سلطان محمود عازم دهلي گردید و چون امراي لشکر سلطان محمود هرکدام از اثناي راه با قطاعات خویش پیوستند سلطان ابراهیم باز گشته قنوج را محاصره کرد و ملک محمود ترمتي که از جانب سلطان محمود ضابط قنوج بود تا چار ماه با سلطان ابراهیم مجادله نمود و چون از هیچ جانب مددي باو نرسید بضرورت امان طلبیده قنوج را بسلطان داد و سلطان ابراهیم بشکال به قنوج گذرانیده و آن دیار را حوالهٔ اختیار خان نبسهٔ ملک دولت یار کنپله نموده بقصد تسخیر دهلي روان شد *

و در سنهٔ عشر وثمانمایة (۸۱۰) نصرت خان گرگ انداز و تاتار خان پسر سارنگ خان و ملک مرحبا غلام اقبال خان از سلطان محمود روي گردان شده بسلطان ابراهیم پیوستند و اسد خان لودي در

سنبل متحصن شد و روز دوم حصار سنبل را سلطان ابراهیم فتح کرده و آن را بتاتار خان داده و از آب گنگ گذشته درکنار آب جون بگذر کیچه در حوالی دهلي فرود آمد و خبر یافت که ظفرخان عرصهٔ دهار را تسخیر نموده قصد جونپور دارد و سلطان ابراهیم فتح کرده ملك مرحبا را در برن گذاشته بکوچ متواتو خود را بجونپور رسانید و سلطان محمود تعاقب نموده ملك مرحبا را در جنگ کشته و سنبل را بي جنگ فتح نموده بدستور سابق باسد خان گذاشت و تاتار خان بقنوج رفت و سلطان بدهلي آمد درینسال خضرخان بجمعیت فراوان آمده دولتخان را از سامانه بر داشت و امرای آن حدود بتمام اورا دیدند و تا حوالی دهلي بتصرف او در آمد و در دست سلطان محمود غیر از رهتك و میان دوآب نماند*

و درسنهٔ احدی عشرو ثمانمایة (۸۱۱) سلطان محمود تا حصار فیروز رفته آن اقطاع را از قوام خان که خضرخان بدو داده بود گرفته متصرف شده و بدهات رته رسیده بدهلي عود کرد و خضرخان با جمعیت انبوه از فتح آباد براه رهتك بجنگ سلطان محمود آمده دهلي را محصر کرد و از جهت بلاي قحط که در دهلي عام بود درآنجا قرار نتوانست گرفت و میان دوآب را متصرف شده بفتح پور باز گشت *

و درسنهٔ اثنی عشرو سبعمایة (۷۱۲)(‡) بیرم خان ترکبچه که بعد از وفات بهرام خان ترکبچه سامانه را قابض شده و با دولت خان جنگ

(‡) درهر سه نسخه همچنین و غالبا ثمانمایة - بجاي سبعمایة بوده

کرده شکست یافته و از خضرخان باغي گشته باز دولت خان را دیده بود خضر خان را ملازمت نمود و پرگنات سابق در وجه جاگیر او مقرر گشت *

و در سنهٔ ثلث عشر و ثمانماية (۸۱۳) خضر خان تا شش ماه حصار رهتک را محاصره نموده بعد از فتح بفتحپور رفت سلطان محمود درین سال بجانب کیتهر سواري نموده بدارالملک دهلي رسید *

و در سنهٔ اربع عشر و ثما نماية (۸۱۴) خضر خان بنار نول و میوات آمده و آن ولایت را بتاراج داده و سلطان محمود را در حصار سیري از دهلي و اختیار خان را در فیروز آباد محصر داشته و جنگ هاي عظیم کرده از جهت گراني غله نتوانست قرار گرفت و براه پاني پته گذشته بفتح پور معاودت نمود *

و در سنهٔ خمس عشر و ثمانماية (۸۱۵) سلطان محمود از عالم در گذشت و سلطنت از خاندان فیروز شاه منقطع شد و مدت ملك او با آن همه تزلزل و انقلاب بیست سال و دو ماه بود و سلطان محمود از پادشاهي بجز نامي نداشت * بیت *

کیست درین دایرهٔ دیرپاي * کو لمن الملک زند جز خداي

* شعر *

سري را که گردون بر آرد بلند * همش باز در گردن آرد کمند

بجز خون شاهان درین طشت نیست * بخرخاك خوبان درین دشت نیست

و از شعراي عهد سلطان محمود قاضي ظهیر دهلویست که دیواني دارد پراز قصاید مدح و از آن جمله است این * ابیات *

وارث سلطنت قاهره سلطان محمود

* که جهان خدمت جدّ و پدرش بگزیده *
* دبران را ز فلک بهرنگین برمیداشت *
* تور نالید که داریم همین یک دیده *
* شیر را کرد هم از چاشنی زه بیدار *
* بعد از آنش بگز خفته بخوابانیده *
* دم سیری زده آفاق ز خوان کرمت *
* جز رباب آنکه ز خالی شکمی نالیده *
* ایکه شمشیر جهان گیر تو در ظلمت کفر *
* برق سوزانش بتاریك شبی رخشیده *
* گرچه چون چشم بتان خصم‌ترا یك چندی *
* کرده سر مست فلك باز بغلطانیده *
* بحر را رشك کف جود تو در شور آورد *
* ورنه از باد هوا نیست چنین شوریده *

ایضا وله

* قهرمانی که برد سجده بسویش افلاک *
* پادشاهی که کند فخر بدورش ایام *
* قبلهٔ خلق و قیام دل و دین محمود (†) *
* که جماعات سلاطینش گرفتند امام *
* قاضی چرخ پیاده کند استقبالش *

(†) همین ست در هر سه نسخهٔ بداونی و غالبا لفظ - شه بعد از لفظ - دین ساقط شده *

حاکم راي مصيبش چو فرستد اعلام
تا شبيخون نزند فتنه هميدارد پاس
حزم تو تيغ بکف داشته و الناس نيام
تا نسيمي نبرد خصم ز باغ کرمت
با تب و درد سرش چرخ فزون داد زکام
چرخ هر تير ترا قسمت هر سهمي کرد
زين نکوتر نتوان کردن تقسيم سهام

ايضا وله

يار بيرون رفت بيرون رو تواي جان نيز ازانک
گر برون با يار نائي باشد از ياري برون
شاه محمود آنکه چون آمد برون بر اهل کفر
عيسي آمد از پئ دجال پنداري برون
خاصه کاکنون از براي قلع اهل کفر و بغي
شد بصد اقبال رايات جهانداري برون
کرده عهدت فتنه دربند عدم گفتم بچرخ
زينهار اين بند سلطان است نگذاري برون

ايضا وله

ماه دي آمد و شد سرد بدان گونه هوا
که نمي جنبد جز باد خنک کس از جا
گشت آئين جهان سرد هوا زان سرد ست
آري آري شود از پير شدن سرد هوا
آتش لاله و گلنار فرو مرد بباغ

چوب گشتند درختان چمن از سرما
آب یخ بست زسرما و بهشوخي میگفت
بشکنم ار به نهد پاي کسي بر سر ما
مي نیاید بدر از صفهٔ چوبین شجر
غنچه را برسرو تن گرچه کلاه است و قبا
مرغ بریست دهان دید چو تاراج خزان
غارت عام چو شد سود ندارد غوغا
مطلب برگ و نوائی بچمنها کامروز
برگ برباد شد و ماند ته خاک نوا
تا که برباد بدادست نگاري چون گل
مي زند هر نفسي چون نفسي سرد صبا
گل چنان رفت‌که گر مشرق و مغرب جویند
جز به بزم شه آفاق نیابند اورا
شاه محمود کز آرایش بزمش دایم
نو بهار است بدي ماه و جهان خلد نما
آنکه از تعبیه صف را چو ببزم آراید
صف بد خواه هم از دیدنش آرد صفرا
دل او مشرق غیبي است وقوفي دارد
که کند سرّ قدر را بنظر استیفا
اي بقانون ممالک وزرا را دستور
جز بدستوري رایت نزده دم وزرا
دفتري گر نه ز اخلاق تو خواهد بنوشت

ورق گل بچمن مي شکند باد چرا
پيش رايت چو سهائي به نمايد خورشيد
پيش خورشيد گهي گرچه که ننمود سها
قاتل خصمي و ايام بفضلت قائل
ملجأ خلقي و بدخواه بدستت ملجا
ساقيي بزم ترا جام طرب بر کف دست
قاصد ميت ترا جمله جهان در ته پا
خوان معني نتوان جز به ثنايت گسترد
همه گر مايده را ختم بود بر حلوا
خسروا گر ز رکاب تو بماندم محروم
نيستم فارغ يک ساعتي از مدح و ثنا
کار من چاکريي تست چو زان ماندم باز
جز دعاگوئيي تو کار دگر نيست مرا
تو سپه رانده بر اعدا و من اندر عقبت
مي فرستم بمدد شام و سحر فوج دعا
بيش تا باشد شبهاي دي ز ايامش
بي شتا موسم نوروز همي ناید تا
باد خرم چمن عيش تو چون فصل ربيع
عمر بد خواه تو کوتاه تر از روز شتا

و له ايضا

بوی گل جنبيد سوي گلستان خيز اي ندیم
بادهٔ کهنه طلب یاد آر ازان یار قدیم

شاخ گل چون نخل عیسی روح پرور شد بباغ
زان همین جنباندش مریم صفت هردم نسیم
شاخ شد سرسبز بلبل کی شکیبد از کلام
خضر در صحبت تواند صبر کردن چون کلیم
شاخ تر را از هوا گر هست میلی لیک جوی
میرود الحمد لله بر صراط المستقیم
باد برجو حرف کش چون در قلم راندن دبیر
چشم نرگس در هوا چون در رصد بستن حکیم
طوطیان را حله سبز و قمریان جامه سفید
زاغ زین تشریف عاری گو سیه دارد گلیم
زان اممم کاندر ته خاکند گوئی نسخهٔ
نرگس آورد ست اینك یک الف دارد دومیم
سنبل و نرگس زچشم و زلف خوبان نسخهاست
زان یکی افتاد مظلم و آن دگر آمد سقیم
غنچه بشگفت از نسیم باغ آری بشگفد
هم بآسیبی کسی کورا دلی باشد سلیم
لاله با داغ سیه کاندر دل از ظلم خزانست
هندوئی گوئی فرو رفت است در نار جحیم
تا بیك پا ایستاده داشته بالا دو چشم
حضرت شه را بقا میخواهد از رب رحیم

---

۲) ۲ ن) نیلی.

* آنکه با بخت جوانش آسمان پیر نکوست *
* و ز پی تعلیم رایش عقل کل طفل فهیم *
* تا زباني یافته از تیغ تیزش نامیه *
* خستهٔ را خصمش اندر خاك می سازد دونیم *
* کوکب دولت که سوي حضرتت دارد رجوع *
* استقامت یابد ار گردد بدرگاهت مقیم *

و الحق بعد از قاضي ظهیر شاعری که شعرش گراي خواندن کند در هندوستان بر نخاست و بعد از وفات سلطان محمود امراي کبار هندوستان چون مبارز خان و ملک ادریس که صاحب رهتک بود با خضر خان منازعت نمودهٔ جهت یگانگي بدولت خان پیدا کردند و خضر خان درین سال در فتح پور مانده بهیچ جای حرکت نکرد *

و در محرم سنهٔ ست عشر و ثمانیة (۸۱۶) دولت خان بجانب کیتهر بشکار رفته و رایان آن حدود را بدام آورده به بیتالي رفت و مهابت خان والي بداون آمده در آنجا باو پیوست و درین سال سلطان ابراهیم قادر خان ابن محمود خان را در کالپي محصور ساخت و دولت خان از جهت قلت جمعیت تغافل ورزیده مقید بکومك رسانیدن هیچکدام از آنها نشد و خضر خان در ذیقعدهٔ این سال در حصار فیروزآباد آمد و امراي آن حدود باو در آمدند و ملک ادریس در رهتک محصر شد و خضر خان ازان راه به میوات رفت و جلال خان میواتي برادر زادهٔ بهادر ناهر را همراه گرفته بسنبل برد و آنرا بتاراج حادثات داده در ذي حجهٔ سنهٔ مذکور بقصد دهلي بر دروازهٔ

شهر نزول نمود و دولتخان تا چهار ماه متحصن گشته آخر الامر بسبب بی اتفاقي ملك لونا و دیگر هوا خواهان خضر خان بعجز و اضطرار امان طلبیده خضر خان را دید و خضر خان او را در حبس موقوف داشته تسلیم قوام خان کرد تا در حصار فیروزه برده کارش تمام ساخت و این واقعه در هفتدهم ربیع الاول سنهٔ ست عشر و ثمانمایة (۸۱۶) بود *

* شعر *

هر کرا پرورد گیتي آخرش خونش بریخت
حال آن فرزند چون باشد که خصمش مادراست

مسند عالی خضر خان بن ملك اشرف بن ملك سلیمان

در سنهٔ مذکوره بعد از فتح دهلي رایات سلطنت برداشته بر مسند ایالت و حکومت متمکن شد و این ملك سلیمان را در اوان طفولیت ملك نصیر الملك مروان دولت فیروز شاهي به پسري برداشته بود و تربیت کرده و در حقیقت سید زادهٔ بود عالي تبار تا آنکه روزي مخدوم جهانیان سید السادات منبع السعادات شیخ جلال الحق والشرع والدین البخاري قدس الله روحه بجهت مهمي در خانهٔ ملك مروان دولت تشریف آوردند و طعام کشیدند و ملك سلیمان طشت و آفتابه پیش مخدوم آورده تا آب بردست مبارک ایشان بریزد مخدوم خطاب بملك مروان دولت کرده فرمودند که این پسر سید زاده است را اینچنین خدمت باو فرمودن مناسب نیست ازان روز معلوم شد که ملك سلیمان سید بي شبه

است و باوجود این آثار سیادت و سعادت و اخلاق رضیه و صفات حمیده نیز در ذات مسندعالي سید خضر خان معاین و مشاهد بود

* بیت *

سید کسی بود که هویدا شود ازو * خلق محمد و کرم مرتضی علی

و مجمل احوال ملک مروان دولت آنکه او حاکم ملتان در زمان فیروز شاه بود و بعد از وفات ملک مروان دولت آن اقطاع بر پسر او ملک شیخ مسلم ماند و بعد از فوت ملک شیخ در اندک فرصت بر ملک سلیمان مقرر شد و او نیز دران نزدیکي عرصهٔ عالم را وداع کرد و ولایت ملتان با مضافات و توابع آن از جانب سلطان فیروز شاه بر سید خضر خان مسلم ماند تا این تاریخ که سید مشار الیه از امرائي بدولت پادشاهی رسید و اسم پادشاهي بر خود تجویز نکرد رایات اعلي خطاب یافت و بتاریخ مذکور در کوشک سلطان محمود نزول فرمود و دلهای خاص و عام را بانعام عام و اکرام تمام صید ساخت وخطابات و مناصب و ولایات بر مقربان خویش تقسیم کرد و هم در سال جلوس ملک نحو را خطاب تاج الملکي داده با جمعیت وافر بجانب شرق رویهٔ هند نامزد فرمود و او از گذرهای آب گنگ عبره نموده در ولایت کیتهر درآمد و رای هرسنگ و متمردان آن دیار در جنگل آنوله پناه برده مختفي گشت و کیتهر را به نهب و تاراج داد و مهابت خان حاکم بداون نیز آمده اورا دید و رای هرسنگ بیچاره شده ملازمت کرد و خراج و پیشکش هرساله قبول نمود و تاج الملک و مهابت خان کنارهٔ آب رهب را گرفته و در گذر سرکدواری رسیده و از آب گنگ عبور نموده کافران

کهور که حالا بشمساباد مشهور است و کنپله و بیتالي را گوشمال داده بقصبهٔ سکینه و پادهم گذشته به راپري رفتند و حسن خان و ملك حمزه برادر او که حکومت راپري داشتند و راي سرحاکم چندوار با کفار گوالیار همه آمده باو پیوستند و محصول قبول کردند و سر در ربقهٔ اطاعت کشیدند و ملك تاج الملك از انجا بقصبهٔ جلیسر آمده و آن را از قبضهٔ اختیار کفار چندوار بر آورده بدستور سابق در عهدهٔ تصرف اهل اسلام که از قدیم الایام داشتند باز گذاشته ز سرنو ترویج دین اسلام نموده و گماشتهٔ خویش تعین کرده و کنار ب سیاه را گرفته و کفار اتاوه را مالش عظیم داده سمت شهر راجعت نمود *

و در سنهٔ ثمان عشر وثمانمایة (۸۱۸) سید خضرخان پسر خورد . ملك مبارك را که فر پادشاهي بر ناصیهٔ او عیان بود خطهٔ پیروز پور و سهرند و تمامي اقطاعات که بیرم خان ترکبچه داشت داده حل و عقد آن ولایت را برای و رویهٔ او گذاشت و فرماندهي سمت غرب رویهٔ هندوستان تعلق باو گرفته ملك سدهو نادره بعهدهٔ نیابت شهزاده منصوب و معین گشت *

و در سنهٔ مذکور شاهزاده مشار الیه مهمات آن صوبه را باتفاق سدهو نادره و زیرک خان امیر سامانه و امرا و ملوک ودیگر سامان داده کارها بکفایت رسانیده بدار الملك دهلي مراجعت نمود *

و در سنهٔ تسع عشر و ثمانمایة (۸۱۹) رایات اعلي خضرخان ملك تاج الملك را با عساکر قاهره جانب بیانه و گوالیار نامزد فرمود ملك کریم الملك برادر شمس خان اوحدي آمده با او ملاقات

کرد و آن نواحي را از خار کفر پاک ساخته مراجعت نمود و در همین سال بعضي ترکبچهاي بیرم خاني ملک سدهو نادره را که از جانب شاهزاده اقطاع سهرند داشت بغدر گرفته بدرجهٔ شهادت رسانیده سهرند را متصرف شدند خضر خان زیرکخان را براي دفع آن فتنه فرستاد او ازانجا بتعاقب باغیان درکوه پایه رفت و تردد بسیار نموده باز گشت و درین سال سلطان احمد ضابط گجرات ناگور را محاصره کرده و بشنیدن آوازهٔ نهضت خضر خان گذاشته رفت و خضر خان در جهابن آمد و الیاس خان حاکم جهابن باطاعت او درآمد و ازانجا بگوالیار رفت و آن قلعه را اگرچه نکشاد اما محصول و پیشکش گرفت و به بیانه آمد و شمس خان اوحدي انقیاد او نمود *

و در سنهٔ عشرین و ثمانمایة (۸۲۰) طوغان رئیس و جماعهٔ او که قاتلان ملک سدهو بودند خروج کردند و زیرکخان باز نامزد شد و آن جماعه را متفرق گردانید *

و در سنهٔ احدی وعشرین و ثمانمایة (۸۲۱) خضر خان برسر کیتهر آمد و هرسنگ دیو مذکور تمام کیتهر را خراب گردانیده درجنگل آنوله که تا بیست و چهار کروه محاوطهٔ آنست در آمد و جنگها کرده آخر منهزم شده بکوه کماون رفت و تاج الملک از آب رهب گذشته تا کوه تعاقب او نمود و ازآنجا ببداون آمد و مهابت خان حاکم بداون را همراه گرفته در گذر بجلانه از گنگ گذشت و مهابت خان را رخصت داده خود باتاوه رفت و باغنایم و اموال بسیار بدهلي باز آمد و هم در سنهٔ مذکور خضر خان باز بجانب کیتهر لشکر کشید

و از راه کول به بیتالي رسیده و از گنگ گذشته به بداون رفت و مهابتخان بداوني درین مرتبه ازو هراسان شده قلعه بند کرده تا شش ماه بخضرخان جنگ میکرد و چون نزدیک رسید که فتح شود قوام خان و اختیار خان و بعضي از امراي محمود شاهي دیگر که از دولت خان تخلف نموده بخضرخان پیوسته بودند باخضرخان غدر اندیشیدند خضرخان ازین قصه واقف شده بداون را گذاشته بجانب دهلي مراجعت نمود *

و در سنهٔ اثنی وعشرین و ثمانمایة (۸۲۲) در کنار گنگ آن امراي غدار را بانتقام غدري که کرده بودند بکشت و هم درینسال مردي مجهولي در حدود بجواره خود را بدروغ سارنگخان که پیش ازین کشته شده بود نام نهاد و اکثري از واقعه طلبان گرد و پیش او جمع شدند خضرخان سلطان شه لودي را برو نامزد ساخت و در نواحي سهرند جنگ عظیم کردند و سارنگخان دروغي گریخته بکوهستان در آمد و سلطان شه در رو پرتهانه ساخت و درین سال خضرخان تاج الملك را باتاوه فرستاد و راي سیردران حصار محصر شد و امان گرفته بتاج الملك مالواجبي را قبول نمود و ازآنجا بچندوار در آمد و نهب و تاراج نموده درکیتهر رفته بدهلي آمد و درینسال ملك تاج الدین وفات یافت و عهدهٔ وزارت بر پسر بزرگ او ملك سکندر مفوض گشت و طوغان رئیس باز در سهرند فتنه انگیخته و ملك خیرالدین برو نامزد شد و شر او بکفایت رسانیده باز گشت *

و در سنهٔ اربع و عشرین و ثمانمایة (۸۲۴) خضرخان در

میوات رفته کوتله را گرفته بگوالیار شتافت و مال خدمتی از رای گوالیار گرفت و باز گشت و باتاوه آمد و رای سیر بدوزخ رفته بود پسر او اطاعت نمود و بیماری قوی عارض خضرخان گشت و مراجعت بجانب دهلی کرد و در هفتدهم ماه جمادی الاول سنهٔ مذکوره بشهر رسیده برحمت حق پیوست و از جهان درگذشت *

* بیت *

از پی هرشامگهی چاشتی است * آخر برداشت فرو داشتی است

و مدت حکومت او هفت سال و چند ماه بود *

سلطان مبارک شاه بن خضر خان بن ملک سلیمان

بموجب ولی عهدی در سنهٔ احدی (۳) و عشرین و ثمانمایة (۸۲۱) باتفاق امرا بر تخت نشست و بضبط امور جهانداری قیام نمود و درین سال جسرت کهوکر بن شیخا کهوکر بغی ورزیده باین تقریب که سلطان علی پادشاه کشمیر را که بقصد تسخیر تته روان شده بود جسرت کهوکر غافل ساخته درون کهانتی کوه شکست داده و اموال فراوان بدست او افتاده و بغرور آن فتح بدان اسباب سلطنت قصد گرفتن ملک دهلی نمود و بجمعیت بسیار از آب بیاه و ستلج گذشته تلوندی رای کمال الدین مبین را تاخت و رای فیروز از پیش او گریخت جسرت در عذاهنه آمد و تا سرحد روپر کنار آب ستلج را نهب و تاراج کرد و ازان آب گذشته

بجالندهر رسید و زیرک خان در حصار جالندهر متحصن شد و جسرت کنار آب سوهتی فرود آمد و سخن صلح و صلاح درمیان شد و بغدر زیرک خان را مقید ساخت و سلطان مبارک شاه جانب سهرند توجه نمود و باستماع این خبر جسرت بن شیخا زیرک خان را گذاشت و زیرک خان در سامانه مبارک شاه را ملازمت نمود و سلطان مبارک شاه بلدهیانه رفت و جسرت از آب لدهیانه گذشته در مقابله آمد و تمام کشتیها بدست او بود و لشکر مبارک شاه نمی‌توانست از آب گذشت و بعد از طلوع سهیل آب پایاب شد و سلطان از آب دریا عبره کرد و جسرت گریخت و از آب چهناؤ گذشته بتلهر میان کوه در آمد و افواج مبارک شاه اورا تعاقب نموده و اکثری از پیادها و سواران او کشته شدند و مال و اسباب او بغنیمت رفت و رای بهیم مقدم جمون مبارک شاه را ملازمت کرده بدرقهٔ لشکر شد و مبارک شاه از انجا بلاهور آمد *

و در سنهٔ خمس و عشرین و ثمانمایة (۸۲۵) قریب به یک ماه در کنار آب راوی منزل ساخت و شهر لاهور را که در فترات خراب و ویران شده بود تعمیر فرموده و شکستگی حصار را باهتمام تمام مرمت کرده و ملک محمود حسن را که ملک الشرق خطاب داشت انجا گذاشته بدهلی باز گشت و بعد از پنج ماه جسرت کهوکهر باز در لاهور با جمعیت بسیار در آمد و در مقام شیخ المشایخ شیخ حسن زنجانی قدس الله سره نزول نموده تا یکماه هر روز بقصد گرفتن شهر حمله میکرد و آخر الامر به مقصود نرسیده باز گشته بکلانور رفت و با رای بهیم جنگ کرد و چون جنگ میان فریقین قایم شد

بصلح قرار دادند و ملک سکندر تحفه که از دهلی بکومک ملک محمود حسن نامزد شده بود در گذر پوهی از آب بیاه عبره کرده در لاهور فرود آمد چون جسرت طاقت مقاومت بایشان نداشت از آب چهناؤ گذشته در کوه تلواره رفت و لشکر مبارک شاه آن فتنه را دفع کرده باز بدهلی آمد *

و در سنهٔ شت و عشرین و ثمانمایة (۸۲۶) مبارک شاه بهکیهتر رفت و مهابت خان بداونی که با خضر خان باغی شده بود آمده ملازمت نمود و بمراحم مخصوص گشت و از انجا از آب گنگ گذشته در نواحی کهور عرف شمسابان ولایت پنواران را تاخت و اکثری را علف تیغ گردانیده بنهب و تاراج داد و ملک مبارز و زیرک خان و کمال خان را برای دفع فتنهٔ متمردان با لشکر بسیار در حصار کنپله گذاشته بدهلی باز گشت و درین سال الب خان حاکم دهلی (۲) بقصد تنبیه رای گوالیار و عزم تسخیر آن دیار آمد و مبارک شاه بعد از شنیدن این خبر بجانب گوالیار رفت چون نزدیک بیانه آمد پسر اوحد خان اوحدی حاکم بیانه که عموی خود مبارک خان را بغدر کشته بود هراسان شده باغی شد و بیانه را خراب کرده بالای قلعه متحصن شده آخر باطاعت درآمد و مبارک شاه ازانجا بجانب گوالیار روان شد و الب خان کنارهٔ آب چنبل را گرفته نمی گذاشت که لشکر مبارک شاه بگذرد لشکریان مبارک شاه از گذر دیگر گذشته لشکر الب خان را غارت کردند و

(۲ ن) دهار

منصور باز گشتند و مهم بر صلح قرار یافته و الب خان پیشکشهای وافر فرستاد او بجانب دهار رفته و مبارک شاه بدهلي آمد *

و در سنهٔ سبع و عشرین و ثمانمایة (۸۲۷) باز جانب کوه کماون و کیتهر سواری فرمود و ازانجا بر گشته میوات را نهب و تاراج گردانید و دران سال قحط عام در تمام هندوستان افتاد *

و در سنهٔ تسع و عشرین و ثمانمایة (۸۲۹) باز بجانب میوات رفته قلعهٔ اندور و الور را بکشاد *

و در سنهٔ ثلثین و ثمانمایة (۸۳۰) بیانه را از محمد خان او حدی گرفت و اوحدیان را بکوشک جهان نمای فرستاد تا درانجا ساکن باشند و بیانه را بملک مقبل خان بندهٔ خویش و سیکری را بملک خیرالدین تحفه داد و خود بگوالیار لشکر کشید و رایان آن دیار اطاعت او قبول کردند *

و در سنهٔ احدی و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۱) ایلچیان قادر خان حاکم کالپی در دهلی رسیدند و خبر رسانیدند که شرقی ازرا محاصره دارد مبارک شاه درمقابل شرقي روان شد ودرین اثنا خبر آمد که شرقي بهون کانون را تاخته در آنجا فرود آمده است و داعیهٔ رفتن در بداون دارد و مبارک شاه که در گذر نوه پتل از آب جون عبره کرده و موضع جرتولی را تاخته در قصبهٔ اترولي رفت و انجا خبر رسید که مختص خان برادر شرقی با لشکر و فیل بسیار در حدود اتاوه رسید مبارک شاه ملک الشرق محمود حسن را با ده هزار سوار بر مختص خان نامزد کرد و مختص خان بشرقی پیوست و شرقي کنار آب سیاه عرف کالی پاني را گرفته نزدیک قصبهٔ برهانابان

که تعلق باتاوه داشت آمد و مبارک شاه از اترولي کوچ کرده درقصبهٔ کوته فرود آمد و شرقی جنگ نا کرده بجانب قصبهٔ راپری و ازانجا از جون گذشته بیانه رفت و کنار آب کیتهر مقام ساخت و مبارک شاه از عقب او بچند وار آمد و میان هردو لشکر مسافت چار کروه ماند و یزکیان یك دیگر نمودار میشدند تا بیست روز با هم مقابل بودند آخر شرقي باستعداد تمام بر آمده از نیم روز تا وقت شام میان فریقین جنگ عظیم واقع شد و جنگ دران روز قایم ماند روز دیگر شرقي بجانب ولایت خود باز گشت و مبارک شاه بعد ازین که جانبین مسلمانان بودند تعاقب او نکرده بجانب استیگانه آمد و تسخیر آن دیار نموده کنار آب چنبل را گرفته در بیانه نزول نمود و محمد خان اوحدی بتقریب آنکه شرقی را دیده بود و هراسان شده در قلعه متحصن گشته بود باز امان گرفته آمد و مبارک شاه را دید و مبارک شاه باز گشته بدهلي رسید *

و در سنهٔ اثنی و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۲) ملک الشرق محمود حسن که به نیابت مبارک شاه در بیانه مانده بود و مهمات آن حدود را صورت داده و کامراني را که با محمد خان جمع شده فتنه انگیخته بودند تنبیه داده بدرگاه آمد و مراحم بسیار یافت و حصار فیروزه در وجه او مقرر شد و هم دران سال ملک رجب نادره حاکم ملتان وفات یافت و ملک محمود حسن خطاب عماد الملکی یافته بملتان رفت *

و در سنهٔ ثلث و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۳) مبارک شاه از راه بیانه بگوالیار رفت و اقطاع راپری را از پسر حسن خان گرفته

بملک حمزه داد و بشهر مراجعت نمود و در اثنای راه سید سالم
که خدمتکار سی سالهٔ خضر خان بود و اقطاع تبرهنده داشت وفات
یافت و یک پسر اورا سید خان و دیگر را شجاع الملک خطاب
دادند و فولاد نام غلام ترکبچه از غلامان سید سالم مذکور در تبرهنده
بغی ورزیده و اموال بسیار و اسباب بی شمار را که از سید سالم مانده
بود متصرف شد و مبارک شاه پسران سید سالم را مقید ساخت
و ملک یوسف سرور و رای هنسو بهتی را برسر او نامزد کرد
و فولاد ترک بچه شبخون بر ایشان زده لشکرهای ایشان را پریشان
ساخت و اموال و غنایم بسیار بر دست او افتاد و مبارک شاه لشکر
بر سرتبرهنده کشید و غلام ترکبچه محصر شده مبارک شاه عماد الملک
را از ملتان طلبیده بوکالت نزد غلام بچه فرستاد او بعد از طلب
امان از حصار بیرون آمد عماد الملک را دید باز اعتماد نکرد و
ترسیده بحصار رفت و جنگها کرد و مبارک شاه عماد الملک را بملتان
رخصت داده و خود باز گشته بدهلی آمد و غلام تا شش ماه در
مدت غیبت مبارک شاه با افواج او جنگ ها کرد عاقبت نزد
شیخ علی مغل که در کابل حاکم بود مبلغها بوجه پیشکش فرستاد
و شیخ علی با جمعیت بسیار از کابل بمدد او آمد و مردم بسیار
از حدود پنجاب باو پیوستند او غلام را با خیل و تبار از تبرهنده
بدر آورده و همراه خود گرفته مراجعت نمود و از آب بیاه گذشته
بلاهور رفت و ملک الشرق ملک اسکندر حاکم لاهور که هرسال
خدمتی به شیخ علی میداد گذرانیده از سر خود واکرد و
شیخ علی ازانجا بقصور آمده قصد دیپالپور نمود و عماد الملک

از ملتان بمقابلهٔ او آمد و شیخ علی کنارهٔ آب راوی گرفته نزدیک بطالبنه رفت و ازآنجا عنان گردانیده بخوطپور رسید و با شیخ علي جنگ کرده شکست یافت و ملک سلیمان شه لودی که از جانب عماد الملک طلایه بود درین جنگ کشته شد و شیخ علي در خسرو آباد آمد و مدتی مدید میان او و عماد الملک هر روز جنگ بود *

و در سنهٔ اربع و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۴) مبارک شاه لشکر انبوه بمدد عماد الملک فرستاد و سردار آن لشکر فتح خان بن سلطان مظفر خان گجراتي را گردانید شیخ علی تاب مقاومت ایشان نتوانست آورد جلد گردانیده شب در حصاری که برگرد لشکر خود ساخته بود درآمد چون حصار اورا گرد کردند منهزم شده جانب جیلم رفت و ازانجا عبره کرده اکثری از سپاهیان او دران آب غرق شدند و بعضی کشته و بعضی اسیر گشتند و شیخ علی و امیر مظفر با جمعی معدود در قصبهٔ شیور رفتند و اسباب و اشیای ایشان تمامی بغارت رفت و لشکر عماد الملک تا آنجا تعاقب کردند و امیر مظفر در حصار متحصر ماند و شیخ علي بکابل رو نهاد و لشکر مظفر ازانجا برخاسته بدار الملک دهلي آمد و ملتان را از عماد الملک گرفته بملک خیر الدین خانی دادند و باین تقریب فتنهٔ بسیار در حدود ملتان سر بر آورد *

و در سنهٔ خمس و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۵) ملک سکندر حاکم لاهور برای تسکین فتنهٔ جسرت کهوکهر که در دامن کوه انگیخته بود رفت و جسرت را غافل ساخته با او جنگ کرد و سکندر در نواحی

جالندهر بدست جسرت کهوکهو گرفتار شد جسرت او را گرفته بلاهور
رفت و محصر گردانید و سید نجم الدین نایب سکندر و ملک
خوشخبر غلام سکندر باو جنگها میکردند درین اثنا شیخ علي
جمعیت کرده باز در حدود ملتان آمد و خوطپور را تاخت و بیشتر
سنهٔ مضافات جیلم را اسیر گردانید و طایفه را گرفت و مردم آن را
بتمام دستگیر و نهب و تاراج ساخت و اکثری را بکشت و بقیه را
از صغار و کبار بولایت خود برد و درین اثنا پولاد ترکبچهٔ مذکور از
تبرهنده ولایت رای فیروز را تاخت و رای فیروز با او جنگ کرده
کشته شد و پولاد سر اورا به تبرهنده فرستاد و درین سال سلطان
لشکر باز بجانب لاهور و ملتان کشید چون در نواحی سامانه رسید
جسرت از نواحی لاهور بجانب کوه پایه و شیخ علي نیز بجانب
ولایت خود رفت و لاهور و جلندهر از شمس الملک گرفته بنصرت
خان گرگ انداز دادند و مبارک شاه حکم فرمود تا اهل و عیال
شمس الملک را از لاهور بدهلی برند و خود باز گشته بدهلی آمد
و در سنهٔ ست و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۶) مبارک شاه باز
بتقریب دفع فتنهٔ جسرت بسامانه شتافت چون در پاني پته رسید
خبر وفات والدهٔ خود که مخدومهٔ جهان نام داشت شنیده باز گشته
جریده در دهلی رفت و ده روز بتقریب عزای او اقامت کرده باز
بلشکر پیوست و ملک یوسف سرور الملک را جانب تبرهنده
برای دفع شر فولاد نامزد کرد و مبارک شاه لاهور و جالندهر را از
نصرت خان گرفته بملک الهداد کالو لودي داد و چون نزدیک
بجالندهر رسید جسرت از آب بیاه عبور کرده در بجواره با الهداد کالو

جنگ کرده ادرا شکست داد و ملک الهداد گریخته بکوه پایه رفت و سلطان درین سال بر سر جلال خان در میوات لشکر کشید و ازانجا فوج بجانب گوالیار و اتاوه نامزد کرده مراجعت نمود و درین سال شیخ علی جانب پنجاب آمده باز خلل انداخت مبارک شاه عماد الملک را برای کمک امرای آن حدود نامزد فرموده شیخ علی از شیور تا کنارهٔ آب بیاه تاخته مردم بسیار اسیر و تاراج کرده بلاهور رفت و زیرک خان و دیگر امرا که در لاهور بودند محصر شدند و با او جنگ میکردند تا شبی ساکنان لاهور در پاسبانی ویزکی تساهل ورزیدند و ملک یوسف سرور الملک و ملک اسمعیل شبی اتفاق با زیرک خان نموده بیرون آمدند و جنگ کرده منهزم شدند و شیخ علی تعاقب نمود و از گریختگان بعضی بقتل رسیدند و بعضی اسیر شدند روز دیگر شیخ علی لاهور را گرفت و عام و خاص آنجا را بکشت و اسیر کرده در آنجا اقامت نمود و بعد از چند روز بدیپالپور آمد و ملک یوسف سرور الملک می خواست که دیپالپور را نیز گذاشته رود ملک عماد الملک این خبر را شنیده از تبرهنده ملک احمد برادر خود را در حصار دیپالپور برای نگاهبانی فرستاد و شیخ علی باین ملاحظه ازان طرف معاودت نمود و سلطان مبارک شاه بقصد دفع این فتنه و فساد تا سامانه رفت و از انجا بتلوندی و از انجا بگذر پوهی آمده از آب بیاه عبور کرده به دیپالپور رسید و از انجا در کنار آب راوی نزول نمود و شیخ علی از آب جیلم گذشته رفت و مبارک شاه تعاقب نموده تا حصار شیور رسید و از آب راوی نزدیک طلبنه عبور کود و امیر مظفر برادر زادهٔ شیخ

ملی که بقوت او محصر شده بود تا یک ماه با پادشاه جنگ کرد و آخر الامر امان طلبیده دختر خود را با اموال و نفایس بسیار به پادشاهزاده داد و جماعهٔ از مردم شیخ علی که در لاهور محصر بودند از شمس الملک امان خواسته حصار خالی کردند و مبارک شاه چون از مهم شیور و فتح لاهور فارغ شد جریده برای زیارت مزارات متبرکهٔ مشایخ ملتان رفت و عنقریب از انجا مراجعت فرموده بدیبالپور آمده چند روز در آنجا اقامت نمود و از ملاحظهٔ شیخ علی اقطاع لاهور و دیبالپور را بملک الشرق عماد الملک داد و اقطاع بیانه را از عماد الملک کشیده به شمس الملک تفویض نمود و جریده بایلغار ازان حدود در روز عید قربان بدهلی رسید و منصب وزارت بر سرور الملک مقرر داشت وملک کمال الملک را که نایب لشکر بود در مهمات ملکی باو شرکت داد وصحبت میان این دوکس بنفاق بود چون سرور الملک از جهت گرفتن دیبالپور در دل خار خاری داشت و از مبارک شاه رنجیده بود درین هنگام که ازو بیشتر نا امید شد پنهان در مقام غدر و مکر در آمده با پسران کانگو و کجوی کهتری و میران صدر نایب عرض [که از آبا و اجداد پروردهٔ خاندان مبارک شاهی بودند و ولایات و منصب های بزرگ داشتند] و با جمعی دیگر از مسلمانان حرام خور اتفاق نموده قصد استیصال مبارک شاه داشت ۰

در سنهٔ سبع و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۷) مبارک شاه در کنار آب جون شهری بنا کرد و مبارک آباد که در معنی خرابا باد بود نام نهاد و در عمارت آن سرگرم بوده اهتمام تمام داشت درین

اثنا خبر فتح قلعهٔ تبرهنده با فولاد غلام بچهٔ ترک بدرگاه رسید و مبارک شاه ازین خوشحالي در پوست نگنجیده بایلغار بجانب تبرهنده رفت و بزودی از انجا باز گشته در مبارکا باد آمد و درین سال خبر رسیدکه در میان سلطان ابراهیم شرقي و الب خان حاکم کالپي که سلطان هوشنگ خطاب یافته بود محاربه است مبارک شاه فرمان ها باطراف فرستاد تا لشکرها باستعداد کوچ بجانب کالپي جمع شده بدرگاه بیایند درین هنگام مبارک شاه بر عادت معهود خویش که گاه بیگاه بسیر عمارت معمورهٔ جدیده میرفت روزی با جمعي معدود بی تکلفانه بدان جانب سوار شده استعداد نماز جمعه میکرد کافران میران صدرکه باغوای سرور الملک پیوسته درکمین بوده فرصت وقت می جستند اتفاق کرده درمحل مبارک شاهی به بهانهٔ درآمدند و سده پال نبیرهٔ کجوی کهتری بد بخت آن پادشاه سعید را شهید ساخت و این واقعه در سنهٔ سبع و ثلثین و ثما نمایة (۸۳۷) روی داد و ایام سلطنت او سیزده سال و سه ماه و شانزده روز بود • قطعه •

ز انقلاب زمانه عجب مدار که چرخ
ازین فسانه هزاران هزار دارد یاد
هر انچه میگذرد دل منه که دجله بسی
پس از خلیفه بخواهدگذشت در بغداد

(۲ ن) هرفولاد

سلطان محمد شاه بن فرید خان

برادر زادهٔ مبارک شاه بن خضر خان که مبارک شاه اورا بفرزندی بر داشته بود در سنهٔ سبع و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۷) بعد از مبارک شاه جلوس نمود و سرور الملك که داعیهٔ فاسده در سر داشت از روی ظاهر بیعت کرد محمد شاه باوجود این حال اورا خطاب خان جهانی داد و خلعت بخشید و میزان صدر را معین الملک ساخت و ازان کفره هم چند روزی اغماض نمود و ملک الشرق کمال الملک که شریک سرور الملك در وزارت بود بیرون شهر توطن اختیار نمود و با محمد شاه بیعت کرد روز دوم از جلوس سرور الملک بعضی بندگان مبارک شاهی را بهانه دستگیر کرده بقتل آورد و در بر انداختن خاندان مبارک شاهی تقصیری نداشت و ولایات را بسر خود تقسیم میکرد و اقطاع بیانه و امروهه و نارنول و کهرام و چند پرگنهٔ میان دو آب را بسیده پال و سدهارن کهتری که قاتلان مبارک شاه بودند داد و رانون سیه غلام سده پال با جمعی کثیر در بیانه رسیده میخواست که درون قلعه در آید درین اثنا یوسف خان اوحدی از هندون آمده بار جنگ کرد و فتح یافت و اکثری ازان کافران حرام خور را بجهنم فرستاد وزن و بچهٔ ایشان بدست مسلمانان اسیر شدند و سر رانون سیه در دروازهٔ قلعه آویخت و چون سرور الملک و کفار دست تغلب دراز کردند امرای خضر خانی و مبارک شاهی که در ولایت منتشر بودند جای بجای سر از اطاعت باز کشیدند و فتنها قایم شد و سرور الملک در همین

تدبیر بود که اختلالي در ملک واقع شود و ملک الهداد کالاودی حاکم سنبل و اهار و ملک چیمن مقطع بداون نبسهٔ خانجهان و امیر علي گجراتي و دیگر امرا از برای انتقام مبارک شاه جمعیت بسیار سرکرده جانب دهلي روان شدند و ملک الشرق کمال الملک و سید خان پسر سید سالم که خطاب اعظم خاني از جانب مبارک شاه یافته بود از درگاه بر سر آن امرا نام زد شدند و ملک یوسف ابن سرور الملک و سدهارن و کنگو نیز همراه کمال الملک تعین یافتند و لشکر دهلي از گذرکیچه گذشته در برن آمدند و ملک الهداد و دیگر امرای نامدار در قصبهٔ اهار رسیده می خواستند که جنگ نا کرده از آب گنگ گذشته بهر جانبی روند اما چون یقین ایشان شده بود که ملک کمال الملک از دل و جان خواهان انتقام از سرور الملک است برین اعتماد از جای خویش نرفتند و سرور الملک ازین معني واقف شده ملک هشیار نایب خود را ببهانهٔ کومک کمال الملک بطریق جاسوسي دران لشکر فرستاد و یوسف خان و ملک هشیار و سدهارن کافر از کمال الملک متوهم بوده از لشکر بیرون تاخته بدهلي رفتند و امرای سنبل و بداون بکمال الملک پیوستند و با جمعیت انبوه در گذرکیچه آمدند و سرور الملک در پیش استعداد حصار شد و روز دیگر امرای دولت خواه از آب جون گذشته در باغ خود فرود آمدند و حرام خواران و کافران از حصار بیرون آمده بجنگ پیوستند و در حملهٔ اول شکست یافتند و در حصار رفتند و در وقت در آمدن جمعی کثیر بقتل رسیدند و بیشتری اسیر گشتند و روز دیگر بعد از فتح امرای مبارک شاهي نزدیک

حصار میری فرود آمدند بیشتر امرای اندرونی بر آمده با ایشان پیوستند و تا سه ماه میان فریقین جنگ بود و در آخر این سال زیرک خان حاکم سامانه وفات یافت و آن ولایت بر محمد خان پسر او مقرر گشت و محمد شاه اگر چه بظاهر با سرور الملک دار و مداري میکرد اما در باطن با امرای پدر یگانه بود و سرور الملک بر این معني اطلاع یافته با وی نیز در مقام غدر آمده انتظار فرصت می برد •

و بتاریخ هشتم ماه محرم از سنهٔ ثمان و ثلثین و ثمانمایة (۸۳۸) سرور الملک و پسران میران صدر مکار یکایک درون سرا پردهٔ پادشاهی سر زده میخواستند که آسیبی باو رسانند در همین اثنا محمد شاه آگاه شد و چابکي نموده کسان نزد کمال الملک فرستاد و خدمت گاران نزدیک محمد شاه که مستعد بودند سرور الملک حرام خور را کشتند و پسران میران صدر را گرفته پیش دربار بسیاست رسانیدند و کافران حرام خور در خانهای خود محصر شدند و کمال الملک و سایر امرا از دروازهٔ بغداد درون حصار درآمدند و سده‌پال بدبخت آتش در خان و مان خود زد و جوهر [که بزبان هندی مشهور است] کرده خود بجنگ پیوست و علف آتش تیغ بیدریغ گشت و جوهر پلید او بجهنم رفت و سدهارن کانکو و دیگر طایفهٔ کهتریان همه اسیر شدند و ایشان را نزدیک بحظیرهٔ مبارک شاهی بردار سیاست کردند ملک هشیار و مبارک کوتوال را نیز با ایشان ملحق ساختند و روز دیگر کمال الملک و دیگر امرای نامدار با محمد شاه از سر نو بیعت نمودند و کمال الملک عهدهٔ وزارت

و ملک چیمن بداونی خطاب غازی الملکی یافت و بدستور قدیم حاکم بداون شد و امروهه اضافهٔ او گشت و ملک الهداد لودی هیچ خطاب قبول نکرد اما خطاب دریا خانی از برای برادر خود گرفت و بعد از انتظام مهمات محمد شاه سلطنت باستقلال پیدا کرد و ملک بفراغت میراند *

و در سنهٔ اربعین و ثمانمایة (۸۴۰) بعزم ملتان متوجه شد و در مبارک پور چند روزی توقف نمود تا امرای اطراف بدوملحق شوند چون لشکرهای محمد شاهی در مبارک پور جمع آمدند از آنجا متوجه ملتان شد و زیارت مشایخ آنجا کرده بدهلی آمد و در سنهٔ مذکوره بجانب سامانه حرکت نموده فوجی بر شیخا کهوکهر نامزد گردانیده ولایت اورا خراب ساخته مراجعت نمودند *

و در سنهٔ احدی و اربعین و ثمانمایة (۸۴۱) خبر رسید که جماعهٔ لنگاه در ولایت ملتان سر کشیده اند و همدرین اثنا سلطان ابراهیم شرقی بعضی پرگنات دهلی را متصرف گشت و رای گوالیار و دیگر رایان دست از مالگذاری باز داشتند و محمد شاه مساهله ورزید و فتنه جای بجای سر بر زد و در هر سری تمنائی پدید آمد و خان زاد های میوات که اجداد حسن خان میواتی باشند سلطان محمود خلجی را از مالوه برای سلطنت دهلی طلبیدند *

و در سنهٔ اربع و اربعین و ثمانمایة (۸۴۴) سلطان محمود بدهلی رسید و محمد شاه افواج آراسته پسر خود سید علاءالدین را بقصد جنگ او از شهر بیرون فرستاد و ملک بهلول لودی را

مقدمهٔ لشکر ساخت و سلطان محمود نیز پسران خود غیاث الدین و مدن خان را بمقابلهٔ ایشان تعین کرد و جنگ عظیم نموده آخر بصلح قرار دادند و سلطان محمود این معنی را غنیمت دانسته و خواب دیدن خرابیٔ ملک مالوه را بهانه ساخته شبا شب جریده بجانب مالوه کوچ کرد و ملک بهلول تعاقب نموده پارهٔ از پرتال و اسباب و اشیای اورا غنیمت گرفت و سلطان محمد ازین تردد که از بهلول لودی ظاهر شد اورا خوانده ولایت لاهور و دیبالپور را بدو ارزانی داشت *

و در سنهٔ خمس و اربعین و ثمانمایة (۸۴۵) به سامانه رفت و بهلول را بدفع جسرت کهوکهر فرستاده بدهلی باز گشت و جسرت بملک بهلول صلح نموده اورا به بشارت سلطنت دهلی مبشر ساخت تا بهلول افغانان را از اطراف و جوانب طلبیدن گرفت و خیلی پرگنات را به تغلب متصرف گشت و بی سبب ظاهری از محمد شاه رنجیده و برو باغی شده لشکر بر سر دهلی کشید و سلطان محمد را مدتی در محاصره داشت و کاری نتوانست ساخت و بی نیل مقصود باز گشت درین اثنا محمد شاه بزحمت صعب مبتلا شده امرائی که در بیست کروهی دهلي بودند سر از اطاعت او پیچیدند و پسر خود علاؤ الدین را که در بداون جایگیر داشت د ازانجا بشکار دامن کوه رفته بود طلبیده ولي عهد ساخت *

و در سنهٔ سبع و اربعین وثمانمایة (۸۴۷)در گذشت و مدت ملک او چهارده سال و چند ماه تخمینا بود * * بیت *

بیا و یک نظر اعتبار کن در خاک

که خاک تکیه گه خسروان معتبر است

سلطان علاؤالدین بن محمد شاه بن مبارک شاه بن خضر خان

بموجب وصیت بعد از پدر بر تخت سلطنت نشست و ملک بهلول با امرای دیگر در بیعت او در آمد و چون سستی سلطان علاؤ الدین را از پدر بیشتر دید طمع ملک درمتخیلهٔ بهلول بیشتر از پیشتر در حرکت آمد و سلطان علاؤالدین در سنهٔ خمسین و ثمانمایة (۸۵۰) بجانب بیانه سواری کرده در راه خبر دروغ شنید که پادشاه جونپور بقصد دهلی می آید و تحقیق ناکرده بسرعت بدهلی باز گشت *

در سنهٔ احدی وخمسین و ثمانمایة (۸۵۱) ببداون رفت وآنجا را برای سکونت اختیار کرده در آنجا طرح عمارت انداخته بپای تخت دهلي آمد *

و در سنهٔ اثنی وخمسین وثمانمایة (۸۵۲) دو خسرپورهٔ خود را شحنهٔ شهر و میرکوی ساخته باز ببداون رفت و از آن دو برادر فتنهٔ سر بر زد تا هر دو بدست مردم شهر بقتل رسیدند و حسام خان که عمدة الملک و هوا خواه سلطان بود و گاه گاهی سخن حق در برآمد مهمات ملکی با سلطان میگفت ازین معني از دل سلطان افتاده و معزول گشته بود و حمید خان وزیر مملکت که از ترس سیاست سلطانی و قصد قتل او بدهلی در آمده بود هر دو باتفاق ملک بهلول را طلب نموده به سلطنت برداشتند و او در مدت غیبت

سلطان بسر هند رفته خطاب سلطانی بخود قرار داده خطبه بخوانده و بار دیگر به جمعیت تمام آمده دهلي را قابض شده و نائب خود را گذاشته بجانب دیبالپور رفت و در پی گرفتن لشکر گشت و بسلطان علاؤ الدین عرضه داشت نفاق آمیز نوشت که من بندهٔ فرمان بردارم و این تردد از برای دولت خواهی میفرمایم سلطان در جواب نوشت که پادشاه مرحوم سلطان محمد شاه ترا فرزند خوانده بود و مرا سر و برگ پادشاهی نیست تنها ببداون قناعت کرده سلطنت را بتو باز گذاشتم و سلطان بهلول از دیبالپور آمده بی جنگ و نزاع در دهلی بر تخت سلطنت نشست و سلطان علاؤ الدین بداون را با پرگنات آن طرف آب گنگ تا خیر آباد و دامن کوه بحکم سلطان بهلول متصرف بود و خطبه بنام خود دران دیار می خواند تا آنکه بعد از چند گاه در سنهٔ خمس و خمسین و ثمانمایة (۸۵۵) این عالم را پدرود کرد و مدت سلطنت او هفت سال و چند ماه بود

* بیت *

سر انجام گیتی همین است وبس * وفائی نکرد است با هیچ کس

سلطان بهلول بن کالا لودی

که در زمان سلطان محمد شاه خطاب خان خانانی یافته در سنهٔ خمس و خمسین و ثمانمایة (۸۵۵) باتفاق حمید خان وزیر که بعد از کشته شدن حسام خان از دست سلطان علاؤ الدین در دهلی بر اهل و عیال سلطان علاو الدین استیلا یافته و کلید حصار را آورده به سلطان بهلول سپرده بود بر تخت سلطنت جلوس نمود و بتدریج

حمید خان را در بند کشید و هم دران سال بجهت سر انجام ولایت ملتان رفت *

و در سنهٔ ست و خمسین و ثمانمایه (۸۵۶) سلطان محمود شرقي باغوای بعضی امرای سلطان علاو الدین با لشکر عظیم آمده دهلي را محاصره نمود و بعد از جنگ و تردد بسیار بدست آورد و فتح خان هروی که از امرای معتبر سلطان محمود بود کشته شد و سلطان محمود تاب نیاورده بجونپور رفت و سال دیگر در همان نزدیکی از جونپور تا اتاوه آمد و برین معنی که انچه از ملک دهلي در قبض مبارکشاه بود بسلطان بهلول و انچه در تصرف سلطان ابراهیم شرقی بود بسلطان محمود تعلق داشته باشد صلح نموده و شمس آباد را که جونا خان نایب سلطان محمود داشت بعد از بشکال بسلطان بهلول وعده کرده هرکدام بولایت خویش رفتند و سلطان بهلول بموجب میعاد بر شمس آباد رفته متصرف شد و آنرا برای کرن حاکم بهون گانون داد و سلطان محمود این معني را نه پسندیده باز بحدود شمس آباد آمده با سلطان بهلول محاربه داشت درین اثنا سلطان محمود رخت هستی بدار بقا کشید و محمد شاه پسر سلطان محمود بجای پدر بسلطنت جونپور موسوم گشت و بموجب صلحی که قبل ازین درمیان سلطان محمود و سلطان بهلول واقع شده بود آشتی کرده بجونپور رفت و بتقریب این که قطب خان عمو زادهٔ سلطان بهلول در بند محمد شاه افتاده بود سلطان بهلول باز بر سر محمد شاه نقض عهد نموده لشکر کشید و او نیز از جونپور بشمس آباد آمده و آنرا از دست هندوان بر آورده گرفت و در حدود راپری باسلطان

بهلول مقاتله نمود و محمد شاه هزیمت یافته بجانب قنوج راهی شد و سلطان بهلول تعاقب وی کرده و در سنهٔ مذکور سلطان حسین شرقی بن سلطان محمود بر برادر خود محمد شاه خروج کرده باتفاق امرا بر تخت مملکت جونپور جلوس نمود و لشکری گران بر سر محمد شاه نامزد فرمود تا در کنار آب گنگ در سواد راج گر اورا بقتل رسانیدند و سلطان حسین نیز با سلطان بهلول صلح کرد و قطب خان لودی را که در بند بود از جونپور طلبیده اسپ و خلعت داده پیش سلطان بهلول فرستاد و از جونپور بجانب قنوج رجعت نمود و سلطان بهلول نیز برادر او جلال خان را که در بند خویش بعوض قطب خان داشت اعزاز و اکرام کرده بجانب سلطان حسین روانه گردانید و بعد از چند سال سلطان حسین درحدود چندوار آمده با سلطان بهلول مصاف داد و تا سه سال صلح قرار داده باز بولایت خویش مراجعت نمودند و درین نوبت احمد خان جلوانی حاکم بیانه خطبه بنام سلطان حسین خواند و سلطان حسین بعد از گذشتن مدت صلح مقرری با یک لک سوار و هزار فیل متوجه دهلی گشت و در حدود موضع بهتواره مقابل شدند و قرار بصلح داده سلطان حسین در اتاوه اقامت نمود و سلطان بهلول بدهلی آمد و بودن این دو پادشاه در مسافت هفت روزه راه خالی از مضحکیت نبود * * بیت *

جای دو شمشیر نیامی که دید
تخت دو جمشید مقامی که دید

و درین سال سلطان علاؤ الدین که دختر از ملکهٔ جهان در حبالهٔ

سلطان حسین بود در بداون در گذشت چنانچه گذشت و ملک را بسلطان بهلول و سلطان حسین گذاشت * * قطعه *

گرفتم آنکه رسیدی بآنچه میخواهی
گرفتم آنکه شدی آن چنان که می بائی
نه هرچه یافت کمال از پیش بود نقصان
نه هرچه داد مدد باز چرخ مینائی

تعزیت

و سلطان حسین از اتاوه بتقریب او در بداون آمد و آن اقطاع را از پسران سلطان علاو الدین کشیده خود متصرف شد و ازانجا به سنبل آمد و تاتار خان حاکم انجا را مقید ساخته بسارن (۲) فرستاد و با لشکر عظیم و همان قدر فیل که مذکور شد در ماه ذی حجهٔ سنهٔ ثمانین و ثمانمایة (۸۸۰) بدهلي آمده کنار آب جون قریب گذرکیچه نزول نمود و سلطان بهلول از سهرند آمده حسین خان پسر خانجهان را از ولایت میرت طلبیده برای محاربهٔ سلطان حسین روانه گردانید و خود در دهلي باو مقابله داشت و بسعی قطب خان درین نوبت نیز سلطان حسین قرار صلح داده آن طرف آب گنگ را بتمام برای خود گرفت و این طرف را بسلطان بهلول گذاشته مراجعت نمود و سلطان بهلول فرصت یافته وقت کوچ سلطان حسین از آب جون گذشت و پرتال و بعضی اسباب و اشیا را که سلطان حسین باعتماد صلح در منزل گذاشته بود تاراج نمود و پارهٔ از خزاین نیز که بر سر پیلان و اسپان بار بود بدست سلطان بهلول افتاد و تا چهل امرای

(۲ ن) بشاران

نامی از سلطان حسین مثل قاضی سماء الدین الملقب بقتلغ خان وزیر که اعلم العلمای وقت خود بود و دیگران اسیر شدند و قتلغ خان را زنجیر کرده سلطان بهلول بقطب خان لودی سپرد و خود تعاقب نموده تا شمس آباد درمیان دوآب که در تصرف سلطان حسین بود رفت و آنرا قابض گشت و شقداران خویش بدان ولایت گماشت و این واقعه درسنهٔ اربع و ثمانین و ثمانمایة (۸۸۴) روی نمود و نوید خرابی تاریخ آن سال گشت و سلطان حسین چون دید که تعاقب از حد گذشت در نواحی را پری کمر بست و بمقابله بایستاد و باز درمیان ایشان کار بشرط قرار قدیم که هرکدام به ولایتی که داشتند قانع شده باز گردند بصلح انجامید و بعد از صلح سلطان حسین از نواحی شمسا باد باز جمعیت نموده بر سر سلطان بهلول آمد و به سلطان حسین در مواد موضع سونهار محاربهٔ سخت افتاد سلطان حسین باز شکست یافت و اموال و غنایم فراوان و بیحد و قیاس بردست لودیان افتاد و باعث ازدیاد شوکت ایشان گشت و سلطان بهلول از دهوپامئو بتقریب خانجهان که در دهلی فوت شده بود انجا رفت پسر اورا خانجهانی خطاب داده بر سر سلطان حسین در راپری آمده جنگ کرد و فیروزی یافت و در وقت فرار سلطان حسین چندی از عیال و اطفال سلطان در آب جون غرق شدند و سلطان حسین بجانب گوالیار میرفت که متمردان هنکات که طایفهٔ بهدوریه باشند اردوی اورا دست اندازی کردند و رای گیرت سنگ حاکم گوالیار با سلطان در مقام خدمتگاری در آمده و از نقد و جنس و اسپ و اشتر و فیل و سرا پرده و خیمه

گذرانیده و فوجی همراه ساخته تا کالپی متابعت سلطان نمود و سلطان بهلول اورا تعاقب نموده در حدود کالپی میانهٔ این هردو پادشاه مقاتله روی داد و مدت چندگاه در مقاتله گذشت درین اثنا رای ملوک چند حاکم ولایت بکسر بخدمت سلطان حسین آمده دریای گنگ را از جائی که پای آب بود گذرانیده سلطان حسین تاب مقاومت نیاورده بولایت پتله رفت وراجهٔ پتله استقبال نمود و چند لک تنکه نقد و اجناس و اشیای دیگر داده و چند فیل پیشکش ساخته اورا تا جونپور رسانید و سلطان بهلول بعزیمت تسخیر جونپور عازم شد و سلطان حسین جونپور را گذاشته از راه بهرایچ بجانب قنوج آمده با سلطان بهلول در کنار آب رهب چندگاه مقاتله نمود و هزیمتی که طبعی او شده بود یافت و درین مرتبه حشم و اسباب سلطنت او بتمام بدست لودیان افتاده و حرم محترم او ملکهٔ جهان بی بی خونزا که دختر سلطان علاؤ الدین و نبیرهٔ خضر خان بود گرفتار شد و سلطان بهلول بصلاح و عفت و احترام و اعزاز تمام آن عفیفه را نگاه میداشت و چون سلطان بهلول باز متوجه تسخیر جونپور شد بی بی خونزا خود را بحیلهٔ از بند خلاص ساخته بشوهر خود رسید و جونپور بتصرف سلطان بهلول در آمد و آن را به مبارک خان نوخانی داده خود ببداون آمد و سلطان حسین فرصت یافته به جمعیت تمام بجونپور رفت و امرای سلطان بهلول آنرا گذاشته پیش قطب خان وزیر لودی که در مهجولی بود رفتند و با سلطان حسین سخن دولت خواهانه گفته و اظهار یگانگی نموده دار و مدار میکردند تا کومک سلطان بهلول رسید و سلطان بهلول پسر خود باریک

شاهرا بمدد این امرا فرستاده خود نیز از عقب او بجانب جونپور روان شد و سلطان حسین تاب نیاورده ببهار رفت درین اثنا خبر وفات قطب خان اودي در منزل قصبهٔ هلدي بسلطان بهلول رسید و لوازم تعزیت او پرداخته بجونپور رفت و باربک شاه پسر خود را بر تخت سلطنت شرقیه نشانده باز گشته بولایت کالپی آمد و آنرا بجاگیر اعظم همایون برادر زادهٔ دیگر که خواجه بایزید نام داشت داده خود بدهلپور رسیده چند من طلا از رای آنجا پیشکش گرفت و از آنجا گذشته (‡) پالهن پور از توابع قلعه رنتهنبور رفت و آن ولایت را بغارت داده بدهلی آمده قرار گرفت و بعد از چندگاه بحصار فیروزه شتافت و روزی چند در آنجا اقامت نموده بدهلی باز گشت و از بگوالیار رفت و درآنجا راجه مان حاکم گوالیار هشتاد لک تنکهٔ آن زمان پیشکش گذرانیده و گوالیار را برو مقرر داشته باتاوه آمد بجانب دهلی مراجعت نموده بود که در نواحی قصبه سکیت بیمار شد *

و در سنهٔ اربع و تسعین و ثمانمایة (۸۹۴) وفات یافت و مدت سلطنت او سی و هشت سال و هشت ماه و هشت روز بود * * ابیات *

گر افرا سیاب است در پور زال
بیابد ز دست اجل گوشمال
بجاسی که ساقي مقرر نمود

---

‡) این سمت درنسخها

محال است چیزی بمردی فزود
اگر پادشاه است وگر خس فروش
رساند اجل صوت مرگش بگوش

* قطعه *

بهشصد و نود و چار رفت از عالم
خدیو ملک ستان جهان کشا بهلول
به تیغ ملك ستان بود لیک دفع اجل
بود محال بشمشیر و خنجر مصقول

سلطان سکندر بن سلطان بهلول ابن کالا

که نظام خان نام داشت بعد از شنیدن خبر فوت پدر از دهلي بسرعت تمام در قصبهٔ جلالی باردو رسید و نعش اورا بدهلی فرستاد و در روز جمعه هفتدهم سنهٔ مذکور در کوشک سلطان فیروز که بر کنار آب سیاه واقع شده باتفاق خانجهان ابن خانجهان و خانخانان فرملي و مایر امرا بر تخت سلطنت جلوس نمود و بخطاب سلطان سکندر مخاطب گشت میگویند که وقت روان شدن ازدهلي بتقریب تفاول نزد شیخ سماء الدین کنبو پیر شیخ جمالی که از علمای کبار و مشایخ عظام روزگار بود رفت باین تقریب که مبادا او رضا بسلطنت برادران دیگر داشته باشد و سبق صرف هوای(۲) را بهانه ساخته بیان معنی عبارت اسعدک الله را از خدمت شیخ

(۲ ن) هوای ساخته ببهانه معنی الخ

پرسید چون گفت که نیک بخت گرداناد ترا خدا تعالی التماس کرد که این لفظ را سه مرتبه بر زبان مبارک خود برانید شیخ سه بار گفت او برخاسته عرض داشت که من مدعای خود را حاصل کردم و ازشیخ استمداد طلبیده متوجه لشکر شد بعد از استقرار امر سلطنت از دهلی بعزم تسخیر ملک بجانب راپزي و اتاوه نهضت نموده هفت ماه درانجا گذرانیده و اسمعیل خان نوخاني را جهت صلح پیش باربک شاه پادشاه جونپور فرستاد و خود بر سر عیسی خان حاکم بیتالی رفت و عیسي خان بعد از مقابله و مقاتله زخمي شده و اطاعت نموده بهمان زخم درگذشت و رای کنیس راجهٔ بیتالی که موافق باربک شاه بود آمده سلطان را دید و سلطان دروجه او بیتالی مقرر کرد و باربک شاه از جونپور بقنوج آمده طرفین را مقابله و مقاتله دست داد و مبارک خان نوخاني درین جنگ از جانب باربک شاه در میدان گرفتار شد و باربک شاه فرار نموده ببداون رفت و سلطان سکندر آن حصار را محاصره نمود و باربک شاه بعجز آمده دید و سلطان اورا مستمال و خوشدل ساخته همراه خود بجونپور برد و بدستور سابق اورا برتخت شرقیه نشانده اما پرگنات ولایت را بامرای خود تقسیم نموده هرجا انواج برگماشت و معتمدان را بر سر او موکل گردانید و کالپی را از اعظم خان همایون پسرخواجه بایزید تغیر کرده ازانجا بجهتره و ازانجا بگوالیار رسیده خواجه محمد فرملی را با خلعت خاص بوکالت

(۲ ن) کشن

پیش راجه مان فرستاد راجه نیز برادر زادهٔ خود را بخدمت سلطان روانه گردانیده اطاعت بجای آورد و تا بیانه برادر زادهٔ او سلطان را مشایعت کرد و سلطان شرق حاکم بیانه پسر سلطان احمد جلوانی اول آمده دید و خواست که کلید قلعه بوکلای سلطان بسپارد و باز رایش منقلب شد و چون به بیانه رفت قلعه را محکم ساخت و سلطان باگره رسید و هیبت خان جلوانی از توابع سلطان الشرق در قلعهٔ آگره متحصن شده و سلطان چندی را از امرا در اگره گذاشته به بیانه رفت *

و در سنهٔ سبع وتسعین و ثمانمایة (۸۹۷) سلطان شرق به تنگ آمده و امان خواسته قلعهٔ بیانه را بسلطان داد و آن ولایت برخانخانان فرملی مقرر گشت و هم در سنهٔ مذکور در ولایت جونپور طایفهٔ بچکوتیان بمقدار یک لک سوار و پیاده جمع شده خلل انداختند و سلطان بآن طرف رفت و باریک شاه آمده ملازمت نمود و ازانجا بحدود اوده بسیر و شکار مشغول بوده باز بجونپور رفت و بقلعه جنهار رسیده بامرای سلطان حسین شرقی که درانجا بودند جنگ کرده و ایشان را شکست داده بمحاصرهٔ آن قلعه نپرداخته به پتنه در آمد و باریل (۲) که نزدیک بالهاباس است معرف پیاک آمده آن نواحی را خراب ساخت و از راه کره و مانک پور بدلموٴ شتافت و ازانجا به شمسا باد آمده (†) وشش ماه اقامت نموده بسنبل رفت و ازانجا باز بشمسا باد رسید *

(۲ بارکل (†) ازینجا تا - رسید - در یک نسخه

و بعد از بشکال درسنهٔ تسعمایة (۹۰۰) بعزیمت گوشمال متمردان ولایت پتنه روانه شد و قتل و بند بسیار بوقوع آمد و ازانجا بجانب جونپور رفت واسپان درین سفر خیلی تلف شدند و از ده یکی بیش زنده نماندند و زمین داران پتنه وغیرآن بسلطان حسین شرقی از تلف اسپان و یراق سلطان سکندر خبر نوشته اورا طلبیدند سلطان حسین جمعیت نموده از بهار با صد زنجیر فیل بر سر سکندر آمد سلطان سکندر مکدر گشت از آب گنگ گذشته بجنهار رسید و ازانجا به بنارس رفته و سلطان حسین هیزده کروهی بنارس رسیده بود که سلطان سکندر بسرعت تمام بر سر او رفت و در اثنای راه سالباهن راجهٔ پتنه که زمین دار معتبر بود از سلطان حسین قطع نموده بسلطان سکندر پیوست و سلطان حسین جنگ صف کرده منهزم شده و راه ولایت پتنه گرفته و سلطان سکندر اردو را گذاشته با یک لک سوار جریده تعاقب او نموده و در اثنای راه چنان معلوم شد که سلطان حسین به بهار رفته است و بعد از نه روز سلطان سکندر آمده باردو ملحق شده متوجه بهار گشت و سلطان حسین در بهار نایب خود گذاشته نتوانست آنجا بود. و ازانجا به کهل گانون از توابع لکهنوتی رفت و بهار بدست افواج سکندریه افتاد و سلطان ازانجا بترهت رفت و آنرا مسخر ساخت *

و در سنهٔ احدی و تسعمایة (۹۰۱) خانجهان لودی وفات یافت و احمد خان پسر بزرگ او بخطاب اعظم خان همایونی مخاطب شد و سلطان از ترهت باز گشته بزیارت قطب المشایخ شیخ شرف الدین یحیی منیری قدس الله سره رفت و بدرویش بود

آمد و ازانجا بر سر سلطان علاؤ الدین پادشاه بنگاله روان شد و در نواحی بهار پسر سلطان علاؤالدین دانیال نام بموجب فرمودهٔ پدر باستیصال سلطان آمده بمقابله ایستاد و بر ولایت یکدیگر قناعت نموده و قرار صلح داده باز گشتند و درین سال قحط و عسرت تمام در اردوی سلطان پدید آمد و فرامین منع زکوة غله در جمیع ممالک صادر شد و آنرا بالکل بر طرف ساخت و از آنجا بقصبهٔ سارن آمده آن ولایت را بر مردم خود تقسیم کرده مقرر نمود و از راه مهلی گر بجونپور رسید و شش ماه درانجا بوده بجانب پٹنه (۲) عزیمت فرمود *

و در سنهٔ اربع و تسعمایة (۹۰۴) پٹنه تا باندهو گره که قلعه ایست مشهور تاخت و غارت و بند کرد و از جهت استحکام بقلعه مقید نا شده بجونپور رفت و اقامت نمود و درین اثنا میان بعضی امرای او وقت چوگان بازی منازعه و منافشه روی داده کار بنزاع و مقاتله انجامید و سلطان با ایشان بدظن شده پاسبانی خود را به بعضی از معتمدان فرمود تا هر شب مسلح شده پاس او می داشتند و اکثری از امرای مردود معزول فتح خان بن سلطان بهلول را بر سلطنت تحریک نمودند او این راز را از ساده لوحی بر مادر خود و شیخ طاهر و جماعهٔ که از معتمدان سلطان بودند ظاهر ساخته و تذکرهٔ اسامی آن امرای هم عهد و سوگند پایشان نمود آن جماعه او را از خیال فاسد به نصیحت مشفقانه مانع آمدند و از برای ابرای ذمهٔ خویش از بغی آن تذکره نزد سلطان سکندر برده

(۲ ن) پتنه

نمودند سلطان همه امرائی را که با پادشاهزادهٔ فتح خان متفق شده بودند بلطایف الحیل بهرجانبی آواره ساخت *

و در سنهٔ خمس و تسعماية (۹۰۵) بر سنبل رفت وچهارسال انجا اقامت نموده بامور مملکت پرداخت و اوقات او با بعیش و عشرت یا بسیر و شکار مصروف بود *

و در سنهٔ ست و تسع مایة (۹۰۶) اصغر حاکم دهلی بدعملی پیش گرفت و سلطان فرمانی از سنبل بنام خواص خان حاکم ماچهی واره فرستاد تا اصغر را گرفته فرستد اصغر خود پیش ازان در ملازمت رفته در سنبل مقید شد و خواص خان حکومت دهلی یافت درین سال خانخانان فرملي حاکم بیانه وفات یافت و حکومت انجا را چند گاهی برعماد و سلطان پسران خانخانان مقرر فرمودند و بعد از مدتی ایشان در سنبل بملازمت سلطان پیوستند و حکومت آن قلعه بخواص خان انتقال یافت و و صفدر خان به عملداری آگره که از مضافات بیانه بود تعین شد و خواص خان بمدد عالم خان حاکم میوات و خانخانان نوخانی به تسخیر دهول پور متوجه شدند و رای انجا بقدم ممانعت پیش آمده بمحاربه و مجادله قیام داشت و مردم بسیار از جانب اهل اسلام بشهادت پیوستند و سلطان از سنبل بسرعت تمام بدهولپور آمده رای مانک دیو راجهٔ دهولپور تاب نیاورده و قلعه را گذاشته بگوالیار رفت و نواحي و حوالی آنرا تاراج و نهب کردند و سلطان یک ماه دران حدود توقف نموده متوجه تسخیر گوالیار شد و آدم لودی را در آنجا گذاشته از آب چنبل گذشت و دو ماه کنار آب مینهکی نزول فرمود

و بواسطهٔ زبونی آب و هوای انجا بیماری میان مردم افتاد و وبا پیدا شد و راجهٔ گوالیار نیز بصلح پیش آمد و سعید خان و بابو خان و رای گنیس که از لشکر سلطان گریخته پناه بآن قلعه برده بودند از انجا برآورده پسر بزرگ خود را به ملازمت سلطان فرستاد و سلطان اورا با اسپ و خلعت باز گردانیده خود بجانب آگره باز گشت و در وقت مراجعت دهولپور را نیز برای مانک دیو بخشید و بشکال در اگره گذرانیده بعد از طلوع سهیل در سنهٔ عشر وتسعمایة (۹۱۰) بعزم تسخیر قلعهٔ مندرایل متوجه شد و آن قلعه را از رای مندرایل امان داده بصلح گرفت و جمیع بتخانها و کنایس انجا را شکست و در وقت مراجعت قلعهٔ دهولپور را از سر نو تعمیر فرموده باگره آمد و امرا را رخصت جاگیرها داد (‡) و درین سال میر سید محمد جونپوری قدس الله سره العزیز از اعظم اولیای کبار که دعوی مهدویت ازو سر بر زده بود هنگام مراجعت از مکهٔ معظمه بجانب هند در بلدهٔ قره داعی حق را لبیک فرمود و هم در انجا مدفون شد و قاضي حسین زرگر قندهاری علیه الرحمة که مقیر اورا و میر را ملازمت کرده بود این تاریخ یافته

* ع *

گفتا که برو ز شیخ کن استفسار

و هم شیخ مبارک لفظ مضا مهدي تاریخ یافت *

در سوم ماه صفر از سنهٔ احدی عشر و تسعمایة (۹۱۱) در جمیع هندوستان زلزلهٔ عظیم واقع شد چنانچه کوه ها به لرزه درآمد و عمارات

(‡) ازینجاتا - مضی مهدی تاریخ یافت - در یک نسخه

عالي و مضبوط از هم ریخت و زمین جا بجا ترقید و سوارخها پدید گشت و دیها و درختان را میگویند که جایهای خود را گذاشتند و مردم پنداشتند مگر قیامت قایم شد و از واقعات بابری و دیگر تواریخ چنان معلوم میشود که این زلزله مخصوص هندوستان نبود بلکه در همان روز در ولایت نیز این زلزله باین صفت واقع شد و لفظ قاضی تاریخ آن یافتند * * رباعی *

در نه صد و احدی عشر از زلزلها * گردید سواد اگره چون مرحلها با آنکه بناهاش بهي عالی بود * از زلزله شد عالیها سافلها و از زمان آدم تا این زمان این طور زلزلهٔ نشان نداده اند *

و در سنهٔ اثنی عشر و تسعمایة (۹۱۲) بعد طلوع سهیل بر سر قلعهٔ اونت‌گر رفته محاصره نمود و هر چند مردم خوب شهید شدند آخر بقهر و غلبه آن قلعه را فتح نموده کفار را بعلف شمشیر آبدار ساخت و بقیة السیف با اهل و عیال طعمهٔ آتش جوهر گشتند و بتخانها را بر انداخته انجا مسجد عالی بنا فرمود *

و در سنهٔ ثلث عشر و تسعمایة (۹۱۳) بعد از طلوع سهیل بعزم تسخیر قلعهٔ نرور متوجه گردید و درین اثنا جمعیت فیلان و سوار و پیاده جلال خان لودي که برای مجرای خود نموده بود نامزد فتح نرور گشته در راه دید و از غیرت در مقام بر انداختن او شده جمعیت اورا بیهانهٔ پریشان ساخت و اورا مقید گردانیده در قلعهٔ او بکر فرستاد و نرور را بصلح و امان گرفت *

و در سنهٔ اربع عشر و تسعمایة (۹۱۴) قلعهٔ دیگر گرد نرور برای زیادتی استحکام بنا فرمود و صد و بیست اسپ و پانزده

زنجیر فیل با خلعت و مبلغی نقد جلال خان شهزاده را عنایت کرده اورا با نعمت خاتون کوچ قطب خان لودی که بدیدن سلطان آمده بود رخصت بجانب کالپی فرمود و آن سرکار را بشاهزاده جلال خان جایگیر ساخت *

و در سنهٔ خمس عشر و تسعمایة (۹۱۵) از لهاپر کوچ کرده به هنکات آمد و جا بجای تهانجات گذاشته بدار الخلافه اگره رسید و تاریخ این بود و له الحکم و الیه ترجعون و محمد خان نواسهٔ سلطان ناصر الدین مالوی از جد خود هراس نموده پناه بسلطان آورد و سرکار چندیری بجایگیر او مقرر شد و بشاهزاده جلال خان امر فرمود تا ممد و معاون او باشد و درین سال از آگره تا دهولپور فرمود تا جا بجای قصر و عمارت و باغ بنا کنند که از شکارگاه آمده درآنجا توقف و آسایش فرماید و محمد خان ناگوری درین سال بتقریب اقوام او [که آمده سلطان را دیده بودند] ملاحظهٔ بسیار از سلطان نموده خطبهٔ اورا بی جنگ و جدل در ناگور خوانده و ولایتی نو در حوزهٔ تسخیر سلطان آمده و درین سال سلیمان پسر خانخانان فرملی را بتقریب این که بخدمت اونت کهر و سوی سوپر نامزد فرموده بودند و او قبول نکرد از خدمت مهجور ساخت و پرگنهٔ اندری کرنال در وجه مدد معاش او مقرر گردانید تا در انجا رفته مکونت گزید و درین سال چندیریرا بهجت (۲) خان مالوی به سبب ضعف

(۲ ن) به محبت خان مالوی بسبب ضعف حال سلطان محمود مالوی و سلطان سکندر گذرانید

حال سلطان محمود مالوی به سلطان سکندر گذرانید و خطبه دران دیار بنام او خوانده فرامین و فتحنامها باطراف نوشتند و محمود خان نبیرهٔ سلطان ناصر الدین مالوی را شهر بند فرموده چندیری را بروی هم چنان مقرر داشت اما امرا بروی گماشت تا از حال او با خبر بوده صاحب اختیار و جایگیر او باشند و بسیر و شکار جانب بیانه آمد و ملازمت علما و مشایخ آن دیار که دران عهد بکرامات و خوارق مشهور بودند میکرد خصوص به سید نعمت الله حسینی که از اهل کرامات و کشف و خوارق مشهور بود بسیار صحبت میداشت و شاهزاده دولت خان حاکم قلعهٔ رنتهنبور محکوم سلطان محمود مالوی بوسیلهٔ علی خان نا گوری که بصوبهٔ سوی سونپر (۲) تعین بود سلطان را آمده دید و قبول کرد که کلید قلعه را بسپارد اتفاقا علی خان مذکور باز نفاق ورزیده اورا از بیرون قلعه مانع شد و سلطان ازین معنی اغماض نموده دولت خان را برسم فرزندان نواخته خلعت خاص و چند اسپ و فیل بخشیده بجانب قلعهٔ تهنکر رفت و ازانجا بقصبهٔ باری سیر کنان رسیده باگره بازگشت و مرضی عارض او شد در روز یکشنبه هفتدهم ذیقعده سنهٔ ثلث و عشرین و تسعمایة (۹۲۳) رخت بجانب آخرت کشید و جنات الفردوس نزلا تاریخ او شد مدت سلطنت او بیست و هشت سال و پنج ماه بود • بیت •

سکندر شه هفت کشور نماند • نماند کسی چون سکندر نماند

---

۲ ن) سیوی و سیوپر

سلطان سکندر با شاعران نشست و برخاست بسیار داشت و خود هم صاحب طبع بود و گاه گاهی نظمی به تخلص گارخ بآن روش قدیم هندوستانیان میگفت و صحبت او بشیخ جمالی ازین رهگذر خوش برآمده بود و این چند بیت از نتایج طبع سلطان است که از غایت تقید بصنعت گفته * ابیات *

سروی که سمن پیرهن و گل بدنستش
روحی‌ست مجسم که دران پیرهنستش
مشك ختنی چیست‌که صد مملکت چین
در حلقهٔ آن زلف شکن در شکنستش
گلرخ چه کند جوهر دندان ترا و صف
هم چون دُر سیراب سخن در دهنستش
در سوزن مژگان بکشم رشتهٔ جان را
تا چاک بدزم که دران پیرهنستش

و یکی از شعرای عهد سلطان سکندر برهمن بود میگویند که باوجود کفر کتب علم رسمی را درس میگفت و این مطلع ازوست که در زمین مسعود بیگ گفته اینست * بیت *

دل خون نشدی چشم تو خنجر نشدی گر
ره گم نشدی زلف تو ابتر نشدی گر

و از جملهٔ علمای کبار در زمان سلطان سکندر شیخ عبد الله طلبنی در دهلی و شیخ عزیز الله طلبنی در سنبل بودند و این هر دو عزیز هنگام خرابی سلطان بهندوستان آمده علم معقول را دران دیار رواج دادند و قبل ازین بغیر از شرح شمسیه و شرح صحایف از

علم منطق و کلام در هند شایع نبود و از اوستادان شنیده شد که زیاده از چهل عالم تحریر متبحر از پای دامن شیخ عبد الله مثل میان لادن و جمال خان دهلوی و میان شیخ گوالیاری و میران سید جلال بداونی و دیگران بر خاسته اند و میگویند که سلطان سکندر در وقت درس شیخ عبد الله مذکور می آمد و به تقریب اینکه مبادا خلل در سبق طلبه افتد پنهان درگوشهٔ مجلس آهسته می نشست و بعد از فراغ درس سلام علیکم گفته بایکدیگر صحبت می داشتند و شیخ عزیز الله طلبنی که صاحب ارشاد و هدایت بودند آن چنان طبعی فیاض و استحضاری غریب داشتند که متعلم متفطن هر طور کتابی مشکل منتهیانه را میخواند بی مطالعه درس میگفتند و بارها باستحان پیش آمده اسولهٔ لا مدفع له می آوردند شیخ مشار الیه در وقت افاده معاً حل ساخته و یکی از تلامذهٔ ایشان میان حاتم سنبلی بود که در مدت عمر خویش می گویند که از سی بار متجاوز شرح مفتاح[۲] را و از چهل مرتبه بیش مطول را از بای بسم الله تا تای تمت درس گفته دیگری صاحب تصنیفات لایقه و کتب فایقه شیخ الهدیه جونپوریست که بر هدایهٔ فقه شرحی مشتمل بر چند مجلد نوشته و شرح کافیهٔ او احتیاج به بیان ندارد و همچنین برتفسیر مدارک و غیر آن حواشی نوشته که تا این زمان میخوانند و سلطان سکندر علمای دیار خویش را جمع کرده بیک جانب شیخ عبد الله و شیخ عزیز الله و

(۲ ن) چاپی مفتاح

جانب دیگر شیخ الهدیه و پسرش بهکاری را در بحث معارض ساخت
آخر چنان معلوم شد که آن دو بزرگوار در تقریر و این دو عزیز در
تحریر فایق اند وفات شیخ عبد الله درسنهٔ نه صد و بیست و دو بود
اولئك لهم درجات العلی تاریخ یافتند و از جملهٔ شعرای عصر
سکندری شیخ جمالي کنبوی دهلوی مذکور است که سلطان سکندر
اشعار خویش برو میگذرانید و هیأت مجموعی او مرکب از چند
فضائل بود و سیاحت بسیار کرده و بصحبت مخدومی عارف
جامی قدس الله سره رسیده و فیض نظر و شرف قبول از ایشان
یافته و اشعار خود بملازمت آن حضرت گذرانیده واین بیت ازوست

* بیت *

مارا ز خاک کویت پیرا هنی ست برتن
و آن هم زآب دیده صد چاک تا بدامن

* بیت *

عشق را طیّ لسانی ست که صد ساله سخن
دوست با دوست بیك چشم زدن میگوید

و این غزل او هم که در پردهٔ هندی خود نقش بسته و خیلی
حالت می بخشد نیز مشهور ست که * بیت *

طال شوقی الی منازلکم * ایها الغایبون عن نظری
روزشب مونسم خیال شماست * فاسئلوا عن خیالکم خبری

و تذکرهٔ نوشته در بیان مقامات بعضی از مشایخ هند سیر العارفین
نام که خالی از سقمی و تناقضی نیست و ابتدا از حضرت خواجهٔ
بزرگوار معین الحق والدین الاجمیری و اختتام بر پیر خود شیخ

سماء الدین کنبوی دهلوی کرده و غیر آن نظم و نثر دیگر دارد و دیوان او مشتمل بر هشت و نه هزار بیت است *

سلطان ابراهیم بن سلطان سکندر لودی

باتفاق امرا در سنهٔ ثلث و عشرین و تسعمایة (۹۲۳) بر سریر سلطنت در آگره جلوس نمود و شاهزاده جلال خان بن سلطان سکندر بفرمان روائی جونپور مقرر گشته بنام سلطنت موسوم شد و خانجهان لوهاني حاکم را پری باگره آمده امرا را بر شریك ساختن او در امر سلطنت ملامت بسیار کرد و قبح این معني نموده فرامین بنام امرای حدود شرقیه صادر شد که جلال خان را گرفته بدرگاه آرند و او از جونپور بکالپي آمده و جمعیت بسیار بهم رسانیده و خطبه و سکه بنام خود درست کرده بسلطان جلال الدین مخاطب گشت و اعظم همایون سرواني چندگاه باو متفق شده آخر سلطان ابراهیم را آمده دید و سلطان ابراهیم چندي را از برادران که مقید بودند مثل شاهزاده اسمعیل خان و حسین خان و دیگران را در قلعهٔ هانسی فرستاد و از برای هر کدام ایشان ماکول و ملبوس و دو دو خدمتگار از اهل حرم مقرر گردانید و خود بعزم تسخیر ملک شرقي تا بهون کانون رسید و آن مواسها(۲) را پاک کرده بقنوج آمد و امرای بسیار بر سر جلال خان نامزد فرمود و جلال خان با سي هزار سوار و چند حلقه فیل خود را بجانب آگره کشید ملك آدم

(۲ ن) مواسا

کاکر از جانب سلطان بحراست اگره آمده و امرای دیگر نیز بمدد او رسیده جلال خان را بمقدمات دلپذیر و نصایح دل نشین برین آوردند که اسباب تجمل و شوکت پادشاهي بسلطان بگذراند تا التماس عفو تقصیرات نموده سرکار کالپي را بجایگیر وی بدهانند جلال خان در حال قبول کرده چتر آفتاب گیر و نقاره و غیر آن را بملک آدم سپرد تا در حدود اتاوه بنظر سلطان در آورد و سلطان صلح اورا قبول نفرموده افواج‌گران بدفع جلال خان نامزد ساخت و او از روی اضطرار پناه بزاجهٔ گوالیار برد و امراي سکندري که باعث تزلزل در امر سلطنت شده بودند همه در مقام اطاعت سلطان در آمدند و سلطان را با میان بهوه که اعظم امرای سکندر و وزیر و مشیر او بود انحراف مزاج پیدا شد و اورا در زنجیر کشیده بملک آدم سپرد و پسر اورا رعایت فرموده به منصب عالی پدر سرفراز گردانید و میان بهوه در زندان و دیعت حیات سپرد و اعظم همایون سرواني حاکم کره را با سي هزار سوار و سه صد زنجیر فیل بجهت تسخیر گوالیار نامزد ساخت و جلال خان ازانجا گریخته بجانب مالوه پیش سلطان محمود مالوی رفت و بعد از رسیدن افواج سلطانی رای بکرماجیت پسر رای مان سنگ که بعد از کشتن پدر حکومت گوالیار داشت طاقت مقاومت نیاورده قلعه را نتوانست نیکو محافظت نمود و قلعهٔ بادل‌کره نام پایان قلعهٔ گوالیار عمارتي عالی بود از رای مان سنگه بدست اهل اسلام مفتوح گشت و ازانجا صورتی روئین که معبود هنود بود بدست آورده باگره فرستادند و سلطان ابراهیم آن را بدهلی فرستاد و بر

دروازهٔ شهر نگاهداشتند و آن را پیش از جمع این تاریخ بده سال در سنهٔ نه صد ونود و دو (۹۹۲) در فتح پور آورده بودند و مولف این منتخب نیز دیده و از وی ناقوس و جرس و سایر آلات ساختند و دران ایام سلطان ابراهیم بر امرای قدیم بي اعتماد شده اکثري را مقید و محبوس ساخته بجاها آواره گردانید و چون صحبت جلال خان به سلطان محمود مالوی راست نیامد از مالوه فرار نموده بولایت کره کُنکه رفت و بدست جماعهٔ گوندان افتاد و ایشان اورا مقید ساخته بتحفه نزد سلطان فرستادند و او حکم کرد تا بقلعهٔ هانسی برده با برادرانش ملحق سازند و همدرین راه شربت شهادت چشید * * بیت *

شربت سلطنت و جاه چنان شیرین است
که شهان از پی آن خون برادر ریزند
خون آزرده دلان را ز پی ملک مریز
که ترا نیز همان جرعه بساغر ریزند

و بعد از چندگاه حسب الامر سلطان ابراهیم اعظم همایون هروانی با پسرش فتح خان محاصرهٔ قلعهٔ گوالیار را که نزدیک بگرفتن رسانیده بود گذاشته باگره آمد و هردو محبوس و مقید شدند و اسلام خان پسر اعظم همایون در گره از مال پدر جمعیت بهم رسانیده و امرای آن حدود را با خود متفق ساخته با حاکم گره احمد خان نام جنگ کرده اورا منهزم گردانید و سلطان ابراهیم بر سر امرائی که از اردو گریخته با سلام خان پیوسته بودند احمد خان برادر اعظم همایون لودی را سردار لشکری انبوه اعتبار کرده با خوانین صاحب

شکوه دیگر مثل خانخانان فرملی و امثال او نامرد ساخت ونزدیك بقصبهٔ بانکرمو قریب قنوج اقبال خان خاص خیل اعظم همایون با پنجهزار سوار و فیلان نامدار از کمین بر آمده بر لشکر سلطان زد و همه را برهم زده بدر رفت و سلطان جمعي دیگر را بجهت احتیاط بکومک ایشان فرستاد و مخالفان نیز که تا قریب چهل هزار سوار مسلح و پانصد زنجیر فیل داشتند بمقابله و مقاتلهٔ ایشان پای ثبات افشردند و از جانب بهار نصیر خان لوحاني با سرداران دیگر آمده مخالفان را از دو جانب دودله ساخت و میان فریقین جنگی صعب چنان واقع شد که کسي نشان ندهد و بعد از کشش بسیار شکست بر بانمیان افتاد و اسلام خان کشته شد و سعید خان لودی اسیر گشته و آن فتنه فرو نشست * شعر *

مکن چون ابر کافر نعمتي با منعم و مکرم
که یابد نعمت از بحر و زند بر سینه پیکانش
چو دریا تا توانی حق‌گذاری رسم و عادت کن
که بدهد ابر را بحری پی یك قطره بارانش

و هر چند این چنین فتحی روی نمود اما دل سلطان هنوز هم از امرا صاف نشد و ایشان نیز این معنی را فرا گرفته هرجا لوای مخالفت بر افراختند و بسیاری از امرای عظیم الشان پادشاه نشان چون اعظم همایون سروانی و میان بهوه وزیر سلطان سکندر درین اثنا بقید و حبس از عالم رفتند * بیت *

همان مرحل است این بیابان دور * که گم شد درو لشکر سلم وتور
همان منزل است این جهان خراب * که دید است ایوان افراسیاب

و میان حسن فرملي در چندیري باشارت سلطان بدست شیخ زاده های او باش انجا کشته شد و دریا خان لوحاني حاکم بهار و خان جهان لودی از هراس رو گردان شدند و دریا خان بعد از چندگاه فوت شد و بهادر خان پسرش باغي شده قایم مقام پدر گشت و امرای برگشته بار متفق شدند و در نواحی بهار قریب یک لک سوار بهم رسانیده و جمعیت کرده و ولایات را متصرف گشته و خود را سلطان محمد(۲) خطاب داده خطبه و سکه بنام خود درست گردانید و لشکرش راست تا ولایت سنبل رسیده در حوزهٔ ضبط و تصرف در آورده و چندگاه در بهار و آن ولایت خطبه بنام او بود اتفاقا پسر دولت خان لودی که خان خانان نام داشت از لاهور باگره نزد سلطان آمد و متوهم شده از گریخته پیش پدر رفت و چون دولت خان روی خلاصی خود از سلطان نمی دید همان پسر را بکابل فرستاد تا ملازمت فردوس مکانی ظهیر الدین بابر پادشاه نموده ایشان را برسر هندوستان آورد و خان خانان عاقبت شکایت از پدرخود نزد فردوس مکاني با بر پادشاه برده مزاج ایشان را از منحرف ساخت و صحبت راست نیامد چنانچه بیاید انشاء الله تعالی و خانخانان تا زمان خروج شیر شاه زنده بود تا در حبس او درگذشت و سلطان محمد در بهار رخت بعالم باقي بر بست و امرا جا بجا از سلطان ابراهیم رو گردان شدند و فتوری عظیم در ملک راه یافت و ارکان سلطنت در تذبذب افتادند

(۲ ن) محمود

و رایت دولت بابر پادشاه بلندی گرفت و مجمل این احوال آنکه دولت خان و غازی خان پسرش و دیگر امرای کبار سلطان ابراهیم عالم خان لودي را در کابل مصحوب عرایض نزد ظهیر الدین بابر پادشاه فرستاده ترغیب بر تسخیر هندوستان نمودند و بابر پادشاه جمعی را از امرای خویش همراه عالم خان نامزد ساختند تا پیشتر رفته بضبط و تسخیر آن ولایت بپردازند این جماعه سیالکوت و لاهور و مضافات آنرا مستخلص گردانیده حقیقت حال معروض داشتند و این قطعه تاریخ فتح هند یافتند * قطعه *

ظهیر الدین محمد شاه بابر * سکندر دولت و بهرام صولت
بدولت کرد فتح کشور هند * که تاریخ آمدش فتح بدولت

و بابر پادشاه بکوچهای متواتر بکنار آب سند رسیده و مجموع لشکر بعداز دیدن شان واجب دران منزل بده هزار سوار مرد کاری کشیده بود درینولا دولت خان و غازي خان برگشته با سي هزار سوار مرد کاری از افغانان و غیر آن قصبهٔ کلا نور را متصرف گشته روی به محاربهٔ امرای بابری بلاهور آوردند و امیر خسرو که قلعهٔ سیالکوت را مضبوط کرده بود برسیدن غازي خان خالي ساخته و فرار نموده باردو ملحق شد و بعداز چند روز بابر پادشاه در سیالکوت رسیده نزول فرمود (†) وقصبهٔ سیالکوت را ویران نموده دهولپور آبادان نمود و عالم خان از جانب بابر پادشاه بدهلی رفته و بسلطان ابراهیم مقابل شده و شبخون بر سپاه سلطان آورده و جلال خان با بعضی امراي دیگر دران

(†) از اینجا تا - آبادان نمود - در یک نسخه

شب آمده با عالم خان متفق شدند و سلطان ابراهیم تا زمان طلوع صبح از سراچهٔ خویش حرکت نکرد و عالم خانیان بگمان فتح غنیمت گرفته هرطرف متفرق شدند و معدودی چند با عالم خان ماند و سلطان ابراهیم فیلی را پیش انداخته بر قلب دشمن زد و ایشان را پای ثبات برجا نماند و عالم خان نادرست پیمان از میان دوآب گذشته بسهرند رسید و ازآنجا بقلعهٔ گنگونه از توابع ملوت در دامن کوه پناه برد دلاور خان لوحانی ازو جدا شده در ملازمت بابر پادشاه رفته در سلک دولت خواهان در آمد و عالم خان نیز بعد از چند گاه آمده بابر پادشاه را دید و بابر پادشاه بدستور سابق تعظیم او بجا آورده در وقت دیدن قیام نموده با خلعت و مراحم دیگر سرفراز ساخت و چون اردو بحدود کلانور نزول نمود محمد سلطان میرزا و امرای دیگر از لاهور آمده ملحق شدند و ازانجا بحوالیِ قلعه ملوت که غازی خان ازان قلعه قرار بر فرار داده بدر رفت و دولت خان باز بملازمت شتافت و بدستور سابق گناهان بعفو مقرون شد و روز بارعام که دو شمشیر درگردن او بسته آورده بودند حکم شد که اورا بدان حال نیارند و باحترام طلبیده و نشستن فرموده اورا نزدیک خود جا دادند * * نظم *

کرم آنست که احسان بگنهگار کنی
ورنه با دوست جز احسان نکند اهل کرم

اما اموال اورا قسمت بسپاهیان نمودند و قلعهٔ ملوت (که ظاهرا عبارت از ملوت باشد) بتصرف بابر پادشاه در آمد و بعد از چند روز دولتخان ازین واقعه در قید پادشاهی از عالم در گذشت و بابر پادشاه بقصد

تعاقب غازی خان درکوه سوالک درآمده و در دامن کوه نادون[۲] که کوهیست بس بزرگ نزول نموده و غازی خان بدست نیامد و ازانجا باز گشته منزل بمنزل بنواحی سهرند کنار آب کهکر معسکر ساخت و ازآنجا درسامانه و سنام رسید و امیر کنده بیگ را فرمان داد که تا بحوالی اردوی سلطان ابراهیم که بعد از شکست عالم خان در نواحی دهلی متمکن بوده رفته خبر چگونگی و چندی لشکر او بیارد و درین منزل بین افغان بعد از بغی آمده دید و ازین منزل شاهزاده محمد همایون میرزا با خواجه کلان بیگ و دیگر امرای نامدار برسر حمید خان خاص خیل سلطان ابراهیم که از حصار فیروزه جمعیت کرده بقصد جنگ می آمد نامزد شدند تا بطریق ایلغار رفتند و محاربهٔ عظیم واقع شد و شکست بر حمید خان افتاد و جمعی کثیر بقتل و اسر رفتند و سرکار حصار فیروزه بجمع دو کرور در وجه جلدوی شاهزاده مقرر شد بابر پادشاه بدومنزلی شاه آباد کنار آب جون فرود آمده سید مهدی و خواجه محمد سلطان میرزا و سلطان جنید برلاس را برسر داؤد خان و جمعی از امرای سلطان ابراهیم که با پنج شش هزار سوار از آب جون گذشته بودند نامزد ساخت و این جماعه نیز از آب جون گذشته افغانان را مالشی خوب دادند و کشتند و اسیر ساختند و بقیة السیف باردوی سلطان ابراهیم پیوستند و ازین مقام کوچ فرموده جرانغار و برانغار و غول تمام راست کرده از نظر پادشاهی در آوردند و هشت[۳] مه

(۲ ن) هندون (۳ ن) هفت

عرابه[۲] در یک روز مکمل شد و اُستا علي قلی آتش باز بر حسب حکم بدستور توپخانهٔ روم عرابها را بزنجیر و خام گار که بصورت ارقمچي ساخته بودند بیک دیگر پیوستند و درمیان هردو عرابه شش هفت توبرهٔ پرخاک[۳] تعبیه نمودند تا روز معرکه تفنگ اندازان در پناه عرابه و توبرهٔ پرخاک تفنگ بفراغت توانند انداخت و قرارداد او چنان شد که کوچ کرده شهر پاني پته را در عقب لشکر گذاشته نزول نمایند و صف عرابه را پیش داشته پناه سازند و سوار و پیاده در پس عرابهٔ تیر و تفنگ بمقاتله در آیند و دیگر سواران از اطراف و جوانب بیرون تاخته بمدافع (‡) و مجادله قیام نمایند و وقت ضرورت باز بعقب عرابه معاودت کنند و روز پنجشنبه سلخ جمید الآخر سنهٔ نهصد و سي و دو (۹۳۲) بقرب بلدهٔ پاني پته در شش کروهی اردوی سلطان ابراهیم نزول واقع شد و عدد لشکر سلطان ابراهیم یک لک سوار و هزار فیل و لشکر بابر شاه پانزده هزار سوار و پیاده تخمین نموده بودند هرروز سپاهیان بابر پادشاه از گوشه و کنار سپاه افغانان تاخته سرها مي آوردند و از سلطان ابراهیم و لشکریانش درین مدت اصلا حرکتي و جرأتي واقع نشد تا شبي مهدي خواجه و محمد سلطان میرزا و دیگر امرا با پنج هزار کس بر لشکر سلطان ابراهیم شبخون بردند و بسیاری را ازان مردم بهلاکت رسانیده بسلامت برآمدند و غنیم باوجود این پراگندگي متنبه نشد و روز

(۲ ن) ارابه (۳ ن) خاک تفنگ (‡) همین در هرسه نسخه و قیاس صیغهٔ مصدر *

جمعه هشتم رجب المرجب از سنهٔ مذکوره سلطان ابراهیم بانواج گران چون مدوّنین اسکندر بلباس آهنین آراسته برآمد و بابر پادشاه نیز با دبدبهٔ عظمت و شوکت تمام سپاه خود را ترتیب داده درمقام ثبات ایستاده فرمان داد که از جانب جرانغار امیر قرا قورچی و امیر شیخ علي و دیگر امرا و از جانب برانغار ولي قزل و بابا قشقه با تمامي جماعت مغول دو دفعه شده از عقب سپاه مخالف محاربه نمایند و از مقابله امرای برنغار و جرنغار بتمام واز انواج خاصه امیر محمدی کوکلتاش و امیر یونس علی و امیرشاه منصور برلاس و دیگر امرای نامدار در آیند و چون افغانان بجانب برنغار بیشتر توجه نموده بودند امیر عبد العزیز که طرح بود حسب فرمان پادشاهی بمدد برنغار رفت و غنیم را بر شبیه تیر گرفتند و اجساد مخالفان پر بر آورده مرغ روح بعضی از قفص قالب پرواز مي نمود و پروبال بمقراض شمشیر دورویه قلم مي شد * * نظم *

چنان خون روان شد بدشت نبرد
که چون سیل بردی زجا پای مرد
نسیمي که آید سحر زان مقام
دهد بوی خون جگر در مشام

و از کشته پشته پشته شد و جمعی که باقي ماندند طعمهٔ زاغ و زغن گشتند و مدت دو قرن ازان واقعه تا زمان تحریر این منتخب گذشته که هنوز در شب ها آواز ده و ستّان و بکش و بزن ازان میدان بگوش سامعان میرسد و در سنهٔ نهصد و نود و هفت(۹۹۷)جامع این اوراق نیز وقت سحر که از بلدهٔ لاهور بجانب فتح پور میرفت و عبور

بران میدان افتاد این صداي هولناک بگوش آمد و جماعهٔ که همراه بودند خیال کردند که مگر غنیم پیدا شد انچه شنیده بود دید کار خداي را بخدا حواله کردیم و گذشتیم و سلطان ابراهیم را در ویرانهٔ نا شناخته(۲) با جمعي از نزدیکان زیر تیغ کشیدند و سرش در نظر بابر پادشاه آوردند قریب پنج شش هزار کس نزدیک سلطان ابراهیم در یک موضع بقتل رسیده بودند * شعر *

روشنت گشت که این تیره جهان دام بلاست
خبرت شد که جهان عشوه ده داد دغاست
آنکه در آب نمیرفت کسی از بیمش
غرقهٔ بحر محیط است که بس نا پیداست (†)

و بابر پادشاه از انجا بعد از چنین فتحی عظیم همان روز در دهلي نزول فرمود و خطبه را بنام خود درست گردانید و شاهزاده محمد همایون میرزا و سایر امرا را بجانب آگره حکم ایلغار شد و خزانهٔ ابراهیم را که بی پایان بود بدست آوردند و برسپاهیان قسمت کردند * بیت * کسی کو کند جان بمیدان نثار * برو زر کن از روی احسان نثار اگر چند باشد جگردار مرد * چو بي برگ باشد نجوید نبرد و این واقعه در سنهٔ اثنی و ثلثین و تسعمایة (۹۳۲) روی نمود د هندیان شهید شدن ابراهیم تاریخ یافتند و از انگاه باز سلطنت از خاندان افغانان لودی منتقل شده بدودمان امیر تیمور صاحبقران قرار یافت و مدت سلطنت سلطان ابراهیم نه سال بود *

(۲ ن) ساخته (†) همچنین در هر سه نسخهٔ بداونی

ظهیر الدین محمد بابر پادشاه غازی

بعد ازان بر تخت سلطنت جلوس فرمود و عالم را بداد و دهش زیب و فر دیگر داد و بسمرقند و عراق و خراسان و کاشغر انعامات فرستاد و بمکه و مدینهٔ مقدسه و مزارات متبرکه نذرها ارسال داشت و بتمامی مردم بدخشان و کابل جدا جدا از خزاین موفورهٔ هندوستان زر بی قیمت روانه گردانید و جهان را گلستان ساخت و امرای هندوستان باوجود استمالت و ترفیه حال باطاعت در نمی آمدند و متوحش در قلاع و بقاع تحصن جستند و قاسم سنبلی در سنبل و نظام خان در بیانه و حسن خان میواتي در الور و تتار خان سارنگ خاني در گوالیار متحصن شدند و اتاوه را قطب خان و کالپي را عالم خان داشتند و قنوج و سایر بلاد شرقیه در تصرف افغانان بود که در زمان سلطان ابراهیم نیز اطاعت نمیکردند ولد بهار خان را به پادشاهي بر داشته سلطان محمد لقب کردند و تا بهار در تصرف او بوده نصیر خان لوحاني و معروف فرملی و دیگر امرای کبار در بیعت او در آمدند و مرغوب نام غلام سلطان ابراهیم قصبهٔ مهاون را که در بیست کروهی اگره آن طرف آب جون واقع شده مستحکم ساخته اطاعت پادشاهی نمیکرد و لشکرهای بابر پادشاه برای تسخیر ولایات نامزد شد و فیروز خان و سارنگ خان و شیخ بایزید برادر مصطفی فرملی و افغانان دیگر بملازمت آمده جایگیر یافتند و شیخ کهورن که از امرای مردم هند و از ظرفای ایشان بود و در فن موسیقي ثانی نداشت با تمامی جمعیت میان دو آب

آمده دید و ولایت سنبل بجاگیر شاهزاده محمد همایون میرزا مقرر گشت و قاسم سنبلی را گرفته امرا نزد پادشاه فرستادند و جمعی دیگر بر سر بیانه نامزد شده و نظام خان را محصر داشتند و درین سال رانا سانگا قلعهٔ کهندهار را از نواحی رنتهنبور از حسن ولد مکهن گرفته متصرف شد و شاهزاده محمد همایون میرزا با جمعی از امرا که برای ضبط و فتح دهولپور تعین بودند بر سر جماعهٔ افغانان لوحانی که قریب پنجاه هزار کس از قنوج پیشتر آمده بودند نامزد ساختند و سید مهدی خواجه و محمد سلطان میرزا نیز که بفتح و تسخیر اتاوه مقرر بودند در رکاب شاهزاده روان گشتند و شاهزاده تمام ولایت شرق را تا جونپور مستخلص گردانید و درین اثنا رانا سانگا و حسن خان میواتی سلطان محمود نامی را از فرزندان سلطان سکندر لودی بنام پادشاهي برداشته با جمعیت فراوان و لشکری بیکران متوجه ولایات پادشاهی شده از راه بسارور بنواحی فتح پور عرف سیکری رسیدند و نظام خان حاکم بیانه عرایض بدرگاه بابر پادشاه نوشته بوسیلهٔ میرسید رفیع الدین صفوی که از اکابر سادات بلخ و اعظم محدثین آن دیار بود و در زمان سلطان سکندر لودی بهندوستان آمده خطاب حضرت مقدسه یافته بود بملازمت پادشاه آمده دید و تاتارخان سارنگ خانی نیز بعد از گرفتن رانا سانگا قلعهٔ کهندهار را و غلبهٔ کفار اول عرایض بپادشاه فرستاد که قلعهٔ گوالیار را می سپارم و چون خواجه رحیم داد و شیخ گهورن و جماعهٔ دیگر میرسند او پشیمان می شود و این جماعه برهمنوئی شیخ محمد غوث که یگانهٔ زمانه و در علم دعوت اسمائشانه

بود بتدبیر صایب در قلعه در می آیند و قلعه را خواهی نخواهی از تاتار خان گرفته اورا بملازمت بابر پادشاه می فرستند و هم چنین محمد زیتون افغان نیز قلعهٔ دهولپور را با امرای پادشاهی می سپارد و آمده می بیند و درین اثنا رانا سانگا بحدود بیانه میرسد و دست اندازی در ولایت می نماید و روزی چند توقف دران حدود کرده بغتچپور میرسد بابر پادشاه با قلیلی از سپاه حاضر ازدارالسلطنت اگره عازم جنگ و جدال شده فرمان طلب بنام شاهزاده محمد همایون میرزا می نویسد که جونپور را به بعضی امرای نامدار سپرده خود بسرعت برسد تا درین غزا شریک باشد و شاهزاده کامگار ولایت حرنه (۲) و بهار را از نصیر خان (۳) نوحانی مستخلص گردانیده و خواجه امیر شاه حسن و امیر جنید برلاس را بحکومت جونپور نصب فرموده براه کالپی آمده عالم خان حاکم آنجا را چه بصلح و چه بجنگ در سلک سایر بندگان آورده و بسرعت در ملازمت پادشاه رسیده نوازش های خسروانه در می یابد و هم درین روز قدوة الاعظم (‡) و الاکابر خواجه خاوند نقشبندی از کابل میرسد و امرا در کنکاش نشسته رای اکثری بران قرار می یابد که چون لشکر را تا سانکا از مور و ملخ بیشتر شنیده می شود مصلحت آنست که قلعهٔ آگره را استحکام داده با جمعی سپرده پادشاه اسلام با نفس نفیس خود جانب پنجاب رفته منتظر لطیفهٔ غیبی باشد.

(۲ ن) خرید (۳ ن) نصرتخان (‡) همین است در سه نسخه و صحیح - الاعاظم *

پادشاه این کنکاش را قبول نفرموده و به نیت جهاد کمر عزیمت بر بسته و دل بر شهادت نهاده بجانب میدان فتح پور توجه فرمود و این مضمون را پیش نهاد والا همت داشت * بیت *

چوجان آخر از تن ضرورت رود * همان به که باري بعزت رود

سرانجام گیتی همین است و بس * که نامی پس از مرگ ماند بکس

و امرا دست بکلام مجید برده بر تجدید عهد و امضای عزیمت غزا و اعلای کلمهٔ علیا و ترویج شریعت غرا قسم خورده معرکهٔ رزم را بزم دانستند و داد مردانگی دادند که چشم روزگار ندیده بود و بعد از جد و اجتهاد بسیار علم دولت اسلام ارتفاع گرفت و رایات کفر نگون ساري یافت و در جنگ مغلوبه تیري بر پیشانی حسن خان میواتي که کافر کلمه گو بود میرسد و مردم او را در چاهی انداخته روی بفرار می نهند و او در چاه جهنم می افتد اگرچه شخصي میواتي جوکی سر و شکلی در سنهٔ نهصد و شصت (۹۶۰) بعد از فوت سلیم شاه افغان سور در میوات خروج کرده خود را حسن خان میگرفت و بعضی از نشانهای پنهاني به میواتیان میگفت و جمعی او را قبول کرده بودند و جامع این منتخب نیز در سنهٔ نهصد و شصت و پنج (۹۶۵) در آگره او را دیده بود اما آثار نجابت و سرداري از روی او هیچ معلوم نمی شد و خانخانان بیرم خان مرحوم میگفت که حسن خان مذکور مردي صاحب جمعیتي پادشاه نشاني بوده و طبع نظمي داشت و ابیات او میان مردم مشهور است و این مرد که خود بگواري می ماند که صورت او بتمام مسخ شده نمی نماید حاشا و کلا که این آن حسن خان باشد و

بعد از چندگاه بعضی از خانزادهای میواتي بنا بر حمیت و غیرت اورا بقتل رسانیدند و بعد ازین فتح باندک فرصتی عارضهٔ بیماري بر ذات آن پادشاه غازي طاري شد و بعد از انکه سن شریفش به پنجاه سال رسیده بود در سنهٔ سبع و ثلثین و تسعمایة (۹۳۷) از عالم فاني بملک جاودانی انتقال فرمود * شعر *

تاریخ وفات شاه بابر * در نهصد و سی و هفت بوده
و شش شوال نیز تاریخ وفات او شد و تاریخ ولادت او ازین بیت معلوم می شود * بیت *

چون در شش محرم آمد شه مکرم
تاریخ سال او هم آمد شش محرم (‡)

و مدت سلطنت او چه در ولایت ماوراالنهر و بدخشان و کابل و کاشغر و چه در هندوستان سی و هشت سال بود و در سن دوازده سالگی بدرجهٔ سلطنت رسیده بود و خواجه کلان بیگ در مرثیهٔ او این بیت گفته * بیت *

بی تو زمانهٔ و فلک بیمدار حیف
باشد زمانهٔ و تو نباشي هزار حیف

و از جملهٔ فضلای زمانهٔ او شیخ زین خافیست که واقعات بابری را که آن پادشاه مغفور نوشته بعبارتي بلیغ (۲) ترجمه کرد و این شعر ازو ست که * ابیات *

(‡) بعضی این شعررا بربن تیره نوشته * بیت * چون در شش محرم زاد آن شه مکرم * تاریخ مولدش هم آمد شش محرم (۲ ن) فصیح

آرمیدی برقیبان و رمیدی از ما
ما چه‌کردیم وچه‌دیدی چه شنیدی از ما
بهر دل بردن ما حاجت بیداد نبود
می سپردیم اگر می طلبیدی از ما

* ابیات *

بس که گشتم تنگدل در آرزوی آن دهن
تنگ شد برجان من راه برون رفتن ز تن
هست شعر من ز عقل ونقل خواهم بشنود
جامع العقول و المنقول مولانا حسن

دیگری مولانا بقائی است که مثنوی در بحر مخزن گفته و ازو شعری بالفعل بخاطر نمانده دیگر مولانا شهاب الدین معمائی است که فضیلت جزئی معما فضایل کلی علمی او را پوشیده و زمانی که در میش (۲) خان از جانب شاه اسمعیل صفوی حسینی بحکومت خراسان منصوب شده قدوة المحدثین میر جمال الدین محدث روزی در وقت وعظ دفع منافات ظاهری میان کریمهٔ اِنَّ رَبَّکُمُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ و آن حدیث صحیح که خلق عالم در هفت روز کرده بدو وجه (۳) نمودند و مولانا شهاب الدین دفع آن کرده وجهی وجیهی چند در تطبیق آورده رسالهٔ درین باب نوشته و فضلای عصر توقیعات بران ثبت کردند و جامع اوراق نیز بتقریبی کلمهٔ چند نظم و نثر نوشته و این رباعی

(۲ ن) در مش خان (۳) بدو درجه

ازان جملهٔ نقیر است * * رباعی *

این نسخه که آمده است چون سحر حلال
نظم و نثرش پاک تر از آب زلال
نوریست ز انوار شهاب ثاقب
کز منقبتش زبان فکرت شده لال

و این معما باسم کاشف از وست که * رباعی *

از بهر فریب دل ما خسته دلان * هرلحظه ز ناز آن صنم غنچه دهان
برصحهٔ گل کرد رقم آن سر زلف * وانگه رخ مه کرد ز یك گوشه عیان

وفات مواوي در وقت مراجعت جنت آشیاني محمد همایون پادشاه است از سفر گجرات در سال نه صد و چهل و دو (۹۴۲) و میر آخوند امیر سورخ شهاب الثاقب تاریخ یافت و از جملهٔ غرایب اختراعات آن شاه مغفرت پناهی خط بابر یست که مصحفی بدان خط نوشته و بمکهٔ معظمه فرستاده و دیوان شعر ترکی و فارسی او مشهور است و کتابي دارد در فقه حنفی مبین نام بفتح یای مثنات و و شیخ زین شرحي بران نوشته مبین نام بکسر یا و رسایل عروض او نیز متداول است * * بیت *

آسمان را که بجز جور نباشد هنري
کارش اینست که هرلحظه کند خون جگری
لالهٔ را ندهد تاج شرف تا نه کند
پای مال اجل از جور سر (‡) تا جوری

(‡) در نسخها - سري - بیا

نصیر الدین محمد همایون پادشاه غازي

در سنهٔ سبع و ثلثین و تسعمایة (۹۳۷) از سنبل بایلغار آمده باستصواب امیر خلیفه که وکیل و وزیر مطلق بود برتخت سلطنت جلوس فرمود و این تاریخ یافتند که * بیت *

محمد همایون شه نیک بخت * که خیرالملوک است اندر سلوک
چو بر مسند پادشاهی نشست * شدش سال تاریخ خیر الملوک

و چون وقت جلوس کشتیهای پر زر انعام داد کشتی زر تاریخ شد و بعد از انتظام مهمات بقلعهٔ کالنجر لشکر کشیده مسخر ساخت فتنهٔ سلطان عالم بن سلطان سکندر لودي که در جونپور سر کشیده بود منطفي گردانیده بآگره معاودت فرمود و جشني عظیم ساخت که دوازده هزار کس دران بزم بخلعت ممتاز شدند * بیت *

ملک را بود بر عدو دست چیر * چو لشکر دل آسوده باشند و میر
چو دارند گنج از سپاهی دریغ * دریغ آیدش دست بردن به تیغ

و دران زمان محمد زمان میرزا ابن بدیع الزمان ابن سلطان حسین میرزا که داعیهٔ مخالفت داشت گرفتار شد و در قلعهٔ بیانه فرستاده امر بمیل کشیدن در چشم او فرمودند و مردمکش سلامت مانده عنقریب از حبس فرار نموده به سلطان بهادر گجراتي پناه برد میگویند که زمانی که محمد زمان میرزا نزد سلطان بهادر رفت او چتور را در محاصره داشت و هوا بغایت گرم بود محمد زمان میرزا را درد دل پیدا شد و حکما علاج آن را منحصر در گلقند داشتند و محمد زمان میرزا از سلطان بهادر پارهٔ گلقند التماس

نمود او شربت دار را طلبیده پرسیدکه چه قدر گلقند همراه اردوست گفته باشدکه از بیست عرابه متجاوز است همه را بمنزل محمد زمان فرستاد و بعذر خواهی گفت که بتقریب لشکر همین قدر گلقند حاضر بود معذور خواهند داشت و بآخر چنان معلوم شد که عرق بجهت او از گلقند می‌کشیدند باین تقریب چندین عرابه همراه او بودي و محمد سلطان میرزا با دو فرزند خود الغ میرزا و شاه میرزا بقنوج رفته بنیاد مخالفت نهاد و چون پادشاه غفران پناه مکتوبات مشتمل برطلب محمد زمان میرزا بسلطان بهادر نوشتند و او جوابهای ناملایم داد عزیمت تسخیر گجرات مصمم ساختند و بهادر به تسخیر قلعهٔ چتور لشکر بر سر رانا سانکا کشیده محاربه و محاصره داشت و تاتار خان لودی از جانب او آمده قلعهٔ بیانه را متصرف شد و تا اگره دست اندازي کرد و با میرزا هندال جنگ و جدال صعب کرده با میصد کس تاخته با همراهان خویش بقتل رسید و زمانی که سلطان بهادر در مرتبهٔ ثانی چتور را محاصره داشت محمد همایون پادشاه از اگره بجانب او عزم فرمود و هم درین سال میرزا کامران از لاهور بقندهار بایلغار رفته تمام میرزا برادر شاه طهماسپ را که خواجهٔ کلان بیگ را محاصره داشت شکست داده و این مصرع تاریخ شد * ع *

زدهٔ پادشه کامران تمام زا

و مولانا بیکسی (۲) گفته * قطعهٔ *

(۲ ن) شکیبی

آن دم که تاج و کاسهٔ زر در نظر نمود * در بزم و رزم شکل صراحی و نقش جام
پرسیدم از خرد که چرا تاج زر نشان * افگنده همچو لالهٔ حمرا درین مقام
گفتا سپهر از پی تاریخ این مصاف * افگنده تاج زر ز شکست سپاه سام

و محمد همایون پادشاه بتقریب این که در حالت محاصرهٔ سلطان بهادر چتور را بر سر او رفتن و اورا مشغول بخود ساختن باعث بدنامي است در سارنگ پور توقف فرمود و سلطان بهادر قلعهٔ چتور را بزور فتح کرده در نواحی مَنْد سور از توابع مالوه با پادشاه محاربه تا مدت دو ماه نمود و چون غله باردوی بهادر نمي رسید و آدمیان و دواب از قحط هلاک شدند بهادر با پنجکس از امرای معتبر خویش از عقب سراپرده بر آمده بجانب مَنْد[۲] سور گریخت و این قطعه تاریخ آن واقع شد * بیت *

همایون شاه غازی آنکه او راست * هزاران بنده چون جمشید در خور
بفیروزی چو آمد سوی گجرات * مظفر گشت فخر آل تیمور

بهادر چون ذلیل و خوار گردید * شده تاریخ آن ذلّ بهادر

محمد همایون پادشاه اورا تعاقب فرمود و لشکریان مغول شبی بهادر را در خواب گرفته[۳] نزدیک بود که دستگیر سازند او با پنج شش سوار راه فرار بجانب گجرات گرفت و سلطان عالم اودی بدست افتاد و اورا پي بریدند و افواج همایون پادشاه بایلغار از عقب بهادر آمده احمد آباد را نهب و غارت کردند بهادر از احمد آباد بکنبهایت و ازانجا به بندر دیپ برفت و در آنولا قلعهٔ

(۲ ن) مندو (۳ ن) گرفته یافته

جانپانیر نیز بجنگ در تصرف پادشاه درآمد و خزاین بی شمار بدست افتاد و تاریخ سال ازین بیت مفهوم میگردد * نظم *

تاریخ ظفر یافتن شاه همایون
می جست خرد یافت نه شهر صفر بود

و بهادر باتفاق زمین داران ولایت سورته جمعیت نموده متوجه احمد آباد شد و میرزا عسکری که در احمد آباد بعد از مراجعت پادشاه بجانب پورب (۲) باتفاق امیر هندو بیگ قوچین میخواست که خطبه بنام خود بخواند و میسر نشد اندک جنگی کرده بجانپانیر رفت و تردی بیگ حاکم آنجا متحصن گشته عرایض مشتمل بر ذکر مخالفت عسکری میرزا بدرگاه فرستاد و زمانی که پادشاه ازمندو بجانب آگره متوجه شده بودند میرزا عسکری در راه بملازمت رسید و بهادر جانپانیر را بصلح از تردی بیگ گرفت و درین سال جمالی کنبوی دهلوی از عالم فنا بملک بقا رسید و خسرو هند بوده (‡) تاریخش یافته اند و درین سال شاه طهماسپ از عراق بانتقام سام میرزا برسر قندهار آمد و خواجه کلان بیگ شهر را خالی گذاشته و دیوان خانه آراسته را با فرش لطیف و اوانی نفیس و سایر لوازم مجلس همان طور مقفل ساخته بدر آمد تا شاه طهماسپ دران منزل طیار (۳) فرود آمد خواجه کلان بیگ را تحسین بسیار

(۲ ن) برهان پور (‡) خسرو هند بوده * و * نه شهر صفر بود * هردو تاریخ نهصد و چهل و دو عدد دارد و پیش ازین نهصد و * ی و در گذشته که - ذل بهادر - دارد - (۳ ن) طیار نزد *

نمود و گفت نیکو نوکریست که کامران میرزا دارد و شاه طهماسپ قندهار را بیکی از امرای خویش بداغ خان نامی سپرده بعراق مراجعت نمود و میرزا کامران درین مرتبه نیز از لاهور ایلغار نموده بقندهار رفته مستخلص ساخت و محمد زمان میرزا که بهادر در وقت شکست اورا برای خلل انداختن در هندوستان فرستاده بود در زمان غیبت میرزا کامران لاهور را محاصره داشت و بعد از استماع خبر مراجعت پادشاه بگجرات معاودت نموده چون مدت یك سال از استقلال پادشاه در اگره گذشت شیر خان افغان سور درمدت غیبت پادشاه قوت تمام گرفته ولایت گور و بهار و جونپور و قلعهٔ چنار را متصرف گشت و همایون پادشاه بقصد دفع شیرخان بتاریخ چهاردهم شهر صفر سنهٔ ثلث و اربعین و تسعمایة (۹۴۳) ظاهر قلعهٔ چنار را معسکر ساخت و جلال خان ولد شیر خان که آخر اسلام شاه خطاب یافت محاصره نموده در اندك فرصت بسعی رومی خان آتشباز که سلطان بهادر این معما باسم رومی خان نوشته فرستاده بود * بیت *

حیف باشد نام آن سگ بر زبان
میخ در جانش نه و نامش بخوان

آن قلعه را فتح نمود و جلال خان از راه کشتی بدر رفته با شیرخان که با نصیب شاه حاکم بنگاله محاصره داشت پیوست و پادشاه را بعد ازانکه حاکم بنگاله در جنگ شیرخان زخمی شده برآمد و پادشاه را ملازمت نموده و بدرقه شده بود حکومت جونپور را با منصب امیر الامرائی وکرسی زرین بمیر هندو بیگ قوچین مفوض داشته از راه گذهی که دره ایست تنگ فاصل میان ولایت بهار و بنگاله

و قطب خان ولد شیر خان و خواص خان مشهور غلام شیر خان مضبوط کرده بودند گذشته به بنگاله در آمدند و شیر خان تاب نیاورده از راه چهارکهند بجانب قلعهٔ رهتاس آمده عقب لشکر پادشاه را گرفت و قلعهٔ رهتاس را بفریب آنکه بسای (۲) خود را درانجا نگاه میدارد قابض شد باین طریق که دوهزار افغان مسلح را در محفها نشانده بالای قلعه فرستاد و راجهٔ رهتاس بمال و بسای افغانان خام طمع شده در قلعه را کشاد تا افغانان و سپاهیان محفه نشین برآمده در آمدند همه را زیر تیغ کشیدند و دران ایام پادشاه را هوای بنگاله بغایت خوش آمده شهر گور را جنت آباد نام نهادند و دو سه ماه درآنجا توقف فرموده باز گشتند درین فرصت کار شیر خان بالا گرفت و جمعیت او زیاده شد و عریضه بپادشاه نوشت که این همه افغانان بنده و خدمتگار حضرت پادشاه اند و التماس جایگیر ها میکنند اگر پادشاه فکر جاگیر ایشان نماید فبها والا از گرسنگی سر گردنکشی دارند تا این زمان من مانع بودم حالا سر باطاعت من فرود نمی آرند و گرسنه خود را بشمشیر می زند مثل مشهور است دیگر حکم حکم پادشاه است پادشاه مضمون را فرا گرفته دانستند که مقصود او چیست و بعد از خرابی بصره و بی سامانی لشکر که بتازگی مثنی شده و اسپان و شتران سقط گشته و باقی مانده چنان افکار و لاغر بود که بهیچ کار نمی آمد در پی تدارک کار شدند و میرزا هندال که تا منگیر در رکاب پادشاهی بود ازانجا بدفع فتنه و فساد

(۲ ن) بسی - بسری

محمد سلطان میرزا و الغ میرزا و شاه میرزا که گریخته در ولایت دهلي خلل انداخته مي گشتند بجانب اگره مرخص شد و محمد زمان میرزا بعد از غرق شدن سلطان بهادر در دریای شور بمکر فرنگیان کاری نساخته باز پناه بپادشاه آورد *

و در سنهٔ خمس و اربعین و تسعمایة (۹۴۵) میرزا هندال شیخ بهلول برادر بزرگ شیخ محمد غوث گوالیاری را که از اکابر اهل دعوت اسمای تسخیر بود و پادشاه نسبت باو اعتقاد و اخلاص تمام داشتند باغوای مفتنان واقعه طلب بکشت و سال تاریخ آن واقعه فقد مات شهیدا یافته اند و میرزا هندال درین سال در اگره خطبه بنام خود خواند و پادشاه پنجهزار کس انتخابي را بکومک جهانگیر بیگ مغول مقرر فرموده و حکومت آنولایت را باو مفوض ساخته و در وقت ضرورت رخصت خطبه نیز داده متوجه آگره شدند و به بی سامانئ تمام به جوسا (۲) که قصبه ایست درکنار آب گنگ رسیدند و امرای جونپور و چنار آمده بملازمت پیوستند و شیرخان سر راه گرفته از پریشانئ این لشکر آگاه شده رماهي (۳) را که به آب گنگ پیوسته و از باران بشکال مالامال بود درمیان آورده تا سه ماه در مقابلهٔ پادشاه نشست میگویند که در ایام مقابله روزی پادشاه ملا محمد عزیز را که با شیرخان جهت آشنائئ سابق داشت برسم ایلچی گیری فرستادند و شیرخان دران ساعت آستین ها را برمالیده و بیل در دست گرفته در هوای گرم قلعه و خندق طیار

(۲ ن) جوسه (۳ ن) زهابی - راهها

میکرد و چون ملا محمد نزدیک رسید دست ها را شست و شامیانه برپا فرموده بي تکلف برروی زمین نشست و پیغام پادشاه را شنید وگفت که همین یک سخن ازجانب من بپادشاه عرض نمایند که شما خود جنگ میخواهید و لشکر شما نه و من جنگ نمی خواهم و لشکر من میخواهد باقی پادشاه حاکم اند و شیخ خلیل را از جملهٔ اولاد مخدوم شیخ فرید گنج شکر قدس الله روحه که پیر و مرشد شیرخان بود نزد پادشاه فرستاده در مقام صلح شده التماس نمود که غیر از بنگاله همه ولایت را به بندگان پادشاهی میگذارم و خطبهٔ و سکه بنام پادشاه درست میسازم و بر اینمعنی سوگند کلام ربانی درمیان آورد و خاطر پادشاه ازجانب او جمع گشت و پل بستن فرمودند و شیر خان خود درمقام فریب و مکر بود • نظم •

شتر زحجرهٔ مکر جهان جهان که زمکر
سخن بحجره ز صلح است و بر شتر جوشن
گریزم از شتران سپهر و حجرهٔ خاک
که حجره راست شترهای مست پیرامن

و صباح روز دیگر غافل برسر لشکر پادشاهي آمده و انواج پادشاه را فرصت ترتیب صفها نشد و اندک جنگی کرده شکست برین جانب افتاد و افغانان پیشتر بر سر پل رسیده آن را شکستند و توپچیان و تیر اندازان برکشتی ها نشستهٔ لشکر را زیر تیر باران گرفتند و غریق بحر فنا ساختند و محمد زمان میرزا رخت در سیلاب طوفان مرگ کشید و پادشاه اسپ در آب زدند و بیم غرق شدن داشت بلکه هیچ نمانده بود که سقائی آمد و دستیاري نموده ایشان را ازان ورطهٔ

جانکاه بر آورد تا متوجه آگره شدند و شیر خان دران حالت این بیت گفته * • بیت *

فرید حسن را تو شاهي دهی * سپاه همایون بماهي دهي

اگرچه این بیت ثانی استاد دارد (‡) • بیت *

یکي را بر آري و شاهي دهي * سپاه همایون بماهي دهي

و این واقعه در سنهٔ ست و اربعین و تسعمایة (۹۴۶) روي داد و این مصراع تاریخ یافتند * • مصرعه *

سلامت بود پادشاه کهي

و شیر خان بعد از فتح بازگشته به بنگاله رفت و بدفعات بشکل مختلف جنگ کرد و جهانگیر قلي بیگ را با جمعیت او علف تیغ ساخت و دران دیار خطبه خوانده خود را شیر شاه خطاب کرد و سال دیگر با جمعیت تمام و لشکر انبوه بقصد تسخیر اگره عازم گشت کامران میرزا قبل از واقعهٔ جوسه بعد از استماع غلبهٔ شیر خان و مخالفت میرزا هندال با پادشاه از قندهار بلاهور مراجعت نموده ازانجا در سنهٔ ست و اربعین و تسعمایة (۹۴۶) باگره رسیده بود میرزا هندال خود پیش از رسیدن میرزا کامران دهلي را که میر فخر علي و میرزا یادگار ناصر دران حصاری شده بودند در ایام غیبت پادشاه در محاصره داشته و کاري نساخته با میرزا کامران ملاقات نمود و میر فخر علی نیز آمده دید اما میرزا یادگار

---

‡) همچنین در نسخها اما صحیح آنکه - اگرچه مصرع ثانی این بیت استاد دارد *

ناصر از قلعه بدر نیامد آخر میرزا هندال از میرزا کامران جدا شده بالور رفت و خاطر پادشاه از شنیدن این اخبار پیشتر غبار ملال گرفته بود تا آن قضیهٔ شکست حادث شد و پادشاه چون بعد از شکست چوسا ایلغار نموده با چند سوار معدود در اگره ناگاه در سراپردهٔ میرزا کامران رسیدند و میرزا را خبر نبود هر دو برادر یکدیگر را دریافته آب چشم گردیدند بعد ازان هندال میرزا و محمد سلطان میرزا و فرزندان او که مدتي مخالفت ورزیده بودند آمده بوسایل ملازمت نمودند وگناهان ایشان عفو (۲) شد و بمشورت نشستند و بظاهر سخن میرزا کامران این بود که چون لشکر پنجاب تازهٔ زور است پادشاه مرا رخصت فرمایند تا بدفع ورفع شیر خان کوشیده انتقام ازوي کشم و خود بفراغت در پای تخت بآسایش و عیش مشغول باشند چون پادشاه این معني را قبول نفرمودند میرزا را داعیهٔ رفتن پنجاب پیدا آمد و توقعات بي اندازه می نمود که رنگ تکلیف ما لا یطاق داشت و باوجود آن پادشاه جمع ملتمسات اورا اجابت فرمودند غیر از مراجعت و خواجه کلان بیگ در مراجعت میرزا کامران بجانب پنجاب سعي مي نمود و این گفت و گو به شش ماه کشید و دار گیر برهیچ امري قرار نگرفت درین اثنا میرزا کامران باسواض متضادهٔ صعب بیمار گشت و چون مشخص شد که مادهٔ مرض زهریست که از دست حوادث ایام درکام جان او ریخته‌اند بگفته هاي بدگویان (۳) بر پادشاه بدگمان شد و چنان پنداشت

(۲ ن) معفو (۳ ن) غرضگویان .

که مگر پادشاه اورا زهر داده باشند و همچنان بیمار بلاهور متوجه گردید. و بخلاف قرار داد سابق که تمام لشکر خود را در خدمت پادشاه باگره گذارد و تتمه را همراه خود برد و غیر از دو هزار کس که بسرداری سکندر گذاشت و میرزا حیدر مغول و غلات کشمیری نیز در آگره ماند و رعایت تمام یافت و شیرخان از ممر این نفاقها دلیر گشته در آخر سال مذکور بکنار گنگ آمده جمعی را همراه پسر خود قطب خان نامزد ساخته و از آب گنگ گذرانیده برسر کالپي و اتاوه فرستاد و قاسم حسین سلطان اوزبک باتفاق یادگار ناصر میرزا و اسکندر سلطان در نواحی کالپي جنگ کرده پسر شیرخان را با جماعهٔ کثیر بقتل رسانیدند و سرها را باگره فرستادند و پادشاه با جمعیت فراوان که بیک لک سوار مي کشید بدفع شیر خان متوجه شد و از آب قنوج گذشته تا مدت یک ماه در برابر غنیم نشستند و لشکر شیر خان مجموع از پنج هزار سوار زیاده نبود در اینچنین محل محمد سلطان میرزا و فرزندان او دیگر بار از پادشاه فرار نمودند و کومکیان میرزا کامران نیز بلاهور گریخته رفتند و مغلان سپاه پادشاه باطراف متفرق گشتند و بشکال رسید و چون محل نزول لشکر پادشاهی در زمین نشیب بود خواستند که ازآن جا کوچ کرده در جای بلند فرود آیند در همین اثنا شیرخان افواج را ترتیب داده بمعاربه آمد و این معرکه دهم ماه محرم روز عاشوره سنهٔ سبع و اربعین و تسعمایة (۹۴۷) روی نمود و خرابی ملک دلی تاریخ یافتند و اکثری از سپاهیان مغول ترتیب جنگ نا کرده روی بهزیمت نهادند و جمعي قلیلی که بجنگ

پیومتند مردانه داد کوشش دادند اما چون کار از دست رفته بود فایده نکرد و پادشاه عنان تاب شده خواستند که بر بلندی بایستند این معنی خود مردم را بهانهٔ گریز شد و شکست قوی افتاد چنانچه پادشاه در دریای گنگ نیز از اسپ جدا شده بودند و بمدد شمس الدین محمد غزنوی که در آخر اتکهٔ حضرت خلافت پناهی شده بود در هندوستان بخطاب اعظم خانی سرفراز گشت و از آب بیرون آمده باگره مراجعت نمودند چون لشکر غنیم بتعاقب می آمد ازانجا (†) نتوانستند قرار گرفت و بسرعت زاه پنجاب گرفته طی نمودند و در غرهٔ ربیع الاول این سال جمیع سلاطین و امرای چغتیه در لاهور جمع آمده بگنگاش نشستند و هنوز هم نفاق بحال بود و محمد سلطان و فرزندانش از لاهور بجانب ملتان فرار نمودند و میرزا هندال و میرزا یادگار ناصر صلاح در رفتن بجانب بهکر و تته میدیدند و میرزا کامران از خدا میخواست که این جمع زودتر متفرق شود تا او بکابل رود و بعد از گنگاش بسیار پادشاه میرزا حیدر را با جمعی کثیر که قبول خدمت کشمیر کرده بودند بآنطرف فرستاده مقرر کردند که خواجه کلان بیگ متعاقب میرزا حیدر روان شود تا بعد از تسخیر کشمیر پادشاه نیز بآنطرف متوجه شوند و چون میرزا حیدر بنوشهره که جائیست مشهور رسیده باتفاق بعضی کشمیریان دران ولایت در آمد و فتح نمود و بتاریخ بیست و دوم رجب سال مذکور آن ولایت را متصرف شد و خواجه کلان بیگ تا بسیالکوت رفته بود که خبر بپادشاه رسید

(†) همین در هر سه نسخه اما قیاس - درانجا

که شیر خان از آب سلطان پور عبور نموده بسی کروهی لاهور آمد و پادشاه درغرهٔ ماه رجب سال مذکور از آب لاهور گذشتند و میرزا کامران بعد از نقض سوگندهای غلیظ شدید بر همراهی پادشاه تا نواحی بهیره بنابر مصلحتي موافقت کرد و خواجه کلان بیک از میالکوت ایلغار کرده باردوي پادشاه ملحق گشت و میرزا کامران در نواحی بهیره با میرزا عسکری پادشاه جدا شده باتفاق خواجه کلان بیک بجانب کابل و پادشاه بطرف سند متوجه شدند ومیرزا هندال و یادگارناصر میرزا نیز چند منزل در خدمت بوده جدا گشتند و بعداز روزی چند بهنصیحت امیر ابو البقا باز آمدند و درکنار دریای سند در اردوی پادشاه قحطی عظیم چنان افتاد که یک سیر غلهٔ جواری گاهي بیك اشرفي هم پیدا نمي‌شد و اکثر لشکر ازین ممر و جمعي دیگر از بي آبي هلاک شدند تا آنکه پادشاه را با جمعي معدود گذر بجانب جیلمیر و ولایت ماروار افتاد آنجا قضایای غریب عجیب روي نمود و بعد از مشقت و محنت بسیار که کار چرخ همیشه برین قرار بوده است خود را بعراق رسانیدند و کومک از شاه طهماسپ آورده قندهار و کابل را متصرف شده و جمعیت تمام بهمرسانیده بار دیگر هندوستان را فتح نمودند و آن قضیه بجای خود مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی *

شیرخان بن حسن سور

که نام او فرید و خطاب شیر خان بود بر تخت پادشاهی نشست و خود را مخاطب باین خطاب ساخت و خرابی ملک دلی

تاریخ آن سال شد او چون بمساعدت زمانه و تدبیر و شجاعت از بکی بدرجهٔ سلطنت رسید مجملی از احوال او نوشتن ضروری بود پدر حسن سور ابراهیم نامی که در زمان سلطان بهلول از رفه که عبارت از افغانستان است به هندوستان رسیده نوکری سلطان بهلول میکرد و در حدود حصار فیروزه و نارنول می بود و بعد از فوت او حسن ملازم جمال خان نام امیری از امرای سلطان سکندر شده پرگنهٔ سهسرام و خواص پور از توابع قلعهٔ رهتاس شرقی جایگیر یافت و پانصد سوار تابعین او بودند و فرید بتقریب نامهربانی پدر و خصومت برادران اعیانی که هفت نفر بودند جدا شده و ترک نوکری جمال خان نموده چند گاه در جونپور به تحصیل علوم و کسب کمالات (۲) میگذرانید تا آنکه کتاب کافیه را باحواشی و دیگر مختصرات خواند و از کتب سواد گلستان و بوستان و سکندرنامه و غیر آن نیز استحضار گرفت و پیرامون خوانق و مدارس گشته درصحبت علما و مشایخ کبار آن دیار به تهذیب اخلاق مشغول بود و بعد از چند گاه با پدر آشتی کرده ازجانب او به پرداختن جایگیر رخصت یافت و آنجا کار بسویت و عدالت میکرد و متمردان را بلطایف حیل تنبیه داده ضبط نموده و باز تقریبات روی داد تا فرید از پدر قطع نظر کرده در آگره با برادر اعیانی خویش رفته خدمت دولت خان نام سردازی از امرای کبار سلطان ابراهیم اختیار نمود و شکایت از پدر و برادران دیگر بسلطان برد سلطان این معنی را نه پسندید و گفت بد مردیست

(۲ ن) فضائل

اینکه پدر را ازو ناراضی است و او از پدر شاکی و چون حسن قوت شد دولت خان بعرض سلطان رسانیده آن پرگنات را حسب خاطرخواه برای شیر خان گرفت و چند گاهی درآنجا بسر برده عاقبت از جهت مخالفت برادران درزمانی که سلطان ابراهیم در میدان پانی پته سرنهاد و بابر پادشاه فتح هند نموده لوای سلطنت بر افراختند بملازمت بهار خان ولد دریاخان لوحانی(۲) که در ولایت بهار خطبه و سکه بنام خود خوانده بخطاب سلطان محمد مخاطب شده بود رفت و نوازش یافت و روزی‌که در شکار شیری را بحضور سلطان محمد کشت خطاب شیر خانی باو ارزانی داشت اورا اتالیغ پسرخود جلال خان نامی ساخت و بعد از ایامی چند محمد خان سور حاکم ولایت چونه بجهت حمایت برادران شیرخان خاطر سلطان محمد را ازو منحرف ساخت و حکم شرکت برادران در حکومت پرگنات از سلطان محمد گرفته سلیمان بن حسن سور مذکور را با شادی نام غلام خود بجانب خواص پور فرستاد و بهکه(۳) غلام شیر خان که پدر خواص خان مشهور بود با سلیمان جنگ کرده کشته شد و باقی مردم فرار نموده بسهسرام نزد شیرخان رسیدند و شیرخان را چون طاقت مقاومت با محمد خان و روی ملازمت سلطان محمد نمانده بود آن جای و جایگیر را گذاشته بضرورت نزد سلطان جنید برلاس که از جانب بابر پادشاه حکومت کره و مانک‌پور داشت رسیده در خدمت او قیام مینمود وتحف و هدایای

(۲ ن) نوهانی (۳ ن) سکه

بسیار گذرانیده و فوجی آراسته از سلطان جنید بکومک برده با محمد خان جنگ کرده پرگنهٔ چوند و غیر آن را نیز از دست او گرفته متصرف شد و محمد خان فرار نموده پناه بقلعهٔ رهتاس برد و شیر خان انتقام از برادران کشیده و با محمد خان در مقام عذرخواهی در آمده و اورا هم گفته و ممنون ساخته پرگنات جایگیر را بدستور سابق باز بوی گذاشته نظام برادر حقیقی خود را در جایگیر گذاشته بار دیگر پیش سلطان جنید رفت و سلطان جنید چون دران هنگام متوجه ملازمت بابر پادشاه بود اورا همراه برده داخل ملازمان و دولت خواهان درگاه پادشاهی ساخت و در سفر چندیری همرکاب بوده از طرح و طرز مغول و بی پروائی پادشاه در وادی انتظام مهام ملکی و رشوت‌گرفتن ارباب دخل و برهم زدن مهمات خلایق چنان قرار گرفت که اگر صاحب داعیه باشد زود کاری می تواند از پیش برد روزی بابر پادشاه از وی در مجلس طعام ادائی دیدند که موجب غیرت پادشاهی و سیاست شیرخان شده بود و حضار مجلس کیفیت خودسری و داعیه و بعضی تردد های اورا بعرض رسانیدند و این معنی باعث توهم شیرخان شده و از اردوی پادشاهی فرار نموده به پرگنات رفت و ازانجا خط معذرت آمیز نوشته بسلطان جنید فرستاد و تخلف خود را بهانه این کرد که چون محمد خان از روی ستیزه که بمن داشت سلطان محمد را برین آورده بودکه بتقریب نوکری مغول انواج برسر پرگنات من می باید فرستاد و رخصت من از پادشاه گرفتن بزودی میسر نمیشد بنابرآن این گستاخی کردم و بهمه حال داخل زمرهٔ

دولت خواهانم و ازانجا نزد سلطان محمد رفته و بمزید تقرب و انعامات لایق اختصاص یافته باز بوکالت جلال خان پسر خوردش منصوب گشت و جمیع مهمات او از پیش خود گرفت و بعد از وفات سلطان محمد راتق و فاتق تمامی سرکار بهار و توابع آن شد با مخدوم عالم حاکم حاجی پور که از امرای والیء بنگاله بود عقد مصادقت بست و والیء بنگاله قطب خان نام امیری را بقصد استیصال مخدوم عالم فرستاد و شیر خان بکومک مخدوم عالم رفته جنگ عظیم کرده قطب خان را بقتل رسانید و فیل و خزانه و حشم بسیار به غنیمت گرفت و جلال خان و قبیلهٔ او که لوحانیان باشند برغم شیرخان ولایت بهار را بحاکم بنگاله گذاشته خدمت او اختیار نمودند و شیرخان را به بلا سپرده خود رخت ازمیان بسلامت بردند و بنگالیان اولا ابراهیم خان ولد قطب خان مذکور را بعزم انتقام برسر شیر خان فرستادند و شیرخان هر روز باایشان جنگ قلعه میکرد و چون مددی عظیم به بنگالیان رسیده و راه گریز نماند بضرورت جنگ صف با ایشان کرده فتح یافت و ابراهیم خان نیز دران عالم رفته به پدر ملحق گشت و شیرخان تمامی حشم و فیل خانه و توپخانهٔ بنگالیان را گرفته و شوکت غریب بهمرسانیده ولایت بهار را بطریق استقلال و انفراد بقبضهٔ اختیار درآورده استعداد سلطنت پیدا کرد و قلعهٔ چنار را با دفاین و خزاین آن از پسران جمالخان سارنگ (۲) خانی تاج خان نام امیری از امرای سلطان ابراهیم لودی

(۲ ن) سارا خانی

که از سالها باز متصرف بود درقبض آورد و زن صاحب مال و جمال
لودرا که خزاین و دفاین بیحد داشت نکاح کرد و این معنی نیز
موجب مزید شوکت و مکنت او گشت و داعیهٔ سلطنت در باطن
او روز بروز استحکام می یافت تا آنکه امرای کبار از افغانان لودی
سلطان محمود بن سلطان سکندر لودی را که حسن خان میواتی
و رانا سانکا بپادشاهی برداشته به جنگ بابر پادشاه آورده بودند و
بعد ازان شکست در قلعهٔ چتور بصر می برد ازآنجا طلبیده
در ولایت پتنه بر مسند حکومت اجلاس دادند او با جمعی انبوه در
ولایت بهار در آمده و آن را از شیرخان گرفته متصرف شد و شیرخان
بحسب ضرورت انقیاد نموده ملازمت او اختیار کرد و رخصت گرفته
بسهسرام آمد و سلطان محمود از راه سهسرام گذشته و عهد نامهٔ
ولایت بهار شیر خان را نوشته داده و امیدوار ساخته بعزم تسخیر
جونپور و قصد جنگ با امرای جنت آشیانی همایون پادشاه روانه
گردیده تمامی آن صوبه را تا لکهنو بحوزهٔ تصرف خود در آورد و
امرای همایون پادشاه تاب مقاومت نیاورده بنواحی کالنجر(۲ن) رفته
بملازمت پیوستند و همایون پادشاه بدفع و رفع سلطان محمود و
بین بایزید که همراه او بود متوجه او گشتند چون التقای صفین
روی نمود شیرخان که از همراهی سلطان محمود روزی چند تقاعد
نموده باز بلشکر او ملحق گشته بود پیغام بمیر هندو بیگ قوچین
امیر الامرای جیش مغول فرستاد که من در روز جنگ طرح داده

(۲ ن) کالینجر

بگوشهٔ خواهم رفت شما دانید و افغانان که از سرداری سلطان محمود
و بین بایزید استنکاف و استکبار تمام دارم * ع *
گر گناهی کرده بودم پاک کردم راه را

آخر همچنین کرد و سلطان محمود شکست یافته باز بولایت پتنه
رفت و دیگر کمر نه بست تا در سنهٔ تسع و اربعین و تسعمایة (۹۴۹)
در ولایت اودیسه بصرحد صحرای عدم خیمه زد و بمیعادگاه مقرری
رفته قرار گرفت و همایون پادشاه بعد ازین فتح هندو بیگ را
بتقریب طلب قلعهٔ چنهار بطریق وکالت نزد شیرخان فرستادند او عذر
لنگ آورد و پادشاه چند امرای نامی را بجهت محاصرهٔ آن قلعه
پیشتر از خود نامزد ساخته از عقب استعداد رفتن می نمودند
درین اثنا شیرخان عریضهٔ مشتمل بر اظهار اخلاص و ذکر رعایت
بابر پادشاه جانب اورا و تعداد حقوق خدمات سابق و لاحق خویش
خصوصا مخالفت بابین بایزید نوشته به مصحوب قطب خان پسر
بزرگ خود با فوجی عظیم در خدمت همایون پادشاه روانه گردانید
و عیسی خان حجاب را که وکیل و وزیر طور بود نیز با قطب خان فرستاد
او از گجرات مگریخته در بنگاله با پدر ملحق شد و چون همایون پادشاه
عنان عزیمت بجانب گجرات تافتند شیرخان خود قوت و شوکت عظیم گرفته
استعداد تمام یافته بود تا آنکه با پادشاه دو مرتبه جنگ صف کرد و
غالب شد چنانکه گذشت و شیر شاه در اوایل سال جلوس شهر قنوج
قدیم را از جای خود ویران کرده بکنار آب گنگ آبادان ساخت و حالا
بشیرگره مشهور است و هم چنین قلعهٔ شمس آباد را خراب کرده
بجای دیگر برد و رهتاس پور نام گذاشت و الحال درین تاریخ بجای قدیم

آبادان است و چون به دهلی کهنه معمورهٔ سلطان علاؤ الدین رسید آن‌را نیز تخریب نموده مابین قلعهٔ دین پناه که محمد همایون پادشاه ساخته اند و فیروز آباد شهری طولانی آبادان کرد و دروازهٔ آن قلعه را از سنگ و گچ بر آورد بطول سه کروه و چون بسلطان‌پور بکوچهای متواتر رسید برادران همایون پادشاه و امرای چغتایه با یکدیگر مخالفت ورزیده هرکدام راهی پیش گرفتند چنانچه گذشت و شیر شاه فرصت اجتماع ایشان نداده از عقب رانده آمد و درین سال حکم عام کرد که از ولایت بنگاله راست تا رهتاس غربی که چهارماهه راه است و از آگره تا ماندو در هر کروهی سرائی و مسجدی و چاهی از خشت پخته آبادان ساخته مؤذنی و امامی و مسلمانی و هندوئی (۲) برای تهیهٔ سقایهای آب نامزده کرده لنگر طعامی برای غربا و فقرای رهگذری مهیا میداشتند و دو رویه راه درختان بلند سرکشیده خیابانها بهم رسید تا همه مسافران در سایهٔ آن میرفته باشند و اثر آن تا اکنون که پنجاه و دو سال ازان زمان گذشته در اکثر جاها باقیست و عدل در عهد او چنان شایع شده بود که اگر مثلاً پیرزالی طبق زرین بدست گرفته هرجاکه می خواست خواب میکرد هیچ دزدی و مفسدی را یارای برداشتن آن نبود وبحمدالله که در زمان این چنین ملکی کما قال النبی علیه السلام اناولدت فی زمان الملک العادل- تولد صاحب این منتخب در هفدهم شهر ربیع الثانی در سنهٔ سبع و اربعین و تسعمایة (۹۴۷) واقع شد و باوجود آن

(۲ ن) مندو

کاشکي نام آن ساعت و آن روز را ازجریدهٔ تاریخ سنین و شهور محو مي‌کردند تا درخلوت خانهٔ عدم با ساکنان عالم خیال و مثال هم‌خانه بوده قدم درکوی هستی موهوم نبایستي نهاد و چندین داغ بلاهای گوناگون که همه بسمت خَسِرَ الدُّنْیَا وَ الآخِرَة موسوم است و باقی معلوم نبایستی کشید * نظم *

بر قد ما خلعت بس فاخره * قد خسر الدنیا و الآخره

* رباعي *

دی آمدم و نیامد از من کاری * امروز ز من گرم نشد بازاری
فردا بروم بیخبر از اسراری * نا آمده به بود ازین بسیاری

و بعد از امعان نظر چون نیك ملاحظه میکند میداند که هرگاه که حضرت ختمیت پناه علیه و علی آله صلوات الله و سلامه چنین میفرمایدکه یالیت ربّ محمد لم یخلق محمدا شکسته رای را دم‌درین وادی زدن چه یاراست و مي ترسد که مبادا این معنی موجب دلیری در راه دین باشد و مثمر وبال سرمدی گردد استغفرالله من جمیع ماکره الله * شعر *

گل را چه مجالست که گوید بکلال
از بهر چه سازی و چرا میشکنی

و بعد ازانکه شیرشاه بکوه بالنات رسید آنجا قلعهٔ رهتاس بنافرموده و پناهي از لشکر مغول برای لشکر هند خیال کرده و خواص خان را بجهت تعاقب نامزد ساخته بازگشت و در راه شنید که خضر خان سرک نام سرداری در بنگاله داعیهٔ فاسد در سر داشته سلوک بروش سلاطین می‌نماید که شیرخان حرکت عناني بدان جانب نمود

و خضرخان باستقبال او شتافته محبوس گشت و شیرشاه ضبط آن ولایت نموده بچندی از امرای معتبر جایگیر ساخت و قاضی فضیلت قاضی لشکر را که اسم با مسمی بقاضی فضیحت درمیان عوام مشهور بود ناظم مهمات قلعهٔ رهتاس شرقی گردانید *

و در سنهٔ ثمان و اربعین و تسعمایة (۹۴۸) بآگره و درسنهٔ تسع و اربعین و تسعمایة (۹۴۹) بعزم تسخیر قلعهٔ مالوه بگوالیار رفت و ابو القاسم بیگ از امرای همایون پادشاه که دران قلعه متحصن بود آمده دید و کلید قلعه سپرد و ملوخان حاکم مالوه از جملهٔ ممالیک سلاطین خلج بوده و اقتدار تمام و تسلط کلي دران دیار داشت شیرشاه را ملازمت نموده بانعامات وافر ممتاز گشت و شیرشاه سراپردها برای او نزدیک سراپردهٔ خود برپا فرموده صد و یک اسپ و دیگر اسباب تجمل و شوکت برای او مهیا ساخت درین اثنا وهمي بخاطر ملوخان راه یافت شبي خیمه را پاره کرده تنها بروش معهود غلامان راه فرار پیش گرفت و شیرخان این بیت گفت * بیت *

با ما چه کرد دیدی ملّو غلام گیدی
قولی ست مصطفی را لا خیر فی العبیدی

و شیرخان حاجي خان سلطانی را بضبط ولایت مالوه و سزاول خان به پرداخت مهمات سرکار ستواس نامزد ساخت و ملوخان با حاجي خان و سزاول خان جنگ کرده چنان شکست یافت که باز بحال نیامد * * بیت *

هرآن کهتر که با مهتر ستیزد * چنان افتد که هرگز برنخیزد

و خانخانان سروانی که در قلعهٔ رنتهنبور که حاکم مستقل بود آن

قلعه را بشیرشاه سپرده با اهل و عیال خود در قصبهٔ بساور آمد و میگویند که کسی چیزی درکاسهٔ او کرد و قبر او در سواد آن قصبه درجای نزه واقع شده و حالا مشهور است * رباعی *

ای مرگ هزار خانه ویران کردی
در ملک وجود غارت جان کردی .
هر گوهر قیمتی که آمد بجهان
بردی و بزیر خاک پنهان کردی

و درین سال شیر(۲)خان بتقریب اینکه پورنمل ابن سلهدی مقدم رای سین شهر چندیری را که از معظم بلاد هندوستان است تاخته و اهل آنجا را بقتل رسانیده مقدار دو هزار عورت هندیه و مسلمه در حرم خود نگاه داشته بود لشکر بر سر قلعهٔ رای سین برده آن را محاصره نمود و تاریخ محاصره این مصراع یافتند * ع *

قیام بارگه باشد مبارک

و بعد از امتداد ایام قبل شیرشاه عهد و قول داده پورنمل را ازانجا بوسیلهٔ شاهزاده عادل‌خان و قطب خان نایب پائین (‡) فرود آورده در لشکرگاه خویش جای داد و صد اسپ و خلعت و زر نقد باو بخشید و بالآخره بفتوی میر سید رفیع الدین صفوی ایلچی که از سکندر لودی حضرت مقدسه خطاب یافته بود نقض عهد کرده پورنمل را با اهل و عیال و اطفال نیل مال گردانیده متنفسی ازان هندوان مفسد متمرد که قریب بده هزار کس بودند دران معرکه

(۲ ن) شاه (‡) در یک نسخه

نقص نیافت وزن و مرد ایشان لقمهٔ جوهر تیغ یا طعمهٔ جوهر آتش که بزبان هندی مشهور است گشتند و این کارنامه ازان روز باز برجریدهٔ روزگار بیادگار ماند رحم الله ساعیها و این واقعه درسنهٔ خمسین وتسعمایة (۹۵۰) روی نمود بعد از چند گاه از اگره به نیت جهاد کمر بر استیصال کفرهٔ فجرهٔ ولایت مارواز بسته بر سر رای مالدیو عمدهٔ رایان هند که حکومت ولایت ناگور و جودهپور و بر اهل اسلام استیلای تام داشت لشکری بیشتر از مور و ملخ کشید و چون یکی از ضوابط شیرشاهي که اصلا تخلف نمی کرد ساختن قلعه و خندق برگرد لشکر خود بود هرچند غنیم اندك هم باشد زمانی که مالدیو درنواحی اجمیر با پنجاه هزار سوار چیده و کارزار آزموده و برکشتن و مردن دل نهاده درمقابلهٔ شیرشاه آمد و از ریگ قلعه و خندق ساختن ممکن نبود شیرشاه با امرای صاحب تجربه کار دیده درین باب کنکاش کرد هیچکدام راهی بآن مقصد نیافتند بیك ناگاه محمود خان بن عالم خان که نبیرهٔ شیرشاه باشد باوجود خورد سالي گفت که شاه عالم بنجارهای لشکررا باید فرمود تاخروارها از ریگ پرسازند و گرد لشکر بچینند شیرشاه را این رای ازو بسیار مستحسن افتاد و همان ساعت دستار خود برسر او نهاده ولایت عهدی بنام او مقرر ساخت عاقبت فلک یاری نکرد و اسلیم شاه بعد از رسیدن بسلطنت از جملهٔ خویشان وارث ملک اول تخته هستی را ازنام آن طفل بیچاره پاک گردانید که الملك عقیم و انچه او با ایشان کرد روزگارکینه گذار با اولاد او نیز همان بجای آورد * بیت * چو بدکردی مباش ایمن زآفات * که واجب شد طبیعت را مکافات

الغرض شیرشاه چون یک[۲] سر سپاهی خویش را بملکی نمیدانست افغانان نزد او از هرچه توان گفت عزیز تر بودند نخواست که لشکر خود را حوالهٔ بلای هندوان جاهل کراز صفت سگسار[۳] سازد بنابرآن حیلهٔ انگیخته کتابتها ازجانب سرداران مالدیو بتعمیه و تلبیس بنام خود نوشت باین مضمون که وقت آراستگی معرکه هیچ حاجت نیست که پادشاه خود مباشر قتال و جدال شود ما خود مالدیو را زنده گرفته میسپاریم بشرط آنکه فلان و فلان جارا بما انعام فرمایند و چنان ساخت که آن خطوط بدست مالدیو افتاد و مالدیو بیک قلم از تمامی امرای خود بدگمان شده شب تنها راه فرار گرفته بازپس ندید و هرچند سرداران لشکر او سوگندها برخلاف این معنی خورده میگفتند که از ما هرگز مثل این امر واقع نشده و بوقوع نخواهد آمد و این جمله از تدبیر شیرشاه است که باین فریب سنگ تفرقه درمیانهٔ ما انداخته فایده نکرد و خاطر نشان مالدیو نشد و گویا که وزیر و وکیل او بود بدرشتی تمام دشنام بمالدیو داده با چهارهزار نفر از سر و جان گذشته بلکه زیاده نیز بقصد شب خون بر لشکر شیرشاه دلیر رانده آمد و تمام شب راه غلط کرده وقت صبح آگاه شدند که لشکر دور ترک مانده و چون کشش و کوشش قرارداده امید زندگانی ازخود منقطع ساخته بودند دران هنگام که امواج شیرشاهی طلوع کرد بنابر بی عقلی خویش باقوت طالع شیرشاهی یا غلبهٔ دولت اسلام کفار همه از امپان فرود آمده از سرنو بتجدید عهد

(۲ ن) یک (۳ ن) سبکسار

بر یک جهتی و یکروئی نموده فوطه در فوطه یافتند و دست بدست گرفته به نیزهٔ سردستی که آن را برچهه گویند و تیغ حمله بر فوج افغانان آوردند و شیرشاه حکم کرده بود که رای بر آنکه باین جماعهٔ کراز نهاد بشمشیر جنگ کنند که خون وی درگردنش خواهد بود و افواج فیلان را فرمود تا پیش درآمده پایمال شان کنند و از عقب فیلان توپچیان و تیر اندازان باقي ماندگان را بچاشنی زه کمان نوید اجل داده مهمان عدم آباد گردانیدند و تختهٔ روشن گیتی از نقش تاریکی کفرستان زدوده گشت و یکی از کفار جان بسلامت نبرد و فردی از اهل اسلام دران معرکه ضایع نشد وشاعری بساوری فیضي تخلص این بیت دران باب گفته * بیت *

ناگهان کشت شهی بر سر ملدیو رسید
مات بود از نشدی مهرهٔ گویا نفری

میگویند که بعد ازین فتح شیرشاه بارها می گفت که سلطنت تمام هندوستان بیک مشت جواری فروخته بودم و ازانجا باز گشته و رنتهنبور را به پسرخویش عادل خان داده رخصت چند روزه فرمود تا سیر قلعه کرده و سرانجام متحفظان آن نموده خود را متعاقب برساند نقیر از ثقات معتبر شنیده ام که روزي درین سفر سید رفیع الدین محدث یگانه مشهور مغفور مبرور که ذکر او سبقت یافت به شیرشاه گفت که آبا و اجداد من همه صاحب تصانیف معتبره بودند در حرمین شریفین درس میفرمودند و درمیان قبیلهٔ خویش همین من ناقابل مانده ام که بتقریب زر هندوستان و آوازهٔ آن آواره شده ام و عامی مانده ام التماس دارم

که مرا رخصت فرمایند تا آخر عمر رفته چراغ آن بزرگان روشن توانم ساخت * * شعر *

چو من مناسب خلف نبودم ز روی دانش ملهین سلف را
ز دست من شد کتب پریشان ز جهل من شد دفاتر ابتر

شیر شاه در جواب گفت که مرا درین وادی جای مضایقه نبود اما شما را برای مصلحتی نگاه داشته‌ام و آن اینست که داعیه دارم که در اندک فرصت بعون ایزد تعالی و تقدس عرصهٔ دلکشای هندوستان را ازخار کفر پاک ساخته و چند قلعه که مانند (۲) عنقریب بانداک توجهی تسخیر کرده از کنار دریای شور گذشته تا قزلباش که سدّ راه جماعهٔ حاج و زوّار بیت الحرام گشته بدعتی در دین قویم و ملت مستقیم محمدی صلی الله علیه و سلم (۳) پیدا کرده محاربه کنم و شما را ازانجا بوکالت و رسالت نزد سلطان روم فرستم تا میان من و او عقد برادری دینی بسته خدمت یکی از دو حرم شریف زاد هما الله شرفا ازو بالتماس برای من بگیرید انگاه من ازین طرف و خوندگار از انطرف آمده قزلباش را از میان برداریم و هرگاه که سلطان روم برسر او می‌آید قزلباش شده روباینطرف می‌نهد و بعد از معاودت رومی باز بمکان خویش مراجعت میکند اما اگر از هردو جانب احاطه کنیم با این لشکر و کثرت جمیعت که در هندوستان است و بآن شوکت و آتش‌بازی که در روم است طاقت مقاومت قزلباش معلوم است و هرچند ملاحظه

(۲ ن) باقی اند (۳ ن) وسلم- اللهم انزله المقعدالمقرب بالقبول امین *

میکنیم برای ادای این پیغام غیر از شما کسی را لایق نمی بینم و محض از برای حصول این مطلب دل بر رخصت شما نمی توانم نهاد و مخفي نماند که دور نیست که همین حسن نیت باعث نجات آن پادشاه نیک اعتقاد از آتش با آنکه بآتش رفته در یوم الحساب شود که حق سبحانه و تعالی اندك پذیر و بسیار بخش است و حکایت عمرو بن لیث [که بآن کثرت عدت و عدد که بر جمیع پادشاهان عراق در آفاق ممتاز بود همیشه حضرت میخورد که چرا در مقتل امام حسین رضي الله تعالی عنه حاضر نبودم تا دمار از روزگار یزیدیان پلید بر مي آوردم و خواب دیدند اورا که خرامان در گلزار بهشت میگشت] مشهور است قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ - ای نیته * بیت *

ای برادر تو همین اندیشهٔ * ما بقی تو استخوان و ریشهٔ
گر گلست اندیشهٔ تو گلشني * ور بود گلخن تو هیمه گلخنی

و در سنهٔ اثنی و خمسین و تسعمایه (۹۵۲) شیر شاه قلعهٔ کالنجر را که از قلاع مستحکم مشهور هندوستان است محاصره کرد و بجد و اهتمام تمام ساباطها در اندك فرصت مهیا ساخت و هر روز در مورچلها (۲) جنگ می انداخت و در زمانی که ساباط مشرف بر دیوار قلعه گشت و نقب ها آماده شد از هر چهار طرف حمله آورده کار بر درونیان دشوار ساختند و شیر شاه از جائی که خود ایستاده بود فرمود تا حقهای پرداروی تفنگ

(۲ ن) مورچها

اندرون قلعه مي انداختند از قضا حقهٔ ازان حقها بر دیوار قلعهٔ خورد و بزور باز گشته شکست و ریزهای آن در حقهای دیگر افتاد و آتش در گرفت و سراپای شیر شاه بسوخت و چون یلمه شد و شیخ خلیل پیرزادهٔ او و مولانا نظام الدین دانشمند نیز درین سوزش با شیر شاه هم درد بودند و شیر شاه دران حالت هر دو دست پیش و پس گرفته دویده خود را بخیمهٔ که در مورچل برای او برپا کرده بودند رسانید و دران بی شعوري هرگاه که اندکی بحال می آمد فریاد بر مردم زده ترغیب بر گرفتن قلعه مي نمود و هر کس را که بدیدن او می آمد اشارت بجنگ میکرد تا در غیبت او امرا مورچل را اهتمام بیشتر از حضور نموده و جان بازیها کرده و با اهل قلعه دست و گریبان گشته و کار بکارد و خنجر رسانیده داد تردد و مردانگي دادند و یکی از ثقات بفقیر حکایت کرد که دران روز حمله که کار هریکی از اهل مورچلها نمایان و علامات و صورت ها از یک دیگر ممتاز بود میدیدیم که سپاهی مسلح مکمل که نه هرگز پیش ازان و نه بعد ازان در نظر آمد سر تا پا شعار سیاه پوشیده ملبوس (۲) و عمامه بهمان رنگ بر سر نهاده و مارا تحریص و ترغیب بر جنگ نموده از بالای ساباط خود را درون قلعه رسانید و هرچند بعد از فتح نشان او جستم نیافتم و اهل مورچلهای دیگر نیز همین طور نشان میدادند که سواری چند باین لباس دیدیم که پیش پیش ما میرفتند تا بدرون قلعه در آمدند و غایب شدند

(۲ ن) یلو بهمان رنگ

* بیت *

اگر نز بهر شرعستي میان در بنددی گردون
اگر نز بهر دینستي کمر بکشایدی جوزا

و شهرت چنان یافت که دران جنگ مردان غیب بمدد اهل اسلام آمده بودند و شیر شاه در همان قلق و اضطراب زمان زمان خبر فتح میگرفت و هوا بغایت گرم بود و هرچند بر وي صندل و گلاب می پاشیدند فایده از التهاب اجل نداشت و تاپاکش ساعت بساعت می افزود * بیت *

سینهٔ کز فراق می سوزد * هیچ سودی نداردش صندل

و همین که نوید فتح شنید در ساعت ودیعت حیات عاریتی بداور جان‌آفرین جان‌ستان سپرد و این قطعه درتاریخ وفات اوگفته شد *قطعه* شیر شاه آنکه از مهابت او * شیر و بز آب را بهم میخورد
از جهان رفت و گفت پیر خرد * سال تاریخ او ز آتش مرد

و نعش اورا بسهسرام که گور خانهٔ پدران او بود برده مدفون ساختند و مدت حکومت او پانزده سال و سلطنت پنج سال بود و میگویند که وقتي که درآئینه نظر میکرد میگفت دریغ که وقت نماز شام پادشاهي یافتم * ابیات *

ایدل چو خضر آب بقا را چشیده گیر
در بر و بحر همچو سکندر رسیده گیر
گر آرزوي ساقي و مي درسرت بود
از دست حور بادهٔ کوثر کشیده گیر
آوازهٔ بزرگي و جاه و جلال خویش

تا کره قاف رفته شمار و شنیده گیر
گر في المثل به تخت سلیمان نشسته
روزي چو مور در بن غاری خزیده گیر
روزی سه چار تار هوس عنکبوت وار
در گوشهٔ خرابهٔ عالم تنیده گیر
هر خوبرو که هست رسیدن بآن محال
با او بوایهٔ (۲) دل خود آرمیده گیر
خوابست این جهان بمثل نزد عاقلان
این خواب را تو عاقبت الامر دیده گیر
عمر تو قادری چو فسون و فسانه ایست
افسانه را شنیدهٔ و افسون دمیده گیر
دست اجل چو جیب بقای تو میدرد
دستی برآر و دامن یاری گزیده گیر

اسلیم شاه بن شیرشاه سُور

که اسلیم خان باشد بتاریخ پانزدهم شهر ربیع الاول سنهٔ اثنی و خمسین و تسعمایة (۹۵۲) بحسب طلب امرا (۳) از نواحی پتنه بایلغار آمده باتفاق عیسی خان حجاب و دیگر اهل حل و عقد در سلطنت قایم مقام پدر نشست و بخطاب اسلیم شاهی مخاطب شد و پسر ملا احمد جنید مشهور این آیهٔ کریمه

(۲ ن) بوادی (۳ ن) امرای بهته بایلغار

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ. تاریخ جلوس وی یافت و عرضه داشتی به برادر بزرگ خود عادل خان نوشته در رنتهنبور فرستاد باین مضمون که هرچند ولایت مهد تعلق بشما داشت اما چون مسافت راه خیلی بود تا آمدن شما درینجا فتنها متوهم بلکه محقق بود بجهت تسکین آشوب روزی چند بطریق نیابت شما محافظت لشکر مینمایم و بعدازانکه بیائید بغیر از اطاعت و انقیاد چارهٔ ندارم و از کالنجر متوجه اگره شد و در نواحی قصبهٔ کوره کهاتم پور خواصخان از مهرند که جایگیر او بود رسیده بیعت ضروری نمود چه او بسلطنت عادل خان بیشتر میل داشت نسبت باسلیم شاه و جشن عالی ترتیب یافت و از سرنو اجلاس دادند و بعد ازانکه مکتوبات مکرر از اسلیم شاه بعادل خان رسید او آمدن خود را موقوف براشارت و استصواب این چهار کس داشت قطب خان نایب و عیسی خان نیازی و خواص خان و جلال خان جلوانی (۲) که هر چهار امرای بزرگ عالیشان آن سلسله بودند اسلیم شاه این جماعه را بعهد و قول نزد او فرستاد و شرط کرد که عادل خان را در ملاقات اول رخصت جایگیر شود و هرجا را که از هندوستان اراده نماید به تصرف او وا گذارد و عادل خان باتفاق این امرا از نواحی رنتهنبور بفتحپور عرف سیکری آمد و اسلیم شاه را از اگره بشکارپور که درانجا حالا محل پادشاهی است باستقبال رسیده و یک دیگر را دیده اول مراسم عزا پرسی بجا

(۲ ن) جلو

آورده دل‌گرمی بسیار اظهار نمودند و بعد ازلحظهٔ باتفاق متوجه اگرهٔ شدند و چون اسلیم شاه غدری درحق عادل خان اندیشیده قرار داده بود که زیاده از دو سه کس درون قلعه همراه عادل خان نگذارند و این معنی صورت نیافت و جماعهٔ کثیر بهمراهی او رفتند بضرورت از برای دفع بد گمانیها تملق و چاپلوسی فوق الحد بعادل خان ظاهر ساخته گفت که من تا این غایة افغانان بی پیر را بلطایف حیل نگاه داشته بودم حالا آنها را بشما می سپارم * ع *

بدمست را بغمزهٔ ساقی حواله کن

و اورا بر تخت نشانده خود در مقام اطاعت و انقیاد ایستاد و از روی دنیا داری ها خصوصیت و ملایمت بسیار می نمود و عادل خان هرچند جوانی بود نو خاسته و پر زور و از زور او حکایتها درمیان مردم مشهور است اما چون فراغت دوست و از خدیعت اسلیم شاه و طرح و طرز کار واقف بود بآن معنی رضا نداده بر پا خاست و اسلیم شاه را بمراسم و تعظیم مجدد اجلاس داده بیعت نموده تهنیت به پادشاهی کرد و نثار و ایثار واقع شده واسلیم شاه بموجب وعدهٔ که رفته بود عیسی خان و خواص خان را همراه عادل خان ساخته و بیانه را بجایگیر او مقرر گردانیده بآن طرف رخصت داد و بعد از دو ماه غازی محلی را که از محرمان خاص بود برای مقید ساختن عادل خان نامزد کرد و عادل خان این خبر شنیده از بیانه گریخته در میوات نزد خواص خان رفت وخواص خان غازی محلی را طلبیده بهمان زنجیر طلا که برای عادل خان آورده بود مقید ساخت و تمام امرا را بخود متفق گردانیده با لشکر

گران متوجه اگره شد و قطب خان وعیسی خان نیز که از عمده امرا و ارکان دولت بودند و قرار باتفاق ایشان واقع شده بود بواسطهٔ نقض عهد از اسلیم شاه رنجیدند و باهتمام تمام عادل خان را بمیعادی معین وقت سحری از شب برات معهود طلبیدند تا بیعت بار نمایند اتفاقا عادل خان و خواص خان شب برات در سیکری رسیده آن شب را در ملازمت شیخ سلیم چشتي بنوافل و ادعیه احیا کردند و دررفتن باگره توقف واقع شد و وقت مقرری گذرانیدهٔ چاشتگاهی بود که بنواحی اگره رسیدند اسلیم شاه مضطرب شده بقطب خان و دیگر امرا بنیاد ملایمت نموده این جماعه را رخصت رفتن پیش عادل خان داد و قصد او این بود که مخالفان را از خود جدا ساخته همان ساعت راه قلعهٔ چنار تنها پیش گیرد تا خزاین و دفاین آنجا را برداشته و سامان لشکر بهمرسانیده بار دیگر آمده به محاربه پردازد و عیسي خان حجاب اورا از سستی این تدبیر و مخالفت این رای اطلاع داده از فرستادن امرای خویش نزد غنیم و توجه او بجانب چنار مانع آمد تا اسلیم شاه باجمعي از مقربان خویش و دو سه هزار نفر از نوکران اعتمادی قدیمی بسرعت تمام از آگره باستعداد تمام بجنگ برآمده آن امیرانی را که فرستاده بود باز طلبیده فرستاد و گفت که من از بدسگالی عادل خان در حق شما ایمن نیستم زود آمده ملحق باید شد که سخن میان ما و او بزبان شمشیر است . * بیت *

شمشیر دورویه کار یکرویه کند * اینجا برهول و نامه بر ناید کار

و امرائی که بعادل خان هم سخن بودند چون اسلیم شاه را دومیدان

دیدند از رفتن بجانب او باز آمده داخل افواج قاهره گشتند و در ظاهر اگره محاربهٔ قوی روی داد و شکست بر عادل‌خان افتاد او تنها بجانب بهته رفت و فرار نمود و خواص خان و عیسی خان نیازی که هردو باهم جهت تمام و اخلاص بیحد داشتند براه میوات افتادند و با لشکری که بتعاقب ایشان نامزد شده بود در قصبهٔ فیروزپور جنگ کرده غالب آمدند آخر تاب مقاومت افواج اسلیم‌شاه نیاورده بجانب کوه شمالی هندوستان که آن را کماون میگویند رفته پناه براجهای آنجا بردند و قطب خان نایب بر سر ایشان نامزد گشته پیوسته ولایت دامن کوه را نهب و تاراج میکرد و درین اثنا اسلیم شاه بچنهار رفته خزاین آنجا را بگوالیار فرستاد و در وقت مراجعت بقصبهٔ کورهٔ کهاتم پور رسیده با جلال خان جلوانی که از امرای قبیله دار افغانان و یکی از هوا خواهان عادل خان بود و اسلیم شاه ازو توهم بسیار داشت چوگان باخته بمکر و حیله اورا در منزل خود آورده با برادرش خداداد نام در زنجیر انداخته بافغانی سپرد که دعوی خون باینها داشت و ببهانهٔ قصاص به قتل رسانیده باگره آمد (†) و ازانجا بگوالیار که آنرا پای تخت ساخته بود - و درمقام قتل و استیصال جماعهٔ که اتفاق بعادل‌خان داشتند شده کمر برکین ایشان چست کرد و یکان یکان را چون مهرهٔ نرد و شطرنج از بساط دهر برمیداشت و قطب خان نیز هراس یافته از دامن کوه کماون فرار نموده در لاهور پیش هیبت خان نیازی که شیر شاه اورا خطاب

(†) ازینجا تا - ساخته بود - در یک نسخه

اعظم همایون داده بود رفت و هیبت خان بموجب طلب اسلیم‌شاه قطب خان را بسته نزد او فرستاد و اسلیم شاه اورا باشهباز خان نوحانی [که داماد شیر شاه و پسر مزید کور که دجال این امت و حجاج روزگار خود بود] و سیزده چهارده نامی امرا و امرازاد های دیگر را بقلعهٔ گوالیار فرستاد و اکثری دران حبس بداروی تفنگ قالب تهی کردند (†) و ازانجمله محمود خان ولد عادل‌خان است که درسن هفت سالگی بشیر شاه کنگاش قلعه ساختن از ریگ نموده شیر شاه اورا ولی عهد ساخته بود چنانچه گذشت - و دیگر کمال خان کهکر است که عنقریب مذکور شود و درین سال سلیم شاه اعظم همایون را از لاهور طلب داشت و او عذری آورده خود نیامد ولیکن سعید خان برادر خویش را که بشجاعت و متانت رای موصوف بود فرستاد و اسلیم شاه اورا بمراحم الطاف ظاهری بسیار نواخت و بدرجهٔ تقرب اعلی رسانید اما در باطن قصد دفع او داشت تا روزی اندرون محل تنها طلبیده سرهای امرا را که زنده در دیوار گرفته بود مثل زین‌خان نیازی و غیرآن باو نموده گفت که اینها را می‌شناسی که چه‌کسانند او بعضی‌را که می‌شناخت نام برد و قبل ازان حال آن امرای مذکور صاحب استعداد را درون حجرا گوالیار انداخته و بداروی تفنگ آتش زده سوخته بودند الا کمال خان کهکر که در گوشهٔ حبس‌خانه جان از بصیانت پروردگار مانده (‡)

(†) ازینجا تا - مذکور شود - در یک نسخه (‡) ازینجا تا - در تو کار نکرد - در یک نسخه

و سبب مخلصی او میگویند این بود که همشیرهٔ کمال خان که در حبالهٔ نکاح اسلیم شاه در آمده بود بر کنکاش مطلع شده خبر ببرادر فرستاد که امشب محبوسان را لقمهٔ داروی تفنگ سازند و از اندرون چار لحاف پر پنبه و چند مشک آب فرستاد و کمال خان آب بسیار بدان لحافها ریخته و بهانهٔ غسل خود را از یاران بگوشهٔ گرفته دران پیچیده و خواب رفته بود که آتش در زدند و همه خاکستر شدند و او زیر لحاف زنده ماند صباح اسلیم شاه بتماشای آن بندیخانه آمده و این را سلامت دیده گفت که اخلاص بمن درست بود که آتش در تو کار نکرد - و اسلیم شاه عهد و سوگند باو داده که من بعد مخالفت نورزد اورا خلاص ساخت و باتفاق حاکم پنجاب به تسخیر ولایت کهکران تعین فرمود تا درآنجا بشوکت رسید و غرض سعید خان که این مرگ مفاجات را مشاهده کرد فرمود تا در راه لاهور لمپان تاکچوکي بستند و سه شب درمیان از آگره بلاهور رفت و پلهٔ نیازیان روز بروز گران شدن گرفت و اعظم همایون خطبه بنام خویش در لاهور خواند و اسلیم شاه از همان منزل بازگشته باگره آمد و لشکرهای انبوه از اطراف طلب داشته متوجه پنجاب گشت و سزاول خان از مالوه درین حرکت بایلغار آمده استمالت بسیار یافت و بعضي مهمات درمیان آورده مرخص شد و اسلیم‌شاه روزی چند در دهلی توقف نموده لشکر را ترتیب داده عازم لاهور گردید اعظم‌همایون و خواص خان و عیسي‌خان (+)

(+) عیسی خان - در یک نسخه

نیازی نیز که از کوه آمده بار ملحق شده بودند با لشکرهای چون کوه از پنجاب باستقبال اسلیم شاه آمده در ایام اوایل زمستان ظاهر قصبهٔ انباله جنگی مظیم پیوست و در شب روزی که فردای آن محاربه خواهد شد اعظم همایون از خواص خان پرسیده بود که بعد از فتح امر جلوس بر که قرار می یابد او جواب داده باشد که بر عادل خان که پسر بزرگ شیرشاه ولایق سلطنت است نیازیان گفته باشند که ملك بمیراث نیست و من غلب سلب - قضیهٔ مقرر یست این چه معنی دارد که شمشیر ما بزنیم و سلطنت بدیگران رسد خواص خان را که هواخواه‌ی شیر شاه بجان و دل داشت این داعیهٔ ایشان پسندیده نیفتاد بنابرآن در وقت اشتعال نایرهٔ قتال جنگ ها کرده و طرح داده از معرکه باتفاق عیسی خان نیازی بدر رفت ونیازیان داد جلادت و شجاعت داده از جانب خود تقصیر نکردند و نزدیک بود که فوج قلب اسلیم شاه را بردارند غایتش نمک کار خود کرد و کوشش ایشان سود نداشت * بیت *

زخم تو کز خون تو گوید سخن * چون نمکت خورد به بندد دهن

و سعید خان برادر بزرگ اعظم همایون با جمعی از سواران مسلح و مکمل بطریقی که کس اورا نشناسد ببهانهٔ مبارک بادی درآمده خواست که کار اسلیم شاه را تمام سازد و همین می پرسید که پادشاه کجاست تا تهنیت فتح بدهم فیلبانی از میانهٔ فیلانی که اسلیم شاه را دران حلقه گرفته بودند آواز سعید خان را شناخته نیزه حوالهٔ او کرد و از میانهٔ چندین ازدحام حلقهٔ فیلان کار نا تمام ساخته بسلامت بدرآمد و نیازیان گریخته بجانب دهنکوت که قریب

زوه امت رفتند و بقیه را کواران تاراج کردند و بعضی در ژالهای انباله غرق شدند و اسلیم‌شاه تا رهتاس غربی تعاقب نموده وخواجه ویس سروانی را با لشکر بسیار بر سر نیازیان نامزد ساخته بجانب آگره معاودت نمود و ازانجا بگوالیار رفت که آن را پای تخت ساخته بود و خواص خان و عیسی خان نیازی که با یکدیگر متفق بودند چون از معرکه عنان تاب شدند عیسی خان بدامن کوه در آمد و خواص خان با پانصد شش صد سوار گریخته بلاهور آمد (‡) و اسلام‌خان و شمس‌خان نوحانی را بحکومت لاهور نامزد گردانید و زمانی که شمس خان بسی کروهی لاهور بمهمی برآمده بود خواص خان با ششصد چهارصد سوار که هرسواری مقاومت با فوجی توانستی کرد بعزم تسخیر لاهور آمده در باغ کامران میرزا فرود آمد و مردم لاهور قلعه بند شده تا آمدن شمس خان شهر را نگاهداشتند و خواص خان درختان بلند سفیدار و چنار آن باغ را از پای انداخته پی‌ساختن شاطور و زینه شده بود مسرعان خبرآوردند که رای حسین‌جلوانی و امرای دیگر سلیم‌شاهی با سپاهی سی هزار

(‡) ازینجا تا - خواصخان بسلامت - در یک نسخه و در دوئی دیگر بدین اسلوب که - بلاهور آمده شهر را قتل کرد و متعاقب خبر تعاقب کردگان شنید و در همان روز از آب راوی گذشته و در نواحی موضع میانی یحیی جلوانی که عقب خواصخان نامزد شده بود رسید با آنکه خواصخان زخمی داشت خود از سنگها سن بر بالای اسپ گرفت و جنگی مردانه با یحیی کرده جانب نگرکوت الخ *

سوار در نزدیکی لاهور رسیدند خواص خان بعد از کنکاش با عیسی خان از سر محاصره برخاسته پنج شش کروه راه باستقبال رفته با پانصد سوار کار آزمای جنگی خود را بران سد آهنی زد و رای حسین مردم خود را گفته راه دهید تا این بلای سیاه از میانه بدر رود او فوج سلیم شاهی را رخنه کرده باز ازانجانب حمله آورده بشورانید درین مرتبه زخمی بزانوی او رسید و از اسپ بزمین آمد و مخالفان اورا آن قدرت نبود که خود را بدو رسانیده دستگیر سازند تا بالای چهار پائی برداشته اورا ازان معرکه علانیه بدر بردند و رای حسین مردم خود را از تعاقب منع نمود و خواص خان بسلامت جانب نگرکوٹ و ازانجا بدامن کوه کماون رفت و مآل حال وی عنقریب بجای خود مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی و نیازیان طمع بر حکومت کشمیر بسته بفریب کشمیریان در پیغولها رفتند و مقیم زاویهٔ عدم گشتند چنانچه مذکور شود انشاء الله تعالی *

در سنهٔ اربع و خمسین و تسعمایة (۹۵۴) افغانی عثمان نام که سزاول خان دست اورا بسببی قطع نموده بود روزی در گوالیار کمین کرده در سر راهی ضربتی بر سزاول خان انداخت و او زخمی شده بمنزل رفت و این معنی را حمل بر اغوای سلیم شاه نموده راه مالوه پیمود و اسلیم شاه تعاقب او نموده تا ولایت پانس والله رفت وچون سزاول خان درمیان زمیداران سرور (۲) گم شد سلیم شاه عیسی خان سور را با بیست هزار سوار در اوجین گذاشته بپای تخت رسید و

(۲ ن) سرود

اسلیم شاه در اوایل سلطنت پنج پنج هزار سوار در سرکار های بزرگ هندوستان تعین کرد ازانجمله مبارز خان پسر نظام سور را که عمزاده و خسر پورهٔ اسلیم شاه بود و آخر سلطان محمد عدلی خطاب یافت درنواحی اجاون از سرکار سنبل بیست هزاری ساخته گماشت تا خواص خان و دیگر امرا سردران ولایت نتوانند کشید و پابنده خبرک را نایب او گردانید وهمچنین در اوایل جلوس حکم کرده بود که درمیان هردو سرای شیرشاهی که مفاصلهٔ یک کروهی راه بود سرای دیگر بهمان اسلوب سازند و مسجدی و مقبری و سقایهٔ آبی وطعام لنگری از خام و پخته برای هندو و مسلمان مهیا دارند و از جملهٔ احکام او این بود که مدد معاش ایمهٔ جمیع ممالک محروسهٔ هندوستان را که شیر شاه داده و سرا ها آبادان کرده و باغها ساخته بود نه تغئیر دهند و نه کم و بیش سازند دیگر انکه پاتران را ازامرائی که اکهارهٔ داشتند و آن در هند مشهوراست همه گرفتند و فیلان نیز هم چنان کشیده گرفت و غیر از ماده فیلی زبون لایق بارکشی با هیچ کسی نگذاشت و حکم کرده که سرا پردهٔ سرخ خاصه اورا باشد دیگر اینکه جمیع ولایت را خاصهٔ خود ساخته و برآئین و رسم داغی که شیرشاه ابداع کرده بود سپاهیان را زر نقد میدادند دیگر آنکه حکمنامها دراطراف ولایت بهر سرکاری نوشت که شامل جمیع معاملات و مهمات دینی و ملکی و مالی باشد و نقیر و قطمیر ضروری و بربستهائی که سپاهی و رعیت و سوداگر و طوایف

(۲ ن) خنزک

مختلف را بکار آید و حکام را سلوک باید کرد دران مندرج بود خواه موافق شریعت باشد خواه نه و هیچ احتیاج نبود که دران باب رجوع بقاضی و مفتی باید کرد و امرای پنج‌هزاری و ده‌هزاری و بیست هزاری هر روز جمعه خیمهٔ بلند هشت سرغه برپا کرده کفش سلیم شاه را با ترکشی که بسرداران داده بود بر سر کرسی میداشتند و نخست از همه سردار لشکر بعد ازان منصف‌که‌عبارت از امین باشد و دیگران بترتیب سر فرود آورده بادب تمام هر کدام بجایگاه معین می نشستند و دبیری می‌آمد و آن حکم نامه را که بمقدار هشتاد بند کاغذ بود کمابیش مبوب و مفصل میخواند و هر مسئلهٔ که اشکال میداشت بجمیع شقوق و انواع دران می یافتند و بعمل در می آوردند و اگر فرضا امیری از امرا خلاف آن حکم میکرد دبیر صورت واقع را نوشته بدرگاه می فرستاد و مخالف معاً با خیل و تبار خویش بهزا و جزا میرسید و این معامله تا آخر زمان اسلیم شاه استمرار یافت و جامع این منتخب در سال نهصد و پنجاه و پنج (۹۵۵) خورد سال بود که در ولایت بجواره از توابع بیانه با لشکر فرید تارن پنجهزاری همراه جد مادری خویش علیه الرحمة رفت و این روش و طرح را دید و هم در سنهٔ اربع و خمسین و تسعمایة یا خمس (۹۵۵) و الله علم خواجه و یمن سروانی‌که برسر اعظم همایون نامزد بود در حدود دهنکوت با نیازیان جنگ کرده شکست یافت و اعظم همایون قوت گرفته و تعاقب نموده تا مهرند آمد و اسلیم شاه لشکری گران بر سر باغیان فرستاد تا باز در همان حدود جنگ کردند و درین مرتبه نیز شکست

بر نیازیان افتاد و بعضی زنان نیازیان اسیر شدند و همه را درگوالیار فرستادند و اسلیم شاه ناموس آنها را شکست و بفواحش اردوی خود علم و سراپرده و اسباب حشمت نیازیان را که بدست افتاده بود داده ریکی را سعیدخان و دیگری را اعظم‌خان همایون و شهباز خان نامید و برین قیاس خطاب ها مقرر ساخت و نقارها بایشان بخشید تا وقت نوبت بر درهای خویش می نواختند و لوندان طبل علا[۲] میزدند و سنگ فلکم می گفتند و این جماعه چون هر شب جمعه بدستور نواحش هند بسلام اسلیم شاه میرفتند و نقیبان و معرفان بآواز بلند میگفتند که پادشاه هم نظر دولت که فلان‌خان نیازی و بهمان خان دعا میکند و این معنی بر طایفهٔ افغانان که همه یک قبیله و یک جهت بودند بسیار گران می آمد و دلها از و تنفر بسیار پیدا کرده بود و بعضی میگویند که خطاب های نیازیان و دادن علم و نقاره در مرتبهٔ اول بود و الله اعلم و اعظم همایون که در مرتبهٔ اخیر شکست یافت دیگر کمر نتوانست بست و جمعیت نیازیان از هم پاشیده روز بروز روی بانحطاط نهاد و نیازیان اول پناه بکهکران در نواحی رهتاس برده کوهستانی را که متصل بولایت کشمیر هست ملجا و مقر خویش ساختند و اسلیم شاه از برای قمع مادهٔ فساد ایشان با لشکرهای گران حرکت نموده و به پنجاب رسیده درمیانهٔ کوهستان شمالی جای مضبوط ومستحکم اختیار کرده برای نگاه داشتن تهانه پنج قلعهٔ بنیاد نهاد مانکوت

(۲ ن) علالا میزدند

و رشید کوت و غیر آن و مدت دو سال طایفهٔ افغانان دیو نژاد را سنگ کشی و چونه کشی فرمود و از بس بد گمانی که در حق آن طایفه داشت خاک مذلت و ادبار بر فرق ایشان بیخته درین مدت یک فلوس و جیتل ندداد و جمعی را که ازین محنت خلاص یافتند بر سر کهکران نامزد شده پیوسته جنگ و جدل بآنها میکردند و و کهکران عادی سر و شکل روزانه با افغانان محاربه داشتند و شبها بطریق دزدان به اردو در آمده هرکرا می یافتند خواه زن خواه مرد اصیل یا بنده برداشته می بردند و در حبس باقبح وجوه نگاه میداشتند و میفروختند و افغانان خط به بینی کشیدند و برسوائی تخلص آوردند و هیچکس را مجال عرض این احوال باسلیم شاه نبود تا آنکه روزی شاه محمد خرملی که از امرای نامدار هزار و خوش طبعان مشهور هند و ندیم مخصوص گستاخ بود گفت که پادشاهم دوش در خواب چنان دیدم که سه خریطه از آسمان فرود آمد در یکی خاک و در یکی زر و در یکی کاغذ ازان جمله خاک بر سر سپاهی افتاد و زر بخانهٔ هندوان دفتری رفت و کاغذ بخزینهٔ پادشاهی ماند اسلیم شاه را این سخن خوش آمد و وعده کرد که بعد از مراجعت بگوالیار محاسبان حساب دوسالهٔ سپاهیان نموده زر ادا نمایند از قضا آن حکم بعمل در نیامد که درهمان ایام اجل با وی دست و گریبان شده بود *

* بیت *

چارهٔ من بکن امروز که سودی ندهد
نوش دارو که پس از مرگ بسهراب دهند

و مآل حال نیازیان بآن منجر شد که چون سورت (۲) ایشان شکست و بکشمیر در آمدند کشمیریان که در اصل مکار و غدار آمدند اول نیازیان را از راجوری بفریب طمع در سلطنت طلب نمودند آخر زاهبران ایشان بس خم زده احشام کشمیر را سپر دادند بموجب اشارت اسلیم شاه سر راه بر ایشان گرفتند و تا آنکه زنان نیازیان نیز برای ننگ و ناموس ترکش بسته و ازان جمله والده و حرم اعظم همایون بود که بکشمیریان جنگ کرده از هر طرف زیر سنگ باران پنهان شدند و یک تن جان بسلامت نبرد و می گویند که در عهد شیر شاه جماعهٔ از افغانان قبیلهٔ سنبل را در دهنکوت نیازیان بعهد و قول طلبیده دو هزار کس ایشان را بموجب فرمودهٔ شیر شاه بقتل رسانیده زن و بچهٔ ایشان را علف تیغ گردانیده بودند و بعد از پنج سال همان آش در کاسهٔ ایشان بود و درین دار مکافات جزای اعمال خود دست بدست یافتند دران تنگنا ها ودرها هر سه برادران را بقتل رسانیده سرهای ایشان را نزد سلیم شاه تحفه فرستادند و دختری نیز ازانجا برای او روانه گردانیدند و شمهٔ ازین احوال در تاریخ کشمیر منقح ایراد یافته که بحسب تالیف مقدم و بحسب ترتیب موخر است و در زمانی که اسلیم شاه افواج بر سر کهکران و جماعهٔ جانوهه که در جاهای مستحکم بر کنار آب بهت تحصن جسته بودند نامزد ساخته خود بعمارت قلعهٔ مانکوٹ اشتغال داشت و کامران میرزا بعد از جنگ های بسیار

(۲ ن) صورت

محمد همایون پادشاه از کابل فرار نموده پناه بسلیم‌شاه آورد تا باشد که او کومکی دهد و بقوت آن کابل را بگیرد وآب رفته بجوی باز آید و اسلیم شاه بعد استماع این خبر از تمامی لشکر خویش هیموی (۲) بقال مشهور را که درین ایام بتقریب سعایت و کفایت ازشحنگی بازار بدرجهٔ اعتبار رسیده بود انتخاب نموده با جمعی دیگر از افغانان در نواحی رهتاس باستقبال میرزا فرستاد و اگرچه اسلیم شاه این معنی را در زعم خویش بتقریب نا اعتمادی (۳) برطایفهٔ افغانان و اعتماد تمام بر هیمون باعث مزید اعتبار میرزا تصور کرده بود اما میرزا این ادا را سهل شمرده از قبیل اول خم‌دردی دانسته از آمدن خویش پشیمان شد * ع *

الآن قد ندمت ولا ینفع الندم

و باوجود این هم اعتقاد میرزا آن بود که شاید اسلیم شاه تلافی نموده در وقت ملاقات بشرایط تعظیم و اکرام قیام‌نموده پیش خواهد آمد او خود روزبارعام درمقام جبروت درآمده و برتخت فرعونیت و شدادیت نشسته به سرمست خان افغان داؤد زئی که منصب باربکی داشت فرمود تا میرزا را مانند نوکران احاد الناس به تعظیمات رسمی امر کرد و کورنش داد و آن مرد از روی نا آدمی گری بزور قفای میرزا گرفته چند مرتبه بفریاد بلند گفت که پادشاه نظر دولت که کامران مقدم زادهٔ کابل دعا میکند و اسلیم شاه بعد از تغافل بسیار نگاهی تکبر آمیز بجانب میرزا کرده خوش آمدی

(۲ ن) همیون (۳ ن) نااعتمیدی

بنفاق گفت و در نزدیکی سراپردهٔ خویش خیمه و شامیانه برای میرزا نصب فرموده اسپی و سروپائی و کنیزکی و خواجه سرائی بجهت جاموسی احوال بمیرزا بخشید وگه گاهی میرزا را طلبیده مشاعره میکرد و صحبت بناخوشی میگذشت و میرزا ازان تکلفات و تواضعات بسیار بجان آمده از عمر و زندگی بیزار گشت و فرصت بجهت فرار می جست و افغانان باوی بزبان هندی هزلی میکردند و چون بدربار می آمد میگفتند مورو (۲) می آید و میرزا از یکی مقربان بحضور سلیم شاه پرسید که مورو کرا میگویند او گفت مردی عظیم الشان را میگویند میرزا گفت برین تقدیر سلیم شاه خوش مورو باشد و شیر شاه ازان هم خوشتر بود و سلیم شاه حکم کرد که دیگر این لفظ نگویند و مطایبه به میرزا نکنند تا روزی اسلیم شاه از میرزا شعری طلبید میرزا در بدیهه این مطلع خواند * بیت *

گردش گردون گردان گردنانرا گرد کرد
بر سر اهل تمیزان ناقصانرا مرد کرد

اسلیم شاه فحوای کلام را دانسته و این ادا را فرو برده بموکلان پنهانی حکم فرمود تا میرزا را چشم بذی نگاه دارند و میرزا بوسیلهٔ زمین داران با راجهٔ از راجهای کوهی سخن کرده اورا بوعدها امیدوار ساخته برین آورد تا اسپ تاک چوکی بکنار آب چناب بستند و و شبی چادری برسر کشیده ازسراپرده بیرون رفت و نگهبانان خیال

(۲ ن) مورو یعنی مرغ

گردند که مگر عورتي از اهل حرم میرزا میرود و هیچ متعرض نشدند و میرزا با اسپ و زین از آب گذشته خود را بآن راجه رسانید و ازانجا تنها برقعی پوشیده و جلوداری همراه گرفته ببدرقهٔ (+) کسان راجه در نواحی موضع کهری برکنار آب بهت رسیده شبي بجائي فرود آمد و آن موضع چون بقرب سلطان پور نشستگاه سلطان آدم کهکر بسه کروهی قلعهٔ رهتاس واقع است کسی بسلطان آدم رفته خبر کرد که مغول زنی تنها با یك جلو دار در فلان موضع منزل ساخته صباح میخواهد که راهي شود سلطان آدم کسان فرستاده و تفحص احوال نموده آمده میرزا را دید و میرزا ازوی عهد و قول بالصاح گرفته تا اورا بماوای و مسکن رسانند سلطان آدم قبول کرد و عریضهٔ نوشته به محمد همایون پادشاه که دران نزدیکي آمده بودند فرستاد و التماس جان بخشي بمیرزا نمود پادشاه فرمانی حسب سوال او نوشته فرستاد تا آخر حال بعد از دوسال باز میرزا را گرفته نیشتر در چشم او زده رخصت مکهٔ معظمه فرمودند و نیشتر تاریخ این واقعه شد و این قضایا چون در تاریخ اکبر نامه و نظامي بتفصیل مذکور است و اینجا تقریبی بود برهمین قدر اختصار نموده آمد و از جملهٔ وقایعي که در عهد اسلیم شاه روي داده واقعهٔ شاه محمد دهلوی بود و مجمل این قضیه آنکه این شاه محمد در عهد شیرشاه از ولایت بهندوستان آمده خود را مید میگرفت و مردم را در عبادتش اندکي تردد بود و بردوش اکابر و مشایخ

(+) همچنین ست در هر سه نسخه

میزیست و دعوت اسما میدانست و خالي از شیدی نبود * نظم *

زشیخان انچه مي باید کرامات و مقامات است
وز ایشان انچه مي بینیم شطحیّات و طامات است

و باوجود این شیرشاه را برو گمان ولایت بود اسلیم شاه نیز از زمان شاهزادگی باز اعتقادی عظیم نسبت بار داشت و در خدمت او رفته چنانچه ملوک را رسم مي باشد تفاول سلطنت میگرفت واز حسن ظنی که اورا بود کفش او بر میداشت میگویند که روزی سبد خربزه نزد شاه محمد آورده بودند در همان ساعت اسلیم شاه رسید او اشارت بسلیم شاه کرده گفت همین سبد را چتر پادشاهی اعتبار کرده بتو دادیم برخیزو بر سر بنه و برو اسلیم شاه آن رابي استنکاف برداشت و از برای خود فال نیکو زد و رفت * بیت *

چه نیکو بود فال فرخ زدن * نه بررخ زدن بلکه شه رخ زدن

و در آخر حال اورا اینمعني گران نمود چنانکه همیشه تر[۲] بود بهرتقدیر چون اسلیم شاه به سلطنت رسید در عهد او دو سیدی عالی نسبی مرتاضي پاکیزه روزگاری و جیهی خوش خلقی که یکي امیر طالب نام داشت که خادم بود دیگری میر شمس الدین که مخدوم و برادرزادهٔ او بود از ولایت عراق در پنجاب باردوی اسلیم شاه رسیده بدهلي آمدند و در محلهٔ از محلات شهر منزل گرفته مرجع خواص و عوام بودند میر ابو طالب در وادی طبابت آنچنان ید بیضا داشت که اکثر مرضی بعلاج او شفا مي یافتند ونذر

(۲ ن) پر

و نیاز بسیار ازین رهگذر قطع نظر از فتوحات در نظرش می آوردند و شهرت چنان یافته بود که ایشان نگین مرتضی رضي الله عنه باخود داشتند و از خصایص آن این بود که هرکه مشکوک ایستاده بودي در مقابلهٔ آن نگین درست نمی توانست دید والله اعلم و بجهت سابقهٔ معرفتي که بشاه محمد داشتند او خواست که صبیهٔ خود را به برادرزادهٔ میر ابو طالب بدهد ایشان اقدام بر قبول این معنی نکردند و مردم را بدگمانی درنسبت او بیشتر روی نمود وگفت و گوئی در اکابر و اصاغر پدید آمد و شاه محمد این دو عزیز الوجود را درون حویلی خویش طلبیده بجای محفوظ نگاهداشت و بخدمت ایشان تعهد مي نمود چون چندی برین گذشت شبي جماعهٔ مسلح از بالاخانهٔ او در آمده پدر و پسر را که هردو بنماز تهجد مشغول بودند شهید ساخته بدر رفتند و صباح حاکم شهر آمده صورت حال را از شاه محمد استفسار نموده او انکاري پاک آورده گفت که مرا ازین حال و قوفی نیست و نمیدانم که قاتلان چه کسان بودند و محضری بمهر اکابر درمیان کرده درین باب مصحوب عریضه نزد اسلیم شاه درین مقام فرستاد و اسلیم شاه مخدوم الملک ملا عبد الله سلطان پوری را که شیخ الاسلام و صدر الصدور بود برای تحقیق این قضیه بدهلي فرستاد و فرامین برای احضار اعیان علمای آن عصر مثل میان حاتم سنبلی و میان جمال خان مفتی و دیگران باطراف فرستاد و تا دو ماه پیش این معرکه درمیان بود و بعد از بحث و تفتیش بسیار بقیاس و قرینه معلوم شد که قاتلان گماشتهٔ شاه محمد بودند و صورت حال را معروض اسلیم شاه داشتند

و پیش ازانکه جواب آید شاه محمد که ازان عزت باین خواری رسیده بود تاب کشاکش نیاورده في الحال خون کم کرد و بالای آن جغرات خورد و ننگ زحمت وجود برد و غیر این هم میگویند و بر عالمیان واضح گردید که آن همه ریاضات و مجاهدات برای ریو و ریا بود نه برای خدا - ترکت الدنیا للدنیا * رباعي *

یک چند زبان خود چو شمشیرکني * تا همچوسگی را صفت شیرکنی
انبان دروغ را زبر زیر کني * تا یک شکم گرسنه را سیر کنی

و این واقعه در سنهٔ نهصد و پنجاه و شش (۹۵۶) روی نمود و دیگر واقعهٔ شیخ علائی مهدی بیانه بود که نزدیک است بواقعهٔ سیدی موله که در زمان سلطان جلال الدین فیروز شاه گذشت بلکه حذو النعل بالنعل باین مطابق است و شرح این حال بطریق اجمال آنکه پدر شیخ علائی مذکور حسن نام دارد که از مشایخ کبار دیار بنگاله است او و برادر خوردش شیخ نصر الله که از فحول علما بود از بنگاله بزیارت مکهٔ معظمه رسیده و ازانجا بهند آمده در خطهٔ بیانه رحل اقامت انداختند و جَاءَ نَصْرُ اللهِ وَ الْفَتْحُ - تاریخ آن سال یافتند و برادر بزرگ بارشاد و هدایت و خورد بفتوی و درس علوم دین قیام داشت و شیخ علائي که ارشد اولاد شیخ و از عهد صبا اثر نجابت و صلاح و سیمای شباب نشأ في عبادة الله و سنة رسول الله صلی الله علیه وسلم برلوح پیشانیء او عیان بود درملازمت پدر بزرگوار کسب علوم ظاهری و باطنی و تهذیب اخلاق و سیرو سلوک می نمود و در اندک مدت کتب متداوله را بقوت حدت طبع و ذکا و صفای فطرت مطالعه کرده بتدریس

و اماده مشغول شد * رباعي *

تحصیل دوام باید و رنج طلب
پیوسته بروز بحث و تکرار بشب
تقوی و ریاضات و عبادات و ادب
بی این همه تحصیل محال است وعجب

و بعد از وفات والد ماجد ترک گفت وگوی رسمي و اشتغال باین نقوش و همي گفته و برجادهٔ طاعت و منهج ریاضت و سجادهٔ مشیخت استقرار و استمرار گرفته طالبان راه را ارشاد و تلقین مینمود ولیکن هنوز بقیهٔ از آثار نفس داشت و بموجب - آخر ما یخرج عن رؤس الصدیقین حبّ الجاه - بر ابنای جنس تفوقی جسته نمی خواست که شیخی دیگر دران شهر باوی شرکت مکانی داشته باشد تا آنکه در روز عید مقتدائي را ازمشایخ متوسمه متصونه ومتقشّفه از غایت غبطه و غیرت از صحفه فرود آورده شکستی عظیم بحال او رسانید وکوس شیخی بانفراد میزد و برادران دیگرکه بحسب سن و اعتبار ازو بزرگ تر بودند نیز اطاعت او نموده بآن مباهات مینمودند درین اثنا میان عبد الله نیازی افغان که اولا از خلفای نامدار شیخ سلیم چشتی فتحپوری بود و بالآخرة برخصت او بزیارت مکهٔ معظمه رفته و سلوک اطوار مختلفه کرده و بمیر سید محمد جونپوری قدس الله سره العزیز که دعوی مهدی موعود کرده بود گرویده و طریقهٔ مهدویت گزیده از سفر حجاز آمده در بیانه توطن نمود و در گوشهٔ باغی از آبادانی دور تر بکنار حوض مسکن ساخته آب بسر خود میکشید و چون وقت نماز میرسید بعضی ازکامیان

و هیزم کشان و آبکشان را که گذر دران مقام می افتاد جمع کرده اقامت نماز جماعت را لازم میداشت بمثابهٔ که اگر کسی را مایل بجماعت نمی یافت پُلی چند باو داده ترغیب نموده ثواب جماعت از دست نمیداد و شیخ علائی چون روش اورا دید بسیار خوش کرد و باصحاب خویش گفت که دین و ایمان اینست که میان عبد الله نیازی دارد و کروشی که ما گرفتار آنیم جز بت پرستی و زناردارى نیست * رباعی *

تایک سرموی از تو هستی باقی است
اندیشهٔ کار بت پرستی باقی است
گفتی بت و زنار شکستم رستم
این بت که ز پندار پرستی باقی است

و طریقهٔ آبا و اجداد خود را ترک داده دکان مشیخت و مقتدائی را برهم زده و پا برسر پندار و غرور نهاده در پی استرضای غربای خویش گشت و بطریق فروتنی و خواری کفش پیش پای جماعهٔ که ایشان را سابق آزرده بود می نهاد و مدد معاش و لنگر و خانقاه گذاشته و وادی ترک و تجرید پیش گرفته انچه اسباب دنیوی تا کتب هم که داشت همه را بر فقرا ایثار کرد و با حالیهٔ خویش گفت که مرا درد طلب حق گریبان گیر گشته اگر بر فقر و فاقه صبر میتوانی کرد همراه من باش بسم الله و گر نه حصهٔ خود ازین اموال بر آور و زمام اختیار بر دست خود بگیر و برو * ع *

داری سرما وگرنه دور از برما

او خود برین شیوه اشدّ رضا داشت * بیت *

کار دین بعضي زنان شاید به از مردان کنند.
در دلیری شیر ماده بهتر از شیر نر است

و در جوار میان عبد الله آمده ازو بطریق پاس انفاس تلقین ذکر بروشي که میان این طایفه مقرر است گرفت و معانی قرآني ونکات و دقائق و حقایق آن بآسانی برو مکشوف گشت و جمعی کثیر از احباب و اصحاب که باوی جهت اتحاد و اعتقاد داشتند بعضي مجرد و بعضي متاهل صحبت اورا بجان اختیار کرده راه سلوک را بقدم توکل سپرده سیصد خانه دار مردم بي کسب وتجارت و زراعت و حرفت دیگر بسر مي بردند و هرگاه چیزي از غیب میرسید قسمت بر رؤس افراد بطریق سویت و عدالت میکردند وَفحوای کریمهٔ رِجَالٌ لَاتُلْهِیهِمْ تِجَارَةٌ وَّلَا بَیْعٌ عَنْ ذِکْرِ اللّٰهِ - را شعار خود ساخته اگر از گرسنگی می مردند هم دم نمی زدند و اگر کسي ترک عزیمت بموجب قرارداد ایشان داده کسبی میکرد البته ده یك درراه خدای تعالی صرف می نمود و دو وقت بعد از نماز فجر و نماز دیگر صغار وکبار دران دایرهٔ جمع آمده بیان قرآن می شنیدند و شیخ علائی را نفس گیرائي موثر چنان بود که در وقت تفسیر قرآن مجید ازو هرکسی که می شنید اکثری خود دست از کاروبار دنیوی باز داشته آن صحبت اختیار میکردند و ترک خانمان و عیال و اطفال نموده و بر شدت فقر و فاقه و مجاهده صبر کرده دیگر پیرامون کسب و کار خود نمی گشتند و اگر آن همت نمي بود لااقل توبه از معاصي و ملاهي و مناهی خود هیچ جا نرفته بود بسیاری را خود چنان دیده شد که شب از لوازم خانه و ظروف و آلات طبخ را حتي از

نمک و آرد و آب هم خالی ساخته سرنگون می ماندند و هیچ چیزی از اسباب معیشت با خود از غایت اعتماد بر رزاقی حق تعالی نمی‌گذاشتند و روز نوروزی نو دستور العمل ایشان بود و شمهٔ از احوال این جماعه در کتاب نجات الرشید ایراد یافته آنجا باید دید و باوجود این حال اسلحه و آلات حرب برای دفع مخالفان همیشه با خود میداشتند تا اگر کسي بر حقیقت معامله اطلاع نمی داشت خیال میکرد که ایشان اغنیا اند یَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ اَغْنِیَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ - و هرجا در شهر و بازار نا مشروعی و منهیی میدیدند جبرا و قهرا رفته احتساب میکردند و ملاحظه از حاکم نمي داشتند و اغلب اوقات غالب بودند و از حکام شهر هرکه موافق مذهب و مشرب ایشان بود درامداد مي‌کوشیدند وهرکه منکر بود تاب مقاومت نداشت و کار بجائی کشید که پدر از پسر و برادر از برادر و شوهر از زن مفارقت گزیده در دایرهٔ مهدویه در آمده راه فقر و فنا پیش مي گرفتند و میان عبد الله چون دید که شیخ علائی با عوام و خواص بر افتاده و وقت صاف اورا شورانده ازین معني بهم بر آمده بملایمت و نصیحت گفت که روزگار امثال این امور بر نمی تابد و حق در زمان ما تلخ تر از حنظل گشته ازین وادی احتراز لازم شمرده یا خمول باید گزید یا راه سفر حجاز پیش باید گرفت *

* رباعي *

آن کس که ز غوغا نرهد وای برو
بر خلق جهان دل بنهد وای برو
در دست فقیر نیست نقدی جز وقت

آن نیز گر از دست دهد وای برو

شیخ علائی بهمان وضع و حالت که داشت با شش صد و هفت صد خانهٔ دار مردم بامید آنکه درین سفر شاید باعیان و معتقدایان این طایفه صحبت داشته روش اهل دوایر بداند متوجه گجرات شد و زمانی که از بیانه بقصبهٔ بساور آمد جامع این اوراق را پدر مرحوم بملازمت او برد و از بس خورد سالی صورت او مانند خوابی و خیالی در متخیلهٔ من مانده و چون بخواص پور نزدیک بجودهپور رسید خواص خان که دران سرحد نامزد بود اولا باستقبال او برآمده داخل زمرهٔ معتقدان شد و چون بسماع مقید شده بود هر شب جمعه در منزل او صوفیان اجتماع می نمودند و شیخ علائی منکر ملاهی و مناهی و آمر معروف و ناهی منکر بود بنابر آن صحبت راست نیامد و منع و زجر از نگاه داشتن حق سپاهیان علاوهٔ آن گشت * مثل * انّ قول الحق لم یترک لی صدیقا - مشهور است و شیخ علائی بجهت بعضی موانع که پیش آمد از اثنای راه برگشته به بیانه مراجعت نمود و زمانی که اسلیم شاه در اگره بر مسند حکومت استقرار گرفت و آوازهٔ شیخ علائی بسمع او رسید میر سید رفیع الدین محدث و ابو الفتح تهانیسری و دیگر علمای اگره را احضار فرموده شیخ علائی را باغوای مخدوم الملک مولانا عبد الله سلطان پوری از بیانه طلب داشت او با جمعی از اصحاب مخصوص خود که همه یکتاپوش و مصلح بودند بر درگاه آمده و برخمیاتی که درمجلس ملوک میباشد مقید نا شده سلام بر وجه مسنون بر همه اهل مجلس کرد. اسلیم شاه جواب بکره گفته برو و بر مقربان او وضع شیخ بسیار گران

آمد و مخدوم الملک خاطر نشان اسلیم شاه ساخته بود که این مبتدع دعوی مهدویت میکند و مهدی خود پادشاه روی زمین خواهد شد و چون سر خروج دارد واجب القتل است عیسی حجاب که نهایت درجه تقرب داشت و دیگر امرا چون شیخ علائی را در وضع نا مرادی با جامهای پاره وکفشهای کهنه دیدند بسلیم شاه گفتند که این مرد با این حال و با این هیأت می خواهد که پادشاهی را از ما بگیرد مگر ما افغانان همه مرده ایم و پیش از انعقاد مجلس بحث شیخ علائی بموجب عادت معهود خویش چند آیت قرآنی را تفسیر کرده و چنان وعظی نافع بعبارتی بلیغ مشتمل بر ذکر مذمت دنیا و احوال قیامت واهانت علمای زمان و سایر خطابیات گفت که اسلیم شاه و دیگر امرای حضار مجلس را بآن قساوت قلب بسیار موثر افتاد و آب در چشم کرده حیران ماندند و اسلیم شاه از مجلس برخاسته و خود مقید شده از اندرون محل طعام برای شیخ و همرهانش فرستاد و شیخ نه خود ازان طعام تناول نمود و نه هنگام آمدن اسلیم شاه تعظیم او بجا آورد و بیاران خود همین قدر گفت که هرکه را خوش آید بخورد و چون ازو پرسیدند که سبب امتناع از طعام خوردن چه بود جواب داد که طعام تو حق مسلمانان است که بخلاف شرع زیاده از حق خود متصرف شده اسلیم شاه باوجود این خشم فرو خورده تحقیق آن بحث و تشخیص قضیه را بعلما حواله کرد و شیخ علائی بقوت حدت طبع و صفای باطن بر هر کدام ایشان در بحث غالب آمد و چون میر سید رفیع الدین که وفات او در سنهٔ اربع و خمسین و تسعمایة

است (۹۵۴) در مقام ایراد احادیث [که در باب خروج مهدی موعود و علامات آن واقع شده] میشد شیخ علائی میگفت که شما شافعی مذهبید و ما حنفی و اصول حدیث شما دیگر و از ما دیگر توجیهات و تاویلات شما را درین مبحث چون قبول میداریم و ملا عبد الله را خود بحرف نمی‌گذاشت ومیگفت که تو از علمای دنیائی و دزد دینی و مرتکب چندین نا مشروعاتی بمثابهٔ که از دایرهٔ عدالت خارج افتادهٔ و هنوز آواز سرود و ساز از خانهٔ تو علانیه می شنوند و بموجب احادیث صحیح نبوی علیه الصلوة و السلام مگسی که بر قاذورات نشیند بمراتب بهتر از عالمانی که در ملوک و سلاطین را قبلهٔ همت خود ساخته اند ودر بدر میگردند * بیت *

علم کز بهر کاخ و باغ بود * همچو شب دزد را چراغ بود

و امثال این مقدمات چندان در تحقیر و اهانت علمای غیر عامل میگفت و مستشهدات از آیات و احادیث می آورد که ملا عبد الله را مجال دم زدن باو نمی ماند و در اثنای بحث روزی اتفاقا ملا جلال بهیم دانشمند اگره آن حدیث را که در باب حلیه و علامات مهدی موعود ورود یافته چنین خوانده که اجل الجبهة بفتح جیم و تشدید لام بصیغهٔ تفضیل مشتق از جلال شیخ علائی تبسمی کرده گفت که سبحان الله درمیان عوام الناس خود را باعلم العلما شهرت دادهٔ و هنوز عبارت درست نمی توانی خواند چه جای نکات و اشارات و دقایق علوم حدیث نمیدانی که عبارت اجلی الجبهه است که افعل التفضیل از جلا ست نه از جلال که نام تو باشد او منفعل شده

دیگر دم نزد برین قیاس شیخ مبارک را میگویند که درین مجلس محمد شیخ علائی بود و ازان روز باز بمهدوي مشهور است و اسلیم شاه فریفته به بیان و کلام او شده میگفت که تفسیر معانی قرآن میکرده باشی و پیغام به شیخ داد که ازین دعوی که مهدی موعودی بازآي و آهسته در گوش من ازین سخن انکار بکن که من ترا بر تمام قلمرو خویش محتسب الهي میگردانم و تا این زمان اگر بي حکم من امر معروف میکردی حالا باذن من بآن امر قیام نماي و اگر نه علماي زمان بقتل و صلب تو فتوی داده اند و من ملاحظه می کنم و نمی خواهم که خون تو ریخته گردد شیخ که قدم بر قدم منصور مانده درین دعوی اسهل و درین مطلب جزئی ازو هم گذرانده بود بیم و هراس هیچ داوری نداشت و باوی همین می گفت که اعتقاد خود را بسخن تو چگونه تغیر دهم * بیت *

سلامت چو خواهی ملامت روامت
سلامت چو گم شد ملامت خطاست

و درین اثنا هر روز خبر باسلیم شاه می رسید که امروز فلان سردار افغانان در دایرهٔ شیخ رفته بار گروید و ترک علایق روزگار گفت و روزی دیگر بهمان و ملا عبدالله ساعت بساعت اسلیم‌شاه را تحریص و ترغیب بر قتل او می نمود آخر الامر اسلیم شاه حکم بر اخراج شیخ نموده گفت که در مملکت من مباش و بدکن برو چون شیخ علائی که از سالها باز هوای سیر دکن و دیدن مهدویهٔ آن دیار درسر داشت این مژده شنیده کریمهٔ اِنَّ اَرْضَ اللّٰهِ وَاسِعَه خوانده برخاسته بی توقف عازم آن ولایت گردید * بیت *

قاسم سخن کوتاه کن برخیز و عزم راه کن
شکر بر طوطی فگن مرداز پیش کرگسان

و بهندیه که سرحد دکن است رسیده و بهارخان الملقب باعظم همایون سزوانی حاکم آنجا اورا چندروز در اولکهٔ خویش نگاهداشت و در دایرهٔ او درآمده هرروز بپای وعظ او میرفت و نیمهٔ لشکر او بلکه زیاده ازان باو گرویدند و این خبر را منهیان بسلیم‌شاه رسانیدند و عرق غیرت او بجنبش درآمد و مخدوم الملک صورت حال را بصد آب و تاب خلاف واقع خاطر نشان اسلیم شاه ساخت و حکم بطلب شیخ علائی صادر شد مقارن اینحال اسلیم‌شاه از آگره بجانب پنجاب بقصد دفع فتنهٔ نیازیان متوجه گشته بود چون محبانیء بیانه بمنزل بهرسور رسید مخدوم الملک بسلیم شاه گفت که از فتنهٔ صغیر که عبارت از شیخ علائی باشد چند روزی خلاصی یافتیم اما فتنهٔ عظیم یعنی شیخ عبدالله نیازی که مرشد شیخ علائی و پیر نیازیان است و پیوسته با سیصد و چارصد کس مسلح و مکمل در کوهستان بیانه می باشد و افساد مینماید هنوز برپاست آتش خشم سلیم‌شاه که تشنهٔ خون نیازیان بود ازین نفس شعلهٔ زد و بمیان بهوه لوحانی حاکم بیانه که از جملهٔ برگزیدگان خاص شیخ عبدالله بود امر باحضار شیخ فرمود و میان بهوه نزد شیخ رفته گفت که مناسب چنان می بینم که شما روزی چند بموجب آنکه از بلاحذر گفته‌اند خود را بگوشهٔ بکشید و ازین شهر بجای دیگر انتقال نمائید تا شاید پادشاه ذکر شما را فراموش سازد باردیگر برسر این حرف نیاید و دفع الوقت کرده باشید و من نیز عذری پسندیده خواهم گفت * ع *

متترس از بلائی که شب درمیانست

این سخن اورا شیخ عبد الله قبول نکرد و گفت این پادشاهیست غیور و مخدوم‌الملک پیومته در انتهاز فرصت است اگر بجای دورتر رفته مرا بطلبند آن زمان در مؤنت عظیم‌خواهم افتاد بنابران‌حالا که بده کروهی رسیده باشد دیدن وی اولیتر است و ارادهٔ خداوندی اینجا و آنجا درحال و استقبال مساوی است تا هرچه مقدر است خواهد رسید - العبد یدبر و الله یقدر • بیت •

عنان کار نه در دست مصلحت بین است
عنان بدست قضا ده که مصلحت اینست

تا شباشب از بیانه روان شد و صباح وقت کوچ اسلیم شاه را در سر سواری دید وگفت السلام علیک درین حین میان بهوه قفای اورا گرفته خم ساخته گفت که شیخا بپادشاهان اینچنین سلام میکنند شیخ به تندی جانب او دید و گفت سلامی که سنت است و یاران بر رسول صلی الله علیه و آله وسلم کردند و رسول صلی الله علیه و آله و سلم بر ایشان رضي الله عنهم گفته اند همین است من غیر این نمي‌دانم اسلیم شاه اعراضي شده‌که پیر علائي همین است ملا عبد الله که درکمین بود گفت همین اسلیم شاه فرمود تا اورا بي تحاشی زیر لگد و مشت و چوب و تازیانه گرفتند و شیخ تا زمانی که شعور داشت همین آیهٔ کریمه میخواند که رَبَّنَا اغْفِرْلَنَا ذُنُوبَنَا وَ اِسْرَافَنَا فِی اَمْرِنَا وَ ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَی الْقَوْمِ الْکَافِرِیْن - اسلیم شاه پرسید که چه میگوید ملا عبد الله گفت که شما را و مارا کافر میخواند اسلیم شاه شدت و غلظت ورزیده بیشتر

از پیشتر مقید به عقوبت و تعذیب او گشته تا یک ساعت بیش سواره ایستاده اورا لت‌میفرمود چون‌دانست‌که نفس‌ازو منقطع‌شده

* بیت *

نفسي درميان ميانجي بود * آن ميانجي‌هم‌از ميان برخاست

ماند و روان شد و شیخ را که رمقی درتن باقی مانده بود درخام پیچیدند وتا یك شب و روز اورا درجای‌آتش گرم‌نگاهداشتند تا بحال آمد و این واقعه در سنهٔ خمس و خمسین و تسعمایه (۹۵۵) روی نمود و بعدازو صحت از بیانه قطع نظرنموده سیاحت‌گزید و چندگاهی در افغانستان رُوه و چند گاهي درميان افغانان پتن سرحد بجواره مابین انبیر و انبیر سر بسر مي برد و چنین میگفت که این بود ثمرهٔ صحبت ارباب قیل و قال * نظم *

ای خداوندان حال الاعتبار الاعتبار
وی خداوندان قال الاعتذار الاعتذار

عاقبت بسرهند آمده از راه و روش مهدویت بالکل ابا آورده و سایر مهدویه را ازان اعتقاد باز داشته بروش متشرعان عامهٔ اهل اسلام سلوك مي ورزید تا در سنهٔ نهصد و نود و سه (۹۹۳) زمانی که بندگان‌حضرت متوجه اٹك بنارس بودند اورا طلبیده پارهٔ زمین و معاش بنام او و فرزندان او در بهرند انعام‌فرمودند و در سنهٔ الف (۱۰۰۰) درسن نود سالگي تخمینا عالم‌فاني را پدرود کرد * رباعي *

گر خنگ فلك عنان بدست تو سپرد
ور نقد زمین جهان بپای تو شمرد
گر دانش تو سبق ز افلاطون برد

اینها همه هیچ ست همی باید مرد

و بعد ازانکه اسلیم شاه فتح نیازیان کرده بآگره مراجعت نمود ملا عبد الله اسلیم‌شاه را محرک شد و سرود بیاد مستان داده باز برین آوردکه شیخ علائي را از هندیه طلبیده برو اجرای حد فرمایند و باقبح وجوه خاطر نشان او ساخت که حکم باخراج شیخ علائي شده بود و حال آنکه بهار خان مرید و معتقد او گشته و تمام لشکر باو گرویده چنانچه خویشان از هم تبرا جسته بمذهب او در آمده اند و احتمال خلل در ملک است اسلیم شاه اورا ازانجا طلب نموده نسبت به پیشتر خود بیشتر مقید شده تا آن قضیه بفیصل رسد و چون ملا عبد الله را صاحب غرض دانسته بود و عالمي دیگر را از علماي دهلي و اگره قابل تشخیص این بحث نمي یافت شیخ علائی را درین مرتبه حکم کرد تا در بهار پیش شیخ بُده طبیب دانشمند که شیر خان از نهایت اعتقاد کفش پیش پای او می نهاد و بر ارشاد قاضي شرحي معتبر نوشته و مشهور است فرستند و بموجب گفتهٔ او عمل نمایند شیخ علائي چون انجا رفت از اندرون خانهاي شیخ بده طبیب آواز سرود و ساز شنید و بعضي مکاره طبعی و شرعی دیگر نیز که ذکر آن استهجاني صریح دارد در مجلس او دید و بي اختیار امر معروف و نهی منکر کرد شیخ بده چون بسیار فاني و معمر بود و قدرت تکلم نداشت اولاد و احفادش جواب دادند که بعضي رسوم و عادات که در هندوستان شایع شده ازان قبیل است که اگر آنها را منع کنند کیف ما اتفق ضرری و نقصاني دنیوی و جاني و بدني بمانع عاید شود زنان هندیه که طایفهٔ

ناقص اند آن نقصان را نتیجهٔ احتساب مي دانند و دران صوت کافر میشوند بهر حال در تجویز فسق از تجویز کفر شاید بزه کمتر باشد شیخ علائی گفت این خیال فاسد است باین دلیل که زمانیکه نقصان دنیوی در اعتقاد ایشان نتیجهٔ تغیر نامشروعي باشد وامر معروف را سبب موت شخصی و ضرر مال و جاه او دانند از اول مسلمان نیستند تا ملاحظهٔ اسلام ایشان کرده شود و سخن در صحت نکاح است چه جای آنکه غم مسلمانی ایشان باید خورد که البناء علی الفاسد افسد - آنجماعه ملزم شدند اما شیخ بده طبیب از روی انصاف در مقام اعتذار و استغفار در آمده شیخ علائی را تحسین نموده بتعظیم و احترام تمام پیش آمد و اول مکتوبی باسلیم شاه نوشت باین مضمون که چون مسئلهٔ مهدویه موقوف علیه ایمان نیست و اختلاف بسیار در باب تعین علامات مهدی واقع است بنابر آن حکم بکفر و فسق شیخ علائی نمي توان کرد غایتش شبههٔ اورا مرتفع باید ساخت اینجا کتاب کمیاب است و در کتاب خانهٔ علمای آنجا بسیار خواهد بود تحقیق فرمایند - فرزندان شیخ خاطر نشان او گردانیدند که مخدوم الملک صدرالصدور است این که مخالفت او مینمایند البته باعث طلب شما میگردد و درین وقت پیری این همه مسافت راه بعید طی نمودن و مرتکب مشاق شدید شدن از مصلحت دور است بنابر آن نوشتهٔ اول را فسخ نموده خواهی نخواهی از جانب شیخ بده خطی مشتمل بر خوش آمد ملا عبد الله پنهاني باسلیم شاه نوشتند که مخدوم الملک امروز از علمای محققین است سخن سخن او و فتوي

فتوی اوست و دران هنگام که اسلیم شاه در مقام پنجاب بود شیخ علائی در مقام بن بار رسید چون خط سر بمهر شیخ بده طبیب را خواند شیخ علائی را نزدیک طلبیده آهسته گفت که تنها بگوش من بگو که ازین دعوی تائب شدم و مطلق العنان فارغ البال باش شیخ علائی بسخن او گوش نکرد و ملتفت نشد اسلیم‌شاه مایوس گشته بملا عبد الله گفت تو دانی و این بگفت و بحضور خود چند تازیانه زدن فرمود و شیخ علائی خود در گلو جراحت طاعون که دران سال در جمیع ممالک هند شایع شده‌بود و اکثری ازخلایق تلف شده بودند داشت چنانچه فتیله دران میرفت وسخت سفر علاوهٔ آن گشته بود و ازو رمقی بیش نمانده تا در تازیانهٔ سوم جان علوی او قالب سفلی را گذاشته بآشیانهٔ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ - پرواز کرد و در نزهتگاه مَالَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ فِي قَلْبِ بَشَرٍ - آرام گرفت و بعدازان جثهٔ نازک اورا بپای پیل بسته پارهٔ راه در اردو گردانیدند و حکم فرمودند تا قالب اورا دفن نسازند و موکلان گماشتند و در همان ساعت صرصر تندباد چنان وزیدن گرفت که مردم گمان قیامت بردند و در تمام لشکر غلغلهٔ ماتم عظیم افتاد و زوال دولت اسلیم شاه را عنقریب متوقع بودند و شباشب میگویند که چندان خرمن گل ها بر قالب شیخ ریخته شد که دران پنهان گشته حکم قبر او پیدا کرده بود و بعد ازین قضیه (‡) زوال شد و دولت اسلیم‌شاهی بدو سال نکشید وبعینه مانند قضیهٔ سلطان

(‡) قضیه دولت اسلیم شاهی الخ

جلال‌الدین فیروز شاه خلجي بود بعد از کشته شدن سیدی سواه بلکه انقضاي عهد سلیم‌شاه مریعتر از عهد او شد و باعث این دل‌آزاري را مردم همه از ملا عبد الله که همیشه درویش آزار بود میدانستند و الحق همچنان بود و این واقعه در سنهٔ سبع و خمسین وتسعمایة (۹۵۷) روي داد و جامع اوراق که دران زمان ده ساله بود این دوتاریخ یافت اول ذاکر الله دوم سقاهم ربهم شرابا و از جملهٔ وقایع عهد اسلیم شاهی قتل خواصخان‌ست مجمل این قضیه آنکه خواصخان چون بعداز جنگ نیازیان گریخته بدامن کوه رفت اسلیم شاه تاج خان کرّاني را که برادر سلیمان کرّاني و عالم ترین و فاضل ترین سلسلهٔ افغانان بود درآنحدود نامزد گردانیده از مقام بن باو فرمان نوشت که خواص خان را هرچند بعهد و سوگند هم باشد از کوه فرود آورده کار اورا تمام سازی و بجهت استحکام امکنهٔ آن‌جبال تاج خان چون کاری نتوانست کرد فرمان عهد و قول سلیم شاه را باو فرستاد او از روی مسلمانیها باور کرده آمده تاج خان را دید و تاج خان در ساعت اورا بقتل رسانیده سرش را نزد سلیم شاه در قصبهٔ بن فرستاده جسد او را در قصبهٔ سرستي از نواحی سنبل دفن ساخته ازانجا بدهلي آوردند و این واقعه در سنهٔ تسع و خمسین و تسعمایة (۹۵۹) روی داد و مصیبت بعالم‌شد تاریخ یافتند (†) و یکي از جملهٔ علو همت او این بود که همراه شیرشاه چون بکالپي رسید دو لک روپیه بحلوائیان آن بلده

(†) در - مصیبت بعالم شد - نهصد و هشتاد و نه عددست پس خلاف ظاهر *

داد تا بمرور نبات مصري را برنتهنبور میفرستاده باشند وهم چنین تمام باغات انبهٔ بیانه را زر داد تا انبه هر روز در منازل امرا و فقرا مي رسانیده باشند در همین اثنا اجل شیر شاه رسید و سلیم شاه کسان گماشت تا مبلغ بیست و چهار هزار روپیهٔ او باز یافت نموده ازوجه بقایای آن زر تحصیل کرده واصل خزانهٔ او گردانیدند و در همین سال شیخ عبد الحی ولد شیخ جمالي کنبوی دهلوی که بفضایل علمی و شعري آراسته و صاحب سجاده و ندیم و مصاحب خاص الخاص اسلیم شاه بود ودیعت حیات سپرد و سید شاه میر آگره این تاریخ یافت • بیت •

گفت نامم همي شود تاریخ • بنده وقتی که درمیان نبود

و از جملهٔ وقایعي که در ایام اقامت اسلیم شاه در مقام بن روی نمود آن بود که روزی اسلیم شاه مابین دو نماز براسپي راهداري مربع نشسته جریده از اردو بطریق عادت معهود بسیر قلعهٔ مان کهر که بمسافت پنج شش کروه تخمینا بود میرفت. ناگاه شخصی از سر گذشته و سرراه گرفته و شمشیري در بغل بموجب مثل تابط شرا پنهان کرده بنهانهٔ داد خواهی پیش آمده زخمي برو انداخت و سلیم شاه آن را بچابک دستي و چستي بر سرتازیانه گرفت و دستهٔ تازیانه را قطع نموده روي اورا اندکي مجروح ساخت وچون دست برای زخم دیگر برداشت سلیم شاه چستي زده خود را بالای آن پاجی انداخت و شمشیر را از دست او کشیده درین هنگام دولت خان اجیاره (؟) بن سزاول خان که منظور دل نشین و محبوب دل پسند اسلیم شاه بود تاخته آمد و زخمي بران شخص انداخت

و دیگران هم رسیده ازو پرسیدند که ترا برین فعل که باعث بود سلیم شاه برین معنی راضي نشد گفت این مردک خانهای بسیار کسان را خواهد سوخت زود ترا ورا بقصاص رسانید اما آن شمشیر را شناخت که باقبال خان داده بود و این اقبال خان از اراذل و اسافل هندوستان بود که چند گاه خدمت شیر شاه میکرد و چون بسیار قبیح منظر بود وذني و ابله و کریه و محقر اورا رحمة اللهي که در هند عبارت از جولاهه باشد می گفتند و اسلیم شاه اورا از اسفل السافلین بر آورده باعلی علیین درجهٔ تقرب رسانیده محسود امرای عظیم الشان خود ساخته یک ساعت از خود جدا نمي گردانید و ازان روز باز که آن شمشیر را شناخت منصب اورا گرفته مظهر کل شیئ یرجع الی اصله گشت و هرچند امرای افغان ترغیب بر قتل او کردند گفت مرا شرم از تربیت خود مي آید * بیت *

چوب را آب فرو می نبرد دانی چیست
شرمش آید ز فرو بردن پروردهٔ خویش.

و اسلیم شاه که بهمین طور بر افغانان بد گمان بود حالا خود علت مرکب شد و افیون در شراب او افزود و مار گزیده زهر نوش کرده تشنهٔ خون افغانان گشته و بعزم استیصال ایشان بیشتر از پیشتر یکرو یه شد و روزگار بزبان حال همین باو میگفت * بیت *

بنیاد کردهٔ که کنی خانمان خراب * ای خانمان خراب چه بنیاد کردهٔ

و بعد ازین وقایع اسلیم شاه مراجعت نموده بجانب گوالیار که پای تخت ساخته بود توجه نمود چون بدهلی رسید خبر آمد که محمد همایون پادشاه بکنار آب نیل بقصد تسخیر هند رسیدند و اسلیم شاه

که این خبر شنید زلو بر گلو چسپانده بود دران ساعت جدا کرده و آب بر سر ناریخته و گلو را بلتّه بسته سواری فرمود روز اول سه کروه راه طی نموده منزل ساخت و عام و خاص لشکر او که از تلاشي بجان آمده بودند چون گلو بستگان بي اختيار از دنبال روان شدند و بعضي وزراي دولتخواه او بعرض رسانيدند که چون غنيم قوي بمقابله آمده وسپاهيان خراب اند اگر ادای مواجب حکم شود مناسب دولت است اسليم شاه جواب داد که درين وقت اگر زر خواهم داد حمل بر زبونی و احتياج من خواهند کرد بنابر آن بعد از اين فتح باز گشته علوفهٔ دو ساله را بيک قلم حکم ميکنم لشکريان صبر کرده رآه در جگر فدا شده مترصد لطيفهٔ غيبی و منتظر آفت ناگهانی می بودند باوجود بی سامانی بيورت رسيدند و زمانی که بعرض اسليم شاه رسانيدند که توپخانه طيار هست اما گاران ارابه در گوالیار گذاشته اند چه حکم ميشود گفت چندين هزار پياده رجاله چه کار می آيد که ماهيانه مفت ميگيرند و اين جماعه را گاو و خر اعتبار نموده ارابه کشی فرمود و ما صدق اين بيت درست آمد . * بيت *

اين که تو بيني نه همه مردم اند * بيشتری گاو و خری بی دمند

و بعضی ديگها ازان قبيل بود که هر کدام را هزار هزار کس در دو هزار کس کمتر و بيشتر می کشيدند و باين سرعت در عرض هفت روز به پنجاب رسيد و همايون پادشاه خود بنابر بعضي مصلحت ها تا بنهر در دامن کوه شمالی از حد کشمير رفته مراجعت بجانب کابل فرمودند چنانچه نبذی ازين احوال بطريق اجمال

بجای خود مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی و اسلیم شاه نیز این خبر را شنیده از لاهور بسرعت در گوالیار رفته قرار نمود و درین اثنا در نواحی قصبه انبیري رفته بشکار مشغول بود که جمعی از لوندان باغوای بعضی امرا سر راه او را گرفته قصد غدر داشتند و منهیی این خبر را به سلیم شاه رسانید او براه دیگر بشهر در آمده و جمعی را مثل بهاؤالدین ومحمود و مدا که مرتکبهٔ ارباب غدر بودند بقتل رسانید کسانی را که گمان بد بر ایشان داشت مقید می ساخت و مي کشت و در خزانه کشوده حکم عام کرد که علوفهٔ دو ساله پاهي را بدهند و فرامین بامرای پنجهزاری و ده هزاری باین مضامین نوشت و بعضي یافتند و اکثری نه در همین حین که سپاه اجل غنیم غالب تر از هر غالب است (†) برو تاختن آورد

* بیت *

آن یکي خر داشت پالانش نبود * یافت پالان گرگ خررا در ربود

و مقدمهٔ بعضي ازان سپاه میگویند دنبلي بود که در حوالی مقعد او بر آمد و بعضي سرطان مي گفتند و از درد بیقرار گشت خون کم کرد هیچ نایده نداشت و در وقت اضطراب و بیطاقتی گاه گاهي میگفت که من خدا را اینچنین غالب نمي دانستم درین حالت هم تا زماني که شعور داشت دولت خان را در مقابلهٔ خود نشستن

(†) همچنین در هر سه نسخه و غالبا بدین اسلوب بوده - در همین حین سپاه غنیم اجل که غالب تر از هر غالب ست برو تاختن آورد -

مي فرمود و نظر بغير از روي او در جانب ديگر نمی گماشت

* بيت *

ندهد جان فرشته را محمود * تا نه بيند ورا به شكل ايآز

و با وجود آنكه بي شعوري برو غالب آمده بود گاهي كه چشم ميكشاد همين بر زبانش ميرفت كه اچيارة (؟) كجا ست و می گويند با آنكه از پهلوئي به پهلوي ديگر گشتن برو هر زمان دشوار مينمود رضا برين معني نداشت كه دولت خان را تصديع داده امر بمقابلهٔ او فرمايند بلكه مي گفت كه روي مرا بجانب او بگردانيد روزي اورا حاضر نديد پرسيد كه كجا باشد گفتند بخانهٔ يكي از خويشان رفته خواهد بود و دانست كه ظاهرا بديگران زمانه سازي مي كند درهمان ساعت دولت خان رسيد و اسليم شاه اين بيت خواند * * بيت *

قدرمن مي نشناسي كه چسانم بونا
باش تا صحبت ياران دگر دريابی

واز ثقات مسموع است كه اسليم شاه بخزينه دار حكم فرموده بود كه در روزي بجهت خرج دولت خان تالك تنگه خود نا پرسيده بدهد اما بالا تر ازان پرسيده بتصرف او باز گذارد غرض چون كار روز بروز بلكه ساعت بساعت برو تنگ شد اطبا از معالجه عاجز آمدند * بيت *

درين دقيقه بماندند جملهٔ حكما
كه آدمی چه كند با قضای كن فيكون
اصول نبض چوشد منحرف زجنبش اصل
به لای عجز فرو رفت پای افلاطون

صلاح طبع چو موی نهاد روی نهاد
بماند بیهده در دست بو علی قانون

تا آنکه ازین عالم پرحسرت بصد داغ حسرت درگذشت و ملک را بکام دشمنان درگذاشت و مدت حکومت او نه سال بود و نعش اورا در سهسرام برده پهلوی قبر پدرش دفن نمودند و این واقعه درسنهٔ نه صد و شصت و یک (۹۶۱) روی داد و از اتفاقات آنکه درین همین سال سلطان محمود گجراتی که پادشاهی بصفت نصفت و عدالت وخداپرستی آراسته بودبدست برهان خدمتگار ابرهان له شربت شهادت چشید و نظام الملک بحری پادشاه دکن مسافر بحر فنا شد و میر سید نعمة الله زشوتي تخلص که از فضلای بی نظیر و مصاحب غالب اسلیم شاه بود این تاریخ یافت * بیت *

سه خسرو را زوال آمد بیک بار
که هند از عدل شان دار الامان بود
یکی محمود شاهنشاه گجرات
که همچون دولت خود نو جوان بود
دوم اسلیم شاه آن کان احسان
که فرزندی عزیز شیر خان بود
سوم آمد نظام الملک بحری
که در ملک دکن خسرو نشان بود
ز من تاریخ فوت این سه خسرو
چه می پرسی زوال خسروان بود

اسلیم شاه باوجود ناخواندگي ابیات تقریبي بسیار بخاطر داشت و ا

و صاحب نظر بود بامیر سید نعمت رشوتی شیوهٔ مشاعره همیشه
می ورزید و لطایف میگفت و می شنفت و انبساط می نمود و
۱ با علماوصلحا اعتقاد عظیم داشت میگویند که چون بالور بقصد سفر
پنجاب رسید روزی ملا عبد الله سلطان پوری را از دور دید که
می آید خطاب بمقربان کرده گفت که هیچ میدانید که این که
می آید گفتند که فرمایند گفت بابرپادشاه را پنج پسر بود ازآن جمله
چار از هندوستان رفتند و یکی ماند گفتند آن کیست گفت
این ملا که می آید هرمست خان گفت تقریب نگاهداشتن اینچنین
متفنی چیست گفتند که چه توان کرد که بهتری ازو نمی بینم و
چون ملا عبد الله رسید اورا برتخت خویش نشستن فرمود و تسبیح
مرواریدی که همان زمان پیش کش از جائی آمده به بیست هزار
روپیه قیمت او رسیده بود بخشید و نماز بجماعت هرگز ازو فوت
۷ نشدی و از (۲) کیفیات و سکرات جوز هم نمی خورد *

فیروز شاه بن اسلیم شاه

که فیروز خان نام داشت بعد از پدر درشن ده سالگی بنام
پادشاهی موسوم شده و باین خطاب مخاطب گشته و امر سلطنت
برو انتظام نیافت و مبارز خان ولد نظام خان سور که برادر زادهٔ
اسلیم شاه بود بعد از سه روز قصد قتل آن بیگناه نمود و هرچند
بی بی بائی همشیرهٔ او و زوجهٔ اسلیم شاه در پایش افتاده

(۲ ن) و بغیر از کیفیت معنی جوز هم

بزاری میگفت که برادر جان بخشی این پسرک ضعیف بکن تا سر خود گرفته او را بجائی برم که کسی نشان ندهد و بپادشاهی کاری نداشته باشد و نام آن بزبان هرگز نراند آن ظالم بي رحم قبول نکرد و در مجل درآمد و بحضور مادر سر پسر را بریده و حالا نسل او هم چنان منقطع امت که نسل اسلیم شاه و میگویند که اسلیم شاه چند مرتبه قصد قتل مبارز خان کرده بزوجهٔ خویش همین میگفت که اگر پسر خود را دوست میداری از سر برادر خود بگذر و اگر این را میخواهي امید حیات ازو منقطع ساز او بشفاعت میگفت که برادر من بلهو و لعب و لغو کار دارد و خلعت پادشاهي بر قامت همت او چست نیست از خون او قطع نظر بکن واسلیم‌شاه هرگاه اورا میدید مرحم خویش را بملامت میگفت که عاقبت وقتي پشیمان خواهی شد که سودي نداشته باشد

* بیت *

هرچه در آینه جوان بیند * پیر در خشت خام (۲) آن بیند

و عاقبت هم چنان شد که اسلیم شاه بتفرس یافته بود *

سلطان محمد عادل عرف عدلی

که ابن نظام خان سور بود و مبارز خان نام داشت باتفاق اعیان امرا و وزرا بر تخت سلطنت استقرار یافت و خود را باین خطاب مخاطب گردانید اما عوام الناس اورا عدلی میگفتند و آن را نیز

(۲ ن) کهنه

تحریف نموده به اندهلي که بمعنی نابینا باشد شهرت داده اند در ابتداي جلوس احوال سلطان محمد عادل بن تغلق شاه را شنیده تقلید وی در زر بخشي مي نمود و در خزینه کشوده دلهاي خواص و عوام را صید خود ساخته و کتیبه باش از طلا بمقدار بهای پانصد تنکه فرموده مي انداخت تا بخانهٔ غریبي و مسکیني که مي افتاد آن قدر زر را باو بخشیده باز می آوردند و این شیوهٔ عارضی در سر چند روزي بوده برطرف شد * ع *

بر بسته دگر باشد و خود رسته دگر

* شعر *

اذا جرت الدموع علی خدود * تبیّن من بکا ممن تباکا

وعهدهٔ وزارت و وکالت بشمشیرخان نام غلامی که برادر خورد خواص خوان بود و دولت خان نو مسلم تربیت کردهٔ لوحانیان مفوض داشت و هیمون بقال قصبهٔ ریواری را از میوات که اسلیم شاه از مرتبهٔ شحنگی بازار و تحقیق سیامات بتدریج اعتبار نموده بود مطلق العنان ساخته در جمیع مهمات ملکی و مالی دخل داد و عدلی چون دراصل بمطرب پیشگی و رقص بازی معتاد و تنبل و عشرت درست و فراغت طلب بود بسپاهی گري و تدبیر ملکی چندانی مناسبت نداشت و کشتن فیروز خان و اعتبار هیمون علاوهٔ آن شد که امرای اصیل افغان از اطاعت او استنکاف و عار تمام پیدا کرده هنوز یکماه از جلوس نگذشته بود که هرطرف فسادی سر بر زد و ملوک طوایف شدند و فتنه از خواب گران بیدار گشت و رشتهٔ ضوابط شیر شاهی و احکام اسلیم شاهی گسسته کارها از

از انتظام افتاد * * بیت *

دل به پیچد چون زمانه رشتهٔ صحبت گسست
دُر بریزد چون خلل در ریسمان آید پدید

روزی که در دیوانخانهٔ قلعهٔ گوالیار امرای نامدار را طلبیده تقسیم جایگیر میکرد سرکار قنوج را از شاه محمد فرملی تغیر داده بسرمست خان سربنی مقرر فرمود و پسرش سکندر نام که جوانی بهادر و صاحب حسن خوش پیکر بود بدرشتی بر سر جایگیر گفت و گو میکرد و شاه محمد اورا بملایمت نصیحت میکرد و مانع می آمد و با پدر میگفت که شیر شاه یک مرتبه ترا در قفص آهنی کرده چند سال محبوس داشت و اسلیم شاه اسیر احسان خود ساخته ترا بشفاعت و وسیله خلاص ساخت حالا طایفهٔ سور قصد رفع و دفع ما دارند و تو این قباحت را نمی فهمی درین ضمن سرمست خان را از سرمستی جوانی و پندار وغرور قبیله دشنام داده گفت که حالا کار ما بجائی رسید که جایگیر مارا این سگ فروش متصرف شود و سرمست خان که قوی هیکل و بالا بلند و پر زور بود بقصد غدر و فریب برای دستگیر ساختن سکندر دست بر دوش او نهاده میگفت که فرزند این همه درشتی برای چه میکنی سکندر این معنی را فهمیده دست بخنجر برده چنان زخمی کاری به شانهٔ سرمست خان زد که بیک جرعهٔ اجل از دست رفته بیهوش افتاد و چندی دیگر را نیز ازان دوزخیان سرگران و خواب آلود ساخت که تا صبح محشر بیدار نشوند و بعضی دیگر سرگران ماندهٔ عمر بخمار گذرانیدند * بیت *

چشمت که بخونریزی عشاق سری داشت
می کشت یکي را و نظر بر دگری داشت

و شهرت چنان گرفت که ازان زمان خنجر در هند پیدا شده آن را هرگز کسی مانند سکندر شاید بکار نبرده باشد وغوغاي عام برخاست و عدلي فرار نموده درون حرم در آمد و از اندرون زنجیر بست و سکندر بعد ازانکه چندی را کشت و چندی را مجروح گردانید آخر حال قصد عدلی نموده شمشیری برو انداخت و بر تختهٔ در رسید و اگر در ابتدا متوجه او می شد کار اورا تمام ساخته بود و حقیقت امرای عدلي دران روز ظاهر شد که اکثري شمشیرهاي (۲) خود را انداخته راه فرار پیش گرفتند و سراسیمه وارمي گشتند تا عاقبت سکندر حکم نمک در خمیر پیدا کرده اورا از هر طرف آماجگاه ساختند و این معرکه تا دو سه ساعت برپا بود سکندر از ضربت شمشیر ابراهیم خان سوریزنهٔ عدلي و شاه محمد از زخم شمشیر دولت خان لوحاني مسافر راه عدم آباد شدند اتفاقا دران روز پیش ازانکه این مجلس منعقد شود تاج خان کرّانی برادر عماد و سلیمان که عاقبت حاکم صاحب استقبال صوبهٔ بنگاله شده خود را حضرت اعلی خطاب داده از دیوان خانهٔ عدلي عدول ورزیده بیرون قلعه میرفت که در راه با شاه محمد فرملي دو چار شده احوال یکدیگر مي پرسیدند و تاج خان میگوید که آثار و علامات بد می بینم و من پاي مردانگي ازین دایره بیرون نهاده بدر میروم بیا تو نیز هم پائی

(۲ ن) از سر دیوار

بکن که پله دگرگون شده * بیت *

چو بینی که یاران نباشند یار

هزیمت زمیدان غنیمت شمار

شاه محمد که دست اجل دامن گیر شده کشان بگور می برد نصیحت اورا قبول نکرد و نزد عدلی رفت * ع *

صید را چون اجل آید سوی صیاد رود

و باو انچه سرنوشت بود رسید و تاج خان روز روشن از گوالیار بجانب بنگاله فرار نمود و عدلي فوجي بتعاقب او فرستاده خود نیز از دنبال روان شد درظاهر قصبهٔ چهیراموٗ از توابع قنوج میان فریقین مقابله و مقاتله دست داد و فلک بکام عدلي گشته برفوج او غالب آمد و تاج خان عنان تاب شده راه چنهار را اختیار نموده هرجاکه عمال خالصهٔ عدلي بودند دست گیر کرده هرچه از نقد و جنس یافت متصرف گشت و صد زنجیر فیل نیز بدست او افتاد و رفته بسلیمان و عماد و خواجه الیاس که حکومت بعضي از پرگنات کنار آب گنگ و غیر آن داشتند پیوست و طبل مخالفت آشکارا نواخت و عدلي بچنهار رسید و کرانیان درکنار آب گنگ با او بجنگ پیش آمدند و هیمون یک حلقهٔ فیل را که صد زنجیر باشد از عدلی درخواسته و با ایشان کارزار سخت نموده فیروزی یافت و چون عدلي در چنهار مي‌خواست که ابراهیم خان ولد غازی خان سور را از بني اعمام شیر خان مقید ساخته و همشیرهٔ عدلي که در حبالهٔ او بود خبردار ساخته اورا بصورت مجهولي ساخته از بالاي قلعه فرود آورد و ابراهیم خان راه بیانه و هندون که جاگیر

پدر او بود پیش گرفت و عدلي عیسي خان نیازی را از پی ابراهیم خان تعین فرموده با یکدیگر در حدود کالپی جنگ نموده و نهیم فیروزي بر لوای ابراهیم‌خان وزیده نصرت یافت و جمعیت بسیار بهمرسانیده درمیان ولایت آمده دم استقلال زده و عدلي دست از کرانیان بازداشته برسر ابراهیم خان رانده آمد و چون نزدیک بآب جون رسید ابراهیم خان طرح آشتی درمیان انداخته پیغام داد که اگر راي حسین جلوانی و بهار خان سروانی که اسلیم شاه اورا خطاب اعظم همایونی داده بود و چندی دیگر از امرای کبار تامور آمده تسلی من دهند من بنابر عهد و میثاق ایشان می توانم اطاعت تو قبول نمود و عدلی همچنان کرد و اینها بمجرد رسیدن بیعت با ابراهیم خان کردند و سلطان ابراهیم خطابش داده معرکه برنگی دیگر قرار یافته لوای مخالفت عدلی بر افراختند و خطبهٔ ابراهیم خان در آگره و بعضی دیار خواندند وعدلی خود را مرد میدان او ندیده از گوالیار بجانب بهته و ازانجا بسوی چنبار مراجعت نمود و خزاین و فیل و حشم بسیار در تصرف خود داشت و بعد از وفات اسلیم شاه زمانی که ملوک طوایف شدند احمد خان سور از بنی اعمام شیر شاه که خواهر دوم عدلی در عقد او بود و بصفت شجاعت و جلادت ارتسام داشت با امرای پنجاب بمشورت نشست و انواع قبایح عدلی و نا قابلی اورا بایشان که مزاجی منحرف ازو داشتند خاطرنشان کرد و بامداد و اعانت تاتار خان کاسی (۲)

(۲ ن) کالپی

و حبیب خان و نصیب خان طغوجی که این لقب از شیر شاه یافته بود دم از مخالفت عدلی زد بخطاب سلطان سکندر مخاطب گشته و خطبه خوانده و حشم تازه زور گرفته متوجه دهلی و اگره شدند و ازانطرف ابراهیم سپاهی گران بهم رسانیده درمقام فراه که ده کروهی آگره است باسکندر مقابل گشت و اکثری از امرای نامدار چون حاجی خان سلطانی حاکم الور که پادشاه نشان بود و رای حسین جلوانی و مسعود خان و حسین خان غلزی بجانب ابراهیم بودند ازان جمله ابراهیم دویست کس را سراپرده و علم و طوق و نقاره بخشیده بود و بسیاری آنچنان بود که هرکس را که ده پانزده سواری همراه گرفته می برد فی الحال بیرقی جعلی ساخته ولتهٔ سرخی برو پیچیده برای تالیف قلوب استمالت داده فرمان منصب و جایگیر نوشته میدادند تا قریب هشتاد هزارکس برو جمع آمده روزی که حاجی خان از الور آمده اورا ملازمت کرد تقویت او بسیار شد و سراپردهٔ وسیع رفیع که بیرون آن سقرلاط پرتکالی و اندرون مخمل فرنگی گرفته و نو برپا کرده بودند و فرش لطیف و اوانی طلا و نقره و سایرلوازم همان طور بحاجی خان بخشید تا بی توقف رفته دران فرود آمد و این معنی باعث غیرت و غبطت امرای اصیل افغان گشته کوفته خاطر شدند و بایک دیگر اظهار دل ماندگی می کردند و اسکندر که جمعیت دوازده هزار کس داشت چون سپاه ابراهیم را بمراتب زیاده از خود دانست دار و مداری کرد و مقدمات صلح درمیان آورد و عهد نامهٔ بدین مضمون نوشتند که از دهلی تا نهایت شرق

رویهٔ هند (‡) آنجا که تواند کشود - با ابراهیم خان و ولایت پنجاب و ملتان تا آنجا که میسر شود بسکندر تعلق داشته باشد و از عهدهٔ در آمدن مغول به هندوستان او برآید و افغانان هردو لشکر که همه بایک دیگر خویش و پیوند بودند از صورت صلح خوشحال شدند کالبهار برادر سکندر و امرای پنج بهره که عبارت از پنج برادران باشند و به شمشیر یگانهٔ روزگار بودند این قید درمیان آوردند که بعد ازانکه ابراهیم خزانهٔ عدلی و ملک بهتّه که قریب الوقوع است بدست آورد و مارا نیز دران هرد وامر شرکت بدهد بهتر و الا صلح را فسخ می کنم و سکندر را نیز این معنی پسند افتاد و اکثری از امرای ابراهیم خاطر نشان او کردند که مارا در قبول این امر چه ضرر است چون خزینه و ملک بهته را متصرف خواهم شد آن زمان مرد میخواهم که بمقابلهٔ مرد آید حالا خود دفع الوقت کرده این معرکه را بسلامت گذرانیده باشم

* بیت *

مباش غره که دارم عصای عقل بدست
که دست فتنه دراز است و چوب را درسر است

و ابراهیم باین جانب آمد اما مسعود خان و حسین خان غلزی و بعضی امرای احدات گفتند که چون عاقبت میان ما و سکندر روزی کار بشمشیر می افتد حالا که جمعیت ما بیشتر است و جمعیت او در نهایت قلت چرا قضیه را بفیصل نرسانیم و یك رویه نشویم تا بار دیگر این دردسر نباید کشید و قبول صلح درینوقت دلیل زبونی

(‡) این جمله در یک نسخه (۲ ن) پتنه

ما و دلیری اعدامت وعدلی را نیز که چون موش در گوشهٔ خزیده است باین نیل و حشم هوس محاربت ما می خیزد و آن صلح که قرار یافته بود برهم‌خورد و ابراهیم‌خان جنگ را تا آمدن میان یحیی تا زن حاکم سنبهل که به شمشیر و متانت رای مشهور بود موقوف داشت و میان یحیی در ایام فترات در نهصد و شصت و یک (۹۶۱) بابیست امرای عدلی که بولایت سنبل تعین شده بودند در بداون جنگ کرده و شکست داده با راجه مترسین کهتریه که سنبل را در قبل داشت و قوت تمام گرفته بود درمیدان قصبهٔ کندرکهی کارزار عظیم نموده منهزم ساخت و جامع این منتخب که دران ایام همراه والد مرحوم درسن دوازده سالگی بتحصیل علوم در سنبل رفته بود این تاریخ یافت که چه‌بس‌خوب‌کرده‌اند (†) و پیش ازانکه بدرس ملک العلماء قدوهٔ نحاریر و مقتدای جهاندیده استاذ الاساتذه میان حاتم سنبلی رفته ملازمت‌نماید خبر بایشان رسیده بود چون تیمنا و تبرکا سبق کنزنقه ساخت فرمودند که این تاریخ را که فتحها آسمانی شد دربدیهه گفته ایم حساب بکن‌که چند میشود گفتم نهصد و شصت - و یك عدد کم است گفتند بهمزهٔ اضافت که فتح های آسمانی باشد و موافق املای قد ماست بشمار گفتم که برین تقدیر درست می شود دعای خیر کردند و وقت سبق مقرر ساختند و ورقی چند از ارشاد قاضی نیزکه می نوشتم بخط خودنوشته بیادگارگذاشتند و حوالهٔ

(†) درین تاریخ نهصد و شصت و دو عدد ست و سال نهصد و شصت و یک *

تعلیم فقیر بمیان شیخ ابو الفتح الهدیه خیرآبادی رحمة الله علیه
که آلان بجای پدر بزرگوار بر مسند افاده و ارشاد متمکن و متعین
است نمودند و چون میان یحیی ولایت کانت و کوله و آن حدود
را ضبط کرده از راه بدارن گذشته در قصبهٔ اهار پل برروی آب گنگ
بسته بجانب ابراهیم خان روان شد فقیر همراه والد مرحومی طاب
ثراه بامروهه رفته ازان لشکر جدا شده بخدمت مغفوری مبرروی
میر سید محمد میرعدل رحمة الله که بایشان نسبت موروثی داشت
آشنا گشته چندگاه استفاده می نمودم الغرض روزی که میان یحیی
بابراهیم خان ملحق شد صباح آن روز ابراهیم خان ترتیب افواج نموده
میان یحیی را مقدمه ساخته و حاجی خان را میسره و رای حسین
جلوانی را با غلزیان میمنه و خود قلب شده معرکهٔ جنگ آراست
و ازآنطرف سکندر سور نیز افواج را آراسته از اردو برآمد و میمنهٔ
سکندر که پنج بهیه باشند میسرهٔ ابراهیم را بزور برداشته واردو را نهب
کرده تاآگره بردندو شهر را بغارت داده منادی بنام سکندرگردانیدند
ومیمنهٔ ابراهیم خان میسرهٔ سکندر را از جا برداشته تا قصبهٔ هودل
وپلول تعاقب نموده دور دور ابراهیم خان میگفتند و حاجی خان بمجرد
التقای صفین از نزدیکیٔ سراپردهٔ خود گذشته و آن را بدست
غارت گران پاره پاره دیده تغافل کنان بجانب الوز رانه و اندک
جنگی درمیان یحیی تارن مقدمهٔ سکندر افتاد و زخمی بردست
میان یحیی رسید و یک دو انگشت او قلم شد و او تا سنبل هیچ جا
عنان باز نکشید و ابراهیم خان در زمین نشیب با چهار کس
ثبات ورزیده و سرپائین انداخته در مقابلهٔ سکندر استاده بود و ضرب

زنگهای سکندر از بالای سر او میگذشت و هیچکدام قدرت حرکت نداشتند و ابراهیم چون دید که میدان خالی ماند و امواج او هَبَاءً مَنْثُورًا شدند دانست که در فوج مقابل او سکندر بذات خود است و بضرورت مانده بجانب اتاوه روان شد و چتر و اسباب سلطنتش همه بباد رفت اسکندر از عقب او تا اتاوه رسیده و درانجا شنید که جنت آشیانی بهند آمدند و ازانجا عود نموده کوچ بکوچ تابسهرند رفت عاقبت تا درانجا جنگ کرده شکست یافت و ابراهیم ازانجا تا سنبل رفته و جمعیت گرفته از سر نو چتری مرصع بهم رسانیده بعد از یك ماه بمقدار هزار سوار ازگذر کیستي(؟)گذشته بجانب کالپی روانه گردید تا باز جمعی تازه زور گرفته با عدلی محاربه نماید درینوقت عدلی هیمون بقال را که وزیر و وکیل مطلق بود از چنهار با امرای عظیم الشان و پانصد فیل ابر کردار و خزینهٔ بیشمار بجانب آگره و دهلي نامزد کرده بود هیمون ابراهیم را لقمهٔ خود دانسته دفع اورا ضروری شمرد و ابراهیم درمقابلهٔ وی بمقاتله آمده و پای ثبات افشرده جلادتي ظاهر ساخت که رستم شاید همان قدر داشته باشد و با این همه بتقدیر الهی برنیامد و او با (‡) جمیع صفات پسندیده که در پادشاهان می باید داشت و خوش شکل و خوش محاوره و صاحب تواضع و متخلق و متهور و جواد بود اما فیروزجنگي که موهبی ست و کسب را دران مجال نیست نصیب او نشده چنانچه درین مدت دو سال شانزده و هفده جنگ کرده باشد و

(‡) لفظ - با - زائد

همه جا بعد از غلبه مغلوب شده نعوذ بالله من الحور بعد الکور - ابراهیم خان بعد از شکست از نواحی کالپی عنان گسسته تگ انداز بجانب بیانه شتافت و هیمون تعاقب او نموده به بیانه رسیده ابراهیم خان جماعهٔ لوحانیان و افغانان ارغون و زمینداران بیانه را گرفته باز پیشواز هیمون رفت و شب خون برده وقت سحر نزدیک بقصبهٔ خانوه ده کروهی بیانه جنگی عظیم کرده با بخت خداداد بمن نیامد و هیمون زده را توان زد گفته و اورا درهم پیچیده شکست داد بالضرورة تحصن بقلعهٔ بیانه جست که قلعه ایست درنهایت رفعت و استحکام و هیمون آن قلعه را مرکز وار درمیان گرفته هر روز جنگ می انداخت و آتشبازی در قلعه بسیار بود و غازی خان پدر ابراهیم خان از هندون آزوقه (۲) براه کوهستان قبله رویهٔ بیانه میرسانید و هیمون تا سه ماه این قلعه را در محاصره داشت و ولایت بیانه را از اطراف و جوانب تاخت و نهب و غارت می کرد و کتبی که والدهٔ مرحوم داشت در بسیار اکثری بتاراج رفت و قحط سالی عام در تمام ممالک مشرق رویهٔ هند افتاد خصوصا در آگره و بیانه و دهلي بمثابهٔ بود که یک سیر غلهٔ جواری بدو نیم تنکه رسیده بود و یافته نمی شد و اکثر مردم دنیا دار خانها را بسته دهده بیست بیست و زیاده یک جا مرده بودند که نه گور یافتند نه کفن و هندوان نیز برین قیاس و اوقات عوام الناس از تخم خار مغیلان و حشیش جنگلی (‡) و چرم گاو که اغنیا میکشتند و مي فروختند

(۲ ن) آذوقه (‡) در دو نسخه - جنگلی بود - مرقوم

میگذشت و بعد از چند روز دست و پا ورم کرده می مردند و خشم ایزد تاریخ آن سال یافتند و جامع اوراق باین چشم گناهکار خود دیده که دران ایام آدم آدم را می خورد و چنان صورت مهیب داشتند که بجانب ایشان کسی نگاهی نمی توانست کرد و اکثر آن ولایت چه از جهت امساک باران و قحطی غله و ویرانی و چه از ممر کشاکش بسیار فتنه و آشوب دو ساله خراب شد و مزارعان و رعایا نماندند و متمردان شهرهای اهل اسلام را می تاختند و از جملهٔ غرابتی که در سال نهصد و شصت و دو (۹۶۲) در وقت محاربهٔ سکندر و ابراهیم روی نمود افتادن آتش بود در قلعهٔ آگره و مجمل آن قضیه چنان است که زمانی که آگره از لشکر عدلی خالی ماند امرای غازیخان سور در قلعهٔ آگره آمده به تهیهٔ اسباب و نگاه داشتن آذوقه قیام نموده حجرهای کارخانهارا میدیدند اتفاقا در هنگام سحر در حجرها چراغي گرفتهٔ سیری میکردند و شرری ازان در حجرهٔ که پر از دارو ي تفنگ بود افتاد در طرفة العيني آتش درگرفت سربکرهٔ اثیر کشید و زلزلهٔ عظیم شد چنانچه اهل شهر قیام قیامت گمان بردند و از خواب برخاسته کلمهٔ توحید و توبه و استغفار بر زبان می راندند و تختهٔ سنگهای گران و ستون هاي سنگین پریده ازانطرف آب جون بچند کروه رفت و خلق عظیم تلف شدند تا آنکه دست و پای آدمیان و سایر حیوانات تا پنج و شش کروهي پرید چون نام ارک آگره در اصل بدل گڑه بود آتش بدل گڑه تاریخ یافته شد و دران ایام که هیمون قلعهٔ بیانه را در قبل داشت خلق خدا نان مي گفتند و جان

مي دادند و صد هزار جان مقدس بجوی بود اما فیلان هیمون که پانصد بودند غیر از برنج و روغن و شکر راتبه نداشتند و عقلها[۲] را درین کار و بار حیرت بر حیرت مي افزود * بیت *

ما پروریم دشمن و ما میکشیم دوست
کس را چه حدّ چون و چرا در قضای ما

و هیمون روزی یک وقت طعام عام میکشید و امرای افغانان را بحضور خود برسر سفره طلبیده ترغیب بر تناول طعام نموده میگفت لقمهای بزرگ بزرگ بردارید و اگر کسی را میدید که سست میخورد هرکه می بود الفاظ قبیح و شنیع بزبان رانده میگفت فلان و بهمان تو که در خوردن طعام سستی میکنی بدامان خویش مغل چگونه جنگ خواهی کرد و چون زوال دولت افغانان نزدیک رسیده بود زهرهٔ آن نداشتند که بآن کافر ناپاك دم توانند زد و جهل و ستیزه که بآن شهرت داشتند برطاق نهاده دشنامهای اورا چه از بیم و چه از امید چون حلوا فرو می بردند و این مضمون دستور العمل ایشان شده بود * بیت *

بخدمت منه دست بر پای من * مرا نان ده و کفش بر سر بزن

درین اثنا خبر به هیمون رسید که محمد خان سور حاکم بنگاله خود را سلطان جلال الدین خطاب داده بالشکر عظیم چون مور و ملخ از بنگاله تا جونپور تسخیر نموده متوجه کالپی و اگره شد و مقارن این حال فرمان طلب عدلی نیز به هیمون آمد که بهرحال خود

(۲ ن) خلق را .

را برسان که غنیمی قوی در مقابله داریم هیمون ترک محاصره داده چون بموضع منداگزشش کروهی آگره رسید ابراهیم خان چون جرأ نا هارکه از آشیانه بر آمده عقب کلنگ میدود تاخته جنگ انداخت و شکست یافته بجانب الور رفت تا از حاجی خان الوری کومک گرفته باز پی کار و بار خود گیرد و هیمون تهریال نام برادر زادهٔ خود را با فوجی آراسته بتعاقب او نام زد گردانید تهریال تپ تپ پای زده و یك دو منزل دنبال ابراهیم تعاقب نموده بهیمون ملحق گردید و حاجی خان نه بآمدن ابراهیم راضی شد و نه مددی باو رسانید و ابراهیم نا امید شده ازانجانب عنان تافته پدر و برادران و خویش و تبار را پدرود کرده و در هندون گذاشته با چند کس معدود راه ملک بهته پیش گرفت و غازیخان عاقبت بعد از اندك زمان بعهد و قول بدست حیدر خان چغته در بیانه گرفتار آمده خورد و کلان او بقتل رسیدند و نامی ازان سلسله نماند چنانچه در محل خود مذکور گردد انشاء الله تعالی و حالا آن ملک و دولت و سلطنت و فراغت آن خاندان همه افسانه شده سبحان الله

* مثنوی *

مشعبد جهانیست فرتوت سر * کند کار دیگر نماید دگر
بخواند بمهر و براند بکین * همه کار او جادوان همچنین
ندانی که خواند کجا خواندت * ندانی که راند کجا راندت
همه مرگ را ایم پیر و جوان * بگیتی نماند کسی جاودان

و ابراهیم خان را چون همه کس میخواستند و از جمعیت طالع غریب داشت در اندك فرصت مردم بسیار از اطراف برو جمع شدند و

بقنوج رامچند حاکم بهته جنگ کرده فرار نموده گرفتار شد و راجه رام چند چنانچه رسم زمینداران میباشد کمانی پیش‌کش کرده بتعظیم و آداب تمام رفته اورا دیده هراپرده و اسباب سلطنت و حشم بهمرسانیده بر تخت نشانیده و بطریق نوکران ایستاده لوازم خدمتگاری بجا می آورد و ابراهیم خان چند گاه آنجا بسر می‌برد تا آنکه باز بهادر ولد سزاول‌خان ضابط مالوه را که آخر خطبه دران ولایت خوانده نزاعی با قوم افغانان میانی افتاد ایشان ابراهیم خان را طلبیده و بسرداری برداشته اورا با باز بهادر سپردند و رانی درگاوتی فرمان فرمای ولایت گره کتنکه نیز که بجهت قرب و جوار منازع باز بهادر بود بکومك ابراهیم برخاسته بجنگ باز بهادر رفت باز بهادر مقدمات صلح درمیان انداخته رانی را از تمکین و مدد ابراهیم مانع آمد تا بملک خویش عود کرد و ابراهیم درآنجا بودن دیگر مصلحت ندیده بجانب اودیسه که سرحد بنگاله است بنه و بار کشید و با زمینداران ساخته بود و سلیمان کرانی درزمان استیلای خود با راجهٔ آن جا ساخته و ابراهیم را بعهد و قول طلبیده درسال نهصد و هفتاد و پنج (۹۷۵) بغدر کشت * نظم *

دل درین دهر مبندید که بی بنیاد است
سخن از عمر مگوئید که آن برباد ست
خیمهٔ عمر که بنیاد نهادی ز اول
اجل از هم بکند گر همه از فولاد است

چون هیمون بکوچ متواتر خود را بعدلی رسانید عدلی و محمد خان گوریه درآن زمان در موضع چهپرکهنه پانزده کروهی کالپی

آب جون را درمیان انداخته مقابل نشسته بودند و کوریه در غایت شوکت و استعداد و جمعیت خاطر از جانب عدلي باسوار و پیادهٔ بسیار و فیلان آراسته افزون از شمار در میدان منتظر فتح بود که ناگاه پله دگرگون شده هیمون مانند ستارهٔ دنباله دار ریخته بمجرد رسیدن بافواج فیلان خاصه از آب جون پایاب گذشته غافل چون سپاه خواب بر سر لشکر گوریه شبخون برد و هیچکس را مجال دست برداشتن نشد و کاسه کجا فهم و کیسه کجا گفته سر را از پا و دستار را از کفش نشناخته اکثر امرای او بقتل رسیدند و بقیهٔ که از مالش خلاص یافتند راه فرار پیش گرفتند و کوریه بیچاره سر در کم چنان غایب شد که تا حال ازو نشاني پیدا نیست و آن همه حشم و اسباب سلطنت و تجمل کَالْفِرَاشِ الْمَبْثُوثِ وَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ - گشته درساعت نصیب اعدا شد - الملک لله و العظمة لله -

• بیت •

بیک لحظه بیک ساعت بیک دم • دگرگون میشود احوال عالم

و بعد ازین فتح آسماني و نصرت ناگهاني عدلي بچهنار رفت و هیمون که مقدمة الجیش او بود با خزاین موفور و لشکر نا محصور و فیلان نامدار فوج آراي صف شکن بدفع و رفع افواج مغول که تاتاره و اگره متصرف بودند نامزد گردانید چنانچه بعد ازین مذکور شود انشاء الله تعالي و مقارن این حال خضرخان ولد محمدخان کوریهٔ مقتول در کور قایم مقام پدر گشته و خطبه و سکه بنام خود درست گردانیده و سلطان محمد بهادر خطاب یافته لشکری گران بانتقام پدر رانده برسر عدلي آمد و عدلي باوجود آن تفکدلی پای جلادت

دران معرکه افشردهٔ بخلاف چشمداشت جنگي صعب کرده و داد مردانگي داده بقتل رسید و با محمد خان‌که خون او هنوز تازه بود بگرم خونی پیوست و این واقعه در سنهٔ اثنی و ستین و تسعمایه (۹۶۲) روی نمود و کوریه بکشت تاریخ او شد (+) * بیت *

ایدل بکام خویش جهان را تو دیده گیر
در وی هزار سال چو نوح (۲) آرمیده گیر
هر گنج و هر خزینه که شاهان نهاده اند
آن گنج و آن خزینه بچنگ آوریده گیر
هر شادی که هست بعالم تو کرده دان
هر میوهٔ که هست بعالم چشیده گیر
در دور واپسین که سرانجام عمر تست
صد بار پشت دست بدندان گزیده گیر

و عدلی در وادی سرود و رقص چنان بود که میان تانسین کلانوت مشهور که درین وادی استاد علی الاطلاق است بشاگردی او اعتراف داشت و بازبهادر بن سزاول‌خان که او نیز از زمرهٔ عطائیان بی قرینهٔ روزگار خویش بود و درین وادي عمری دم از استقلال زده عدیلي نداشت کسب این فضیلت از عدلی کرده * بیت

نظیر خویش نبگذاشتند و بگذشتند
خداي عزّ و جلّ جمله را بیامرزاد

(+) کوریه بکشت - نهصد و شصت و سه عدد ست پس بیک عدد زائد باشد (۲ ن) چرخ

و روزی سازندهٔ دکهنی ساز پکهاوج درازی بقدآدمی که دست های هیچکس بدو جانب وی نرسیدی بدعوی در مجلس او آورد و سازندهای ملك دهلي همه ازنواختن آن عاجز آمدند و عدلي بقیاس و قرینه دریافت وتکیه زده آنرا گاهی بدست و گاهی بپا ملی نواخت و از مجلسیان غریو برخاست و همه اهل هنر حلقه بگوش شده آفرینها گفتند و در زمان امرائي هر وقتی که بیست هزاري جایگیر (۲) داشت بهمت پسری صاحب حسني نازنیني در هنر خویش سر آمده از بعضی دیهای نواحی بداون آمده در مجلس او بازي کرده . و عدلی ربودهٔ صورت و معنی او شده بخدمت خود نگاهداشته در تربیت او کوشیده مجاهد خاني خطاب داده چون بسلطنت رسید اورا ده هزاری ساخت و نزاکت و نزاهت طبع او بمرتبهٔ بود که روزی از میدان چوگان اجاون (۳) باز گشته گفت گرسنه ام غازیخان سور که ذیرهٔ او هر راه بود گفت ماحضری طیار است عدلی بنابر مروت بحسب ضرورت به مهمانی او رفت و نخست از همه قلیه بوئی آوردند به مجرد امتشمام آن برجست و غشیان آورده از مجلس برخاست و تا بمنزل هیچ جا عنان نکشید و میگویند که هر روز از طهارت خانه اش دو آثار و سه اثار کافور اطی را حلال خوران میپیچیدند و هر زمانی که تقاضا می گرفته پیش ازان سرخ و زرد و سبز می برآمد و ضعف میکرد و بشره اش تغیر می یافت و با این همه فراغت و آسودگی روزه و نماز او هرگز قضا نشدی و از مسکرات مطلق

(۲ ن) اجاون (۳ ن) بداون

تائب بود و روزی که از عالم گذشت زمانهٔ غدار دو گز جامه هم ازو دریغ داشت و جثهٔ او معلوم نشد که کجا رفت • بیت •

ای خداوندان حال الاعتبار الاعتبار
وی خداوندان قال الاعتذار الاعتذار

و بعد از وی سلطنت از خاندان افغانان بر افتاده بمقرّ اصلی انتقال گرفت و حق بمرکز قرار یافت •

نصیر الدین محمد همایون پادشاه غازی

مرتبهٔ دوم از کابل رسیده و با سکندر مصاف عظیم داده بفتح و فیروزی مستعد (+) گشته سریر سلطنت را بفر و اقبال رونق دیگر بخشید و مجمل این قضایا آنکه چون مملکت هند از تصرف آن پادشاه جم جاه چون نگین از دست سلیمان رفته و خلاف و اختلاف برادران باتفاق و ایلاف پیوند نیافت هر کدام راهی و پناهی اختیار کردند و مشورتی و مصلحتی پیش گرفتند چنانچه شمهٔ ازان در گذشت و پادشاه عبور از پنجاب فرموده و داعیهٔ تسخیر بکر نموده قصبهٔ لوهری را که نزدیك بآنست معسکر ساختند و میرزا هندال از سند گذشته بقصبهٔ پانتر که پنجاه کروهی بکر است بتقریب فراوانی و ارزانی غله رفت و پادشاه خلعت و اسپ و پیغام بمیرزا شاه حسین ارغون حاکم تته فرستادند که بحسب ضرورت اینجاها رسیده شد و عزیمت فتح گجرات مصمم است و این مهم موقوف

(+) در نسخها مستعد

بر کنکاش و بد رنگی ایشان است میرزا شاه حسین پنج و شش ماه بدفع الوقت گذرانیده و پادشاه را بلطایف الحیل از ولایت بکر بنواحی تته طلب داشت تا بعد ازان هرچه مصلحت باشد و درین سال که نهصد و چهل وهفت (۹۴۷) (‡) باشد پادشاه حمیده بانو بیگم را درعقد آورده و بپائنر رفته باز بلوهری آمدند و میرزا هندال بحسب طلب قراچه بیگ حاکم قندهار بآن دیار روان شده و یادگار ناصر میرزا که بده کروهی اردو فرود آمده بود نیز ارادهٔ رفتن بقندهار نمود و پادشاه میرزا ابو البقا را که از فحول علمای زمان و شارح فارسی میرسید شریف و صاحب دیگر تصانیف بود برای نصیحت و منع او ازان داعیه فرستادند بوقت عبور از دریا جمعی از قلعهٔ بکر بیرون آمده اهل کشتی را زیر تیر باران گرفتند و میر مغفور بزخم تیر جان گداز اجل غریق بحر شهادت شدند و این قضیه در سال نه صد و چهل و هشت (۹۴۸) روی نمود وسر و رکائفات تاریخ یافتند و میرزا یادگار ناصر بعد از قبول نصیحت و مشورت در بکر ماند و پادشاه عازم تته شدند و بسیاری از مردم اردو جدا شده بمیرزا ملحق گشتند و بجهت افزونی محصول اوقات بفراغ می گذاشتند و میرزا قوت گرفت و پادشاه از آب عبره کرده قلعهٔ سیاهوان را محاصره داشتند و میرزا شاه حسین کومک و آزقه بمردم آنجا فرستاده و بکشتی نشسته نزدیک اردو رسیده راه رسد را مسدود ساخت و مدت محاصره بهفت ماه

(‡) در یک نسخه نهصد و چهل و هشت - و در یکی نهصد و چهل و هفت و هشت

کشید و فتح روی ننمود و از ممر قحط و بی نمکی بی مزگی تمام دست داد * بیت *

هر مایدهٔ که دست پخت[۲] فلک است
یا بی نمک است یا بمراد نمک است

و کار بر هر لشکریان تنگ گشته از غله بگوشت حیوانات قانع شدند و آخر امید ازان هم منقطع گشت * بیت *

گرسنه‌شکم بر نمد دوخت چشم
که همسایهٔ گوشت بوده است پشم

و کس مکرر بطلب میرزا یادگار ناصر در بکر فرستادند تا باتفاق او میرزا شاه حسین را دفع نموده قلعه را یکرویه سازند او مددی فرستاد که بکار نیامد و پریشانی حال اردو را شنیده صرفهٔ خود در رفتن ندیده توقف در بکر[۳] نمود و میرزا شاه حسین اورا بفریب تطمیع سلطنت آن ملک و خطبهٔ و سکه بنام او کرده وعدهٔ اطاعت و عقد دختر خویش داده از راه برده بپادشاه مخالف ساخت و کشتی های پادشاهي را بتمام متصرف گشت و پادشاه بجهت چندین بواعث که هر کدام ازان علتي مستقل بود از برای ویرانی و پریشانی لشکر از دور قلعه برخاسته و ناچار العود احمد - گفته بجانب بهکر باز گشتند و چند روز به جهت کشتی معطل گشته بوسیلهٔ دو زمین دار کشتي ها را که میرزا غرق کرده بود پیدا کرده به بهکر رسیدند و میرزا بتقریب رفع خجالت پیش ازانکه

(۲ ن) دست ساز (۳ ن) بهکر

بملازمت[۲] آید ایلغار بر سر میرزا شاه حسین برده جمعي کثیر را از مردم تته که غافل از کشتی برآمده بودند بقتل رسانیده و دستگیر ساخته في الجمله تلافیهاي بی اخلاصي های خویش کرده خوار و شرمسار آمده دید و سرهای اعدا را افزون از شمار بنظر در آورد و تقصیراتش بعفو مقرون گشت و بتقریب بعضي امور که روی داد باردیگر سر مخالفت برداشته و بفریب میرزا شاه حسین بازی خورده ارادهٔ جنگ نمود و منعم خان که آخر خانخانان شد نیز اندیشهٔ گریختن داشت و هردو بر خطای تدبیر خویش مطلع شده و قباحت فهمیده از اندیشهٔ فاسد باز ماندند و مردم پادشاهي روزبروز بجانب میرزا یادگار و ناصر میرفتند درین اثنا مالدیو راجهٔ ماروار که بقوت و جمعیت و زیادتی شوکت درمیان جمیع زمینداران هند ممتاز بود مکررا عرایض طلب فرستاد و پادشاه بودن خود را درنواحی بهکر و تته دیگر مناسب ندیده از راه جیسلمیر متوجه ماروار شدند و راجهٔ جیسلمیر سر راه اردو گرفت و جنگي کرده منهزم گشت و دران بیابان بي آب محنت بسیار باهل لشکر رسید چنانچه برسرچاهي میان جماعه بجای آب خون ریزیها واقع میشد[۳] و اکثری از تشنگی خود را چون دلو در چاه مي انداختند تا مسدود میگشت و پادشاه دران حالت این مطلع گفتند تا از که باشد * بیت *

چنان زد چاکها گردون لباس دردمندان را
که نی دست آستین مي یابد و نی مرگریبان را

(۲ ن) بدفع (۳ ن) بحدی که تشنه لبان از فرط عطش خود را -

و از جیسلمیر با یلغار به ماروار رفته اتکه خان را بنزد مالدیو فرستاده روزی چند درنواحی جوده پور توقف کردند و انتظار آمدن او می بردند و چون درین ایام ناگور بتصرف شیر شاه درآمده مالدیو را از تمکین و کومک پادشاه تهدید شدید نموده بود مالدیو بنابر آن[۲] ملاحظه ازان طلب پشیمان شده و اتکه خان را بحیل نگاهداشته جمعی کثیر را به بهانهٔ استقبال بقصد غدر[۳] و دستگیری پادشاه فرستاده و اتکه خان از مقدمهٔ غدر واقف گشته بیرخصت او بازگشته آمده بر چگونگی احوال اطلاع داد و بسرعت در همان ساعت بجانب امرکوت عازم شدند اتفاقا درهمان منزل دو جاسوس از مالدیو رسیده بودند پادشاه حکم بکشتن آن هردو فرمودند درحالت یاس کارد از یکی و خنجر از دیگری کشیده چون خوکان تیر خورده در افتادند چندی را از معانداں از مرد و زن و اسپ هرچه پیش آمد هلاک ساختند و بقتل رسیدند ازانجمله اسپ پادشاهی بود و پادشاه دران وقت از تردی بیگ چند اسپ و شتر طلب فرمودند او خست ورزید و پادشاه بر شتری سوار شدند تا آنکه ندیم کوکه اسپ سواری مادر خودرا که خود درجلو او دران بیابان تفسیدهٔ تنور آتش پیاده میرفت بپادشاه گذرانید و مادرش بران شتر سوارگشت و آن راه که اینچنین صعوبت داشت و هر زمان و هردم خبر آی آی مالدیو بود بصد محنت و مشقت راه طی کردند و شب درمیان بجای مامون

(۲ ن) از خوف غضب شیر شاه ملاحظه نموده ازان طلب

(۳ ن) غدر و مکر کمر عناد محکم بسته بطلب پادشاه فرستاد *

رسیدند اتفاقا هندوان مالدیو شباشب تعاقب نموده و راه غلط کرده صباح در درهٔ تنگ بچنداولان اردو که مجموع بیست و دونفر و منعم خان و روشن بیگ کوکه و جماعهٔ دیگر که ازان جمله بودند رسیده جنگی واقع شد در حملهٔ اول سردار هندوان بزخم تیر بجهنم رفت و جمعی کثیر بقتل رسیده تاب نتوانستند آورد و شتر بسیار غنیمت اهل اسلام گشت و این فتح باعث خوشحالی تمام گردید و ازان منزل کوچ کرده و آب برداشته بعد از سه روز بمنزلی رسیدند که بجهت عمق آب برسر چاه دُهلی می نواختند تا آواز آن بجائی که گاوآبکش می بود میرسید و از جهت بی آبی خلقی انبوه بستوه آمده چون آب دران ریگستان که دریای ریگ روان بود تلف و غایب شدند و اسپ و شتر بسیار که بعد از تشنگی فوق الحد آب خوردند از نهایت سیرابی هلاک شدند و چون آن بیابان سراب نمای چون محنت بلادیدگان اردو پایانی نداشت بضرورت راه گردانیده بجانب امرکوت که در صدکروهی تتهٔ اسمت عنان تاب شدند و حاکم امرکوت رانا نام با پسران باستقبال برآمده حسب المقدور خدمات شایسته بجا آورد و پادشاه انچه در خزینه داشتند بمردم بخش کردند و بجمعی که نرسیده از تردی بیگ و دیگران برسم مساعدت گرفته دادند و زرنقد وکمر وخنجر به پسران رانا انعام فرمودند رانا بتقریب اینکه پدرش را میرزا شاه حسین ارغون بقتل رسانیده بود بداعیهٔ انتقام جمعی کثیر را از اطراف گرد آوریده ملازم رکاب همایون شد و رخت و بنه بامرکوت بحفظ و حراست خواجه معظم برادر بیگم پادشاه باز گذاشته بجانب بهکر عزیمت نمودند و بتاریخ یکشنبه پنجم شهر رجب در سال نهصد

و چهل و نه (۹۴۹) ولادت باسعادت خليفة الزماني اكبر پادشاه در ساعت سعد در امركوت واقع شد و اين مژده را تردی بیگ خان دران منزل بعرض پادشاه رسانيد و اين نام سعادت فرجام مانده بجانب بهكر گران ركاب گشتند و در منزل چول شاهزادهٔ فرخنده لقا را طلبيده بديدار خجسته آثارش مسرور شدند و لشكريان كه حيلت بيوفائی در جبلت ايشان چون مكر در طبع روزگار مركوز بود تا منعم خان نيز يكان يكان فرار می نمودند و درين ايام بيرا مخان از گجرات آمده ملازمت نمود و بودن دران ولايت از تدبير دور دانسته عزيمت قندهار مصمم ساختند و ميرزا شاه حسين اين معني را غنيمت دانسته بر حسب طلب سي كشتی و سيصد شتر فرستاد و پادشاه از آب سند عبور فرمودند و دران زمان ميرزا كامران قندهار را از ميرزا هندال گرفته و به ميرزا عسكري سپرده بود و ميرزا هندال را غزنين داده خطبهٔ خود خوانده و بعد از چندگاهی آنرا نيز تغير داده - و ميرزا هندال در كابل ترك سلطنت كرده بوضع درويشان بسر می برد و ميرزا كامران بموجب اغوای ميرزا شاه حسين بميرزا عسكری نوشت كه سر راه پادشاه را گرفته هر نوعی كه تواند بدست آرد و در هنگامی كه قصبهٔ شال[۲] مشانک منزل او بود ميرزا[۳] عسكری از قندهار ايلغار كرده و چولي[۴] بهادر نام ازبكی را برای خبر گيری فرستاد و او يک سره تاخته بمنزل بيرام خان نيم شبي آمده خبردار ساخت و بيرام خان بسرعت از عقب

(۲ ن) سال مستان - (۳ ن) ميرزا هندال (۴ ن) جوكي

سراپردهٔ پادشاهی آمده صورت حال معروض داشت همان زمان قطع نظر از قندهار و کابل و منازعت برادران نموده و کلمة الفراق گفته راه عراق پیموده با بیست و دو نفرکه بیرام‌خان و خواجه معظم ازان جمله اند سوار دولت شدند و خواجه معظم و بیرام خان را بآوردن پادشاه بیگم و شاهزادهٔ جهانیان تعین نمودند و اسپي چند از تردی بیگ طلبداشتند او باز داغ خست و خجالت بر پیشاني کشید، کوتاهي کرده از همراهي‌هم باز ماند و شاهزاده را چون یکساله بود بتقریب حرارت هوا و بي آبی راه باتابکي اتکه خان در اردو گذاشتند و بیگم پادشاه را همراه بردند و براه سیستان در آمدند و میرزا عسکری همان ساعت بدیوانخانهٔ عالي رسیده فرود آمد و نقاب مروت از روی آزرم برداشته در پی ضبط اموال شد و تردي بیگ را بحکم گرفتار ساخت و شاهزاده کامگار را بقندهار برده بسلطان بیگم کوچ خود سپرد تا درمهرباني و محافظت سعی بلیغ نماید و درین سفر وقایع خیلي روي نمود که باوجود ذکر آنها مشروحا و مفصلا در نسخ اصل اینجا محل ایراد نبود و می‌خواهد که آن را چون مسافت آن راه زود طي کند و این قضایا در سال نهصد و پنجاه (۹۵۰) دست داد مع القصه از سیستان گذشته و سیر شهرخراسان نموده و سلطان محمد میرزا پسر بزرگ شاه طهماسب را که باتالیقی محمد خان تکلو حکومت آن دیار داشت دیده (۲) و جمیع اسباب سلطنت ما یحتاج سفر گرفته بلوازم تعظیم و تکریم

(۲ ن) دیده و ما یحتاج سلطنت گرفته

بمشهد مقدس رسیدند و در هر منزلی بحکم شاه حکام آن دیار باستقبال شتافته و مصالح مهمانی و غیر آن مهیا داشته منزل بمنزل میرسانیدند و بیرام خان بملازمت شاه رسیده کتابتی مشتمل بر تهنیت قدوم پادشاهی آورد و در ئیلاق سورتق (۲) هردو پادشاه باهم بمراسم تعظیم و اجلال ملاقات نمودند و در اثنای محاوره شاه پرسید که باعث شکست چه بود پادشاه خالی الذهن گفتند که مخالفت برادران - بهرام میرزا برادر شاه که حاضر بود ازین سخن آزرده شده ازان باز تخم عداوت پادشاه در دل کاشته باعث بر ضایع ساختن مهم شد بلکه ضایع کردن پادشاه نیز - و خاطر نشان شاه طهماسب کرد که این پسر همان پدر است که چندین هزار قزلباش را بکومک برده پایمال اوزبک ساخت و یکی ازانها زنده بر نیامد و این تلمیح بود بآن قضیه که بابر پادشاه از شاه اسمعیل نجم اول را با هفده هزار سوار قزلباش برسر ازبك بکومک برد و در وقت محاصرهٔ قلعهٔ نخشب عرف کش این بیت بر تیر نوشته درون حصار فرستاد

* بیت *

صرف راه ازبکان کردیم نجم شاه را
گر گناهی کرده بودم پاک کردم راه را

روز دیگر هنگام التقای صفین خود را بگوشهٔ کشید و بر قزلباش انچه رسیدنی بود رسید و آن قصه مشهور است اما سلطان بیگم همشیرهٔ شاه که اورا بنذر مهدی موعود [که بعقیدهٔ شیعه در سردابهٔ شهر سامره

(۲ ن) سوریق

معروف به سرّ من رأی پنهان است و وقت احتیاج ازانجا برآمده عدل را رواج خواهد داد] نگاهداشته و جمیع مهام ملکی برای و رویت او وابسته بود شاه را ازان وادی گردانیده و بدلایل معقول ساخته بر سر رعایت و مروت و امداد و اعانت آورده و پادشاه رباعی گفتند که بیت آخراین است * بیت *

شاهان همه سایهٔ هما میخواهند * بنگر که هما آمده در سایهٔ تو

و این بیت قطعهٔ سلمان بتقریبی تضمین کرده نزد شاه فرستاد

* بیت *

از خدا امید دارم شاه با ما آن کند

انچه باسلمان علی در دشت ارژن کرده است

و شاه را بسیار خوش آمد و بعد از چشن متعدد و صحبت سیر و شکار و اسباب سلطنت وتجمل برای پادشاه ترتیب داده تکلیف قبول مذهب شیعه و آنچه متأخرین ایشان بر صحابهٔ کرام رضی الله عنهم میگویند کرد و پادشاه بعد التیّا و التی گفتند که بر ورقی نوشته بیارید ایشان جمیع معتقدات خود را نوشتند و آن را پادشاه بطریق نقل خواندند ذکر ایمهٔ اثنی عشریه را بروش عراق در خطبه نقل نمودند و شاه مراد پسر شاه که طفل شیر خواره بود باده هزار سوار باتالیقی بداغ خان قزلباش افشار بکومک پادشاه نامزد شده چنان قرار یافت که قزلباش از راهی و پادشاه از راه دیگر بروند و قندهار را بعد از فتح بتصرف شاه مراد گذارند از شاه طهماسب مرخص شده و جریده سیر اردبیل و تبریز نموده باز بمشهد رفته بزیارت مزار فایض الانوار فایز گشتند و در زمانی که تنها

شبي سير آن بقعهٔ شريفه ميكردند يكي از زايران آهسته به
ديگري ميگويد كه همايون پادشاه اين ست او ميگويد بلي پس
نزديك آمده درگوش پادشاه ميگويد هان باز دعوي خدائي ميكني
و اين اشارتي بود بآن قضيه كه پادشاه اكثر اوقات در بنگاله نقاب
بر تاج مي انداخت و وقتي كه مي برداشتند مردم مي گفتند كه
تجلي شد و شمشير را در دريا شست و شوي دادند و فرمودند شمشير
بر كه بنديم و چون بآگره آمدند بمردم تكليف تعظيمي اختراعي
نمودند و خواستندكه زمين بوس فرمايند آخر ميرابو البقا و امرا و
وزرا تعظيم و تسليم قرار دادند و امراي قزلباش بگرمسير رسيده آن را
بتمام در تصرف آوردند و ظاهر قندهار را معسكر ساخته بودند كه
درين اثنا بعد از پنج روز پادشاه رسيدند و ميرزا عسكري بمحاصره در
آمد و تا سه ماه جنگ و جدل پياپي بود و جمعي كثير از جانبين
بقتل مي رسيدند و بيرام خان را با ايلچي گري بجانب كابل نزد
ميرزا سليمان بدخشي و ميرزا يادگار ناصر كه از بهكر پريشان حال
آمده بود فرستاد و چون گمان قزلباش اين بود كه بمجرد رسيدن
پادشاه چغتيه ايل خواهند شد و همه باطاعت خواهند درآمد و آن
خود صورت نبست و مدت محاصره بطول انجاميد و جمعي عظيم
كشته شدند و خبر آمدن ميرزا كامران بمدد ميرزا عسكري شهرت
يافت ملول گشته مي خواستند كه مراجعت بديار خويش نمايند
از قضا درهمان ايام امرا از ميرزا كامران برگشته مثل محمد سلطان
ميرزا و الغ ميرزا و ميرزا حسين خان و ديگر سرداران نامي بملازمت
پادشاه آمدند و مؤيد بيگ كه در قلعهٔ قندهار محبوس بود از حصار

پایان آمده دیدو نوازش بسیار یافت و میرزا عسکری باضطرار امان طلبیده داخل ملازمان شد و تقصیرات وی بعفو مقرون شده بمرحمت مخصوص گشت * ع *

در عفو لذتی ست که در انتقام نیست

و باسرای قزلباش فرمودند تا سه روز باهل و عیال الوس چغتا و ساکنان شهر مزاحم نشوند تا بتمام و کمال بیرون آیند و با وجود آنکه هیچ ولایت در تصرف پادشاه نبود بموجب وعدهٔ که رفته بود بداغخان و میرزا مراد را بقلعه در آورده تمام آن ولایت بتصرف ایشان گذاشتند * بیت *

از عهدهٔ عهد اگر برون آید مرد * ازهرچه گمان بری فزون آید مرد

و بغیراز بداغ خان و دو سه امرای دیگر درخدمت میرزا مراد نماندند و باقی امرای کومکی همه بعراق رفتند پادشاه بجهت درآمد هوای زمستان مامنی برای مقربان لشکر خود درون شهر از بداغ خان خواستند و آن ناجوان مرد سخنان نادرست برابر گفت و ازین ممر بعضی امرای چغتیه روی فرار بجانب کابل نهادن گرفتند ازانجمله میرزا عسکری را از راه گرفته نزد پادشاه آوردند حبس فرمودند از قضا قضایای چند در آن ایام روی نمود که بعضی باعث برآمدن قندهار از دست قزلباش شد اول آنکه امرای چغتیه قرار با پادشاه دادند که بحسب ضرورت درین هوای سرد قندهار را باید گرفت و بعد از فتح کابل و بدخشان دیگر بیشتر ازان عوض بقزلباش باید داد تا تلافی بروجه احسن شود دوم در گذشتن میرزا مراد در همان روز به اجل طبیعی از عالم کون و فساد سوم ظلم و تعدی

اوباش قزلباش نسبت باهل شهر و مانع شدن ایشان چغتیه را از آمدن بقلعه مطلقا چهارم آنکه روزي تبرائی بر رسم عادت زشت معهود ایشان در برابر یادگار ناصر میرزا که باتفاق هندال میرزا از کامران میرزا گریخته آمده بود ناسزا های فاحش بر اصحاب رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم رضي الله عنهم بنیاد کرد و میرزا یادگار ناصر تاب نیاورده به تیری که در دست داشت اورا چنان زد که پران از سینه گذشت و آزاد برزمین رسید وحاجی محمد خان کوکی با دو نوکر از همه پیشتر همراه قطار اشتر پر بار بقلعهٔ قندهار درآمده مستحفظان را زیر شمشیر گرفت و جمعی دیگر متعاقب رسیدند میرزا الغ بیگ و بیرام خان ازان جمله بودند و قزلباش سراسیمه شده و دست و پاي گم کرده و همان مثل بکار آمده که قاضی (۲) من فوربقه ام و اگر باور نداری همان طور فریاد میکنم بشنو و باد بروت شان کم شد و پادشاه بقلعه درآمده بداغ خان را که مضطرب و مضطر آمده و دیده بود رخصت بجانب عراق دادند باوجود این همه مکان شهر که دلی پر از ایشان داشتند در هرکوچه قزلباش کشی کردند بعداز فراغ خاطر از قندهار حکومت آن دیار را به بیرام خان سپرده عزیمت تسخیر کابل مصمم گردانیدند و میرزا کامران نیز بداعیهٔ جنگ باستقبال برآمد و هرروز یک دو امرای نامی او فرار نموده باردوی همایون می پیوستند آری اکثر اهل عالم حکم رمهٔ گوسفند دارند که یکی از انها

(۲ ن) قازي من قوزبقه ام - قاري من فوربقه ام

بهرجائی که روی آورد دیگران بیک بار همان جانب رو می آورند و میرزا کامران سررشتهٔ اختیار از دست داده اعیان مشایخ و علما را وسیله ساخته استغفار نمود پادشاه رقیمهٔ جریمهٔ اورا بشرط ملازمت بآب صفح از صفحهٔ خاطر شست و شو دادند میرزا بموجب - الخاین خایف - قرار بر دیدن نداده خود بارک کابل تحصن جست و ازانجا شباشب بغزنین گریخت و سپاهش بتمام باردوی پادشاهی در آمدند و پادشاه میرزا هندال را بتعاقب او نامزد گردانیده بشهر کابل رسیدند و سر کریمهٔ اِنَّ الَّذِیْ فَرَضَ عَلَیْکَ الْقُرْآنَ لَرَادُّکَ اِلٰی مَعَادٍ - بظهور آمد و دیده را از دیدار شهزادهٔ عالی مقدار شاداب و سیراب ساختند و این فتح در دهم ماه رمضان المبارک سال نهصد پنجاه و دو (۹۵۲) روی نمود و این مصراع تاریخ یافتند * ع *

بی جنگ گرفت ملک کابل از وی

و چون ایراد این قضایا بعهدهٔ دیگران بود و جامع این منتخب غصب منصب نمود اکنون هرچند می خواهد که طناب اطناب را کشیده دارد رشتهٔ سخن بی اختیار دراز میگردد و الحدیث شجون (†) قصه کوته چون میرزا کامران بغزنین رفت و آنجا نتوانست درآمد به بهکر برفت و میرزا شاه حسین که دختر باو داده بود در مقام امداد در آمد و پادشاه میرزا یادگار ناصر را که داعیهٔ فرار داشت بقتل رسانیدند و بقصد تسخیر بدخشان رفتند و سلیمان میرزا جنگ کرده شکست یافت و کامران میرزا در مدت غیبت آمده

(†) همین ست در نسخها و مثل - الحدیث ذو شجون - ست

کابل را متصرف گشت و بر حضرات عالیات بیگمان و شاهزادهٔ جهانیان محافظان گماشت و پادشاه حکومت بدخشان را از میرزا هندال تغیر داده فرماني بمیرزا سلیمان نوشت و آن ولایت را را باو تفویض نموده بسرعت متوجه کابل شدند و میرزا کامران بعد از شکست افواج در کابل قلعه‌بند شد و چون کار بر و تنگ آمد ازروی بی مهری چند مرتبه فرمود که شاهزاده را بر کنگرهٔ قلعه بجای رسیدن توپ و تفنگ می نشاندند و ما هم آنکه خود را سپر تیر بلا ساخته بود * بیت *

اگر تیغ عالم بجنبد ز جای * نبرد رگی تا نخواهد خدای

و سرداران امرا از برای گرمی هنگامهٔ خویش بازار نفاق را رواج داده گاه اینجا و گاه آنجا آمد و رفت میکردند و از جانبین کشته میشدند و میرزا قلعه را شگافته بصورت ناشناسا[۲] بدر آمد و چون حاجي محمد خان که با جمعی بتعاقب او نامزد شده بود رسید میرزا باوی گفت که پدرت بابا قشقه را مگر من کشته ام حاجی محمد خان که کهنه سپاهی و کهنه فعله بود تغافل نموده بازگشت و شاهزاده بصحت و عافیت بملازمت پادشاه رسید و جزء به کل رجوع نموده * بیت *

هزار سال بماني هزار[۳] سال دگر
که در درازی عمرت هزار مصلحت است

و میرزا کامران پناه به پیر محمد خان حاکم بلخ برده و از مدد

(۲ ن) در نسخها - ناشناسان (۳ ن) هزار معنی را

خواسته بعضي از ولايات بدخشان را بی جنگ از سليمان ميرزا و ولدش ابراهيم ميرزا گرفته متصرف شد و قراچه خان كه خدمات شايسته بجای آورده بود با ديگر امرای خام طمع توقعات غير مقدور از پادشاه نمود چون اغراض فاسدهٔ ايشان بر نيامد راه بدخشان پيش گرفتند و كابل دران چند سال چون زمين حجلهٔ (۲) خود در معرض تذبذب و زلزله بود و ظريفی دران باب گفته كه

* بيت *

قلعهٔ كابل كه در رفعت ز كيوان برتر است
چون غليوازی كه شش مه سادهٔ و شش مه نراست

و چند مرتبه چنان واقع شد كه ميرزا كامران بملازمت پادشاه آمد و ديد و پادشاه از مروت ذاتی و احسان جبلی رقم عفو بر تقصيرات او كشيده سينه صاف شدند و بعد ازانكه رخصت مكهٔ معظمه طلبيده بود ولايت بدخشان را باو دادند و خود بر سر بلخ رفته با پير محمد خان و عبد العزيز خان ولد عبد الله خان پادشاه اوزبك جنگ عظيم كرده شكست دادند، و از جهت بی رائی امرای منافق و دغدغه از ميرزا كامران باز گشته بكابل آمدند و ميرزا كامران باز نقض عهد كرده چون سرداران بی اعتبار طرفين شيوهٔ بيوفائی پيش گرفته محاربات و منازعات بيحد نمودند و آخر كار نزد اسليم شاه رفته و مايوس باز گشته بدست پادشاه بوسيلهٔ سلطان آدم كهر در پرهاله گرفتار شد و باوجود آن همه فتنه انگيزيها امان جان

(۲ ن) زمين از حجلهٔ خود

یافت اما جوهر بینائی او گرفته [چنانچه گذشت] رخصت مکهٔ معظمه دادند او بچار حج موفق شد و تلافی اعمال گذشته نمود و آنجا ودیعت حیات سپرد * نظم *

هرگز بباغ عهد گیاهی وفا نکرد
هرگز ز شصت چرخ خدنگی خطا نکرد
خیاط روزگار ببالای هیچ کس
پیراهنی ندوخت که آن را قبا نکرد
نقدی نداد دور که آن را بدل نشد
نردی نباخت دهرکه آن را دغا نکرد
گردون در آفتاب سلامت کرا نشاند
کورا چو صبح روشن اندک بقا نکرد
خاقانیا بچشم جهان خاک در فگن
کو درد چشم دید (۲) ترا و دوا نکرد

مولانا قاسم کاهی این تاریخ یافته * قطعه *

کامران آنکه پادشاهی را * کس نبود ست همچو او در خورد
شد ز کابل بکعبهٔ و آنجا * جان بحق داد و تن بخاک سپرد
گفت تاریخ او چنین کاهی * پادشه کامران بکعبه بمرد

و ویسی شاعر گفته * قطعه *

شه کامران خسرو نامدار * که در سلطنت سر بکیوان رساند
مجاور شد اندر حرم چارسال * بکلی دل از قید عالم رهاند

(۲ ن) دادهٔ و هرگز دوا

ز بعد وقوف حج چارمین * باحرام حج جان بجانان نشانده
چو در خواب ویسی درآمد شبی * عنایت نمود وسوی خویش خوانده
بگفت ار بپرسندت از فوت ما * بگو - شاه مرحوم در مکه مانده
میرزا کامران پادشاهی بود شجاع و صاحب همت عالي و جواد
و خوش طبع و پاک مذهب و پاکیزه اعتقاد که همیشه با
علما و فضلا صحبت میداشت و اشعاراو مشهور است و چند گاهی
در وادی صلاح آن چنان استحکام داشت که حکم بر انداختن
انگور از قلمرو خود فرمود بعد ازان آنچنان بشراب مبتلا شد که
رنج خمار نمی کشید و عاقبت تائب و پارسا از عالم رفت که
الامور بالعواقب (۲) - و این واقعه در سال نهصد و شصت و چار
(۹۶۴) روی نمود و میرزا عسکري بعد از کشته شدن قراچه
خان در جنگ اخیر به کابل بدست لشکریان پادشاه گرفتار شد
و خواجه جلال محمود دیوان اورا در بدخشان برده بمیرزا
سلیمان سپرد و چندگاهی مقید بود باز خلاص یافت میرزا سلیمان
اورا بجانب بلخ روانه گردانید تا ازان راه متوجه حرمین شریفین
شد چون در وادی که میان شام و مکهٔ معظمه واقع است رسید
بمقصد نا رسیده از آن بادیه بکعبهٔ حقیقی شتافت که میعاد
همه است و تاریخ آن واقعه اینست - تاریخ عسکری پادشاه دریا دل -

* بیت *

چه آلائی انگشت از خون دنیا * که شهد یست آلوده با زهر قاتل

(۲ ن) في

و مآل حال میرزا هندال این بود که بعد ازانکه میرزاکامران در مرتبهٔ اخیر شکست یافته پناه بافغانان برده بود و حاجي محمد خان کوکي بجهت کثرت جرایم بسیاست پادشاهی رسید شبي میرزا کامران شبخون بر اردوی اوزد ازقضا دران شب تیر اجل بر مقتل میرزا هندال رسید و شربت شهادت چشید و این واقعه در سال نهصد و پنجاه و هشت (۹۵۸) روي داد و شبخون تاریخ یافتند * قطعه *

شبیخون چون قضا انگیخت از دهر
که ازخون شد شفق گون اوج گردون
زعالم رفت هندال جهانگیر
جهان بگذاشت با شاه همایون
شبستان فلک را بود چون شمع
نهال قامت آن نخل موزون
خرد تاریخ فوتش جست و گفتم
دریغا مرد شمعی از شب خون

و میرزا امانی یافته که * قطعه *

شاه هندال سرو گلشن ناز * چون ازین بوستان محنت رفت
گفت تاریخ قمری نالان * سروی از بوستان دولت رفت

و مولانا حسن علي خراس گفته * رباعی *

هندال محمد شه فرخنده لقب

(۴ ن) شبا خون

ناگه زقضا شهید شد در دل شب
شبخون بشهادتش چو گردید سبب
تاریخ شهادتش ز شبخون بطلب

و پادشاه خیل و حشم میرزا هندال را بشاهزادهٔ عالم پناه بخشیده غزنین را باتوابع و لواحق باقطاع ایشان مقرر ساختند و افغانان میرزا کامران را دیگر نتوانستند نگاه داشت و آن بود که میرزا فزد اسلیم شاه رفت و درین میان لطیفهٔ غیبی کار خود کرد تا بعد از استماع خبر فوت اسلیم شاه و وقوع هرج و مرج تمام درمیان افغانان هندوستان و ملوک طوایف شدن ایشان پادشاه را داعیهٔ تسخیر هند صورت تصمیم یافت و درین اثنا ارباب عناد که حساد و اهل فساد باشند صورت اخلاص بیرام خان را در ضمیر آئینه نظیر پادشاه برعکس جلوه داده اورا نادولتخواه ظاهر ساختند بنابر این بجانب قندهار یورش افتاد بیرام خان خود باستقبال آمده بمراسم خدمات شایسته قیام نمود و نا دولت خواهی غرض گویان ظاهر شد و درین مرتبه پادشاه را بخدمت نتیجة الاولیا سلالة الاصفیا ختم مشایخ نقشبندیه مولانا زین الدین محمود کمانگر بهدائی روح الله روحه به معرفت بیرام خان اتفاق صحبت افتاد و تفصیل این اجمال آنکه مولوی مذکور از بهدا(۲) اند که دیهی است از توابع خراسان و بصحبت بسیاری از مشایخ قدس الله ارواحهم رسیده خصوصا مولوی مخدومی عارف جامی و مولوی عبد الغفور

(۲ ن) بهداین

لاری قدس الله تعالی ارواحهما و مقرحال خود بنقوش علمی و صورت کشی میکردند و بیرا مخان نسبت تلمذ پیدا کرده بدرس ایشان میرفت و گاه گاهی که دخل در یوسف زلیخا و غیر آن میکرد میگفتند که بیرم چه داری از برای خود یوسف زلیخائی دیگر در جهان - و پادشاه طاعامی بروح مقدس منور حضرت ختمیت پناهی صلوات الله و سلامه علیه ساخته آخوند را استدعا نمودند و خود آفتابه گرفتند و بیرام خان طشت - تا آب بر دست ایشان بریزند درین حال آخوندی اشارت بجانب میرحبیب الله نبیرهٔ میرسید جمال الدین محدث نموده گفتند که میدانید که این چه کس است پادشاه بناچار آفتابه پیش میبردند و میر باضطراب تمام آبی نیم تمام بر دست ریخت بعد ازان آخوند بی تحاشی چندانکه خواستند باطمینان غسل ید نمودند و درین حین پادشاه پرسیدند که چه قدر آب ریختن بر دست مسنون باشد جواب دادند که آن قدر که دست شسته شود و بر دستهای بقیهٔ اهل مجلس بعد از بیرام خان حسین خان مرحوم خویش مهدی بن قاسم خان آب ریخت تا طعام خورده شد و پادشاه را صحبت ایشان بسیار خوش آمد و فواید گرفتند و بعد ازان پارهٔ زر نقد بدست بیرام خان فرستادند که نذر است چون عادت ایشان نبود که تحفه از کسی بگیرند تامل بسیار نموده بطریق کره و نارضای تمام قبول کردند و موافق بهای آن کمانی چند از ساختگی خود مع اضافه در ملازمت پادشاه فرستادند که هدیه از جانبین است میگویند که روزی بیرام خان جامه از شال کشمیری لطیف آجده

فرموده نزد ایشان آوردند بدست گرفته و تحسین کرده گفتند
چه جنس نفیس ست این - بیرام خان گفت چون درویشانه
است به نذر شما آورده شده اشارت بدر انگشت خویش فرمودند
که من دوتا دارم هان این را به مستحق ترمی از من بده و خوارق
عادات از ایشان منقول است و پارهٔ ازان شیخ معین الدین
نبیرهٔ مولانا معین واعظ که چندگاه بحکم خلیفة الزمانی قاضی
لاهور بود در جزوی علیحده مسطور ساخته و از انجمله این
را نوشته که در وقت تیر اندازی بر خلاف عادت خویش
هر روز در پای نشانه می آمدند و تعلیم تیر اندازی می نمودند
جوانان بیرام خان را ترغیب و تحریص بر روش تیر اندازی
میکردند که روزی بکار می آید آخر در جنگ بلدهٔ ماچهی واره
شکست اول افغانان بود فتح به تیر میسر شد و غالبا آن جد
و تحریص اشارت باین معنی بود و ازانجمله این که چون بیرام
خان قندهار را به بهادر خان برادر علی قلی خان سیستانی
سپرده بکابل آمد و از جانب خود ترکمانی ظالم گماشته بود که
مردم از دست ظلم او شکایت های گونا گون نزد آخوند میکردند
تا بحسب اراده بیمار شد و از شردی روزی چند خلاص یافته
بودند و خبر اورا هرروز در مجلس آخوند مذکور می ساختند
تا روزی یکی می گفت که او از فراش برخاست آخوند نیز
در روی او دیده بتندی گفتند مگر فردای قیامت برخیزد بعد
از سه چهار روز باز افتاد و ننگ ظلم از جهان برد آری گفته اند
که ترک درخواب فرشته ایست و اگر بخواب اجل رفته باشد خود از

ملایکهٔ مهیمن (†) بهتر خواهد بود * نظم *

ظالمي را خفته دیدم نیم روز * گفتم این فتنه است خوابش برده به
و انکه خوابش بهتر از بیداریست * آنچنان به زندگانی مرده به

پادشاه در وقت مراجعت قندهار را خواستند که از بیرام خان تغیر دادهٔ به منعم خان بدهند منعم خان عرض کرد که حالا سخن تشخیر هندوستان درمیان است تغیر و تبدیل حکام باعث تفرقهٔ لشکر است بعد از فتح هند بمقتضای وقت عمل نمودن مناسب دولت است باز قندهار بر بیرام خان و زمین داور بر بهادر خان مقرر گشت و بکابل آمده استعداد لشکر و سامان یراق نمودند در ذی حجهٔ سال نهصد و شصت و یک (۹۶۱) از کابل سوار دولت شده عازم هند شدند و این قطعه گفته شد که بدو معنی (‡) تاریخ میشود

* قطعه *

خسرو غازي نصیر الدین همایون شاه آنک
گوی سبقت برد از شاهان پیشین بی شکی
بهر فتح هند از کابل عزیمت کرد و شد
سال تاریخ توجه - نهصد و شصت و یکی

و در منزل پرشاور بیرام خان از قندهار برآمده بملازمت پیوست و بکوچهای متواتر از آب سند گذشتند و بیرام خان و خضر خواجه خان و تردی بیگ خان و اسکندر سلطان اوزبک هراول شده پیش پیش

(†) در یک نسخه مهمن و در دوئی دیگر این لفظ نیست

(‡) یعني صوري و معنوي-

مي آمدند و تاتار خان کاسي حاکم قلعهٔ رهتاس قلعهٔ را خالی گذاشت و رفت و آدم ککهر درین مرتبه ندید چون بلاهور رسیدند افغانان لاهور نیز تاب نیاورده متفرق شدند و امرای منقلای بجانب لاهور و تهانیسر و جلنده هرو سرهند روان شدند و آن ولایت بیمزاحمتی بتصرف در آمد و شهباز خان و نصیر خان افغان در نواحی دیپالپور بشاه ابو المعالی و علی قلی شیبانی که آخر خان زمان شد جنگ کرده شکست یافتند و رعب مغول چنان بودکه هزاران هزار افغان بدیدن ده سوار بزرگ دستار هرچند لاهوری هم بودند راه گریز پیش گرفتند باز پس نمی دیدند و پیش ازانکه موکب پادشاهي از آب سند بگذرد سکندر افغان سور بر ابراهیم سور چیره دستی نموده غالب شد و میخواست که از اتاوه برسر عدلی راند ناگاه خبر آمد که پادشاه از سند گذشتند و افغانان هرجا که بودند در پی فکر بر آوردن اهل و عیال شدند و یکی بدیگري نپرداخت و همه را شغلی شاغل پیش آمد و به یقین میدانستند که اسلیم شاه بود که می توانست بمغول مقاومت کرد و دیگری آن حالت ندارد ولیکن باوجود این سکندر در حدود جلندهر اول تاتار خان کاسي و حبیب خان و نصیب خان طغوچی را باسی هزار سوار بجنگ افواج پادشاهي که دران حدود جمع شده بودند نامزد کرده خود از عقب می آمد و امرای خضاری (۲) از آب ستلج عبور کردند و افغانان تعاقب نموده وقت غروب تلاقی صفین روی نمود و جنگ عظیم شد و سنان

(۲ ن) چغتای

دست بکمان برده هرتیری را که از شصت می کشادند پیغام اجل بگوش هر فردی از افراد غنیم میرسانیدند و افغانان که کوتاه سلاح[۳] بودند در دیهی ویران در آمدند و پناه گرفتند و بتقریب آنکه لشکر مغول در نظر در آید آتش در چنبرها انداختند و نتیجه برعکس روی داد و منصوبه چنان نشست که افغانان در روشنی و مغولان در تاریکی ماندند و افغانان را تیر دوز کردند و غریو از نهاد ایشان بر آمد و فریاد الفرار از هر گوشه برخاست و فتحی بآساني چنان روی نمود که مغل کم ضایع شد و اسپ و فیل و اسباب بسیار خارج از حصر بدست لشکر پادشاهی افتاد و این اخبار در لاهور بپادشاه و تمام پنجاب و سرهند و حصار فیروزه یک قلم مفتوح شد و بایلغار راست تا نواحی دهلي رفت و سکندر سور با هشتاد هزار سوار و فیلان نامدار و توپ خانه بسیار افغانان را از هر جانب با خود جمع آورده بسرهند رسید و بر در معسکر خویش بدستور شیر شاهی خندق وقلعه کرد و نشست و امرای پادشاهی گرد آمده سرهند را شهربند ساختند و حسب المقدور اظهار جلادت نمودند و عرایض بلاهور فرستاده استدعای قدوم پادشاهی کرده انتظار می بردند پادشاه بسرعت تمام نهضت فرموده بسرهند درآمدند و هر روز مجادله و مقاتلهٔ صعب درمیان جوانان کارطلب از جانبین بود چند گاهي برین نهج گذشت تا روزي که نوبت یزک شاهزادهٔ عالمیان بود جنگ صف انداختند و از یک جانب شاهزادهٔ عالم پناه و از

(۳ ن) صلاح

جانبی دیگر بیرام خان و سکندر خان و عبد الله خان اوزبک و شاه ابو المعالي و علي قلي خان و بهادر خان حملهای مردانه کردند و افغانان نیز حسب الامکان داد مردانگي و شجاعت دادند اما با طالع برگشته بمن نیامدند و بعد از مجادلهٔ افزون از طاقت سکندر روي بفرار نهاده و لشکرمنصور تعاقب نموده تا خیلی راه از افغانان مقتول خرمنها ساختند و اموال و اشیای بیحد و اسپ و فیل افزون از شمار غنیمت گرفته باز گشتند و از سرها مناري فرمودند و بیرام خان آن را سر منزل نام نهاده که تا الحال موجود است و زمانه را ازین قبیل یادگار بسیار است و هنوز خواهد بود . * مثنوی *

بره کین در رهای گرد (†) بیني * سلیمانی زباد آورد بینی

و دیگری فرماید * بیت *

هرآن خاکي که آرد تندبادی * فریدوني بود یا کیقبادی

و شمشیر همایون تاریخ این فتح یافتند چنانکه میگویند * رباعی *

منشي (۲) خرد طالع میمون طلبید * انشای سخن زطبع موزون طلبید

تحریر چو کرد فتح هندستان را * تاریخ ز شمشیر همایون طلبید

سکندر بجانب کوه سوالک رفت و سکندر خان اوزبک متوجه دهلی گشت و اردوی بزرگ از راه سامانه بجانب پای تخت هندوستان عزیمت نمود و جماعهٔ از افغانان که در دهلي بودند جان بتنگ پا بیرون بردند و هرطرف سنگ تفرقه میان معرکهٔ گنجشکان افتاد

(†) در دو نسخهٔ دیگر - و زرهای گرد - اما غالبا - ذرّ های گرد - بوده باشد (۲ ن) از بسکه

و هرکدام - من نجا برأسه فقد ربح - برخواندند و یَوْمَ یَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِیْهِ وَ اُمِّهِ وَ اَبِیْهِ وَ صَاحِبَتِهِ وَ بَنِیْهِ - ظاهر شد و شاه ابو المعالی بتعاقب سکندر نامزد شد و در ماه رمضان المبارک سنهٔ نهصد و شصت و دو (۹۶۲) حضرت دهلی مستقر جاه و جلال پادشاهی شد و اکثر دیار هندوستان بار دیگر بخطبه و سکهٔ پادشاهی زینت یافت و هیچ پادشاهی را پیش ازان میسر نشده بود که بعد از شکست مرتبهٔ دیگر بسطنت (۲) رسیده باشد بخلاف اینجا که قدرت ایزدی عزّ شانه مشاهده شد و درین سال پادشاه اکثر ولایت به بندگان جان سپار تقسیم فرمودند پرگنهٔ مصطفی آباد را که محصول آن بسی چهل لک تنکه میرسید صدقهٔ روح پرفتوح حضرت رسالت پناهی علیه و آله صلوات مصونة من التناهی ساختند و حصار فیروزه را دروجه جلدوی شاهزاده دادند چنانکه بابر پادشاه نیز از ابتدای فتح بانعام محمد همایون پادشاه مقرر نموده بودند و جمیع پنجاب را بشاه ابو المعالی شفقت فرموده بدفع اسکندر افغان نامزد گردانید و اسکندر تاب مقاومت او نیاورده بکوه شمالی تحصن نمود و شاه ابو المعالی مرتبهٔ عالی یافته بشوکت تمام در لاهور بسر می برد بنابر این زاغ پندار بآشیانهٔ دماغ او جا گرفته کار بآنجا رسانید که بعد از واقعهٔ جنت آشیانی آثار خلافت و تخیلات فاسد ازو بمنصهٔ ظهور شتافت چنانچه عنقریب مذکور شود انشاء الله العزیز و چون ابوالمعالی بد سلوکی بامرای کومکی کرده دست اندازی

(۲ ن) بمقر سلطنت رسد

در اقطاعات ایشان بلکه در خزانهٔ عامره و پرگنات خالصهٔ نیز میکرد و امرا بیدل شدند و سکندر روز بروز قوت می گرفت بیرام خان را بمنصب اتالیقی شاهزاده مقرر و منصوب گردانیده بدفع اسکندر تعین فرمودند شاه ابو المعالی بحصار فیروزه نامزد شد اما هنوز نرفته بود که قبا خان گنگ بآگره و علی قلی خان بمیرته و سنبل و قنبر دیوانه ببداؤن و حیدر محمد خان آخته بیگی به بیانه نامزد شدند و حیدر محمد خان غازی خان پدر ابراهیم سور را در قلعهٔ بیانه چندگاه محصور داشت و چون دولت افغانان مانند رای ایشان روی بزوال نهاده بود هرچند پیش از محاصره و بعد ازان نیز مردم مدبر کار آزموده اورا ترغیب برفتن بجانب رنتهنبور و ازانجا بگجرات نمودند قبول نکرد و چون ماهی در دام افتاد *

* بیت *

خدا کشتی آنجا که خواهد برد * وگر ناخدا جامه بر تن درد

و زمین داران قلعهٔ بیانه امان طلبیده حیدر محمد خان را دیدند و عهد و شرط بایمان موکد گردانیده غازی خان را مع اهل و اطفال و عیال فرود آورده در محلی محفوظ منزل را معین کردند و و روز دیگر تحقیق احوال دفاین و خزاین نموده از مرد (۲) معنی تا اطفال شیرخوارهٔ بقتل رسانید و سرها را نزد پادشاه فرستاد و پادشاه را این ادا پسندیده نیفتاد بناءً میر شهاب الدین نیشاپوری بخشی را که شهاب الدین احمد خان خطاب یافت برای تحقیق

(۲ ن) همگی را تا اطفال شیرخوارهٔ

اموال غازی خان به بیانه روانه گردانیدند و حیدر خان جواهر نفیس را پنهان ساخت و اشیای سهل را نمود و تدبر دیوانه جمعیت . بسیار درنواحی سنبل بهم رسانیده میگفت سنبل و بر وجه سنبل و علي قلی خان مثل همانست که دیه کسی و درختان کسي - و پیش ازانکه علي قلی خان به سنبل رود ببداون رفت و از انجا گذشته درنواحی کانت و گوله برکن خان افغان جنگ کرده غالب آمد و تا نواحی قصبهٔ ملانوه متصرف شده باز از پیش افغانان هزیمت یافت و دران قلعه بسیار کس بکشتن داده ببداون رسید و دست تعدی و افساد دراز کرد هرچند علي قلی خان ازرا نزد خود طلبید سر باو فرود نیاورده میگفت نسبت قرب من بپادشاه زیاده از تست و این بمرمن بتاج پادشاهي توام است علی قلیخان آمده بداون را محاصره کرد و آن دیوانهٔ بی اعتدال درانوقت هم ظلم بمردم شهر بیشتر از پیشتر بنیاد کرد و دختر از یکي و مال از دیگری بستم میکشید و ازجهت نا اعتمادی براهل شهر خود مورچل بمورچل شبها میگشت و اهتمام قلعه داری می نمود و نواستش باوجود آن مسوخت (†) و حدس او با آن دیوانگی بمرتبهٔ بود که نیم شبي درخانهٔ خالی (۲) آمده گوش بر زمین خوابانید و آنجا قدمی چند پیشتر رفته تجسس مینمود باز بجای اول آمده بیک بار بیلداران را طلبیده گفت صدائی بگوش من میرسد آن زمین را بکارید چون کافتند آنجا نقب یافتند که علی قلی خان از بیرون حصار

(†) این سه در یک نسخه و در دوئی دیگر - مستوجب (۲ ن) بقال

زده بود و مردمی که آن نقبها را دیدند می گفتند که از اطراف قلعه بهرجانب که شروع در نقب نمودند دیوار قلعه را بآب رسیده یافتند وسیخهای آهنین و ستونها و چوبهای سال دربنیاد آن تعبیه نموده بجهت استحکام بهم پیوسته بودند بخلاف اینجا که کافته شد القصه اگر قنبر متفرس نمیشد جبرا و قهرا سرزده ازان راه مردم علي قلیخان می در آمدند و علی قلیخان ازین تفرس او حیران ماند و مردم شهر اتفاق نموده پیغام بعلي قلیخان دادند که از فلان برج در فلان شب مردم مورچلها را حمله بایدآورد تا ما ایشان را بکمندها وزینه پایها بالای قلعه بر آریم همچنان کردند و سپاهیان علی قلیخان را شیخ حبیب بدارنی که از مشاهیر اکابر آنجا بود سرکرده از برج شیخ زادهائی که خویشان شیخ سلیم چشتي فتح پوری اند برآورده آتش در زدند چون بامداد طلوع نمود قنبر میه بخت گلیم سیاه را که از گلیم بخت وی نشانه بود برسر گرفته از شهر بدر آمد که اورا چون شغالی گرفته آوردند هرچند علی قلیخان اورا بملایمت گفت که سری فرود آر تا جان ترا به بخشم دیوانهٔ مغز سگ خورده با او درشتیها کرد تا بسگان جهنم ملحق شد و قبر او در بداون مشهور است او طعام بسیار کشیده میگفت بخورید که مال مال خدا و جان جان خدا وقنبر دیوانه بکاول خدا چون عریضهٔ علی قلي خان با سر قنبر بدرگاه رسید پادشاه غفران پناه را بسیار ناخوش آمد و مقارن این حال در تاریخ هفتم شهر ربیع الال که سنهٔ نهصد و شصت و سه (۹۶۳) بود پادشاه بر بالای بام کتابخانه که در قلعهٔ دین پناه دهلی ساخته بود بر آمدند و در حین فرود آمدن موذن بانگ نماز گفت و بحهت

تعظیم اذان نشستند و بوقت برخاستن عصا خطا کرد پای ایشان بلغزید و از چند زینه پایه غلطیده بزمین آمدند چون افاقتی حاصل شد نظر شیخ جولی[۲] را در پنجاب نزد شاهزادهٔ عالمیان فرستادند و از حقیقت حال اعلام بخشیدند و در پانزدهم ماه مذکور پادشاه غفران پناه این عالم بیونا را پدرود کردند و بدار البقا خرامیدند و این تاریخ یافتند که * بیت *

چو گشت از رحمت حق ساکن اندر روضهٔ رضوان
بهشت آمد مقام پاک او تاریخ ازان باشد

مولانا قاسم کاهی گفته که * قطعه *

همایون پادشاه ملک معنی * ندارد کس چو او شاهنشهی یاد
ز بام قصر خود افتاد ناگه * وزان عمر عزیزش رفت برباد
پی تاریخ او کاهی رقم زد * همایون پادشاه از بام افتاد

و این نیز یافتند که * بیت *

مشو غافل از سال فوتش ببین * همایون کجا رفت و اقبال او

و این تاریخ نیز یافتند که * ع *

ای آه پادشاه من از بام اوفتاد

* نظم *

آن مصر مملکت که تو دیدی خراب شد
وآن نیل مکرمت که شنیدی سراب شد
گردون مر محمد یحیی بباد داد

(۲ ن) جمعالی (؟)

محنت رقیب (۲) سنجر مالک رقاب شد
ماتم سرای گشت سپهر چهارمین
روح القدس بتعزیت آفتاب شد

سن شریفش پنجاه و یک سال و مدت سلطنت بیست و پنج سال و کسری بود پادشاهی بود ملکی ملکات و بجمیع کمالات و فضایل صوری و معنوی آراسته و در علوم نجوم و هیأت و سایر علوم غریبه بی نظیر و مربی اهل فضل و کمال و مرجع اهل تقوی و صلاح و بشعر و شعرا مایل و خود شعر نیکو گفتی و یک دم بی وضو نبودی و نام خدا و رسول را صلی الله علیه وسلم هرگز بی طهارت بزبان نبردی و اگر بحسب ضرورت نامی * قطعه *

اعتقادی درست دار چنانک * اعتمادت بدان نگردد سست
بنده را بی شک از عذاب خدای * نرهاند جز اعتقاد درست

هرگاه اسمی که مرکب از عبد و اسمای حسنی چون عبد الله و غیر آن باشد بایستی گرفت دران حالت تنها بعبد اکتفا کردی مثلا عبد الحی را عبدل فقط می گفتی و هم چنین در کتابت رقعات بجای لفظ هو وقت ضرورت دو الف می نوشت باینصورت - ۱۱ - که رقم عدد لفظ هو است (‡) و در جمیع ابواب رعایت آداب چنان نمودی که گویا آفریدهٔ اوست - و شبها همیشه در صحبت گذرانیدی و تخلف نکردی و حاصل تمام هندوستان بخرجش وفا ننمودی و وکلا از ترس بخشش نام زر هرگز در نظرش نیاوردندی و چون

(۲ ن) قرین (‡) از اینجا تا - آفریدهٔ اوست - در یک نسخه

پدر مقید بجمع خزینه نبودی و ذکر فحش ودشنام بر زبان مبارکش نگذشتی و اگر بر کسی در نهایت خشمگین بودی همین قدر می گفتی که هی سفیه و دیگرنه درخانه و مسجد بسهو هم هرگز پای چپ پیش ننهادی و اگر کسی در مجلس او پای چپ نهادی می فرمود که چپ دست است اورا باز گردانیده بیارید و از غایت حیا لب بخنده نکشادی و بجانب کس تیز ننگریستی میگویند که شیخ حمید سفر سنبلی در زمان تسخیر هندوستان در نوبت ثانی باستقبال در کابل رفت و از بس که پادشاه را باو اعتقاد بود روزی بجذبه آمد و گفت پادشاهم تمام لشکر شما را راقصی دیدم پرسیدند شیخ چرا همچنین می گوئید و چه قصه است گفت در هرجا نام لشکریان شما درین مرتبه همه یار علی و کفش علی و حیدر علی یافتم و هیچکس را ندیدم که بنام یاران دیگر بوده باشد پادشاه بر آشفتند و قلم تصویر (۲) از غضب برزمین زده گفتند نام پدر کلان من خود عمر شیخ ودیگر نمیدانم و برخاسته بحرم رفتند و باز آمده بملایمت و رفق تمام شیخ را بر حسن عقیدت اطلاع دادند

* قطعه *

اعتقادی درست دار چنانک * اعتمادت بران نباشد سست
بنده را بیشك از عذاب خدای * نرهاند جز اعتقاد درست

و از برای تعداد اخلاق خوش آن پادشاه مغفور و مبرور طاب ثراه دفتری علیحده باید و شعرای بسیار نادرهٔ روزگار از دامن او برخاسته

(۲ ن) تحریر

اند ازان جمله دربدخشان مولانا جنوبی بدخشی معمائی است که قصیدهٔ مصنوعهٔ سی و هشت بیتی بنام آن پادشاه غفران پناه در زمان میرزائی گفته و بعضی صنائعی که از دام قصیدهٔ میر سید ذو الفقار شرواني که بنام خواجه رشید وزیر گفته و قصیدهٔ سلمان ساوجی که بنام خواجه غیاث وزیر پرداخته بدر جسته بود او در قید آورده مثل معما و اظهار مضمر و تاریخ وغیرآن و الحق آن مصنوعه کارنامه ایست معجز در عالم سخن و این مطلع وبیت ازان است * نظم *

شهنشا ها رخ تو لاله و نسرین لب تو جان
همی بینم لب تو غنچهٔ رنگین شده خندان
نمی گویم خط تو سبزه و ریحان خد تو گل
شود ظاهر قد تو فتنهٔ دوران (۲) دم جولان

و از مجموع مصاریع قصیده بطریق توشیح این مطلع می خیزدکه

* مطلع *

شهنشاه دین پادشاه زمان * ز بخت همایون شده کامران

و اگر حشو دو بیت سابق را بسرخی نویسند این مطلع مي شود که بسه بحر توان خواند * مطلع *

رخ تو لاله و نسرین خط تو سبزه و ریحان
لب تو غنچهٔ رنگین قد تو فتنهٔ دوران

و اگر بعکس خوانند هم مطلعي بسه بحر میشود و تغیر قافیه

(۲ ن) بستان

و ردیف باین طریق که * بیت *

خط تو سبزه و ریحان رخ تو لاله و نسرین

قد تو فتنهٔ دوران لب تو غنچهٔ رنگین

و از ما بقی سیاهی مطلعی بسرخود می ماند و کارهای دیگر نیز درین مطلع کرده که از حواشی آن معلوم می شود و از ضمن چار بیت قصیده که بعضی کلماتش بسرخي نویسند این قطعه مشتمل بر فتح بدخشان بر می آید باز آن قطعه مضمر هم می شود که از ابیات مستخرجه آیند قصیده رباعی اظهار مضمر حاصل می شود (+)

* قطعه *

توئی شاه شاهان دوران که شد * همیشه ترا کار فتح و ظفر

گرفتی بدخشان و تاریخ شد * محمد همایون شه بحر و بر

* رباعی *

تا خاک درش گشت تن زار گدا * دل از غم وغصهٔ خود افتاد جدا

جان من زار از غم یار برفت * غم شد زحد این دم دهد آن شاه ندا

* گوشواره *

گوید خبر (۲) فتح شه دین (۳) ما

و این قصیده مع سایر قصاید که در مدت ایام شباب در بیاض علیحده نوشته شده و اگر عمر روزی چند از عمرم (‡) متقاضی اجل مهلت یافت آن فراید فوائد را بتقریبات در سلک دفتر ثانی

(+) همین عبارت ست در هر سه نسخه (۲ ن) کوجد فتح (۳ ن) شه دین نامه (‡) همین ست در نسخها

فجات الرشید که دل متعلق باتمام آنست خواهد کشید انشاء الله المیسر الامور *

دیگری وفائی تخلص که بشیخ زین الدین خافی مشهور است که در هندوستان صدر مستقل بابر پادشاه بود او صاحب مسجدیست در اگره و مدرسهٔ که آنطرف آب جون واقع شده و صاحب کمالات صوری و معنوی است و در معمار تاریخ و در بدیهه یافتن و شعر و سایر جزئیات نظم و نثر و انشا بی قرینهٔ زمان خود بود میگویند که در مجلس اول که بابر پادشاه را ملازمت نمود بپرسیده اند که من شما چند باشد بداهةً گفته که قبل ازین به پنج سال چل ساله بودم و حالا چهل ساله ام و بعد از دو سال دیگر چهل تمام میشود - مخفی نماند که از جامع این منتخب نیز پرسیده بودند گفته که پیش ازین بیک سال پنجه ساله بودم و حالا پنجاه ساله ام و بعد ازین بده سال پنجهٔ ساله میشوم مشهور است که شیخ زین روزی بزیارت مرقد منور سلطان المشایخ نظام اولیا قدس الله سره رفته و آن حکایت شیخ که الهدایا مشترک و تنها خوشترک - شنیده معًا این قطعه گفته که * قطعه *

شیخنا بادا ترا از حق هدایا بردوام
آن کدامم من که گویم الهدا یا مشترک
گوئی تنها خوشترک زانسانکه گفتی پیش ازین
مشترک ساز ار نمی گوئی که تنها خوشترک

* نظم *

غم گریبان گیر شد سر در گریبان چون کشم

شوق دامن گیر آمد پا بدامان چون کشم
ای گریبانم زشوقت پاره دامن چاک چاک
بیتو پا در دامن و سر در گریبان چون کشم

او تاریخی نوشته مشتمل بر احوال فتح هندوستان و شرح غرایب آن و داد سخنوری دران داده وفاتش در حدود چنهار در سنهٔ اربعین و تسعمایة (۹۴۰) بوده در مدرسهٔ که خود ساخته مدفون است *

دیگری مولانا نادری سمرقندیست که از نوادر روزگار و فاضل و جامع کامل بود اورا بنظام نام بدیع الجمالی تعلق خاطری پیدا شده و این اظهار مضمر مشهور بجهت او گفته که * نظم *

من دل شکسته گویم صفت نظام نامی
که نداشت بیوصالش دل ناتوان نظامی

* رباعی *

رنجورم و در دل از تو دارم صد غم
بی لعل لبت حریف دردم همه دم
زین عمر ملولم من مسکین غریب
خواهم شود آرام گهم کوی عدم

* گوشوارة *

صفت سنبل شاهد گویم

و از جملهٔ نتایج طبع نقاد او این اشعار است * غزل *

وه چه خرام است قد یار را * بنده شوم آن قد و رفتار را
یار سوی ما به ترحم ندید * داشت مگر جانب اغیار را
سوی خرابات گذر نادری * در سر می کن سر و دستار را

* وله *

مرکویت که عمری بودم آنجا * بعمری خود کجا آمودم آنجا
بقصد سجده هر جا سر نهادم * تو بودی کعبهٔ مقصودم آنجا
جهانی محرم و من مانده محروم * همهٔ مقبول و من مردودم انجا
چه پرسی نادری چونی دران کوی * گهی ناخوش گهی خوش بودم انجا

و این قصیده بنام پادشاه غفران پناه گفته * قصیده *

* المنة لله که بجمعیت خاطر *
* با عیش نشستند حریفان معاصر *
* گلزار تماشا گه خلق است که آنجا *
* در حضرت گل بلبل غایب شده حاضر *
* عریان ز خزان بود مگر شاهد بستان *
* کز خرقهٔ صد پارهٔ گل دوخته ساتر *
* یکجاست گل و یاسمن و سنبل و ریحان *
* سلطان بهار آمده باخیل و عساکر *
* مرغان صفت شاه فلک مرتبه خوانان *
* برشاخ درختان چو خطیبان منابر *
* خاقان معظم شه جم قدر همایون *
* کش هست قوی دست و دل از قدرت قادر *
* از دانش او دانش اصحاب بصیرت *
* وز بینش او بینش ارباب بصایر *
* منهی چو حرام است در احکام شریعت *
* اقبال نماید بمراعات اوامر *

جمع آمده بهر ظفر لشکر اسلام
آحاد سپاهش ز دلیران عساکر
زیر علم فتح بمیدان سعادت
بادش کرم لم یزلی حافظ و ناصر
ای با کف جود تو قوام همه اشیا
قایم بدم تیغ تو اعراض و جواهر
در روز ازل بود خداوند جهان را
مقصود وجود تو ازین چنبر دایر
جبریل اگر بار دگر وحی بیارد
در شان تو ظاهر شود آیات ظواهر
هر نکتهٔ حکمت که لب لعل تو فرمود
مشهور جهان شد چو حدیث متواتر
مبنی امت که شرح کتب فن ریاضی امت
تصنیف متین تو ز ایجاز(۲) دوایر
کس دانش بسیار ترا چون کند انکار
انکار بدیهی نکند غیر مکابر
احصای کمالات تو کردن نتوانم
کاندر همه فنها شدهٔ کامل و ماهر
با عقل حکیمانه و اقبال تو دارد
نفس ملکی نسبت اجناس مشاهر

(۲ ن) ایجاد

جود تو بنویست که در ساعت بخشش
نا خواسته دانی همه حاجات ضمایر

این معما باسم کبار ازوست * بیت *

مصحف است آنرو (†) و آن خط آیت جور و جفاست
عارض آن دلستان بی بهره از خال وفا ست

وفات مولانای مذکور در سنهٔ نهصد و شصت و شش (۹۶۶) بود و میر امانی کابلی تاریخ او گفته که * قطعه *

وا حسرتا که نادری نکته دان برفت
آن نادری که داد سخن داد در جهان
جستم برهم تعمیه تاریخ فوت او
گفتا خرد که رفت یکی از سخن وران

دیگر شیخ ابو الواجد (۲) فارغی است که بغایت درویش مشرب بود بشیرین زبانی مشهور از اشعار اوست * بیت *

از بس که آن جفاجو آزار مینماید * اندک ترحم او بسیار مینماید

و در واسوختگی گفته که * نظم *

بحمد الله که وارستم ز عشق مهت بد خوئی
که می افتاد چون چشم خود از مستی بهرکوئی
چو ساغر از برای جرعهٔ لب برلب هر کس
صراحی وار بهر ساغری مائل بهر سوئی

(†) در هر سه نسخهٔ بدوانی - ابرو - (۲ ن) ابو الواحد - در نفائس المآثر ابو الواجد شیرازی - نوشته *

* وله *

عمری که دل بوصل تو ام بهره مند بود
ننمود آن قدر که توان گفت چند بود
القصه در فراق بسر شد شمار عمر
سرمایهٔ وصال که داند که چند بود
اغیار دوش پیش تو بودند و فارغی
از دورها بر آتش حرمان سپند بود

* وله *

رشتهٔ جمعیت ای یاران همدم مگسلید
در پریشانی پریشانیست از هم مگسلید

* وله *

چو تیر خود کشی از سینه ام بگذار پیکان را
مرا دل ده که تا مردانه در راهت دهم جان را

وفاتش در سنهٔ اربعین و تسعمایة (۹۴۰) بود و در خانقاه پیش شیخ زین در آگره مدفون گشت و از غایت اتفاق و همجهتی هر دو در یک سال از عالم گذشتند میگویند که زمانی که این هردو بزرگوار متوجه هند بودند از قلاشی مفرط غیر ازکهنه پوستینی باخود نداشتند شیخ زین با شیخ ابو الواحد گفت که در بازار کابل بشرطی می برم این را که شما آمده خوش طبعی را کار نفرمائید قبول کرد و مشتری دربها مبالغه کرده پنج شهرخی میداد و شیخ زین زیاده میطلبیده آخر شیخ ابو الواجد بی غرضانه آمده دلالي میکرد بعد از مناقشهٔ بسیار گفت اي بی انصاف پنج شهرخي را خود این

بتیل(؟) کیک و شپش داشته باشد و سودا بر هم خورد و شیخ زین باعراض گفت که این چه محل ظرافتهای خنک است که شما دارید ما محتاج بهای نان شده ایم و اداهای شما این است و شیخ ابو الواجد بخنده می گذرانید *

و دیگر جاهی یتمان[۲] که از بخارا ست و بدین نسبت اشتهار یافته در کابل وقت توجه شاه غفران پناه بجانب هند ملازمت نموده بشمول عواطف پادشاهی گشته بدرجهٔ اعتبار رسیده و زمانی که شاه محمد خان شاپور[۳] را بجهت سزاولي در کابل گذاشتند او ملا را نیز چون سایر افراد انسانی تصور نموده ایذاي بسیار کرده و ملا ترکیب بندی رنگین در هجو شاپور گفته و چون دختر شاه محمد شاپور را پادشاه درخدمت خود داشتند تنها اورا مستثنی داشته باقی مذکر و مونث قبیلهٔ او را بیک قلم خط رسوائی بر دور اسامی ایشان کشیده پادشاه نیز ازان خر که سرمایهٔ زیان بود غباري در دل داشتند آن هجو را درسر دیوان بحضور او از ملا استماع نموده و انبساط و شگفتگی تمام نموده صلهٔ معتبر ازر دهانیده اند و چون آن هجو رفته رفته بفحش انجامیده بنابران بر یک بندش در اینجا اقتصار می افتد و آن اینست که *

* قصیده *

* شاعر شاه همایونم و خاک درگه *

(۲ ن) یتمنیان - و در نفائس المآثر نوشته که - جاهی یتمیان از بخارا ست پدرش یتمیان انجا بوده بدان سبب بدین نسبت اشتهار یافته است - (۳ ن) سالو

* میزند کوکبهٔ شاعریم طعنه بمه *
* خسرو شعرم و ابیات خوشم خیل و سپه *
* دیدم از قحبه[۲] زنی ظلم نه جرم و نه گنه *
* پارهٔ کاغذ اگر از هذیان گشته سیه *
* سوی هجوش اگر اندیشه شود روی بره[۳] *
* غرض آنست که این خرصفتان ابله *
* عزت و حرمت این طایفه دارند نگه *
* و ای آنکس که بخیل شعرا بستیزد *
* هرکه با ما بستیزد ببلا بستیزد *

درین مصراع پادشاه دخل کردند که چرا هم چنین نمیگوئی * ع *

هر که با ما بستیزد بخدا بستیزد

و هم ازوست این اشعار * مطلع *

* تا بوده ایم عاشق و بد نام بوده ایم *
* اما ز عاشقان بانداام بوده ایم *

* وله *

* خوبرویان همه بی مهر و وفائید شما *
* با اسیران ز پی جور و جفائید شما *
* وعده کردید وفا طور دروغی گفتید *
* راست گوئید که این طور چرائید شما *
* ما درین شهر نه از بهر شما رسوائیم *

(۲ ن) بیخردی (۳ ن) زده

* همه جا باعث رسوائی مائید شما *
* چند پرسیدکه مقصودتو در عالم چیست *
* راست گویم که شمائید شمائید شما *
* جاهی از دست شما جان نتواند بردن *
* که بلائی ز بلا های خدائید شما *

* وله *

* درش ماه عید شد بر شکل مصقل آشکار *
* کز بخار روزه بود آئینهٔ دل را غبار *
* یا مه نو بود یا بنمود از ضعف بدن *
* استخوان پهلوی لب تشنگان روزه دار *
* یا تراشیدند بهر ناقهٔ لیلی حطب (۲) *
* یا تن خم گشتهٔ مجنون شد از غم زرد و زار *
* خویش را در سلک خدام تو میخواهد فلک *
* زان کمان حلقه آورده است بهر زه (۳) گذار *
* بلکه پیکت بسته زنگ و یکه پر برسرزده *
* میرود از روم تا آرد خبر از زنگ بار *

مخفی نماند که این بیت * خویش را در سلک خدام تو میخواهد فلک * ازین بیت نظام استرابادی گرفته ازان قصیده که * نظم *

شب نجوم از مجمع مردم نشان آورده اند
وز مه نو تازه حرفی درمیان آورده اند

(۲ ن) خصب (۳ ن) برگذار

بر سریر سلطنت بنشسته شاه زنگبار
از برای پیشکش انجم کمان آورده اند

* رباعی *

خط گرد رخت باعث حیرانی ماست
زلفت سبب بی سر و سامانی ماست
آن کاکل مشکین پی (۲) ویرانی ماست
اینها همه اسباب پریشانی ماست

* وله *

بیا که بهر قبق بازی تو ساخت فلك
ز آفتاب کدوی زر از هلال کجک

و بیرام خان درین قافیه بتغیر بحر قصیدهٔ مشهور دارد و مطلعش اینست که

* مطلع *

عقد کبک (+) ربود خدنگ تو از کجک
کرد از هلال صورت پروین شهاب حگ

و ماخذ این هردو مطلع مطلع قصیدهٔ نثاری تونی مشهور است وفات ملا جاهی در سنهٔ ست و خمسین و تسعمایة (۹۵۶) بسبب زهری که غلامی در کاسه اش کرده بود واقع شد *

دیگری حیدر تونیائی است مردی اهل و در وادی نغمه بی بدل بود سلیقه بشعر و موسیقی مناسب داشت اکثر اوقاتش در هند بسر شده هجوملک المنجمین عصر محمد همایون پادشاه را

(۲ ن) وله (؟) (+) در هر سه نسخهٔ بداونی بکاف کلمن

که در مقام پنجگاه بسته اعجوبهٔ روزگار است و نادرهٔ ادوار این مطلع اورا که در تعزیت حضرت امام شهید مقبول مقتول فاتحهٔ کبد الرسول و البتول علیه[۲] السلام نقش بسته در ایام عاشورا در معارک میخوانند * مرثیه *

ماه محرم آمد و شد گریه فرض عین
گریم خون بیاد لب تشنهٔ حسین

* رباعی *

آنی که ز رشک مهر و ماهت گویند
مهرویان را خیل و سپاهت گویند
تو لایق آنی که بدین حسن و جمال
شاهان زمانه پادشاهت گویند

* وله *

دلا چون غمش مهربانی نداری
بجز دردش آرام جانی نداری

* وله *

هر لحظه نازنین مرا ناز دیگر است
نازش بجان کشم چکنم ناز پرورست
با غنچه نسبت دهن یار چون کنم
تنگ است غنچه لیک سخن جای دیگر است

پسر این حیدر تونی بغایت جبان و بیدل بود چنانچه در شهور سنهٔ

(۲ ن) رضی الله عنه - و بصیغهٔ تثنیه یا جمع در هیچیکی نیست

نهصد و هشتاد و پنج (۹۸۵) بملازمت پادشاه آمده بود روزی کیفیت نشستن خویش در کشتي و هول آن تقریر میکرد و اثر رعب دران وقت از اداهاش ظاهر بود فقیر پرسیدم که شاید از رفتن حج پشیمان شده باشی و آن بیت را بتقریب خواندم که بقدسي شاعر حریفان گفته بودند که * بیت *

از زنج ره بادیهٔ و خار مغیلان
از آمدن کعبه پشیمان شده باشي

او در حال جواب داد که آري پادشاه فرمودند از رفتن کعبه چون پشیمان شود اما از نشستن کشتی پشیمان شده باشد در همین حین متهین خان مقلد شیرین کار بر حسب اشارت عالی خود را بصورت دیوانه سلک گزیده ساخته بانگ سگ کرده ابن حیدر را پیش کشید و دستارش بجائی و کفش بجائی افتاده هرسو میدوید تا بغلطید و باعث خندهٔ بینهایت شد و بعد از اطلاع بر حقیقت حال انفعال بسیار کشید و پادشاه تسلی میدادند عاقبت نتوانست بهند بود *

و دیگر شاه طاهر خواندمی دکنی است برادر خورد شاه جعفر و علماي سلف عراق قدح در نسبت خوانده کرده اند و محضری درین باب درست نموده مخالف و موالف بر آن خط نهاد چنانکه در کتاب کامل التواریخ ابن اثیری جزري و لب التاریخ قاضي یحیی قزویني و غیر آن مذکور است او خود را از خویشان شاه طهماسپ میگرفت آخر بنابر نسبت مذکور که بآن مطعون بود و میر جمال الدین صدر استرا بادی اورا ایذا هاي

بلیغ میرسانید آواره شده بدکن که مدفری[۲] خانهٔ مقرریست رفت و با نظام شاه والیٔ آنجا صحبت او موافق افتاد و اورا آنجا ترقیات صوری روی نمود و مشیر ومشار الیهٔ شده بمرتبهٔ جملة الملکی رسید و شیوع تشیع بلکه صدور آن مذهب دران دیار ازو شد و نظام شاه بحری را که بیماری مزمن لاعلاج داشت بطفیل فسون خوانی شاه جعفر صحتی روی داد و آن معنی را که در نفس الامر تدریج و استدراج بود حمل بر کرامات شاه جعفر نموده باغوای او از مذهب سنت و جماعت که بطریق مهدویه داشت برآمده متزلزل غالی شد و چه ایذاهای جلفانه و تبرائیانه که این هر دو مشئوم بعلمای و مشایخ آن مرز و بوم نکردند تا آن حرکات شنیع باعث اخراج اهل اسلام گشت و رفض ازان روز باز دران دیار استقرار و استمرار یافت و شاه طاهر در قصاید بهاریات چون نظام استرابادی است در فلکیات و از جملهٔ قصاید او اینست که در مدح همایون پادشاه که تتبع انوری کرده * قصیده *

محمل مهر چو آید بشبستان حمل
لاله فانوس بر افروزد و نرگس مشعل
کوه از درد سر بهمن و دی رست کنون
شوید از ناصیه اش ابر بهاری صندل

و این قصیده در منقبت نیز ازومت هر چند گریز گاه بلکه درآمده قصیده بتمام نه مناسب حال حضرت امیر است علیه السلام

(۲ ن) مدبری

رضی الله تعالی عنه * * قصیده *

* باز وقتست که برطبق تقاضای فلک *
* افگند بر سر ایوان چمن گل توشک *
* ابر نیسان بسر خنجر آلودهٔ برق *
* حرف برف از ورق روی زمین سازد حك *
* بر سر لشکر دي صبح شبیخون آرد *
* تنگ چشمان شکوفه چو سپاه اوزبك *
* هیأت غنچهٔ و گل بر فلك شاخ نگر *
* ظل مخروط زمین غنچهٔ و گل مهر فلك *
* بهر آن تا نبود مجلس گل بی مطرب *
* گشته بلبل غچکی شاخ گل و غنچه غچك *
* تر شدي حلهٔ خارا ز تراویدن ابر *
* کوه از سبزه بدوش ار نفگندی کنپك *
* ساختی خانهٔ معمور فلك را ویران *
* بر سر فیل سحاب ار نزدی برق کجك *
* باغ شد مایدهٔ عیسي و شبنم بروی *
* جا بجا بر سر آن مایده پاشیده نمك *
* تا نگیرند زر ناسره در دست سمن *
* در بغل صیرفی لاله نهان کرده محك *
* هر کمالی که نه ایمن بود از نقص زوال *
* باشد آن در نظر همت دانا اندك *
* شاهد باغ جمیل اهمت ولي خوش بودي *

گرنگشتي زوی این حسن و لطافت منفک
آه ازان دم که باغوای هوا لشکر دی
گشته باشند بتاراج گلستان شیرک
عنقریب است که چوبک زن ایام خزان
میزنند بر در دروازهٔ گلشن چوبک
زاغ گیرد همه - از بلبل شوریده کلاغ
برگ پژ مرده کند با گل صد برگ جنگ
باد انداخته تاج از سر بستان افروز
گشته با عارض گل برگ معارض سپرک
پیش آن صحن (۲) که دی طرح فکندست بباغ
هرطرف رشته خشت ازیخ و از برف آهک (۳)
بهر پیران متمدیدهٔ ایام خزان
سازد از شیشهٔ یخ شیشهٔ گردی عینک
پیش ازاندم که ز بیم کتک شحنهٔ دي
بگریزند رعایای ریاحین یکیک
عاقل آن به که کند عزم طواف چمنی
که بآنجا نتوان برد خزان را بکتک
آنچمن گلشن مدح شه عالي قدریست
کز فلک بهر طواف درش آیند ملک
مرتضی پادشه صورت و معنی که ازوست

(۲ ن) آن صحن که گل - آن فرح که (۳ ن) اشک ؟

منشأ را بطهٔ صورت و معني بی شک
آنکه از صولت سر پنجهٔ شاهینش عقاب
بال نسرین فلک را شکند چون اردک
پادشاهي‌ست که در خیل غلامان درش
نام برجیس بود سعد و عطارد زیرک
توشمال فلک از بهر سر سفرهٔ او
از ثریا بکف آورده نمکدان و نمک
شد قمر مجمرهٔ بزم وی و جرم قمر
دود عودیست کزان مجمره گردد مدرک
از پس آینهٔ چرخ بآئین رضا
هرچه او گفت همان گفت قضا چون طوطک(†)
دیگری کیست که در سلک وی آرند اورا
مي شناسیم حریفان دگر را یک یک
او باغیار جفا پیشه ندارد نسبت
قدر خرمهره ز فیروزه شناسد زیرک
عدل تقدیری و تقدیر عدالت غلط است
زانکه تحقیق شد این مسئله درباب فدک
بیوهٔ دهر چو اهلیت تزویج نداشت
بایدا معتقهٔ طلقها ثم ترک

(†) این چنین است در یک نسخه و در دو نسخهٔ دیگر بعد ازین نوشته که - این مطلع او نیز مشهور ست * دیگری کیست الخ

و این مطلع او نیز مشهور است * مطلع *

در غم آباد جهان عیش از دل ناشاد رفت
خوبه غم کردیم چندانی که عیش از یاد رفت

* مطلع *

ما بجرم عشق بدنامیم و زاهد از ریا
هر دو بدنامیم اما ما کجا و او کجا

* وله *

بیرون میا که شهرهٔ ایام میشوی
ما کشته میشویم و تو بدنام می شوی

و این قصیدهٔ او نیک واقع شده که * مطلع *

هرانکس که بر کام گیتی نهد دل
بنزدیک اهل خرد نیست عاقل

وفات او درسنهٔ اثنی و خمسین و تسعمایة (۹۵۲) در دکن بود تابع اهل بیت تاریخ یافته شد *

دیگری خواجه ایواب ابن خواجه ابو البرکات است که ابا عن جد از بزرگ زادگان ماور النهر است پدر و پسر باوجود فضایل مکتسبي و موروثي هر دو به بیقیدي ضرب المثلند یکي در عراق و خراسان دوم درکابل و هند و این منتخب گنجایش تفصیل احوال ایشان ندارد که در جاهاي دیگر مذکور است و مشهور میگویند که خواجه ابو البرکات این مطلع بیت خود بر نضلای عصر خود خوانده * بیت *

خشک شد کشت امید و تازه شد قحط وفا

ز آتش دل یا در ابر چشم ما باران نماند

اورا به تخطیه گفتند که یا در مصرع اخیر بی معنی است و بجای آن تا بایستی گفت خواجه در بدیهه این قطعه بعذر خواهی گفته * قطعه *

هرچه آید به پیش اهل نظر * بگمان خطاش خط نکنند
نقطها گرفتند زیر و زبر * عاقلان(۲) پیرو نقط نکنند
یا بخوانند و نیک فکر کنند * یا نخوانند تا غلط نکنند

قصیدهٔ در زمین سلمان ساوجی گفته که مطلعش اینست * قصیده *

تب غم دارم و درد سر هجران بر سر
آمده جانم(+) بلب ونامده جانان برسر
تاگرفت آتش دل در تن من چون فانوس
دامنم چاک شد و چاک گریبان بر سر

و این دو سه بیت از قصیده ایست که در هجای قاضی نیشاپور گفته

* بیت *

خلاف شرع پیمبر نوشت(۳) فقه دگر
که هیچ زان نبود در کتابها مسطور
عسل حرام نوشت و شراب کرد حلال
که این عصارهٔ تاکست و آن قیء زنبور
زنی که شکوهٔ شوهر به پیش قاضی برد

(۲ ن) عقل را پیرو - و نسخهٔ متن مشهور ست و پیرو بمعنی پیروی آمده چون خونریز و زمین بوس و امثال آن بمعنی مصدری.
(+) در نسخها - جان - (۳ ن) وراست

که حظ نفس من ازوی نمیرسد بظهور
جواب داد که گر او قوی ضعیف شداست
زرا بود که در آرد بجای خود مزدور

خواجه در اشعار گاهی ایوب و گاهی فراقی تخلص می کند و این غزل ازوست * نظم *

ای شاخ گل که همچو سهی قد کشیدهٔ
بر گرد لب خطی ز زمرد کشیدهٔ
قدّت بر آمدهٔ چو الف مدظله
و ز ابروان فراز الف مد کشیدهٔ
بر حرف دیگران زدهٔ قرعهٔ قبول
بر حرف عاشقان قلم رد کشیدهٔ
تشویش میکشی مکش ای نقشبند چین
ناید چو چشم و زلفش اگر صد کشیدهٔ
از دولت وصال فراقی طمع مبر
جور و جفای یار چو بیحد کشیدهٔ

پادشاه مغفرت پناه را نسبت بخواجه بآن وضع ناهموار توجه تمام بوده چنانچه از بس که خواهان صحبتش بوده اند اورا بعقد یکی از بیگمان نزدیک مقید ساختند تاشاید راه و روش اهل صلاح و سداد پیش گیرد اما خواجه را که گرفتار خوی زشت خویش بود صحبت بار راست نیامد * بیت *

خوی بد در طبیعتی که نشست
نرود جز بوقت مرگ از دست

و اداهاي رکيک دران نسبت ظاهر ساخت و باين هم اکتفا نکرده در مجلس پادشاهي روزي فعلي زشت که مستهجن الذکر است از سر برزده و پادشاه از نهايت مروت و احسان جبلي درگذرانيده همين قدر فرمودند که هي خواجه اين چه ادا بود و خواجه رخصت مکهٔ معظمه مبارک طلبيده و اسباب سفر وجهاز (†) کما ينبغي ترتيب داده اورا وداع کردند چون درکشتي نشست از رفقا پرسيد که فايدهٔ رفتن درانجا چيست گفتند پاکي از گناهان گذشته گفت پس يکبارگي گناه کرده پاک شويم تا ازو باقي نماند و ازان توفيق محروم مانده و خليع العذار بوده در فسق مطلق العنان شد و سلطان بهادر گجراتي از ممر خوش صحبتي و هم زباني يک اشرفي وظيفهٔ هر روز بجهت خرج اليوم او مقرر فرمودند روزي در بازار احمد آباد ميگذشت و خواجه را در مسجد ترپولیه ديده عنان باز کشيده از روي عنايت و خصوصيت پرسيد که خواجه اوقات چون ميگذرد گفت از راتبهٔ که شما کرده ايد اوقات يک عضو من هم بفراغت نمي گذرد چه مي پرسيد سلطان بهادر باوجود اين در شتي راتبهٔ اورا دوچندان ساخت و هم دران ايام شاه طاهر دکني با کمال حشمت و جاه بتقريب ايلچي گري از جانب نظام شاه دکني بگجرات آمد و از بس که تعريف خواجه شنيده بود در منزل او که نه حصير داشت و نه کوزهٔ آب رسيد و صحبت بسيار خوب بر آمد و اشعار خود خواند و ازو شنيد و روز ديگر

(†) همين ست در هر سه نسخه و شايد - سفر حجاز - بوده

اسباب مهماني و خلعت و اسپ و خرجي نقد و اجناس درمنزل خود ترتيب داده اورا استدعا نموده در عين گرمي هنگامه و برآمدگي صحبت بيکبار سخن مذهب و ملت افتاد و خواجه ازشاه پرسيد که سبب چيست که شيعهٔ شما بر ياران رسول عليه السلام ناسزا ميفرستند جواب داد که مجتهدين ما لعن را جزو ايمان قرار داده اند خواجه گفت لعنت بر ايماني که لعن جزو او باشد شاه را طرفهٔ حال پيش آمد و صحبت برهم خورد و آن انسانيت و رعايت که خيال کرده بود در پردهٔ خفا مانده ضايع شد آخر ازانجا هم منکوب و معيوب بدکن رفت و بانظام شاه ملاقات نموده او نيز اسباب تجمل و سامان انچه مي بايست فرستاد و خوب ديد و انجا هم بجهت کج خلقي و بي اعتدالي نتوانست بود تا زحمت وجود از عالم برد * قطعه *

اي دل صبور باش که آن يار تند خوي
بسيار تند روي نشيند ز بخت خويش

استغفر الله از کجا بکجا افتادم * ع *

کجا بود اشهب کجا تاختم

من که و اين سخنان چه اما چکنم که عنان قلم هرون تند و شوخ چشم باين جانب رفت وسخنان خارج ازآهنگ سرزده و گرنه دانم که عيب بيني هنر نيست و از عيب خود چشم پوشيده بر ديگران نظر کردن کمال کوته بيني است * بيت *

معيوب همه عيب کسان مي بيند
از کوزه همان برون تراود که دروست

حق سبحانه تعالی همگنان را ازانچه نباید و نشاید نگهدارد و چون در هنگام انتخاب از دواوین فضلای فصیح با خود نداشت بنابرآن بر ذکر این چند کس بطریق انموذج اقتصار یافت اگر عمر بیوفای کم بقا روزی چند مهلت داد و ایام بر خلاف عادت اصلی خویش بد مددی بنیاد نکرد و طالع مساعدت نمود ذکر شعرای سابق و لاحق هند خصوصا بعضی را که در عصر خویش شنیده یا دیده و دریافته نبذی از اشعار ایشان در ضمن احوال جدا خواهد نوشت السعی منی والا تمام علی الله تعالی و تقدس - والا این قدر هم برای یادگار کافیست *

* قطعه *

گر بمانیم زنده برد وزیم * جامهٔ کز فراق چاک شده
ور بمیریم عذر ما بپذیر * ای بسا آرزو که خاک شده

تم هذا الجزء من الکتاب * بعون الملک الوهاب والیه المآب

تمام شد

00047439

Digitized with financial assistance from

NSDL
Technology, Trust & Reach

on 11 March, 2020